ÉDITION FINALE
Parlons le français partout et parlons-le bien toujours

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

FETE DU JOUR
Ste Claire d'Assise, vierge
Soleil : lever 4h.56; coucher 7h.13
Lune : lever 2h.10; coucher 5h.17
PRONOSTICS
Beau, se couvrant graduellement. Averses cette nuit.
Demain : éclaircie vers midi.
Max. dem. : 75 Min., auj. : 60
Pour détails voir page 6

74e ANNEE — No 252 | MONTREAL, MARDI 12 AOUT 1958 | PRIX : CINQ CENTS

Eisenhower sera à l'Assemblée de l'ONU

Le président ouvrira le débat général sur le Moyen-Orient

Nations-Unies, New York, 12. (UPI) — C'est le président Eisenhower qui au nom des Etats-Unis ouvrira le débat général de l'Assemblée extraordinaire de l'ONU sur le Moyen-Orient.

La séance doit commencer à 10 h. 30 demain matin. La délégation américaine figure en tête de la liste des orateurs.

D'après le secrétaire de presse de la Maison Blanche, M. James G. Hagerty, le président Eisenhower quittera Washington vers 6 h. ce soir, heure d'été de l'est, pour New York, où il se retirera pour la nuit à l'hôtel Waldorf-Astoria.

M. Eisenhower compte retourner à Washington demain après-midi presque aussitôt après son discours.

M. Eisenhower sera dans une posture d'autant meilleure pour défendre les intentions de son gouvernement que ce dernier a commencé aujourd'hui même le rembarquement d'un bataillon de fusiliers marins du Liban. Le débarquement de ceux-ci avait commencé le 15 juillet.

Le secrétaire d'Etat américain John Foster Dulles est arrivé à New York de Washington vers midi. A ce moment la décision du président était inconnue. M. Dulles révélait seulement qu'elle devait suivre la conversation qu'il aurait à déjeuner avec le chef de la délégation permanente des Etats-Unis auprès de l'ONU, M. Henry Cabot Lodge fils. Après cet entretien, M. Dulles a ajouté: "Il est fort probable que je vais communiquer avec le président par téléphone."

Consultations de M. Dulles

Cet après-midi M. Dulles rencontre son collègue britannique, M. Selwyn Lloyd. Il a aussi l'intention de consulter le sous-secrétaire d'Etat adjoint, M. Robert Murphy, attendu à 8 h. ce soir de Paris, et qui revient d'une tournée diplomatique de trois semaines au Moyen-Orient.

On apprend de Washington que le discours rédigé pour le président à l'intention de l'Assemblée générale est "vigoureux", et que le gouvernement américain y insiste sur la nécessité de garanties pour la paix et la sécurité de tous les Etats du Moyen-Orient.

La délégation soviétique suit immédiatement la délégation américaine sur la liste des orateurs.

La résolution soviétique

C'est M. André Gromyko, ministre des Affaires étrangères, qui va exposer les vues de son gouvernement. Il est prévu qu'il déposera une résolution sommant les Etats-Unis et la Grande-Bretagne de retirer immédiatement toutes leurs troupes du Liban et de la Jordanie. D'autre part les diplomates arabes qui en ont lu le texte relèvent que cette résolution ne formule aucune condamnation expresse contre les interventions américaine et britannique.

M. Gromyko doit rencontrer à déjeuner M. Dag Hammarskjold, secrétaire général de l'ONU, pour discuter du texte de la résolution.

Autres orateurs

La liste des orateurs à suivre n'est pas définie. On sait seulement que les personnages suivants ont demandé à parler "tôt" dans le débat général: MM. Abd-ul-Monem Rifai, ambassadeur de Jordanie; E.

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

Progrès en vue de l'interdiction des essais nucléaires

Genève, 12. (Reuters). — Les savants de pays occidentaux et communistes, qui participent à la conférence sur la détection des essais nucléaires, se sont réunis, hier, pendant plus de trois heures. Leur importante étude sur les possibilités d'un contrôle international tire à sa fin.

Le professeur E. Fyodorov, chef de la délégation soviétique, a déclaré aux journalistes que la conférence a réalisé "chaque jour quelque progrès" au cours de ses 27 séances plénières.

On prévoit de sources autorisées que la conférence se terminera cette semaine.

Six savant des Etats-Unis, de la Russie et de la Tchécoslovaquie ont présenté, hier, des rapports très techniques sur le problème du système de contrôle.

Les principales questions ont porté sur le nombre de postes de contrôle nécessaires et les endroits où ils devraient être situés pour garantir la cessation des essais nucléaires.

Un appel du cardinal Wyszynski à tous les Polonais catholiques

Varsovie, 12. (AFP) — A la mobilisation de la presse polonaise contre l'Eglise catholique, S. Em. le cardinal Stefan Wyszynski vient de répondre par la mobilisation spirituelle des croyants. Tout en évitant de s'engager dans une polémique idéologique et politique où semblent vouloir l'entraîner les journaux communistes, le chef de l'Eglise polonaise a rompu, en effet, le silence qu'il s'était imposé depuis les perquisitions de la police au monastère de Czestochowa, le Lourdes polonais, pour ordonner des prières et des services religieux d'expiation dans toutes les églises du pays.

La communication du cardinal ne fait allusion toutefois qu'à l'attitude adoptée par la presse et s'abstient rigoureusement d'impliquer les autorités du parti et de l'Etat.

D'autre part, dans plusieurs églises, des prêtres et des évêques ont fait appel au calme des fidèles indiquant que l'Eglise désapprouvait la "sensationnalisation" des incidents de Czestochowa, le 21 juillet dernier, et qu'elle entendait persévérer dans "sa volonté immuable" de ne rien faire qui pût envenimer la situation.

La campagne déclenchée depuis plusieurs semaines contre le cardinal Wyszynski par les organes de la presse polonaise reproche au chef de l'Eglise d'avoir raidi sa position envers l'Etat à son retour du Vatican, l'année dernière, et de vouloir ignorer l'accord entre l'Eglise et l'Etat qui, selon les journaux communistes, lui interdit d'exprimer des conceptions morales et sociales contraires à l'idéologie du régime établi.

Mission de l'Eglise polonaise

Bien que le cardinal Wyszynski n'ait pas jugé utile de répondre à ces attaques, il est évident qu'il

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

Moscou est opposé au projet Hammarskjold

Moscou, 12. (PA) — La "Pravda", organe du parti communiste soviétique, publie aujourd'hui un article de ses deux correspondants spéciaux de New York intitulé "Les manoeuvres en coulisse de la diplomatie américaine".

Les auteurs reprochent au plan que le secrétaire général de l'ONU, M. Dag Hammarskjold, a exposé vendredi dernier à l'Assemblée extraordinaire sur le Moyen-Orient, de ne pas comporter "le repli des forces armées des interventionnistes".

L'article de la "Pravda" prévient que le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. André Gromyko, s'opposera au projet Hammarskjold au cours du débat général de l'Assemblée qui s'ouvre demain.

Il est vrai que la "Pravda" ne rejette pas intégralement le projet. Les auteurs de l'article reconnaissent que ce dernier renferme des dispositions qui méritent l'étude, mais ils ne précisent pas lesquelles. Ils affirment d'autre part que les Etats-Unis travaillent à obtenir de l'ONU que celle-ci approuve leur intervention au Moyen-Orient "afin d'avoir les mains libres en vue d'autres ingérences dans la politique intérieure des Etats arabes".

Les "Izvestia", journal officiel de l'URSS, déclarent de leur côté que si les Etats-Unis veulent un corps de police de l'ONU, c'est uniquement pour remplacer les armées anglo-américaines et "exercer une pression sur tout Etat arabe qui s'oppose aux Etats-Unis".

Les 8 navires du CN vendus à La Havane

La direction de la Canadian National (West Indies) Steamships annonce qu'elle a accepté l'offre d'achat de ses huit navires faite par la Banco Cubano del Commercio Exterior, soit la banque d'exportation de Cuba. Le prix convenu est de $2,800,000.

Les bateaux, qui arboreront le drapeau cubain, seront exploités par la Flota Maritima Browning de Cuba, société de La Havane qui détient un contrat avec la banque pour exploiter six autres navires, en construction dans le moment, dans le service des Antilles. Cette société a l'intention de remettre les huit navires de la CNSS en service aussitôt que possible sur le parcours entre le Canada, Cuba et les Antilles en utilisant les ports de Halifax et de Montréal.

Le contrat de vente sera signé par la Canadian National (West Indies) Steamships Limitée et la Banco Cubano del Commercio Exterior, une filiale de la Banque Nationale de Cuba (Banco Nacional de Cuba). L'approbation des propriétaires de la Canadian National (West Indies) Steamships Limitée a été donnée par le gouvernement fédéral canadien agissant en qualité d'actionnaire majoritaire de la compagnie.

L'évacuation des troupes des Etats-Unis au Liban commencera demain matin, près de Beyrouth

Beyrouth, 12. (PAf)—Les Etats-Unis retireront, demain, un bataillon de fusiliers marins du Liban.

La nouvelle a été annoncée par l'amiral James L. Holloway, commandant des 15,000 fusiliers et militaires américains dépêchés au Liban pour appuyer le régime du président Camille Chamoun. L'amiral a émis un communiqué signalant qu'il s'agit du début du retrait des forces américaines.

La décision américaine vise sans aucun doute à influencer le débat que l'Assemblée générale de l'ONU doit entreprendre demain au sujet du Moyen-Orient. L'Union soviétique, la République arabe unie et d'autres nations asiatiques et africaines réclament l'évacuation immédiate des troupes américaines du Liban et des 3,000 militaires expédiés par la Grande-Bretagne en Jordanie, pour protéger le gouvernement du roi Hussein.

Le communiqué dit que le 2e bataillon des fusiliers marins, le premier groupe de 1,700 hommes arrivés à Beyrouth le 15 juillet, commencera à quitter Beyrouth à 7 h. demain matin.

Rappelant la promesse faite par le président Eisenhower que les troupes américaines ne demeureront au Liban que le temps nécessaire, le communiqué ajoute:

"L'amiral Holloway, après des entretiens avec le président Chamoun et le chef des forces militaires du Liban, le général Fouad Chehab, en est venu à la conclusion, avec les autorités libanaises, que la sécurité intérieure et extérieure du Liban s'est améliorée."

Les fusiliers marins avaient été transportés au Liban par des navires de la 6e flotte américaine après que des rebelles eurent renversé le roi Faïçal, en Irak, et proclamé la république. Le gouvernement américain avait craint que le régime libanais, en proie depuis trois mois à une rébellion visant à renverser le président Chamoun, ne tombât à son tour.

Chehab doit entrer en fonction le 24 septembre. On présume qu'une bonne partie des troupes américaines ne quitteront pas le Liban avant cet événement.

Depuis leur débarquement, les militaires américains n'ont pas participé aux engagements entre les rebelles et les troupes du gouvernement. Les chefs rebelles ont réclamé à maintes reprises le départ des Américains, mais ont toutefois demandé à leurs partisans de ne pas les attaquer.

Dans l'intervalle, un tribunal militaire jordanien a condamné à mort 12 Jordaniens et un Syrien trouvés coupables d'avoir introduit en contrebande des armes provenant de la Syrie en vue de renverser le roi Hussein. La sentence de mort prononcée contre dix autres personnes a été commuée en emprisonnement à vie. Deux individus ont été condamnés à cinq ans de prison.

Au Caire, le journal "Al Ahram" rapporte que le prince héritier Faïçal, premier ministre de l'Arabie Séoudite, rendra visite à Nasser après le débat de l'ONU sur le Moyen-Orient. Des observateurs dans la capitale de la République arabe unie prédisent que la visite permettra de resserrer les liens entre le gouvernement de l'Arabie Séoudite et la RAU et marquera peut-être même la fédération des deux pays.

8,000 employés de la STELCO en grève



téléphoto PRESSE ASSOCIEE

A minuit moins quelques minutes, la princesse Margaret a mis fin hier soir à un voyage de deux mois au Canada, "son second foyer". Elle est montée à bord d'un gros avion Bristol-Britannia qui s'est envolé de la base aéronavale de Shearwater, près de Halifax, pour la déposer en Angleterre ce matin. Et ceux qui se trouvaient à son départ ont emporté d'elle ce dernier sourire : un "Au revoir" . . .

"Au revoir", dit la princesse Margaret

Halifax, 12. (PC) — Au moment où minuit sonnait hier soir sur l'Atlantique, la princesse Margaret, comme Cendrillon s'enfuyant du bal, faisait route dans un bel avion argenté qui la ramenait à son foyer.

Elle est arrivée ce matin en Angleterre, riche d'un voyage d'un mois qui lui a laissé du Canada la vision d'un pays immensément riche de possibilités, d'un peuple dont l'accueil chaleureux l'a profondément émue et dont l'attachement à la Couronne et au Commonwealth demeure indéfectible.

C'est la princesse elle-même qui, dans son message d'adieu à la population canadienne, dont la bonté à son égard l'a "réconfortée tout au long de ce voyage", a fait allusion à Cendrillon qui, comme elle, dut s'arracher à un moment délicieux pour s'enfuir au premier coup de minuit.

A minuit moins quelques minutes, un gros "Bristol-Britannia" de la BOAC enlevait la princesse pour la ramener à Londres.

Départ sous la pluie et promesse de retour

Même le départ se fit dans un cadre de féerie. C'est sous une forte averse que la princesse, après avoir prononcé son discours d'adieu, quitta un dîner d'Etat que lui offrait la province de la Nouvelle-Ecosse pour se rendre à la base aéronavale de Shearwater où l'attendait son avion.

La piste de 9,000 pieds de longueur de laquelle s'élança l'avion venant tout juste d'être terminée, on n'avait pas eu le temps d'y installer les réflecteurs. De sorte que c'est entre une double rangée de torches de kérosène que le gros appareil a pris sa course vers le ciel sombre.

Mais ce n'est pas pour toujours. Car la princesse a promis de revenir au Canada, ce pays où elle a trouvé "un second foyer".

C'est ce qu'elle a dit dans ce message d'adieu, retransmis par la radio et la télévision canadiennes, en déclarant : "Je ne veux que vous dire "Au revoir", car j'ai le ferme espoir et le vif désir de revenir vous voir un jour".

Richesses sans limites et enthousiasme affectueux

Dans son allocution la princesse a relaté comment elle a été impressionnée par l'activité canadienne — industrielle, agricole, artistique — et par l'énergie que déploient les Canadiens pour faire un pays qui, aujourd'hui, se tient "au premier rang par la qualité de ses hommes d'Etat, son commerce international, ses réalisations économiques". Elle a vu dans le Canada une terre pleine de promesses, avec son vaste territoire du nord, "ce merveilleux défi aux bâtisseurs du Canada", et ses possibilités sans limites et sans rivales mises à la disposition d'un "peuple énergique et audacieux".

Et elle a ajouté en français :

"Avec un coeur plein de tristesse je vois s'approcher l'heure de mon départ, mais je me console avec le doux souvenir de la gentillesse et de l'enthousiasme affectueux envers moi que j'ai trouvés partout pendant mon heureux séjour de plus de quatre semaines parmi vous".

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

Pour Me J. Turner

La princesse n'est pas un... sujet de conversation

Me John Napier Turner, avocat montréalais de 29 ans qui a été le partenaire de danse favori de la princesse Margaret au cours de son récent voyage au Canada, a déclaré hier avoir passé de délicieux moments en compagnie d'une aussi agréable personne, mais que tout a une fin et qu'il préférerait ne plus parler de cela. Me Turner avait dansé avec la princesse à Vancouver et à Ottawa. On dit aussi qu'il l'a rencontrée secrètement à Montréal, quand elle a passé un peu moins d'une journée dans la métropole.

Aciérie de Hamilton paralysée; espoir de règlement prochain

Toronto, 12. (PC) — Des entretiens entre les dirigeants des Métallo-Unis d'Amérique (CTC) et de la STELCO, auxquels participait le ministre ontarien du Travail, M. Charles Daley, ont été rompus, aujourd'hui, sans avoir apporté de règlement à la grève de quelque 8,000 métallos qui paralyse depuis 7 h. ce matin, l'aciérie de la STELCO, à Hamilton.

Interrogé par les journalistes à l'issue des entretiens, le ministre Daley a refusé de préciser si la réunion avait achevé quelque progrès. Il a toutefois déclaré que la discussion avait été cordiale et que les entretiens s'étaient déroulés comme une "véritable rencontre d'hommes d'affaires".

Le directeur local des Métallos en grève, M. Larry Sefton, présent aux entretiens, a annoncé la tenue d'une assemblée de tous les membres, demain, dans l'enceinte du forum de Hamilton. D'ici là, rien ne transpirera des offres reçues de la compagnie, a-t-il ajouté.

Hamilton, 12. (PCf)—Les ouvriers de la plus grande aciérie du Canada ont déclenché la grève ce matin, mais tout espoir d'un règlement prochain n'est pas écarté.

L'équipe de nuit des 8,000 employés de la Steel Company of Canada a terminé le travail à 7 h. ce matin et l'équipe de jour ne l'a pas remplacée.

La production des hauts fourneaux et des fours à coke de l'usine a cessé graduellement au cours de la nuit, tandis queles autorités de la Stelco se préparaient en vue de la grève.

Des piqueteurs officiels portant des brassards se mêlaient à un millier de curieux aux trois principales entrées de l'usine. Tous sont membres des Métallurgistes unis d'Amérique (CTC), local 1005.

Reprise des pourparlers

Les efforts en vue d'éviter la grève, hier soir, n'ont produit aucun résultat, mais les deux parties ont consenti à reprendre les pourparlers ce matin en présence du ministre ontarien du Travail, M. Charles Daley, et du chef du service de conciliation, M. Fine.

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

M. Lloyd à l'ONU

Un débat courtois souhaité

New-York, 12. (AFP) — "J'espère, a dit le secrétaire au Foreign Office à son arrivée, que les discussions qui vont s'ouvrir ne se dérouleront pas dans un esprit de récrimination mais continueront un échange d'idées sur la meilleure manière de protéger les pays du Moyen-Orient contre l'agression, directe et indirecte."

M. Selwyn Lloyd déclare que la Grande-Bretagne reste toujours favorable à une réunion au sommet et il exprime le regret qu'une telle réunion n'ait pu être organisée dans des cadres des Nations unies.

Le secrétaire au Foreign Office souligne la nécessité de mettre fin aux émissions incendiaires dirigées vers les pays du Moyen-Orient, émissions qui constituent, dit-il "une forme d'agression. C'est de la guerre par radio". M. Lloyd ajoute : "J'espère que nous arriverons à créer un climat de paix et de stabilité. Je ne crois pas que nous puissions résoudre tous les problèmes du Moyen-Orient en une seule session. Nous avons beaucoup à faire sur la question du Liban et de la Jordanie, ainsi que sur celle de l'agression indirecte, et nous

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

Nouvelles révélations touchant l'Imprimerie

Ottawa, 12. (PCf) — Le président du comité des comptes publics de la Chambre des communes, M. Alan MacNaughton, a invité les membres du comité à différer leur jugement au sujet de l'immeuble de l'Imprimerie nationale en attendant d'avoir toute la preuve.

Le comité a repris ce matin l'examen des allégations voulant que le coût de l'édifice soit excessif. M. MacNaughton, député libéral de Mont-Royal, faisant allusion à certains articles de journaux publiés à ce sujet, a dit que nous sommes dans un pays libre, mais que les membres du comité devraient éviter de juger prématurément des hommes dont la bonne réputation est établie.

Le major-général Hugh-A. Young, sous-ministre des Travaux publics, a de nouveau été le principal témoin, aujourd'hui. Il a soutenu que certains frais additionnels, chargés par le détenteur du contrat principal de l'immeuble, auraient dû être inclus dans la soumission principale.

Prochains témoins

M. MacNaughton a annoncé que l'imprimeur de la reine, M. Edmond Cloutier, sera appelé à témoigner probablement jeudi et qu'il sera suivi de M. Ernest Cormier, architecte montréalais.

Tant qu'il sera président du comité, dit-il, il ne sera pas question de limiter la portée de l'enquête.

M. Frank McGee, député conservateur de Toronto-Scarborough, a demandé si le comité a le pouvoir d'appeler un juge de la Cour d'échiquier, faisant sans doute allusion à l'hon. juge Alphonse Fournier, qui était ministre des Travaux publics lorsque la construction de l'immeuble fut entreprise.

M. MacNaughton répondit qu'il ne donnerait pas de décision hâtive à ce sujet, mais il est d'avis que le comité possède des pouvoirs fort étendus, en ce qui concerne l'appel de témoins.

Les estimés varient

Le gén. Young a déclaré qu'en 1948, l'architecte en chef du ministère estimait que l'imprimerie coûterait environ $8,000,000. L'estimé de M. Cormier, retenu plus tard par le ministère, était de $16,000,000.

Le sous-ministre admet, avec M. J. W. Pickersgill, député libéral de Bonavista-Twillingate, que les frais de construction ont augmenté considérablement entre 1948, alors que le premier estimé fut fait, et la date de l'estimé de M. Cormier, plusieurs années plus tard. Il a ajouté que l'estimé du ministère était très approximatif.

Avis ignorés

De son côté, M. E. A. Gardner, architecte en chef du ministère, a déclaré que l'ancien gouvernement libéral a procédé à la construction de l'immeuble même si les ingénieurs du ministère étaient d'avis que les plans étaient incomplets.

M. David Walker, député conservateur de Toronto-Rosedale, a soumis au comité une copie d'un mémoire soumis en 1952 par M. Gardner au sous-ministre d'alors, M. E. P. Murphy. Ce mémoire disait que l'ingénieur-mécanicien et l'ingénieur-électricien du ministère n'étaient pas satisfaits des plans préparés par M. Cormier.

En dépit de ces plaintes et d'autres, le gouvernement procéda à l'appel de soumissions.

M. Walker demanda à M. Gardner pourquoi le ministère des Travaux publics était si pressé de procéder à la construction. Y avait-il une relation avec l'élection générale de 1953 qui approchait?

M. Gardner ne répond pas.

M. Pikersgill souligne qu'il s'agit qu'une question politique et qu'un fonctionnaire ne doit pas répondre.

Plans critiqués

Dans son mémoire du 12 septembre 1952, à M. Murphy, M. Gardner se plaignait de ce que M. Cormier

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

A la Chambre des communes

Tous les partis approuvent l'interprétation simultanée

par Georges Langlois

Ottawa, 12. — C'est officiel : la Chambre des communes aura un système d'interprétation simultanée. La motion que le premier ministre avait fait inscrire au feuilleton de la Chambre le 26 juin dans ce but a reçu hier l'approbation unanime de tous les partis de la Chambre. Comme il n'y a pas eu de vote, on ne peut savoir si les neuf députés conservateurs qui, l'an dernier, s'étaient opposés au projet de loi du Dr Raoul Poulin demandant l'émission de chèques bilingues, auraient voté pour ou contre la mesure.

Pendant une heure, il y eut quatorze discours qui furent un concert d'éloges à l'adresse du premier ministre, du bilinguisme, de l'unité nationale, etc. Il y eut bien quelques réserves de la part d'un ou deux députés qui persistent à se demander si l'interprétation simultanée ne ferait pas perdre à certains de nos parlementaires l'ambition qu'ils ont depuis quelques années d'apprendre la seconde langue du pays en outre de leur langue maternelle.

On ne voudrait pas faire de l'ironie et rapprocher cette unanimité de celle qui, pendant la révolution française, est passée à l'histoire sous le nom de "baisers lamourette". Mais on a rarement vu le Parlement canadien ainsi animé d'un même sentiment. Faudrait-il ajouter, avec Madame Bonaparte : "Pourvu que cela dure . . . ?"

On veut effectivement que cela dure. Car plusieurs députés ont vu dans cette décision de la Chambre un premier pas que d'autres devraient suivre.

M. Pearson parle en français

L'hon. Lester B. Pearson, par exemple, se levant pour répondre au premier ministre, a tenu à commencer son discours, en disant, en français : "C'est avec un grand plaisir que j'appuie le projet de motion à l'étude." Puis il a exprimé le voeu que cela n'ait pas pour effet de porter ceux des députés qui avaient commencé à apprendre une langue seconde à abandonner leurs études.

Le chef libéral, tout en donnant son entière approbation au projet, a formulé le voeu que les députés continuent d'apprendre les deux langues officielles du Ca-

A SUIVRE SUR LA PAGE 17

SOMMAIRE

	PAGES
Annonces classées	26 à 32
Bridge	39
Comiques	8
Décès, Naissances, etc.	36
Editorial	4
Entretiens	16
Finance	34, 35
Immeuble	32
Informations religieuses	39
La Vie dans les Parcs	32
Mots croisés	18
Navigation — Aviation	35
Petite encyclopédie	16
Radio et Télévision	8
Science — Actualité	39
Session fédérale	21, 37
Spectacles	18, 19
Sports	22 à 25
Vie féminine	14
Vie sociale	15

EN VENTE DEMAIN... *pour les dames qui aiment les belles fourrures*



Morgan
LE MAGASIN A RAYONS DE HAUTE QUALITE AU CANADA

Superbes modes inspirées par les couturiers, dans la beauté sans reproche des

MANTEAUX DE MOUTON DE PERSE GRIS NATUREL

parés de vison Cerulean*

Luxueux manteaux longs vous rendant aussi jolie qu'une princesse... peaux sélectionnées merveilleusement appareillées, conçus sous l'adresse de réels artistes qui rendent les fourrures Morgan d'une valeur et de qualité supérieures, à prix d'épargnes! **PLUS un groupe sélectionné de manteaux longs en d'autres fourrures les plus désirées au même bas prix:**

- **Chat sauvage rasé**
- **Loutre rasée**
- **Castor naturel rasé**
- **Phoque du Cap**
- **Vison chinois (peaux fendues)**
- **Mouton de Perse teint noir**

Et une sélection d'étoles et de capes à peaux descendues en vison sauvage et Emba*.

Tailles jusqu'à 42 mais pas dans toutes les fourrures.

* Marque déposée de l'Association des éleveurs de vison de mutation

PRIX DE LA VENTE DE FOURRURES 499.

Achetez maintenant à prix d'épargnes... votre manteau sera remisé dans les voûtes Morgan jusqu'à l'automne sans aucun frais.

Termes budgétaires si désiré

Vous vous souviendrez de la qualitté des fourrures Morgan... longtemps après avoir oublié le prix!

SALON DES FOURRURES, ETAGE-MODE... AU DEUXIEME



Vêtements de base Peter Pan

conçus pour les plus récentes silhouettes mode

La base de la mode commence par les soutiens-gorge Hidden Treasure de Peter Pan. En voici trois en **coton blanc**... légèrement coussinés, armaturés et délicatement garnis de dentelle, division au centre pour une bonne séparation. Peuvent être portés avec ou sans épaulettes.

A. Guêpière, au plafond décolleté à l'avant et dos. **32 à 36A, 32 à 38B**, et **C.** Ch. **6.50**

B. Bandeau Bare Hug avec côtés en élastique aux côtés et dos, bonnets festonnés. **32 à 36A, 32 à 38B.** Ch. **6.00**

C. Guêpière-torso, moulant bien la taille et soutenant bien le buste. Côtés et dos en élastique Leno, jarretelles détachables, glissière pleine longueur. **32 à 36A, 32 à 38B et C.** Ch. **11.00**

S.V.P. Pas de commandes postales ni téléphoniques

SALON DES CORSETS, ETAGE-MODE... AU DEUXIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL



Une chaîne bijou *d'une grande utilité*

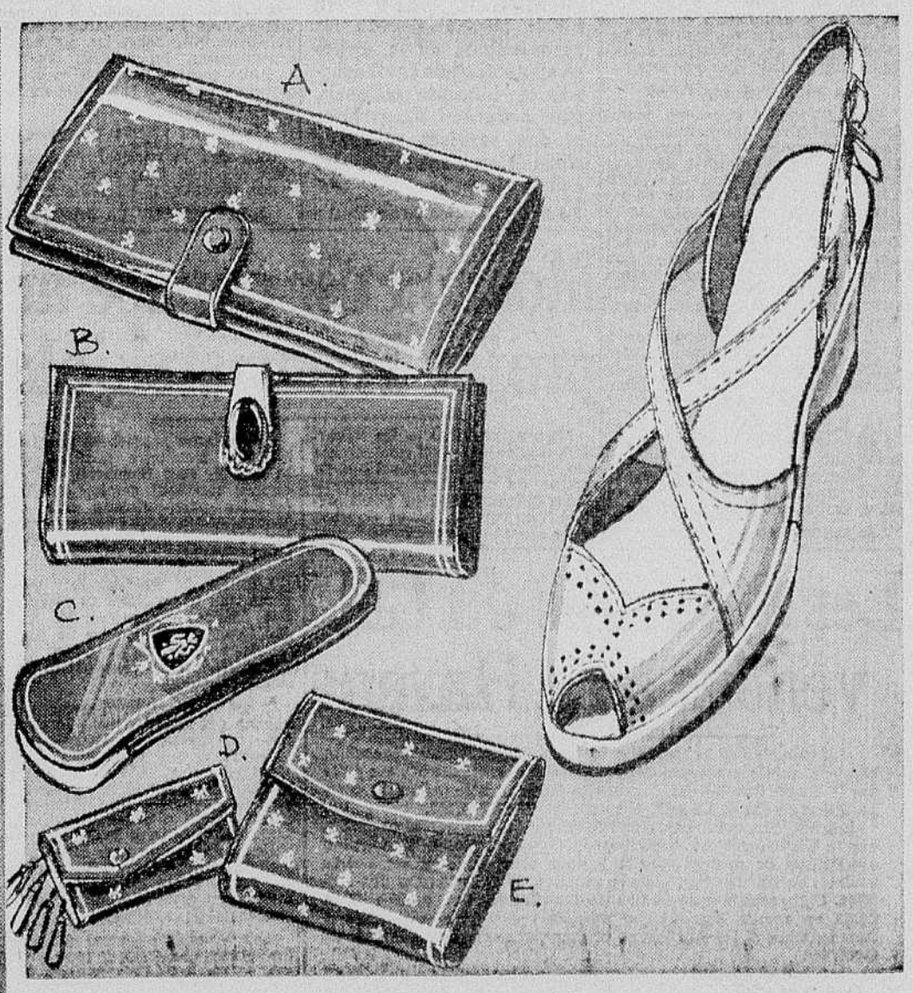
Si vous jetez un chandail sur vos épaules... il tiendra... avec cette chaîne-bijou, créée pour ajouter une note d'élégance à tout chandail... qu'il soit tailleur ou habillé.

A. La chaîne "sport".	**1.50**
B. Chaîne en simili-perles.	**1.00**
C. Chaîne en perles aurores boréales.	**3.00**
D. Chaîne style feuilles.	**1.00**
E. Chaîne en véritables perles nacrées.	**2.00**

VENEZ! ECRIVEZ! TELEPHONEZ! PL. 6261

BIJOUX... AU REZ-DE-CHAUSSEE

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL



Articles cuir importés d'Italie
Parures or en feuille

A. Bourse-enveloppe style français avec fleur de lis. Porte-monnaie à l'intérieur, quatre poches pour billets, papiers et carte d'identité. Doublure cuir et moire. Rouge ou marine. **Ch. 15.00**

B. Bourse théâtrale avec clapet de pierreries poche extérieure, quatre poches à l'intérieur. En veau rouge, royal ou vert feuille. **Ch. 10.00**

C. Etui à lunettes avec fleur de lis avec écusson de teintes contrastantes, soufflets aux côtés. Rouge, vert feuille, marine ou tan. **Ch. 3.00**

D. Porte-clés avec quatre anneaux, fleur de lis. Rouge, vert feuille, marine ou tan. Aussi disponibles sans fleurs de lis. **Ch. 2.50**

E. Bourse française avec porte-monnaie et espace pour billets et cartes d'identiter. Parure de fleur de lis. Tan, vert, rouge. **Ch. 7.95**

VENEZ! ECRIVEZ! TELEPHONEZ! PL. 6261

ARTICLES DE CUIR.. AU REZ-DE-CHAUSSEE

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL

Balance d'une vente précédente

Souliers tout-aller

la paire **2.98**

Valeur excellente!... Dans le groupe, plusieurs styles en cuir et paille. Couleurs incluses: noir, beige, blanc et rouge. **Pointures: 4 à 9 dans le groupe.**

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES

SOULIERS POUR DAMES, ETAGE-BUDGET... AU TROISIEME

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL

LES 4 MAGASINS MORGAN OUVERTS VENDREDI SOIR

BOULEVARD ET DORVAL, OUVERTS LES MARDIS ET JEUDIS SOIR ET TOUTE LA JOURNEE LES SAMEDIS

MONTREAL, MARDI 12 AOUT 1958

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

Le projet Place Ville-Marie

Tous les contribuables seraient-ils appelés à payer les expropriations?

par Jacques Delisle
chroniqueur municipal

Les conseillers municipaux décideront aujourd'hui si tous les contribuables de Montréal devront payer les $7,500,000 d'expropriations requises pour la mise en branle du projet de la place Ville-Marie, au coeur de la métropole.

Il en coûtera en effet approximativement cette somme pour élargir les rues Cathcart, University et McGill College et mieux aménager les abords de ces rues.

La rue Cathcart doit être élargie du côté sud, entre les rues Mansfield et University; la rue University, du côté ouest, entre les rues Dorchester et Cathcart; et la rue McGill College, du côté ouest, entre les rues Cathcart et Ste-Catherine (éventuellement Sherbrooke).

En plus d'un certain nombre de terrains, la ville projette d'exproprier six édifices: celui de la firme Ciba, probablement le plus coûteux, donnant rue Cathcart; le club St. James, qui a 101 ans d'existence, à l'angle nord-ouest des rues Dorchester et University; les installations de chauffage de l'immeuble Sun Life, donnant sur la rue Mansfield; les magasins William Scully, Arlington Cycle and Sports, et le Nearly New Shop, ainsi que le café Blue Bird, tous quatre donnant rue University.

Conseillers divisés

Lors de sa dernière assemblée, le conseil municipal avait retourné au comité exécutif le projet d'expropriations préliminaires à l'exécution du projet Ville-Marie. Une forte proportion de conseillers ne consentaient pas, sans explications supplémentaires, à décréter que les frais de ces expropriations soient chargés à tous les contribuables, sans participation des promoteurs du projet Ville-Marie.

L'on prévoit donc cet après-midi un débat sérieux sur le sujet.

Les arguments favorables

Les conseillers qui soutiennent que les contribuables de toute la ville devraient assumer le coût des expropriations nécessaires à la mise en branle du projet Ville-Marie soutiennent que les élargissements prévues des rues Cathcart, University et McGill profiteront à la population en général en permettant une meilleure circulation. Ils soutiennent que par ces rues élargies, la rue Sherbrooke peut être reliée à l'autoroute est-ouest le long du fleuve.

Ils soutiennent, en outre, que ces élargissements de rues font partie du plan d'ensemble d'aménagement du centre de la ville, et que comme tel, l'aménagement du coeur de la métropole doit être à la charge de tous les Montréalais.

Les tenants de cette attitude, font valoir tous les avantages que le projet Ville-Marie vaudra à la métropole, tant aux points de vue economique, urbanisme, esthétique, transport en commun, circulation, stationnement, que mise en valeur des immeubles voisins.

Les arguments à l'encontre

Les conseillers municipaux qui voudraient voir les promoteurs du projet Ville-Marie payer leur part des expropriations soutiennent de leur côté que les élargissements des rues University, Cathcart, et McGill College ne profiteront qu'à la

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

5 victimes reposent à la morgue

La matinée d'aujourd'hui a été fertile en accidents et faits divers de toutes sortes. Au moment de mettre sous presses, au moins cinq corps de victimes avaient été transportés à la morgue municipale, à la suite de morts tragiques ou mystérieuses. Des enquêtes seront instituées dans tous les cas.

On remarquait le corps d'un inconnu trouvé dans un champ à Mackayville; celui d'un jeune homme happé par un camion au boulevard du Curé Labelle; celui d'un citoyen d'origine chinoise mort au volant de son véhicule; celui d'une fillette, qui avait succombé à un hôpital de Lachine, des suites d'un accident; et enfin celui d'un septuagénaire qui a trouvé la mort en descendant d'un avion.

Mort dans un champ

Un inconnu, dont on a trouvé le corps, hier soir, dans un champ à l'extrémité de la rue Murray, à Mackayville, pourrait bien être M. Eugène Girard, âgé de 73 ans, et domicilié au 1460 est, de la rue Craig, à Montréal.

Quoiqu'on ne puisse encore affirmer son identité, le coroner, Me Richard-L. Duckett est enclin à en croire le témoignage d'un ami de la victime qui a cru la reconnaître, ce matin, sur les dalles de la morgue de la rue S.-Vincent. Cependant, M. Pion ne peut affirmer avec certitude qu'il s'agit de M. Girard, à cause de l'état avancé de décomposition du cadavre.

La macabre découverte a été faite hier soir par la police de Mackayville et la victime a dû séjourner dans le champ depuis plusieurs mois. Par ailleurs, on avait noté la disparition de M. Girard d'un hôpital de Rigaud, vers le mois de janvier dernier.

Le coroner demande donc à toute personne pouvant fournir des renseignements additionnels de communiquer avec les préposés à l'identité, à UN 1-4793.

Happé par un camion

Un jeune homme a été mortellement blessé, ce matin, vers 9 h. 30 ce matin, vers 9 h. 30 au boulevard du Curé Labelle quand il a été heurté par un camion, alors qu'il marchait en bordure de la route.

Il s'agit de M. Etienne Coulombe, 24 ans, du 1096 du boulevard Jarry,

A SUIVRE SUR LA PAGE 6

Fermeture partielle du tunnel Wellington

Le service de la circulation de Montréal avise la population qu'à cause de travaux de réparations et de nettoyage dans le tunnel Wellington:

Le tube **sud** allant de Verdun à Montréal sera fermé durant la nuit de mardi à mercredi, le 13 août, de minuit à 7:00 a.m., ainsi qu'une partie de la nuit suivante.

Le tube **nord** allant de Montréal à Verdun sera bloqué une partie de la nuit de mercredi à jeudi, le 14 août et durant la nuit du 15 août, de minuit à 7.00 a.m.

Vendredi, le 15 août, à compter de 7.00 a.m., le tunnel sera libre.

Les automobilistes qui auront à traverser le canal Lachine devront utiliser le pont des Seigneurs ou le pont Noir.

Pour faire place à... Place Ville-Marie



photos René Bénard, LA PRESSE

Voici l'emplacement de la future Place Ville-Marie. Le conseil décidera cet après-midi à l'hôtel de ville si le coût des expropriations requises pour l'élargissement des rues McGill College, Cathcart et University devra être entièrement payé par les contribuables de Montréal ou si les promoteurs du projet devront payer leur part. Dans cette photo, on aperçoit au premier-plan, près le terrain de stationnement, l'arrière des édifices qui seront expropriés pour l'élargissement de la rue University.

Vif émoi causé par le feu au dépotoir de Pte-aux-Trembles

Un incendie dans des rebuts d'huile et de pétrole a causé beaucoup d'émoi, hier soir, dans la paisible municipalité de Pointe-aux-Trembles, en banlieue est de la métropole.

L'incendie, qui semblait beaucoup plus grave qu'il ne l'était en réalité, s'est produit au dépotoir municipal et les autorités ont dépêché trois pompiers sur les lieux, par mesure de sécurité.

Un policier a précisé qu'une compagnie de pétrole voisine avait déposé à cet endroit une bonne quantité de rebuts et qu'apparemment, quelqu'un y a mis le feu. "En peu de temps, le dépotoir fut recouvert de flammes de quelque 20 pieds de hauteur et fut surmonté d'un épais nuage noir tout en laissant dégager une odeur ... fort désagréable".

Le feu a fait rage pendant une partie de la soirée et personne ne semble avoir subi d'ennuis autres que de sentir l'odeur nauséabonde.

Dates fixées pour la saison de la chasse

Québec, 12. (UPI)—La période de la chasse à l'original s'étendra du 11 au 22 octobre, annonce le ministère de la Chasse. Pour le chevreuil les dates choisies sont: rive sud du S.-Laurent, 1er au 23 novembre; du 27 septembre au 16 novembre, sur la rive nord et du 15 août au 1er février à l'île d'Anticosti et dans le bas du S.-Laurent.

La saison de chasse des canards et des oies s'étendra du 6 septembre au 14 novembre, dans les régions du nord, du 13 septembre au 21 novembre dans le centre et du 20 septembre au 28 novembre dans le sud. La saison pour le lièvre et la perdrix s'ouvrira le 27 septembre.

Ouverture des écoles catholiques le 3 sept.

Québec, 12. (PCf) — Le comité catholique du Conseil de l'instruction publique annonce que toutes les écoles qui relevent de sa juridiction rouvriront leurs portes le 3 septembre.

CONVOCATIONS

Ville de Verdun : séance générale du conseil, à 8 h. ce soir, à l'hôtel de ville.

* * *

Ville de la Pointe-aux-Trembles : — Assemblée régulière du conseil municipal, ce soir, à 8 h.

* * *

Union philatélique de Montréal : réunion à 7 h. ce soir au 4242, rue Papineau.

* * *

Club S.-Laurent-Kiwanis : — déjeuner-causerie, demain, 12 h. 30 p.m., salon Bleu de l'hôtel Ritz-Carlton; conférencier: le Dr Esdras Autotte.

* * *

Kiwanis Maisonneuve : déjeuner hebdomadaire, au restaurant Sambo, à 12 h. 30 demain après-midi. Conférencier invité: M. Ernest Crepeault, maire de Ville d'Anjou, qui parlera de sa municipalité.

60 personnes chassées d'un immeuble incendié

Un incendie qui a pris naissance dans une chute à rebuts a failli prendre des proportions sinistres, vers 2 h., ce matin, quand une soixantaine de personnes ont dû être évacuées de 33 logis dans la rue de la Montagne.

Les pompiers de huit casernes ont en effet été appelés aux appartements Forest Hill aux 1487-1489 de la Montagne et par mesure de sécurité, ils ont fait sortir tous les occupants de l'immeuble, dont environ 25 femmes et enfants, qui ont été hébergés temporairement au poste de police no 10. Vers 7 h., ce matin, cependans, chacun avait réintégré son domicile, malgré les dégâts assez considérables subis à la bâtisse. Les autres occupants des lieux avaient trouvé refuge dans des immeubles avoisinants, chez des parents ou chez des amis.

Plusieurs autos de la police ont transporté les évacués à la suite d'un sauvetage pour le moins mouvementé.

L'immeuble ravagé en est un de quatre étages et les sapeurs ont dû travailler ferme pendant près de trois heures pour enrayer complètement le danger. Il est impossible d'estimer, pour l'instant, le montant des dégâts, et on croit que des cendres chaudes ont pu allumer l'incendie.

Les hommes de la brigade étaient sous les ordres des assistants-directeurs Armand Durette et Robert Leggett, ainsi que du chef de division Edouard Normoyle.

Les flammes s'étant propagées jusqu'à la couverture de l'immeuble, il fallut utiliser des échelles Magyrus.

Sur le Mont-Royal

Une vingtaine d'agents pourchassent un suspect

par Lucien Champeau

Une vingtaine de policiers d'Outremont et de Montréal ont fouillé aujourd'hui les fourrés environnant les majestueux édifices de l'Université de Montréal, à la recherche d'un homme blond, tête-nue, vêtu de bleu, surpris vers 7h. ce matin, alors qu'il sortait d'un garage entre deux cottages de l'avenue Springgrove Crescent.

"Cet homme, a révélé le directeur Jos. Griffiths, des services de police et incendie d'Outremont, n'avait certainement pas d'affaires dans cette entrée.

"Ses agissements subséquents l'ont démontré. Quand les agents de radio-patrouille R. Morin et J. Bacette l'on surpris et sommé d'arrêter, au lieu d'obéir, il s'est tourné vers eux en exhibant un revolver.

"C'est à ce moment que plus vif que lui, a continué M. Griffiths, l'agent Morin a sorti son propre revolver et a tiré plusieurs balles dans sa direction."

A-t-il été blessé?

La police l'ignore encore.

Toujours est-il, qu'il a réussi à fuir en traversant au pas de course l'avenue Maplewood et en gagnant les fourrés derrière l'Université.

Il a passé entre les édifices de l'Université et de la nouvelle Ecole polytechnique et a atteint le cimetière.

Quelques minutes plus tard, un employé du cimetière a remarqué, non loin de l'endroit où il travaillait un homme blond, tête-nue, qui portait la main droite enveloppée d'un mouchoir taché de sang:

"Il semble que ce piéton matinal était notre fugitif, a continué le chef Griffiths. Sa main droite était-elle blessée parce que l'un de nos projectiles l'avait percée? L'homme s'était-il blessé durant sa fuite, en tombant dans les branchages? Nous l'ignorons.

"Mais c'était la dernière fois qu'il devait être vu. Nous le cherchons depuis."

La police ignore où il se trouve à l'heure présente.

Entre-temps, M. Griffiths a dépêché une douzaine de policiers sur les lieux et a demandé l'aide de la police municipale.

Le lieutenant Marcel Lavigueur, du service des communications et transports, a immédiatement ordonné à cinq voitures de radio-patrouille de bloquer les issues de ce secteur de la montagne. Quatre heures plus tard, quatre voitures étaient encore aux aguets, mais personne n'avait trouvé trace du fugitif.

L'affaire a débuté il y a quelques jours, a continué M. Griffiths, quand nous avons appris de citoyens de ce quartier que des suspects rôdaient autour de leurs demeures et que quelques moustiquaires avaient été enlevées. Rien cependant n'avait été volé.

Les policiers ont redoublé de vigilance et c'est ainsi qu'ils ont vu cet inconnu émerger ce matin d'une entrée de garage entre deux maisons privées.

"Vers la même heure, a ajouté le chef de police, un incident s'est produit non loin de là.

"Une auto immobilisée dans l'avenue Pagnuelo, a dévalé la pente et est allée s'écraser contre un camion de laitier à quelques centaines de pieds plus bas.

"Est-ce fortuit? Ou n'y avait-il pas un complice du fugitif en train de s'emparer de ce véhicule et qui, ne parvenant pas à faire démarrer le moteur, l'aurait abandonné précipitamment sans se préoccuper d'appliquer les freins?

Visiteur dépouillé après une promenade dans la métropole

Un visiteur s'est fait dérober une somme de $50, en fin d'après-midi par un individu d'une trentaine d'années, qui, armé d'un revolver, se fit conduire ici et là dans la métropole.

M. Kenneth Merritt, 31 ans, 120, rue Church, Edmundston, Nouveau-Brunswick, a déclaré à la police qu'il allait monter dans sa voiture en stationnement sur un terrain, à l'angle Dorchester et Bleury, lorsqu'un homme s'approcha de lui.

L'individu sortit un revolver qu'il braqua dans les côtes de M. Merritt et ordonna à celui-ci de le laisser monter dans l'auto. Puis, le bandit se fit promener dans la ville. M. Merritt, ne connaissant pas la métropole, ne peut dire où exactement il a conduit sa voiture.

"Finalement, dit-il, l'homme demanda de l'argent. Je lui donnai $50 et il s'enfuit". Le sergent-détective Jean Locas a institué une enquête.

Chute funeste à un jeune ouvrier

Un ouvrier de 24 ans, M. Raymond Gauthier, 912, rue Prefontaine, ville Jacques-Cartier, a perdu la vie, hier après-midi, lorsqu'il a fait une chute du toit de l'école S.-Charles, 1266, rue Island, à la Pointe-S.-Charles.

La police a précisé que M. Gauthier effectuait des travaux de réparation au toit de l'école, lorsqu'il perdit l'équilibre et tomba tête première sur le toit d'une bâtisse adjacente, quelque 35 pieds plus bas. La mort fut instantanée.

Le corps a été transporté à la morgue municipale, pour fins d'enquête du coroner.

Vestige de guerre

Les préposés au nettoyage des puisards ont fait une découverte inusitée, ce matin, en face du 1727 de la rue Champigny, et ils ont cru préférable d'alerter la police. Ils ont en effet trouvé un obus d'assez fort calibre qui devait se trouver à cet endroit depuis plusieurs mois. On ne croit pas, cependant, qu'il s'y soit trouvé pendant plus d'un an, puisque le nettoyage de ce puisard a lieu tous les étés. A tout événement, le projectile semblait être amorcé et par mesure de sécurité, la police l'a remis à l'armée canadienne qui en disposera à son gré. D'après les inscriptions sur l'obus, il semble que ce soit un produit canadien de la dernière guerre mondiale. Parmi les nombreuses hypothèses exprimées au sujet de ce projectile, il semble que la plus plausible soit celle d'un ex-militaire qui aurait décidé de s'en défaire ainsi après l'avoir conservé pendant quelques années comme souvenir ... ou trophée de guerre. De toute façon, la Sûreté municipale fait enquête.

Recensement de la circulation:

Millions de dollars à épargner, dit le maire

Le maire Fournier a profité, ce matin, du passage à son bureau de M. Jacques Barrière, directeur adjoint du service de la circulation de la ville de Montréal, pour lui remettre un diagramme de l'itinéraire qu'il suit généralement en se rendant à son bureau de l'hôtel de ville, le matin, ou en retournant chez lui, le soir.

Ceci, dans le cadre du vaste recensement de la circulation sur l'île de Montréal qui comporte l'envoi de 430,000 lettres et la remise (aux ponts) de 60,000 autres formules.

Le maire de la métropole (qui passe, le matin, par les rues Marcil, Notre-Dame-de-Grâce, Côte-des-Neiges, Guy, Dorchester, S.-Laurent et Craig) a félicité les responsables de cette enquête et invité tous les automobilistes à collaborer, rappelant que les retards de la circulation causent des pertes de plusieurs millions de dollars en temps, en essence, en frais d'accidents, etc., en plus des fatigues additionnelles encourues.

Les constatations que permettront cette enquête, a ajouté M. Fournier, profiteront à tous les automobilistes directement ou indirectement et leur vaudront éventuellement des voyages plus agréables et plus rapides.

M. Barrière a révélé que 20 employés supplémentaires s'occuperont, d'ici l'automne, avec l'aide de machines électroniques spéciales, de compiler les résultats de l'enquête. Celle-ci permettra de situer les grands courants de circulation et de coordonner, par ordre d'importance et de volume, les grands projets de l'avenir en matière de voirie municipale. Pour trouver une solution à un problème, on doit d'abord posséder les faits, ce qui est justement le but de cette enquête, la première d'une telle ampleur jamais tenue à Montréal.

Explosion aux usines de la C.I.L. à McMasterville: ouvrier gravement blessé

Un incendie s'est déclaré vers 11h. ce matin dans un atelier de fabrication d'explosifs de l'usine de la Canadian Industries Ltd. à Mc Masterville, et a provoqué deux petites explosions, blessant gravement un employé.

M. Gérard Léveillé, 45 ans, de Otterburn Heights, repose dans un état critique à l'hôpital Notre-Dame. Son compagnon, Donald Bissonnette, 36 ans, de Beloeil, a subi des brûlures moins graves à la figure, aux jambes et au dos. Il a été conduit à l'hôpital Royal Victoria de Montréal.

Pendant ce temps, les pompiers de l'usine ont réussi à maîtriser l'incendie qui consuma l'une des bâtisses isolées ou on fabrique du T.N.T., et une autorité de C.I.L. a déclaré qu'il n'y avait aucun danger, ni pour les autres bâtisses de l'usine, ni pour les maisons du voisinage.

Il n'y avait que deux employés dans l'établissement, au moment de l'accident, deux autres avant quitté quelques moments auparavant, pour l'heure du lunch.

On sait que l'usine d'explosifs, qui est située non loin de Beloeil, en bordure du Richelieu, est composée de petites constructions barricadées et isolées les unes des autres, de manière à limiter le danger, en cas d'accident. C'est ce qui a permis aux pompiers spéciaux de l'usine de maîtriser la situation rapidement et sans l'aide de pompiers de l'extérieur.

Un porte-parole de la compagnie a évalué les dégâts à $300,000.

Camion détruit et abandonné

Valleyfield, 12. (DNC) — Un camion de cinq tonnes a été découvert en flammes, au cours de la nuit, sur la route 14, entre Ormstown et Saint-Antoine, dans la région de Huntingdon. Le véhicule a été complètement détruit et on n'a pas découvert le propriétaire. L'agent H. Hirsch, de la Sûreté provinciale, continue son enquête.

Américains blessés dans une collision

Valleyfield, 12. (DNC) — Deux résidents du Connecticut et deux citoyens de Valleyfield ont été blessés, ici, dans une collision d'autos.

M. René Barrette, 48 ans, de Danielson, Connecticut, a subi de larges coupures à la tête, de même que son épouse. Dans l'autre voiture, Mme Cherly Loiselle, 28 ans, de Valleyfield, a subi des blessures aux jambes et aux épaules, alors qu'elle était au volant. Un voyageur, Roger Gauthier, 14 ans, a également été blessé à une jambe. Tous ont été transportés à l'Hôtel-Dieu de Valleyfield.

Les agents Conrad Tessier et A. Gaboury, de la police locale, ont fait les constatations usuelles.

Un accusé déclare son silence achetable pour la somme de $55,000

Un Egyptien de 51 ans, qui était entré au Canada, il y a deux ans, par les bons soins d'un importateur montréalais, a été cité à son examen volontaire, à midi, par le juge Armand Cloutier, sous l'accusation d'avoir tenté d'extorquer $55,000 à son bienfaiteur.

Ce dernier, M. Rudolf Van Der Valde, 210 Edgehill Road, à Westmount, a en effet déclaré aujourd'hui que le prévenu, après avoir été employé par lui pendant plusieurs mois, s'était lui-même lancé en affaires en Nouvelle-Ecosse, récemment.

Et c'est de cet endroit qu'il lui aurait adressé une lettre récemment, le menaçant de dévoiler certains de ses "secrets" d'affaires à des officiers du gouvernement fédéral, s'il ne lui versait pas la somme de vingt-mille livres anglaises ou leur équivalent en dollars, soit $55,000.

La lettre de deux pages, dont la production a été autorisée par le juge Cloutier, était signée des initiales du prévenu, Alex. P. Pittas, et elle provenait précisément de la ville où il résidait au moment de son arrestation: Digby, Nouvelle-Ecosse.

Pittas y déclarait notamment qu'il avait été approché par un agent secret du gouvernement fédéral pour lui révéler certains des agissements de M. Valde en affaires. Sa façon, par exemple, de déduire la paye de ses employés de son impôt sur le revenu.

La lettre ajoutait:

"Vous pouvez acheter mon silence pour la somme de vingt mille livres, mais, dans l'intérêt et la sécurité de chacun de nous, gardons ceci absolument confidentiel. Envoyez-moi un chèque au porteur pour la somme mentionnée, et ne

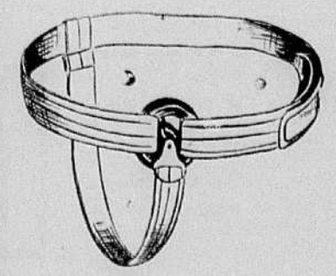
A SUIVRE SUR LA PAGE 6

• EXAMEN DE LA VUE
• PRESCRIPTION DES VERRES
OPTOMETRISTE-OPTICIEN
diplômé de l'Université de Montréal
PAUL-E Talbot Bachelier en optométrie
AUTREFOIS
OPTOMETRISTE CONSULTANT
A L'HOPITAL SAINTE-JUSTINE
6761 ST-HUBERT — CR. 2-7616
CR. 2-7611



Le lait partiellement écrémé
2%
contient tous les éléments reconnus essentiels à l'alimentation et ne fait pas engraisser
LA. 3-1163
Laiterie ST-ALEXANDRE LIMITÉE
LAIT • BREUVAGE AU CHOCOLAT • CRÈME

LA NOUVELLE BANDE HERNIAIRE
'SPUTNIK'



Voici une bande de 6 onces seulement que les sportifs en particulier apprécieront. Aucun ressort qui puisse irriter ou blesser. Extrêmement flexible et facile à ajuster. Coussin de caoutchouc hygiénique, lavable.
CEINTURE ELASTIQUE
SIMPLE 8.50
DOUBLE 12.95
Consultez nos techniciens diplômés VI. 5-7251
PHARMACIE MONTRÉAL BUQUET & BUQUETTE - PROPS
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

VENTE D'INVENTAIRE
VENEZ VOIR NOTRE CHOIX
AUTOS USAGEES
DUVAL Motors
7450, LAJEUNESSE angle Faillon CR. 9-7211
Le plus populaire dépositaire CHEVROLET



si vous signalez DU. 8-1105
BUANDERIE ST-HUBERT
ENVOYEZ-NOUS AUSSI VOS CHEMISES ET VOTRE NETTOYAGE

Prévoyez septembre...

TUNIQUES
Modèle réglementaire en gabardine de nylon. Plis renversés tout autour. Encolure carrée. Marine.
5 ans à 16 ans
3.98 à 4.98



Modèle réglementaire en gabardine de nylon. Jupe circulaire. Encolure en "V". Marine.
8 ans à 16 ans
5.98

BLOUSES de TUNIQUE
En broadcloth ou en dacron. Manches longues ou courtes. Poignets boutonnés. Autres modèles assortis. En blanc et en bleu.
5 à 14 ans
1.98 à 3.98

Les mamans avisées trouveront chez CHARBONNEAU LINGERIE le trousseau le plus complet et le plus approprié aux besoins de leur fillette pensionnaire!
SOUS-VETEMENTS, BAS, PYJAMAS, KIMONOS, BLOUSES D'ARTISTES, etc.
Charbonneau LINGERIE
CR. 4-9341

LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 7 Ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE, Limitée.

Madame P.-R. DuTremblay, Présidente.

Toute correspondance doit être adressée comme suit :

LA PRESSE, C.P. 6041, Montréal 3, P.Q.

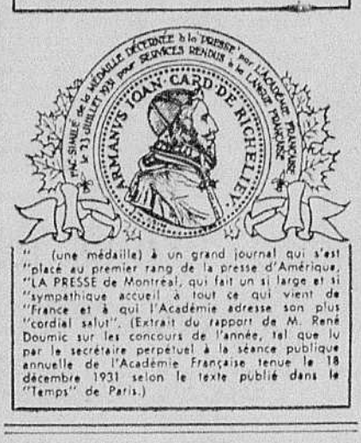
Tél. Victor 5-1261 — Le soir, voir l'annuaire du téléphone où se trouvent les numéros des divers services.

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que la "Presse" publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de la "Presse" sont également réservés.

Abonnement par la poste,
Canada sauf Montréal et banlieue,
un an $6.00, Etats-Unis $7.50.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa."

La "PRESSE" telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.



" (une médaille) à un grand journal qui s'est "placé au premier rang de la presse d'Amérique, "LA PRESSE de Montréal, qui fait un si large et si "sympathique accueil à tout ce qui vient de "France et à qui l'Académie adresse son plus "cordial salut". (Extrait du rapport de M. René Doumic sur les concours de l'année, tel que lu par le secrétaire perpétuel à la séance publique annuelle de l'Académie Française tenue le 18 décembre 1931 selon le texte publié dans le "Temps" de Paris.)

Montréal, 12 août 1958

Le bilinguisme au Parlement

L'adoption de la traduction, ou plus exactement de l'interprétation, simultanée pour les débats de la Chambre des communes est chose acquise. La motion présentée en ce sens le 26 juin par le premier ministre a reçu hier l'approbation unanime des députés. On considérera comme significatif que pas une seule voix discordante ne se soit élevée contre ce projet. Tous les partis se sont trouvés d'accord pour en approuver et en louer le principe.

C'est la reconnaissance officielle de l'absolue égalité des deux langues, française et anglaise, égalité inscrite dans la Constitution, il est vrai, mais qui semblait en partie démentie par les faits jusqu'ici. Car même s'ils avaient parfaitement le droit de se servir à volonté de l'une ou l'autre langue pour faire connaître leurs points de vue, les membres de la Chambre sentaient instinctivement que leurs interventions avaient plus de chance de succès s'ils recouraient à l'anglais. Il y avait là pour le français une certaine situation d'infériorité.

Cela disparaîtra totalement avec l'inauguration de l'interprétation simultanée, qui deviendra probablement un fait accompli lors de la prochaine session. Le travail nécessaire d'installation est déjà partiellement effectué; il ne reste qu'à faire les dernières mises au point. Tous les députés, de quelque région du Canada qu'ils viennent, auront dorénavant la liberté de parler dans la langue de leur choix, celle qui se prête le mieux à l'expression de leur pensée, avec la certitude d'être compris tout aussitôt par tous leurs autres collègues.

Cette parité intégrale est devenue possible grâce aux techniques modernes. Un procédé identique est utilisé aux séances des organismes des Nations unies, on l'a employé l'an dernier, à Ottawa même, pendant le congrès de l'Union postale. Ces précédents ont acheminé la Chambre des communes dans la voie où elle a décidé de s'engager. Le bilinguisme fait un pas de plus dans le champ des réalisations d'ordre pratique. D'autres initiatives restent possibles, dans la même direction: l'unanimité manifestée hier augure bien pour le succès des réformes préconisées de divers côtés. Après la proclamation éclatante de l'égalité totale des deux langues, il sera difficile de ne pas tirer les conséquences ultérieures de cette position de principe.

Souveraineté bonne pour la Russie, non pour le Canada ?

Du haut de ses glaces polaires, la Russie soviétique, encline à chercher noise aux autres, voudrait bien brouiller le Canada et les Etats-Unis à propos de l'appartenance de la région située au nord des Territoires du Nord-Ouest et s'étendant jusqu'au pôle Nord. Quant à elle, la région identique, donnant de son côté, lui revient de droit, soutient-elle. Elle ne souffrirait pas qu'une nation puisse mettre la chose en doute. Mais lorsqu'il s'agit de l'autre versant, elle s'efforce de laisser croire que les Etats-Unis y ont autant de droit que le Canada.

En 1926, le gouvernement de Moscou a publié un décret par lequel il revendiquait toutes les terres et îles arctiques situées de son côté du pôle nord. Depuis cette date, ses juristes et écrivains ont réitéré cette réclamation en même temps que celle des glaces et des eaux de ce secteur du globe.

Comment expliquer qu'à leurs yeux la situation ne soit pas la même pour le Canada ? Il leur paraît clair et net que la moitié de la calotte polaire leur appartient. Pourquoi alors l'autre moitié ne reviendrait-elle pas au Canada ? En laissant planer des doutes sur le droit du Canada à exercer sa souveraineté sur le versant polaire situé de son côté, la Russie soviétique sait bien qu'elle excite la convoitise des Etats-Unis et qu'elle pousse ceux-ci à faire valoir des prétentions à ces espaces déserts.

Jusqu'à maintenant, le gouvernement américain s'est montré plutôt discret. S'il n'a jamais reconnu officiellement la souveraineté canadienne sur ces étendues arctiques, il ne l'a pas ouvertement combattue non plus. Chaque fois que des Américains ont entrepris une mission scientifique dans ces parages, la permission en a été demandée au gouvernement canadien. Toutefois, Washington considérerait, en réalité, que l'océan Arctique est une mer internationale et que les îles de glace ont le même caractère.

Un jour ou l'autre, il faudra bien que cette situation soit tirée au clair. L'exploitation de mines, l'attribution de routes aériennes obligeront les Etats-Unis et le Canada ainsi que d'autres nations à déterminer à qui reviennent les solitudes arctiques et polaires. A ce moment-là, il y a lieu d'espérer que l'état de fait deviendra l'état de droit et que la souveraineté canadienne sera définitivement établie.

Concours indispensable

Pour le succès de l'enquête qu'il entreprendra demain dans la région de Montréal le service municipal de la circulation doit compter absolument sur la coopération des automobilistes. Comme ils seront les premiers bénéficiaires des renseignements recueillis à cette occasion, car on se basera là-dessus pour se faire une juste idée des améliorations nécessaires dans la voirie montréalaise, ne peut-on pas espérer que le concours sollicité sera accordé de bonne grâce et avec empressement ?

La préparation des projets de rues à larges chaussées, de tunnels, de viaducs, de ponts, d'autoroutes exige une connaissance précise des besoins de la ville, sous ces divers aspects ; il faut aussi déterminer dans quel district les travaux sont plus impérieusement requis et définir les tâches les plus urgentes. Les études en cours depuis plusieurs années sur tout cela ont fourni les fondements des plans à élaborer ; l'enquête aura pour mission de donner une documentation plus sûre, plus exactement conforme à la réalité.

Les automobilistes seront priés de remplir des formules préparées dans le but d'établir les grands mouvements de la circulation à l'intérieur de la région métropolitaine. Le travail qui leur est demandé ne présente rien de bien compliqué : tout a été fait pour le réduire à sa plus simple expression. Les résultats que l'on en attend sont tenus pour très importants, puisqu'il a été décidé d'y consacrer une somme de $32,000.

Mais le succès de l'enquête dépend de la collaboration obtenue du public, comme on le conçoit aisément. C'est la première fois qu'une pareille initiative, sur un plan aussi étendu, est prise à Montréal. Il faut que les efforts et l'argent mobilisés à cette fin ne soient pas perdus. Dans leur propre intérêt les automobilistes devraient avoir la plus vive préoccupation de faire leur part.

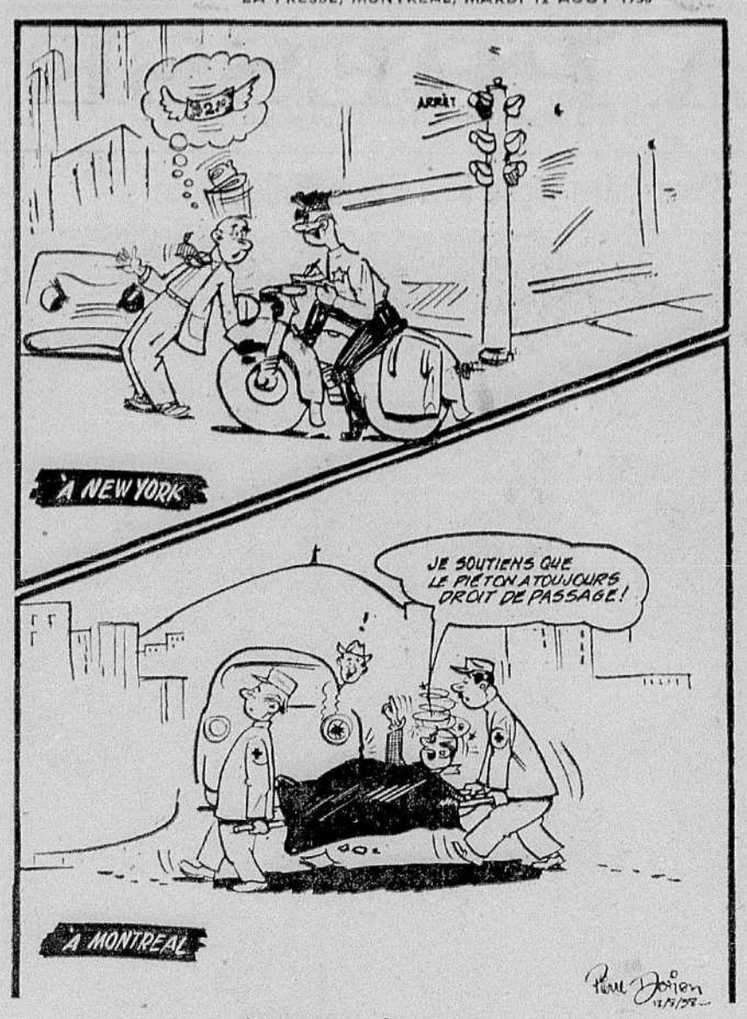
Premiers effets de la visite de M. Macmillan à Chypre

Pour connaître une situation, il n'y a rien comme se rendre sur les lieux et enquêter soi-même. C'est ce que le premier ministre anglais, M. Macmillan, a fait la semaine dernière, à propos de l'île de Chypre qui, depuis quelques années, donne du fil à retordre à son gouvernement. On sait que cette colonie anglaise renferme environ 500,000 habitants, dont 400,000 d'origine grecque et le reste de descendance turque. Les premiers veulent le rattachement à la Grèce; les seconds, le partage de l'île entre les deux groupes.

M. Macmillan a commencé par rendre visite au premier ministre de Grèce. Il s'est ensuite dirigé vers Ankara pour y rencontrer le chef du gouvernement turc. Aux deux endroits, il a eu des entretiens prolongés sur les divers aspects du problème chypriote, plus satisfaisants peut-être avec le dernier qu'avec le premier. La Grèce, en effet, est fortement en faveur du rattachement de l'île méditerranéenne à son territoire. De toute façon, les deux gouvernements auraient reconnu qu'une période de paix doit précéder l'octroi d'un nouveau statut à l'île de Chypre.

Le premier ministre de Londres était trop proche de la fameuse île pour ne pas s'y arrêter quelques heures sur la route du retour vers la capitale anglaise. Il y fit une visite à l'improviste, prenant le temps d'y recevoir les deux chefs politiques locaux et de causer librement avec eux.

Le premier effet de la tournée de M. Macmillan dans les pays de la Méditerranée a été la suspension de la violence et du terrorisme. Les groupes clandestins ont mis fin à leurs combats de rue. Il espère que ce calme va se maintenir, que les solutions extrêmes seront à jamais mises de côté et qu'une période de paix préparera les voies au nouveau régime politique, que le gouvernement de Londres se propose de donner aux habitants de Chypre.



Réactions de piétons

L'asthme a parfois des crises d'origine psychologique

L'asthme est causé par un rétrécissement temporaire des bronches, ces petits tubes qui mènent de la trachée artère jusqu'à la substance pulmonaire. Il en résulte une grande difficulté à inhaler et à exhaler.

L'asthme est parfois une affection congénitale ou peut-être une manifestation d'allergie à quelque substance étrangère comme le pollen ou la fourrure des animaux. Il est souvent associé à une affection pulmonaire plus ou moins chronique. L'asthme est souvent aussi une affection psychosomatique et le malade, en toute bonne foi, aura des crises aux moments les plus propices pour lui.

Il n'existe pas deux cas d'asthme qui soient semblables. Il y a des centaines de remèdes et des nombreuses méthodes de traitement. Dans certains cas, on injectera des extraits du pollen coupable. La psychothérapie réussira à d'autres malades; d'autres encore devront changer de climat. Les médicaments de la famille du cortisone ont sauvé la vie de certains. Il s'agit surtout d'expérimenter sur chaque cas individuel pour découvrir la cause et le meilleur traitement.

Les malades atteints d'asthme devraient toujours consulter un médecin pour s'assurer qu'il existe à la base aucune affection pulmonaire lorsqu'il n'est possible de découvrir aucune cause évidente.

Lettre de Québec

Météorologie rurale

(Service spécial à la PRESSE)

Québec. — Je ne sais de quel humoriste est cette formule assez amusante que je cite de mémoire : Dieu a créé la pluie et le beau temps pour fournir aux humains des sujets de conversation. Et la pluie en particulier, au cours de l'été, nous en a fourni suffisamment, des sujets de parlotte. Quant au beau temps, hélas ! il ne pouvait le plus souvent en être question que pour déplorer sa carence; et l'on n'a pu parler, en somme que de la pluie, du froid, du vent, voire de la grêle. Quelle maussaderie dans les régions célestes ! Les météorologistes officiels sont aux abois et n'y comprennent plus rien. La verve des poètes de la belle saison fusait comme un pétard mouillé. Et pourtant, les faiseurs d'almanachs nous avaient prédit une petite vague de chaleur estivale. Ils nous ont trompés. Voilà ce qui s'appelle en langage vulgaire avoir "le nez creux".

Si donc quotidiennement, et même plusieurs fois le jour, on a parlé de la pluie, qui n'a cessé de tomber, et du beau temps que l'on a attendu en vain, c'est parce que c'est le sujet commun de gens qui n'ont rien à dire. Et c'est toujours un sujet passionnant; on ne l'épuise jamais. On dirait que nos amis les Anglais, en particulier, y tiennent mordicus. Le matin, les membres d'une famille anglaise ajoutent invariablement au "Good Morning" rituel, un non moins rituel "Glorious Day" ou un "lovely morning". Le temps "glorieux" est venteux, glacial, pluvieux, n'importe !

Les météorologistes des campagnes, qui généralement ne se trompent pas plus souvent que ceux des grands observatoires, au cours de l'été, s'en sont tenus aux signes ordinaires de leurs traditions. Et nous avons remarqué nous-mêmes qu'ils prononçaient aussi bien, même mieux, que Dorval. Si les oiseaux volent bas, la pluie est proche, mais le temps sera sec et léger s'ils s'en vont haut dans le ciel pourchasser les insectes... Et les poules ! ah ! les poules. Il y a bien un siècle que nos vieux majors des campagnes observent que si les poules restent dehors quand se met à tomber la pluie, celle-ci durera longtemps. Mais si ces volatiles se précipitent dans des abris dès que tombent les premières gouttes de pluie, il ne s'agira que d'une ondée ou d'une "averse occasionnelle" dirait Dorval. Et il y a, comme cela, à la campagne, des signes provenant de tous les événements de la nature; de la lune, du soleil, des nuages, comme des objets inventés et contrôlés par les hommes : les girouettes, la fumée, les feuilles etc. etc.

Voilà tout de même, en dernier ressort, autant d'amorces à des sujets de conversation entre villégiateurs.

SAINTE-FOY

Science et technique

Formation de savants et d'ingénieurs au Japon

Tokyo. — Le Japon s'est rapidement développé dans les domaines de la science synthétique, l'électronique et l'emploi de l'énergie atomique pour des fins de paix. Il a fait des progrès remarquables dans la technologie de l'extraction et de la transformation des métaux, la construction d'avions, la fabrication de machines, l'agriculture, la pharmaceutique, les transports, les communications, le génie civil et la construction.

Toutefois, la combinaison réussie de la science et la technologie ne suffisent pas. Par conséquent, il y a la nécessité d'améliorer la formation de savants et d'ingénieurs et l'avancement des recherches.

C'est là le point majeur d'un Livre Blanc sur la Science et la technologie que vient de publier l'Agence des Sciences et de la Technologie du gouvernement japonais. Voici les points saillants de ce rapport :

1. Le Japon se doit de cultiver la technologie à un niveau suffisamment élevé pour permettre aux industries japonaises de faire face à la concurrence commerciale internationale qui devient de plus en plus sévère à chaque année. La nation doit être en mesure de fabriquer diverses machines industrielles efficaces à bas prix.

2. Parce que la science et la technologie au Japon ne sont pas suffisamment en corrélation, il y a eu de graves obstacles à la création de nouvelles technologies indispensables aux industries modernes.

3. Les études scientifiques au Japon ont été retardées par suite du manque de ressources financières.

4. Le Japon doit encore dépendre dans une large mesure de pays étrangers en matière de technologie industrielle.

5. En plus de l'expansion de l'étendue d'études scientifiques, il doit y avoir une absorption plus positive de technologies étrangères pour le développement industriel.

6. Les universités et instituts de recherches de base envisagent les problèmes majeurs que posent la détérioration de facilités et la pénurie de fonds.

Afin d'éliminer ces diverses obstacles au progrès du Japon, la nation se doit de renforcir l'activité de ses instituts nationaux et publics, former plus d'ingénieurs compétents et développer des entreprises pouvant assurer le capital nécessaire pour l'étude de technologies industrielles.

LE SOURIRE DE LA VIE

C'EST BIEN SIMPLE

—Oh, Docteur ! ça me fait terriblement mal quand je lève mon bras gauche en l'air. Comment faire pour ne pas ressentir cette atroce douleur ?

—C'est bien simple, mon ami... ne levez pas le bras gauche en l'air !

* * *

COMMENT EVITER CELA

—La Mort rôde autour de nous sans cesse... disait Lefémur à Boursicotin. Je viens de lire dans le journal qu'à chacune de mes respirations, il mourait un Chinois !

—Pas étonnant ! Ton haleine empeste l'ail ! Si tu te lavais les dents un peu plus souvent, ça n'arriverait pas !

VOUS SOUVIENT-IL?

Dans la "Presse", il y a 40 ans :

Mgr G.-M. Lepailleur est nommé archidiacre du diocèse de Montréal.

Lenine et Trotsky ont dû fuir devant la foule ameutée dans la capitale soviétique.

Il y a 30 ans :

Mme McAvoy, épouse de Me Dan McAvoy, avocat de Montréal, est tuée dans un accident au lac S.-Jean.

Lord Lovat, ministre d'Etat pour les dominions, vient étudier au Canada nos méthodes de colonisation.

Il y a 20 ans :

L'Office du prêt agricole a déboursé $21,071,990, pour 8,834 prêts aux cultivateurs du Québec.

Mme Auguste Larocque, de Verdun, à 100 ans, croit que "vivre cent ans c'est trop long".

Il y a 10 ans :

Au congrès de Clubs 4-H, MM. Y. Frenette et Mlle Marthe Carrier ont été élus président et présidente.

La campagne de souscription de l'Université de Montréal a atteint $12,842,264.11.

LA SANTÉ POUR TOUS

PAR Wm. BRADY, M.D.

Est-il bon ou mauvais ?

Voici une lettre qui m'arrive du Massachusetts en date du 23 juin 1958. J'en ai reçu plusieurs de ce genre au cours des deux dernières années :

"Depuis qu'il a déménagé dans un bureau situé dans un édifice où il y a de l'air climatisé, il y a un an, mon mari doit se servir de respirateur artificiel souvent. Pire que cela, il ne peut dormir et se réveille avant l'aurore du jour parce qu'il est incapable de respirer. N'y a-t-il pas moyen d'améliorer son état ?"

D'abord, laissez-moi vous dire que les ennuis dont souffre votre mari n'ont probablement rien à faire avec l'air climatisé. Toute tentative de diminuer la température et l'humidité de l'atmosphère intérieure contribue à l'amélioration de confort, de la santé et de l'efficacité de tout occupant d'une maison ou d'un édifice si elle est faite convenablement. Autrement, elle cause bien des désavantages. Il faut aussi tenir compte de la tendance de certaines personnes habituées à vivre dans une atmosphère surchauffée, sèche et stagnante de toujours rejeter la faute sur l'atmosphère climatisée et de trouver qu'elle est la cause directe ou indirecte de plusieurs maladies aiguës ou chroniques de l'appareil respiratoire.

Alors, je conseillerais à cette dame d'amener son mari par la main fermement et gentiment au bureau du médecin pour se faire examiner afin de découvrir ce qui ne va pas? A-t-il un poumon affaissé? Souffre-t-il de sinusite chronique, de polype nasale et d'empysème? Le médecin lui-même ne peut le dire sans faire un examen.

La thèse américaine sur le M.-O. a un aspect positif

par Jean Lagrange

Washington, 12. (AFP) — Les experts américains sont plongés dans la préparation de l'Assemblée générale des Nations unies sur le Moyen-Orient et la mise au point de la présentation de la thèse des Etats-Unis qui a fait l'objet d'une longue séance de travail, hier matin, à la Maison Blanche, entre le président Eisenhower et le secrétaire d'Etat Dulles.

Sous la pression de l'opinion publique, et particulièrement d'un certain nombre de parlementaires, l'administration a été amenée, au cours des derniers jours, à envisager la nécessité de ne pas limiter son action devant l'Assemblée à la réfutation d'accusations soviétiques ou à la présentation de contre-accusations d'agression indirecte, mais à considérer aussi d'autres aspects plus constructifs du problème du Moyen-Orient.

M. Dag Hammarskjold a présenté, lors de la réunion d'ouverture de la session spéciale actuelle, un plan qui, selon les milieux informés, devait être soumis par le secrétaire général de l'ONU à la conférence au sommet si elle avait pu se dérouler dans le cadre du conseil de sécurité. Les arguments avancés par M. Hammarskjold sont considérés à Washington comme constituant, sinon un programme précis, du moins une liste des points qui devraient être pris en considération.

Stabilité politique, appui économique

C'est en fonction de ces idées que les techniciens américains étudient le problème et envisagent de présenter à l'Assemblée des suggestions pratiques. Dans l'état actuel des travaux, il serait sans doute prématuré de parler d'un plan précis et complet. Les réactions mêmes des pays arabes rendent la tâche des experts américains extrêmement difficile, estime-t-on au département d'Etat.

On peut cependant affirmer que les propositions ou idées qui seront avancées par la délégation des Etats-Unis — qu'elles s'effacent derrière celles de M. Hammarskjold ou qu'elles soient originales — tiendront compte de deux éléments essentiels, la nécessité d'établir la stabilité politique dans cette partie du monde, l'urgence de la mise en place de plans économiques à long terme.

La ligne de pensée américaine, qui se situe pleinement dans le cadre d'une action de l'ONU, peut ainsi se résumer :

1) Les Nations unies doivent trouver les moyens de mettre un terme à l'agression directe ou indirecte. Pour y parvenir, on peut envisager l'implantation au Liban et en Jordanie de forces internationales de police qui relèveraient les forces anglo-américaines.

Surveillance de la radio

On peut également prévoir la création de commissions internationales chargées d'enquêter sur les accusations d'agression indirecte, sur les émissions de radio encourageant des troubles internes, etc. Il est également possible d'envisager certains engagements internationaux garantissant l'intégrité territoriale et politique des pays du Moyen-Orient. Ces mesures établiraient la stabilité politique et le calme indispensables à des solutions à plus longue échéance ;

2) Mise au point des plans de développement économique de cette région tenant compte à la fois des ressources naturelles de certains pays et d'une répartition plus équitable des profits que ces ressources procurent afin d'éliminer la pauvreté qui règne dans les pays moins favorisés par la nature. Il s'agit là, à la fois, des richesses pétrolifères et de l'utilisation de ressources hydrauliques. Un financement international qui pourrait se placer sous le contrôle de l'ONU pourrait également être envisagé.

Le bilinguisme enregistre des progrès à la Chambre

par Georges Langlois

Ottawa, 11. — Grâce à une intervention de M. Guy Rouleau, député de Dollard, le bilinguisme aura fait un pas de plus à la Chambre des communes.

Le bilinguisme est reconnu tant dans la pratique qu'en principe depuis la Confédération au parlement canadien. On peut même dire qu'il l'est dans nos assemblées depuis la formation du gouvernement "jumelé" de Baldwin-Lafontaine en 1848. Le principe ne se discute plus. Mais il y a toujours des améliorations à apporter à la pratique. Parfois pour des choses auxquelles personne n'avait encore pensé jusque là.

C'est ce qui est arrivé dans le cas de l'intervention de M. Rouleau, qui a eu pour cela la collaboration du secrétaire d'Etat, l'hon. Henri Courtemanche, ainsi que celle d'un courriériste parlementaire, bien que cette dernière soit destinée à rester sans écho.

Une des pratiques parlementaires consiste à inscrire des "questions" —qu'on devrait plutôt appeler des interpellations — au feuilleton de la Chambre. Sous forme de questions, les députés demandent au gouvernement des renseignements qui peuvent ensuite servir dans les débats.

La situation présente

A ces questions écrites, les députés reçoivent des réponses écrites qui sont généralement préparées par des fonctionnaires et remises ensuite au greffier de la Chambre par le ministre compétent. Elles sont rédigées en anglais, insérées au compte rendu officiel des débats et ne sont traduites en français qu'après coup, lorsque le compte rendu lui-même est traduit.

Mais il arrive que, lorsque les renseignements ainsi obtenus comportent un élément de nouvelle, le député qui les a reçus veut les communiquer immédiatement aux journaux. C'est son droit puisque la réponse devient un document public au moment même où elle est déposée à la Chambre.

Il n'a à ce moment toutefois qu'un texte anglais, la version française ne devant être imprimée que le lendemain.

Cela crée parfois des situations assez paradoxales. Si un député de langue française a communiqué au greffier une question rédigée en français, le greffier la fait traduire pour qu'elle paraisse au feuilleton dans les deux langues. Quelques jours plus tard, le ministre dépose une réponse en anglais dont une copie est immédiatement remise au député. Si celui-ci veut communiquer à un journal d'expression française les renseignements d'intérêt public qu'il a ainsi obtenus, il n'a qu'une réponse anglaise à une question qu'il a posée en français.

C'est ce qui est arrivé récemment à M. Rouleau. Et le journaliste à qui il s'est adressé lui a dit qu'il devrait attendre au lendemain pour avoir la traduction officielle de sa réponse. Et le document était assez long.

Le député de Dollard a trouvé que, dans un parlement où l'on

A SUIVRE SUR LA PAGE 36

Pour répondre . . .
à l'enthousiasme avec lequel
les Montréalais ont accueilli
les autos
PANHARD
et
CITROËN
nous sommes heureux d'annoncer
l'ouverture d'une
SALLE D'EXHIBITION ADDITIONNELLE
munie de tous les services
à
4964, Chemin de la Reine-Marie
juste 2 coins à l'est de Décarie
Téléphones : RE. 1-2778 — RE. 9-2758
AUTO-FRANCE Ltée
7670, boul. DECARIE (face à Ruby Foo's)
Pièces • Service • Mécaniciens-experts

LA PRESSE
en vacances avec vous!



Votre séjour à la campagne ne sera pas complet sans votre journal préféré ! Vous pouvez très facilement vous abonner à "La Presse" par l'entremise de votre dépositaire ou directement à nos bureaux.

VOUS N'AVEZ QU'A REMPLIR LE COUPON CI-JOINT POUR L'ENVOI DE "LA PRESSE" PAR LA POSTE.

RETOURNEZ CE COUPON directement ou par l'entremise de votre dépositaire, quelques jours à l'avance.

LA COMPAGNIE DE PUBLICATION DE "LA PRESSE" Limitée,
Case postale 6041, Montréal

Veuillez expédier LA PRESSE durant ..... semaines, commençant le ..... au coût de 30¢ par semaine (Canada) ou 40¢ (Etats-Unis).
(date)

NOM .....
ADRESSE .....
.....
.....

S.V.P., joindre votre remise par chèque ou mandat-poste

Venez chez Morgan en premier...

Vêtements d'enfants pour le "Retour à l'École"

Ages : 4 à 6x

Tuniques régulières pour fillettes

Mélange acétate et nylon, en marine seulement. **4.00**

Blouses de coton pour fillettes

Coton "Sanforized", col Claudine, manches longues ou courtes. Blanc seulement. **2.00**

Blazers marine

Flanelle anglaise, soutache blanche, écusson à la poche de la poitrine, deux poches aux côtés... pour garçons et fillettes. **4.00**

Longs pantalons en flanelle pour garçons

Style boxeur — glissière devant. Taille élasticisée à l'arrière. Gris seulement. **4.00**

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

VETEMENTS POUR ENFANTS... AU TROISIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL



A. Blazers anglais

Ages : 7 à 13 **11.00** Ages : 14 à 18 **13.00**

Tissu melton de qualité supérieure ... poches plaquées, entièrement renforcies. Marine avec liséré cordon marine et blanc.

B. Uniformes en serge de laine

Uniformes tuniques d'une confection et d'une coupe impeccables, plis devant et arrière, ceinture, et décolleté carré. Style régulier... marine seulement. **Ages : 7 à 16.** **10.00**

C. Blouses drip dry

Manches longues **5.00** Manches courtes **4.50**

Mélange Terylene et coton, décolleté V ou col Claudine. Blanc seulement. **Ages : 7 à 16.**
Aussi blouses Tiddy.

D. Jumpers d'école supérieure

Serge en laine botany, style régulier, jupe ample, décolleté V. Marine seulement. **Ages : 10 à 18.** **12.00**

E. Bloomers de gymnastique

Semi-ceinture grip-tex, glissière sur le côté, élastique aux jambes. Mélange solide viscose et acétate. Marine seulement. **Ages : 8 à 18.** **4.00**

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

VETEMENTS POUR FILLETTES... AU TROISIEME

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL

Morgan
LE MAGASIN A RAYONS DE HAUTE QUALITE AU CANADA

En pleine activité !

la 7ième et la plus grande

VENTE d'ENTREPÔT MORGAN DE MEUBLES DE MAISON



À NOTRE ENTREPÔT GIGANTESQUE

sur le chemin de la Côte-de-Liesse (près du rond-point Décarie)

3.00 h. p.m. à 9.30 h. p.m., les jours du 12, 13 et 14 août ; mardi, mercredi et jeudi.

Epargnes sensationnelles sur achats pour le foyer, le jardin et les articles de sport... notre entrepôt géant et les tentes bombées de marchandises à des épargnes extraordinaires sur meubles de maison !

Venez et amenez toute la famille... magasinez jusqu'à 9.30 h. ce soir !

- Grand terrain de stationnement !
- Promenades à dos de poneys pour enfants !
- Rafraîchissements !
- Prix !

PAS DE PAIEMENT INITIAL SUR MEUBLES DE MAISON

Les facilités de crédit sont à votre entière disposition...
vous pouvez ouvrir un compte au bureau du crédit à l'entrepôt même

S.V.P. PAS DE COMMANDES POSTALES NI TELEPHONIQUES



Produits de beauté *Dorothy Gray* en offre

Crèmes nettoyantes

Rég. 3.50, ch. **1.75**

- Crème nettoyante pour épiderme sec.
- Crème au Cold Cream adoucissante.

Lotion Orange Flower et "Texture Lotion"

Rég. 2.00, ch. **1.25**

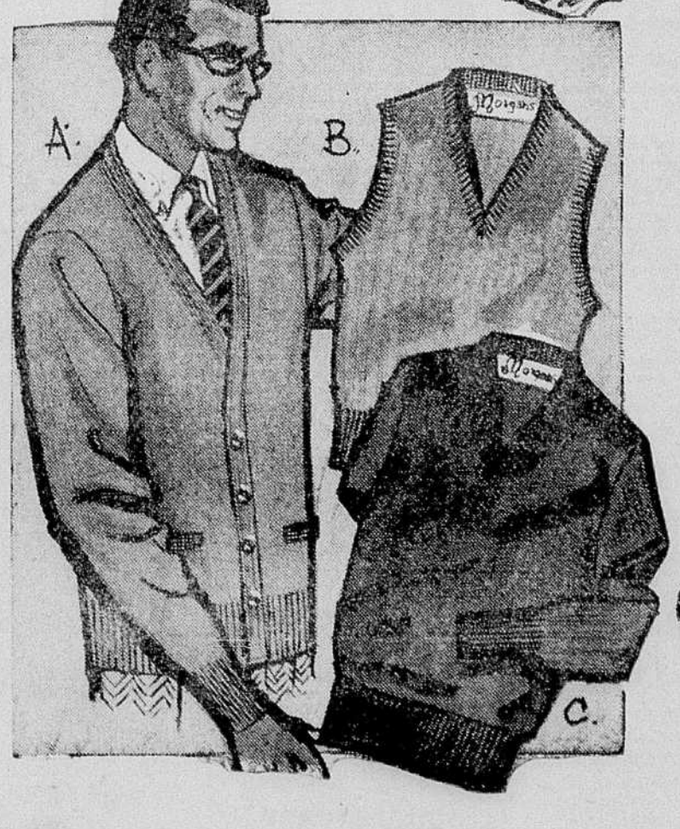
- Lotion "Orange Flower" pour épiderme sec.
- Lotion "Texture" pour épiderme sec ou huileux.

Les deux sont d'une grande efficacité.

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

ARTICLES DE TOILETTE... AU REZ-DE-CHAUSSEE

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL



Chandails entièrement diminués en fine laine d'agneau anglaise

A. Cardigans **17.95**

100% laine d'agneau, confection anglaise, entièrement diminués, boutons devant, deux poches sur les côtés. Gris oxford, bleu chiné, naturel, gris clair, tan. **Tailles : 36 à 44.**

B. Pullover sans manches Ch. **10.95**

C. Pullover manches longues Ch. **15.00**

Confectionnés en Angleterre, 100% laine d'agneau, entièrement diminués, style encolure V, ensemble attrayant en gris oxford, naturel, bleu chiné, liège, olive, gris clair, ciel et rouge. **Tailles : 36 à 44.**

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

MERCERIE POUR MESSIEURS... AU REZ-DE-CHAUSSEE

AUSSI A SNOWDON, AU BOULEVARD ET A DORVAL



COLLATIONS, GAUFRES ET CUISSON... PLUS FACILE !

Voici la façon moderne et facile de cuisiner...

Poêlon électrique "Toastess"

Norm. 17.95 **13.98**

- Aluminium coulé, intensité de chaleur uniforme.
- 10½ po. car.
- Frit, cuit, à la perfection.
- Poignée, bouton de contrôle et pieds plastique résistant à la chaleur.
- Au complet avec couvercle, corde et livre de recettes.

Grille-gaufrier "Toastess"

Norm. 14.95 **9.98**

- Aluminium fondu.
- Fraîche.
- Poignée en plastique résistant à la chaleur.
- Base en plastique, n'égratignant et ne brûlant pas.
- Plaques conçues spécialement pour enlever facilement les gaufres.

Boulloire électrique

Norm. 10.50 **7.98**

- Bout en quelques secondes
- Fini chromium sur cuivre
- Corde attachée.

VENEZ ! ECRIVEZ ! TELEPHONEZ ! PL. 6261

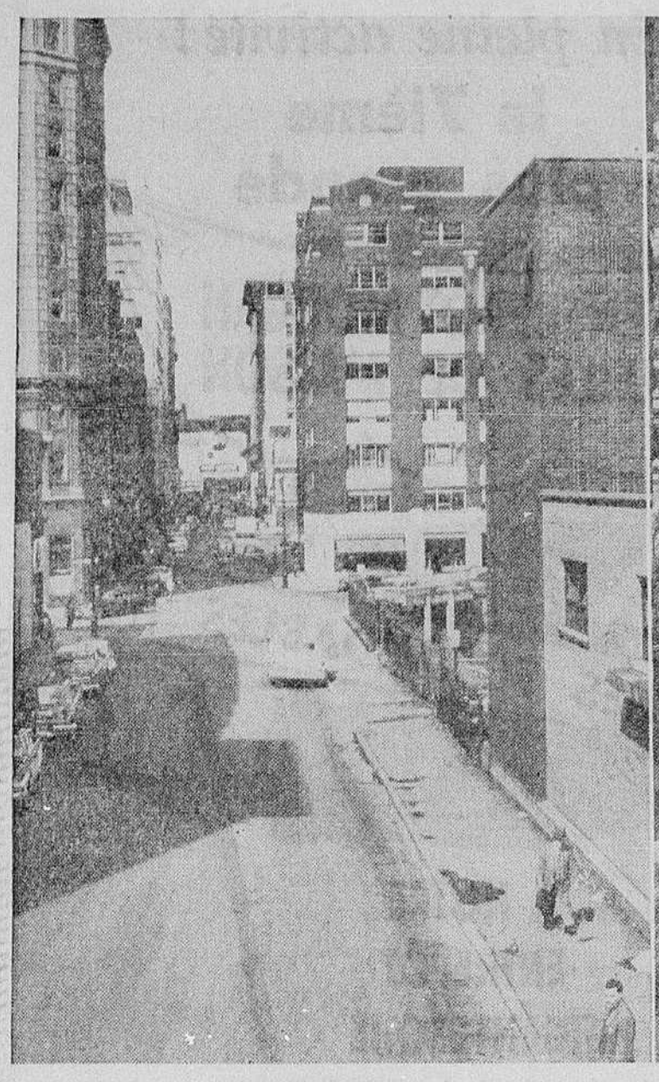
APPAREILS ELECTRIQUES... AU QUATRIEME

AUSSI AU BOULEVARD ET A DORVAL

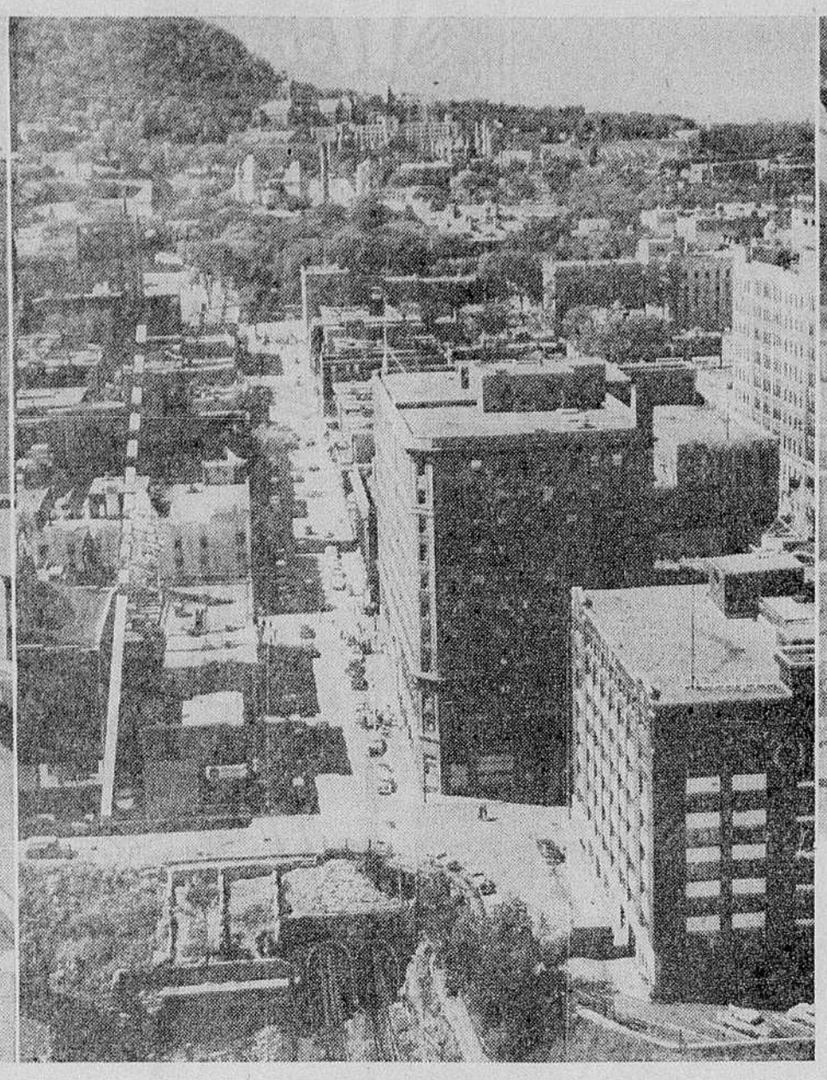
SAUF AVIS CONTRAIRE
ECRIVEZ A NOTRE SERVICE DE COMMANDES ou TELEPHONEZ PL 6261

A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE - SVP CONSULTEZ VOTRE ANNUAIRE
POUR APPELS INTERURBAINS SANS FRAIS

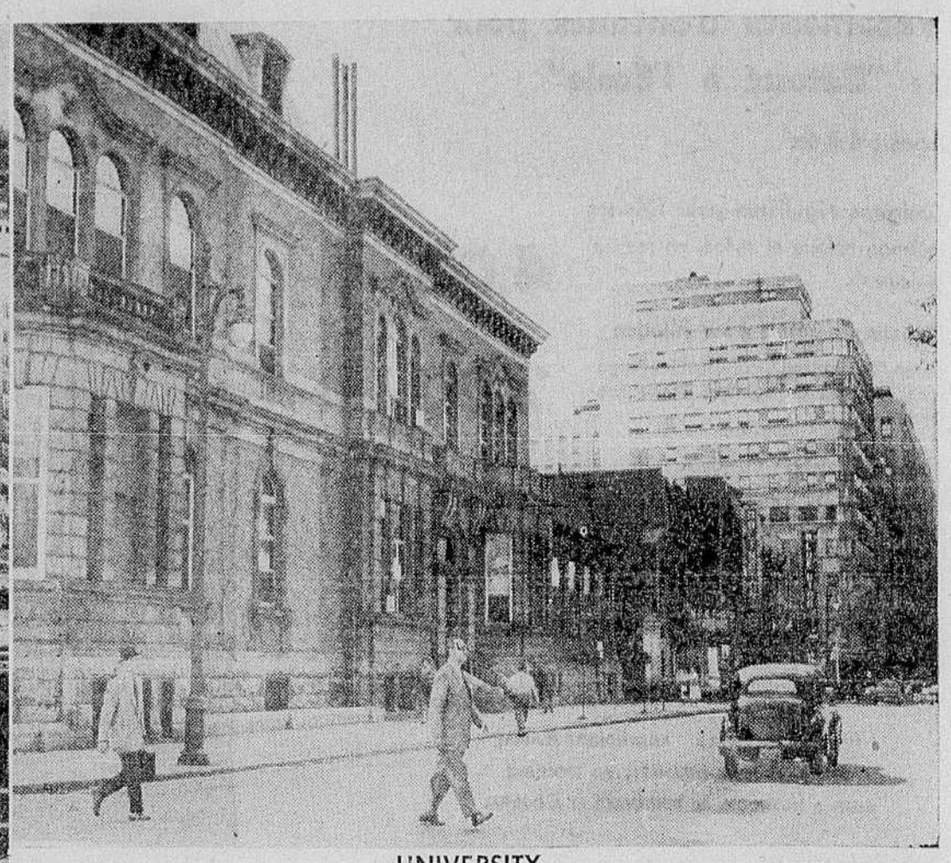
Les trois rues à élargir pour l'aménagement de la Place Ville-Marie



CATHCART



McGILL COLLEGE



UNIVERSITY

photos René Bénard, LA PRESSE

Ces trois rues seront élargies, si le conseil municipal décide aujourd'hui d'exproprier les immeubles requis à cette fin. A gauche, la rue Cathcart, entre la rue Mansfield et la rue Aylmer, qui sera élargie du côté sud mais jusqu'à University seulement; on y aperçoit au premier plan, la chaufferie de l'édifice Sun Life, et l'édifice Ciba, qui seront expropriés dans cette rue. La photo du centre donne une vue admirable de la rue McGill College dont la largeur sera doublée, du côté ouest; le conseil ne sera appelé à voter aujourd'hui que sur l'expropriation des immeubles entre Cathcart et Ste-Catherine, comme l'indique la ligne blanche solide; plus tard, l'élargissement se prolongera jusqu'à la rue Sherbrooke, comme l'indique la ligne brisée. A droite, le club St. James et les autres magasins qui seront expropriés du côté ouest de la rue University. On constatera que l'élargissement de la rue University, plus au nord, serait impossible à cause de l'existence à cet endroit du nouveau bureau de poste et des magasins Eaton. La rue Cathcart, comme on peut le voir dans la photo d'extrême gauche, ne pourra être élargie plus à l'est d'University, à cause de l'existence sur le côté sud de l'édifice Birks et sur le côté nord de l'édifice Shell Tower.

Les CONDITIONS ATMOSPHÉRIQUES

MAXIMUM ET MINIMUM

Demain : Maximum 75

Aujourd'hui : Minimum 60

Bureau météorologique du Canada, Dorval, 12. (PC) — (Bulletin valable pour 36 heures) — Régions de Montréal, de Québec, des Cantons de l'Est et de Baie-Comeau : généralement beau, se couvrant ce soir; averses ou orages cette nuit. Demain : nuageux avec éclaircie vers midi et devenant moins chaud. Maximum demain à Montréal et Sherbrooke, 75; à Québec et Rivière-du-Loup, 70.

Régions de la vallée de l'Outaouais, des Laurentides, de la Mauricie et du Lac-S.-Jean : ennuagement graduel en fin d'après-midi; averses ou orages, en fin de journée. Demain, généralement beau et moins chaud. Vents du nord-ouest de 15 milles à l'heure. Maximum demain à Ottawa, 78; à Ste-Agathe, La Tuque et Chicoutimi, 70.

Chiffres d'hier

	Min.	Max.
Montréal	62	78

Dawson 46, 71 ; Snag 37, 72 ; Prince-Georges 11, 73 ; Prince-Rupert 57, 72 ; Vancouver 57, 80 ; Victoria 54, 74 ; Jasper —, 83 ; Edmonton 58, 74 ; Calgary 55, 76 ; Lethbridge 57, 83 ; Yellowknife 56, 74 ; Prince-Albert 44, 78 ; Saskatoon 48, 80 ; Regina 48, 83 ; Winnipeg 54, 91 ; Churchill 50, 65 ; Fort-William 62, 84 ; White River 55, 82 ; S.-Ste-Marie 46, 84 ; Kapuskasing 62, 76 ; North Bay 59, 77 ; Sudbury 59, 80 ; Muskoka 53, 79 ; Windsor 60, 83 ; London 57, 83 ; Toronto 61, 80 ; Killaloe 52, 82 ; Ottawa 58, 81 ; Québec 54, 75 ; Fredericton 51, 73 ; S.-Jean, N.B., 52, 74 ; Moncton 50, 74 ; Halifax 56, 77 ; Charlottetown 51, 69 ; Sydney 53, 73 ; Yarmouth 52, 65 ; S.-Jean, T.-N. 56, 73 ; Minneapolis 72, 88 ; Bismark 55, 103 ; Chicago 68, 85 ; Détroit 64, 85 ; Buffalo 60, 83 ; Albany 53, 82 ; Boston 65, 81 ; New York 71, 86 ; Washington 71, 83 ; Pittsburgh 67, 80.

Un accusé déclare son silence . . .

SUITE DE LA PAGE 3

mettez pas l'adresse de l'expéditeur sur l'enveloppe. Je l'encaisserai à l'étranger. Agissez vite et sagement."

Le plaignant, après avoir identifié l'écriture de la missive comme étant celle du prévenu, dit que certains détails et allusions qu'elle contenait démontraient qu'elle provenait bien de lui.

Il parlait, par exemple, de l'un de ses propres frères.

A ce stade des procédures, les avocats en présence soulignèrent qu'ils n'insistaient aucunement, de part et d'autre, pour faire témoigner un expert en écriture et le juge Cloutier déclara pour sa part que la preuve était suffisante à ce moment-ci.

Un cautionnement immobilier de $5,000 devait par ailleurs être accordé au prévenu, au terme de son enquête.

5 victimes reposent . . .

SUITE DE LA PAGE 3

à S.-Martin. L'accident s'est produit à proximité de cette municipalité. La police n'a pas révélé l'identité du conducteur du camion.

Mort au volant

Un homme de 54 ans a été terrassé au volant de son automobile, ce matin vers 11h., à l'intersection de la rue Bélanger et de la 23e avenue, à Rosemont. Il s'agit de M. K.-E. Lee, d'origine chinoise, domicilié au 7450 de la 18e avenue, à ville S.-Michel.

La victime roulait, rue Bélanger, quand elle sentit apparemment un malaise et immobilisa son véhicule. A l'arrivée de la police, M. Lee avait succombé. Son corps a été transporté à la morgue municipale, pour fins d'enquête du coroner.

Fillette écrasée

Une enfant de trois ans, fille de M. et Mme George Talbot, 701 Place Churchill, à Baie d'Urfé, a été écrasée par l'automobile de sa mère, comme celle-ci revenait de faire des courses. Courant au-devant de l'automobile, l'enfant roula sous les roues avant que sa mère ait pu appliquer les freins. Elle succomba quelques instants plus tard, alors qu'on la transportait à l'hôpital.

En descendant d'avion

Un septuagénaire a succombé à l'hôpital General de Montréal aux blessures qu'il s'était infligé le 30 juillet dernier en descendant d'un avion, à l'aéroport de Dorval. Il s'agit de M. Robert-Willy Coolson, du 132 de l'avenue Lawrence, à Weston, dans la banlieue de Toronto.

La victime, âgée de 76 ans, revenait de Terre-Neuve, en compagnie de sa bru, Mme George Coolson, et les deux jeunes enfants de cette dernière, de Terre-Neuve, où elle était allée passer des vacances.

En voulant descendre d'avion, M. Coolson a fait un faux pas qui l'a projeté de l'escalier du débarcadère à une dizaine de pieds plus bas, sur le sol. La victime s'était alors infligé une fracture du crâne.

Le coroner, Me Richard-L. Duckett, a rendu un verdict de mort accidentelle, ce matin. L'enquête avait été confiée au sergent-détective Merril Lawton, de la Sûreté provinciale.

LOUEZ

un ROYAL SMITH-CORONA REMINGTON ou UNDERWOOD portatif neuf ou de bureau $6.00 par mois



Jusqu'à 6 mois de location de déductible sur achat

MACHINE À ADDITIONNER $7.50 ET PLUS PAR MOIS

DUMONT Dactylographe

7371 RUE ST-HUBERT

Ouvert jusqu'à 9 heures le vendredi

CR. 6-8548 et CR. 6-8549

Démonstration à domicile jour et soir

VENTE, LOCATION ET REPARATION

La mort de Frank Kierdorf

Motif de l'incendie de Flint recherché

Lansing, Michigan, 12. (UPI) — Le procureur général du Michigan, Me Paul Adams, et le commissaire de la police de l'Etat, M. Joseph Childs, se sont entretenus, hier, à Lansing, sur les circonstances entourant la mort de Frank Kierdorf, brûlé à mort la semaine dernière.

Me Adams, qui a obtenu l'assurance qu'il continuera à diriger l'enquête dans cette affaire, qui se poursuit présentement à Flint, à Détroit et à Pontiac, a passé la journée d'hier à faire l'examen des rapports provenant des laboratoires de la police.

La police, de son côté, poursuit ses recherches sur l'incendie qui a été provoqué dans un établissement de buandier de Flint, où, selon Me Adams, Kierdorf aurait subi ses brûlures en y faisant éclater une bombe de fabrication domestique.

M. Adams a toutefois refusé de divulguer la nature des éléments de preuve mis à jour par les laboratoires de la police au cours de la dernière fin de semaine. Il a simplement déclaré qu'il rencontrait le commissaire Childs pour "discuter de toute l'affaire" avec lui.

La police poursuit par ailleurs ses recherches pour retracer l'oncle de Frank, Herman Kierdorf, qui, croit-on, était probablement avec son neveu au moment où l'incendie criminel a été provoqué dans une buanderie de la ville de Flint.

M. Adams a déclaré que, en plus des deux Kierdorf, on croit qu'un troisième individu, Jack Thompson, un agent d'affaires de l'Union des camionneurs, se trouvait sur les lieux. Ce dernier est présentement détenu à Flint.

Kierdorf qui était âgé de 56 ans et était également un agent d'affaires de l'Union des camionneurs, aurait été surpris à l'intérieur de l'immeuble au moment où il y répandait un liquide inflammable, probablement de l'essence, le 3 du courant. Il semble que le liquide ait été enflammé par le circuit électrique d'un chauffe-eau.

M. Adams a déclaré qu'il tente toutefois d'établir dans quel but un incendie criminel aurait été provoqué à la buanderie de M. George A. Latreille. Il se demande si les trois suspects s'étaient rendus sur les lieux dans l'"intérêt" de leur groupement syndical, ou s'ils avaient un autre but.

Tentative de dépister la police

Frank Kierdorf est arrivé à l'hôpital de Pontiac, à une quarantaine de milles de l'endroit de l'incendie criminel, vers 1 h. du matin, lundi de la semaine dernière. M. Adams croit qu'il a été conduit à Pontiac pour écarter les soupçons de la police.

Kierdorf, l'un des principaux adjoints de James R. Hoffa, président de l'Union des camionneurs, avait subi des brûlures qui couvraient 85 p. 100 de la surface de son corps. Il est mort un peu plus de trois jours plus tard, et il a été enterré à Flint, samedi dernier.

M. Latreille a nié avoir jamais rencontré de dirigeants de l'Union des camionneurs. Il s'est dit aussi surpris d'apprendre que l'incendie à son établissement avait été d'origine criminelle que tout le monde. M. Latreille, qui est âgé de 30 ans et est le père de trois enfants, a fait remarquer qu'il n'a qu'un seul camion de livraison et seulement deux employés, et qu'il n'a jamais eu de difficultés avec l'Union des camionneurs.

On doute par ailleurs que Kierdorf ait pu être engagé par des concurrents de M. Latreille.

A Flint, hier, un bref d'"habeas corpus" a été émis pour tenter d'obtenir la libération de Thompson, qui est détenu sans mandat depuis vendredi dernier. L'avocat du suspect soutient qu'il est détenu illégalement.

Un débat courtois . . .

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

devons informer le monde de la nature de cette dernière." soudards, ou "une YMCA, imbue d'idéaux et privée d'expérience". Des soldats de carrière soigneusement sélectionnés pourraient permettre d'éviter ce double péril. Et, conclut le "Guardian", "l'URSS elle-même pourrait accueillir favorablement ce projet. En dépit des apparences, la situation actuelle au Moyen-Orient ne lui est pas avantageuse, en fin de compte. Des troupes de l'ONU au voisinage de ses frontières sont moins inquiétantes qu'edes fusiliers marins américains. Les Russes savent comme nous qu'ils ne peuvent pas expulser les "marines".

"Des crises internationales endémiques devraient en fin de compte efrayer M. Khrouchtchev autant que nous. Chacun sait qu'elles peuvent conduire au pire. Bien qu'elle ne les rende pas impossibles, une force de police de l'ONU rendrait du moins de telles crises moins dangereuses."

Eisenhower sera à l'Assemblée de l'ONU

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

Ronald Walker, ambassadeur d'Australie; Selwyn Lloyd, ministre britannique des Affaires étrangères; Frank Aiken, ministre des Affaires étrangères de la République d'Irlande; Aiichiro Fujiyama, ministre des Affaires étrangères du Japon.

Les projets occidentaux

Il est prévu que le président Eisenhower développera un projet américain pour garantir la stabilité économique du Levant en fortifiant l'économie, en relevant le niveau de vie de cette région.

On sait que les gouvernements américain et britannique s'accordent sur l'opportunité d'un corps de police de l'ONU pour défendre l'ordre et la paix du Moyen-Orient.

Avant de quitter Washington, M. Dulles s'est consulté avec neuf membres des commissions des Affaires étrangères du Sénat et de la Chambre des représentants. En arrivant de Londres, M. Lloyd a insisté sur l'importance pour l'Assemblée d'aviser aux moyens de défense contre toutes les agressions, "directes ou indirectes". Il note en particulier certaines émissions radiophoniques qui constituent de véritables "actes de guerre".

De son côté M. Aiken souhaite une "trêve des progagandes", un effort concerté pour relever l'économie levantine.

Le chancelier de la République fédérale allemande, M. Konrad Adenauer, interrogé à sa villégiature du lac de Côme, en Italie, suppose que l'Assemblée extraordinaire de l'ONU peut favoriser une réunion ultérieure au sommet "en éclaircissant certaines vues".

A Moscou, la "Pravda", organe du parti communiste soviétique, répète que la présence de troupes américaines et britanniques au Moyen-Orient ne fait qu'aggraver le danger de guerre.

Israël vient de rejeter la protestation soviétique contre le survol du territoire israélien par les avions américains et britanniques.

Quant aux diplomates occidentaux du Caire, ils jugent que la situation du roi Hussein de Jordanie restera périlleuse même si l'ONU intervient, et qu'il sera forcé d'abdiquer ou alors de céder à la ruée du pan-arabisme.

Premier réacteur hongrois

Budapest, 12. (AFP) — Le premier réacteur atomique hongrois entrera en service le 7 novembre prochain, annonce Radio-Budapest qui précise que l'énergie ainsi obtenue servira aux hôpitaux, aux laboratoires de recherches et aux usines.

"Au revoir" dit la princesse Margaret

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

"Que Dieu vous bénisse tous", a-t-elle conclu.

Voyage de 10,000 milles et défilé d'une heure et quart

Ce dernier jour de son voyage de 10,000 milles au Canada, la princesse l'a vécu pleinement. De 10 heures du matin jusqu'à quelques minutes avant minuit elle suivit, sans un seul instant perdre le sourire, le programme chargé de la journée : visite de la ville sous un soleil de plomb, plantation d'un arbre, visite d'un hôpital d'anciens combattants, assistance à un défilé de quatre milles de longueur, inspection d'un régiment, allocution à la radio et à la télévision, dîner d'Etat.

Halifax a connu sa plus grande foule depuis le jour de la victoire lorsque la princesse a assisté au défilé du Jour de la Marine. On estime que la foule comprenait de 50,000 à 65,000 personnes.

Le défilé dura une heure et 15 minutes. Il comprenait 16 fanfares, 70 chars allégoriques et 30 unités militaires et autres. La princesse, qui devait n'y passer que 46 minutes, y resta une heure entière.

Par la suite, passant en revue le régiment des Fusiliers de la Princesse Louise qui venait de la nommer colonel-en-chef, elle déclara :

"J'ai été heureuse d'accepter cette nomination et d'avoir pu vous voir en ma première visite, qui malheureusement se termine aujourd'hui".

Un message d'adieu et un air de fanfare

Quelques heures plus tôt, la princesse avait reçu du premier ministre Diefenbaker un message rédigé en ces termes :

"A la veille de votre départ du Canada, je désire vous remercier vivement de votre visite dans notre pays.

"L'accueil chaleureux et spontané qui vous a été fait, de même que l'admiration et l'affection qui vous ont été témoignées partout, sont les plus belles preuves du succès de votre visite.

"Ma femme se joint à moi pour vous souhaiter un agréable voyage de retour".

Lorsque le gros avion qui l'emportait se mit à rouler sur la piste, on put voir la princesse qui, le menton sur la main droite, regardait par une fenêtre la foule qui, sous la pluie, lui lançait un dernier adieu.

Au bord de la piste une fanfare navale détrempée jouait "Le bateau du ciel".

Un appel du cardinal . . .

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

ne peut accepter de transformer l'Eglise polonaise, en une "congrégation dévote et bigote" qui renierait sa mission traditionnelle de prêcher la foi chrétienne.

Toutes les églises catholiques de Pologne ont été invitées par le cardinal Wyszynski à faire dire des prières tous les jours jusqu'au 31 octobre prochain en expiation des attaques de la presse polonaise contre l'Eglise.

Dans son message le cardinal déclare notamment : "A la suite des écrits de presse qui offensent la dignité de notre Reine, Notre-Dame de Jasnagora, dans son image miraculeuse conservée au monastère de Czestochowa, et dans le capital spirituel de la nation, j'ordonne que des prières d'expiation soient dites dans toutes les églises paroissiales, les églises des couvents, les chapelles et les curés".

Un débat courtois souhaité

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

Israël et Jordanie

Questionné par un journaliste sur l'éventualité d'une attaque de la Jordanie par Israël dans le cas où le roi Hussein tomberait, le secrétaire au Foreign Office répond après un long moment de réflexion : "Non. Je ne crois pas. Je n'ai aucune crainte à ce sujet. J'ai eu une longue conversation avec Mme Golda Meir à Londres hier et je ne pense pas qu'Israël ait l'intention d'attaquer la Jordanie."

Importance de l'aide économique

M. Frank Aiken, ministre des Affaires étrangères d'Irlande, est arrivé ce matin par avion à New York pour représenter son pays à l'Assemblée générale extraordinaire des Nations unies.

Interrogé par les journalistes, M. Aiken a déclaré que "l'une des choses les plus importantes est d'aider les pays du Moyen-Orient dans le domaine économique".

M. Attilo Piccioni, ancien ministre des Affaires étrangères d'Italie, chargé de représenter son pays à l'assemblée générale extraordinaire de l'ONU, est arrivé ce matin par avion de Rome.

Les journalistes lui demandant s'il soumettrait des propositions à la réunion, le délégué italien a déclaré qu'il préférait ne pas répondre à cette question. Il en a été de même lorsque les journalistes lui ont demandé s'il proposerait le retrait des troupes du Liban et de Jordanie.

La position jordanienne

M. Abd-el-Jabar Jomard, ministre des Affaires étrangères d'Irak, est arrivé ce matin par avion de Bagdad.

Le ministre s'est borné à déclarer aux journalistes qu'il demande que l'Ouest se retire du Liban et de la Jordanie et a qualifié de "propagande" les accusations occidentales d'agression indirecte.

Nouvelles révélations . . .

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

prévoyait dans ses plans l'usage de matériaux américains dispendieux qui pouvaient être remplacés à meilleur prix par d'autres produits fabriqués au Canada.

Les ingénieurs du ministère des Travaux publics avaient aussi protesté contre l'installation d'un système de climatisation semblable à celui qui avait précédemment été installé dans l'immeuble de la Cour suprême et qui fut trouvé inefficace par la suite. Il a fallu réparer, à fort prix, le système de climatisation du bureau de l'imprimeur.

Au sujet de l'immeuble de la Cour suprême, le gén. Young a rappelé que les plans en furent préparés par M. Cormier en 1939 et qu'ils furent trouvés "très mauvais". Le système de climatisation était défectueux et le système de distribution, mauvais.

La Cour suprême

M. Maurice Bourget, député libéral de Lévis, demanda alors au gén. Young comment il savait que la climatisation de l'immeuble de la Cour suprême était défectueux. Le sous-ministre répondit que c'est son opinion personnelle et celle des ingénieurs du ministère.

M. Léon Cresthol, député libéral de Montréal-Cartier, demande à son tour au gén. Young s'il ne croit pas que M. Cormier est un éminent architecte, l'un des meilleurs du pays. Le sous-ministre répond qu'en sa qualité d'ingénieur il ne veut pas juger un architecté.

M. Walker intervient en disant : "Tous les gens d'Ottawa connaissent les défauts de l'immeuble de la Cour suprême".

M. Pickersgill tente alors de ramener les questions sur le bureau de l'imprimeur. Les questions de M. Walker au sujet de la Cour suprême sont hors de propos, dit-il.

8,000 employés de la STELCO en grève

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

C'est en vain que le ministre a tenté hier, durant plus de six heures, d'amener les deux parties à se mettre d'accord.

Ni le syndicat ni la compagnie n'ont voulu dire si des progrès avaient été réalisés. Mais un porte-parole des grévistes a exprimé l'espoir que le différend soit réglé aujourd'hui même.

Hier soir, des camions sortaient de l'usine à la cadence d'un par minute pour livrer l'acier aux acheteurs qui, par précaution, avaient décidé d'accumuler des stocks avant la grève.

On avait commencé jeudi dernier à fermer les hauts fourneaux. Les autorités de l'usine ont expliqué qu'il faudrait une journée environ pour les rallumer, une fois la grève terminée.

Deux points de vue

Le syndicat réclame une augmentation de 32 cents l'heure et, pour justifier cette demande, affirme que le rendement des ouvriers est meilleur, que les prix et les bénéfices de la compagnie ont augmenté et que l'accroissement du pouvoir d'achat des travailleurs est nécessaire pour combattre la récession.

La compagnie a répondu que ses hommes sont déjà les mieux payés de l'industrie canadienne et que des hausses de salaire favoriseraient les tendances inflationnistes de l'économie.

La Steel Company of Canada a donc proposé d'apporter certaines améliorations au plan d'assurance-groupe en invitant le syndicat à renouveler le contrat pour deux ans. Le salaire moyen est de $2.56 l'heure et le tarif horaire minimum s'élève à $1.73½.

Saisie du différend, une commission d'arbitrage a recommandé dans un rapport majoritaire le statu quo des salaires. La compagnie a accepté le rapport. Mais le syndicat l'a rejeté.

Pertes financières

La grève qui a commencé, ce matin, à l'usine de Hamilton de la Steel Company of Canada fera perdre aux ouvriers $158,000 de salaires chaque jour, tandis que la compagnie perdra $80,000 par jour.

Un porte-parole de la compagnie a expliqué que même si la grève ne durait qu'une journée, la Stelco perdrait la production de deux semaines à cause du temps qu'il faut pour rallumer les hauts fourneaux.

Toutefois, à moins de se prolonger, la grève ne devrait pas compromettre les provisions d'acier pour les manufacturiers secondaires. La plupart ont des réserves et peuvent se procurer de l'acier d'autres compagnies canadiennes et américaines.

Taille croissante

En plusieurs régions de l'Europe et de l'Amérique du Nord, on constate une augmentation constante depuis plusieurs générations de la taille humaine (un centimètre en 10 ans). La cause principale serait que les mariages se font de plus en plus entre gens n'habitant pas le même district.

Acte de vente de la mine Williamson, dans le Tanganyika

Dar-es-Salaam, 12. (Reuters) — Sir Richard Turnbull, gouverneur du Tanganyika, annonce qu'un représentant de la De Beers Diamond Company et le gouvernement du Tanganyika signeront demain un accord sur la vente de la riche mine de diamants Williamson, dont le prix est fixé à 4,140,000 livres sterling ($11,592,000), plus les droits sur la succession de feu John Williamson, ingénieur canadien qui découvrit la mine en 1940.

Celle-ci, située à Mwadui, est considérée par certains experts comme la plus riche au monde. L'an dernier elle employait plus de 2,600 personnes, qui en ont tiré 3,025,000 livres ($8,470,000) de diamants pour la parure et l'industrie.

Visite cardinalice

Au cours de sa récente visite en Allemagne occidentale, le cardinal Tisserant, doyen du Sacré Collège, a tenu à voir la maison natale du grand compositeur Ludwig van Beethoven, à Bonn.

Tous les contribuables seraient-ils . . .

SUITE DE LA PAGE 3

place Ville-Marie. Ils se souviennent que l'élargissement de la rue Cathcart ne pourrait se faire plus à l'est d'University, l'élargissement de la rue University plus au nord de la rue Cathcart, et que l'élargissement de la rue McGill College desservira bien plus la place Ville-Marie que la circulation en général.

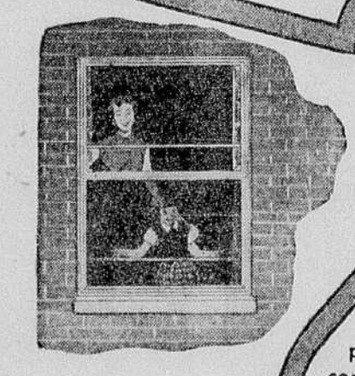
Ils soutiennent que les trois élargissements proposés sont de nature d'amélioration locale à 90 p. 100.

D'autres affirment qu'il est illogique de faire passer l'autoroute est-ouest par la rue McGill College et de la faire traverser la rue Ste-Catherine. Ils soutiennent que l'expropriation de l'édifice Ciba n'est rendue nécessaire que pour l'exécution du projet Ville-Marie.

Les adversaires de la répartition unilatérale du coût des expropriations prétendent, enfin, que ce serait poser un précédent dangereux pour la ville d'exproprier pour favoriser des intérêts privés.

Pour ce qui est du projet Ville-Marie lui-même, tous les conseillers sont d'accord sur son exécution rapide.

Pourquoi des PORTES et FENÊTRES Combinées en ACIER



Quelle bonne question! La raison principale pour laquelle l'acier est utilisé dans les portes et fenêtres combinées Rusco, c'est d'en augmenter la force, la durée et l'économie. L'acier donne des structures modernes. Les cadres tubulaires, affinés et gracieux, isolent mieux, allègent le produit. Les portes et fenêtres d'acier Rusco sont galvanisées par immersion à chaud—la meilleure protection connue contre la corrosion. Tous les joints sont soudés. Les encadrements sont alors complètement bondérisés pour que l'émail d'extérieur, cuit au four, adhère mieux. Pour vous, cela réduit l'entretien, est gage de beauté durable. *En période de prospérité ou d'adversité, la Qualité est toujours le meilleur placement.*



Et à votre choix

18 BELLES COULEURS DÉCORATIVES

Une autre exclusivité RUSCO

LA MARQUE DÉPOSÉE RUSCO ET L'EMBLÈME DE L'ACIER SIGNIFIENT VALEUR INSURPASSABLE ET SATISFACTION DURABLE

RUSCO

Acier

Moins de corvées
Loisirs accentués
Horizons plus vastes

UN PRODUIT DU CANADA

HOME SPECIALTIES INC.

9095 boulevard ST-LAURENT, MONTREAL

DUpont: 1-2511

Où en sont nos écoles publiques ?

Les programmes offerts aux futurs instituteurs

par Gaston Dugas
VII

La situation semble s'être enfin stabilisée dans les écoles normales de la province qui offriront toutes des programmes uniformes en septembre, et ce pour la première fois depuis la vague de transformations et de difficultés politico-éducationnelles dont elles ont été l'objet depuis quelques années.

Nos lecteurs se souviennent en effet des problèmes qui avaient surgi au moment où les écoles normales avaient voulu abandonner les anciens diplômes élémentaire, complémentaire et supérieur pour les remplacer par les brevets "c", "b" et "a", le dernier conduisant au baccalauréat en pédagogie.

Une mésentente s'était produite entre les écoles normales et les universités au sujet de ce baccalauréat. Le gouvernement provincial était alors entré dans le jeu et avait annoncé son intention de décerner lui-même des baccalauréat "a" en pédagogie aux finissants des écoles normales ayant suivi les quatre années du cours conduisant au brevet "a".

Devant les implications de toutes sortes d'une telle décision, de nouvelles démarches furent entreprises qui aboutirent à la formation d'un comité de régie du brevet "a" et qui laissèrent finalement aux universités le soin de décerner les baccalauréats, comme il se devait.

Le Comité de régie

Le comité de régie, formé de deux représentants de chacune des trois universités canadiennes-françaises et de 6 délégués des écoles normales nommés par le département de l'Instruction publique, s'est alors mis au travail et a tracé le programme du nouveau cours qui a été mis à l'essai à l'Ecole normale Jacques-Cartier, de Montréal, et qui sera maintenant appliqué dans toutes les institutions de la province l'offrant à leurs élèves.

Les nouveaux brevets "c" et "b" correspondent (en mieux) aux anciens diplômes élémentaire et complémentaire et comportent deux ans d'études après la 11e année. Les programmes d'étude pour ces deux brevets ont été approuvés en mai 1954 et modifiés définitivement en mai 1955.

Le diplôme supérieur, condition première d'emploi à la Commission des écoles catholiques de Montréal, a été remplacé par le brevet "a", qui comporte quatre ans d'études : les 12e et 13e années, qui correspondent au point de vue culture à la belle-lettre et à la rhétorique du cours classique, et deux années de philosophie et de pédagogie. Pour la première fois en juin dernier, les élèves des quatre années, à l'Ecole normale Jacques-Cartier ont passé les examens du comité de régie.

Quatre options

Les élèves ont, théoriquement, le choix entre quatre options : 1 — latin-grec; 2 — latin-science; 3 — latin accéléré; 4 — et langues vivantes .Dans ce dernier cours, l'étude du latin est remplacée par l'étude de la civilisation latine et de la syntaxe comparée : le programme prévoit également une heure de plus d'anglais et une heure de plus de français par semaine.

Les élèves possédant leur brevet "a" et le baccalauréat en pédagogie (accordé par les universités sur recommandation du comité de régie) peuvent obtenir leur baccalauréat ès arts grâce aux cours d'Extension de l'Université de Montréal.

D'autre part, les jeunes gens ayant terminé leur études classiques et possédant leur B. A. peuvent obtenir leur baccalauréat en pédagogie, s'ils désirent se lancer dans l'enseignement, en suivant un cours d'un an à l'école normale même.

En 4e année d'école normale, les élèves ont le loisir de se spécialiser quelque peu dans les matières de leur choix puisque le programme prévoit un système d'options qui comporte 210 des 750 heures de cours de l'année.

A l'école normale Jacques-Cartier, les options ont ainsi été divisées : sciences-mathématiques, français-latin, anglais-commerce et histoire-géographie. Il est tout de même possible d'apporter des modifications à cet agencement, dans une certaine mesure.

C'est dire que la structure des programmes du brevet "a" ressemble presque en tous points à celle du cours classique avec cette différence que les options sont encore plus nombreuses.

Les cours post-scolaires

Dans certains cas, une école normale peut donner à un élève terminant sa 3e année un certificat temporaire d'une durée de six ans, mais à condtion que le candidat s'engage à terminer sa 4e année grâce à des cours post-scolaires au cours de cette période. Sinon, son certificat lui est retiré.

De même, les instituteurs possédant déjà un des anciens diplômes peuvent les transformer en des brevets grâce à des cours post-scolaires qui se donnent en partie durant l'année académique et en partie durant les vacances. Ceux qui possèdent un brevet "c" peuvent obtenir le brevet "b" et ainsi de suite. Quelque 360 instituteurs ont suivi des cours d'un mois à l'Ecole normale Jacques-Cartier dans le but d'améliorer leur statut, au cours de l'été qui s'achève.

Mais il est impossible, pour une personne ne possédant aucun diplôme d'enseignement, d'obtenir un des brevets par l'intermédiaire de cours post-scolaires, comme plusieurs le pensent. Il faut naturellement posséder d'abord un diplôme pour bénéficier de ces cours.

L'école normale Jacques-Cartier, la seule institution à Montréal préparant les jeunes gens de langue française à l'enseignement, n'offre que le brevet "a" et doit même refuser les candidats ayant obtenu moins de 70 p. 100 au xexamens de 11e année, pace.
et ce à cause d'un manque aigu d'espace.

Demain, dans le dernier de cette série d'articles, nous aborderons plusieurs autres questions et ferons écho à certaines suggestions faites en vue d'améliorer notre loi sur l'éducation.

Héroïsme récompensé

Valleyfield, 12. (DNC) — Pour son acte d'héroïsme lors du sauvetage d'un enfant tombé dans la baie S.-François, le 13 juillet, M. Antoine Jourdain, fils, employé d'une usine locale, a reçu du vice-président de cette compagnie, M. C. Foley, un portefeuille gravé en or, témoignage de la reconnaissance de ses employeurs.

Action réclamée dans le domaine des ambulances

Le conseiller Louis Laberge révèle qu'il insistera vigoureusement pour qu'une motion qu'il a inscrite sur le problème des ambulances à Montréal, soit discutée à la séance du conseil municipal, commençant aujourd'hui.

M. Laberge signale qu'un comité d'enquête a présenté, il y a plusieurs mois déjà, au comité exécutif, un rapport signalant que des modifications au système actuel étaient urgentes et que rien n'a apparemment encore été fait. M. Laberge faisait partie de ce comité et il ajoute que les suggestions formulées étaient "pratiques" et qu'il insistera pour savoir quelle suite on entend donner au rapport soumis.

La motion du conseiller Laberge note que la situation "scandaleuse" actuelle ne saurait continuer et rappelle qu'un accidenté a dû attendre, récemment, étendu sur le pavé pendant plus d'une heure, la venue de l'ambulance et qu'il est mort sur les lieux avant l'arrivée de cette ambulance.

Le conseiller veut un système "plus humain et efficace".

Des "station-wagons"

M. Max Seigler, un des doyens du conseil municipal, a inscrit lui aussi une motion sur la question des ambulances, suggérant... la création d'un autre comité d'étude, formé de conseillers, de médecins, d'officiers de circulation et autres experts, "afin d'étudier l'utilité pour Montréal d'avoir des "station-wagons" employées par le service de la police au lieu de voitures régulières", voitures ayant à bord des policiers entraînés pour le transport des blessés et qui conduiraient ceux-ci aux hôpitaux les plus rapprochés.

Le conseiller Seigler, membre lui aussi du comité d'enquête qui a présenté son rapport au comité exécutif il y a quelques mois, affirme que le système actuel d'ambulance est "inefficace" et qu'il a dans le passé souvent entraîné des pertes de vie.

Raison évasive

Attica, N.Y., 12. (PA) — Carl E. Holbrook, 30 ans, condamné à la prison pour avoir abandonné sa famille, s'est évadé. Pourquoi? Il s'ennuyait des siens ! C'est la raison qu'il a donnée quand on l'a rejoint, à quelques milles de la prison.

L'INSTITUT DES TEXTILES
DE LA PROVINCE DE QUEBEC
2255, rue Laframboise, St-Hyacinthe
Directeur : Georges Moore

COURS REGULIERS DU JOUR
CHIMIE-TEINTURE
FABRICATION DES TISSUS DE LAINE, DE COTON
TRICOTERIE — ARMURE TEXTILE
Inscription : 11 août au 3 sept.

L'Enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'Institut pour de plus amples renseignements.

MINISTERE DU BIEN-ETRE SOCIAL ET DE LA JEUNESSE
HON. PAUL SAUVE, c.r., MINISTRE
GUSTAVE POISSON, c.r., SOUS-MINISTRE

ANNONCE

Le soulagement de la fièvre des foins grâce à un nouveau comprimé

Décongestionne le nez et les sinus en quelques minutes pour faciliter la respiration — élimine les éternuements, le larmoiement et le picotement des yeux

Montréal, Qué. (Spécial) On vient de mettre au point un nouveau produit qui soulage remarquablement le plus grand malaise de la fièvre des foins—la congestion du nez et des sinus.

On a découvert le moyen de décongestionner. Cette importante découverte a éveillé l'intérêt des victimes de la fièvre des foins, qui n'ont jamais obtenu de soulagement satisfaisant avec d'autres médicaments.

Jusqu'à présent, gouttes nasales et ophtalmiques, inhalateurs, vaporisateurs et antihistaminiques ont apporté un soulagement relatif. Cependant, vous pouvez maintenant exiger davantage. Ce nouveau médicament atteint *tous les foyers de congestion du nez*, de tous côtés, par la circulation. Il décongestionne les voies nasales et, en quelques minutes, l'enchifrènement disparaît, les éternuements cessent, le larmoiement et le picotement des yeux s'atténuent.

Un nouveau comprimé

Ce nouveau comprimé est composé de *trois couches* combinant les ingrédients spéciaux qui rendent cette formule d'une efficacité si merveilleuse. On y trouve, entre autres, une nouvelle substance décongestionnante si efficace que les médecins prescrivent ce seul ingrédient plus que tout autre pour le soulagement de la congestion du nez et des sinus.

Se vend sans ordonnance

Ce nouveau comprimé, Dristan, se vend sans ordonnance. La combinaison unique de ses ingrédients —(1) décongestionne les voies nasales. (2) arrête l'éternuement. (3) atténue le larmoiement et le picotement des yeux.

Les victimes de la fièvre des foins qui désirent un soulagement rapide et complet peuvent se procurer les comprimés décongestionnants Dristan sans ordonnance. $1.25 dans toutes les pharmacies.

en VEDETTE chez LEGARÉ

A NOS 11 SUCCURSALES SUR L'ILE DE MONTREAL

à l'enseigne de l'économie !

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A.M. A 6 P.M. ET LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 10 P. M.

Épargne de fin de semaine $10.07 !

AUBAINE SENSATIONNELLE !

MATELAS À 220 RESSORTS

PLUS...
2 draps doubles
PLUS...
2 taies d'oreillers

le tout pour 39.88

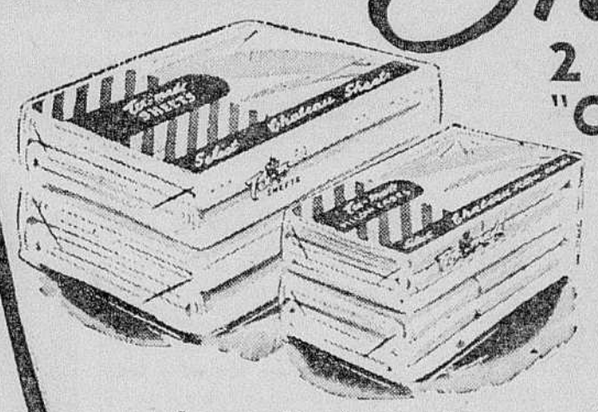
PRIX REGULIER 49.95

... en plus et absolument Gratis !

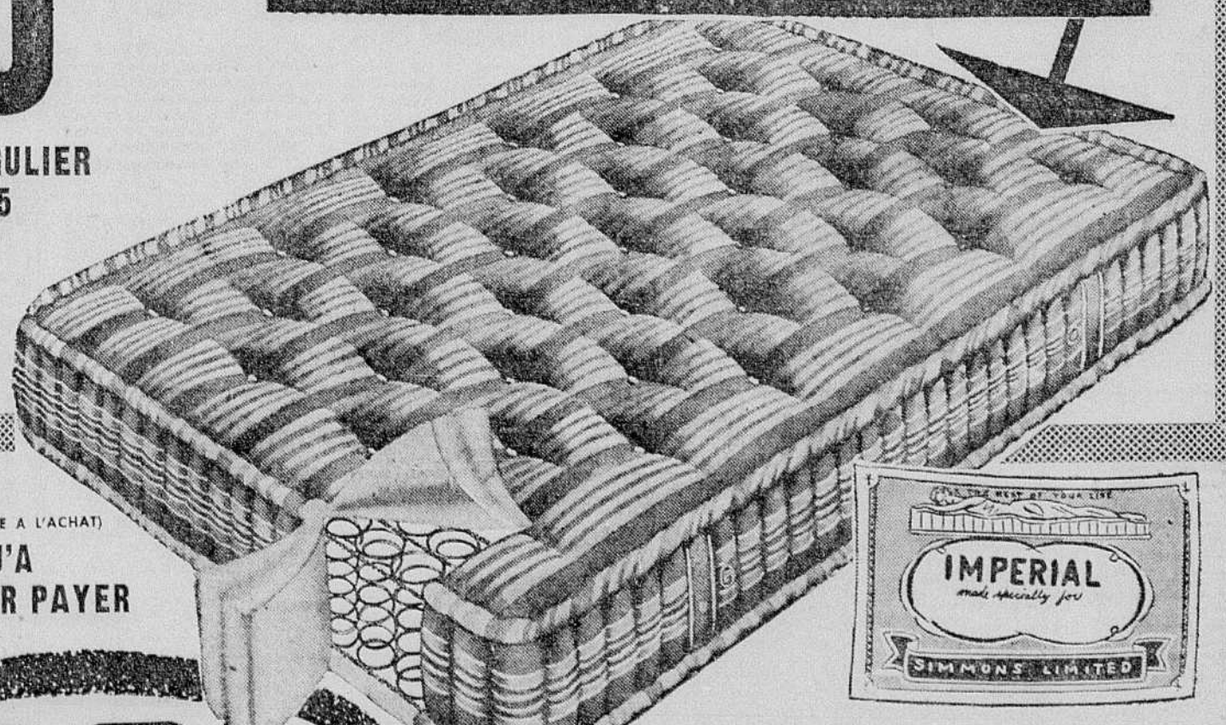
2 Draps de lit "Chateau"
Draps doubles fabriqués de fin coton de la meilleure qualité. Ils résisteront longtemps à l'usure. Coton lavable.

2 Taies d'oreillers "Chateau"
Confectionnées en coton léger de qualité supérieure. Ourlets unis. Grandeur finie : 42" x 33".

Avec l'achat du fameux matelas



SIMMONS



PAS DE DEPOT
(TAXE DE VENTE PAYABLE A L'ACHAT)
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

40¢ PAR SEMAINE

- Coutil robuste rayé de la plus haute qualité.
- Nouvelle construction à "ressorts flottants".
- Bourrelet intérieur et bord galonné uni exclusifs.
- Poignées solides cordelées pour en faciliter la manipulation.
- Capitonnage uniforme • Orifices d'aération pour conserver la fraîcheur • Bordure roulée très résistante • Toutes les grandeurs régulières: 3'3", 4'0", 4'6".

FONDEE EN 1877
Legaré
Seul Legaré a plus de 80 magasins pour mieux vous servir

1200, rue Amherst — PLateau 8911
6960, rue St-Hubert — CRescent 1-4668
3734 ouest, rue Notre-Dame — WEllington 5-6994, 5-6662
5184 ouest, rue Notre-Dame — WEllington 5-7813, 5-5569
4660 est, rue Ste-Catherine — CLairval 5-7029, 5-8546
3250, rue Masson coin 11e avenue, Rosemont — RAymond 7-5770, 7-6996
4078, rue Wellington, Verdun. — POntiac 8-8912
3730 est, rue Ontario Maisonneuve — LAfontaine 6-1667
1278 est, avenue Mont-Royal — LAfontaine 1-5373, 1-9245
858 est, rue Ste-Catherine vis-à-vis Dupuis Frères — BElair 2861
1020, Notre-Dame, Lachine. — MElrose 7-5825



étant faite au fur et à mesure

la Vinaigrette
Good Seasons
rehausse toujours vos salades

Découvrez Good Seasons . . . le mélange pour vinaigrette dans une enveloppe ! C'est un mélange de fines herbes et d'épices au goût piquant, réalisé par un chef-cuisinier de réputation mondiale. Mélangez-le, agitez, versez . . . et vous donnez à vos salades une saveur toute fraîche. C'est si facile que c'est amusant. Si frais que c'est un plaisir ! Une vinaigrette plus vite prête que celle faite à la maison, plus fraîche que celle achetée toute faite.

5 SAVEURS DISTINCTIVES
AU FROMAGE BLEU • À LA CANADIENNE
AUX FINES HERBES DE JADIS • À L'AIL À LA MODE D'ANTAN • VINAIGRETTE À LA MODE D'ANTAN

Commencez avec ce Nécessaire Good Season (2 mélanges différents, une bouteille graduée, un livret de recettes de salades), Ajoutez votre note personnelle à ces délicieuses vinaigrettes pour faire des salades plus variées et encore meilleures.



UNE NOUVELLE IDÉE
Provenant des Cuisines de General Foods

©SFI-58

SONS ET IMAGES

MARCEL VALOIS

Théâtre d'été

Un texte de Paul Alain mis en scène avec originalité par Charles Dumas a fait de "Chambre 17" dimanche soir un spectacle attachant. Dans une auberge où tout semble mystérieux et comme hors de la vie, un jeune homme est forcé de passer la nuit à la suite d'une panne d'auto. Benoit Girard joua avec personnalité ce rôle de l'homme fait malgré lui receleur de bijoux parce qu'il écouta une voix charmeuse au travers la cloison mince qui sépare sa chambre de la chambre voisine. Là, imagine-t-il, loge une ensorceleuse entrevue à son arrivée à l'hôtel. Il n'avait pas suffisamment remarqué une vieille dame qui, immobile, surveillait tout dans le hall. C'était cette dernière la voleuse.

Le jeune automobiliste n'apprit qu'avec les téléspectateurs le truc qu'avait employé cette femme pour lui faire quitter sa chambre pendant quelques minutes afin de s'y introduire et glisser les bijoux dans sa malle.

La mise en scène transforma cette histoire policière en conte fantastique à la Edgar Poe. Pendant un bon dix minutes on pouvait aussi bien songer à une hallucination ou un fantôme dans une auberge hantée.

Mme Jeanne Demons, qu'on voit trop rarement, a joué avec autorité son rôle qui était, lorsqu'on la voyait, un rôle silencieux. Le détective de l'hôtel, Jacques Galipeau, et le garçon, Victor Désy, étaient sans défaut dans deux compositions. "Chambre 17" avait été préparé avec soin à tous les points de vue. Le fond sonore créait par moments une ambiance inquiétante à souhait. Il y eut dans ce conte bien destiné à la télévision une progression d'intérêt et une économie de moyens qui tenaient le spectateur en haleine. Paul Alain a toujours écrit des textes au point avec un sens constant du théâtre.

Ça, c'est Montréal

Roger Daveluy, metteur en ondes expérimenté, fait entendre à CBF le samedi soir sur tout le réseau de Radio-Canada une émission qui est proprement bilingue. Grâce à la collaboration de Jacques Desbaillets, qui parle un anglais aussi souple et juste que son français est coloré et vivant, la présentation d'oeuvres de musique légère n'est pas dans une langue la répétition de ce qui a été dit dans l'autre. "Ça, c'est Montréal" est un programme que goûteront les véritables bilingues et non seulement ceux qui peuvent se faire comprendre dans cette langue du Canada qui n'est pas leur langue maternelle.

Rusty Davis dirige les oeuvres en utilisant ses propres arrangements qui sont somptueux et caressants au point de vue sonore. Un choeur de dix voix dirigé par Marcel Scott ajoute à l'éclat des oeuvres. Tout cela rappelle le ton de la musique pour les films faite pour plaire et pour éblouir.

Ainsi, samedi dernier, "The Old Black Magic" avait une tenue et une richesse notables. Mimi Catudal, la soliste du programme, est une interprète intelligente qui sait s'adapter à tous les genres. "Serenata" en anglais (avec un couplet en français) et "Pour lui" d'Aimé Barelli, cette fois en français seulement, avaient du fini et de la consistance. Le violoniste Jack Norton a joué avec une passion presque tzigane la mélodie connue "Body and Soul". En des mains moins expérimentées un tel programme perdrait son relief.

Carrefour en vacances

Depuis le début de l'été Judith Jasmin fait visiter les divers pavillons de l'Exposition de Bruxelles. Ces reportages filmés passent au programme "Carrefour" qui ne paraît qu'une fois la semaine en attendant son retour quotidien à l'affiche à l'automne. Cette semaine, l'experte des entrevues causa avec un représentant officiel du Congo belge, un évêque missionnaire et un aide médical de race africaine. Avec une pointe de chauvinisme peut-être ils présentèrent tous les trois un tableau idéal de cette vaste contrée d'Afrique où les Noirs vivraient grâce aux Blancs dans des conditions presque idéales de travail, d'éducation et d'hygiène. Il n'y aurait donc que là où le racisme ne dresserait pas la tête et où les indigènes n'auraient rien à reprocher aux maîtres du pays.

"Carrefour en vacances" comprenait aussi une entrevue par Guy Viau d'une femme du monde charmante qui organise une visite des plus belles maisons de Ste-Adèle afin de pouvoir réunir des fonds pour un Centre culturel qui profiterait non aux touristes mais bien aux gens du village et de la région. Il s'agit de former une bibliothèque et discothèque.

Wilfrid Lemoine prit le ton fantaisiste d'occasion pour causer avec des artistes français de cabaret "Les quatre jeudis". Ils sont de passage à Montréal qui leur plaît et les étonne aussi. Ils s'attendaient à trouver dans la métropole du Canada une ville de province d'importance moyenne. Voilà comment les voyages instruisent vraiment.

À LA TV

2—CBFT — Montréal
3—WCAX — Burlington
5—WPTZ — Plattsburg
6—CBMT — Montréal
7—CHLT — Sherbrooke
8—WMTW — Poland Spring

MARDI

3:00 P.M.
3: The Big Payoff
5: Today is Ours
8: American Bandstand

3:30 P.M.
3: Mixing Bowl
5: From These Roots
8: Who Do You Trust?

3:45 P.M.
7: Cinéfeuilleton

4:00 P.M.
3: Brighter Day
5: Queen For a Day
7: Menu à la carte
8: American Bandstand

4:15 P.M.
3: Secret Storm

4:30 P.M.
2: Musique
3: The Edge of Night
7: Matinee with Sally
8: Commodore Show

4:45 P.M.
5: Modern Romances
7: Théâtre des Petits

5:00 P.M.
3: Chuckwagon Tales
5: Dusty Boyd
6: Stevie-O
7: Jet Jackson
8: Sir Lancelot

5:15 P.M.
8: The Song Shop

5:30 P.M.
5, 8: Mickey Mouse
2, 7: Olympiques '58
6: Casey Jones

5:55 P.M.
3: Country Squires

6:00 P.M.
2: Musique
5: News.
6: Whirley Birds
7: Ti-Blanc Richard
8: The Early Show

6:10 P.M.
3: World of Sports

6:15 P.M.
5: Film Feature

6:30 P.M.
3: Newstime
5: Western Ramblers
6: Unusual Occupation
7: Télébulletin

6:45 P.M.
3: Douglas Edwards
6: CBC News
7: Météo, Sports

7:00 P.M.
2: Ce soir
3: Grey Ghost
5: Sports Scorebook
6: Tabloid
7: Stories of Century
8: Report

7:15 P.M.
2: Téléjournal
5, 8: Daly News

7:30 P.M.
2: Cinéfeuilleton
3: Name that Tune
5: Wyatt Earp
6: Highway Patrol
7: Album des artistes
8: Cheyenne

7:45 P.M.
2, 7: Conversation

8:00 P.M.
2, 7: La Soiree de chez nous
3: Mr. Adams and Eve
5: The Investigator
6: Come Fly with me

8:30 P.M.
2, 7: Inspecteur Blaise
3: Keep Talking
6: Dragnet
8: City Detective

9:00 P.M.
2, 7: C'est la Vie
3: To Tell the Truth
5: Dotto
6: Chevy Show
8: Broken Arrow

9:30 P.M.
2, 7: Ciné-Club
3: Captain Grief
5: Bob Cummings
8: Horse Show

10:00 P.M.
3: Bid and Buy
5: Californians
6: Rhapsody
8: Racing-Yonkers

10:30 P.M.
3: Honeymooners
5: Code 3
6: Men in Battle
8: Tri-State News

10:45 P.M.
8: World's Best Movies

11:00 P.M.
3, 5, 6: Nouvelless

11.15 P.M.
2, 7: Téléjournal
6: Viewpoint

11:22 P.M.
6: 26 Men

11:25 P.M.
3: Lutte de Hollywood
7: News Round-Up

11:30 P.M.
2: Télépolicier

11:45 P.M.
7: Summer Theatre

11:52 P.M.
6: Sword of Freedom

MERCREDI

CBFT — Canal 2

PM
4:30—Musique
5:30—L'Aigle Noir
6:00—Musique
6:55—Nouvelles sportives
7:00—Ce soir
7:15—Le Téléjournal
7:30—Cinéfeuilleton
7:45—Les Collégiens Troubadours
8:00—Le Point d'interrogation
8:30—Quatuor
9:00—Pays et Merveilles
9:30—Quand Paris reçoit Paris
10:00—Lutte
11:00—Le Téléjournal
11:10—Nouvelles sportives
11:15—Télépolicier

CHLT — Canal 7

PM
3:45—Cinéfeuilleton
4:00—Menu à la Carte
4:30—Actualité féminine
4:45—Théâtre des Petits
5:00—Gene Autry
5:30—L'Aigle Noir
6:00—Melody Ranch
6:30—Télébulletin
7:00—Decoy
7:30—Télésupplement
7:45—Les Collégiens Troubadours
8:00—Le point d'interrogation
8:30—Quatuor
9:00—Pays et Merveilles
9:30—Quand Paris reçoit Paris
10:00—La lutte
11:00—Téléjournal
11:10—News Round-Up
11:15—René Levesque aux Nations-Unies.
11:45—Télépolicier

CBMT — Canal 6

PM
5:00—Hobby Corner
5:15—Rope around the Sun
5:30—Rin tin tin
6:00—Robin Hood
6:30—Sportopics
6:45—CBC News
7:00—Tabloid
7:20—Disneyland
8:30—Wyatt Earp
9:00—Mystery Theatre
10:00—Boyd Q.C.
10:30—The Web
11:00—News
11:15—Oh Suzanna!
11:45—Feature Film

WCAX — Canal 3

AM
9:00—Test Pattern
9:30—This World of Ours
9:45—News
10:00—For Love or Money
10:30—Play Your Hunch
11:00—Arthur Godfrey
11:30—Dotto

PM
12:00—Love of Life
12:30—Search for Tomor.
12:45—Guiding Light
1:00—News
1:15—Across the Fence
1:15—Swingbillies
1:30—As the World Turns
2:00—Beat The Clock
2:30—House Party
3:00—The Big Payoff
3:30—Mixing Bowl
4:00—Brighter Day
4:15—Secret Storm
4:30—Edge of Night
5:00—Chuckwagon Tales
5:45—Swingbillies
6:10—World of Sports
6:30—News
6:45—Doug Edwards
7:00—Whirleybirds
7:30—Suste
8:00—Leave it to Beaver
8:30—Playhouse
9:00—The Millionaire
9:30—Highway Patrol
10:00—U.S. Steel Hour
11:00—Reporter
11:25—Ready on Stage 3

WPTZ — Canal 5

AM
7:00—Today
9:00—The Christophers
9:30—Film Feature
10:00—Dough Re mi
10:30—Treasure Hunt
11:00—Price is right
11:30—Truth or Consequences

PM
12:00—Tic Tac Dough
12:30—It could be you
1:00—News
1:15—Smiley Willette
1:30—For You, Madame
2:00—Lucky Partners
2:30—Haggis Baggis
3:00—Today is Ours
3:30—From these Roots
4:00—Queen For A Day
4:45—Modern Romances
5:00—Dusty Boyd Show
5:30—Mickey Mouse
6:00—News
6:15—Film Feature
6:30—Zero 1960
7:00—News and Sports
7:15—John Daly News
7:30—Disneyland
8:30—Tombstone Territory
9:00—Mystery Theatre
10:00—Fights (Boxe)
11:00—Late News

WMTW — Canal 8

AM
10:30—Half-Hour Theater
11:00—Movietime

PM
12:00—News
12:15—Town and Country
1:00—Best Movies
2:30—Ladies' Fair
3:00—Bandstand
3:30—Who Do You Trust?
4:00—Bandstand
4:30—Commodore Show
5:00—Wild Bill Hickok
5:30—Mickey Mouse
6:00—The Early Show
7:05—Report
7:15—John Daly News
7:30—Disneyland
8:30—Tombstone Territory
9:00—"25 Men"
9:30—Baseball Corner
10:00—Fights (Boxe)
10:45—Tri-State News
11:00—Best Movies

SÉLECTIONS DE LA SOIREE

Canal 2

7 h. 45 — Conversation

M. Gustave Lanctôt, historien et archiviste du gouvernement fédéral, sera l'invité de l'animateur Jean-Charles Bonenfant

8 h. 00 — La Soirée de Chez Nous

Clémence Desrochers sera la vedette de cette émission aux côtés de l'équipe habituelle: Louise et Micheline Bédard, René Caron, Pierrette Roy et Gérard Paradis.

9 h. 00 — C'est la Vie

Le Dr Louis Bernier, de Québec, parlera des jeunes enfants et de leurs premières dents.

9 h. 30 — Ciné-Club

Le film "Le Dernier Pont", drame tourné en Autriche en 1954. Primé par l'Office catholique international du cinéma, ce film reçut au Festival de Cannes le Laurier d'Or avec une mention spéciale à sa première interprète, Maria Schell. Son partenaire est Bernhart Wicki. (Cote morale: adultes; une leçon d'héroïsme).

Canal 3

7 h. 30 — Name That Tune

Les invités de cette semaine seront le célèbre danseur vétéran Pat Rooney et ses partenaires à ce programme-questionnaire, les trois petites soeurs seront Oldaker, et le garçon d'ascenceur John Casey et sa partenaire Mme Edith Sheppard, une grand-mere qui est aussi fille-de-table.

8 h. 00 — Mr. Adams et Eve

Dick Powell interprétera l'un des premiers rôles aux côtés d'Ida Lupino, Howard Duff et Alan Reed.

CANAL 6

8 h. 00 — Come Fly With Me

Visite à Edimbourg avec le chanteur Shana Rimmer et la chorale Don Wright.

9 h. 00 — The Chevy Show

Programme de variétés d'une heure avec Dorothy Kirsten, Stan Freberg, Janet Blair, Edie Adams et John Raitt.

10 h. 00 — Rhapsody

Des chansons et danses grecques, irlandaises et péruviennes seront interprétées.

10 h. 30 — Men in Battle

La bataille d'Ardennes, commentée par sir Brian Horrocks et illustrée par des films authentiques.

Canal 8

9 h. 30 — Sugar Hill Horse Show

Télédiffusion en direct d'un célèbre concours hippique américain.

10 h. 00 — Racing from Yonkers

Télereportage en direct de quelques courses sous harnais disputées à la piste Yonkers.

CANAL 8

10 h. 45 — World's Best Movies

"I Love You Again" avec William Powell et Myrna Loy.

Suspension de la production de nuit à la Vauxhall Motors

Luton, Angleterre, 12 (Reuters) — La Vauxhall Motors, filiale britannique de la General Motors, a annoncé hier qu'à compter du 28 août elle suspendra le travail de nuit à ses usines de Luton. La décision mettra en chômage 600 hommes affectés à la production.

Les nôtres à CKAC



C'est MURIEL JACQUES qui prendra la vedette, demain après-midi, à l'émission quotidienne de CKAC "Nos vedettes chantent", à 4 h. 45. Elle a choisi les refrains "Aime-moi", "Un jour tu verras" et "Concerto d'automne". Germaine Janelle l'accompagnera au piano.

RADIO

AU CADRAN: CFCF 600, CBF 690, CKAC 730, CJAD 800, CKVL 850, CBM 940, CJMS 1280

MARDI

5.00 P.M.
CKAC—Variétés musicales
CBF—Auto-suggestion
CKVL—Hit Parade
CJMS—Cock. dansant
CFCF—News-Road
CBM—Crosby Classics
CJAD—Spinarama

5:30 P.M.
CBF—Pinocchio
CKVL—Hit Parade
CJMS—Nouvelles
CBM—Foolish Things

5:45 P.M.
CKAC—Evénements...
CBF—Sur nos ondes
CJMS—Succès
CFCF—Doug Smith.
CBM—Reporter

6:00 P.M.
CKAC—Orgue fant.
CBF—Nouvelles
CKVL—Hit Parade
CJMS—Vedettes
CFCF—Current Choice
CBM—News
CJAD—News

6:15 P.M.
CKAC— Sports, courses
CBF—En dinant
CKVL—Sport
CJMS—Succès
CBM—Press Tour
CJAD—Ballroom

6:30 P.M.
CKAC—Nouvelles
CKVL—Hit Parade
CJMS—Nouvelles
CFCF—It happened today
CBM—Wheather Vane
CJAD—News

6:40 P.M.
CKAC—J.-L. Gagnon
CFCF—Sports

6:45 P.M.
CKAC—Souvenirs
CBF—Noir et blanc
CJMS—Succès
CJMS—Vedettes
CFCF—Current-Choice
CJAD—Ballroom

7:00 P.M.
CKAC—Croisade Rosaire
CBF—CBV présente
CJMS—Vedettes
CFCF—Sportalk
CBM—Tunes
CJAD—Eye Witness

7:15 P.M.
CKAC—Clinique coeur
CJMS—Succès
CFCF—West. Swing
CJAD—Amos N' Andy

7:30 P.M.
CKAC—Musique — Act.
CBF—Mélodies oubliées
CJMS—Nouvelles
CBM—Chicho Valle

7:45 P.M.
CBF—Virtuoses
CFCF—Sandman
CJAD—L. LeSueur

8:00 P.M.
CKAC—Carabins en ondes
CBF—Musique 4 mains
CJMS—L'étrang.
CFCF—Assignment
CBM—Conchiching Confer.
CJAD—Suspense

8:15 P.M.
CJAD—Big Top Ten

8:30 P.M.
CKAC—Discothécaires
CBF—Concerts symph.
CKVL—Succès du jour
CJMS—L'étrang.
CFCF—Broadway's Best

9:00 P.M.
CKAC—Les heures musi...
CKVL—On danse
CFCF—Steve's Place
CBM—Ron Collier
CJAD—R. Lewis Show

9:30 P.M.
CBF—Poesie à 4 voix
CKVL—On danse
CBM—Leicester Square
CJAD—Moods in Music

9:45 P.M.
CJAD—Songs

10:00 P.M.
CKAC—Serénades
CKVL—S.-Joseph
CBF—Nouv. actualité
CBM—News
CFCF—Steve's Place
CJAD—Starlight Concert

10:15 P.M.
CKVL—Actualité
CBM—Lat.-Am. Economy

10:30 P.M.
CBF—Lecture
CKVL—Prière
CBM—Dist. Artists

10:45 P.M.
CKAC—Nouvelles
CKVL—Tzigane

10:55 P.M.
CKAC—J.-L. Gagnon

11:00 P.M.
CKAC—Les sportifs
CBF—Adagio
CKVL—Pianorama
CJMS—Succès
CBM—World of Music
CJAD—Sports

11:15 P.M.
CKAC—Chant du soir
CKVL—Sports Capsules
CJMS—Vedettes
CFCF—Steve's Place
CJAD—World tonight

11:30 P.M.
CKAC—Ray Carl Quartet
CBF—Destin. inconnue
CKVL—Night Shift
CJAD—Dreamtime

12:00 MINUIT
CKAC—Danse
CBF—Fin
CKVL—Night Shift
CJMS—Phono Micro
CFCF—Knight Train
CBM—Fin
CJAD—Nouvelles

MERCREDI

5:00 A.M.
CKVL, Bonne Hu.

5:30 A.M.
CFCF, Country St.

5:45 A.M.
CJAD, March On

6:00 A.M.
CKAC, Messe du j.
CJMS, Prière
CKVL, L'Assomp.
CFCF, G. Sinclair
CJAD, Yawns Pat.

6:15 A.M.
CKVL, Prière
CJAD, Sac. Heart

6:30 A.M.
CKAC, Réveil
CKVL, Réveil prov
CJMS, Etoiles
CJAD, Mus. Clock

6:45 A.M.
CJMS, Nouvelle

7:00 A.M.
CKAC, Réveil
CBF, Prière
CKVL, Fam. Soucy
CJMS, Succès
CBM, Preview

7:15 A.M.
CBF, Len. veille

7:45 A.M.
CKAC, Oratoire
CBF, Sports

8:00 A.M.
CKAC, Nouvelles
CBF, Lend. veille
CKVL, Mes. Dames
CJMS, Sports
CJAD, Nouvelles

8:15 A.M.
CKAC, Réveil
CJMS, Vedettes
CFCF, L. Welk.
CBM, People...

8:30 A.M.
CJMS, Nouvelles

8:45 A.M.
CJMS, Succès

9:00 A.M.
CKAC, Entre ns 2
CBF, Lend. veille
CKVL, Chansonnet.
CFCF, Personality
CJAD, Women

9:15 A.M.
CKAC, J. Duceppe
CFCF, Breakfast
CJMS, Vedettes
CBM, Music
CJAD, A & P Call

9:45 A.M.
CJMS, Succès
CFCF, For Ladies
CBM, Fight. Words

10:00 A.M.
CKAC, Sourire
CBF, Coquelicot
CKVL, Ami Pierre
CFCF, Matinee
CJAD, Ballroom

10:15 A.M.
CKAC, On Albert
CKVL, Ami Pierre
CJMS, Vedettes
CBM, Show case

10:30 A.M.
CKAC, Music Hall
CBF, Disques préf.
CKVL, Chansonnet.
CJMS, Succès
CFCF, L. Welk.
CBM, People...

10:45 A.M.
CKAC, 4 Saisons
CFCF, Refreshm.
CBM, CBC News

10:55 A.M.
CKAC, Propos doc.

11:00 A.M.
CKAC, Gaietés mu.
CBF, F. Louvain
CJMS, Nouvelles
CFCF, Matinee
CBM, Music
CJAD, A & P Call

11:15 A.M.
CBF, Un piano...
CJMS, Succès
CBM, P. Margaret
CFCF, F. Waring

11:30 A.M.
CKAC, Argentier
CBF—Agostini
CFCF, Scrapbook
CBM, Agostini
CJAD, The Artist

11:45 A.M.
CKAC, La vie est
CJMS, Vedettes
CFCF, Hits
CJAD, Money Man

12:00 MIDI
CKAC, Nouvelles
CBF, Paris chante
CKVL, Variétés
CJMS, Succès
CFCF, Lunch date
CBM, Nouvelles
CJAD, Little Show

12:15 P.M.
CKAC, Chansons
CBF, Demi-hre
CJMS, Vedettes
CBM, Pages Life
CJAD, News Quiz

12:30 P.M.
CKAC, Clin. coeur
CBF, Réveil rural
CKVL, Dr Claudine
CJMS, Succès
CBM, Farm
CJAD, Homemaker

12:45 P.M.
CKAC, Gare Cen.
CKVL, Chansonnet.
CJMS, Musique pré.

1:00 P.M.
CKAC, Nouv. int.
CBF, Nouvelles
CKVL, Rufi sur
CFCF, Business
CBM, CBC News
CJAD, Top Tune

1:15 P.M.
CKAC, J. Duceppe
CBF, Vis. amour
CKVL, Sur le vif
CFCF, Family
CBM, Summertime

1:30 P.M.
CBF, Pages de
CKVL, Hit p. can.
CFCF, community

1:45 P.M.
CBF, Demi-hre
CBM, The Lord

2:00 P.M.
CKAC, A & P.
CKVL, Vie sociale
CJMS, Succès
CFCF, In Person
CBM, Matinee
CJAD, Doris Clark

2:15 P.M.
CBF, Arc-en-ciel
CKVL, Socially
CJAD—L. LeSueur

2:30 P.M.
CKAC, Chansons
CBF, D'un jour à...
CJAD, Road of l.

2:45 P.M.
CKVL, On Spot
CJAD, Mrs Burton

3:00 P.M.
CKAC, R.S.V.P.
CBF, Chacun son...
CKVL, Succès
CJMS, Parade
CFCF, Magazine
CBM, Swings
CJAD, News

3:15 P.M.
CJMS, Succès
CJAD, Party

3:30 P.M.
CJMS, D. de coeur
CKVL, Orchestres
CBM, Matinee inv.
CJAD, Music

3:45 P.M.
CJAD, Life

4:00 P.M.
CKAC, Ev sociaux
CBF, Chefs d'oeuv.
CKVL, Hit Parade
CFCF, Road Show
CBM, Encores
CJAD, Club 800

4:30 P.M.
CKAC, Sacré-C.
CJMS, Cock dans
CBM, Collector's

4:45 P.M.
CKAC, Ved. chante

5:00 P.M.
CKAC, Gaietés mu.
CBF, Auto-suggestion
CKVL, Hit parade
CFCF, Road Show
CJAD, Spinarama

5:30 P.M.
CBF, Pinocchio
CKVL, Hit Par.
CBM, Foolish
CJAD, Spinarama

5:45 P.M.
CKAC, Evénements
CBF, Sur ondes
CJMS, Succès
CFCF, Doug Smith
CBM, Reporter

6:00 P.M.
CKAC, Orgue f.
CBF, Nouvelles
CKVL, Hit Parade
CJMS, Vedettes
CFCF, Curr Choice
CBM, Nouvelles

6:15 P.M.
CKAC, Courses, sp.
CBF, En dinant
CKVL, Hit parade
CJMS, Succès
CBM, Sights and S.

6:30 P.M.
CKAC, Nouvelles
CKVL, Hit Parade
CFCF, It happened
CBM, C. Tapscott
CJAD, News sports

6:40 P.M.
CKAC, J.-L. Gagnon

6:45 P.M.
CKAC, Veut savoir
CBF, Noir et blanc
CFCF, Curr choice
CJAD, Ballroom

7:00 P.M.
CKAC, Chapelet
CBF, Disques
CJMS, Vedettes
CFCF, Sportalk
CBM, Voices
CJAD, News

7:15 P.M.
CKAC, Clin. coeur
CFCF, W. Swing
CJAD, A. N'Andy

7:30 P.M.
CKAC, Mus.-actual
CKVL, Hit parade
CBM, Hart House

7:45 P.M.
CJMS, Rosaire
CFCF, Sandman
CJAD, L. LeSueur

8:00 P.M.
CKAC, Mariane
CJMS, L'étrang.
CFCF, Assignment
CBM, Conference
CJAD, Indictment

8:15 P.M.
CJAD, Mem. Music

8:30 P.M.
CKAC, Esq. music
CKVL, Succès du
CFCF, Broadway's B.

9:00 P.M.
CKAC, Bres mus...
CKVL, On danse
CJAD, R. Lewis
CFCF, Baseball

9:30 P.M.
CJAD, Moods
CKVL, On danse
CBM, Festival

10:00 P.M.
CKAC, Sérénade
CBF, Nouv., act.
CJAD, Concert
CKVL, S.-Joseph
CBM, News

10:15 P.M.
CKVL, Actualité
CBM, Midn. Rev.
CJAD, News & Sta

10:30 P.M.
CKAC, Loisirs ext.
CBF, Lecture
CKVL, Prière
CBM, Journals

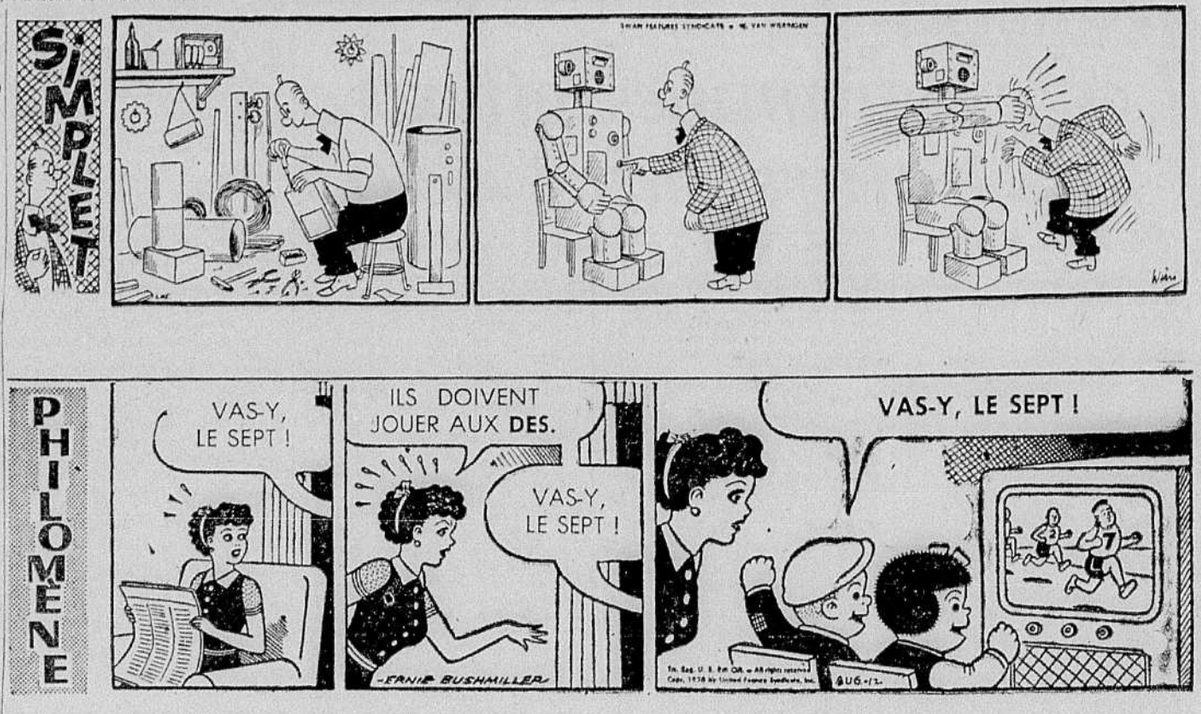
10:45 P.M.
CKAC, Nouvelles
CKVL, Tzigane

11:00 P.M.
CKAC, Sports
CBF, Adagio
CKVL, Pianorama
CJMS, Succès
CFCF, News
CBM, Mozart
CJAD, Nouv. Sport

11:15 P.M.
CKAC, Chant soir
CKVL, Sports
CJMS, Vedettes
CFCF, Sportsreel

11:30 P.M.
CKAC, Danse
CBF, Destin. inc
CKVL, Night Shift
CFCF, Steve's Pl.
CJAD, Dream Time

12:00 P.M.
CKAC, Danse
CBF, Fin
CFCF, Night Train
CJMS, Photo-mic
CBM, Fin émission
CJAD, Fin émiss.



Congrès suprême des C. de Colomb tenu à Cleveland

Le 76e congrès suprême de l'Ordre des Chevaliers de Colomb aura lieu, cette année, à Cleveland, dans l'Etat de l'Ohio, les 18, 19, 20 et 21 août courant. L'ouverture officielle du congrès se fera par la célébration d'une messe pontificale solennelle dans la cathédrale de S.-Jean l'Evangéliste, à 9h. 30 a.m., le 19 août.

Auparavant, c'est-à-dire le lundi, 18 août, à 2h. p.m., aura lieu l'importante réunion annuelle de tous les délégués officiels des dix provinces canadiennes et au cours de cette réunion, seront exposées et discutées les questions qui concernent plus particulièrement les affaires de l'Ordre au Canada.

La messe pontificale sera célébrée par Son Exc. Mgr Edward F. Hoban, S.V.D., L.L.D., archevêque de Cleveland. Son Exc. Mgr Lawrence J. Shedan, D.D., Evêque de Bridgeport, Conn., prononcera le sermon. La messe sera suivie d'une réception civique à laquelle prendront part les autorités religieuses, civiles et municipales, dans le grand amphithéâtre de l'hôtel Statler où auront lieu les séances de délibérations.

La délégation de la province de Québec sera dirigée par le juge T.-A. Fontaine, de Montréal, député d'Etat, qui sera accompagné de deux autres dignitaires supérieurs du Québec, soit : Me Francis Fauteux, C.R., l'un des directeurs suprêmes de l'Ordre et M. Ludger Faguy, de Québec, ex-député d'Etat. Les autres officiers élus au Congrès provincial de Sherbrooke, au mois de mai dernier, pour représenter la province de Québec, à titre de délégués officiels, sont, pour la plupart, des députés de district de la province, soit le Dr Alfred Cherrier, D.D., maire de S.-Jérôme; M. Rodolphe Simard, D.D., de Jonquières; M. Léon Juneau, D.D., d'Ile Maligne; Dr Chas E. Beaudry, D.D., de Ville-Marie; Dr Marcel Boudreau, D.D., de Rimouski; M. Edouard Crevier, D.D., de Dorion; M. Gérard Dugal, G.C., du conseil Mercier, de Montréal, et M. W. Gagné, I.E., Ex-G.-C. de Berthierville.

Le banquet annuel qui groupera plusieurs milliers de convives, aura lieu le mardi soir, 19 août et le bal annuel aura lieu le mercredi soir, 20 août.

L'élection d'un certain nombre de directeurs et officiers de l'Ordre aura lieu le mercredi, 20 août.

Toute la journée du jeudi, 21, sera consacrée à l'examen et à l'adoption des résolutions et cette séance sera présidée par l'Avocat Suprême de l'Ordre, M. le juge Lamboley, de New-Haven.

Fraternisation

Il existe présentement 30 associations franco-allemandes sur le territoire de la république fédérale (ou Allemagne occidentale).

RÉPARATION

TELEVISION jour et nuit

$2.50 PAR APPEL

COMMERCIAL T.V. SERVICE ENRG.

Toutes réparations avec équipement complet faites à domicile si possible, par des techniciens experts et diplômés. Travail et pièces garantis par contrat pour un an. Maison canadienne-française.

CR. 2-9331 CR. 6-6055 CR 9-2929

Chez les fournisseurs du clergé



cliché LA PRESSE

Au cours d'une brève cérémonie qui s'est déroulée au début de la soirée, hier, Son Exc. Mgr CONRAD CHAUMONT, évêque auxiliaire de Montréal, a inauguré l'exposition annuelle des fournisseurs du clergé et des communautés religieuses, qui durera jusqu'à jeudi soir, 14 août, au Palais du Commerce, rue Berri. La photo ci-haut a été prise devant la grotte érigée à l'entrée de la vaste salle d'exposition à l'occasion du centenaire de Lourdes. On y remarque, de gauche à droite : M. l'abbé EMILE LEONARD, de la paroisse S.-Etienne ; M. PAUL-R. GAUTHIER, président de l'association de l'ANAR ; Son Excellence Mgr Chaumont ; Mgr ROMAIN BOULE, de Longueuil ; M. l'abbé ROLAND LETOURNEAU, de S.-Jérôme ; et M. l'abbé JACQUES GUILLETTE, secrétaire du prélat.

Vote très significatif des producteurs de lait

"Le cultivateurs du Québec savent encore faire front commun et ils viennent d'en donner une preuve manifestant leur volonté d'une façon éloquente dans les circonstances difficiles, dans un climat de crainte et d'appréhention" a déclaré aujourd'hui, M. Abel Marion, vice-président de l'Office des Marchés Agricoles du Québec, en commentant les résultats du scrutin tenu parmi quelque 4,000 producteurs de lait, fournisseurs des 22 laiteries de Montréal, au terme du dépouillement du vote tenu aux bureaux de l'Office, à Montréal.

Majorité des quatre-cinquièmes des producteurs

M. Marion a révélé que 85.6% des 3,899 producteurs de lait impliqués, dans un projet de plan conjoint ont déposé leur bulletin de vote et que 3,102, soit 79.6% de intéressés, ont décidé de se prévaloir de la Loi ces Marchés agricoles du Québec pour la commercialisation de leur lait et produits laitiers sur le marché de la région métropolitaine. Ces producteurs expédient tous les jours à Montréal environ 133,633 gallons de lait revendu par les laiterjes sous forme de lait nature.

Surveillance spéciale de l'office des marchés

Par suite de l'importance du marché du lait nature du grand Montréal, des problèmes qui s'y posent, qui font l'objet d'étude spéciale et susciteront certainement une enquête économique dans un avenir prochain sur la distribution du lait, l'Office des marchés a fait part de son intention de garder, pour au moins un an, un droit de regard et de surveillance, comme le prévoit d'ailleurs la loi, sur les activités de l'office des producteurs de lait, formé à la suite du vote d'aujourd'hui, sur ses négociations avec les laiteries et ses relations avec tous les groupes de producteurs.

Organisation du marché du lait nature

Le vice-président de l'Office des marchés agricoles du Québec a souligné que le plan conjoint des producteurs de lait de Montréal est le quinzième de plans similaires qui régissent maintenant les principaux marchés de la province pour la mise en marché du lait nature sous l'empire de la Loi des marchés agricoles, soit Montréal, Québec, Trois-Rivières, Shawinigan, Grand-Mère, Drummondville, Sorel, St-Hyacinthe, Magog, Sherbrooke, Rouyn, etc. Plus de 6,000 producteurs fournisseurs d'une cinquantaine de laiteries du Québec, mettant sur le marché près de 80% du volume total du lait nature vendu dans la province, tombent maintenant sous l'égide de l'Office des marchés du Québec, suivant la formule d'organisation des plans conjoints.

Une collision fait 5 blessés à Duvernay

Duvernay, 12. — Cinq personnes, dont deux enfants, ont été gravement blessés, hier soir, dans une violente collision d'automobiles survenue, route 18, à Duvernay.

Ce sont M. Eugène Moilard, 22 ans, 1648, rue Sanguinet, Marcel Bissonnette, 37 ans, même adresse, et Mme Gilles Bidal, 19 ans, 7287, 13e avenue, ville S.-Michel, qui ont été transportés à l'hôpital S.-Luc; ainsi que André, 7 ans, et Jean-Guy Bissonnette, 5 ans, transportés à l'hôpital Children's Memorial.

On n'avait encore pu, tard hier soir, déterminer la nature des blessures de chacun, mais tous, selon la police, sont dans un état grave.

La police provinciale a précisé qu'une des voitures, une petite auto de fabrication anglaise, était conduite par M. Bissonnette, tandis que l'autre auto l'était par M. Bidal, qui ne fut pas blessé.

Les deux autos se sont heurtés de front sur une route droite, appelée Montée Masson, vers 10 h. 30 p.m. Le sergent Maurice Dupont, de la police de la route, a dépêché l'officier de circulation J. Falardeau sur les lieux. Trois ambulances de la métropole ont servi au transport des blessés à l'hôpital.

Où il y a du soleil, il y a de la joie . . . où il y a de la joie, il y a de l'Orange Crush!



Du soleil en bouteille...

ORANGE Crush®

De délicieuses oranges donnent à Orange Crush sa saveur unique et rafraîchissante. Orange Crush ne contient que des oranges mûries sur l'arbre. Demandez toujours Orange Crush.

ELLE A "LE GOÛT FIN DE L'ORANGE FRAÎCHE"

Fourrures de qualité H.R. à des prix imbattables!



En vedette chez H.R.

Vente d'été de fourrures de qualité

Manteaux de

Loutre canadienne tondue

et de

Seal d'Alaska

à

$799

Les plus riches fourrures . . les modes les plus récentes . . à un prix incomparable dans cette vente d'été! H.R. offre une valeur extraordinaire dans ce groupe spécialement choisi de manteaux . . loutre canadienne de choix, lustrée et souple comme velours . . superbe seal d'Alaska, teint Matara et Safari par procédé Fouke. Dans les nouvelles silhouettes légèrement arrondies avec "masse" découpée . . ce sont des modèles d'avant-garde de calibre H.R. qui rendent ce prix encore plus remarquable!



Entreposage gratuit jusqu'à demande • Conditions de paiement faciles

HOLT RENFREW

Les premiers fourreurs du Canada depuis 1837

Sherbrooke et de la Montagne

Le gouvernement municipal de la métropole canadienne

Raisons des réformes apportées au conseil de Montréal en 1940

par **Jacques Delisle**
chroniqueur municipal

III

Quelles ont été les raisons qui ont amené le changement de mode d'administration à Montréal, en 1940 ?

On peut d'abord trouver réponse à cette question dans la suite des événements qui ont précédé immédiatement l'adoption de la loi créant le nouveau conseil des 100, à l'hôtel de ville. Puis, les deux pères du nouveau régime, l'hon. sénateur T.-D. Bouchard, et le président de la Ligue des propriétaires d'alors, M. Emery Sauvé, nous éclaireront sur le sujet.

Les événements

Le 16 février 1940, MM. Camillien Houde, alors maire, et M. J.-M. Savignac, président de l'exécutif, annoncent un déficit de $6 681,815. Les dépenses s'élèvent à $56,479,769 et les revenus à $49,797,954.

Le 23 février : on parle de l'établissement d'un nouveau régime à Montréal.

Le 3 mars, la ville faillit à ses obligations financières.

Le 27 avril, le premier ministre, l'hon. Adélard Godbout, annonce que la province aidera Montréal.

Le 29 avril, les banques refusent tout crédit à la ville.

Le 16 mai, le gouvernement provincial annonce que les créanciers de Montréal seront remboursés de qui leur est dû.

Le 17 mai, Montréal tombe sous la tutelle de la Commission municipale.

Le 5 juin, à l'Assemblée législative, première lecture du bill de Montréal, modifiant la charte de la métropole. Le 6 juin, la deuxième lecture du bill. Le 7 juin, la 2e lecture se poursuit.

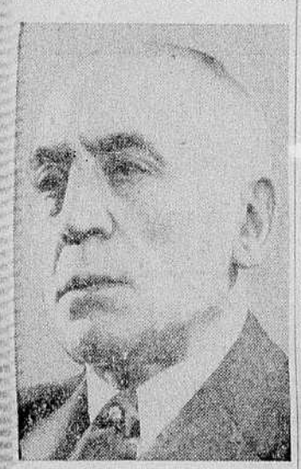
Le 12 juin, le bill est adopté en deuxième lecture par un vote de 36 contre 10.

Le 12 juin également, le bill est adopté en 3e lecture par un vote de 49 contre 11.

L'hon. T.-D. Bouchard

Pourquoi avoir adopté un conseil de 100 membres, 99 conseillers et le maire ?

Le père de ce nouveau système, l'hon. sénateur T.-D. Bouchard, nous a catégoriquement déclaré, dans une entrevue récente à son nouvel appartement des immeubles Trafalgar, chemin de la Côte-des-Neiges :



L'hon. sénateur T.-D. BOUCHARD

"Le nombre restreint de membres de l'ancienne administration municipale avait permis aux tripoteurs de tout calibre de se créer une majorité aussi docile que vénale; par sa connivence, ils avaient acculé à la banqueroute la plus grande ville de langue française d'Amérique.

"L'ère des pots-de-vin était finie, dit-il; le grand nombre d'échevins rendait presque impossible la formation d'un bloc de comploteurs d'une force suffisante pour dilapider les fonds publics. La confiance des financiers renaquit du jour au lendemain et la métropole fut sauvée du désastre."

—"Pourquoi avoir choisi le chiffre de 100 pour la formation du nouveau conseil? demandons-nous à M. Bouchard.

—"Au cours de voyages en Europe, aux Etats-Unis et au Mexique, j'avais étudié la formation des différents conseils municipaux. Certaines villes possédaient des systèmes similaires."

—"Pourquoi avoir confié le tiers de la représentation aux propriétaires ?

—"Les propriétaires sont plus intéressés que les autres au bien-être d'une ville."

—"Pourquoi avoir choisi telle ou telle association pour être représentée au sein de la classe "C" des conseillers?

—"Nous avons choisi les plus représentatives."

—"Gardez-vous toujours la même opinion du système des 100?

—"C'était le meilleur pour le temps. Aujourd'hui, je ne sais pas," de répondre laconiquement le sénateur, qui n'ose sans doute pas s'aventurer dans des querelles politiques dont il se repose, et à bon droit, depuis un certain nombre d'années.

M. Bouchard doit publier, en octobre, ses mémoires sous le titre de "Souvenirs d'un petit-fils de porteurs d'eau." Il s'agit de l'édition, en trois volumes cette fois, de ce qu'il a déjà publié dans son ancien journal "Le Clairon" de S.-Hyacinthe.

M. Emery Sauvé

Un autre père du système actuel d'administration, M. Emery Sauvé, qui fut conseiller de Montréal jusqu'à 1957, nous rappela quelques souvenirs des années qui ont précédé l'adoption du nouveau régime.

M. Sauvé était alors président de la Ligue des propriétaires.

Différents corps publics, le Board of Trade, la Chambre de Commerce, la Ligue des propriétaires et d'autres encore, n'étaient pas satisfaits du système administratif alors en vigueur à Montréal.

"Nous nous sommes rendus, à Québec pour y rencontrer le premier ministre d'alors, sir Lomer Gouin. Mais nous lui avons présenté chacun un plan différent de changement d'administration, le premier ministre nous demanda à son tour de nous entendre et de revenir le voir ; et il promit qu'entre temps il formerait une commission d'étude sur le sujet.

"Subséquemment, le premier ministre Alexandre Taschereau forma cete commission, mais elle n'a jamais siégé.

"En 1935, le gouvernement Taschereau tombe et M. Duplessis arrive au pouvoir.

"La Ligue des propriétaires entreprend, elle, alors, l'étude de suggestions à faire au gouvernement. Nous étudions le projet pendant quatre ans.

"A la fin de 1939, je me rends au bureau du ministre T.-D. Bouchard, à Québec, et lui soumets que la Ligue des propriétaires suggère la formation de quatre districts à Montréal composé de 25 représentants chacun.

M. Bouchard me déclare que 25 représentants par quartier, ce serait trop.

"Je convoque subséquemment une assemblé extraordinaire des membres de la Ligue à la Palestre Nationale et, après certaines difficultés, je réussis à faire approuver le projet à l'étude d'un conseil de 99 conseillers et d'un maire.

"D'après moi, c'est le meilleur système d'administration. M. Duplessis l'a critiqué dans le temps, mais la preuve que c'était bon, c'est qu'il ne l'a jamais aboli depuis 1940.

DEMAIN : "Les raisons données en faveur du régime actuel de Montréal".

Mort après une légère collision

East Providence, Rhode Island, 12. (PA) — Un homme de 71 ans, M. Emile Dubois, de Waterville, est mort hier quelques minutes après une collision entre l'automobile dans laquelle il se trouvait et un autre véhicule.

Une autopsie sera pratiquée aujourd'hui pour déterminer la cause de la mort.

La police a rapporté que la voiture dans laquelle se trouvait la victime était conduite par M. Armand Dubois, demeurant à 287 rue d'Iberville, Longueuil. Le conducteur de l'autre automobile était M. Virgil E. Warriner, 39 ans, de Wichita, Kansas.

Aucun des deux conducteurs n'a été blessé dans la collision qui a été légère.

Enfants de parents aveugles en excursion, dans le nord

Tôt ce matin, un groupe d'enfants de parents aveugles sont montés dans un autobus nolisé par le club Kiwanis-S.-George, pour un voyage au pays des merveilles. Bain et déjeuner sur l'herbe à Ste-Marguerite, à l'orée d'un bosquet, visite du Village du Père Noël à Val David, où ils passeront l'après-midi, puis réception en soirée dans un restaurant de S.-Jérôme, où on leur servira un copieux repas chaud, tel est le programme de cette excursion organisée par le club S.-Laurent-des-Aveugles, membre du Conseil canadien des Aveugles. A l'issue du voyage, chaque enfant recevra un sac rempli de jouets, bonbons, etc.

Promotion au C.N.



M. E. T. HARDY a été promu surintendant des termini du Canadien National à Montréal. Entré au service de la traction du Canadien National à Joliette, en 1923, M. Hardy est bien préparé pour occuper son nouveau poste ayant été tour à tour serre-freins, chef de train, contremaître de triage et surintendant adjoint des termini de la métropole.

Cours de musique

Des cours internationaux de musique seront organisés en septembre et en octobre à Hambourg, Allemagne occidentale.

Le juge Blain prêtera serment vendredi matin

Le nouveau juge de la Cour des sessions de la paix, Me Marc-André Blain, C.R., prêtera son serment d'office vendredi matin, et commencera à siéger quelques jours plus tard.

La cérémonie, qui sera de caractère privé, à cause des vacances judiciaires, se déroulera dans le bureau particulier du juge-en-chef Edouard Archambault.

Présentement, la moitié des juges de la Cour des sessions sont en vacances et, par conséquent, la plupart de ceux qui sont absents ne pourraient être présents.

Le juge Blain, qui est âgé de 39 ans, était procureur de la couronne depuis une dizaine d'années, au moment de sa nomination.

Bref arrêt du courant électrique à Magog

Sherbrooke, 12. (DNC) — La rue Principale et une partie de l'ouest de la municipalité de Magog ont été plongées dans l'obscurité, lorsque le bris de deux fils à haute tension a causé un arrêt du courant électrique. Les deux fils, porteurs d'un courant de 4,000 volts, ont été brisés par une branche d'arbre. Le courant a été rétabli quelques minutes plus tard, et aucun incident n'a été signalé.

Une requête des médecins vétérinaires

Québec, 12. (PCf) — Le Collège des médecins vétérinaires de la province de Québec voudrait que le gouvernement canadien réglemente la vente des sulfamidés, des antibiotiques, des préparations hormonales, des arsenicaux et autres médicaments du genre destin-s au soin des animaux.

Une résolution en ce sens a été adoptée par les quelque 150 congressistes participant au 28e congrès annuel du Collège.

Les médecins vétérinaires désirent que les autorités fédérales modifient la loi des aliments et drogues de façon à réglementer le commerce des médicaments pour usage vétérinaire tout comme c'est le cas pour les médicaments utilisés par l'homme.

Nombreux abus

Le Collège estime que l'absence quasi totale de restrictions sur la vente de certains médicaments pour usage vétérinaire a entraîné de nombreux abus et souvent une exploitation éhontée de la classe agricole.

Par ailleurs, les délégués ont noté au cours des délibérations une grave pénurie de vétérinaires dans la province de Québec. On en compte environ 425 à l'heure actuelle et la profession pourrait en accepter le double.

Elections

Le Dr Lucien Cournoyer, de S.-Hyacinthe, a été élu président du Collège des médecins vétérinaires de la province de Québec, en remplacement du Dr Paul Villeneuve, de Montréal. Les Drs Edouard Breton, de Warwick, et Jacques Fradette, de Montréal, ont respectivement été élus vice-président et régistraire. Le Dr Laurent Choquette, de S.-Hyacinthe, conserve le poste de secrétaire-trésorier.

Contre la publicité masquée

Londres — (PC) — L'Institut des Spécialistes de la publicité interdit aux 243 agences qui en sont membres la réclame dite "subliminale" (qui s'adresse au subconscient) et l'emploi à la télévision de messages trop brefs pour que l'auditeur ait conscience de les percevoir.



PRÉSENTE LA NOUVELLE
ACTION REVERSIBLE
MORRIS

- Toutes les vitres et moustiquaires montant et descendant, à n'importe quelle position pour VENTILATION du haut ou du bas.
- Action réversible, basculante exclusive, pour lavage facile des vitres intérieures et extérieures de l'intérieur de votre maison, sans enlever les panneaux des vitres.

MODELE DE LUXE — UN POUCE D'EPAISSEUR

FENÊTRES D'ALUMINIUM HIVER ÉTÉ

Le seul plus grand progrès depuis l'invention des fenêtres pour plus de protection contre les intempéries, plus l'amélioration de votre maison.

L'aluminium résistant à la rouille vous donne des fenêtres et des portes pratiques et jolies qui augmenteront grandement l'apparance, le confort et la valeur de votre maison. Les fenêtres transformables à action basculante "Morris" sont les meilleures et ont 3 rainures. Commandez-les sur mesures pour votre maison cette semaine de "Morris" où vous bénéficiez, de l'avis de spécialistes, d'une installation par des experts et de la fameuse garantie "Morris".

POUR PLUS DE 32 ANS GARANTIE MORRIS
"Marchandises satisfaisantes ou remplacées sans charge"

Prix régulier $50.00 chacune.
PRIX DE LA VENTE DE 7 JOURS SEULEMENT
29.95 et plus chacune selon les dimensions

Démonstrations gratuites
TERMES FACILES
TÉL. RI. 7-3534

Wm MORRIS & FILS LIMITÉE
LE PLUS GRAND NOM DANS LE DOMAINE DES PORTES ET FENETRES
6045 CHEMIN COTE DE LIESSE — ST-LAURENT

MONTRÉAL-NEW YORK 90¢



AVEC VOTRE
RENAULT
Dauphine

Incroyable mais vrai! 4 adultes peuvent parcourir confortablement les 400 milles qui nous séparent de New-York pour seulement 90¢ par personne. La RENAULT Dauphine est une 4 portes, chic et silencieuse. Venez l'essayer, appelez RI. 8-9661 ou AV. 8-4291.

SEULEMENT $1825 TOUTE ÉQUIPÉE

MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

ARTICLES POUR La rentrée des classes pour les clients soucieux d'économiser !

VENTE ! Articles pour hommes !

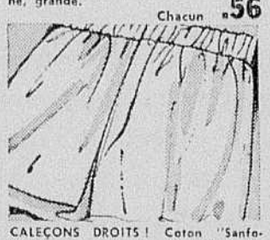


MOUCHOIRS ! Coton fin belle qualité, d'Angleterre ! Ourlets à jours, environ 18" x 18". Tout blanc ou blanc à bordures de couleur. 3 pour .56

SPECIAL MERCREDI, CHACUN .56



GILETS, CALEÇONS ! Coton côtelé blanc, résistant. Caleçons moulants à taille élastique. SIEGE DOUBLE. Gilets sans manches. Tailles : petite, moyenne, grande. Chacun .56



CALEÇONS DROITS ! Coton "Sanforized" bleu, gris unis ou rayures variées. Tailles : petite, moyenne, grande. Chacun .56



CHEMISES SPORT. Mélange coton et rayonne, tout blanc. 2 poches. Tailles : petite, moyenne seulement. Chacune .56

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 928)



Costumes d'hiver deux-pièces !

Achetez maintenant à bien moins que le prix habituel !

Costumes de gabardine rayonne/nylon à col-capuchon doublé de tissu-fourrure. Solide fermeutre éclair, barrettes de bois, doublure de rayonne matelassée. Poignets et dos élasticisés. Tailles 2-3-4 ans. POUR GARÇONNETS : belu marine ou rouge à garniture grise. POUR FILLETTES: rose/brun, rouge/gris, marine/rose. Spécial mercredi, le costume 2-pièces 6.99

COMPOSEZ PL. 9211 — Prière d'indiquer un second choix de couleurs

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 910)

Aubaines exceptionnelles garçons !



a) Complets "Ivy"

ORDINAIREMENT 15.99 — Achat spécial d'un fabricant renommé ! Solide worsted de rayonne à textures quadrillées, rayées, twendées et unies... dans les tons d'automne de bleu et gris. Vestons droits, fermeture éclair, plis. Tailles 24 à 34 dans le groupe.

SPECIAL MERCREDI, COMPLET 2 PIECES 9.99

b) Vestons sport

Achat spécial en tweed laine et rayonne, fermement tissé. Modèle droit à 2 et 3 boutons. Fente au dos. Doublure de rayonne aux trois quarts. "SANITIZED". Bleu, gris ou beige à diverses textures. Pour garçons 8 à 16. SPECIAL MERCREDI 8.99

c) Pantalons

Flanelle worsted anglais de rayonne et acétate LAVABLES et rayonne torsadée. Tous à ceinture en pareil ! Plis, fermeture éclair, bords relevés. Rayonne torsadée en gris ou bleu — flanelle, gris seulement. Tailles 26 à 34. SPECIAL MERCREDI 2.88

d) Chemises

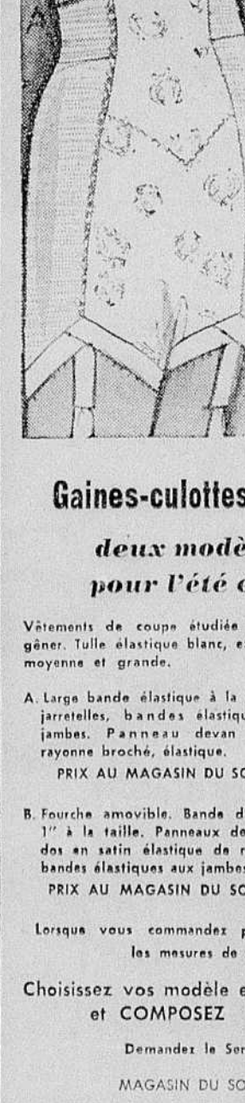
Pas ou peu de repassage

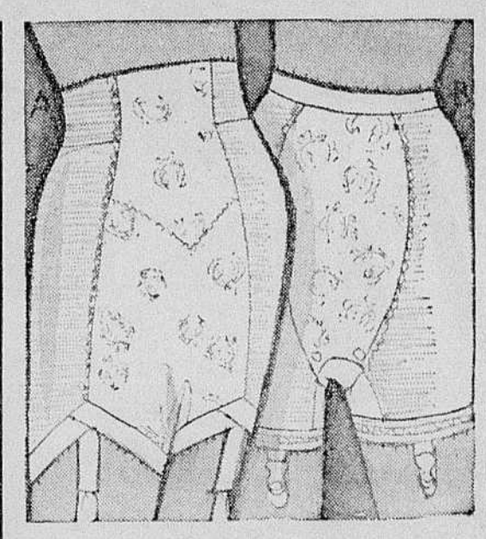
SPECIAL MERCREDI AU MAGASIN DU SOUS-SOL 1.89

Pour garçons... et à notre plus bas prix cette saison ! Popeline de viscose blanche, col à pointes courtes à apprêtage permanent, poignets deux manières. Encolures 11½ à 14½ dans le groupe.

PL. 9211

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 932)





Gaines-culottes "ROSE-MARX"

deux modèles en vogue pour l'été et l'automne !

Vêtements de coupe étudiée pour maintenir la silhouette sans gêner. Tulle élastique blanc, extensible deux sens. Tailles : petite, moyenne et grande.

A. Large bande élastique à la taille, 4 jarretelles, bandes élastiques aux jambes. Panneau devan ensatin rayonne broché, élastique. PRIX AU MAGASIN DU SOUS-SOL 3.98

B. Fourche amovible. Bande d'environ 1" à la taille. Panneaux devant et dos en satin élastique de rayonne, bandes élastiques aux jambes. PRIX AU MAGASIN DU SOUS-SOL 4.98

Lorsque vous commandez par téléphone, prière d'indiquer les mesures de taille et de hanches

Choisissez vos modèle et taille et COMPOSEZ PL. 9211

Demandez le Service des Commandes

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 909)



Chandails d'Orlon*

pour l'école et le collège !

PULLOVERS 2.99 CHACUN
CARDIGANS tailles 14 à 20 3.99 CHACUN
CARDIGANS tailles 38 à 44 4.99 CHACUN

TRICOT SERRE INDEMAILLABLE — Accourez pour profiter de cette offre ! Les chandails d'Orlon* en tricot serré, indémaillable, ne se déforment pas, sont durables et faciles d'entretien ! Les couleurs sont ravissantes... et les prix fort invitants !

CARDIGANS POUR JEUNES FILLES en noir, orange sorbet, bleu des Caraïbes, bleu ciel, pêche et blanc. Tailles 14 à 20.

CARDIGANS POUR DAMES en cacao, pêche, gris, blanc et noir. Tailles 38 à 44.

PULLOVERS POUR JEUNES FILLES en bleu ciel, beige, blanc, orange, bleu des Caraïbes et noir.

COMPOSEZ PL. 9211
Prière d'indiquer un second choix de couleurs
*Marque déposée Dupont

MAGASIN DU SOUS-SOL (RAYON 946)



BAS A PRIX DE VENTE

pour écoliers et écolières !

Mi-bas anglais pour garçons ! Mélange laine et coton à talons et pointes renforcés de nylon. Tricot côtelé anglais en gris, marine, brun. Pointures 7 à 10 dans le groupe. PRIX DU MAGASIN DU SOUS-SOL, la paire .59

Socquettes pour enfants ! Socquettes légères en laine/nylon, laine/rayonne ou laine/coton/nylon. Tricot uni ou côtelé, avoine ou gris, à entrées rayées de couleurs contrastantes. Pointures 6 à 9 dans le groupe. PRIX DU MAGASIN DU SOUS-SOL, la paire .59

Mi-bas anglais pour garçons ! Laine/coton/nylon, à talons et pointes renforcés ! Tricot côtelé à bords rabattus ou entrées élastiques. Gris, avoine, marine, brun dans le groupe, pointures 6 à 9. PRIX DU MAGASIN DU SOUS-SOL, la paire .89

Socquettes fantaisie Socquettes confortables en tricot coton fantaisie. Talons et pointes renforcés de nylon. Teintes unies de noir ou blanc. Pointures 8½ à 10½. PRIX DU MAGASIN DU SOUS-SOL, la paire .79

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

Du soleil en bouteille



ORANGE Crush

ELLE A "LE GOÛT FIN DE L'ORANGE FRAÎCHE"

Le bois de pulpe

Mise au point des acheteurs

Port-Alfred. — Le 23 juillet dernier, un tribunal d'arbitrage, présidé par le juge Antoine Lamarre et les arbitres M. Liguori Bergeron, de Grande-Baie, pour les producteurs, et M. Raymond Lemieux, de Chicoutimi, pour les acheteurs, a jugé à propos de préciser la portée de la sentence rendue le 8 juillet 1958 dans le différend qui existe entre l'Office des producteurs de bois de pulpe du Saguenay vs huit acheteurs de bois de pulpe du Saguenay, dont voici la substance: Les soussignés, membres dudit tribunal d'arbitrage, à la requête de l'Office des marchés agricoles du Québec, ont jugé à propos de préciser la portée de la sentence rendue pour ce qui est de la commission de $0.50 (cinquante cents) la corde, ordinairement attribuée aux acheteurs et ont convenu d'interpréter ainsi qu'il suit le paragraphe 5 de la page 8 de ladite sentence arbitrale.

"Lorsque le tribunal d'arbitrage a décrété par exemple un prix de $20.50 la corde pour l'épinette et le sapin, les membres du tribunal avaient dans l'esprit, compte tenu d'une longue tradition dans ce genre de commerce et dans cette catégorie particulière, étant donné surtout que cette question de commission aux acheteurs ne faisait pas l'objet d'un litige devant le tribunal et qu'aucune des parties ne l'avait soulevé dans son mémoire officiel, que ce prix incluait la commission de $0.50 la corde ordinairement attribuée aux acheteurs.

"Le tribunal d'arbitrage doit cependant attirer l'attention de l'Office des marchés agricoles du Québec sur l'opportunité, voire même la nécessité qu'il y a de déterminer qu'à l'avenir toute négociation de prix du bois de pulpe devra porter sur un prix spécifique à être versé exclusivement et en entier aux producteurs; les conventions entre les acheteurs intermédiaires et les compagnies forestières devant faire l'objet de négociations autres que celles prévues par la loi des marchés agricoles du Québec.

Précisions des acheteurs

Les acheteurs ajoutent ceci: étant donné cette précision du tribunal d'arbitrage, le prix de $20.50 la corde mentionné antérieurement incluait $0.50 la corde ordinairement attribué aux acheteurs. Dans les circonstances, les prix qui seront payés aux producteurs seront les suivants: pour la corde de 4 x 4 x 8 $20, sapin-épinette livré à Port-Alfred; $19, cyprès; $19.50, tremble écorcé; $16, tremble non écorcé; $18.50, sapin-épinette livré sur la rivière Ha! Ha! "en haut"; $19, sapin-épinette, livré "en bas".

En plus, les acheteurs devront retenir des producteurs $0.35 (trente-cinq cents) la corde 4 x 4 x 8 à même le montant payable aux producteurs pour chaque corde, pour ensuite être remis à l'Office des producteurs de pulpe du Saguenay".

Les Canadiens ont consommé 725,180 barils de bière en avril. C'est une augmentation de 6 pour cent sur le même mois de 1957.

EATON



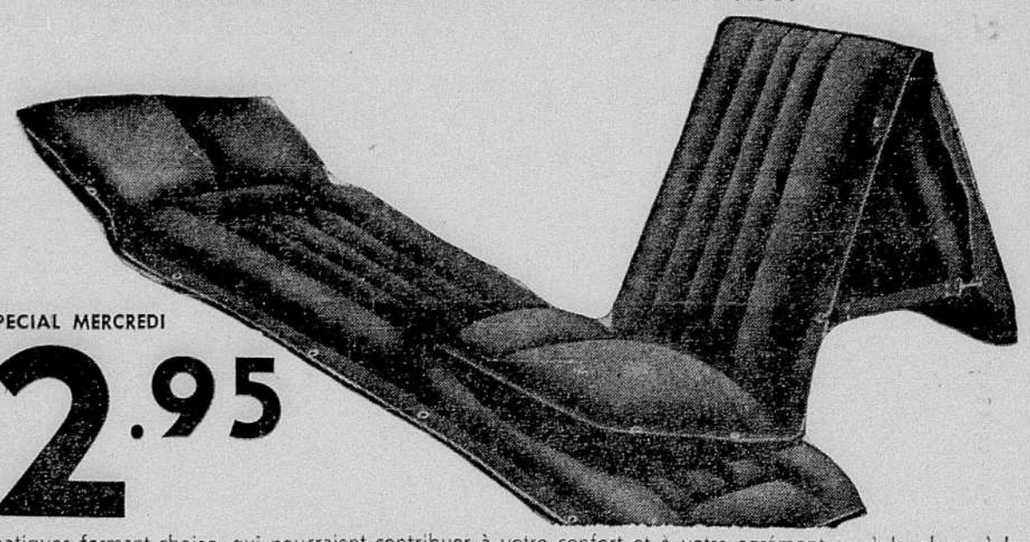
Monsieur B. H. Holmstrom
Directeur de la rééducation à la Compagnie Dahlberg, pour une journée encore chez EATON.

La clinique d'appareils acoustiques sous la direction de l'une des plus grandes autorités en la matière. Monsieur Holmstrom a aidé des milliers de gens à résoudre leur problèmes d'udition. Faites vérifier votre audition et analyser vos propre problèmes, sans frais ni obligation, en vous adressant à cette Clinique des Appareils Acoustiques, au deuxième, chez Eaton. Des représentants de langue française seront à votr eservice. Vene avec ou sans rendez-vous.

COMPOSEZ PL. 9211 — Demandez le local 719.

Fermé le samedi durant le mois d'août
Heures d'affaires : lundi à vendredi, 9 heures à 5 h. 30
MAGASIN EGALEMENT FERME LE VENDREDI SOIR DURANT AOUT

Spécial ! Matelas pneumatiques formant chaise



Une trouvaille et une aubaine pour tous ceux qui partent en vacances !

SPECIAL MERCREDI 12.95

Ne manquez pas de voir ces matelas pneumatiques formant chaise, qui pourraient contribuer à votre confort et à votre agrément... à la plage, à la campagne et sur votre pelouse à la ville. Matelas et oreiller recouverts de caoutchouc, se gonflent facilement à l'aide de 3 soupapes séparées. Environ 74" x 26", gonflés. Bleu océan — contenus dans un étui de plastique.

COMPOSEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes
ARTICLES DE SPORT (RAYON 261), AU QUATRIEME, CHEZ EATON

VENTE SEMESTRIELLE EATON

Aubaine remarquable! Télévision VIKING 21"!



24 lampes — Choix de 5 finis

Une offre exceptionnelle ! Un appareil de luxe ! Un appareil de télévision à bas prix spécial et que vous serez fier de posséder

Votre choix TV ou HI-FI à ce prix de vente

NOYER ou ACAJOU SPECIAL 349.00

acajou feuille d'automne, chêne blanchi ou noyer suédois 10.00 en sus

PAS DE VERSEMENT COMPTANT
sur achats par Plan budgétaire — Payable en 24 mensualités de 16.95, frais d'administration compris
Taxe de vente payable à l'achat

- 24 lampes donnant un rendement puissant.
- Tube-image 110 degrés permettant un meuble moins profond.
- Placage vrai bois en un choix de 5 finis.
- Deux haut-parleurs 8".
- Contrôle indépendant pour basses et aiguës.
- Contrôle variables placé aur un panneau éclairé.
- Prises pour tourne-disques et pour appareils ménagers à l'arrière.

FOYER DE LA MUSIQUE (RAYON 460), AU CINQUIEME, CHEZ EATON

Grandes économies! VIKING Haute fidélité

Tonalité magnifique !
Belle ébénisterie !

Notez cette offre exceptionnelle et son rendement de choix !



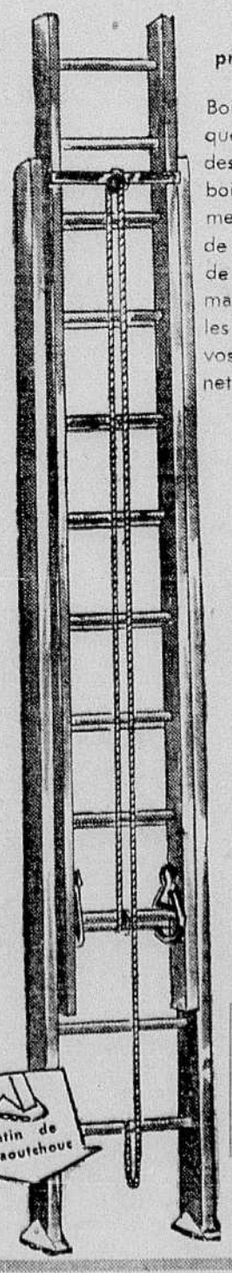
- 4 haut-parleurs un de 12" pour basses, un de 8" pour gamme intermédiaire, et deux de 3½" pour aiguës.
- Changeur automatique de disques Garrard, 4 vitesses.
- Contrôle pour réglage périphérique ou rapproché.
- Contrôle de compensation.
- Contrôle indépendants pour basses et aiguës.
- Débit maximum 15 watts.
- Meuble à acoustique bien équilibré en un choix de 5 finis.

FOYER DE LA MUSIQUE (RAYON 260), AU CINQUIEME, CHEZ EATON

Échelles à coulisse

A prix très économiques !

Avec pied de sûreté caoutchouc escamotable



Bénéficiez de ces bas prix spéciaux de la Vente !

Bois de la Colombie Britannique, séché au four, avec cordes, poulies de métal, échelons bois franc résistant. Maniement facile; toutes les échelles de 24' et plus sont renforcées de fil de fer. Procurez-vous maintenant une de ces échelles pratiques pour simplifier vos travaux de peinture, de nettoyage.

Toutes dimensions approximatives :

20' SPECIAL 16.50
24' SPECIAL 19.95
28' SPECIAL 23.95
32' SPECIAL 26.95
36' SPECIAL 32.95
40' SPECIAL 39.95

Marches sûreté en bois, pour plus de confort et de sécurité. SPECIAL .99

QUINCAILLERIE (RAYON 253), AU QUATRIEME, CHEZ EATON

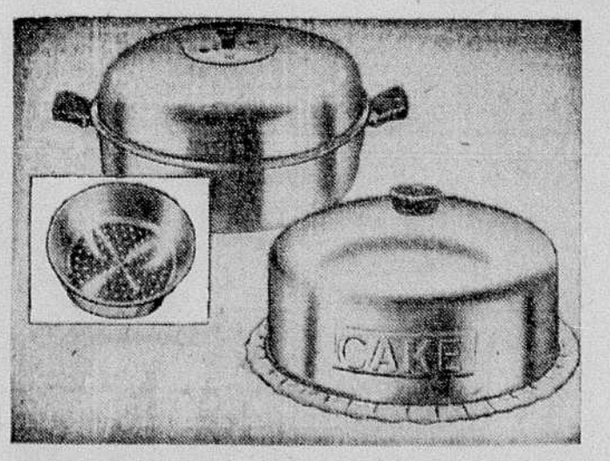


Services "Melmac" 50 pièces — Rég. 29.99 !

Vaisselle réfractaire aux éraflures et au bris !

Services à dîner pratiques, durables, moulés de plastique Melamine — pour la famille, les réunions, le chalet ou les barbecues. Choix de 8 couleurs combinées : jaune et beige ou turquoise et blanc. Achetez maintenant à ce bas prix extraordinaire... achetez pour vous-même ou pour cadeaux ! LE SERVICE DE 50 PIECES COMPREND : 8 assiettes à dîner 8¾" — 8 tasses — 8 soucoupes — 8 assiettes à pain — 8 bols à soupe — 8 coupes à fruits — crémier — sucrier.

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE — LE SERVICE DE 50 PIECES 25.99



Réchauds à brioches

A bas prix spécial !

Aluminium bonne qualité, bien poli, environ 9¼" diamètre et 5" de hauteur. Plaque et couvercle perforés. Bouton et poignée de plastique.

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE 1.99

Assiettes à gâteaux

A prix de vente !

Assiette de verre, environ 11" diamètre. Couvercle d'aluminium poli à bouton de plastique. Contribue à conserver gâteaux et sandwichs frais —

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE 1.99



Théières calorifugées

A prix économique !

Poterie blanche, bien vernissée ! Globe chrome, plaque aluminium, doublée de "Polyfoam". Capacité, environ 6 tasses.

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE 1.79

Percolateurs "Wearever"

A grande économie !

Aluminium bonne qualité, bien poli, pouvant contenir environ 4 tasses. Le percolateur est marqué de 2 à 4 tasses. Anse plastique noir.

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE 2.39

COMPOSEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes — ARTICLES DE MENAGE (RAYON 254), AU QUATRIEME, CHEZ EATON

Voyez ces économies
Meubles à solder !

Fin de saison.. reste de ventes précédentes !
Meubles d'été et non-peints, tables de cuisine !

S.V.P. pas de commandes téléphoniques ni postales

Mobiliers salle à manger, en fer forgé—Par Salterini. Table ronde, environ 54" diamètre, fini noir, 5 meubles. POUR SOLDER 499.00

Mobiliers de pique-nique—combinaison d'aluminium et de bois rouge, par Troy, 7 meubles : 1 table, 2 fauteuils et 4 chaises. POUR SOLDER 269.50

Mobiliers salle à manger, en fer forgé — 15 tables gigogne — Fer forgé, dessus de verre, 3 pièces. POUR SOLDER 10.95

30 meubles désassortis — Chaises circulaires, légèrement endommagées, 27" et 30" diamètre. Rég. 5.79 à 9.89 POUR SOLDER 3.99 à 6.99

Tables de cuisine — Environ 24" x 36", non-extensible. Chromées et fini brun. Diverses couleurs. Rég. 24.95 POUR SOLDER 17.95

50 seulement ! Table de côté non-peintes — A ½ prix ! Tous en merisier. Rég. 5.69 POUR SOLDER 2.84

50 seulement ! Tables à café non-peintes — A ½ prix ! Toutes en merisier. Rég. 7.69 POUR SOLDER 3.84

45 seulement ! Commodes à 4 tiroirs — Bois merisier non-peint. Construction robuste. Rég. 31.95 POUR SOLDER 23.99

MEUBLES D'ETE ET MEUBLES NON-PEINTS (RAYON 370) AU SEPTIEME, CHEZ EATON

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

L'IMMUABLE GARANTIE EATON: "ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS"

EATON- MAGASINEZ TÔT LE JOUR, MAGASINEZ TÔT LA SEMAINE

MAGASIN *FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE* LE SAMEDI

DURANT AOÛT, FERMÉ AUSSI LE VENDREDI SOIR.





Jersey de laine de Charles Butler de Londres!

La voici enfin ! La collection d'automne '58 de ces jolies robes exclusives à Eaton !

Toujours en vogue et plus importantes que jamais pour cet automne où la mode s'avère d'allure dégagée, aux coloris splendides ! Notre artiste vous présente les quatre modèles ... véritables classiques anglais rehaussés par la fine texture des coloris magnifiques du jersey de laine anglais.

A. FOURREAU DRAPE à manches trois-quarts. Tons de noisette, noir. Tailles 12 à 18.

B. FOURREAU A MANCHES LONGUES ET BOUTONS DE TONS HARMONISANTS. Tons de noisette, bleu estuaire, noir. Tailles 12 à 18.

C. DEVANT CROISE à manches longues, jupe par lés. Tons de feuille Ivy, noisette, noir. Tailles 14 à 20.

D. JUPE A PLIS PIQUES, encolure fantaisie, manches trois-quarts. Tons de bleu estuaire, noisette, noir. Tailles 12 à 18.

29.95

COMPOSEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes. Prière d'indiquer un second choix de couleurs

ROBES POUR DAMES (RAYON 441), AU TROISIEME, CHEZ EATON

Robes de lainage d'automne en primeur!

Nouvelles silhouettes, couleurs et textures !

19.95

Voici des robes dans lesquelles vous vous sentirez tout à fait à l'aise pour retourner aux études ou aux affaires Des robes créées pour une saison enjourée et agréable! Trois modèles distincts qui semblent sortir des pages d'un magazine de modes.

A. Robe-costume dans les tons de rouge, bleu royal, vert mousse, noir.

B. Robe-blouson dans les tons de brun, rouge, bleu, vert.

C. Fourreau dégagé dans les tons de noir et vert mousse.

Toutes en tailles 7 à 17.

SALON DE LA JEUNE MONTREALAISE (RAYON 241), AU TROISIEME, CHEZ EATON



La règle précieuse des jeunes canadiennes

Chez EATON d'abord puis à l'école

Maman... lorsqu'il s'agit de magasiner pour le linge et les accessoires des enfants qui retournent à l'école, faite de la maison EATON votre endroit de prédilection. Le grand magasin en ville vous offre une immense variété d'à peu près tout ce qu'il vous faut... le tout sous un même toit ! De plus, vous êtes assurées d'une entière satisfaction grâce à

l'immuable garantie EATON :

"ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS"

THE T. EATON Co LIMITED
OF MONTREAL

Robes costumes d'automne

Crêpe Ticatina demi-tailles!

19.95



Une robe destinée au succès, cet automne ! Remarquez sa ligne gracieuse, interprétée par notre artiste... ses revers perlés et sa petite jaquette... légèrement blousée devant et dos sur une jupe toute droite. Crêpe de rayonne Ticatina dans les tons de bleu, noir, vert menthe. Tailles 12½ à 22½.

COMPOSEZ PL. 9211
Demandez le Service des Commandes

ROBES POUR DAMES (RAYON 541), AU TROISIEME, CHEZ EATON

Cardigans Ban-Lon*

tailles fortes à prix de vente



SPECIAL MERCREDI

5.98

"Imparfaits" d'une série courante offerts à ce bas prix exceptionnel ! Les défauts sont à peine perceptibles et ne devraient pas en affecter ni la durée, ni l'apparence. Modèle classique, tel qu'illustré, en un grand choix de couleurs ! Tailles 40 à 46 dans le groupe.

* Marque déposée.

Pas de commandes téléphoniques ni postales, S.V.P.

AU "PETIT BUDGET" (RAYON 345) AU TROISIEME CHEZ EATON

Fraîche robe jersey

à pois Ticatina

Tailles 14½ à 24½

SPECIAL MERCREDI

6.98



Pour les vacances... à la ville comme à la campagne ... pour le voyage... rien de plus pratique, de plus frais, de plus facile d'entretien ! Une gentille petite robe à pois qui se lave comme un charme et n'exige pas de repassage ! Col tailleur, manches courtes à parement, large ceinture en pareil. Jupe légèrement ondulante à taille élasticisée. Bleu marine, noir, bleu pâle à pois blancs.

COMPOSEZ PL. 9211 — Demandez le Service des Commandes

ROBES (RAYON 209), AU TROISIEME, CHEZ EATON

COMPOSEZ PL 9211 demandez le service des commandes

74e ANNEE — No 252
MONTREAL, MARDI 12 AOUT 1958

2e SECTION

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

PAGE 13

Le journal de famille qui renseigne sur tout

Sur le Mont-Royal

Nouvelle voie permettant "d'admirer davantage les splendeurs de Montréal"

La route sur le Mont-Royal, serpentant orgueilleusement entre le roc, le gazon et les arbres sur une distance de deux milles, soit de l'avenue Mont-Royal à la Côte-des-Neiges, est maintenant ouverte à la circulation.

Deux rubans blancs, coupés hier par S.H. le maire Sarto Fournier et M. J.-M. Savignac, ont servi à l'inauguration officielle d'un troisième ruban, d'asphalte, qui permettra, a dit le premier magistrat, "aux nôtres et à ceux qui nous visitent de pouvoir mieux admirer les splendeurs de la métropole canadienne".

Pour sa part, M. J.-M. Savignac, président du comité exécutif, a déclaré que cette route, qui a coûté $1,700,000, rapportera beaucoup plus et ce très rapidement, au point de vue touristique seulement, à Montréal. Il en sera de même pour le nouveau restaurant, aménagé près du lac aux Castors et aussi inauguré officiellement hier.

Le projet de construction de la nouvelle voie sur la montagne avait été approuvé par le comité exécutif de l'ancienne administration en février 1957, et par le conseil municipal le mois suivant. Les travaux ont débuté le 22 octobre 1957.

L'inauguration de la route et du restaurant a été suivie d'une brève réception où M. Claude Robillard, directeur du Service des Parcs et des terrains de jeux de la métropole, agissait comme maître de cérémonies. Il a signalé que la construction de la route facilitera l'embellissement du parc Mont-Royal.

MM. Fournier et Savignac

Le maire a tenu à féliciter tous les responsables de la réalisation de ce projet, qui relie davantage l'ouest et l'est de la métropole, y voyant une réussite de saine collaboration.

"L'homme a triomphé des obstacles de la montagne, que l'on pourra admirer dans toute sa beauté, de même que la ville étendue à ses pieds, a continué M. Fournier. C'est un atout touristique considérable de plus en faveur de la métropole canadienne. Quant au restaurant, situé sur la rive du lac aux Castors, dans un décor qui ne le cède à aucun, il est digne, lui aussi, de notre ville. Le maire a voulu rendre un hommage particulier aux ouvriers qui ont construit cette route et ce pavillon. Il a rappelé que la Route du Souvenir fut ainsi nommée en l'honneur de ceux qui sont morts pour la patrie au cours de la première guerre mondiale, et noté la présence du conseiller Savage, dont le père est tombé au champ d'honneur dans ce conflit.

M. Savignac a parlé d'oeuvres "d'une valeur inestimable" et souhaité que la rue Mont-Royal, où débouche la nouvelle route, en retire une plus grande prospérité. Il a remercié tous les responsables

A SUIVRE SUR LA PAGE 36

Face à l'offensive soviétique

Intensification de la coopération économique

Lac Couchiching, Ont., 12. (PC et UPI) — Le Canada, l'Amérique et les pays de l'Ouest européen ne pourront "survivre indéfiniment comme des îlots de confort dans une mer de pauvreté", a déclaré, hier, M. C. Douglas Dillon, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires économiques des Etats-Unis, dans un plaidoyer en faveur de l'intensification de la coopération économique et du commerce libre.

Ce discours, préparé à l'intention de la Conférence annuelle du lac Couchiching, sous les auspices de l'Institut canadien des affaires publiques et de la Société Radio-Canada, a été lu en fait par M. Thomas Mann, secrétaire d'Etat adjoint aux Affaires économiques, M. Dillon étant retenu dans son pays par les préparatifs de la session spéciale de l'Assemblée générale des Nations unies sur le Proche-Orient.

M. Dillon est d'avis que l'offensive économique des Soviets ne peut être contrée que par l'action et l'initiative.

L'aide aux pays sous-développés

Il a notamment insisté sur l'aide économique aux pays sous-développés, sur la nécessité d'un véritable effort international en vue de stabiliser l'économie et sur l'importance des investissements de capitaux privés à l'étranger.

Parlant de la pauvreté, quand ce n'est pas la famine, qui est le lot de l'homme moyen dans bien des pays d'Asie, du Proche-Orient et de l'Afrique, M. Dillon a affirmé : "Il est clair que nous, Canadiens, Américains et Européens ne pouvons survivre indéfiniment comme des îlots de confort dans une mer de pauvreté, de maladie et de frustations. Nous dépendons des autres peuples du monde et les autres peuples du monde dépendent de nous".

Tout au long de son texte, M. Dillon a multiplié les allusions aux divergences de vues qui se sont élevées dans le passé entre le Canada et les Etats-Unis en matière de politique commerciale et économique.

La querelle des excédents de blé

Il a admis que la façon dont les Etats-Unis ont disposé de leurs excédents de blé sur les marchés étrangers "n'a pas toujours été accueillie avec enthousiasme au Canada".

Il a même ajouté que certains aspects des critiques formulées au Canada dans le passé étaient justifiés. Mais il a affirmé que les Etats-Unis avaient modifié leur façon de disposer de leurs excédents de blé de sorte que les inconvénients causés au commerce des autres pays soient réduits au minimum, sinon complètement éliminés.

M. Dillon a précisé que les Etats-Unis cherchaient maintenant à disposer de leurs surplus de blé dans les pays n'ayant pas les fonds suffisants pour se procurer du blé commercialement. Il a cité notamment l'Inde et le Pakistan comme ayant profité de ce nouveau programme.

Politique commerciale américaine

Dans une autre partie de son discours, le sous-secrétaire d'Etat américain a déclaré : Je crains que beaucoup de Canadiens n'aient l'impression que les Etats-Unis ont adopté une politique de restrictions commerciales en violation de leurs engagements internationaux.

"Je tiens à dire que tel n'est pas le cas, a-t-il dit avec insistance. Tous les pays du monde libre, le Canada, les Etats-Unis, la France, le Royaume-Uni, l'Allemagne, le Japon, sont parfois forcés de protéger leurs propres industries contre la concurrence serrée que leur livrent les industries étrangères".

Ministre du Nigéria au pays

Ottawa, 12. (PCf) — Le ministre de l'Intérieur du Nigéria occidental, l'hon. Anthony Enahoro, s'est entretenu, hier, à Ottawa avec de hauts fonctionnaires du ministère des Affaires extérieures et de la Gendarmerie royale. Il sera aujourd'hui à Montréal où il doit prendre l'avion pour Londres.

Il était arrivé, samedi, dans la capitale fédérale qu'il a visitée en fin de semaine.

Il a aussi assisté à une partie de la séance de la Chambre.

Geste symbolique dans un décor enchanteur



cliché LA PRESSE

L'hon. S. FOURNIER, maire de Montréal, s'apprêtant à couper le ruban symbolique, à l'occasion de l'inauguration de la nouvelle route sur le Mont-Royal, du côté de la Côte-des-Neiges. M. J.-M. SAVIGNAC a posé un geste identique du côté de la rue Mont-Royal. On voit, ci-haut, de gauche à droite, sur la première rangée, MM. CHARLES MAYER, conseiller municipal ; M. Fournier ; MM. H. SHALINSKY, O. SINGER et H. KLIGER, conseillers ; M. HAYES, vice-président du comité exécutif ; PH. BEAUBIEN, échevin d'Outremont ; BILLY ECKSTINE ; JEAN-B. CREPEAU.

Opposition à un accord sur le café

Washington, 12. (AFP) — L'avant-projet d'un accord international du café, rédigé, le 18 juillet dernier, par les représentants des 15 pays producteurs de café de l'Amérique latine, s'est heurté, hier, à une forte opposition de la part d'un groupe de pays dont le Venezuela, l'Equateur, Cuba et Haïti.

Cette opposition s'est manifestée au cours de la réunion du groupe de ces 15 pays dont le but était de procéder, à la lumière d'instructions de leurs gouvernements respectifs, à l'approbation finale de cet avant-projet. Elle porte notamment sur le système de retention d'un pourcentage de la production de café de chacun de ces pays qui constitue la base du document.

L'article en question prévoit que pour l'année caféière 1958-1958 le contingent de la production exportable qui sera retenu soit à peu près égal à celui fixé dans le cadre du "pacte du Mexique", c'est-à-dire 10 p. 100 pour tous les pays à l'exception du Brésil et de la Colombie dont les contingents seraient respectivement de 40 et de 15 p. 100.

Les pays à faible production

Les pays à faible production s'opposent à ce système, estimant que leurs exportations ne sont pas suffisamment importantes pour atteindre le marché international. Certains d'entre eux voudraient que le contingentement soit proportionnel à leur production; d'autres, tout en se déclarant d'accord avec le principe de retention, ne veulent y adhérer qu'à partir du moment où leur production aura atteint un niveau plus élevé.

Parmi les pays opposés à l'avant-projet, le Pérou adopte une position intermédiaire : il souhaiterait pouvoir exporter librement une quantité de sa production et adhérer au système de contingentement à partir d'un certain niveau de ses exportations libres.

Afin de sortir de l'impasse survenue au cours de la réunion d'hier, deux groupes de travail ont été créés avec mission de concilier les différents points de vue.

Le premier de ces groupes, dont le Brésil, la Colombie et le Mexique font partie, examinera les amendements à l'article fondamental de l'avant-projet. Le deuxième travaillera à l'harmonisation des modifications proposées touchant aux autres articles du document.

Problèmes difficiles à résoudre

D'après les commentaires recueillis dans les couloirs de la réunion, on ne peut guère s'attendre à une solution rapide des problèmes soulevés.

A SUIVRE SUR LA PAGE 15

Congrès groupant 200 universités du monde libre tenu à Montréal

par Gaston Dugas

Le congrès le plus représentatif des universités du monde libre aura lieu, du 31 août au 5 septembre prochain, à Montréal.

Les universités de Montréal et McGill seront en effet les hôtes des quelque 700 délégués au 8e congrès quinquennal de l'Association des universités du Commonwealth, qui se tiendra pour la première fois en dehors du Royaume-Uni.

Profitant de ce que le congrès allait avoir lieu en Amérique du Nord, les organisateurs ont invité l'Association américaine des universités à envoyer des représentants des 50 institutions les plus en vue chez nos voisins du sud. L'Association internationale des universités sera également représentée par son président et ses directeurs venus de divers pays du monde.

Au cours d'une conférence de presse tenue hier après-midi à l'Université McGill, le principal de cette institution, M. Cyril James, a indiqué que les 200 universités représentées dispensent un enseignement supérieur à entre deux et quatre millions de jeunes gens et jeunes filles.

M. James était accompagné de M. Andrew Stuart, président de l'Université de l'Alberta et de la Conférence canadienne des universités, de M. T. H. Matthews, secrétaire du même organisme, de M. J. F. Foster, secrétaire de l'Association des universités de Montréal, et de M. André Bachand, directeur des relations extérieures de l'Université de Montréal.

But des congrès

Le but de ces congrès quinquennaux est, dans l'ensemble, de permettre aux universités, qui rencontrent en définitive à peu près les mêmes difficultés, d'échanger leurs vues sur des problèmes comme les finances, l'équipement, la place qui doit être réservée à la technologie et à l'art, jusqu'à quel point il est utile de créer de nouvelles universités, sur quels standards il faut se baser pour les reconnaître et quelles autorités peuvent fixer ces standards, etc.

Au cours du congrès de cette année, les délégués étudieront d'une façon particulière les problèmes de l'expansion universitaire, tant au point de vue cours qu'à celui du nombre d'étudiants atteints.

Sujets à l'étude

Voici quelques-uns des principaux sujets qui seront étudiés par des panels au cours du congrès : 2 septembre, 1—"Qui doit déterminer la politique suivie par l'université ?" 2—"L'enseignement du génie et sa place à l'université; 3 sept., "L'enseignement de la médecine et sa place à l'université," sujet qui sera de nouveau discuté le lendemain; 5 sept. (à l'Université de Montréal), "La création de nouvelles universités".

Le congrès devrait pouvoir aider les universités étrangères comme les institutions canadiennes, a-t-on souligné, et par suite des échanges de vues qui auront lieu et à cause des neuf visites organisées à l'intention des délégués dans les diverses universités de tout le pays

A SUIVRE SUR LA PAGE 15

Toute radiation tend à abréger la vie humaine

Burlington, Vermont, 12. (PA) — Votre vie est raccourcie de 12 jours pour chaque roentgen de radiation que vous recevez, a déclaré, hier, un savant atomiste. Un roentgen est une unité de radiation.

Le Dr Howard J. Curtis, du laboratoire national Brookhaven de la commission de l'énergie atomique, a dit que cette perspective de réduction de longévité est attestée par des expériences sur des souris.

Il a précisé, à l'intention des journalistes, que cela voudrait dire, par exemple, qu'une femme enceinte subissant un examen fluoroscopique du bassin pour étudier son enfant à naître se trouverait à réduire de presque deux semaines la vie ultime de son enfant. Cela vient de ce qu'un tel examen transmettrait une dose d'un à deux roentgens au bébé embryonnaire.

Le Dr Curtis parlait à l'ouverture du premier congrès international sur les recherches en radiation, tenu à l'Université du Vermont.

Le savant Curtis déclare que les études entreprises laissent entendre que toute quantité de radiation, si petite soit-elle et qu'elle soit dérivée de sources médicales, de la "retombée" des expériences nucléaires ou des sources naturelles de radiation comme les rayons cosmiques, peut abréger la vie à quelque degré.

La dose maxima tolérable pour les travailleurs des centrales atomiques est de trois-dixièmes d'un Roentgen par semaine. Pour la population en général, le maximum tolérable est d'un dixième de la quantité admissible pour les travailleurs atomiques.

Dans une radiographie dentaire normale, environ cinq roentgens atteignent la mâchoire du patient, mais seulement cinq-millièmes d'un roentgen de radiation dispersée arrive à des parties plus éloignées de l'organisme telles que les glandes sexuelles.

Les livreurs de bière

Fonctionnaire pris à partie en Ontario

Toronto, 12. (PC) — La Fédération du travail de l'Ontario a réclamé, hier, la démision de M. William Collings, président de la Commission des liqueurs de l'Ontario, à la suite de son attitude dans la présente grève d'employés des distributeurs de bière en Ontario.

Dans un communiqué remis à la presse, la fédération, qui groupe 500,000 membres, s'en est prise à M. Collings pour avoir permis aux hôtels d'acheter de la bière directement des entrepôts de cinq brasseries ontariennes.

M. Collins a favorisé ces approvisionnements, jeudi dernier, quand les employés de la Warehousing Company Limited des brasseurs ont interrompu les livraisons. Ces travailleurs assurent normalement les approvisionnements.

Les dirigeants de la Fédération ont accusé M. Collings d'avoir réduit la commission des liqueurs au rôle "d'agence de ventes de M. E.P. Taylor (propriétaire d'une brasserie) et des intérêts des brasseurs ontariens.

Ils affirment que l'action du gouvernement en ordonnant des livraisons en dépit des lignes de piquetage de membres des Travailleurs unis des brasseries d'Amérique (CTC) "prouve qu'il y a entente entre le gouvernement provincial et les brasseurs de l'Ontario".

B. Collings qui a annoncé, la semaine dernière, qu'il lui appartenait d'assurer les approvisionnements de bière, a refusé de commenter le communiqué de la Fédération du travail de l'Ontario.

A la fermeture des heures normales d'affaires, on n'entrevoyait pas hier un indice de règlement de la grève qui a maintenant presque complètement paralysé l'industrie de la bière en Ontario.

Les opérations de la Brewers' Warehousing Company Limited étaient interrompues dans la proportion de 99 p. 100.

Les gens qui boivent de la bière en Ontario dépensent normalement $1,000,000 en une journée et c'est à cette somme qu'on évalue la perte quotidienne de l'industrie.

Les approvisionnements de bière seront probablement épuisés vendredi. On n'embouteille qu'une petite quantité de bière pour l'exportation.

Double promotion d'un officier de marine

Le lieutenant-commander Henri C. Larose, 39 ans, de Waterloo, dans la province de Québec, et de Halifax, qui a pris le commandement de la frégate "HMCS Fort Erié" le 3 juillet, cumulera désormais avec ce dernier poste celui de commander de la 7e escadre d'escorte canadienne et celui de second officier du commandement de la Marine. Il assumera officiellement ces dernières fonctions le 2 septembre.

Le lt-commander Larose était diplômé en droit de l'Université de Montréal quand il est entré dans la Marine royale canadienne, en juin 1942. Il a servi à bord des convoyeurs au cours de la deuxième guerre mondiale. Il a étudié à l'université de Londres et à la Sorbonne de Paris. Il a servi à bord du porte-avions "Magnificent", du croiseur "Québec", des frégates "Swansea" et "Toronto" et du balayeur de mines "Gaspé" et a rempli divers postes au quartier général de la Marine, à Ottawa.

A Shelter Bay

Reprise partielle du travail

Shelter Bay, Qué., 12. (PCf) — Les camions ont recommencé à circuler dans les rues de Shelter Bay, sur les bords du fleuve Saint-Laurent, où des actes de violence ont marqué, la semaine dernière, un arrêt de travail. La police monte une surveillance incessante aujourd'hui.

Trente employés de Porlier Transport Limited ont quitté leur travail le 29 juillet, après que la compagnie eut refusé de négocier une convention collective de travail avec un syndicat affilié à la CTCC.

Les actes de violence ont éclaté jeudi dernier, et des dégâts furent causés à la propriété de la compagnie, ainsi qu'à trois voitures de patrouille de la police.

Quelques ouvriers sont retournés au travail après l'arrivée d'un détachement de policiers provinciaux, renforcés par des membres de la Gendarmerie Royale. Selon M. Charles-Eugène Porlier, gérant de cette compagnie de transport, une douzaine d'hommes sont au travail. Un policier accompagne chaque chauffeur de camion, a-t-il dit.

De son côté, M. Jean Marchand, secrétaire général de la CTCC, a déclaré à Québec avoir été informé que seulement cinq ouvriers sont retournés au travail. Les autres, a-t-il dit, ont été congédiés.

M. Marchand a dit que le différend a débuté parce que la compagnie a refusé de négocier une entente collective avec le syndicat et parce que des représentants des United Mine Workers of America sont arrivés sur les lieux pour organiser une union rivale.

Le syndicat avait obtenu son certificat d'agent négociateur des employés de la compagnie alors que celle-ci avait comme raison sociale Porlier Transport Enregistrée. Depuis, a dit M. Marchand, la société Clarke Steamship a acquis des intérêts dans cette compagnie de camionnage et le nom en fut changé en Porlier Transport Limited. La compagnie a ensuite demandé à la Commission des Relations ouvrières d'annuler le certificat de l'union, prétextant l'inexistence légale de Portier Transport Enregistrée. Cette demande a été accordée, il y a deux semaines. Le syndicat a présenté une nouvelle demande de certification, mais la Commission n'y a pas encore donné suite.

Nouveaux jetons, au pont Victoria

Des employés d'une manufacture de Sherbrooke ont été rappelés de leurs vacances pour fabriquer des jetons destinés au péage sur le pont Victoria. On sait que les Chemins de fer nationaux, même s'ils avaient fait fabriquer 500,000 jetons, en ont manqué au bout de quatre mois d'opérations sous le nouveau système, inauguré le 10 mai. Un seul passage coûte 25 cents, mais les jetons coûtent moins cher achetés en groupes de 40. Dès mardi prochain, 20,000 nouveaux jetons seront lancés dans la mêlée. On mettra 250,000 autres jetons à la disposition du public d'ici quelques semaines. Certains postes d'essence de la rive Sud donnent des jetons comme primes. La rareté récente des jetons avait obligé les administrateurs du pont à revenir à l'ancien système des billets.

Sur la scène de l'Actualité



Le lieut.-commander HENRI C. LAROSE, de Waterloo et Halifax, qui vient d'être promu second officier du commandement de la Marine.

Les dangers de la peinture moderne !

Ottawa, 12. (PC) — Le gouvernement canadien devrait prendre garde de ne pas afficher trop de peintures "modernes" dans ses ambassades à l'étranger.

C'est M. Frank Lennard, député progressiste-conservateur de Wentworth, qui en a donné le conseil hier, devant le sous-comité des Affaires extérieures de la Chambre des Communes.

M. Lennard a rappelé qu'il y a quelques années, il assistait à une exposition de peintures qui le porta à se demander si certaines d'entre elles n'avaient pas été accrochées à l'envers. Le directeur de l'exposition l'assura qu'il n'en était rien, mais six mois plus tard M. Leonard apprit qu'effectivement trois des peintures avaient été accrochées la tête en bas.

A ceci M. John Kucherepa, député conservateur de Toronto High Park, a suggéré que le sous-comité forme un comité spécial chargé d'étudier les peintures destinées à être accrochées dans les ambassades canadiennes.

Mais on a finalement décidé de laisser le choix au ministère des Affaires extérieures et à la Galerie nationale.

Les peintures seront choisies lors d'une exposition privée qui se tiendra à Ottawa à l'automne. Elles seront choisies à même les travaux soumis par une soixantaines d'artistes canadiens. On accordera la préférence aux tableaux représentant des aspects de la vie canadienne.

Bill dénoncé aux E.-Unis

Une mesure "d'élection" sur la sécurité sociale

Washington, 12. (UPI) — La Chambre de Commerce des Etats-Unis a violemment dénoncé hier un projet de loi adopté par la Chambre des représentants et visant à augmenter les bénéfices de sécurité sociale, y voyant une mesure "d'élection" injuste à la fois pour les employés, les employeurs et les bénéficiaires.

Devant le comité des Finances du Sénat américain, M. A. D. Marshall, président du comité de sécurité économique de la Chambre de Commerce, a affirmé que le bill "privera l'individu de la nécessité — de l'ambition — de se constituer par ses propres efforts une protection additionnelle pour ses vieux jours".

Et trouvant "suspect" cet effort constant vers l'expansion "à petites doses dans toutes les directions", du programme de sécurité sociale, il a déclaré :

"Ces augmentations de rapiéçage, qui sentent l'année électorale, sont injustes envers les employés et les employeurs qui paient les taxes de sécurité sociale, et aussi envers les bénéficiaires".

M. Marshall, qui est vice-président de la General Dynamics Corporation, a reçu l'appui de porte-parole de compagnies d'assurance et de manufacturiers qui ont protesté également contre ce bill, qui doit augmenter de 7 pour cent les bénéfices de sécurité sociale et augmenter en conséquence les déductions à la source.

Mais le sénateur John F. Kennedy, démocrate du Massachusetts, a soumis au comité une série de recommandations visant à rendre encore plus généreuses les dispositions du bill. Ses propositions porteraient à 8 pour cent l'augmentation des bénéfices de sécurité, augmenteraient de $255 à $385 le montant versé en cas de décès, et accorderaient une assistance aux enfants dont les parents sont sans travail.

Moins de café

La famille américaine moyenne a dépensé $31.91 pour acheter du café en 1957. Elle avait dépensé $32.71 en 1956 et $34.90 en 1954.

Tradition observée chez Dupuis



cliché LA PRESSE

Une heureuse tradition, établie depuis quelques années, a été joyeusement observée, hier, au magasin Dupuis Frères. La direction de cette maison a, en effet, offert une réception aux maires et mairesses des terrains de jeux de Montréal. Cette visite fut alors rehaussée par la présence de Son Honneur le maire Sarto Fournier qui avait tenu à rencontrer de nouveau ses jeunes collègues, en compagnie de Me Raymond Dupuis, C.R., président de la compagnie. Il y eut des chants, un goûter, de brèves allocutions et une distribution de cadeaux. Il y eut aussi le choix d'un "lord-maire" et d'une "lord-mairesse" ; le sort favorisa alors GILLES NERON (ci-haut, à gauche), 14 ans, maire du parc St-Pierre-Claver, et FRANCINE CHENIER, 13 ans, mairesse du parc Campbell-Ouest, qui reçurent tous deux une magnifique serviette de cuir. Me Raymond Dupuis souhaita la bienvenue aux enfants, tandis que le maire Fournier les invita à se bien préparer à la prochaine rentrée des classes. Il leur cita aussi en exemple la famille Dupuis qui a su créer et maintenir une grande entreprise commerciale dont on fêtera le centenaire l'an prochain.

Quelle est votre allergie ?

par Jack Pickering

—II—

Des milliers de personnes succombent chaque année aux multiples allergies.

Il ne faudrait pas cependant vous inquiéter outre mesure et aller jusqu'à croire, si vous souffrez d'une allergie quelconque, qu'elle vous entraînera forcément à la mort. Des 17,000,000 d'allergiques américains, la très grande majorité, en effet, n'en souffriront que comme d'un inconvénient ennuyeux.

Cependant, pour être pleinement rassuré, il importe de savoir exactement quels types d'allergies sont mortelles.

Il est non moins important que les parents sachent reconnaître les allergies chez leurs enfants et les moyens de les traiter.

Les hiéroglyphes égyptiens relatent l'histoire du roi Menès qui, il y a quelque 45 siècles, mourut après avoir été piqué par une guêpe-frelon et les experts d'aujourd'hui voient dans sa mésaventure le premier cas reconnu d'allergie mortelle.

Ce n'est pas que l'allergie était inconnue à cette époque reculée mais l'on ne tenait compte que des cas les plus frappants et les plus inhabituels.

Il est incontestable que les anciens Egyptiens, s'ils connaissaient ce mot, considéraient les allergiques comme des être "maladifs", au tempérament détestable et au mauvais caractère et les corps difformes étaient acceptés comme naturels par certaines gens. La véritable nature du mal était aussi ignorée que la dynamite ou la télévision.

Déjà, cependant, avant même l'époque des Césars, les écrivains donnaient de bonnes descriptions de ce que l'on nomme aujourd'hui l'asthme. Ils négligeaient néanmoins de faire certaines distinctions, comme par exemple de souligner le fait que tous les vices respiratoires ne proviennent pas toujours de l'asthme. Les cas d'asthmatiques ne sont pas tous causés par des allergies. La plupart le sont cependant.

Les médecins estiment qu'environ les deux tiers des personnes affectées de la fièvre des foins souffrent d'asthme à des degrés divers. L'on calcule qu'entre 9,000 et 10,000 personnes meurent de l'asthme chaque année dans le monde.

Les victimes de l'asthme ne connaissent ordinairement pas une fin brusque, car c'est une maladie qui tue lentement, affaiblissant sa victime graduellement jusqu'à ce qu'elle succombe à l'étouffement, après bien des années misérables.

L'asthme se reconnaît sous plusieurs formes

Il ne faut pas oublier, d'autre part, que l'asthme non allergique se reconnaît sous plusieurs formes : l'asthme cardiaque causée par une défectuosité du coeur ; l'asthme causé par une maladie de foie, et l'asthme qui est essentiellement une maladie pulmonaire.

Mais la plus dangereuse est encore l'asthme causé par une allergie. La science essaie de mettre au point une thérapeutique qui règlerait le problème. Avant la naissance de George Washington, un médecin anglais avait déjà décrit adéquatement l'asthme : la contraction des fibres musculaires des bronches. Ces fibres minuscules s'enflent et se couvrent de mucus.

A SUIVRE SUR LA PAGE 15

Il n'y a qu'une sorte de gelée royale produite par les abeilles

Longivex

SE CONSERVE FRAÎCHE DANS LES AMPOULES DE VERRE SCELLÉES

Solution stabilisée produite au Canada, sous le contrôle du Dr FERNAND CORMINBOEUF, professeur à l'Institut Agricole d'Oka, docteur ès sciences et chimiste professionnel.

En vente dans les pharmacies



REFUSEZ TOUTE IMITATION

Longivex est distribué par DOYON & DOYON ENRG. 450 est, rue St-Paul Montréal VI. 5-9383

(Maison établie depuis plus de 35 ans)

Une leçon de géographie d'une semaine



photo René Bénard, LA PRESSE

Sur la carte du monde, le Canada a des proportions imposantes; FRANCE BREAULT et RONALD POULIOT l'ont constaté d'une autre manière en traversant notre pays au cours d'un voyage par avion effectué du 4 au 11 août.

De Montréal à Victoria

Deux écoliers survolent leur propre pays

Si les voyages formaient la jeunesse au temps de la civilisation romaine, ils ont apparemment, en notre siècle de trajets interplanétaires, des effets identiques sur des sujets encore plus précoces.

France Breault, de S.-Hyacinthe, et Ronald Pouliot, de Québec, descendaient hier à Dorval après des vacances transcanadiennes qui, grâce aux facilités du transport aérien, n'ont duré qu'une semaine, réduisant au minimum la durée de leur parcours coupé de six escales.

Cette bonne fortune, peu fréquente pour des écoliers de 14 ans, ils la doivent à une chance du hasard. Deux journaux étudiants, "François'i et "Claire", organisaient conjointement un concours mettant à l'épreuve le flair policier des jeunes puisqu'il s'agissait de déterminer un coupable dans une histoire fort complexe illustrée et publiée par tranche.

Quinze cents jeunes abonnés du Québec, dont les âges varient de dix à 15 ans, ont participé à ce concours et 75% d'entre eux donnèrent la bonne réponse. Le hasard décida des gagnants et Ronald, qui est le neveu de M. Adrien Pouliot, gouverneur à Radio-Canada, était bien ému de sa veine qui coïncidait justement avec son baptême de l'air. Un peu fatigué pour résumer comme ça tout de suite ses impressions, il parlait tout de même avec enthousiasme de Victoria dont les jardins embaumés l'ont littéralement séduit. Coiffé d'un "feutre de cowboy", il n'était pas peu fier de ce trophée qu'il a rapporté de l'ouest canadien et qu'il se promet d'exhiber devant ses camarades en septembre. A la rentrée, il fera syntaxe au collège de Victoriaville. Ronald n'a qu'un frère, Guy, son cadet de deux ans, et sa mère, Mme Henri Pouliot, était allée l'accueillir à l'aérogare.

Moins volubile, France n'en est pas moins ravie de son expérience vécue dans quelques familles canadiennes-françaises de Saint-Boniface, et des autres centres francophones de l'ouest. Vêtue d'un deux-pièces à rayures roses, la caméra en bandoulière, elle donne l'aspect d'une adolescente qui n'en est pas à son premier périple.

Son père, le major Breault, était en mission, l'an dernier, au Moyen-Orient et il passa une année à Jérusalem, tout autant à Damas et à Beyrouth. La famille profita de ce séjour pour visiter l'Europe, de l'Espagne à la Mer Noire. France avait pour compagne de voyage sa soeur Céline, âgée de onze ans.

Les enfants ont voyagé sans chaperon mais ils étaient confiés à l'hôtesse d'abord puis, à chaque escale, des amis les attendaient. A Winnipeg, par exemple, M. l'abbé Lionel Bouvier, aumônier diocésain de la J.E.C., les accueillit tandis qu'à Edmonton, France et Ronald furent les invités du Dr et de Mme Arthur Piché.

Les Femmes universitaires reçues à l'hôtel de ville



cliché LA PRESSE

A l'occasion du 14e congrès triennal de la Fédération canadienne des femmes universitaires qui se déroule cette semaine dans la métropole, Son Honneur le maire de Montréal recevait hier, à l'hôtel de ville, le comité exécutif de cette association. On reconnaît ci-dessus, de gauche à droite, Mme EUSTACHE LETELLIER DE SAINT-JUST, présidente de la Société des femmes universitaires de Montréal, M. le maire, le Dr DORIS B. SAUNDERS, de Winnipeg, présidente nationale, le Dr MARTHA LAW, de Toronto, ancienne présidente, Mme W. H. GILLELAND, d'Ottawa, vice-présidente, et Mme M. I. BANCROFT, de Québec, du comité des relations internationales.

Une ressource inexploitée

Pas assez de jeunes filles à l'université

Niagara Falls, Ont., 12. (PC) — Contrairement à la plupart des pays d'Europe, le Canada ne cherche pas suffisamment à utiliser les possibilités éducatives et professionnelles des jeunes filles à leur sortie de l'école supérieure.

Cette lacune, c'est le professeur H. T. Coutts, doyen de la faculté d'éducation de l'Université de l'Alberta, qui l'a soulignée en prononçant une allocution à la première réunion annuelle du Collège canadien des instituteurs.

Le professeur Coutts a entre autres rapporté le résultat d'une récente enquête faite au Nouveau-Brunswick, enquête qui a démontré que deux fois plus de filles que de garçons ont terminé en bonne place leur cours supérieur, mais que trois fois plus de garçons que de filles sont entrés à l'université.

Voilà, a-t-il dit, une ressource qui aurait dû être développée. Nombre de ces jeunes filles auraient pu devenir médecins, professeurs, avocats, techniciennes ou ingénieurs.

Le Collège devant lequel il adressait la parole a été formé, sous les auspices de la Fédération canadienne des instituteurs, dans le but de chercher à améliorer les normes d'éducation et le statut des professeurs.

Les écoles supérieures, a dit encore le professeur Coutts, sont aujourd'hui moins spécialisées et gardent de plus nombreux élèves plus longtemps.

"C'est le résultat d'une tendance qui se fait sentir en Grande-Bretagne, aux Etats-Unis et au Canada et qui vise à offrir une plus grande diversité de programmes à un nombre plus considérable de jeunes gens représentant une gamme étendue d'aptitudes, d'intérêts et de besoins", a-t-il dit.

"Cependant, de 50 à 60 pour cent de ces élèves continuent de poursuivre un programme qui ne leur convient pas. En nombre de cas, c'est une fausse fierté qui pousse les élèves, souvent à l'incitation de leurs parents, à poursuivre un programme académique déterminé, que leurs aptitudes justifient ou non de telles études".

Mais en dépit de cette variété de programmes offerts aux élèves, le nombre de ceux qui terminent reste insuffisant.

"Il y a sûrement quelque chose qui ne va pas si nous ne pouvons fournir que si peu de finissants à une société qui exige une formation intellectuelle de plus en plus forte de ses citoyens", a ajouté le professeur Coutts.

"Seulement 7.7 pour cent de la classe qui est entrée en 1ère année dans les écoles d'Alberta en 1943 a terminé le cours en 1955. Une forte partie de nos jeunes gens, dont plusieurs disposent de qualités supérieures à la moyenne, abandonnent l'école avant d'avoir terminé leurs cours".

Le professeur Coutts attribue principalement au manque de ressources financières une telle situation, mais il y voit également le résultat d'un manque de goût pour l'étude, de programmes scolaires mal adaptés et de l'indifférence des parents.

L'air endommage les bas de nylon

Toronto, (PC) — L'air est tellement pollué à Toronto que les femmes en ont des échelles dans leurs bas. Une demi-part de dioxyde de soufre pour 1,000,000 de parties d'air mélangées pendant une heure suffisent pour causer le dommage chimique. Ce phénomène s'est produit deux ou trois fois, l'an dernier, et la quantité de dioxyde de soufre dans l'air torontois augmente sans cesse. Cette révélation a été faite par Frank Hogan, ingénieur-en-chef des projets métropolitains, au moment où les conseillers municipaux acceptaient une offre de $4,393 pour un appareil destiné au contrôle de la pollution de l'air.

Absorbez 750 calories au petit déjeuner

L'absence totale de petit déjeuner réduit la quantité d'énergie de l'individu dans le travail qu'il effectue avant midi. Un petit déjeuner léger, contenant environ 300 calories, donne des résultats un peu meilleurs. Un petit déjeuner de 750 calories produisait un potentiel d'énergie beaucoup plus grand parmi 75% des cas examinés, que les petits déjeuners contenant un nombre moins élevé de calories. Bien entendu, il n'existe pas de règle inflexible pour chacun de nous, toutefois, il est certain qu'un petit déjeuner consistant d'un fruit ou d'un jus de fruit, de lait, de pain et beurre, jambon et oeufs ou céréales, donne beaucoup plus d'énergie pendant la matinée."

Le prix Magsaysay à une Canadienne

Manille, 12. (AFP) — Le docteur Mary Rutman, 85 ans, originaire du Canada, chef des services sociaux de Ceylan, a reçu hier le premier prix de la Fondation Ramon Magsaysay, en reconnaissance des services qu'elle a rendus au peuple cingalais. Ce prix est d'un montant de 10,000 dollars.

Une vraie démocratie exige des femmes plus instruites

"Il est de la plus haute importance dans un pays démocratique que le plus grand nombre possible de citoyens soient instruits et possèdent un esprit bien formé et équilibré et il faut tout spécialement pouvoir trouver chez nos mères, nos femmes et nos filles, une compréhension qui permette une activité fructueuse." C'est ce que déclarait hier après-midi Son Honneur le maire M. Sarto Fournier, accueillant à l'Hôtel de ville le comité exécutif national et de nombreuses déléguées de la Fédération canadienne des femmes universitaires, de passage dans la métropole à l'occasion du congrès qui s'y ouvre aujourd'hui.

M. le maire voulut en particulier rendre hommage à la présidente de la Société des Femmes universitaires de Montréal, Mme Eustache Letellier de St-Just, qui est depuis quelques années conseillère municipale de la métropole.

"Elle représente à l'Hôtel de Ville un élément très important de notre population et non seulement elle fut la première à remplir certaines hautes fonctions publiques, mais elle s'en est acquittée avec une dignité, une courtoisie et une délicatesse incomparables" poursuivait le maire, en ajoutant qu'il espérait que de nombreuses autres femmes suivraient son exemple, donnant à notre société des membres responsables et bien préparés à leurs devoirs.

Le Dr Doris B. Saunders, présidente nationale de la Fédération canadienne fut ensuite invitée à signer le Livre d'Or de la Cité, suivie par les autres déléguées, venues de Terre-Neuve, d'Ontario et de l'Ouest du pays. Le comité fut ensuite l'invité de la Société des Femmes universitaires de Montréal au collège Marguerite Bourgeoys.

Si votre enfant perd l'appétit

Lorsqu'un enfant d'âge préscolaire manifeste peu d'appétit, offrez-lui des mets attrayants mais ne le forcez pas à manger et ne montrez pas de contrariété devant son refus de manger, conseille le Dr Harvey Bakwin, pédiâtre New Yorkais. Il est probable que le rythme de croissance de l'enfant s'est ralenti et qu'il n'a plus besoin d'une quantité de nourriture aussi grande qu'auparavant. D'autre part, il devient plus capricieux et si on le cajole, il se rend compte qu'en refusant de manger, il peut obtenir plus d'attention ou ennuyer ses parents. Parfois aussi, les jeunes enfants sont fort las des aliments de bébé à cet âge et il est bon de montrer un certain degré d'imagination dans la préparation de leurs repas.

Elisabeth vient de percevoir un loyer de 395 ans

Londres, 12. (AFP) — Effectuant un voyage en Ecosse, la reine Elisabeth, accompagnée du prince Philip, du prince de Galles et de la princesse Anne, a visité un vieux château pour y recevoir 395 ans de loyer: ce loyer se monte à une rose rouge par an.

Dans la petite ville côtière de Dunoon (Argyllshire) se trouve en effet un château "loué" en 1563 par la reine Marie d'Ecosse au duc d'Argyll et à ses descendants, moyennant un loyer de une rose rouge par an. Mais, depuis la visite de Marie en 1563, aucun souverain ne s'est plus présenté pour toucher son dû, prélevé sur les domaines du château. Elisabeth n'a d'ailleurs pas eu à emporter près de 400 roses: elle a accepté de recevoir à titre forfaitaire une seule rose rouge... mais très belle.

Dix gallons à la minute

Les épouses d'amateurs de bateaux, qui se voient souvent confier la tâche de vider l'eau de l'embarcation, accueilleront avec plaisir une nouvelle pompe de cale. Elle fonctionne manuellement et pompe 10 gallons d'eau à la minute. Entièrement fabriquée de polythène, la pompe flottera si elle est accidentellement échappée par-dessus bord.

Yervant's COLLECTION VALANT PLUS DE TRENTE-CINQ MILLE DOLLARS

"FIN DE SÉRIES" DE BEAU BROADLOOM TEINT À SOLDER À UNE FRACTION DU COÛT

Vous pouvez acheter partie ou toute la pièce à rabais de 25% à 50%

Couleur	Type	Dimensions	Verges carrées	Prix rég. la ver. car.	Prix réd. la v.c.	Prix rég. global	Prix réduit global
Beige chamois	Twist	12 x 30	40	$14.00	$ 8.95	$560.00	$358.00
Beige chamois	Twist	12 x 18.9	25	14.00	8.95	350.00	223.00
Beige désert	Twist	12 x 41.3	55	17.00	10.95	935.00	598.00
Cannelle	Twist	9 x 56	56	14.00	8.95	784.00	500.00
Or	Twist	9 x 36.6	36½	14.00	8.95	505.00	325.00
Vert amande	Twist	12 x 54.3	72	17.00	10.95	1225.00	790.00
Vert menthe	Twist	12 x 44	58	14.00	8.95	812.00	519.00
Beige sable	Twist	12 x 51	68	14.00	8.95	950.00	608.00
Gris	Twist	12 x 64.6	86	14.00	8.95	1176.00	770.00
Fusain	Twist	12 x 48.9	65	14.00	8.95	910.00	580.00
Vison	Twist	12 x 60.2	80	17.00	10.95	1360.00	875.00
Muscade	Twist	12 x 29.3	39	14.00	8.95	546.00	349.00
Huître	Twist	12 x 65.3	87	14.00	8.95	1218.00	778.00
Rose crépuscule	Twist	9 x 27	27	14.00	8.95	378.00	241.00
Beige champignon	Twist	12 x 42.8	66	14.00	8.95	924.00	590.00
Turquoise	Twist	12 x 59.6	79	17.00	10.95	1343.00	865.00
Cacao et brun	Tweed	12 x 50.2	67	13.00	8.95	870.00	600.00
Beige et rose	Tweed	12 x 49.3	65	13.00	8.95	845.00	580.00
Aigue-marine	Uni	12 x 33	44	$14.50	$ 9.50	$640.00	$418.00
Bleu azur	Uni	12 x 37.3	50	14.50	9.50	725.00	475.00
Cèdre	Uni	12 x 58.3	77	14.50	9.50	1116.00	730.00
Champagne	Uni	12 x 37	49	14.50	9.50	710.00	465.00
Coquille d'oeuf	Uni	15 x 30.7	50	14.50	9.50	725.00	475.00
Or	Uni	12 x 35	46	14.50	9.50	667.00	435.00
Vert printanier	Uni	12 x 48.8	65	14.50	9.50	942.00	617.00
Vert olive	Uni	12 x 61.8	82	14.50	9.50	1190.00	779.00
Gris fumée	Uni	12 x 53.9	72	14.50	9.50	1045.00	684.00
Moka	Uni	12 x 25.8	34	14.50	9.50	493.00	320.00
Pétale de rose	Uni	12 x 57	76	14.50	9.50	1100.00	720.00
Rose corail	Uni	15 x 43.3	72	14.50	9.50	1045.00	684.00
Rose crépuscule	Uni	12 x 42.3	56	14.50	9.50	812.00	532.00
Turquoise	Uni	12 x 48.2	64	14.50	9.50	928.00	600.00
Turquoise	Uni	15 x 65	108	14.50	9.50	1565.00	995.00
Vert cèdre	Uni	12 x 36.2	48	18.00	11.00	865.00	525.00
Vert trèfle	Uni	15 x 28.7	48	18.00	11.00	865.00	525.00
Gris aube	Uni	12 x 61.5	82	18.00	11.00	1475.00	900.00
Rose perle	Uni	15 x 20.2	33	$18.00	$11.00	$595.00	$363.00
Epice	Uni	12 x 53.9	71	18.00	11.00	1280.00	780.00
Turquoise	Uni	12 x 55.6	74	18.00	11.00	1335.00	814.00
Vert eau	100% nylon	12 x 32.7	44	18.00	9.00	792.00	396.00
Nutria	100% nylon	12 x 65.8	87	18.00	9.00	1566.00	783.00
Orange brûlée	Coton	9 x 34	34	10.00	5.00	340.00	170.00
Beige champignon	Twist	9 x 38.2	38	10.00	6.00	380.00	228.00
Beige champignon	Twist	12 x 26.3	35	10.00	6.00	350.00	210.00
Vert	Twist	12 x 65.4	87	10.00	6.00	870.00	520.00
Gris	Twist	9 x 41	41	10.00	6.00	410.00	246.00
Muscade	Twist	12 x 40	53	10.00	6.00	530.00	318.00
Turquoise	Twist	9 x 29	29	10.00	6.00	290.00	174.00
Gris	Twist	12 x 37.6	50	10.00	6.00	500.00	300.00
Rouille	Bouclé uni	9 x 46.6	46½	6.00	3.00	276.00	138.00
Cannelle	Bouclé uni	9 x 32	32	6.00	3.00	192.00	96.00
Nutria	Ciselé uni	12 x 18.6	25	16.00	8.00	400.00	200.00
Vert	Epais colon	12 x 67.9	90	10.00	6.00	900.00	540.00

TOUTES VENTES DEFINITIVES – PAS DE VENTE AUX MARCHANDS

•FAUT VIDER NOTRE ENTREPÔT AFIN DE FAIRE PLACE AUX NOUVEAUX ARRIVAGES

La vente commence à 9 h. précises, mercredi matin 13 août
à notre magasin situé à 5182, Côte-des-Neiges
(juste au nord du chemin de la Reine-Marie)

RE. 9-2461

Yervant's
ORIENTAL RUGS LTD.,

Facilités de paiement
Moyennant un léger dépôt, tout article de votre choix sera mis de côté.

Chaque tapis se recommande du prestigieux nom Yervant's



Mlle Yolande Filteau, fille de M. Lionel Filteau, décédé, et de Mme Filteau, dont le mariage avec M. Jean-Marie Girard, fils de M. Néré-Arthur Girard, décédé, et de Mme Girard, de Port-Alfred, sera célébré dans l'intimité le 6 septembre à l'église Saint-Bernard de Sienne.



Mlle Denise Fontaine, fille de M. et de Mme J.-C. Fontaine, de la Pointe-aux-Trembles, et M. Guy Dussault, fils de M. et de Mme Thomas Dussault, de Montréal, dont le mariage sera célébré le lundi 1er septembre, à 9 h., à l'église Saint-Enfant-Jésus, de la Pointe-aux-Trembles. La cérémonie sera suivie d'une réception intime.



Mlle Cécile Beauchamp, fille de M. et de Mme Louis-Almanzor Beauchamp, et M. Roger Pellegrino, fils de M. et de Mme Angelo Pellegrino, décédés, dont le mariage sera célébré le 23 août prochain, à dix heures, à l'église paroissiale du Saint-Enfant-Jésus. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par le R. P. Laurent Pellegrino, S.J., de l'Immaculée-Conception.

Un mariage surprise, celui de Marie Dionne et Florian Houle

(UPI)—Marie Dionne, la plus frêle des quatre survivantes parmi les quintuplées, a épousé, hier, un fonctionnaire provincial âgé de 38 ans, dans une simple cérémonie tenue secrète même pour sa famille.

Le mariage de Marie, 24 ans, et de Florian Houle, de Nicolet, Qué., a été célébré dans la chapelle du Sacré-Coeur à l'église Notre-Dame, à Montréal, à 9 h. du matin. Deux sacristains servaient de témoins.

Cécile, Annette et Yvonne, les autres jumelles, et une soeur du marié avaient été mises au courant la veille. Mais une soeur ainée de Marie, Mme Rose Girouard, de Niagara Falls, a dit que c'était la première nouvelle qu'elle en avait lorsque United Press International l'interrogea.

Ce secret constituait un effort réussi pour prévenir une répétition de la publicité qui transforma les mariages des jumelles Cécile et Annette presque en spectacles de cirque.

Le nom du prêtre qui officia au mariage n'est pas connu et le curé de Notre-Dame, M. Jean-Baptiste Vinet, P.S.S., ne voulut pas donner de détails.

Il a confirmé que le mariage a été célébré et dit que toute autre information devrait venir des épousés.

L'unique soeur de M. Houle, Mme George P. Rouse, 33 ans, de Montréal, dit que le couple portait des vêtements tirés du même rouleau de tissu beige.

Lune de miel en un lieu non révélé

Elle dit que son frère lui déclara alors que le couple partait en voyage de noces : "Je ne sais pas où nous allons, mais je t'enverrai une carte". Elle ajoute qu'il mentionna d'abord Atlantic City, puis annonça qu'ils avaient changé d'idée.

"Mon frère est un étrange garçon, a dit Mme Rouse. Il nous a téléphoné il y a quelques mois, disant qu'il se mariait, mais il ne nomma pas immédiatement sa fiancée." Elle dit qu'il mentionna un nom que Marie emploie quelquefois pour éviter la publicité. Elle refusa de révéler ce nom.

Le mariage devait avoir lieu vendredi, mais il fut remis à hier. Marie, qui est une brune délicate et Florian qui a le teint foncé et les yeux bruns se sont connus par l'entremise d'un ami mutuel et se sont fiancés il y a six mois.

Cérémonie remise de vendredi à lundi

M. George P. Rouse, de Pointe-aux-Trembles, beau-frère de M. Houle, a dit, hier soir, qu'il savait peu de choses sur ce mariage.

"La cérémonie devait avoir lieu vendredi dernier, mais la nouvelle s'en répandit de quelque façon et elle fut remise à hier. Il ne voulait pas que son mariage ressemble à un cirque.

"Ma femme et moi étions invités, mais nous ne pouvions y aller hier. Nous aurions pu y assister vendredi."

Marie a écrit à ses parents avant-hier pour les informer de son projet. "Elle voulait leur apprendre elle-même son mariage", a dit M. Germain Allard, mari de la jumelle Annette.

"Ce fut une vraie surprise pour nous, a-t-il ajouté. Elle a été plus habile que nous. La nouvelle de notre mariage fut connue cinq jours d'avance.

"Ce devait être dur de garder ce secret devant Cécile, Annette et Yvonne. Elles sont si intimes,



MARIE DIONNE

beaucoup plus que la plupart des soeurs."

M. Allard dit que M. Houle est "un charmant garçon qui aime la gaieté".

"Il y a une grande différence dans leurs âges, presque 15 ans, a-t-il ajouté, mais M. Houle a un caractère jeune."

L'amour "un tonique"

M. Allard assure que la santé de Marie s'est grandement améliorée. "C'est merveilleux ! On ne croirait pas que c'est la même personne. Elle était auparavant pâle et fatiguée, mais le médecin dit qu'elle est maintenant en parfaite santé. C'est peut-être l'effet de l'amour".

Le couple avait fait connaissance en assistant à la messe en l'église Notre-Dame-de-la-Salette (avenue du Parc). Leur amitié se développa au cours de rencontres fortuites. Finalement, M. Houle proposa à Marie d'aller au cinéma avec lui.

On n'a pu atteindre les parents Dionne à leur demeure de Corbeil, Ont.

On a déclaré que M. Dionne n'était pas à la maison ; les autres membres de la famille ont refusé de parler au journaliste qui leur téléphona de Toronto.

Le marié se destinait auparavant à la prêtrise et il étudia pendant deux ans au séminaire de Mont-Laurier mais il poursuivit ensuite ses études à l'Université Laval où il obtint un baccalauréat ès arts.

Le couple s'installera à Montréal après son voyage de noces, mais il n'a retenu ni logis ni appartement. Il est parti immédiatement après la cérémonie ; il n'y eut pas de réception.

Marie, une jeune fille calme et timide, porte des verres à monture d'écaille.

La première rumeur au sujet d'un mariage vint de la ville natale de M. Houle, Nicolet, sur la rive sud du Saint-Laurent. Une soeur de Marie, Annette, y étudia la musique pendant plusieurs années.

Yvonne, une infirmière, est la seule fameuse soeur qui ne soit pas mariée. Emilie mourut le 6 août 1954 d'une crise d'épilepsie. Annette épousa M. Germain Allard, employé d'une compagnie de finance, à Montréal en octobre 1957, et Cécile épousa un technicien de la télévision, M. Philipe Langlois, à la maison de la famille Dionne à Corbeil, Ont. en novembre de la même année.

Marie a été faible de santé une bonne partie de sa vie. Deux fois, la maladie la contraignit de quitter le couvent des Servantes du Très Saint-Sacrement à Québec. Subséquemment, elle ouvrit un magasin de fleuriste à Montréal, mais la plupart des clients venaient pour la voir plutôt que pour des achats et elle dut fermer boutique. Un peu plus tard, elle entrait à l'hôpital, souffrant de dépression nerveuse.

M. Houle a perdu son père et sa mère.



Photo studio LAUSANNE

Le mariage de Mlle Rita Giroux et de Me Maurice Johnson, député fédéral de Chambly-Rouville, a été célébré récemment à l'église du Sacré-Coeur, de Montréal.

Douglas-Home ne pourra jouer du piano au Negresco

Londres, 12. (AFP) — M. Robin Douglas-Home, dont les fiançailles officieuses avec la princesse Margaretha de Suède, ont été rompues, le mois dernier, a fait savoir à la direction de l'hôtel Negresco de Nice qu'il ne pourra jouer du piano dans cet établissement.

Il a invoqué des raisons de santé.

M. Robin Douglas-Home a démissionné, d'autre part, du poste d'administrateur d'une maison d'édition. Cette fonction lui avait été confiée par des amis afin qu'il puisse se présenter à la famille royale suédoise nanti d'une situation.

Courte diversion aux Nations unies

Nations-Unies, N.-Y., 12. (AFP) — Miss Univers, Luz Zuloaga, qui était Miss Colombie avant d'être couronnée "la plus belle fille du monde", a visité, lundi matin, le palais des Nations unies, où elle a soulevé plus de curiosité que les problèmes de l'Assemblée générale.

Mlle Zuloaga a annoncé qu'elle quitterait New-York lundi soir pour Bogota, et qu'elle ferait ensuite une tournée à travers l'Amérique latine avant de revenir aux Etats-Unis où l'attend un contrat de cinéma.

La jeune beauté colombienne a cependant ajouté qu'elle n'avait pas encore décidé si la vie de star était celle qui la rendrait heureuse.

Opposition à un accord...

SUITE DE LA PAGE 13

Qu'un accord général intervienne ou non avant cette date, la journée de demain a été fixée pour une réunion plénière de la "deuxième sous-commission" du groupe d'étude du café que préside l'ambassadeur Jose Gutierrez Gomez de Colombie et dont font partie les représentants de la production africaine : France, Grande-Bretagne, Belgique, Portugal, Ethiopie ainsi que les Etats-Unis, le Brésil, la Colombie, Costa Rica et le Mexique. C'est au cours de cette réunion que les représentants de la production africaine, émettront pour la première fois officiellement, leurs points de vue au sujet de l'avant-projet d'accord international du café.

Décorations de la Ligue de sécurité

Quatre-vingt seize (96) employés de la Brasserie Molson Ltée ont été l'objet d'un témoignage d'appréciation de la part de la Ligue de Sécurité de la province de Québec pour avoir obtenu un record parfait de prudence au volant.

Lors d'une cérémonie qui s'est déroulée à la Brasserie, M. Charles Desgroseilliers, président général de la Ligue de Sécurité de la province de Québec, a remis des certificats et des emblèmes de sécurité aux chauffeurs prudents. En s'adressant à eux, il déclara : "Nous devons réduire le coût des assurances automobiles ainsi que le coût des opérations de nos véhicules commerciaux par la prudence, l'habilité et la courtoisie au volant."

M. P.T. Molson, assistant gérant général de la Brasserie Molson Ltée, a remis à chaque chauffeur des sommes d'argent basées sur le nombre d'années sans accidents de la route. M. Molson souligna que leurs chauffeurs étaient membres de la Ligue de Sécurité de la province de Québec depuis 1941 et qu'en 1957, ils se sont mérités des récompenses d'un an à seize ans de prudence au volant. Les chauffeurs de la Brasserie Molson Ltée ont accumulé, en 1957, un grand total de 378 années sans accidents de la circulation.

"Favorisons d'abord nos entreprises"

Le président de la Bourse de Montréal, M. Henry G. Norman, a déclaré aujourd'hui devant les membres du Club Rotary qu'un plus grand nombre de Canadiens devraient placer leur argent dans des entreprises canadiennes. Premièrement, parce que c'est une excellente chose du point de vue de l'économie du pays, et deuxièmement, parce que tout pays dont les industries sont la propriété de la masse du peuple se trouve dans une meilleure position financière que les pays où les industries ne sont pas ainsi contrôlées.

Depuis qu'il est devenu président de la Bourse de Montréal il y a 22 mois M. Norman a profité de toutes les occasions pour encourager les gens à revenus modestes de placer leur argent dans le commerce et l'industrie canadiens.

Il existe trois catégories de capitalistes, a dit M. Norman.

D'abord, le spéculateur, qui cherche avant tout des bénéfices immédiats; le trafiquant, dont les placements se font sur une période plutôt courte et enfin le capitaliste proprement dit dont les placements se font à long terme.

Au conseil

Il a dit que le petit capitaliste ou rentier devrait rechercher de préférence des placements à longue échéance. Il doit déterminer à l'avance les entreprises auxquelles il veut collaborer et ne pas oublier les risques inhérents à toutes les formes de spéculation.

"Il lui faut, dit-il, l'avis de professionnels, ceux qui sont au courant des fluctuations de l'économie du pays, des perspectives futures et de l'avenir de l'industrie du pays. Des renseignements précis à ce sujet peuvent être obtenus de la Bourse, des compagnies qui en font partie ou des membres de l'Association des négociants en valeurs du Canada.

Plusieurs rentiers, ajouta-t-il, fondent des clubs de placements. Chaque membre contribue une somme fixe, à intervalles réguliers. Le club dès lors fait des placements, généralement recommandés, dans des entreprises de son choix.

Il existe quelque 380 clubs de ce genre au Canada et le nombre de leurs membres atteint 5,500.

La période de récession que nous venons de traverser, a ajouté M. Norman, a fait comprendre au public la nécessité de faire des placements de façon judicieuse.

Campagne d'éducation

M. Norman se propose de lancer bientôt une campagne afin de renseigner le public en général sur l'opportunité de placer des capitaux dans des entreprises canadiennes. Evidemment, dit-il, il est impossible de dire qu'une compagnie réalisera des gains ou subira une perte quelconque mais les compagnies sont tenues de faire connaître leur situation financière, révéler l'identité de leurs directeurs, le genre de commerce dans lequel elles sont engagées, la durée de leur existence, lorsqu'elles veulent s'inscrire à la Bourse. Dans le cas de compagnies minières ou pétrolières elles doivent informer la Bourse de toute transformation importante qu'elles se proposent d'exécuter.

Quelle est votre allergie ?

SUITE DE LA PAGE 13

empêchant le malade de respirer normalement.

Quoique le terme "allergie" ne remonte pas à plus d'un demi-siècle, il y a longtemps que les hommes avaient commencé d'entrevoir la vérité. L'on avait déjà constaté une extrême sensibilité de certains êtres à certaines poussières, aliments et autres substances.

Aujourd'hui encore, de larges secteurs de l'opinion publique considèrent l'allergie comme une maladie qui fait tousser et pensent que l'asthme est une tout autre maladie. Mais les médecins savent parfaitement bien que l'asthme, est l'une des formes les plus violentes de l'allergie.

Ils pensent également que la lutte contre l'asthme doit être entreprise dès l'enfance, car il peut en résulter des poumons mal formés chez les adultes, une fois la croissance terminée. Cette forme virulente de l'asthme peut aussi affecter l'estomac, le cerveau, et les muscles.

Des migraines assommantes et d'origine mystérieuse ont été guéries dès que l'on a pu déterminer qu'elle prenait leur source dans une quelconque allergie.

Chez les bébés, elle peut être la cause de la colique, qui n'est pas nécessairement reliée à l'alimentation. D'autres allergies affectent aussi l'épilerme, créant un terrain éminemment propice à toutes sortes d'infections.

L'on attribue également aux allergies un grand nombre d'autres maladies de coeur, des troubles gastro-intestinaux, l'inflammation des yeux et des oreilles, etc.

Il ne faut pas croire pour autant que l'allergie soit une maladie universelle car de très nombreuses personnes n'en ont jamais souffert ou de façon tellement bénigne qu'elles ne s'en rendent pas compte.

Les personnes naturellement hyper-sensitives sont naturellement les plus affectées et toutes les parties du corps peuvent être atteintes.

C'est pourquoi l'allergie est si difficile à traiter.

Congrès groupant 200 universités...

SUITE DE LA PAGE 13

et aux Etats-Unis. En fait, une seule province, Terre-Neuve, ne recevra pas d'universitaires étrangers à la suite de ce congrès.

Le premier congrès de ce qui s'appelait alors l'Association des universités de l'Empire, eut lieu à Londres, en 1912.

De 58 à 134 universités

A la suite de cette réunion, où le Canada (l'un des premiers pays du Commonwealth à accepter de faire partie de la nouvelle association) était représenté par sept universités, on publia un index des universités de l'empire d'alors : 58 noms figuraient dans le petit livre. Un volume de 1,200 pages contient aujourd'hui toutes les informations nécessaires sur les 134 universités du Commonwealth.

La première grande guerre empêcha la tenue d'un congrès et c'est en 1921 que les délégués des universités se réunirent de nouveau, cette fois à Oxford. D'autres congrès eurent lieu à Cambridge en 1926, à Londres et Edimbourg en 1931, à Cambridge en 1936 et à Oxford en 1948, alors que, sous les instances des délégués du Canada, on prit la décision de tenir les congrès alternativement en Angleterre et dans un autre pays. La presse fut admise pour la première fois au congrès de Cambridge, en 1953.

Importance du Canada

M. James a souligné, au cours de la conférence de presse, que le fait que ce premier congrès en dehors de l'Angleterre ait lieu au Canada démontre la place de premier plan que notre pays occupe et au sein du Commonwealth et dans le monde, au point de vue universitaire comme dans tous les autres domaines.

Les quatre cinquièmes des universités qui seront représentées sont de langue anglaise, mais même au sein de l'Association du Commonwealth, il s'en trouve plusieurs d'une autre langue : il y a les universités françaises du Québec, les universités de l'Inde, du Pakistan, de l'Afrique du Sud et de quelques autres pays qui, tout en employant dans une certaine mesure l'anglais, ne sont pas exclusivement des institutions de langue anglaise.

Il y aura ensuite les pays membres de l'Association internationale. Des représentants de la Belgique, de la France, de l'Allemagne de l'Ouest, du Japon, etc., seront représentés. M. Jean Baugniet, président de l'association et ancien président de l'Université de Bruxelles, dirigera cette délégation.

Avant le congrès, les chefs des délégations se réuniront à Toronto. Ces délibérations se dérouleront à huis-clos. Le congrès sera sous la présidence de M. Andrew Stuart.

Garage de nouveau pillé

Valleyfield, 12. (DNC) — Des voleurs se sont introduits pour une deuxième fois dans le garage Handfield, à Châteauguay-Bassin.

Environ $1,000 ont été volés du coffre-fort. Il y a une semaine, on volait 15 pneus, 2 radios et d'autres accessoires d'automobiles. La police, qui poursuit son enquête, croit avoir affaire au même groupe.

Déjeuner

Les membres de la Fédération canadienne des femmes universitaires qui participent au quatorzième congrès triennal de ce distingué groupement seront les invitées à déjeuner jeudi de l'Association des Femmes universitaires de Montréal, sous la présidence de Mme Letellier de Saint-Just.

Le conférencier invité, Mgr Olivier Maurault, P.A., p.s.s., président de la Société Historique de Montréal, a intitulé sa causerie: "C'est ça Montréal !"

Réceptions

A l'occasion de la tenue à Montréal du congrès triennal de la Fédération canadienne des Femmes universitaires, la Société des Femmes universitaires de Montréal a reçu hier à 6 h. p.m. au Collège Marguerite-Bourgeoys, en l'honneur de l'exécutif national, à l'issue de la signature du livre d'or à l'Hôtel de Ville. L'organisation du buffet a été confiée à Mlle Gabrielle Labbé, 1ère vice-présidente de la Société. Mme Eustache Letellier de Saint-Just, présidente de la Société, accueillait les invitées. Mère St-François, directrice du Collège Marguerite-Bourgeoys, et Mme Paul Martel, ont dit un mot de bienvenue. Assistaient à la réception : le Dr Doris B. Saunders, Mlles Jeanne Chaton, Irène Hilton, Mabel Bowie, Mère St-Jean, supérieure du Collège Marguerite-Bourgeoys, Mère Ste-Marie-Immaculée, supérieure du Couvent de la Congrégation Notre-Dame, à Ste-Thérèse, Mère St-Stanislas, directrice de l'Institut Pédagogique, Mère Marie Gérin-Lajoie, supérieure des Religieuses du Bon Conseil, le Dr Martha Law, Mme V. H. Gilleland.

Mme Arthur Berthiaume, Mme L. de G. Beaubien, Mme Jean-Guy Noël, Mlle Juliette Pelletier, Mlle Marie Lareau, le Dr Alice Kitz, Mme Bancroft, Mlles J. S. Flaherty, Mora Guthrey, Marion Gilroy, Hazel Bucknam, Laura Clarke, le Dr McCallum, Mme W. D. H. Buchanan, le Dr A. Turner, Mme Walter Warren, Mlles M. E. MacLellan, Alice Miller, D. M. Legate, Graeme McLean, Mlles Virginia Cameron, B. Dougherty, A. Hart, M. Couper, Mmes D. I. MacKinnon, Mlle Henriette Rouleau, Mme A. M. Bain, Mlles Una Wilson, E. M. Manuel, l'hon. Sénatrice Mariana B. Jodoin, Mlle Georgette Lemoyne, Me Pauline Cazelais, Mme Marcel Trahan, Mlle Marie-Antoinette Baboyant, Mme Lucien Langlois, Mlle Monique Chabot, Mme Marc Perron, Mlles Juliette Chabot, Anne-Marie Dionne et Hélène Lortie.

—Le docteur Doris B. Saunders, présidente canadienne des Femmes universitaires, et professeur à l'Université du Manitoba, recevra à l'heure du thé après-midi au Collège Royal Victoria.

Parmi les invitées, on remarque : Mlles Jeanne Chaton, Irène Hilton, le Dr Anne Rose Hawkes, Mlle Mabel Bowie, Mme Rampleee-Smith, le Dr Martha Law, le Dr Muriel Roscoe, Mme W. H. Gilleland, le Dr Alice Kitz, Mme Walter Warren, Mlle Hazel M. Bucknam, Laura M. Clarke, Mme W. D. H. Buchanan, le Dr Alice Turner, Mme M. T. Bancroft, Mlle Marion Gilroy, le Dr Mary McCallum, Mlle M. E. MacLellan, Mmes J. F. Flaherty, J. S. Morton, Mlle Mora Guthrie, Mme A. S. Morton, Mmes E. Letellier de Saint-Just, D. M. Legate, Graeme McLean, J. McLaren, A. N. Manson, Mlles Alice Miller, Françoise Marchand, Mlle Fernande St-Martin, Mme Cécile Brosseau, Kathleen Farmer, Virginia Cameron, Mme Marcel Trahan, Mlle Betty Henderson, Mme J. O. Walker, Mlle Marie-Antoinette Baboyant, Mme Donalda Putnam, le Dr Mary Winspear, Mlles Barbara Douverty, Grace Gardner, Elisabeth Osgood, Alma Hart, Colin Russell, Mlle Jeanne Lapointe, Mme M. Sabia, Mlle Henriette Rouleau, Mmes G. Brownell, D. I. MacKinnnon, Mlles Margaret MacNaughton, H. A. Elliott, Una Wilson, A. M. Bain, E. M. Manuel.

Déplacements

M. James MacDonald et Mme MacDonald (Louise Labrecque) de Toronto, et leur fils Jimmy, sont actuellement les hôtes de Mme Corinne Labrecque, à Outremont.

—M. et Mme Georges Martin et leurs enfants Nicole et Rene sont de retour d'un séjour dans le Maine.

Mme Eric Sorbonne et sa fille Martha Carey, de Montréal, sont actuellement en villégiature aux Bermudes.

Réception civique

Il y aura réception civique jeudi à six heures trente, à l'Hôtel Ritz Carlton, en l'honneur des membres de la Fédération canadienne des Femmes universitaires qui tient cette semaine dans la métropole son quatorzième congrès triennal.



M. et Mme Gérard Teasdale dont le mariage a été célébré récemment à l'église Sainte-Gemma, de Rosemont. La mariée, Huguette Brazeau, est la fille de M. Omer Brazeau, de la Gendarmerie Royale, décédé, et de Mme A. Gonthier. Le marié est le fils de M. et de Mme Liboire Teasdale.



A l'épiderme délicat de la femme, il faut la douceur du satin, il faut...

Satin Sponge

le nouvel Odo-ro-no liquide spécialement conçu pour la femme

Pour la première fois, voici un désodorisant spécialement conçu pour l'épiderme délicat de la femme: le Satin Sponge. Il ne dégoutte pas; n'est pas collant, n'irrite pas la peau. Vous le faites doucement glisser sur l'épiderme... et vous voilà sûre de vous pour 24 heures!

Oui, luxueusement doux, le Satin Sponge vous offre en même temps *la protection la plus complète* qui se puisse trouver aujourd'hui contre la transpiration et son odeur. Il atteint une plus grande surface et vous protège donc mieux que la plupart des désodorisants rotatifs.

Dès demain, essayez le nouveau désodorisant Satin Sponge. 98¢



Satiné et spongieux, Satin Sponge est plein de douceur pour votre épiderme. Il s'applique mieux, ne dégoutte pas.

Seul, Satin Sponge se nettoie en deux secondes à l'eau courante. Quel autre désodorisant peut en faire autant?

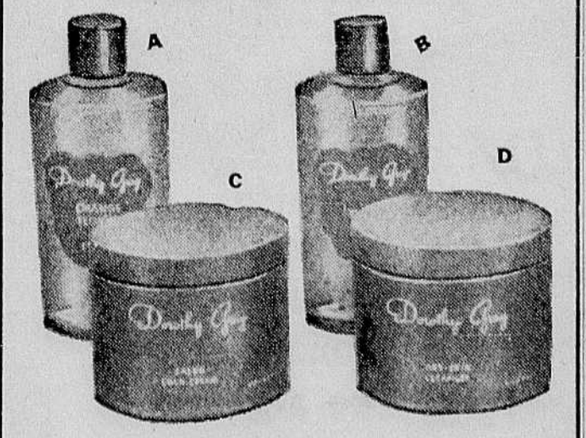
Simpson's

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. P.M.
TOUTE LA JOURNEE SAMEDI

PROFITEZ DE CETTE OFFRE SPECIALE D'ETE !

CRÈMES NETTOYANTES et LOTIONS "DOROTHY GRAY"

RABAIS 37% à 50%



Tous ces cosmétiques sont de format régulier 8 oz.

A. Lotion rafraîchissante "Fleur d'oranger". Rég. $2 I — Ch. 1.25
B. Lotion "Texture". Ravive le teint. Rég. $2 I — Ch. 1.25
C. Cold Cream "Salon" adoucissant. Rég. 3.50 I — Ch. 1.75
D. Crème nettoyante pour peau sèche. Rég. 3.50 I — Ch. 1.75

COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES EXECUTEES PL. 7221

SIMPSON'S — PARFUMERIE, REZ-DE-CHAUSSEE — Rayon 701



Entretiens

avec LAURE HURTEAU

Un beau physique ne suffit pas à faire naître l'amour, il y faut encore et surtout le charme, cet impondérable qui agit comme par magie . . .

Q. — Je suis blonde, grande et mince. On me dit très jolie. Néanmoins, je ne suis pas encore mariée à 24 ans. Plusieurs de mes amies, moins bien douées que moi, ont décroché de très beaux partis.

A plusieurs reprises, en raison de la perfection de mes lignes, j'ai agi comme mannequin. J'ai, paraît-il, beaucoup de grâce, et je porte bien la toilette. Sans être riche, j'ai les moyens de m'habiller avec élégance et je ne manque jamais la nouveauté.

Bien des hommes m'ont fait la cour, mais je n'ai jamais réussi à m'en attacher aucun. Il est vrai que je suis très indépendante. Que me conseillez-vous pour arriver à plaire ?

UN BEAU BRIN DE FILLE.

R. — Un beau brin de fille n'est pas nécessairement une femme séduisante. A notre époque, l'oeil se plaît à considérer une silhouette en accord avec les canons de l'esthétique. L'ensemble de ces qualités ne constitue pas, pour autant, une femme charmante.

L'élégance a ses attraits, mais elle n'est rien sans le chic. On peut habiller un parfait quatorze ans, comme on dit en termes de mode, mais réussir à donner à la création que l'on arbore la personnalité voulue par son auteur est une autre histoire. On admire un beau mannequin, mais on ne l'aime pas nécessairement.

Si ces facteurs contribuent à mettre les chances de son côté, ils ne suffisent pas à remporter la partie. Il y faut le je-ne-sais-quoi qui a nom charme et n'est autre que le reflet de la beauté de l'esprit et de la bonté du coeur. Si parfait que soit son ovale, si veloutée, sa peau, si profond, son regard, un visage sans expression ne frappe guère. Par contre, un minois peut n'avoir guère de beauté, il suffit d'un éclair de l'intelligence pour capter le charme et opérer le miracle de l'amour.

Si la plume fait l'oiseau, l'habit ne fait pas le moine. Les chances s'égalisent donc pour toutes les femmes, sans quoi il en resterait quantité sur les tablettes ! Une ligne parfaite a son prix, mais elle n'est que partie du tout.

Vous jouissez de multiples avantages. Toutefois, bien que vous brûliez d'impatience de vous marier, vous n'y avez pas encore réussi. Vous possédez des dons innombrables mais le principal, celui de plaire, vous manque. Comment l'acquérir, là est la question.

Commencez par oublier, si possible, l'actif quelque peu écrasant qu'est le vôtre. En réalité, c'est plutôt, dans votre cas, un passif. Réunissant tant de qualités, vous ne faites aucun effort. Vous attendez qu'on vous remarque, sûre de vous et de l'admiration que vous suscitez au passage.

Vous en oubliez que bien d'autres possèdent beaucoup de ce que vous avez, et que vous croyez exclusif à votre petite personne, avec en plus le petit rien qui vous manque. Excusez ma franchise, même si elle vous choque, mais je crois que c'est le meilleur moyen de vous aider. Y parviendrais-je, si je me contentais d'admirer tant d'avantages chez une même jeune fille ?

Votre description est dépourvue d'originalité. Je crains que vous manquiez de personnalité, faute de naturel. Il en faut pour plaire. Le maniérisme éloigne fatalement.

Notre époque voue ses préférences esthétiques à la femme mince et élancée et pourtant, tout en se désolant de renoncer à bien des élégances qu'elles envient, les grassettes ne trouvent pas moins preneurs. Bonne princesse, la nature leur concède bien d'autres atouts. Un psychologue a prétendu déjà que les enfants gras sont plus intelligents, plus appliqués et plus constants que les maigres. Leur nature serait meilleure. Ils ne connaissent guère la rancune. D'après cet expert, ils seraient plus brillants et cette supériorité s'accentuerait avec l'âge.

Jovialité et sympathie sont leurs caractéristiques. Les personnes potelées sont d'un commerce agréable et peu portées à fendre les cheveux en quatre. N'est-ce pas suffisant pour les rendre séduisantes et oublier en leur compagnie la précision mathématique des proportions.

Peut-être auriez-vous avantage à tenter d'acquérir ce qu'ont les autres et que vous n'avez pas ? Vous êtes encore favorisée, car elles ne peuvent en faire autant. Comment gagneraient-elles les quelques pouces de taille qui leur manque et atteindraient-elles à la minceur qui fait votre grâce ? Quant à être blonde, ce n'est pas difficile. Les brunes les plus accentuées y parviennent toujours, avec plus ou moins de succès, car, si l'illusion mène le monde, ces transformations ne font illusion à personne.

Centrez vos efforts sur plus de simplicité et vous avancerez davantage vos affaires qu'à vous contempler dans votre grâce et votre beauté. Il n'en est de réelle que sous le signe d'une intelligente compréhension de la séduction.

Prière d'adresser toute correspondance comme suit : Entretiens, Laure Hurteau, La Presse, 7 rue Saint-Jacques Ouest, Montréal.

A Conrad L. — L'adresse de l'école technique à Montréal, est 200 rue Sherbrooke ouest, je ne sais si l'on y enseigne ce que vous désirez apprendre. Ecrivez au directeur.

Q. — Je suis allée en France, dernièrement et, à Paris, j'ai voulu m'acheter une robe. On m'a demandé ma taille. C'est 34, alors on m'a donné un quarante. Est-ce exact? Elle me faisait très bien, mais je ne l'ai pas prise car je n'aimais pas la couleur. De quelle manière s'y retrouver ? PERPLEXE.

R.—Gageons que vous avez été vexée de vous voir donner un 40 quand vous n'habillez que 34 ? Pour vous consoler, voici l'équivalence entre les mesures françaises et canadiennes, partant de la vôtre 34-40; 36-42; 38-44; 40-46; 44-50; 46-52; 48-54. J'espère que vous vous y retrouverez, et que vous vous consolerez en songeant à celle qui habituellement entre dans un 40 et se lamente déjà et qui se retrouve dans un 46 . . .

A Carmen M.—Je ne donne l'adresse de personne par voie du courrier. Je ne connais du reste pas celle que vous me demandez et je ne réponds pas par lettre personnelle, sauf pour des cas d'exception et lorsqu'on inclut une enveloppe affranchie pour le retour. Tous mes regrets de ne pouvoir me rendre à vos ordres.

Q. — J'ai une petite fille de deux ans que je dois faire adopter dans quinze jours et mon ami n'en sait rien. L'enfant est baptisée légitime et à son nom à lui, quoique n'étant pas mariés. Il ne s'occupe pas de l'enfant et moi non plus, c'est ma soeur qui la garde et pour faire l'adoption, est-ce moi qui vais signer ou mon ami ?

R.—Certaines lois régissent l'adoption. Adressez-vous soit à un avocat, soit au directeur de la Société d'adoption et de protection de l'enfance qui vous indiquera la marche à suivre. Je ne sais comment vous entendez donner cette enfant en adoption, mais cela ne se fait jamais sans que l'enfant soit protégé. Dans un cas comme le vôtre, il y a certainement des formalités à remplir. Cela relève d'un avocat et je n'ai pas qualité pour vous renseigner.

Q.—La ville de Trois-Rivières est entourée de trois cours d'eau, le Saint-Laurent, le Saint-Maurice, mais quel est le nom du troisième ? GRAND ADMIRATEUR

R.—Située au confluent du Saint-Laurent et du Saint-Maurice, la ville de Trois-Rivières doit son nom aux trois embouchures par lesquelles le Saint-Maurice se jette dans le fleuve. En réalité, il n'y a que deux cours d'eau qui baignent cette ville. Merci de vos encourageantes remarques.

NOUS LOUONS
CHAISES et VAISSELLE
Gervais LEE 2-5653 LA.
NOUS VENDONS LES MEUBLES

L'ÉCLAT DE Pearl



GOLD
SILVER
ORANGE GOLD
WHITE PEARL

fera
de vos ongles
de scintillants
joyaux



Rien ne pare une femme comme l'éclat des perles et CUTEX vous en offre toutes les subtilités:
. . . l'exotique chatoiement de GOLD
. . . l'éclat éblouissant de SILVER
. . . l'étrange reflet de ORANGE GOLD
. . . le pur orient de WHITE
Comme les perles auxquelles il ressemble, **Pearl Cutex** se porte avec grâce, ne s'écaille pas et garde longtemps sa beauté. Également offert en Hot Strawberry Pearl et Pink Pearl. 49¢

CUTEX

Petite encyclopédie

Q.—Où mourut Sir Georges-Etienne Cartier ?

R.—A Londres où il était allé consulter des spécialistes.

Q.—Quel est—selon un proverbe—la caractéristique des grandes douleurs?

R.—Les grandes douleurs sont muettes.

Q.—Quel était le slogan électoral qui permit à Woodrow Wilson de se faire réélire en 1916 par une légère marge sur son adversaire républicain Charles Evans Hughes ?

R.—"He kept out of war" (Ils nous a tenus en dehors de la guerre).

Q.—Quelle est la caractéristique physique de Gertrude, l'orpheline recueillie par le pasteur d'un petit pays du Jura, dans LA SYMPHONIE PASTORALE, de Gide ?

R.—Elle est aveugle de naissance.

Q.—On demandait à George Ravon, chroniqueur parisien, où se ferait le dîner du cent cinquantenaire de George Sand. "A la Belle Aurore, naturellement!" répondit-il. Quelle allusion faisait-il?

R.—Le véritable nom de George Sand était Aurore Dupin.

Q.—A qui Stanley Baldwin succédait-il comme premier ministre le 7 juin 1935?

R.—Ramsay MacDonald.

Q—En quel phénomène Iris fut-elle changée par Junon?

R.—En arc-en-ciel.

Q.—Pour quelle raison le platine s'appelle-t-il ainsi?

R.—Parce que les Espagnols qui le découvrirent crurent que c'était de l'argent, (en espagnol: plata).

Q.—Qu'est-ce qui frappe dans le langage d'un homme qui fait des cuirs ?

R.—Des liaisons vicieuses, comme ce n'est pas-t-à moi.

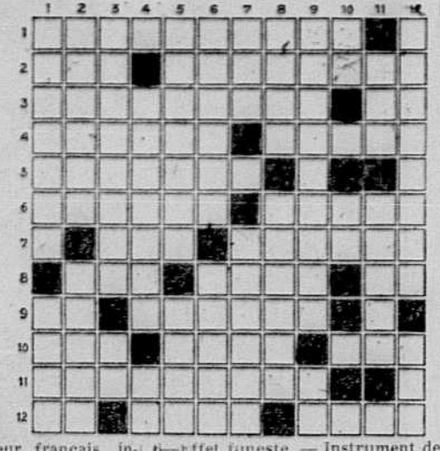
Q.—Une vieille expression qui signifie "Prendre précipitamment la fuite" se lit: "Enfeler la venelle". Qu'est-ce qu'une venelle?

R.—Une petite rue.

Mme L. Létourneau a été attaquée et dévalisée

Sherbrooke, 12. (DNC) — Mme Louisette Létourneau, 484, rue Conseil, à Sherbrooke, a été attaquée par un inconnu, à 11 heures dimanche soir, alors qu'elle retournait chez elle après la soirée. Elle a perdu conscience dans la bousculade qui s'ensuivit. Quelques instants plus tard, elle s'aperçut que son réticule avait été volé, et qu'il lui manquait une quarantaine de dollars.

MOTS CROISÉS



Horizontalement

1—Prélat et aventurier français.
2—En forme d'oeuf. — D'humeur acariâtre.
3—Action de jeter avec force. — Conjonction.
4—Nom donné aux prétendus génies qui habitaient les eaux. — Famille d'origine albanaise.
5—Rivière de l'Amérique du Nord.
6—Qui adhère fortement. — Né du même père et de la même mère.
7—Sert pour ouvrir une serrure. — Ingénieur français, inventeur de la chaudière tubulaire.
8—Etre fantastique. — Lisse et luisant. — Unit les parties du discours.
9—Fleuve d'Italie. — Essentiellement pure.
10—Rivière d'Allemagne. — Personnage de l'Othello. — Eclat de voix.
11—Parent.
12—Equerre. — Ville de l'Asie mineure. — Boîte à scrutin.

Verticalement

1—Fermeté de l'âme qui veut. — Petit de la pie.
2—Traitement humiliant. — Produit d'une fusion en général.
3—Inclination à. — Lac du Soudan.
4—Se font entendre par les grandes chaleurs. — Note.
5—Qui ressemble à l'ébène. — Lieu où l'on bat le grain.
6—Effet funeste. — Instrument de musique.
7—Espace de terre. — Rêves.
8—Poète suédois. — Assassina le duc de Buckingham.
9—Nonchalance extrême. — Pronom.
10—Chef-lieu de canton. — Possédé.
11—Qui n'est point humide. — Qui aime à rire.
12—Décampent en hâte. — Colère.

* * *

Solution du dernier problème

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	M	E	N	E	R	A	■	E	B	R	E
2	L	A	R	E	N	T	I	E	R	■	R	O	C
3	B	U	Z	■	T	R	E	M	O	L	O
4	U	V	E	■	B	■	E	L	U	D	E	R
5	M	A	U	V	A	I	S	E	■	E	■	N
6	■	I	R	O	N	T	■	V	U	■	D	E
7	A	S	E	S	■	E	C	A	R	T	E	R
8	L	E	■	G	E	R	A	N	I	U	M	■
9	E	S	P	E	R	A	N	T	■	L	O	T
10	V	■	I	S	A	T	I	S	■	I	L	E
11	I	R	E	■	T	I	N	■	A	P	I	S
12	N	E	U	H	O	F	■	B	R	E	S	T

Solution demain

Journée de Dieppe à l'Ile Ste-Hélène

L'Association du corps canadien (chapitre provincial), célébrera dimanche prochain, le 17 août, le 16e anniversaire de l'invasion de Dieppe. Cette cérémonie, sous le distingué patronage du brigadier Dollard Ménard, DSO., ED., aura lieu au cimetière militaire de l'Ile Sainte-Hélène, à 3 h. de l'après-midi, en présence de S. H. le maire de Montréal. Le souvenir des valeureux officiers et soldats tombés au champ d'honneur sera rappelé durant cette réunion où des prières de circonstances seront récitées par l'aumônier de l'Association, le lieutenant-colonel J. Reeves-Gravel, L. d'H. Parmi les nombreux militaires attendus, signalons le major-général J. M. Rockingham, CB, CBE, DSO, ED, le lieutenant-colonel Sarto Marchand, CD, ADC, et le major Robert Hainault, MC., ainsi que plusieurs survivants de l'inoubliable raid du 19 août 1942. Le comité d'organisation de cette fête commémorative est présidé par le major Roméo Tanguay, ED., dont les collaborateurs sont MM. Charles Moyce, Fernand Charron, René St-Louis, Paul Labrecque et R. Forget.

Chute de grêlons de la grosseur du poing à Strasbourg

Strasbourg, 12. (AFP.) — Un orage d'une violence exceptionnelle, accompagné de chutes de grêlons de la grosseur du poing, s'est abattu, hier sur Strasbourg, causant des dégâts considérables. Des passants ont été blessés par les grêlons. Les toits et la carrosserie de centaines d'automobiles ont été endommagés.

D'innombrables toitures ont été enlevées et des dizaines de milliers de vitres de maisons d'habitation brisées ainsi que la verrière du hall de la gare. Les voies publiques ont été obstruées par des branches d'arbres et des fils électriques arrachés par la tempête. Plusieurs rues sont inondées. Il est impossible de traverser certaines d'entre elles à la suite de chutes de cheminées et de tuiles.

Jointures collées

Un pont allemand en usage depuis deux ans et demi a toutes ses pièces collées avec des matières adhésives en résine synthétique.

CKAC 730 au cadran

RITA BIBEAU dit :
"Les mots les plus forts n'aident jamais un caractère faible !"
RITA BIBEAU : 9 h. 05 a.m.

TRAVELAIDE BUREAU LTEE

EUROPE $698.

1010 STE-CATHERINE OUEST, Montréal 2 UN. 1-7272

$698 à $1,150. Prochains départs : le 5 septembre à bord de l'Homéric partant de Montréal; les 22 août, 12 septembre à bord du Sylvania partant de Montréal; le 17 septembre sur le Queen Mary partant de New York; le 24 septembre sur le Queen Elizabeth partant de New York. Renseignez-vous à nos bureaux. Ouvert le soir jusqu'à 9 heures sur semaine. Profitez de votre crédit avec notre plan budgétaire. **Voyagez maintenant, payez plus tard.**



DEPUIS 1816—aucun Vermouth n'est aussi sec que le Vermouth FRANÇAIS CINZANO!

Amateurs de Martinis—voici votre Vermouth! SEC!

Et blanc, aussi—pour un martini transparent qui fait les délices du connaisseur. Les Européens avisés le dégustent aussi nature, avec de la glace.

Sec . . . blanc. Vermouth *Français* CinZanol

Urgent
A tous les détenteurs de Bons de la Victoire

Obtenez jusqu'à 50% de plus en intérêt



ÉCHANGEZ vos Bons de la Victoire à 3%

contre les nouvelles

OBLIGATIONS DE CONVERTISSEMENT DU CANADA de 25 ans à 4½%

de plus
encaissez un rajustement immédiat en argent

Exemple: Taux de rajustement en argent par $1,000 de Bons de la Victoire

* Ces proportions s'appliquent aux autres montants

BONS DE LA VICTOIRE	4½% 25 ANS	4¼% 14 ANS	3¾% 7 ANS	3% 3¼ ANS
(Série E.V.) 3% échéant le 1er janv. 1959	$25.00	$25.00	$25.00	$00.00
(Série E.V.) 3% échéant le 1er juin 1959	$22.50	$22.50	$22.50	$22.50
(Série E.V.) 3% échéant le 1er fév. 1962	$12.50	$12.50	$12.50	Non-convertibles
	(Ce coupon du 1er août reste aux mains du détenteur)			
(Série E.V.) 3% échéant le 1er oct. 1963	$17.50	$17.50	Non-convertibles	Non-convertibles
(Série E.V.) 3% échéant le 1er sept. 1966	$15.00	$15.00	Non-convertibles	Non-convertibles
	(Le coupon du 1er septembre doit rester annexé).			

OU ENCORE DES OBLIGATIONS
DE 14 ANS À 4¼%
DE 7 ANS À 3¾%
DE 3¼ ANS À 3%

Consultez aujourd'hui même votre BANQUE, votre COURTIER, une SOCIÉTÉ DE FIDUCIE ou de PRÊT ou TOUT AUTRE CONSEILLER FINANCIER.



9105—Voilà un patron qu'il vaut la peine de se procurer. Il vous permettra de réaliser le plus gracieux ensemble de plage qui soit. Le chemisier à encolure "urne" pourra accompagner une jolie jupe estivale. Grandeurs : 10, 12, 14, 16 et 18 ans. **Prix 53 cents, taxe incluse.**

Adresser comme suit : Dépt. des Patrons, La Presse, Montréal. Mentionner la grandeur et le numéro du patron. **Inclure 53c par patron,** taxe comprise soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. La Presse n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec notes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.

Menu de demain

Bon appétit — Bonne santé

SOUPE AUX HUITRES

PAIN ROTI — SALADE VINAIGRETTE

OMELETTE SOUFFLEE

SAUCE AUX FEVES — COEURS D'ARTICHAUTS

POUDING AUX BLEUETS

CAFE A LA CREME

* * *

Omelette soufflée

4 oeufs
4 cuil. à table d'eau froide
Une pincée de poivre
½ cuil. à thé de sel
2 cuil. à table de beurre

Séparer les oeufs, battre les blancs en mousse ferme et mettre de côté. Battre les jaunes avec le sel et le poivre. Quand ils sont mousseux, ajouter l'eau chaude et continuer de battre jusqu'à ce que les jaunes soient épais et très pâles. Incorporer les blancs aux jaunes délicatement jusqu'à ce que les deux soient bien mélangés. Faire fondre le beurre dans une poêle et y verser les oeufs. Couvrir et cuire à feu doux jusqu'à ce que l'omelette soit bien gonflée. Mettre au four de 350° F. 10 à 15 minutes ou jusqu'à ce que l'omelette soit bien prise. Eviter de trop cuire pour ne pas durcir les oeufs. Servir aussitôt sur plat chaud.

Sauce aux fèves

2 tasses de fèves
½ tasse d'oignons, hachés fin
½ cuil. à thé de sel
1 cuil. à table de persil, haché
6 cuil. à table d'huile à salade
⅛ cuil. à thé de sel
2 cuil. à table de vinaigre

Cuire les fèves avec l'oignon et le sel jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Egoutter. Ajouter la vinaigrette préparée des ingrédients qui restent. Disposer au centre d'un plat de service; entourer de tomates tranchées ou coupées en quartiers. Quantité: six services.

Pouding au bleuets

6 tranches de pain beurrées
Cannelle
3 tasses de bleuets
¾ tasse de sucre
½ tasse d'eau

Saupoudrer le pain d'un peu de cannelle. Cuire bleuets, sucre et eau 10 minutes. Disposer pain et bleuets en couches alternées dans un plat à pain en verre. Refroidir plusieurs heures à la glacière. Démouler et couper en tranches. Servir avec crème claire. (6 portions).

L'Allemagne remet à plus tard le projet d'achat de minerai

M. Hans Weddigen attaché commercial à l'ambassade allemande à Ottawa, a déclaré hier que le projet de transporter du minerai de fer de la baie d'Ungava jusqu'en Europe "semble avoir été mis au rancart pour l'instant".

"Le projet sera reconsidéré, dit-il, mais des problèmes d'ordre économique exigent une nouvelle étude du plan."

Arrivé de Hambourg sur le navire "Transcanada", M. Weddigen a ajouté que le besoin de minerai de fer rendra éventuellement nécessaire la mise à exécution du projet. Le besoin de fer deviendra tel un jour que les aciéries devront en obtenir de ce coin reculé du pays.

Pour utiliser le minerai de cette région septentrionale de l'Ungava il faut tout d'abord le transporter au Groënland durant la saison de navigation d'une durée de dix semaines seulement, puis l'expédier sur des navires plus petits vers leur destinations européenne.

M. Weddigen a dit que son pays compte accroître ses exportations au Canada mais ne croit guère pouvoir augmenter ses ventes d'automobiles parce que les usines allemandes fonctionnent aujourd'hui à plein rendement.

Maison de nouveau détruite

Valleyfield, 12. (DNC) — Une maison toute neuve, située sur la route Jamieson, dans la région de Huntingdon, et appartenant à MM. Alex Essaris et André Rokikis, vient d'être détruite par le feu.

Il y a environ un an, la maison qui se trouvait au même emplacement était aussi détruite par le feu. Elle appartenait alors à M. Manessi.

Un chauffeur de taxi "conduit" par la... police

Un chauffeur de taxi de 53 ans, qui a admis lui-même en cour, hier, que la police avait dû aller le "conduire" chez lui, parce qu'il ne pouvait prendre le volant de son auto, a été condamné à $50 d'amende et aux frais, et son permis de conduire a été annulé pour trois mois.

Cette peine a été imposée par le juge T.-A. Fontaine à Raoul Guillemette, de Laval-des-Rapides, qui avait, de plus, reconnu sa culpabilité à l'accusation d'avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

Pressé de donner quelques détails sur l'affaire, un policier de Pont-Viau déclara que ce n'était pas là la première aventure du genre pour le prévenu.

"Dans ce cas, cependant, il a été particulièrement malchanceux, fit-il remarquer. En sortant d'un restaurant, il a fait reculer son taxi sur une voiture de la police. Puis, pressé de nous montrer ses permis, il est sorti de son auto pour tomber à genou dans la rue".

Au prévenu qui réclamait un délai pour solder l'amende, le juge Fontaine fit remarquer qu'il devait se compter encore très chanceux de ne pas perdre son permis pour une période plus prolongée encore.

"Pas de délai", décida finalement le tribunal.

Nadeau au pénitencier

Yamachiche, 12. (DNC)—Le juge Léon Girard, de la Cour des Sessions de la Paix, de Trois-Rivières, vient de condamner Paul-Henri Nadeau, un as du chèque contrefait à purger trois ans de pénitencier à S.-Vincent-de-Paul. Nadeau faisait des chèques qu'il endossait devant les marchands pour les échanger contre de l'argent ou de la marchandise. Il avait ainsi réussi à encaisser une bonne quantité de chèques.

Besoin de chaleur

Les porcelets nouvellement nés sont très sensibles au rhume et ils doivent être tenus au chaud dans des locaux chauffés par des lampes électriques.

APRES LE TRAVAIL... OU LE JEU
buvez l'eau minérale
VÉE de VÉE
de Gurd's
Elle supplée aux pertes de sels minéraux de l'organisme
(SANS FAIRE ENGRAISSER)

Tous les partis approuvent...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

nada et qu'un jour les appareils servant à l'interprétation simultanée puissent être envoyés aux archives ou dans quelque musée. Non qu'il s'oppose à l'interprétation simultanee mais parce qu'il espère qu'un jour viendra où tous les députés parleront couramment les deux langues et qu'alors l'interprétation ne sera plus nécessaire.

M. Diefenbaker imite M. Pearson

Le très hon. John Diefenbaker avait apparemment oublié de faire ce geste de courtoisie à l'égard de la langue française dans son premier discours. Il n'avait alors parlé qu'en anglais. Mais lorsqu'il se leva pour clore le débat, il déclara vouloir suivre l'exemple du chef de l'opposition et dit, en français: "En conclusion, je désire tout d'abord demercier tous les honorables députés de leur contribution à ce débat."

C'est peut-être le leader CCF qui apporta le plus de substance à un débat qui fut un échange de compliments. Même s'il s'est trouvé quelques épines parmi les fleurs qu'on se lançait, au figuré, d'un côté à l'autre de la Chambre.

M Argue réclame un drapeau et les chèques bilingues

M. Hazen Argue profita en effet de l'unanimité qui se faisait sur les sujets du bilinguisme et de l'unité nationale pour dire que les prochains pas à faire dans cette voie seraient l'émission de chèques bilingues et l'adoption d'un drapeau distinctement canadien.

M. Diefenbaker n'a pas voulu s'engager sur ces points, mais il ne les a pas ignorés. Il a en effet terminé son discours de réplique en disant:

"Je ne parlerai pas des autres dispositions qui pourront être prises à l'avenir pour assurer la reconnaissance complète du bilinguisme conformément à la constitution du pays, mais je puis dire que notre gouvernement croit que, s'il est facile de parler de l'unité canadienne, la présentation de la motion est un pas important vers la réalisation d'un tel objectif."

"Accolades fraternelles"

Pour rendre hommage au bilinguisme, dont c'était vraiment le jour, puisque le député de Hull, M. Alexis Caron, profita du débat suivant pour réclamer plus de bilinguisme à la Commission du district fédéral, au moins cinq députés s'exprimèrent alternativement dans les deux langues: M. Yvon Dupuis, de S.-Jean-Iberville-Napierville, Gérard Loiselle, de Montréal-Ste-Anne, et William Neward Grafftey, de Brome-Missisquoi, en outre de MM. Diefenbaker et Pearson.

A part eux, deux députés de langue française, MM. Caron et Laurier Régnier, de S.-Boniface, firent leurs discours en anglais et M. David J. Walker, conservateur de Toronto-Rosedale, leur rendit la politesse en ne s'exprimant qu'en français.

C'était vraiment le jour des "accolades fraternelles", ainsi que "Le nouveau petit Larousse illustré" définit les baisers Lamourette de 1792.

Epines parmi les fleurs

Mais il y eut quelques épines parmi les fleurs qu'on s'envoyait les uns aux autres. Libéraux et conservateurs s'attribuaient la paternité du projet. Les premiers rappelaient que la seule résolution dont la Chambre ait été saisie officiellement à ce sujet précédemment avait été soumise par l'ancien député libéral de Joliette-L'Assomption-Montcalm, M. Maurice Breton, en 1956, que celui-ci en avait parlé dans un discours de 1953 et que l'ancien député de Roberval, M. Georges Villeneuve, avait aussi inscrit dans ce sens une motion qui ne fut malheureusement pas mise en discussion.

Les seconds ont rappelé que le député de Restigouche-Madawaska, M. J. C. Van Horne, avait aussi abordé ce sujet. Cela ne remonte toutefois qu'en 1956, alors que des députés libéraux, y compris l'hon. Eugène Lefrançois, aujourd'hui sénateur, en ont parlé à diverses reprises depuis au moins 1953. Aussi, M. Diefenbaker s'est-il empressé de dire que l'unanimité d'hier était plus importante que la question de savoir qui a parlé du projet le premier.

Rappel à M. Caron

L'intervention de M. Caron et l'allusion à la résolution qu'avait soumise à la Chambre M. Breton n'ont pas manqué de provoquer quelques ripostes du côté conserteur.

Le député actuel de Joliette-L'Assomption-Montcalm, M. Louis-Joseph Pigeon, s'est empressé de rappeler que M. Caron s'était alors opposé à l'interprétation simultanée en alléguant que cela ferait peut-être disparaître le désir qu'ont actuellement de nombreux députés d'apprendre les deux langues. M. Diefenbaker, dans sa réplique, a aussi lancé au député de Hull une rose garnie de la même épine.

Rien de cela n'a toutefois attiédi l'enthousiasme avec lequel la proposition du premier ministre fut accueillie. Celle-ci n'a reçu que des approbations. A part les députés déjà mentionnés, MM. Robert Lafrenière, de Québec-Montmorency, et Roland English, de Gaspé, tous deux conservateurs, sont intervenus en français dans la discussion, et M. Arnold Peters, CCF, de Témiscamingue, en Anglais.

Voeux de MM. Pearson et Argue

Tous, en des termes différents, sont revenus à l'unisson sur les mêmes termes: les avantages de l'interprétation simultanée, la gloire du bilinguisme et les beautés de l'unité nationale.

A part le voeu qu'il a formulé de voir un jour éclore un bilinguisme si complet qu'on n'aurait plus besoin d'interprètes, M. Pearson a attiré l'attention du gouvernement sur la nécessité de recruter un personnel hautement compétent. Il l'a aussi mis en garde contre le danger de voir les interprètes canadiens attirés par les Nations unies où l'on est toujours à court d'interprètes.

S'associant au voeu de M. Pearson, M. Argue a proposé qu'un professeur de français et d'anglais soit attaché en permanence à la Chambre pour que les députés puissent apprendre plus facilement les deux langues. M. Edouard Péloquin, de Montréal, donne actuellement des cours de français deux fois parce que les députés ne sont pas toujours libres aux heures où M. Péloquin se trouve à Ottawa.

Décision définitive

L'approbation de la motion du premier ministre donne au projet d'interprétation simultanée sa forme définitive. Il n'y a pas besoin de projet de loi qui aurait à subir plusieurs lectures car il ne s'agit que d'une décision à prendre et elle est prise. La chambre avait déjà approuvé les dépenses nécessaires, les traitements des interprètes étant inclus dans le budget du Bureau des traductions et les frais d'installation des appareils nécessaires, dans celui du président des Communes.

Il n'y a pas besoin non plus de soumettre la motion de M. Diefenbaker à l'approbation du Sénat. C'est une initiative qui ne concerne que la Chambre des communes et ne relève que d'elle. Le Sénat approuvera implicitement le projet lorsqu'il adoptera l'ensemble des crédits.

Des fils sont d'ailleurs déjà installés sous le parquet de la Chambre, mais on ne construira les cabines des interprètes, avec les appareils de transmission requis, qu'après la prorogation du Parlement, en sorte que l'interprétation simultanée ne commencera à fonctionner qu'au début de la prochaine session.

Dans les galeries

Plusieurs députés ont aussi demandé que des écouteurs soient également installés dans les galeries des visiteurs (y compris celle des courriéristes parlementaires) et il est probable que cela se fera. Mais il faudra peut-être pour cela des crédits supplémentaires.

Des députés ont aussi noté que l'interprétation simultanée existe déjà au moins dans deux autres pays, la Belgique et Israël, de sorte que le Canada ne sera pas le premier à doter son Parlement d'un tel système.

Cinq détenus pour une série de vols

S.-Jérôme, 12. (DNC) — Cinq Montréalais ont été appréhendés par la police provinciale, à la suite d'une série de vols et cambriolages commis dans des postes d'essence et des établissements commerciaux, dont la valeur totale du butin atteindrait $30,000.

Les prévenus, accusés de vols avec effraction, vol de coffre-fort et recel, subiront leur procès le 19 août, devant le juge Omer Côté, de la cour des Sessions de la paix.

Ils ont été identifiés comme étant Edmond S.-Arnaud, 52 ans, Gaétan Péloquin, 33 ans, Robert Barbeau, 23 ans, Jean-Guy Desaulniers, 21 ans, et deux adolescents dont l'identité n'a pas été révélée.

Leur arrestation a suivi l'important vol de pneus, vêtements et camions commis à S.-Janvier, le 25 juillet dernier. La police s'attend en outre à opérer d'autres arrestations en cette affaire. Les autres vols attribués à la bande ont été commis à Joliette, S.-Jean, Valleyfield et Laprairie.

L'affaire G. Nicholas est remise à vendredi

Ottawa, 12. (PCf) — La cause de Gaston Nicholas, 21 ans, accusé du meurtre de sa femme, a été renvoyée à vendredi, alors qu'on fixera la date de son enquête préliminaire.

Nicholas a été arrêté vendredi, moins de deux semaines après la mort de sa femme, Jacqueline, âgée de 20 ans. Elle s'est noyée dans l'Outaouais le 26 juillet au cours d'une promenade en canot.

La police a révélé que Nicholas avait pris deux police d'assurance au total de $6,000 sur la vie de sa femme. Les deux portaient une clause de double indemnité en cas de mort accidentelle et l'une, de $5,000, est entrée en vigueur trois jours avant la mort de Jacqueline.

3 PLEINS WAGONS
DE MEUBLES DE QUALITÉ PRÊTS À FINIR

NOUVEAUX DESSINS 1959 récemment lancés

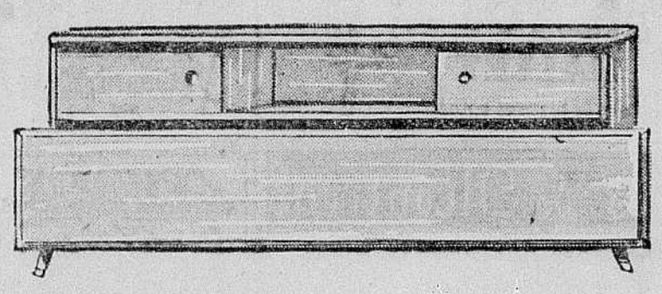
Exclusifs à HARTNEY

Particularités:

En merisier des forêts canadiennes. Solide construction, sablage doux.
Style ultra moderne caractérisant habituellement les meubles à prix plus élevé.
A noter, les superbes poignées de cuivre jaune et les pattes profilées à bout cuivré.



BUREAU DOUBLE, 6 TIROIRS
46" x 16½" x 32½" de hauteur. Le bureau double est le meuble le plus populaire à l'heure actuelle.
$44.88
(Miroir s'harmonisant disponible moyennant un léger supplément)

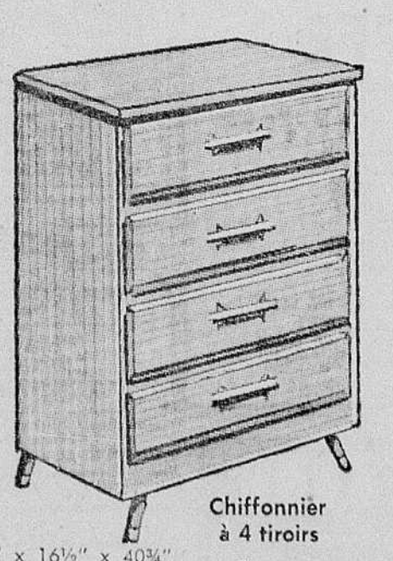


Lit à tête bibliothèque complet avec panneaux coulissants
$44.88
Lit simple, double ou ¾ au choix. Tête, côtés et pied compris.
(avec tête de lit seulement $29.88)



Bureau triple à 9 tiroirs
56" x 16½" x 32" de hauteur. Tout désigné dans une chambre à coucher spacieuse.
$59.88
(miroir s'harmonisant disponible moyennant un léger supplément)

FINITION GRATUITE
Durant cette grande vente. Au cours des 3 prochains jours, Hartney finira GRATUITEMENT les meubles que vous vous procurerez dans l'une des six jolies teintes suivantes. • NUTMEG • NOYER PALE • NOYER ORDINAIRE • BLE • NATUREL • ERABLE.
(Prière de nous accorder de 3 à 4 semaines pour la livraison)



Chiffonnier à 4 tiroirs
29" x 16½" x 40¾" de hauteur. Modèle "High Boy" à tiroirs spacieux.
$34.88

Table de chevet 2 tiroirs
$18.88
Une table très pratique la nuit à tiroirs très commodes.





Pupitre piedestal
$32.88
42" x 18" x 31" de hauteur. A noter le dessin moderne. 3 tiroirs.



Grand pupitre à 7 tiroirs
$46.88
42" x 18" x 31" de hauteur. Tout désigné pour la maison ou le bureau.



Chiffonnier à 3 tiroirs
$29.88
29" x 16½" x 32½" de hauteur. Idéal pour la chambre à coucher compacte ou comme buffet de living room ou dînette.
(miroir s'harmonisant disponible moyennant léger supplément)

HARTNEY Co. Ltd.
réputé pour ses meubles

5 GRANDS MAGASINS POUR VOUS SERVIR

1180 OUEST, STE-CATHERINE	UN. 6-8541
7055 RUE ST-HUBERT	CR. 7-3111
4245 RUE WELLINGTON	PO. 9-2711
1481 EST, RUE MONT-ROYAL	LA. 3-3102
CENTRE D'ACHATS BOULEVARD PIE IX	RA. 2-4658

Tous les magasins sont ouverts ce soir jusqu'à 6 heures et vendredi soir jusqu'à 9 heures 30

Après Jobin et Simoneau, la scène de l'Opéra de Paris accueille Jean-Pierre Hurteau

Avant même d'avoir 33 ans, Jean-Pierre Hurteau vient de voir son talent consacré par un engagement à l'Opéra de Paris. Et plus qu'un engagement, c'est un réengagement, puisqu'un premier contrat de six mois vient d'être renouvelé pour un an.

M. Hurteau est, sauf erreur, le troisième chanteur canadien, (après Raoul Jobin et Léopold Simoneau), et la première basse canadienne à figurer à cette fameuse maison.

Etudes et travail à Montréal (jusqu'à 1954)

Avant d'aller plus loin, quelques précisions. M. Hurteau fit ses débuts en 1948 aux concerts de Mme Sarah Fischer, avec laquelle il avait étudié. Puis, il travailla avec Albert Cornellier et Martial Singher tout en se formant à la scène aux Variétés-Lyriques, à l'Opéra-Minute, à l'Opera-Guild, aux Festivals de Montréal ("Jeanne d'Arc au Bûcher") ainsi qu'aux côtés d'artistes du Metropolitan dans "Parsifal" donné au Palais du Commerce.



cliché LA PRESSE
JEAN-PIERRE HURTEAU

En 1954, il obtenait un Premier Prix du Conservatoire, puis une bourse de la Province, bourse qui fut renouvelée, lui permettant d'étudier le répertoire italien à Rome et le répertoire français à Paris.

Débuts européens : Toulouse

En décembre dernier, soit après trois années de formation européenne, il se sentait prêt à affronter les difficiles auditoires européens.

Mais avant de tenter Paris, il débuta en province, Toulouse. A l'Opéra Municipal (le Capitole). Dans "Amahl et les Visiteurs de la Nuit", de Menotti. En français naturellement.

Peu de temps après, il chantait au même endroit dans "Boris Godounov". M. Hurteau avait déjà chanté le rôle d'un garde dans la production de "Boris" à l'Opera-Guild de Montréal. Ayant gravi un échelon, plusieurs même, à Toulouse, puisqu'il y chanta le rôle du moine Pimen, il alla jusqu'au sommet de cet opéra, l'un de ses favoris et l'un des plus redoutables pour une basse : il travaille actuellement le rôle-titre !

Etant plus intéressé actuellement à chanter en France qu'en Amérique, M. Hurteau doit travailler naturellement "Boris" en français. "Ce changement pose un problème, dit-il, vu que notre langue est remplie de consonnes difficiles à rendre. Chose surprenante, le russe, à cause de ses nombreuses voyelles, est, comme l'italien, plus facile à chanter que le français".

Une audition à l'Opéra de Paris

Encouragé par la réaction de Toulouse, M. Hurteau demanda tout simplement une audition à l'Opéra de Paris.

Le directeur artistique accepta de l'entendre dans une salle de répétition. C'était en février dernier. Il chanta deux extraits d'opéra, sans pouvoir connaître immédiatement le résultat de l'audition.

"Quelques jours plus tard, un mardi soir, je reçois un pneumatique me convoquant le lendemain à 5 heures pour une audition sur la scène même de l'Opéra. Inutile de vous dire combien j'étais nerveux. Toute la journée, je me suis promené de long en large en attendant le coup de 5 heures !... Puis je me présentai. Nous étions une quinzaine à passer l'épreuve. Le directeur général, le directeur artistique, le chef d'orchestre, tous étaient là. Les candidats doivent chanter deux choses. Je chantai d'abord le grand air de Philippe II dans "Don Carlo", puis on me demanda de chanter autre chose. Je choisis alors l'air "Madamina" de Leporello dans 'Don Giovanni'. Je fus engagé immédiatement et je signai un contrat de six mois qui vient d'expirer à la fermeture de l'Opéra pour le mois d'août".

A l'Opéra et aussi à l'Opéra-Comique

Jean-Pierre Hurteau débutait à l'Opéra de Paris quelques jours plus tard, dans un petit rôle de la "Flûte enchantée". Le succès a été grand puisqu'on lui a fait chanter peu de temps après Brander dans "La Damnation de Faust", Wagner dans "Faust", Angelotti dans "La Tosca", ainsi qu'un rôle dans le "Dialogue des Carmélites".

M. Hurteau, rentré au Canada en fin de semaine pour de courtes vacances, doit être retourné à Paris le 2 septembre puisque son deuxième contrat à l'Opéra prend effet ce jour-là, pour un an.

Il travaille présentement les rôles qu'il va chanter à la rentrée : Tomasso dans "Un Bal masqué", que l'Opéra va présenter pour la première fois, et en italien contrairement aux habitudes de la maison; Ramfis dans "Aïda", ainsi qu'un rôle dans une nouvelle production de "Salomé". Il a aussi une option pour s'essayer en Méphisto de "Faust".

M. Hurteau chantera également à l'Opéra-Comique (dès qu'un chanteur est engagé à l'Opéra, il fait automatiquement partie de cet autre théâtre subventionné par l'Etat, et vice versa).

Sur la petite scène de la rue Favart, il chantera donc dans "Les Contes d'Hoffmann", dans "Louise" et "Mireille" et il est possible qu'il soit Arkel de "Pelléas et Mélisande".

Lieder et mélodies

Loin de se contenter de chanter seulement à la scène, il veut faire une carrière parallèle au concert. Il travaille l'interprétation des lieder et des mélodies françaises, il apprend l'allemand et le russe. Déjà, il maîtrise très bien l'italien. Il prépare, pour le début (ou la fin) de cette saison, un récital à la salle Gaveau.

"Les méthodes de travail en Europe, dit-il, sont très rigoureuses. Les artistes ne craignent pas l'effort"... et Jean-Pierre Hurteau, encouragé par ses succès à date, a décidé d'imiter ses modèles, dans leurs efforts et dans leur réussite.

Claude Gingras



photo KLM

Les Danseurs Nationaux de Ceylan sont arrivés dans la métropole en fin de semaine, en route pour le Festival de Vancouver. On aperçoit ici, s'entretenant avec une hôtesse de l'air, le directeur de la troupe, N. Peiris, ainsi que le principal danseur, N. M. Gunaya, et le fils et la fille de celui-ci, Somadasa et Amarawathie. M. Gunaya exécute depuis 40 ans les danses traditionnelles du pays, qui sont transmises de père en fils depuis plus de mille ans. La troupe fera à Vancouver ses débuts en Amérique.

Igor Moiseyev, à Moscou, parle de l'accueil reçu en Amérique

Moscou. — "Je dois vous avouer, dit Igor Moiseyev, artiste du Peuple de l'URSS, que nous nous préparions tous non sans timidité aux tournées dans des villes des USA et du Canada. Nous pensions que le spectateur ne comprendrait pas, peut-être, nos danses, vu une longue absence des contacts entre nos pays. Toutefois, à la grande joie de tout notre ensemble, à partir du premier concert (nous en avons donné 70 en 2 mois et demi) et durant toute la tournée, partout où nous allions, nous avons été entourés d'une atmosphère de bienveillance, de cordialité et d'hospitalité. Nous le sentions d'après la réaction des spectateurs et de la presse américaine, nous le sentions lors de nombreux entretiens non seulement avec des intellectuels américains mais aussi avec de simples spectateurs de diverses villes qui envoyaient aux artistes soviétiques des lettres émouvantes.

"Il nous a été agréable d'apprendre que de nombreux habitants de New-York parlent le russe, que les Américains aiment et apprécient beaucoup les oeuvres de Tchaïkowski, Rachmaninoff, Shostakovitch, Khatchatourian, Kabalevsky et d'autres compositeurs russes et soviétiques. Nous avons eu la possibilité de prendre connaissance non seulement de la vie courante des Américains, mais aussi des trésors de l'art mondial réunis dans les musées américains. Nous avons pris également connaissance de l'organisation magnifique du travail des studios cinématographiques et du théâtre contemporain américain. J'ai assisté avec un grand plaisir aux spectacles "My Fair Lady" et "West Side Story". Certes, nous avons rencontrés avec notre cher ami Paul Robeson.

"Nous avons eu beaucoup de rencontres émouvantes en 75 jours, durant lesquels nous avons effectué de rapides voyages sur des routes américaines. Nous avons été très heureux d'avoir la possibilité de monter notre art soviétique au spectateur américain. Des journalistes américains et soviétiques m'ont demandé à maintes reprises ce qui m'avait impressionné le plus à New-York. Bien des choses que j'ai vues à New-York et dans d'autres villes des Etats-Unis et du Canada m'ont plu, mais l'accueil chaleureux et cordial que les Américains ont réservé à nous, envoyés de l'art soviétique, m'a frappé tout particulièrement et m'a causé la plus grande joie. Notre venue aux U.S.A. et au Canada a fait ressortir encore une fois la grande utilité et la nécessité du développement maximum des liens culturels. L'échange des valeurs culturelles contribuera à consolider l'amitié et la paix entre nos peuples."

Jayne Mansfield est radieuse : elle attend un bébé pour décembre.

Mort du poète Enrico Pea

Forte dei Marmi, 12. (AFP) — Le poète et dramaturge italien Enrico Pea a succombé, hier soir, à une crise cardiaque à Forte dei Marmi à l'âge de soixante-dix-sept ans.

La Franco-London-Films va projeter "L'Impossible Isabelle", tiré du roman de Pasquale Festa Campanile. Ce film sera interprété par une jeune vedette italienne promise au plus grand avenir.

+

Martine Carol, qui termine à Venise "Noces vénitiennes", annonce qu'elle renonce au cinéma. Mais il lui reste, au préalable, trois ou quatre films à tourner. Le temps de changer d'avis !...

Au Festival

Le Quatuor de Montréal

Le Quatuor à cordes de Montréal est rempli de qualités, c'est un fait, mais le temps est venu, semble-t-il, de s'y entendre sur certains dénominateurs communs de style et d'esthétique et d'y apporter certains autres changements.

Ces constatations, nous les avons faites hier soir, pendant l'exécution du huitième Quatuor de Boccherini et celle du troisième "Rasumowsky" de Beethoven, exécutions où l'on manqua un peu d'ensemble et beaucoup de conviction.

Le second-violon est en tous cas le membre le moins fort du groupe. Le premier-violon, l'altiste et le violoncelliste font à eux seuls la sonorité de l'ensemble.

Après l'entracte, la contrebassiste Natalie Clair-Feldman et le pianiste John Newmark se sont joints à ce trio pour l'exécution du spirituel quintette "La Truite" de Schubert.

Ce fut de toute évidence l'oeuvre du programme la plus travaillée. Du commencement à la fin de cette oeuvre considérable, il régna entre les cinq instruments un équilibre parfait de volume sonore, une précision de tempo, une harmonie de couleurs, un mot d'ordre commun : l'humour.

Comme tout cela était joli et intéressant ! Et comme tout cela était différent de la première partie de la soirée !

Ce concert, donné dans le cadre du 22e Festival de Montreal, avait attiré une foule considérable à la Comédie-Canadienne.

C. G.

Aujourd'hui
Primé au festival du film de Cannes : "Meilleur film français de l'année" !
Choisi pour les festivals cinématographiques internationaux de Stratford et Vancouver !
"A ne pas manquer... Le meilleur de la carrière de René Clair !" — The New Yorker
René Clair's
GATES OF PARIS
(Porte des Lilas)
Legendes en anglais
THEATRE AVENUE
Climatisé ! WE. 3-4948
Passe à 1:00, 3:00, 5:05, 7:15, 9:30.
Dernière représentation complète 8:50 p.m.

GRANDE PREMIÈRE AMÉRICAINE
8e SEMAINE
EDITH PIAF
Son plus grand rôle
Son plus grand succès
LES AMANTS DE DEMAIN
Un film aussi cruel que la vie
EDITH PIAF
LES AMANTS DE DEMAIN
Scénario de PIERRE BRASSEUR
Elle chante pour vous "LES AMANTS DE DEMAIN" "LES NEIGES DE FINLANDE" "TANT QU'IL Y AURA DES JOURS C'EST COMME CI"
avec MICHEL AUCLAIR
Comme vous ne l'avez jamais vu
2e grand film
Une mère désespérée retrouve l'amour de son homme et de son fils
PLUS TOUCHANT QUE "J'AI PECHÉ"
LA VENGEANCE DU DESTIN
(SUPER-PRODUCTION ITALIENNE)
avec MILLY VITALE - ALBERTO FARNESE
Le Canadien
AUX DEUX CINÉMAS D'ART
Le PLAZA
RUE ST-HUBERT coin Bandeau

Aussi passionné
que le livre qui s'est vendu à 3,000,000 d'exemplaires.
NEVER LOVE A STRANGER
PREMIERE CANADIENNE
DES JEUDI
AUX 6 CINES !
SNOWDON STRAND PAPINEAU
SEVILLE OUTREMONT EMPRESS

LA SCALA
TEL. RA. 1-5107
Folco Lulli
SECRET DE CONFESSION
Le pire charriment : LE REMORDS !
Egalement à l'affiche
plus de Whisky pour CALLAGHAN

CLIMATISÉS
ST-DENIS & BIJOU
Quand le scandale tue l'amour !
MARIA MAUBAN GERARD LANDRY
ANNA MARIA FERRERO
ROBERTO RISSO
LA RIVALE
Les inoubliables PILLS et TABET
Toi c'est Moi
Jamie ASTOR Claude MAY

SILVANA MANGANO
YVES MONTAND
PEDRO ARMENDARIZ
MEN and WOLVES
CinemaScope
Eastmancolor
THE LINEUP
ELI WALLACH
ROBERT KEITH
WARNER ANDERSON
A L'AFFICHE
SNOWDON STRAND PAPINEAU
Climatisé ! Climatisé ! LA. 1-6853
OUTREMONT SEVILLE EMPRESS
Climatisé ! Climatisé ! Rafraichi !

decision against time
Jack Hawkins
THE HAPPY ROAD
GENE KELLY
KENT
Air conditionné
EL. 2271
A l'affiche aux deux cinés
AVON
Sam. et dim. portes ouvertes à 1 p.m.
CR. 7-1776

Amherst
A L'AFFICHE
MARLON BRANDO
SAYONARA
Technicolor Technirama
VAN HEFLIN - TAB HUNTER
GUNMAN'S WALK
CinemaScope Technicolor

Cinéma de Paris
GALINA OULANOVA
Quatrième semaine
Bolshoi BALLET
Production RANK en EASTMAN COLOR

Festivals de Montreal
à la COMEDIE CANADIENNE
JEUDI 14 AOUT, à 8 h. 30
et les 15, 18, 19, 20, 21, 22 et 23 août
TARTUFFE
comédie de Molière
FERNAND LEDOUX dans le rôle titre
entouré d'une pléiade d'artistes renommés :
ANTOINETTE GIROUX — HENRI NORBERT
CHARLOTTE BOISJOLI — GEORGES CARRERE
GINETTE LETONDAL — JEAN-PAUL DUGAS
ROSE REY-DUZIL — PAUL GAUTHIER
JACQUES GALIPEAU — GERARD VERGNAUD
$3.00 — $2.50 — $1.00
BILLETS EN VENTE :
La Comédie Canadienne, 84 ouest, Ste-Catherine — UN. 1-3339
Ed. Archambault, 500 est, Ste-Catherine — VI. 9-6201
Willis & Co. Ltd., 1430 ouest, Ste-Catherine — UN. 6-6801
LA SOCIETE DES FESTIVALS DE MONTREAL
754 ouest, Sherbrooke — AV. 8-4793 — AV. 8-4684

Le PIGALLE
1565 rue Ste-Catherine — Angle Maisonneuve — Tél. LA. 4-1157
Valse Royale
MARIANNE KOCH
médaille d'or au Festival de Vichy
CinemaScope et Couleurs
Aussi : Henri Vidal
SERIE NOIRE
Aussi : Darry Cowl
LA JOYEUSE PRISON

DEUXIEME SEMAINE
scènes violentes !
HENRI VIDAL
NICOLE MAUREY
BARBARA LAAGE
Action immédiate
CLUB de Femmes
NICOLE COURCEL
DANY CARREL
FRANÇAIS ☆ RIVOLI

AGENTS DU FBI vs TUEURS ENRAGES
Ça commence par le MASSACRE de Kansas City
GUNS DON'T ARGUE !
et ça finit à la MORGUE !
voyez :
JOHN DILLINGER · MA BARKER
ALVIN KARPIS · FRED BARKER
HOMER VAN METER · BONNIE PARKER
CLYDE BARROW · PRETTY-BOY FLOYD
IL FALLAIT du CRAN pour WALK INTO HELL
en COULEURS FLAMBOYANTES
SALLE CLIMATISEE
ORPHEUM

CE SOIR A 8.30
SALLE CLIMATISEE
RODGERS & HAMMERSTEIN'S
SOUTH PACIFIC
TOUS SIEGES RESERVES — PAR LA POSTE OU AU GUICHET
STE-CATHERINE ET BLEURY UN. 1-2807
SOIREES
LUN. à VEN. à 8.30 ..... $2.00 $1.75
SAMEDI à 8.30 ..... $2.40 $2.00
DIMANCHE à 8 hres $2.40 $2.00
MATINEES
MER. et SAM. à 2.30 ..... $1.75 $1.50
DIMANCHE à 2.30 ..... $2.00 $1.75
ALOUETTE

CARY GRANT INGRID BERGMAN
in INDISCREET
TECHNICOLOR
Air Conditioned LOEW'S A l'affiche

WALT DISNEY'S
THE LIGHT IN THE FOREST
TECHNICOLOR
Air Conditioned PALACE A l'affiche

ELVIS PRESLEY
KING CREOLE
Climatisé
CAPITOL A l'affiche

Cinés ODEON
L'ENDROIT IDEAL POUR VOS LOISIRS
ELECTRA LA. 2-9177 Climatisé
'PLUS DURE SERA LA CHUTE' HUMPHREY BOGART ROD STEIGER · JAN STERLING
'LE CASSE-COU DU CIEL'
'L'ENNEMI INVISIBLE'
VILLERAY DU. 8-5577
Verdun and Films
PALACE FOB-2092
UNE VRAIE GARCE
EMMA PENALA · VINCENTE PARRA
'LA BELLE DE ROME'
SYLVANA PAMPANINI
BEAUBIEN DAT. 6060
'L'ETOILE DES INDES'
CORNEL WILDE · JEAN WALLACE
'ATTAQUE !'
JACK PALANCE · EDDIE ALBERT
Climatisé
MERCIER CL. 5-5224
MARQUE par LA HAINE
PAUL NEWMAN · PIER ANGELI
LA LEGION DU SAHARA
ALAN LADD · ARLENE DAHL
CE SOIR FOTO-NITE EN ARGENT ! $5200.
Aux Theatres ODEON Suivants : CREMAZIE BEAUBIEN ELECTRA VILLERAY MERCIER PALACE

LAVAL AIR-CLIMATISÉ
BRIGITTE BARDOT
Pierre Cressoy dans
"HAINE AMOUR et TRAHISON"
aussi Robert Mitchum dans "L'Enigmatique Monsieur D"
FOTO-NITE CE SOIR, $5,200.00

PASSE-TEMPS
1584 Mont-Royal Est
SALLE CLIMATISEE
"DESIREE" CinémaScope, couleurs, Marlon Brando, Jean Simmons. "LA MURAILLE D'OR" couleurs, Jeff Chandler, Jane Russell. "PARADIS DES MAUVAIS GARÇONS". Robert Mitchum, Jane Russell.
CE SOIR ET DEMAIN — FOTO-NITE $5200.00

MONTROSE : Mar., Merc., Jeudi RA. 7-1990
"THE HELEN MORGAN STORY", Ann Blyth, Paul Newman. "STORM RIDER", Scott Brady, Mala Power. "AFFAIR IN HAVANA", John Casavetes.
COMMODORE : Auj. dern. jour RI. 7-7431
"MARQUE PAR LA HAINE", Paul Newman, Pier Angeli. "LA MAISON DE BAMBOU", couleurs, Robert Stack, Shirley Yamaguchi.

'PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE... ALLEZ AU CINÉMA'
AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED !
Aluntsic (Climatisé) "Chantage" Raymond Pellegrin, Magali Noël, Leo Genn. "Bijou Magique" Henri Ruhman, Herta Feiler.
Cartier "Le Clown est roi", Vistavision et Technicolor, Dean Martin, Jerry Lewis. "A l'ombre des Potences", James Cagney, Viveca Lindfors.
Corona "Cowboy", en Technicolor, Glenn Ford, Jack Lemmon. "Jet Attack" John Agar, Audrey Totter. "Calling Homicide" Bill Elliot.
Granada "Thunder Road" Robert Mitchum, Gena Barry "Macabre" William Prince, Jacqueline Scott. "Naked In The Sun", en couleurs, James Craig, Lita Milan.
Lucerne (Climatisé) "Cowboy", en Technicolor, Glenn Ford, Jack Lemmon. "Case Against Brooklyn" Darren McGavin, Maggie Hayes.
Monkland Aux 2 cinés ! Regent
"Tarnished Angels", en CinemaScope, Rock Hudson, Dorothy Malone. "The Enemy Below", CinemaScope et couleurs, Robert Mitchum, Curt Jurgens.
Rosemount "Summer Love" John Saxon, Judy Meredith. "Last Of The Fast Guns", CinemaScope et couleurs, Jack Mahoney. "Hellcats Of The Navy" Ronald Reagen, Nancy Davis.
Van Horne Climatisé "This Happy Feeling", CinemaScope et couleurs, Debbie Reynolds, Curt Jurgens. "Female Animal", CinemaScope, Heddy Lamarr, Jane Powell, George Nader.
York ★ Rialto ★ Westmount
(Climatisé au York seulement) "A Farewell To Arms", CinemaScope et couleurs, Rock Hudson, Jennifer Jones, Vittorio de Sica.

THIS IS CINERAMA
NOUVEL HORAIRE : Matinée de 2 heures les mer., jeu., ven., sam. et dim. durant les mois d'été. Représentations régulières tous les soirs à 8:40. Dimanche à 7:30 p.m.
EN FRANÇAIS Des millions ont vu ce film à 3 ou 4 reprises !
TECHNICOLOR POUR TOUTE LA FAMILLE
Réservations : AV. 8-5603
AIR CONDITIONNÉ
IMPERIAL
1430 BLEURY AVenue 8-7102

SIERRA BARON
KEITH · JASON · GAM
POWERS · BRODIE
CinemaScope
2nd FEATURE THUNDERING JETS
in color
AIR CONDITIONED
PRINCESS A l'affiche

pour toute la famille ! VERSION FRANCAISE
Paramount présente une production monumentale de
Cecil B. DeMille
les Dix Commandements
VistaVision TECHNICOLOR
MATINEE — SOIREE
Ecoliers ..... 50¢ — 50¢
Etudiants ..... 75¢ — 75¢
Adultes ..... 90¢ — $1.25
DIMANCHE : TOUTE LA JOURNEE $1.25
MAT. 12.20-4.20
CHAMPLAIN LA. 4-1685 CLIMATISÉ
CREMAZIE DU. 6-4210 CLIMATISÉ
SOIREE : 8.20 HRES

AUJOURD'HUI AUX CINES CONFEDERATION
Château Van Heflin, Tab Hunter, Kathryn Grant dans "Gunman's Walk", Technicolor-CinémaScope; aussi Michael Connors, John Ashley dans "Suicide Battalion". En plus, Julius LaRosa, Paul Anka and the Juniors dans "Let's Rock".
Dominion Montgomery Clift, Elizabeth Taylor, Eva Marie Saint dans "Raintree County"; aussi, John Dehner, Gregg Palmer dans "Revolt At Fort Laramie", couleurs. En plus, Laurel et Hardy dans "A Chump At Oxford".
Savoy (Air climatisé) John Saxon, Judy Meredith, John Wilder dans "Summer Love", aussi "Rodan, The Flying Monster". En plus, Ronald Lewis dans "Hell In Korea".

Horaire des cinémas

ST-DENIS : "La Rivale" : 12.20, 3.47, 6.32, 9.49; "Toi c'est Moi" : 1.55, 5.12, 8.29.

BIJOU : "Toi c'est Moi" : 12.34, 3.46, 6.33, 9.47; "La Rivale" : 1.58, 5.08, 8.22.

PIGAILLE : "Valse royale" : 12.10, 5.06, 10.02; "La Joyeuse Prison" : 1.40, 6.36; "Série noire" : 3.42, 8.38.

CINEMA de PARIS : "Les Ballets de Bolshoi" : 10.50, 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.40.

CHAMPLAIN-CREMAZIE : "Les Dix Commandements" : 12.20, 4.24, 8.33.

ELECTRA : "Plus dure sera la chute" : 12, 3.14, 6.18, 9.32; "Les Casse-Cou du Ciel" : 1.52, 5.01, 8.10.

CANADIEN et PLAZA : "Les amants de demain" : 1.35, 4.50, 8.10; "La vengeance du destin" : 12, 3.15, 6.30, 9.50.

SNOWDON, EMPRESS, OUTREMONT, PAPINEAU ET SEVILLE : "Men and Wolves", 2.35, 6.05, 9.30; "The Lineup" : 12.55, 4.25, 7.50.

STRAND : "Men And Wolves" : 11.50, 3.10, 6.25, 9.45; "The Lineup" : 10.20, 1.35, 5, 8.15.

KENT : "The Happy Road" : 2.30, 5.55, 9.20; "Decision Against Time" : 1, 4.20, 7.45.

AVON : "The Happy Road" : 6.15, 9.50; "Decision Against Time" : 8.20; samedi : "The Happy Road" : 2.40, 6.15, 9.50; "Decision Against Time" : 1.15, 4.45, 8.20.

FRANÇAIS : "Action immédiate" 12, 3.10, 6.20, 9.35; "Club de Femmes" : 1.45, 5, 8.10.

RIVOLI : "Action immédiate" : 2.40, 6, 9.25; "Club de femmes" 1.05, 4.30, 7.55.

AVENUE : "Gates Of Paris" : 1, 3, 5.05, 7.15, 9.30.

ALOUETTE : "South Pacific" : 8.30; matinées à 2.30 les mercredis, samedis et dimanches; soirée à 8 h. dimanche.

Loew's : "Indiscreet", 10.50, 1.05, 3.15, 5.30, 7.40, 9.50.

PALACE : "Light In The Forest", 10.35, 12.50, 3.05, 5.20, 7.35, 9.50.

CAPITOL : "King Creole", 10, 12.15, 2.35, 4.55, 7.15, 9.35.

PRINCESS : "Sierra Baron", 11.20, 2.05, 4.45, 7.25, 10.10; "Thundering Jets", 10, 12.40, 3.20, 6.05, 8.45.

ORPHEUM : "Guns Don't Argue", 10, 12.35, 3.40, 6.50, 9.55; "Walk Into Hell", 11, 2.05, 5.10, 8.20.

C'est finalement Cary Grant qui interprétera le rôle principal de "North by Northwest" de Hitchcock.

+

Pierre Fresnay et Darry Cowl formeront un tandem comique inattendu dans "Rendons à César", une comédie burlesque de Marc Allégret. Seule vedette féminine engagée : Béatrice Altariba . . .

LIMONADE ASEPTA ALLÈGE LIBÈRE
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

Soulagement des HÉMORROÏDES
Ne souffrez pas plus longtemps. Pour un soulagement immédiat — soignez les hémorroïdes douloureuses avec l'onguent médicamenté du Dr. Chase. Il calme en cicatrisant. Un traitement sûr au foyer depuis plus de 30 ans.
ONGUENT Antiseptique DR. CHASE
LENTIF CICATRISANT
58-10FR

POUR SOULAGER
Névralgie, Douleurs rhumatismales, Grippe, Rhumes
EMPLOYEZ LES CAPSULES
U-NO
Prix : 35¢, 75¢, $1.25, $2.25
INOFFENSIVES SI PRISES D'APRES LE MODE D'EMPLOI
PHARMACIE MONTREAL
916 Ste-Catherine Est — VI. 5-7251

Dans la distribution de Tartuffe aux côtés de M. Fernand Ledoux

Les prochaines représentations de "Tartuffe", au Festival de Montréal, suscitent parmi le public de Montréal et de la province un très vif intérêt. Il y aura huit représentations du chef d'oeuvre de Molière, à la Comédie Canadienne, à compter de jeudi soir. Les autres dates du "Tartuffe" sont les 15, 18, 19, 20, 21, 22 et 23 août.

Les Festivals de Montréal n'ont rien ménagé pour faire de ce spectacle un spectacle de classe. Ils ont engagé le plus célèbre interprète du rôle-titre en France depuis quinze ans, l'artiste de



Mme GINETTE LETONDAL

théâtre et de cinéma bien connu Fernand Ledoux. Pour l'entourer, ils ont choisi un groupe de nos meilleurs comédiens : Antoinette Giroux, Charlotte Boisjoli, Ginette Letondal, Rose Rey-Duzil, Henri Norbert, Georges Carrère, Jean-Paul Gauthier, Jacques Galipeau, auxquels s'est joint l'assistant de Fernand Ledoux, Gérard Vergnaud.

Ginette Letondal, que l'on verra dans le rôle de Mariane, débuta très jeune et elle a été constamment en demande depuis, à la radio, au théâtre et à la télévision. Elle n'était encore qu'une adolescente que déjà elle se faisait remarquer dans le premier film canadien, "Le Père Chopin", aux côté du regretté Marcel Chabrier et de Janine Sutto. Appartenant à une famille d'artistes et de musiciens, épouse du journaliste André Roche, Ginette Letondal a participé à de nombreux spectacles, tant en langue française qu'en langue anglaise, à Montréal et à l'extérieur.

En 1954, elle jouait le rôle de Marie dans "Come Back, Little Sheba", le premier spectacle anglais monté par le Théâtre du Nouveau Monde. Quelques mois plus tard, elle participait au lancement du Quintette dramatique qui, sous la direction de Jan Doat, donnait une lecture animée d'"Andromaque", de Racine, au Gesù. Dans un genre tout différent, elle était l'une des vedettes, en 1956, de la dernière revue de Gratien Gélinas, puis elle tenait ce qui fut peut-être, avant "L'Alouette", le plus beau rôle de sa carrière : celui de la princesse Catherine, dans "Henry V" au Festival de Stratford. Tous les critiques, canadiens, américains et même britanniques, puisqu'elle reprit le rôle au Festival d'Edimbourg, louèrent son charme, sa grâce et sa beauté.

Son interprétation du rôle de Jeanne dans "L'Alouette" d'Anouilh, puis dans la version anglaise de la même pièce à la Comédie Canadienne, est fraîche à toutes les mémoires. Son admirable conscience artistique, en face de ce rôle redoutable, fut alors unanimement louée.

Le grand prix de Locarno va à un film américain

Locarno, (AFP) — Le festival cinématographique de Locarno a pris fin, hier, par la distribution des prix suivants :

"Voile d'or", pour le meilleur film à long métrage, au film américain "Ten, North, Frederic", de Philippe Dunne.

"Voile d'argent", pour la meilleure régie des films à long métrage au Français Claude Chabrol, pour la régie du film "Le beau Serge".

"Voile d'argent" pour la meilleure interprétation masculine à Kwan Shan, interprète du film chinois (de Hong-Kong) "La vraie histoire de Ah Q".

"Voile d'argent" pour la meilleure interprétation féminine à l'Italienne Carla Gravina, interprète du film "Amore e chiacchiere" (Amour et bavardages).

Pour les films à court métrage, le jury a décerné le premier prix (voile d'or) au documentaire italien "Paisani" d'Enrico Moscatelli.

Le premier prix (voile d'or) pour le dessin animé a été décerné au court métrage d'Al Kouzel, "Juggler of Our Lady".

Enfin, le prix de la radio de la Suisse italienne, pour film d'enfants, a été décerné au Tchécoslovaque Bretislaw Pojar pour le film "Paraplicko" (le petit parapluie).

Aux communes

Radio-Canada à la galerie de la presse

Ottawa, 12. (PCf) — Radio-Canada, une entreprise d'Etat, devient le premier medium télévision-radio à obtenir le privilège d'avoir des correspondants permanents à la tribune de la Chambre des communes.

L'Orateur, l'hon. M. Roland Michener, dont la responsabilité s'étend à l'administration de la Chambre, a accordé à Radio-Canada la permission d'occuper deux sièges à la tribune réservée aux principaux assistants des ministres, aux secrétaires particuliers et aux employés civils supérieurs.

Au cours d'une entrevue, M. Michener a déclaré à un journaliste que les postes privés "n'ont pas demandé un tel privilège". Si on lui en fait la demande, il étudiera chaque requête à son mérite.

Il a précisé que la demande pour occuper de l'espace à la tribune des Communes avait été faite par le service des nouvelles de Radio-Canada.

Les journalistes

Auparavant, les membres de la tribune parlementaire de la presse étaient les seuls correspondants ayant le droit de prendre des notes à la Chambre, tandis que les Communes siégeaient.

La constitution de la tribune des journalistes prévoit qu'on peut admettre comme membres actifs seuls les journalistes dont la principale source de revenus est le journal ou une organisation journalistique. Le nombre des membres est actuellement d'environ 80, dont 10 membres associés — journalistes d'hebdomadaires ou de publications mensuelles.

La tribune de la presse dirige ses propres affaires, toujours sujettes à l'approbation de l'Orateur, avec un conseil de 10 représentants formé de membres élus par leurs confrères. Le conseil étudie chaque demande d'admission. La section de la tribune des journalistes est séparée des tribunes officielles et de celles réservées au public.

Aucune demande n'avait jamais été approuvée pour un représentant de la radio ou de la télévision.

A titre d'essai

Mais ni Radio-Canada ni les postes privés ne manquaient de contact avec les Communes. Quelque 30 membres actuels de la tribune de la presse participaient fréquemment à des programmes de nouvelles, aussi bien à la télévision qu'à la radio.

M. Michener a dit que lorsque Radio-Canada a demandé un espace à la tribune, il a suggéré que la Société s'adresse à la tribune des journalistes. On a répondu que les journalistes de Radio-Canada n'avaient pas les qualifications nécessaires.

Il a donc décidé de leur accorder deux sièges dans la tribune officielle, à titre d'expérience. Si l'arrangement est satisfaisant, il ne voit pas pourquoi il ne serait pas prolongé.

La menace russe à la biennale de Venise n'est pas acceptable

Venise, . (AFP) — A la suite des informations selon lesquelles l'URSS aurait l'intention de se retirer de la 19e biennale de Venise, la direction du festival publiait, hier, un communiqué dans lequel elle déclarait que la menace de l'URSS "apparaît inacceptable et infondée". Le choix fait par le comité de sélection parmi les cinq films envoyés — avec un énorme retard — par l'URSS n'étant pas celui qu'avait préconisé l'Union soviétique, le communiqué précise que "le règlement de la biennale attribue à la commission de sélection le choix définitif des films à retenir".

Enfin, le communiqué réfute l'accusation de "discrimination" à l'égard du cinéma soviétique portée contre les dirigeants de la biennale, précisant que "la commission de sélection a accepté de visionner les films présentés par l'URSS, bien qu'ils soient arrivés avec un retard notable, adoptant ainsi une attitude amicale à l'égard du cinéma soviétique".

LE REINE ELIZABETH



présente tous les soirs dans la splendide Salle Bonaventure

LES QUAT' JEUDIS

comédiens de la chanson — de Paris

Deux spectacles chaque soir — 9h.30 et minuit (dimanche excepté)

DENNY VAUGHAN

et son orchestre.

Danse de 8h. p.m. jusqu'à la fermeture

Vaste parc de stationnement. Confiez votre voiture aux portiers.

Pour réservation jusqu'à 5h. p.m., appelez "Raymond", UN 1-3511 — local 2227 ou 2228. Après 5h., demandez le local 2334 ou 2335.

A partir du 25 août, DARRYL STEWART et LE TRIO MATTISON

LE REINE ELIZABETH
THE QUEEN ELIZABETH



"J'ai eu un bel anniversaire!"



"Pierrot veut aussi vous parler, grand-papa."



"Je serai là pour dîner . . . l'avion arrive à 5h."



". . . et parle-moi donc des demoiselles d'honneur."

L'Interurbain met du soleil dans la vie ...servez-vous en AUJOURD'HUI!

Vos appels interurbains sont transmis 2 fois plus vite quand vous donnez le numéro

Les appels "entre postes" sont moins coûteux *que les appels "de personne à personne".*

Par exemple, de Montréal à:	Les 3 premières minutes "De personne à personne"	Les 3 premières minutes Entre postes	Chaque minute supplémentaire pour tout appel
Ottawa	.90	.60	.15
Toronto	1.65	1.15	.35
Québec	.95	.65	.20

Tarifs en vigueur après 6h. p.m. et le dimanche toute la journée

LA NOUVELLE CIGARETTE FILTRE DE BON GOÛT!



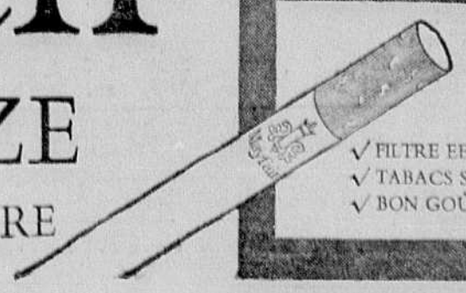
LA PROMESSE D'UN PLAISIR NOUVEAU!

Ce sera pour vous un PLAISIR NOUVEAU chaque fois que vous allumerez une Mayfair King Size. Vous apprécierez la fraîcheur et la délicatesse de son arôme. Douce et savoureuse, elle est faite des meilleurs tabacs Virginie.

Cette élégante cigarette King Size prolonge le plaisir de fumer. Filtre du type le plus pur, étui à rabat, tabacs surfins, PLAISIR NOUVEAU . . . la Mayfair vous offre tout cela sans supplément de prix.



Mayfair
KING SIZE
CIGARETTES À BOUT FILTRE



✓ FILTRE EFFICACE
✓ TABACS SURFINS
✓ BON GOÛT



Seules les lunettes pour l'ouïe Beltone

. . . vous offrent toutes ces caractéristiques étonnantes !

✓ DISSIMULENT LA SURDITE comme jamais auparavant.
✓ Vous font ENTENDRE DES DEUX OREILLES.
✓ RIEN derrière l'oreille.
✓ RIEN A CACHER dans les cheveux ou les vêtements.
Appareil auditif puissant dissimulé dans les lunettes.
✓ AUDITION PLUS CLAIRE de tous les sons.

Beltone
CENTER OF MONTREAL
BUREAU DE L'OUEST
1251, rue Guy, Montréal
au sud de S.-Catherine
BUREAU DE L'EST
1010, rue Ste-Catherine E.
CHAMBRE 616
Tél.: VI. 9-1285
DIVISION DE L'AUDIOMETRE
1201 Guy — WE. 5-6332

ENVOYEZ CE COUPON POUR UN LIVRE GRATUIT
Beltone Center of Montréal, 1251, rue GUY, Montréal.
Envoyez-moi la brochure gratuite qui révèle comment un sourd peut entendre avec ses deux oreilles.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....
Presse 8-7-58

SIMPSON'S

OUVERT SAMEDI 9h. A.M. À 5h.30 P.M.

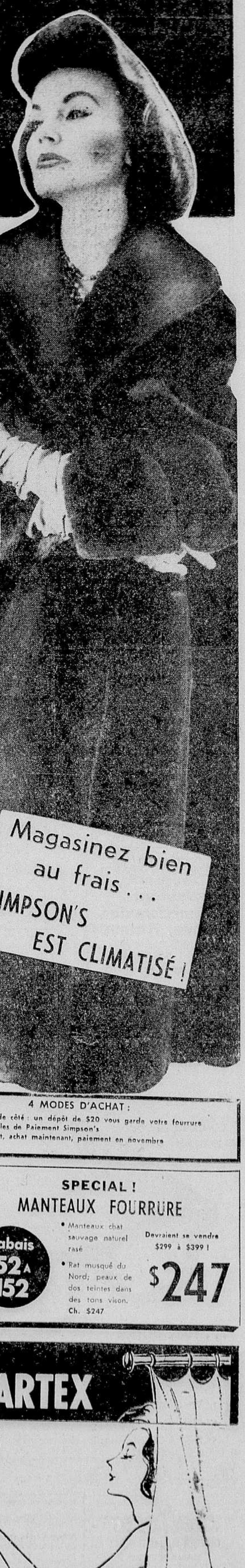
OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'À 9h.

RABAIS ÉNORMES! MANTEAUX DE FOURRURE!

MERCREDI...GRAND ÉVÈNEMENT "FOURRURE" CHEZ SIMPSON'S! GRAND CHOIX!
ARRIVEZ TÔT AFIN DE PROFITER DES MEILLEURES AUBAINES!

AUCUN VERSEMENT COMPTANT selon les Conditions Faciles de Paiement Simpson's.

Taxe payable a l'achat.
Premier versement le 1er novembre.



Plus d'un quart de million de fourrures splendides en vente à des prix bien inférieurs aux prix habituels! Ne manquez pas ces aubaines extraordinaires! Superbes modèles d'avant-garde qui seront en vogue l'hiver prochain! Voyez-les! Essayez-les! Achetez-les en confiance car tous portent l'étiquette Simpson's et sont garantis par notre devise: "Satisfaction ou remboursement"!

Devraient se vendre $359 à $459! Prix très inférieurs aux prix habituels!

MANTEAUX PLEINE LONGUEUR ET JAQUETTES

En vente mercredi... Choix de modèles exécutés dans les 8 fourrures qui seront les plus remarquées l'hiver prochain. Silhouettes inspirées de Paris et de New-York... ligne "aisée", très à la mode cette saison.

- **Manteaux mouton de Perse gris naturel et retouché.** Tons clairs et moyens... nombreux manteaux garnis de vison Saphir.
- **Manteaux mouton de Perse teint noir...** nombreux modèles garnis de vison canadien.
- **Manteaux castor naturel rasé** dans des tons naturels, foncé.
- **Manteaux chat sauvage naturel rasé** allant du miel à des tons foncés et profonds, quelquefois touchés à la teinture.
- **Manteaux rat musqué du Nord.** Peaux entièrement descendues, teintes dans de riches ton vison.
- **Jaquettes écureuil russe teint ton vison.**
- **Jaquettes vison chinois teint brun.**
- **Jaquettes mouton de Perse gris naturel.**

Devraient se vendre $359 à $459 — $299 PRIX DE VENTE

PLUS D'UNE COLLECTION SOMPTUEUSE D'ETOLES DE VISON SAUVAGE CANADIEN NATUREL

Peaux touffues, de premier choix, travaillées dans les 4 modèles les plus en vogue à New-York et à Paris.

Devraient se vendre $359 à $459 — Toutes faites de peaux entièrement descendues

- Etole à encolure dégagée.
- Etole formant collet.
- Etole enveloppante formant cape.
- Etole classique.

Choix de 3 teintes recherchées

- Saphir naturel.
- Pastel naturel
- Bleu argent naturel.

Pas de commandes postales ou téléphoniques, S.V.P.

SIMPSON'S — SALON DE LA FOURRURE, AU TROISIEME — RAYON 740

20 SEULEMENT!

MANTEAUX CASTOR CANADIEN NATUREL RASÉ

Devraient se vendre $499 à $599! Manteaux vraiment luxueux à un prix vraiment spécial!

- Peaux entièrement descendues, rasées selon un procédé tout à fait nouveau qui les rend plus souples et plus légères.
- Tons foncés aux reflets profonds.
- Coupe "aisée" à la mode. Tailles: 12 à 20 dans le groupe. **Ch. $377**

Devraient se vendre $499 à $599 — $377 PRIX DE VENTE

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON'S — SALON DE LA FOURRURE, AU TROISIEME — Rayon 740

RICHES MANTEAUX DE FOURRURE À PRIX TRÈS SPÉCIAL!

Devraient se vendre $799 à $899! Nous avons étudié le marché, fait des comparaisons et les faits sont prouvés que nulle part ailleurs à Montréal, vous ne pourriez trouver les mêmes fourrures au même prix! Tailles: 10 à 18 dans le groupe.

- **Loutre** — Rabais extraordinaire snur cette magnifique fourrure rasée.
- **Phoque d'Alaska** — Quantité très limitée de cette fourrure de qualité rare, teinte selon le procédé FOUKE.
- **Castor** — Modèles de Paris réalisés dans une fourrure de qualité ultra-légère.
- Nous n'avons pas toutes les tailles dans toutes les fourrures. **Ch. $599**

Devraient se vendre $799 à $899 — 599 PRIX DE VENTE

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

SIMPSON'S — SALON DE LA FOURRURE, AU TROISIEME — Rayon 740

4 MODES D'ACHAT:
- Plan de mise de côté: un dépôt de $20 vous garde votre fourrure
- Conditions Faciles de Paiement Simpson's
- Compte courant, achat maintenant, paiement en novembre
- Comptant

SPECIAL!
ÉTOLES DE VISON

Rabais $65

Etoles en vison sauvage naturel... peaux de première qualité, fendues et descendues. **Ch. $194**

Devraient se vendre $259! **$194**

SPECIAL!
JAQUETTES FOURRURES

Rabais $66 A $155

- Jaquettes mouton de Perse gris
- Jaquettes rat musqué du Nord, teint
- Etoles Ecureuil russe teint
- Jaquettes taupe d'Ecosse au ton naturel légèrement retouché.

Devraient se vendre $199 à $288! **$133** Ch. $133.

SPECIAL!
JAQUETTES RAT MUSQUÉ

Rabais $60

Peaux souples et touffues, teintes dans de riches tons vison à la mode. Tailles 12 à 18. **Ch. $99**

Devraient se vendre $159! **$99**

SPECIAL!
MANTEAUX FOURRURE

Rabais $52 A $152

- Manteaux chat sauvage naturel rasé
- Rat musqué du Nord; peaux de dos teintes dans des tons vison. **Ch. $247**

Devraient se vendre $299 à $399! **$247**

Reg. .65 à 10.95! Vente annuelle à prix réduits! Économies substantielles!

POUR SALLES DE BAIN! ENSEMBLES "BEAUTY BONUS" DE MARTEX

Les ensembles en coton bouclé Martex sont fameux pour la qualité de leur coton et leur texture extra-absorbante. Leur solidité est incontestable et toutes les maîtresses de maison avisées le savent!

PROFITEZ DE CETTE OFFRE DU MOIS D'AOUT POUR FAIRE PROVISION DE LINGE DE MAISON MARTEX!

	Rég.	Prix de vente
A. Serviettes de bain, 25" x 50".	2.98	ch. 2.49
B. Serviettes de toilette, 16" x 28".	1.50	ch. 1.39
C. Débarbouillettes, 13" x 13".	.65	ch. .55
D. Serviettes frangées, 11" x 18".	.65	ch. .49
E. Tapis de bain tissu éponge, 20" x 34".	3.98	ch. 3.29
F. Ens. de bain en chenille, 21" x 36".	10.95	ch. 9.75

Commandes postales ou téléphoniques exécutées — **PL. 7221**

SIMPSON'S — TOILES ET LITERIE, AU QUATRIEME, Rayon 751

Ravissants coloris "MARTEX"

Brun, or antique, Butterscotch, rose, bleu brume, vert Sherwood vert ombre, turquoise, citron, rose cristallin, fusain, rose Thai, Crimson, melon jaune pissenlit, menthe, Ming, nectarine bois de rose, fauve, platine, Blanc



"MARTEX" porte le sceau de "Good Housekeeping"

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. — OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 h. — OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE — LE SERVICE TELEPHONIQUE OUVRE à 8 h. 30 a.m. — COMPOSEZ PLATEAU 7221

L'imprimeur de la reine loue hautement l'oeuvre de l'architecte Cormier

L'imprimeur de la reine, M. Edmond Cloutier, déclare dans une lettre récente à M. Ernest Cormier, architecte de Montréal, que le nouvel immeuble de l'imprimerie nationale, situé à Hull, a été conçu "de façon à assurer un maximum de production économique et efficace et à un minimum d'efforts" et que sa "beauté architecturale" témoignera en faveur de notre époque, attestant en même temps du "sens esthétique et du talent" de l'architecte.

Dans cette lettre portant la date du 8 août, soit le jour même où le major-général H. A. Young, sous-ministre des Travaux publics, a dit au comité des comptes publics avoir suspendu le paiement de $60,000 d'honoraires à M. Cormier parce qu'on avait découvert des défectuosités dans le système de climatisation de l'imprimerie, M. Cloutier exprime à l'architecte son regret d'"être si en retard" à lui faire parvenir par écrit les commentaires qu'il lui avait promis, "il y a quelques mois", au sujet de l'immeuble de l'imprimerie nationale, à l'érection duquel il a "si largement contribué".

M. Cormier a dit samedi, au cours d'une entrevue publiée hier, que l'édifice avait été construit sous sa surveillance en tenant compte de plans qui lui étaient imposés par le gouvernement et qu'on n'a jamais donné suite à sa recommandation d'ajouter un appareil auxiliaire de refrigération qui rendrait le système de climatisation efficace aux jours les plus chauds de l'été.

Texte de M. Clouter

Voici l'appréciation et les commentaires que M. Cloutier a fait parvenir à M. Cormier :

"Sauf les représentations qui ont été faites au sujet d'inconvénients qui résulteraient d'une apparente insuffisance du système de ventilation dans certaines parties de l'immeuble, certains jours ou périodes de l'année, la très grande majorité des employés et les chefs des différentes sections du département sont unanimes à louer les conditions de travail offertes dans l'immeuble nouveau.

"Les officiers du département n'ont que des commentaires favorables sur l'agencement des pièces, la disposition de l'équipement, les services d'hygiène, l'éclairage, etc. Tout a été disposé de façon à assurer un maximum de production économique et efficace à un minimum d'efforts.

"La beauté architecturale de l'immeuble, dont la silhouette bien proportionnée trace ses gracieuses lignes sur les larges et harmonieuses courbes de l'horizon laurentien, est l'objet des commentaires les plus favorables. S'il est vrai que l'architecture des édifices publics d'un pays reflète le degré d'aération émotive et intellectuelle du peuple et son respect pour les endroits de sa vie communautaire, l'immeuble que vous avez créé pour l'art le plus beau et le plus utile à un pays, sera pour les futures générations un témoignage que l'époque où nous aurons vécu n'était pas encore complètement enlisée dans un utilitarisme purement fonctionnel ou, pour me servir d'un terme d'imprimerie, stéréotypé. Il attestera en même temps de votre sens esthétique et de votre talent.

"On ne peut naturellement pas prédire les transformations qui résulteront pour la ville de Hull des améliorations en cours et des développements projetés dans le cadre de la capitale nationale.

"Il ne serait peut-être pas présomptueux de penser que, directement liée au coeur de la capitale par deux et bientôt trois ponts, et à la porte de l'immense parc national en voie d'aménagement, l'île de Hull pourrait bien devenir dans les siècles futurs ce que l'Ile-de-France est aujourd'hui pour la ville-lumière, Paris.

"L'imprimerie nationale est déjà un puissant centre d'attraction pour les centaines de mille visiteurs qui envahissent la capitale chaque année et qui, attirés par la beauté de l'imprimerie nationale, sont heureux de faire partager à la ville de Hull le plaisir de leur visite.

"Encore une fois, cher monsieur Cormier, je regrette le retard à vous résumer par écrit nos conversations à ce sujet et je vous prie d'agréer les assurances de ma haute considération."

Session fédérale

Accélération du travail de la Chambre

Ottawa, 12. (PC) — La Chambre a accéléré, hier, son travail, en prévision de la fin de la session. Les députés ont étudié huit mesures gouvernementales et en ont adopté cinq.

Une harmonie peu coutumière a marqué le premier jour de la semaine de 41 heures de séances, au lieu de 33, que les Communes ont entreprise en vue de terminer la session le 23 août, objectif que peu de parlementaires s'attendent d'atteindre.

La réforme pénitentiaire, les subventions accrues aux mines d'or, l'embellissement de la capitale et l'amélioration des ports de la tête des Grands Lacs ont été discutés.

Les députés de l'opposition s'en tenant à de brèves remarques, les mesures suivantes ont été adoptées en une quinzaine de minutes : augmentation du nombre des membres de la Commission du lac des Bois; création d'une commission de cinq membres pour planifier l'expansion des ports des Grands Lacs; mesure pour empêcher l'exclusion des Métis des registres des bandes indiennes; amendement au code pénal pour le rendre conforme à une modification projetée de la Cour de district de la Saskatchewan.

Le régime pénal

La Chambre a commencé à étudier le bill du gouvernement instituant une commission nationale de libération conditionnelle, qui comptera cinq membres.

La mesure, présentée par le ministre de la Justice, l'hon. M. Fulton, a reçu l'appui des libéraux et des cecéfistes; ce sera le premier changement important depuis 59 ans dans le régime de libération conditionnelle des prisonniers au Canada. Le projet, qui tient compte du rapport Fauteux, donnerait à la commission juridiction sur toutes les libérations conditionnelles relevant présentement du solliciteur général, l'hon. Léon Balcer.

M. Fulton dit que le régime proposé est partie intégrante d'une nouvelle attitude du gouvernement, qui a pour principal objectif de rendre les prisonniers à la société et d'en faire des citoyens utiles.

Les procureurs généraux des provinces se réuniront le 16 septembre pour étudier les recommandations du rapport Fauteux, y compris celle de confier à l'autorité fédérale la responsabilité des prisonniers condamnés à six mois de prison ou plus. Les prisonniers condamnés à moins de deux ans de détention sont présentement dans des prisons provinciales.

En prévision des changements à apporter au régime pénal fédéral, le gouvernement a pris l'initiative, avec le consentement des Communes, de retenir les services du commissaire des pénitenciers, M. R. B. Gibson, et de ses adjoints, après l'âge normal de leur retraite, qui est 65 ans. M. Gibson est âgé de 64 ans.

Les mines d'or

L'hon. Paul Comtois, ministre des Mines, qui a présenté le projet de

A SUIVRE SUR LA PAGE 37

Commission créée pour la capitale

Ottawa, (PCf) — Ottawa n'est pas une capitale dont les Canadiens dans l'ensemble ont lieu d'être particulièrement fiers, a dit M. Erhart Regier, député CCF de la Colombie-Britannique. Il espère un changement lorsque sera appliquée la législation visant à établir une commission chargée de l'aménagement et de l'embellissement de la capitale fédérale.

Le projet soumis par le premier ministre, le très hon. M. Diefenbaker, a reçu l'approbation du chef de l'opposition, l'hon. M. Pearson, du chef parlementaire du CCF, M. Hazen Argue, et des députés représentant les circonscriptions de la vallée de l'Outaouais.

Le projet, qui a subi sa première lecture, prévoit la création d'une commission de 20 membres qui dirigera l'aménagement de la région de la capitale fédérale. Cette commission aura à sa tête un président nommé par le gouvernement ainsi qu'un directeur général, payés tous deux par le gouvernement.

La commission comprendra un représentant de chacune des dix provinces, deux représentants d'Ottawa, un représentant de Hull et deux autres représentants des municipalités de la région.

On établira un fonds pour permettre à la commission de s'acquitter de ses responsabilités. C'est le Parlement qui votera les crédits à ce fonds.

M. Regier s'en est pris au manque de commodités dans la capitale fédérale, commodités qui sont monnaie courante dans d'autres grandes villes canadiennes modernes.

"Taudis et nids à feu"

Bon nombre de maisons, a-t-il dit, surtout dans le quartier ancien de la ville non loin de la colline parlementaire, sont des taudis et des "nids à feu". Un certain nombre de maisons devraient être condamnées par les inspecteurs de l'hygiène "mais le conseil municipal d'Ottawa préfère les conserver pour donner du travail à ses serviteurs de bien-être social".

M. Regier s'en est pris également aux nouvelles constructions mal conçues, à l'entretien des rues, au manque de parcs de stationnement, à l'absence de synchronisation des feux de circulation dans les rues.

Les gens d'Ottawa doivent attendre pour entrer à l'hôpital, a-t-il dit. Certains restaurants sont magnifiques "mais ailleurs il est évident que les inspecteurs des services de santé n'ont pas fait de visites depuis des années".

M. Diefenbaker a regretté qu'on ait démoli en 1957 l'ancien immeuble de la Cour Suprême. Il a exprimé l'espoir que la démolition d'édifices historiques de ce genre n'aura plus lieu.

M. Pearson a demandé qu'on prenne des mesures contre la pollution des eaux de l'Outaouais et pour l'embellissement de la capitale fédérale. L'application de ces mesures exige la collaboration du gouvernement de l'Ontario et des autorités municipales d'Ottawa, a-t-il ajouté.

MM. Campeau, Caron et Dumas

M. Charles-E. Campeau, député conservateur de Montréal-S.-Jacques, qui en était à son premier discours à la Chambre, a exprimé l'espoir que le projet visant à créer la commission de la capitale nationale et à favoriser l'aménagement de la région reçoive sans retard l'appui des Communes. Il ne doute pas que la capitale ne tardera à devenir ensuite le véritable symbole de la grandeur du Canada comme nation.

M. Alexis Caron, député libéral de Hull, a affirmé que la région de la capitale située dans le Québec est négligée depuis longtemps.

A son avis, la commission devrait compter au moins trois représentants de la partie québecoise : un de Hull, un de Gatineau et un de Pontiac.

M. Armand Dumas, libéral de Villeneuve, a dit que de nouveaux règlements de zonage pour la région avoisinant la capitale s'imposent. Mais ce qui presse le plus, c'est de prévenir la pollution de la rivière Outaouais et de construire un nouveau pont interprovincial.

M. Smith espère que les E.-U. aboliront leurs restrictions

Ottawa, 12. (PCf) — Le ministre des Affaires extérieures a exprimé, hier, l'espoir que les représentations faites par le gouvernement canadien à celui des Etats-Unis donneront lieu à la suppression, aussitôt que possible, des restrictions américaines aux importations canadiennes de pétrole.

En réponse à la question de M. Hazen Argue, leader parlementaire du CCF, M. Smith a rappelé que la plus récente protestation avait été adressée à Washington, le 23 juin, et que la question avait été évoquées au cours de la visite du président Eisenhower à Ottawa, en juillet.

QUELQUES EXEMPLES PARMI DES MILLIERS D'AUTRES

CARPETTES 1/3 de rabais. Lavable et ne rétrécit pas. Rég. $4.25 à $15.50. $2.83 à $10.32
OGILVY'S : 3ième étage

SERVIETTES DE BAIN 1/3 de rabais. Rég. .65 à $10.50. .43 à $7
OGILVY'S : Lins, 3ième étage

COUVRE-LIT 40% de rabais. Réversible. Couleurs assorties. Dimension jumelées ou double. De première qualité. Rég. $24.95. $14.97
OGILVY'S : Lins, 3ième étage

DRAPS "COLONIAL" 30% de rabais. Tex-Made, extra-large. 90" x 104". Blanc. Rég. $9.95 la pre. $6.95 la pre
OGILVY'S : Lins, 3ième étage

COUVERTURES LEGERES 2ième choix. Mélange rayonne et nylon. Rose, bleu, vert, dorée, cannelle, rouge, vert forêt. Rég. $7.95 $4.99
OGILVY'S : Lins, 3ième étage

HOUSSES 30% de rabais. Prêtes. Dimension standard. Tissus unis et imprimés. Non retrécissable, ne déteint pas. Plusieurs couleurs. Rég. $83. $57.50
OGILVY'S : Draperies, 3ième étage

MACHINES "NECCHI" 20% de rabais. Modèles automatiques à bouton pressoir. Toutes sont en parfait état de marche. Rég. $235 à $437. $188 à $349
OGILVY'S : Centre de la machine à coudre, 3ième étage

TAPIS ORIENTAUX 1/3 de rabais. Tissage à main. Modèle uni, oriental et aubusson. Couleurs : rose, vert, beige et doré. 4 dimensions. Rég. $139 à $395. $92.67 à $263.33
OGILVY'S : Tapis, 3ième étage

TAPIS BROADLOOM 35% de rabais. Wilton. 12 et 15 pieds de large. 5 couleurs dans le groupe. Rég. $16.95 la verge carrée. $10.95 la verge carrée
OGILVY'S : Tapis, 3ième étage

TAPIS LAINE BROADLOOM IMPORTE 35% de rabais. Uni et torsadé. 9' et 12' de large. Cacao, vin et rose dans le groupe. Rég. 10.95 la verge carrée. $6.95 la vge carrée
OGILVY'S : Tapis 3ième étage

TAPIS BROADLOOM IMPORTE 1/3 de rabais. Couleurs : bleu, brun, rouge, vert et aqua. 4 dimensions. Rég. $55 à $175. $36.66 à $116.66

PORCELAINE Marques : "Coalport's" motifs "Strange Orchid" et "Pink Camelia", "Royal Cauldon" motifs "Shrewsburry". 1/3 DE RABAIS
OGILVY'S : Service de table et de porcelaine, 4ième étage

OUTILS POUR JARDINAGE ET DE PLEIN AIR 25% de rabais. Dans le groupe, vous trouverez des glacières pour pique-nique, rôtissoires pour barbecue, grilles, etc. Rég. $5.95 à $29.95. $4.45 à $22.45
OGILVY'S : Outils pour le jardin, 4ième étage

VENTILATEURS ELECTRIQUES 1/3 de rabais. Dans le groupe, vous trouverez des hélices en caoutchouc et en métal. Rég. $7.95 à $29.95. $5.30 à $19.95
OGILVY'S : Ventilateurs, 4ième étage

MOTEURS POUR HORS-BORD 25% de rabais. Scott-Atwater modèles 1958. 3.6, 5, 7½ et 22c.v. Rég. $174 à $549. $130.50 $411.75
OGILVY'S : Moteurs, 4ième étage

SOFA SIMMONS 25% de rabais. Choix de jolis tissus dans une gamme variée de couleurs. Rég. $89. $66.50
OGILVY'S : Literie, 5ième étage

LITS "CONTINENTAL" 20% de rabais. Largeur standard de 30', 36", 39" et 54". Lits complets sur pieds. Rég. $69 à $99. $55.20 à $79.20
OGILVY'S : Literie, 5ième étage

MATELAS 20% de rabais. Marque Simmons. Largeur, standard, simple et double. Rég. $59. $47.20
OGILVY'S : Literie, 5ième étage

MOBILIERS POUR CHAMBRES A COUCHER, Salle à manger et de vivoir. Marques célèbres : Gibbard, Malcolm, Peppler, Knetchel, Boshart, Kaufman et Bassett. 25% DE RABAIS

MOBILIERS DEPAREILLES Meubles de modèles variés. ½ PRIX

MEUBLES REMBOURRES — 25% DE RABAIS
Ensembles pour living-room.

FAUTEUILS OCCASIONNELS — 33⅓ DE RABAIS
Divers styles.

PIECES REMBOURREES DEPAREILLEES — ½ PRIX
Styles moderne, provincial, traditionnel. Marques célèbres : Barrymore, Kroehler, Snyder, Futurama.
OGILVY'S : Mobiliers, 5ième étage

MIROIRS 25% de rabais. Divers styles. Miroirs argentés de différents aspects et dimension, avec ou sans cadre. Rég. 17.50 à 47.50. $13.12 à $35.62
OGILVY'S : Miroirs, 5ième étage

LAMPES DE TABLE 40% de rabais. Verre "Triplex". Décoration peinte à main. Abat-jour de parchemin transparent. Hauteur approximative 28'. Rég. $16.50. $9.90
OGILVY'S : Lampes de table, 5ième étage

Ogilvy's Qualité et service

Ogilvy's

GRANDE RÉDUCTION

TOUT GENRE DE MOBILIER

POUR 3 JOURS SEULEMENT

DEMAIN, JEUDI ET VENDREDI

Tout ce qui a trait au mobilier de votre intérieur sera retiré de notre stock et offert ces mercredi, jeudi et vendredi à un

RABAIS ALLANT DE 10% à 50%

Cette vente couvre les étages de notre magasin

5ième étage : Draperie, rideaux, lins, serviettes, draps de lit, taies d'oreiller, couvre-lit, couvertures de lit, tapis et machines à coudre, etc.

4ième étage : Cadeaux, service de table, argenterie, articles de ménage et de jardin, meubles non peints, papiers à tenture, peintures, appareils électriques, radios, T.V., phonographes HI-FI, aspirateurs, poêles, lessiveuses, réfrigérateurs, appareils à air conditionné, disques, etc.

3ième étage : Meubles, meubles d'été, literie, tableaux, lampes, miroirs, galerie

VU LE SUCCES ESCOMPTE A CETTE VENTE, VEUILLEZ ALLOUER 3 JOURS POUR LA LIVRAISON

PAS DE PAIEMENT COMPTANT sur un achat de $50 ou plus (seule la taxe sur la vente est payable au moment de l'achat) — Termes faciles sur balance de compte.

S. V. P. pas de commandes postales ou téléphoniques

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 P. M.

LES ROYAUX GAGNENT À RICHMOND — SUCCÈS DE DRAKE ET PARRIS

Harris est invincible

Il lance une partie de cinq coups sûrs et blanchit le Richmond.

Richmond, Virginie, 12. (PA) — Le droitier Billy Harris s'est affirmé une fois de plus le maître des Virginiens de Richmond hier soir, alors que les Royaux ont gagné la première d'une série de quatre parties par le compte de 3 à 0.

C'était la deuxième fois consécutive que Harris blanchissait le Richmond et sa victoire était sa 11e en 13 parties au cours des trois dernières années. Son record cette année est 3-1.

Duel de lanceurs

Wade Browning a commencé la partie pour le Richmond et a fait belle figure pendant les sept premières manches. Browning a alloué trois coups sûrs et les deuxième et troisième par Solly Drake et Clyde Parris ont produit un point.

Les Royaux ont enregistré leurs deux derniers points à la 8e aux dépens de Jack McMahan et Johnny James. Un coup simple par Jim Koranda a fait scorer les deux points.

Harris n'a alloué que cinq coups sûrs, a retiré quatre frappeurs au bâton, a accordé deux buts sur balles et n'a permis qu'à deux joueurs du Richmond de se rendre au 3e but.

MONTREAL	AB	P	CS	PP
Drake, c.c.	4	2	2	0
Amoros, c.g.	3	1	1	0
Koranda, 1b.	4	0	1	2
Parris, 3b.	3	0	1	1
Anderson, 2b.	4	0	0	0
Gatta, r.	4	0	0	0
Lemon, c.d.	4	0	0	0
Dolan, a.c.	3	0	0	0
Harris, l.	1	0	0	0
TOTAUX	29	3	5	3

RICHMOND	AB	P	CS	PP
Del Greco, c.c.	4	0	0	0
Jaciuk, 1b.	4	0	1	0
Boyer, a.c.	3	0	1	0
Thomas, c.d.	4	0	0	0
Johnson, c.g.	3	0	1	0
Piess, 3b.	3	0	1	0
Oldis, r.	3	0	0	0
Kline, 2b.	3	0	0	0
Browning, l.	2	0	1	0
McMahan, l.	0	0	0	0
James, l.	1	0	0	0
A — Johnston	0	0	0	0
Post, l.	0	0	0	0
TOTAUX	30	0	5	0

A - Aflappé un roulant pour James à la 8e.

Montréal	000 001 020— 3
Richmond	000 000 000— 0

PO - A : Montréal 27-7; Richmond 27-9. Di : Anderson, Dolan et Koranda; LSB : Montréal 5, Richmond 6. 2B : Boyer, Amoros. S : Anderson, Piess, Amoros.

	Moy.	CS	P	PM	BB	R
Browning (W 0-4)	7	3	1	1	2	3
McMahan	1/3	1	2	2	1	0
James	2/3	1	0	0	0	0
Harris (L 10-10)	0	T	P	P	W	R
Post	1	0	0	0	0	0

Frappé par le lanceur : Browning (Harris). Arbitres : Guglielmo, Diambrisio, Dimuro. Durée de la joute : 2:05. Assistance : 897.

Nouveaux succès du Victoriatown midget

Le Victoriatown midget a continué sa série de succès dans le baseball mineur, samedi, en remportant une victoire de 3-0 sur le Villeray junior lors d'une joute hors-concours.

Marius Mario, le lanceur étoile sur lequel les magnats du baseball apposent l'étiquette de future vedette, a encore excellé en lançant une partie de deux coups sûrs en retirant 12 frappeurs au bâton.

Âgé de 16 ans seulement, Mario a accordé un coup facile, un "Texas Leaguer" et un simple au dessus du troisième but. Ronnie Harris avec un deux buts qui a produit deux points et Yvon Parizeau, avec un simple, ont fait compter les points du Victoriatown.

Le Victoriatown avait défait auparavant le S-Laurent junior, le Verdun junior et deux équipes juniors américaines en plus de remporter de nombreuses victoires dans son circuit.

Ci et là dans le sport

George Terlep déplore la perte de Jackie Simpson

"Nous sommes tout de même ceux qui auront apporté le plus beau cadeau aux Alouettes cette saison", a déclaré hier soir l'instructeur George Terlep, des Roughriders de Regina, à la suite de la victoire de 49-34 de son équipe sur les Alouettes au cours de l'après-midi. "Il n'y a aucun doute que l'acquisition du garde Jackie Simpson par les Alouettes est probablement la meilleure chez tous les joueurs de ligne. Il a sans le moindre doute été la grande vedette de la ligne montréalaise dans la partie. A chaque fois qu'il bloquait une de nos tentatives, qu'il effectuait un plaqué à la défensive, je ne pouvais m'empêcher de répéter que ce joueur nous appartenait", a dit Terlep.

Le nom de Simpson figurait à l'origine sur la liste de négociations des Roughriders de Regina. "J'avais bien confiance que nous alignerions Simpson et je l'ai visité à son foyer de Cornith, Mississippi, dans le but de le convaincre à jouer avec nous mais sans succès. Simpson voulait tenter sa chance dans la Ligue Nationale des Etats-Unis. Quelle ne fut pas ma surprise d'apprendre qu'un des officiels du club Regina avait accepté de céder nos droits sur ce joueur aux Alouettes.

"Croyez-moi, j'aimerais bien aujourd'hui pouvoir compter sur un gars comme Simpson sur notre ligne. Je suis persuadé qu'il sera une vedette et qu'il connaîtra beaucoup de succès avec les Alouettes", a ajouté Terlep.

Successeur de Frank Filchock à la barre de direction des Roughriders, Terlep s'est révélé enchanté du travail de géant abattu par ses joueurs "nains" les demis Mike Hagler, d'Iowa et Bobby McKeiver, de Northwestern. "Ce qu'il leur manque en stature, ils le possèdent tous deux en courage et en énergie. Ils affichent la même tenue lors des pratiques et dament le pion à plus d'un athlète au physique plus impressionnant. Il s'agit cependant de savoir s'ils pourront continuer à encaisser toute une saison durant. Je crois bien que oui.

"L'acquisition de Cookie Gilchrist nous aura été des plus salutaire et en compagnie de Bobby Marlow lorsque celui-ci sera remis de sa blessure, il nous vaudra un formidable duo à l'attaque. C'est justement l'acquisition de Gilchrist qui m'a permis d'utiliser Ken Carpenter comme ailier gauche au lieu de demi tel que dans le passé", a ajouté Terlep.

Ancien joueur de l'Université Notre-Dame et adjoint de Jim Trimble à Hamilton l'an dernier, Terlep est d'avis que les Tiger-Cats et les Rough Riders d'Ottawa dans le Big Four et les Blue Bombers de Winnipeg dans la Conférence de l'Ouest, sont les clubs qui alignent les meilleurs joueurs canadiens.

Deux porte-couleurs des Alouettes ont été blessés dans la rencontre d'hier contre Regina. Le garde Bob Geary a subi une légère commotion cérébrale tandis que le demi américain Dick Hunter souffre probablement d'une séparation de l'épaule. Hunter s'est rendu à l'hôpital Général hier soir pour un examen aux rayons-X.

On parle beaucoup d'une liste de blessés qui s'allonge constamment dans le camp des Alouettes mais en certains milieux on semble croire à une certaine stratégie de la part de Doug Walker. Non pas que les joueurs ne soient pas blessés mais qu'ils feront tout de même s'aligner en temps opportun, soit mardi prochain à l'ouverture de la saison contre les Tiger-Cats de Hamilton.

Voici en résumé, ce que serait exactement la situation chez les blessés :

Harold Patterson : — vieille blessure du muscle supérieure de l'épaule droite. Pourra jouer mardi.

Tom Hugo : — fracture du pouce. Ne s'alignera pas mardi.

Joel Wells : — blessure au genou droit. Peut courir présentement mais douteux pour mardi.

Charlie Horton : — Présentement aux Etats-Unis pour obtenir son licenciement de l'armée. Serait prêt à jouer mardi s'il est de retour à temps.

Bill Hudson : — Blessure à la cheville droite. Ne sera pas en uniforme mardi.

Johnny Fedosoff : — Fracture et séparation de l'épaule. Absent pour 4 ou 5 semaines.

Dick Hunter : — Séparation possible de l'épaule. Résultat des rayons-X aujourd'hui déterminera son état.

Bill Albright : — Un talon infecté par des ampoules accumulées. Sera en uniforme mardi.

Les Blue Bombers de Winnipeg ont annoncé qu'ils avaient congédié les joueurs américains suivants : le garde Frank Bloomquist, le bloqueur Gord Holz et le demi Curt Gabrielson... Les Stampeders ont laissé partir 4 importés et ont cédé Jim Smith au Sarnia de Frank Filchock... Les joueurs congédiés sont les quarts Tom Flores et Billy Magee, l'ailier Tony Varrechione et le garde Larry Hartshorn... Le gérant général Jim Finks, du Calgary, a déclaré que les Golden Bears de Sarnia, de l'O.R.F.U. deviendront officiellement une filiale des Stampeders... Tout comme Ivan Livingstone avec les Alouettes, Frank Fraser, un autre jeune

A SUIVRE SUR LA PAGE 36

Don Hoak est blessé

Au repos forcé pendant quelques jours. — Succès du Pittsburgh.

Cincinnati, 12. (PC) — Blessé aux côtes lors d'une collison avec son co-équipier, Roy MacMillan, le joueur de troisième-but Don Hoak, des Redlegs de Cincinnati, devra demeurer inactif pendant quelques jours. L'accident est survenu lorsque Hoak et McMillan ont tenté tous deux de saisir un coup frappé par Bill Mazeroski, à Pittsburgh, dimanche.

Par ailleurs, la police de Pittsburgh a effectué deux arrestations à Forbes Field, terrain local des Pirates. La police a mis sous arrêt deux spéculateurs qui demandaient $5 pour la vente de billets de $2. C'est la première fois depuis longtemps qu'un tel incident se produit à Pittsburgh, où les Pirates tentent cette année de finir en première division.

Le Tennis

Aux championnats junior du Canada

Ottawa, 12. (PC) — Bob Jacob, de Toronto, âgé de 16 ans, a enregistré la deuxième surprise d'importance dans l'omnium de tennis junior canadien à Toronto, en battant Richard Mills, de Washington, classé au quatrième rang chez les favoris, par 6-1 et 6-3 en deuxième ronde.

Deux autres favoris, Bruce Farrell, du Connecticutt, et Robert Bennett, de Pittsburgh, ne se sont pas présentés pour leur match. Gerald Dubie, de Hamtramck, Mich., et Yvon Leblanc, de Marieville, Qué., l'ont emporté facilement en première ronde. Dubie a battu Mike McNally, d'Ottawa, 6-2 et 6-1, et Leblanc a disposé de D. Smith, également d'Ottawa, 6-1 et 6-0.

Dans les rencontres disputées jusqu'ici, P. Lafleur, de Montréal; D. Penner, de Montréal; L. Joly, d'Ottawa; M. Boyer, d'Ottawa; E. Laberge, de Sherbrooke; Keith Carpenter, de Montréal; D. Newcombe, de Montréal; Harry Fauquier, de Toronto, et D. McDougall, de Montréal, ont tous été victorieux.

D. Shillington, d'Ottawa; V. Congreaves, de Cornwall; C. Marlowe, d'Ottawa; P. Lortie, de Québec; D. Doerderlain, de Montréal; R. Lanctôt, de Montréal; H. Simpson, d'Ottawa; B. Welch, de Montréal, et B. Sullivan ont subi l'élimination.

Dans la Ligue Snowdon

L'équipe de Pat Patterson obtient son 1er championnat

Le Dow a raison du Pepsi à deux reprises, hier soir, et s'assure la première place au classement. — A Minneapolis en septembre.

Les porte-couleurs du club Dow ont remporté leur premier championnat dans la Ligue de "fastball" Snowdon, hier soir, alors qu'ils ont enregistré deux victoires aux dépens du Pepsi.

Le Dow s'est assuré du même coup le droit de représenter le Canada au tournoi mondial de "fastball", en septembre. Le tournoi aura lieu à Minneapolis, cette année.

Huey Hall et Paul Reberry ont été les lanceurs gagnants, hier, alors que le Dow a enregistré des victoires de 3-0 et de 7-3. C'était la huitième victoire de Hall et la septième de Reberry.

Le club Dow a manitenant un total de 45 points en tête du classement de la Ligue Snowdon, 5 de plus que le Steinberg.

La saison régulière prendra fin jeudi soir.

Le gérant Pat Patterson a été suspendu pour une période illimitée, récemment. En son absence, c'est le gérant général Jack Egan qui dirige l'équipe. Huey Hall et Dave Barnard ont obtenu chacun un coup de circuit dans la joute initiale gagnée au pointage de 3-0 par le Dow. Dans la seconde joute, Leslie Bagshaw et Stan Diamond ont obtenu chacun un coup de quatre buts.

Ce soir, les clubs Prosper et Dow en viendront aux prises, à Verdun.

Avis aux partisans

Ron Young, publiciste de la Ligue Snowdon, a révélé que le grand tirage des partisans du club Verdun aurait lieu ce soir, alors que le dernier programme de la saison sera présenté au terrain Willibrord.

Voici maintenant la liste des joueurs du club Dow, et le sommaire des deux joutes d'hier :

Lanceurs : Gilles Legaré (8-0), Huey Hall (8-5), Paul Reberry (7-1); receveurs : Gilles Labrèche et Jean-Marie Tremblay; 1er but : Pete Constable; 2e but : Leslie Bagshaw, Ray Butler, Normand Latour, Frank Brady; arrêt-court : Jack McKissock; 3e but : Léo Peloquin; voltigeurs : Dave Barnard, Rolland Dubois et Stan Diamond. Gérant : Pat Patterson; gérant général : Jack Egan.

Dow	021 000 0—3	7	0
Pepsi	000 000 0—0	2	2

Hall et Tremblay; Holden (7-7), Dupuis (4) et Viskelis.

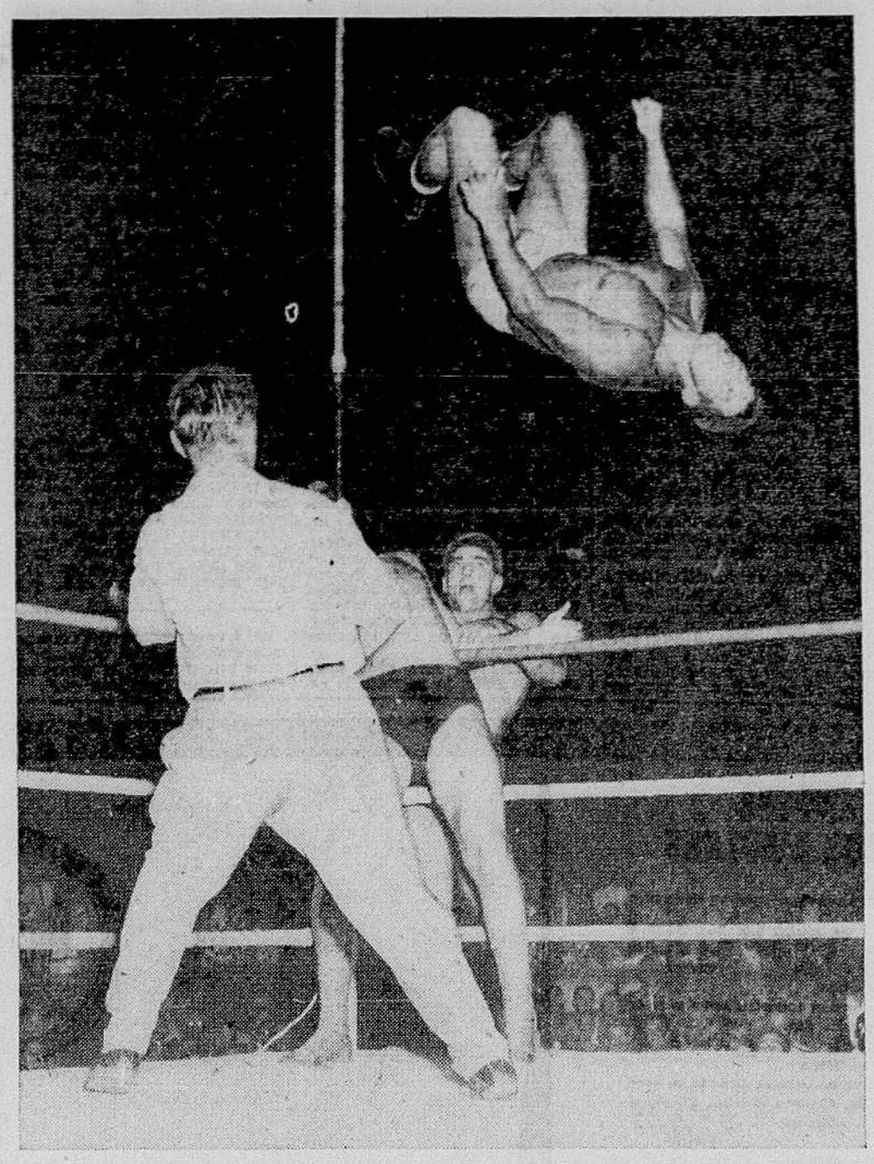
Pepsi	010 002 0—3	3	3
Dow	330 100 x—7	9	0

Dupuis (4-11), Holden (6) et Viskelis; Paul Reberry (7-1) et Labrèche.

Record de Dawn Fraser

Rotterdam, (AFP) — C'est aux championnats de Hollande de natation que Dawn Fraser a établi le nouveau record mondial féminin de 100 mètres nage libre, réalisant un temps de 1.01.2 pour abaisser son propre record de 1.01.4 qu'elle détenait depuis le 25 juillet à Cardiff.

Un élan fort spectaculaire d'Edouard Carpentier



L'acrobatique gladiateur français EDOUARD CARPENTIER bondit haut dans les airs ici alors que son compagnon d'équipe, ARGENTINA ROCCA, retient le robuste WLADEK KOWALSKI dans un coin de l'arène, lors de leur match disputé hier soir au stade des Royaux. L'arbitre est DAN MURRAY.

Un enthousiasme délirant salue le succès de Carpentier et Rocca

Ceux qui doutent de la popularité des lutteurs auraient dû assister à la sortie de l'arène d'Edouard Carpentier et d'Argentina Rocca après leur victoire d'hier soir, au stade des Royaux, sur Wladek Kowalski et Don Leo Jonathan devant une multitude de 13,324 personnes.

L'un après l'autre, les deux gagnants ont dû, escortés de policiers et de placiers, se frayer un chemin à travers une mer d'heureux admirateurs et admiratrices désirant les féliciter de leur triomphe, leur serrer la main ou obtenir leur autographe. A l'encontre de nombreux athlètes après une épuisante épreuve, Carpentier et Rocca, loin de repousser ces partisans, s'arrêtaient même en chemin en signe de reconnaissance pour cette démonstration d'enthousiasme.

Et enthousiasme il y avait après cette victoire extrêmement populaire des deux brillants athlètes que sont Carpentier et Rocca. Mais nous n'osons pas penser à ce qui aurait pu se produire si les deux autres avaient triomphé.

Pour rendre la fin encore plus agréable pour cette foule, Yvon Robert, hué à certaines reprises parce qu'on avait prétendu qu'il avait été injuste à l'égard de Carpentier dans des matches précédents et aussi parce qu'on l'accusait de ne pas avoir défendu le Français et son partenaire au premier engagement contre les tactiques de Jonathan, a provoqué un enthousiasme délirant en envoyant tour à tour Jonathan et Kowalski au plancher par de courts mais durs crochets de gauche au corps. Et le tout s'est terminé par le retour dans l'arène des deux vainqueurs pour relever le défi de leurs victimes et leur porter une grêle de coups pour les mettre en fuite après les avoir étendus au matelas.

Beaucoup d'action

Le match a été tout ce qu'on pouvait désirer au point de vue action. Ce fut un feu roulant de coups, de prises, d'interventions déloyales, d'avertissements des arbitres, de tentatives de Robert et de son partenaire Dan Murray pour faire respecter les règlements.

La foule applaudit et hua selon que ses favoris ou les vilains portaient les coups. Elle était toute joyeuse cette multitude, toute enthousiaste lorsque Rocca, après avoir porté quelques solides coups de savate à Kowalski, le soulevait au bout de ses bras pour le faire tourner telle une roue dans les airs. L'Italien paraissait sur le chemin de la victoire. Mais juste à ce moment, Jonathan pénétra comme un bolide dans le ring pour porter une série de coups inattendus au trop confiant Rocca. En un rien de temps, Rocca, surpris, énervé, abasourdi par la soudaine attaque, était renversé et perdait la première chute. Et l'assistance qui, une minute plus tôt, était vibrante d'enthousiasme, devenait une mer houleuse, menaçante et ses applaudissements se transformaient en huées, en cris désapprobateurs, en menaces à Jonathan et Kowalski de même qu'aux arbitres. Jonathan avait pris la première chute en 14.29.

Mais 10 minutes et 31 secondes après le début du second engagement, Rocca soulevait cette fois Jonathan, le tordait en deux au bout de ses bras, pendant que Robert voyait à empêcher Kowalski d'intervenir. Au bout de quelques instants, Jonathan concédait la chute pour éviter d'avoir les reins cassés. Temps de la chute, 10.31.

Le troisième engagement fut sensationnel au possible. Yvon Robert porta tout d'abord un crochet à Kowalski pour l'obliger à obéir à ses avertissements. Puis Rocca lança Kowalski sur Jonathan. On assista à une série de manoeuvres sensationnelles qui plongea l'assistance dans une joie délirante. Finalement, Carpentier réussit à renverser Jonathan après 10 minutes et 51 secondes pour assurer la victoire et les honneurs de la rencontre à son équipe.

Dans les autres rencontres, Manuel Cortez, 220 et Sandor Kovacs, 228, ont fait match nul; Paul Baillargeon, 238, a défait Chet Wallech, 238, en 12 minutes et 8 secondes; Johnny Rougeau, 230, et Mr Hito, 235, ont fait match nul.

Claude Dassary, 260, n'a pris que trois minutes et 39 secondes pour renverser Joe Killer Christie.

Le match entre Pat O'Connor, 232, et Mr Moto, 245, a été déclaré "no contest" lorsque les deux hommes n'ont pu revenir dans l'arène en moins de dix secondes après être tombés en bas du ring.

Entre la semi-finale et le match principal, les spectateurs ont pu voir une douzaine de jeunes enfants se livrant une série de matches dans le champ droit. C'étaient là de jeunes spectateurs qui imitaient ceux qu'ils avaient vus dans l'arène. On pouvait dire d'eux en les voyant à l'oeuvre qu'ils etaient des lutteurs en herbe.

Pat O'Connor fera face à Jonathan

Pat O'Connor sera l'adversaire du robuste et rude gladiateur Don Leo Jonathan demain soir au Palais des Sports lors de la finale du programme de lutte.

Le lutteur français Claude Dassary rencontrera Mike Sharpe dans un autre combat tandis que Ben Sharpe fera face à Enrique Torres. Johnny Rougeau s'attaquera à Joe "Killer" Christie tandis que Sammy Berg rivalisera avec Frank Valois.

Progrès des 2 frappeurs

Les deux joueurs des Royaux se rapprochent de Rocky Nelson.

New-York, 12. (PA) — Solly Drake et Clyde Parris des Royaux de Montréal se sont rapprochés de Rocky Nelson des Maple Leafs de Toronto et il semble que la lutte pour le championnat des frappeurs de la Ligue Internationale se fera entre ces trois hommes au cours du dernier mois de la saison.

Il y a une semaine, Nelson détenait une marge confortable de 22 points en tête. Mais depuis sept jours, Drake et Parris ont fait des progrès énormes.

Le voltigeur du Montréal a augmenté sa moyenne de huit points pour la porter à .314 au cours de la dernière semaine cependant que Nelson a perdu trois points pour tomber à .325. Nelson n'a obtenu que 10 coups sûrs en 34 essais cependant que Drake en a frappé 15 pour 35, soit une moyenne de .429.

3 Frappeurs de .300

Parris, le champion de 1956, est monté de six points et sa moyenne est maintenant de .311. Il a frappé 12 coups sûrs en 30 voyages au bâton. Les trois meneurs sont les seuls frapeurs de .300 dans la ligue.

Nelson risque de même de perdre la première position pour le nombre de points produits par ses coups. Le vétéran premier but a fait compter neuf points la semaine dernière pour porter son total de la saison à 98. Mais Luke Easter, du Buffalo, en a fait scorer 14 pour porter son total à 89.

Nelson a frappé cinq home runs et Easter, quatre. Rocky mène avec 35 alors que Luke vient en seconde place avec 30. Bob Lennon, de Montréal, vient au troisième rang avec 22. Lennon n'a frappé que six home runs au cours des quatre dernières semaines.

Joute hors-concours du Cantalia ce soir

C'est ce soir que le club Cantalia recevra la visite d'une équipe de soccer du navire-école italien "Montecuccoli", au stade Faillon. L'on ne connait nullement la formation de l'équipe du navire italien de passage à Montréal, mais l'on nous assure qu'elle sera assez puissante pour livrer une chaude lutte au Cantalia.

La joute débutera à 8 h. p.m.

Les membres du club Montecuccoli seront l'obbjet de plusieurs réceptions au cours de leur séjour à Montréal qui se continuera jusqu'a samedi.

Un programme varié a été préparé pour leur séjour à Montréal qui comprendra visite de la ville, des travaux de canalisation du S.-Laurent, réception par l'Association athlétique canadienne-italienne, à Montréal, et à l'Ecole Militaire de S.-Jean.

A Toronto, hier soir, le club Italia a défait le Malta United par 3 à 1 devant 4,218 spectateurs. Le club Italia rejoint ainsi le club Olympia, également de Toronto, en 2e place dans la Ligue Interprovinciale. Le club Hongrie de Montréal demeure en tête.

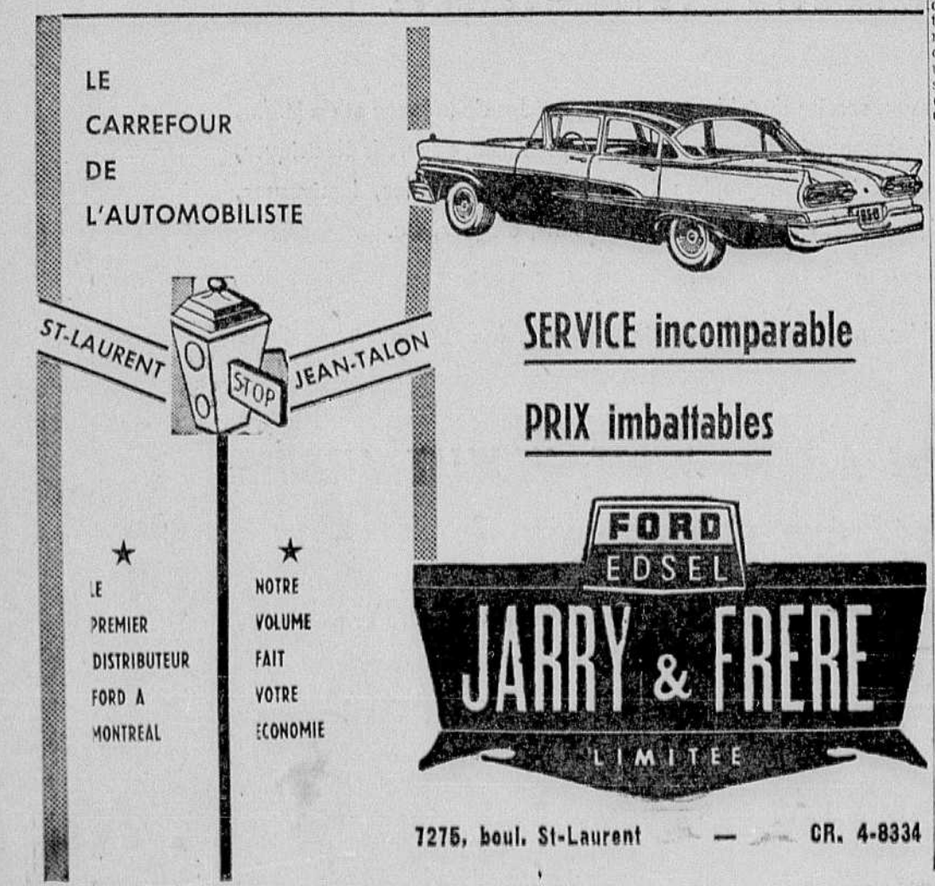
Membres d'une équipe championne



Quatre porte-couleurs du club qui a remporté le championnat de la Ligue Snowdon, hier. De gauche à droite : le lanceur HUEY HALL, (8-5), le lanceur GILLES LEGARE, (8-0), et les receveurs GILLES LABRECHE et JEAN-MARIE TREMBLAY.



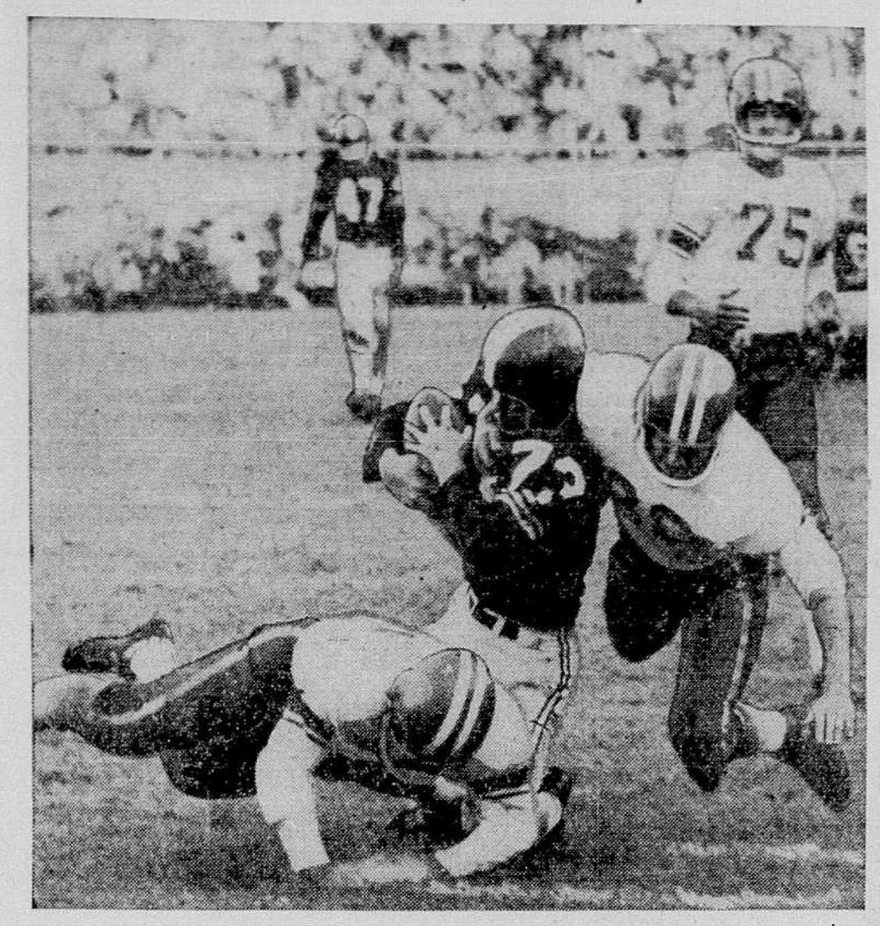






LES ROUGHRIDERS DE REGINA TRIOMPHENT DES ALOUETTES PAR 49-34

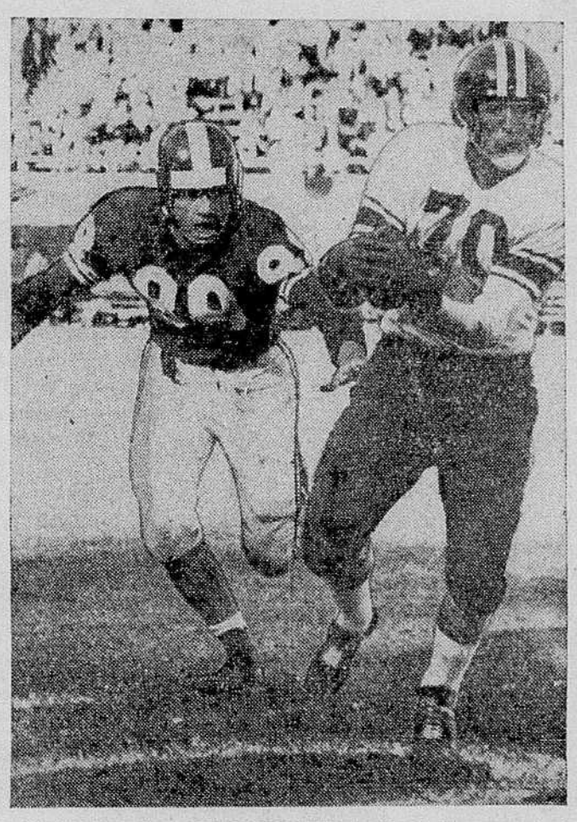
Touchés de Red O'Quinn et Ken Carpenter



Le vétéran ailier droit JOHN "RED" O'QUINN, des Alouettes, a enregistré l'un des touchés des siens dans la défaite de 49-34 subie aux mains des Roughriders de Regina hier au stade de l'Université McGill. On le voit ici venant de compléter une passe du quart Dick Purnell pour retomber dans les buts des visiteurs tout en étant plaqué aux pieds par LARRY ISBELL et au cou par RON ADAMS.

Victoire de Foxy Phil

Fort Erié, (PC) — Foxy Phil, propriété de M. et Mme M. J. Boylen, de Toronto, a triomphé dans le Prix Achievement d'une bourse de $7,500, samedi, à Fort Erié. C'était sa 3e victoire de suite et son 5e triomphe en 8 départs cette saison.



Ici, c'est l'excellent KEN CARPENTER, des Roughriders, comptant l'un de ses deux touchés à la fin du 3e quart sur une passe du quart Frank Tripucka, des Roughriders, après avoir habilement évité la tactique défensive de TOMMY MORAN, des Alouettes.

Frank Tripucka se signale avec 5 passes de touchés

Ken Carpenter et Pat Abbruzzi comptent chacun 2 touchés devant 20,273 spectateurs. — Cookie Gilchrist et Billy Shipp expulsés pour s'être battus.

par PIERRE PROULX

Profitant surtout des erreurs de l'adversaire mais ayant tout de même le meilleur du jeu sur le terrain, les Roughriders de Regina ont remporté, hier soir, une victoire de 49-34 sur les Alouettes de Montréal, devant 20,273 spectateurs au stade de l'Université McGill. Une ligne solide, un champ arrière mobile et très rapide ainsi qu'un Frank Tripucka en grande forme, voilà les atouts qui ont permis aux joueurs de l'instructeur Frank Terlep de sortir vainqueurs.

Défaite désastreuse pour les Alouettes ? Un résultat pouvant porter au pessimisme ? Certainement pas ! Il ne fait aucun doute que l'alignement du club local était grandement décimé par les blessures avec sept joueurs réguliers au rancart. Il est à se demander quel aurait pu être les résultats finals avec les Harold Patterson, Joel Wells, Tom Hugo, Bill Albright, Bill Judson, Jim Miller et Mike Kovac à leur poste respectif. Sans compter que Bob Geary et Dick Hunter ont dû abandonner, le premier à cause d'une légère commotion cérébrale et l'autre pour avoir subi ce qu'on craint être une séparation de l'épaule.

Cette 3e et dernière joute hors-concours des Alouettes aura probablement été la plus fructueuse pour l'instructeur Doug Walker. Forcé par le grand nombre de blessures de remplacer ses réguliers, Walker a pu voir presque tous ses joueurs à l'oeuvre, ce qui l'aidera grandement à faire un tri avant le début de la saison régulière contre Hamilton mardi prochain.

Il n'est aucunement question de tenter de diminuer ici le prestige des Roughriders qui ont pleinement mérité le succès connu. Tout en dominant dnas les jeux au sol, les porte-couleurs de l'Ouest ont également compté sur de longs jeux aériens de Tripucka.

Un record abaissé

Les quarts Sam Etcheverry et Dick Purnell se sont alliés pour abaisser un record du Big Four en complétant 30 passes sur un total de 52 tentatives au cours de la joute, deux de plus que l'ancien record que détenaient conjointement Etcheverry et Tom Dublinsky, des Argonauts de Toronto.

Vers le milieu du dernier quart, il est survenu un échange de coups entre deux des athlètes les plus robustes sur le terrain, Cookie Gilchrist, auparavant des Tiger-Cats de Hamilton et maintenant des Riders, et le bloqueur Billy Shipp, des Alouettes. Dans un échange de coups, Shipp a réussi à décocher une dure droite seulement pour toucher le casque de Gilchrist. L'arbitre Harry Bowden les a expulsés du jeu pour le reste de la partie. Après la joute, les deux adversaires se sont serré la main au centre du terrain alors qu'ils étaient encerclés de spectateurs.

Ken Carpenter, un ancien champion des compteurs de la Conférence de l'Ouest, a compté deux des touchés des visiteurs. Mike Hagler, Bob Mulgado, Bob McKeiver, Larry Isbell et Ed Simmons ont ajouté les autres. Jack Hill n'a raté qu'un seul converti.

Pour les Alouettes, le centre-arrière Pat Abbruzzi a traversé la ligne des buts à deux reprises alors que Thurlow Cooper, Tex Robinson, Bill Bewley et Red O'Quinn ont ajouté les autres majeurs. Bewley a aussi raté un des convertis.

Trois touchés rapides

Après un premier quart assez serré avec les visiteurs menant par 7-6, les Roughriders ont accumulé trois touchés avant que les Alouettes ne puissent riposter avec deux. A la fin du quart initial, Ron Adams a intercepté une pase d'Etcheverry pour paver la route au touché de son club. Dans le 2e engagement, Etcheverry a échappé le ballon qu'a recouvré Dale Parsons à dix verges des buts montréalais pour signifier un nouveau touché des visiteurs. Au 3e quart, Harry Lunn a intercepté une autre passe pour valoir un 3e touché à son équipe.

Deux des plus habiles coureurs dans le champ arrière des Roughriders étaient probablement les deux plus petits athlètes qu'il nous ait été donné de voir à l'oeuvre depuis les beaux jours de Billy Cross, du Toronto, il y a quelques années. Mike Hagler, d'Iowa et Bob McKeiver, de Northwestern. Hagler a compté son touché sur une course de 8 verges tandis que McKeiver, qui mesure seulement 5 pieds et 5 pouces, a réussi la course la plus spectaculaire de la journée sur une distance de 82 verges.

Tiut juste avant la fin de la joute, Tripucka a laissé partir une longue passe à Simms pour déjouer la défensive des Alouettes et mettre fin au pointage.

En scrutant l'horizon : — L'ailier Thurlow Cooper et le demi Dick Hunter s'affirment de plus en plus... Hunter a été fortement ébranlé et a dû se retirer du jeu dans le 3e quart... En 3 joutes hors concours, les Alouettes ont vaincu les Blue Bombers de Winnipeg par 40 à 7, ont perdu 34-22 aux mains des Lions de Vancouver et 49-34 contre Regina... Le garde Jackie Simpson a de beaucoup été le joueur le plus effectif chez les Alouettes... Cornelison, Klassen, Parsons, Simms et Gilchrist ont dominé la défensive des Roughriders... Hagler, McKiever, Carpentier et Gilchrist ont été les vedettes de l'attaque chez les visiteurs... Carpenter, un demi étoile dans le passé, est maintenant utilisé comme ailier gauche à l'attaque en plus d'effectuer les bottés réguliers de son club... Ivan Livingstone semble destiné à devenir le voltigeur régulier des Alouettes... John Janelle, appelé à remplacer Bill Albright, a fait belle figure sur la ligne locale... Ted Elsby s'est aussi signalé ainsi que Bill Bewley en complétant quelques passes.

Citoyen canadien ?

Selon une source bien renseignée, la direction des Alouettes serait à faire enquête sur le statut du joueur de centre américain Jim Hanson, âgé de 21 ans. Cet athlète de 205 livres et mesurant 6 pieds et un pouce, vient de Watertown, Dakota Sud, mais tout porte à croire qu'il aurait vu le jour à Winnipeg. Les Alouettes tenteraient d'établir sa citoyenneté canadienne afin de pouvoir l'aligner à titre de joueur canadien, tout comme ce fut le cas pour Gerry McDougall avec les Tiger-Cats de Hamilton.

Les statistiques Alouettes-Regina

	ALS	Regina
1er essais (sol)	12	7
Verges gagnées (sol)	114	241
1er essais (passes)	23	11
Verges gagnées (passes)	420	205
Passes tentées	52	22
Complétées	30	14
Interceptées par	0	4
Ballons échappés	4	2
Recouvrés	1	2
Punitions en verges	64	100
Verges sur bottés	226	360

Ottawa défait Edmonton

Ottawa, 12. (PCf) — Les Rough Riders d'Ottawa n'ont fait qu'une bouchée des Eskimos d'Edmonton qu'ils ont défaits hier soir au compte de 26-6 pour compléter le balayage de leurs trois joutes hors concours contre des équipes de l'ouest, avant l'ouverture de la saison régulière du Big Four. Les Riders n'ont pas encore perdu une seule joute hors concours. La partie d'hier soir a été disputée devant une foule de quelque 9,000 personnes.

Les Rough Riders, qui avaient défait les Roughriders de la Saskatchewan et les Lions de la Colombie-Britannique dans les deux premières de cette série de joutes, ont eu la tâche facile contre les Eskimos qui ont eu recours à leur champ arrière secondaire pendant les trois premiers quarts.

Vers la fin de la partie, Jackie Parker a pris son poste au quart arrière et les centres-arrières Normie Kwong et Johnny Bright ont avancé le ballon de 58 verges et Bright a compté un touché non converti.

Août est le meilleur temps de l'année pour l'achat d'une

BUICK '58 chez

Votre vendeur exclusif WILLIAM BELMAY AUTOMOBILES LTEE — BUICK VAUXHALL

4833, boul. St-Laurent – AV. 8-0186

• OUVERT TOUS LES SOIRS • STATIONNEMENT FACILE

Une Chance Exceptionnelle

Les détenteurs de Bons de la Victoire qui échangeront leurs titres contre les nouvelles Obligations de Convertissement du Canada pourront bénéficier d'un revenu jusqu'à 50% plus élevé, ainsi que d'un paiement de rajustement en argent qui leur sera versé immédiatement. Cette offre intéressante n'est faite que pour une période de temps limitée. Nous recommandons aux détenteurs de Bons de la Victoire d'en profiter sans délai.

Pour renseignements supplémentaires, complétez et postez le coupon ci-dessous, aujourd'hui même. Nous serons heureux de nous occuper des détails de convertissement pour vous.

Veuillez m'envoyer, sans aucun engagement de ma part, votre feuillet explicatif sur "l'Emprunt de Convertissement", ainsi qu'un bulletin de commande.

Nom.....

Adresse.....

Téléphone.....

On peut également acheter au comptant les nouvelles obligations. Vos demandes de renseignements, soit par téléphone, soit par la poste, recevront notre attention immédiate.

360 ouest, rue St-Jacques, Montréal
Téléphone: Vi-5-2131

Wood, Gundy & Company Limited

POULIOT AUTOMOBILE LTEE

BAT LA MARCHE DES BAS PRIX SUR LES

AUTOS USAGÉES

Venez voir ce que nous vous offrons

'57 DODGE	$1895
Chaufferette, automatique (179 A)	
'57 METEOR	$1995
Chaufferette (554 R)	
'56 DODGE	$1595
Chaufferette, automatique (848 A)	
'56 PLYMOUTH	$1595
Chaufferette, automatique (115 A)	
'55 CHEVROLET	$1295
Chaufferette (133 PA)	
'55 DODGE	$1295
Chaufferette (529 PA)	
'54 FORD	$995
Chaufferette (608 B)	
'54 CHEVROLET	$900
chaufferette (1572 B)	
'53 PLYMOUTH	$795
Chaufferette (136 C)	
'53 PONTIAC	$795
Chaufferette (9 A)	
'52 CADILLAC	$595
Equipé (242 B)	
'52 CHRYSLER	$600
Chaufferette (530 A)	
'52 BUICK	$500
Chaufferette (202 B)	
'48 FORD	$125
Sedan, chaufferette (632 C)	

Aussi plusieurs autres modèles à prix très spécial !

OUVERT TOUS LES SOIRS

Termes et échanges acceptés

POULIOT AUTOMOBILE LTEE

VENDEUR MERCURY – LINCOLN – METEOR

7144, Côte-des-Neiges
Tél. : RE. 9-1771

8175, boul. Décarie
Tél. : RE. 9-2473

Baseball AMATEUR

AUJOURD'HUI

LIGUE SENIOR "A" DU QUEBEC

Longueuil à Plattsburg, 8 h. 15

LIGUE SENIOR DE MONTREAL

St-Laurent à Jarry, 6 h. 30
Immaculée à Ville-M.-Royal, 6 h. 30

LIGUE MONTREAL ROYALE JUNIOR

Ville-M.-Royal à Rosemont, 6 h. 30
Villeray à Plateau, 9 h.
Verdun à Laval, 6 h. 30
Parc Extension à Ville-Marie, 6 h. 30
St-Henri à Maisonneuve, 8 h. 45

LIGUE PROVINCIALE JUNIOR

St-Jérôme à St-Laurent, 8 h.
Terrebonne à Logueuil, 8 h.

HIER

LIGUE SENIOR "A" DU QUEBEC

Plattsburg 7, St-Jean 0

LIGUE MONTREAL ROYALE JUNIOR

(Joute d'étoiles)
Est 6, Ouest 7

LIGUE SENIOR "A" DU QUEBEC

	J	G	P	Moy.	Diff.
Longueuil	40	26	14	.650	—
S.-Jean	43	25	18	.581	2½
Plattsburg	41	23	18	.561	3½
Joliette	40	18	22	.450	8

LIGUE SENIOR DE MONTREAL

	J	G	P	Moy.	Diff.
Immaculée	30	19	11	.633	—
S.-Laurent	35	21	14	.600	½
Ville-M.-Royal	30	18	12	.600	1
Jarry	31	15	16	.484	4½

LIGUE MONTREAL ROYALE JUNIOR

	J	G	P	Moy.	Diff.
Rosemont	32	25	7	.781	—
Parc Extension	29	19	10	.655	4½
Villeray	29	17	12	.586	6½
Ville-M.-Royal	28	16	12	.571	7
Laval	28	14	14	.500	8
Verdun	29	14	15	.483	8½
Ville-Marie	30	14	16	.467	9
S.-Henri	28	11	17	.393	12
Plateau	29	9	20	.310	14½
Maisonneuve	30	7	23	.241	17

LIGUE PROVINCIALE JUNIOR

	J	G	P	Moy.	Diff.
Longueuil	26	17	9	.654	—
Terrebonne	26	16	10	.643	—
S.-Laurent	28	15	13	.536	3
S.-Jérôme	27	10	17	.370	8
Lachine	27	8	19	.296	9½

Une victoire bien méritée des Riders

SASKATCHEWAN — Demis : Adam, Lunn, Ellis, Hagler, Banda, Hill, Gilchrist, Urness, Mulgado, Smart, Marks, McKeiver, Simms. Quarts : Tripucka, Capiletti, Laughton. Centres : Sigurdson, Parsons, Koeneman. Gardes : R. Whitehouse, Stowe, Hamilton, Walsh, Atcheson, Moore, T. Whitehouse. Bloqueurs : Clarke, Cornelison, Anderson, Klassen, Belotti, Legault, Haines. Ailiers : Carpenter, Mcquaide, Dundas, Killoh, Isbell, Vaughn.

ALOUETTES — Demis : Bewley, Blaicher, Swan, Abbruzzi, T. Robinsn, Hunter, Moran, Apostolatos, King, Learn, Cronin, Livingstone, E. Robinson. Quarts : Etcheverry, Purnell, Dickie. Centres : MacLellan, Bremner, Hanson. Gardes : Keyser, Barton, Geary, Simpson, Janelle. Bloqueurs : Napoli, Samuels, Holman, Lenct, Elsby, Fouch, Rosenberg. Ailiers : O'Quinn, McNichol, Harding, Cooper.

Arbitre : Harry Bowden; juges : Tommy Daley et Doug Gray; juge de lignes : Bob Lye; juge de jeu : Bill Boynton.

PREMIER QUART

1 — Alouettes, touché (Pat Abruzzi) poussée hors bloqueur de 8 verges. 6-0
2 — Roughriders, touché (Hagler) poussée hors bloqueur de 8 verges. 6-6
3 — Roughriders, converti (Jack Hill). 7-6

DEUXIEME QUART

4 — Roughriders, touché (Mulgado) passe de 9 verges par Frank Tripucka. 13-6
5 — Roughriders, converti (Jack Hill). 14-6
6 — Roughriders, touché (McKeiver) course de 82 verges. 20-6
7 — Roughriders, converti (Jack Hill). 21-6
8 — Roughriders, touché (Ken Carpenter) passe de 3 verges de Tripucka. 27-6
9 — Roughriders, converti (Jack Hill). 28-6
10 — Alouettes, touché (Thurlow Cooper) passe et course de 20 verges par Etcheverry. 28-12
11 — Alouettes, converti (Bill Bewley). 28-13
12 — Alouettes, touché (Tex Robinson) poussée au centre d'une verge. 28-19
13 — Alouettes, converti (Bill Bewley). 28-20

TROISIEME QUART

14 — Roughriders, touché (Larry Isbell) passe de 13 verges par Tripucka. 34-20
15 — Roughriders converti (Jack Hill). 35-20
16 — Roughriders, simple (Carpenter) Dick Purnell concède sur botté de Carpenter. 36-20
17 — Roughriders, touché (Ken Carpenter) passe de 11 verges par Tripucka. 42-20
18 — Roughriders, converti (Jack Hill). 43-20

QUATRIEME QUART

19 — Alouettes, touché (Pat Abbruzzi) poussée hors bloqueur droit de 3 verges. 43-26
20 — Alouettes, converti (Bill Bewley). 43-27
21 — Alouettes, touché (Red O'Quinn) passe de 6 verges par Dick Purnell. 43-33
22 — Alouettes, converti (Bill Bewley). 43-34
23 — Roughriders, touché (Simms) passe de Tripucka et course pour un jeu de 66 verges. 49-34

Le Bélec champion

Le club Bélec a remporté le championnat des éliminatoires de la Ligue de balle-molle de St-Jean-de-Matha, lundi soir, en battant le Bleu et Or par 16 à 1. Le Bélec, qui avait terminé la saison en 3e place, avait éliminé le Bernard Dufresne en semi-finale.

Il a gagné la finale par 3 victoires contre une pour le Bleu et Or. Cette ligue était dans le district du moniteur Richard Desjardins.

CE SOIR à 8 h. 15 DIMANCHE 2 H. P.M.



Parc **RICHELIEU**

La mecque des courses sous harnais

• ADMISSION GENERALE : $1.00
• CLUBHOUSE
• SERVICE D'AUTOBUS

TOUS LES MERCREDIS, SOIREE DES DAMES — ENFANTS NON ADMIS



Quand vient l'heure de la détente...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

Lefebvre bat Reggie Rowe

André et Gabriel Mancini aussi vainqueurs au programme du club White Owl

Tous les porte-couleurs du club de boxe White Owl sauf un sont sortis vainqueurs hier soir à l'occasion du programme en plein air organisé par leur instructeur Roger Larivée. Et, il s'en aurait fallu de bien peu que Reggie Rowe s'assure la décision sur Bobby Lefebvre, l'excellent petit boxeur et champion du Vermont.

Dans le combat le plus dur de la soirée, André Mancini l'a emporté par décision sur Blackie Potvin, de Magog. Bobby Lefebvre a mérité la décision des juges sur Rowe mais, selon plusieurs, le verdic aurait dû être le contraire. Après le combat, Lefebvre partageait quelque peu cet avis et a révélé que c'était la deuxième fois qu'il rencontrait Rowe. "Lors de notre premier match à Cornwall, j'étais persuadé d'avoir triomphé mais il a mérité la décision. Cette fois, je croyais bien avoir perdu et on m'accorde la victoire", a dit Lefebvre.

Gabriel Mancini, ancien champion du Canada, a mérité un décision unanime sur Allen Shengraw, de Burlington, Vermont.

André Rollin, du Victoriatown, B.C., a été le seul boxeur à s'assurer une victoire par knouckout technique, l'emportant ainsi au 5e engagement sur Marcel Couture, de Magog. Couture a subi une profonde entaille à l'oeil gauche.

Voici les résultats des matches d'hier soir :

5 RONDES

Maurice Prince, Victoriatown, bat Bruno Izzoni, International Y., par décision.

Marcel Bellefeuille, White Owl, bat Roger Leblanc, Victoriatown, par décision.

Albert Breau, White Owl, bat Léandre Couture, Magog, par décision.

André Rollin, Victoriatown, bat Marcel Couture, Magog, par knockout technique, 5e ronde.

André Mancini, White Owl, bat Blackie Potvin, Magog, par décision.

Jeffrey Alleyne, White Owl, bat J.-Louis DeGrandmont, Immaculée-Conception, par décision.

Bobby Lefebvre, Vermont, bat Reggie Rowe, White Owl, par décision.

Gabriel Mancini, White Owl, bat Allen Shengraw, Burlington, Vermont, par décision.

La course pour chevaux de 2 ans gagnée par Dino Herbert

L'épreuve principale enlevée par Poplar Veep en 2:04.4, hier soir, au parc Richelieu. — Roger White pilote deux vainqueurs.

Poplar Veep a remporté les honneurs de la course principale, hier soir, au parc Richelieu. Bob Ryan a conduit son cheval de huit ans à la victoire en 2:04.4, dans un amble "B" doté d'une bourse de $1,400. All's Count a fini deuxième.

Des temps passablement rapides ont été enregistrés, hier encore, et les neuf premières courses à l'affiche ont été gagnées en moins de 2:10. Dans la dernière, toutefois, Mighty Frosty n'a pu faire mieux que de courir en 2:10.1. Sa victoire était un peu surprenante pour les parieurs puisque $23.90 ont été payés pour la mise habituelle.

Mr. Alloway a pris la deuxième place et cette combinaison a formé un exacta de $94.70.

Le conducteur Roger White a remporté deux victoires, hier. François Leboeuf s'est aussi signalé en terminant dans l'argent à trois reprises. Leboeuf n'a pas gagné cependant.

White a remporté la victoire avec Miss Claudene, à la deuxième, et avec Avery Hanover, à la troisième. Sept des dix épreuves au programme ont rapporté $10 et plus pour $2 par les vainqueurs.

Dans la course pour chevaux de deux ans, Dino Herbert a gagné en 2:08, devant Cathy G conduit par Keith Waples. C'est Bill Herbert qui conduisait le gagnant.

Dino Herbert a rapporté $19.90. Ce cheval formait une même entrée avec Una Herbert.

Larente et Waples égaux

Deux conducteurs canadiens, Jacques Larente et Keith Waples, sont maintenant sur un pied d'égalité dans le classement des pilotes au parc Richelieu. Ils ont une moyenne identique de .418 selon le système officiel "Universal". Cette liste comprend les courses du 9 août.

Waples, ayant participé à un plus grand nombre de courses, même dans le département des victoires avec 14, suivi par Larente. Albert Boucher et François Leboeuf qui ont paradé chacun 6 fois dans le cercle des vainqueurs.

Voici la liste officielle :

	Départs	1er	2e	3e	%
Jacques Larente	29	6	8	5	.418
Keith Waples	47	14	6	7	.418
Benoit Côté	16	4	1	5	.389
Ned Galentine	26	5	6	4	.372
Russ Caldwell	18	3	4	4	.364
Jack Gordon	16	4	1	2	.326
Albert Boucher	23	6	1	4	.319
Marcel L'Heureux	18	4	2	1	.302
François Leboeuf	37	6	6	4	.288
Jim Weiner	15	1	2	5	.252

Au cours des 14 premières journées du meeting, quatre conducteurs ont écopé de suspensions de trois jours. Ce sont Anton Grodnis, Denis Larochelle, Rosaire Bouthillier et Roger Bérard. Les suspensions ont suivi les infractions sui-

A SUIVRE SUR LA PAGE 36

Les inscrits au Richelieu

1ère COURSE — AMBLE D
BOURSE $500

3. Newport Bruce, L. Pelletier, 3-1
1. Wee Ted, L. Bourgon, 7-2
2. Mr. Magic, J. Larente, 5-1
4. Success Penny, M. Gingras, 5-1
5. Nevah Dawn, J. Kealey, 8-1
7. Sturdy Squaw, R. Ryan, 9-1
6. Mucho Gusto, K. Waples, 12-1
8. Whirlpool D., E. Bradette, 15-1
Eligible :
Peter Rosecroft

2e COURSE — TROT D
BOURSE $500

3. Nibble's Laddie, P. Floyd, 2-1
4. Shadydale Mamie, R. Bardier, 3-1
1. Irish Lane, F. Church, 4-1
7. S. J. Scott, P. English
8. Coramine Volo, K. Waples, 8-1
2. Dusty Brook, A. Grodnis, 9-1
5. Meadow Express, H. McKinley, 12-1
6. May Titan, B. Côté, 15-1
Eligible :
Titan L., Wilson, M. Gingras.

3e COURSE — AMBLE D
BOURSE $500

2. Scotch Honor, G. Harp Jr., 3-2
6. Go Way, J. Gagnon, 3-1
1. Chief Louie's Boy, O. Harmer, 4-1
3. Breeze on Can, J. Weiner, 6-1
4. Jeff Protector, D. Larochelle, 8-1
5. Spruce Diamond, R. Bouthillier, 9-1
7. Edgewood Stone, N. Bolduc, 12-1
8. Galawin, P. Caldwell, 15-1
Eligible : Royal Stone, G. Harp Jr.

4e COURSE — TROT C
BOURSE $800

5. Clever Truman, M. L'Heureux, 3-2
8. Island Song, H. Ingles, 3-1
4. The Donk, A. Côté, 4-1
3. Saratoga Hanover, H. Fleet, 6-1
1. Poplar Cole, F. Carr, 8-1
6. Little Punch, H. Filion, 9-1
2. Tim's Lad, J. Gordon, 12-1
7. Regal Aire, A. Grisé, 15-1
Eligible : Cy Hanover, B. Huntress

5e COURSE — AMBLE C
BOURSE $1,000

4. Fast Buck, H. McKinley, 2-1
5. Victory Hal, M. L'Heureux, 3-1
3. Northampton, P. Floyd, 4-1
6. Success Eddie, F. Leboeuf, 6-1
1. Eric's Prince, G. Harp Jr., 8-1
8. Diana Herbert, J. Herbert, 9-1
2. Tar Baby, R. White, 12-1
7. Avalon Javelon, G. Hess, 15-1

6e COURSE — AMBLE C
BOURSE $1,000

2. Jack Brook, G. Harp Jr., 3-1
3. Sir Prince, M. Gingras, 7-2
1. Terrywill, P. Sauvé, 5-1
4. The Great Patch, R. Côté, 5-1
6. Lyndon May, K. Stone, 8-1
7. Greentree Jr., N. Bardier, 9-1
5. Stoneridge Eddie, Bouthillier, 12-1
8. The Great Remus, J. Quesnel, 15-1
Eligible : Mighty Heather, E. Bradette

7e COURSE — TROT C
BOURSE $800

6. Titan Up, M. Gingras, 3-2
8. Scotch Knight, J. Giguère, 5-2
3. Gay Note, W. Habkirk, 9-2
5. Lou Darnley Dune McTavish, 6-1
4. Shadydale Worthy, F. Leboeuf, 8-1
7. Albert Dean, L. Hamelin, 9-1
1. Grattan Baker, J. Hammond, 12-1
2. Blackwell, A. Hanna, 15-1
Eligible : Ernest McElwyn, N. Bardier

8e COURSE — AMBLE B
BOURSE $1,400

1. Sudmite, J. Weiner, 3-1
6. Abbe Run, A. Boucher, 7-2
3. Gypsy Rose Chief, A. Rogers, 5-1
7. H. B. Norris, F. Leboeuf, 5-1
4. Altex Chief, H. McKinley, 8-1
5. Meadow Imp, A. Galentine, 9-1
8. Casanova, M. L'Heureux, 12-1
2. Frank Brook, R. Palmer, 12-1

9e COURSE — TROTS A et B
BOURSE $1,700

8. Victor Darnley, P. Dussault, 2-1
6. In Free, H. McKinley, 3-1
5. Mac's Star, W. Harvey, 4-1
4. Rumper, K. Stone, 5-1
7. Ted Genesee, P. Robillard, 8-1
2. The Highty Man, J. Larente, 9-1
3. Heathcliffe, F. Spencer, 12-1
1. Racey Comet, G. Harp Jr., 15-1

10e COURSE — AMBLE C
BOURSE $800

3. Trigger Tass, R. Trudel, 5-2
5. Red Surprise, N. Bardier, 5-2
2. Postage Stamp, M. Gingras, 9-2
1. Dr Azoff Baker, N. Temple, 6-1
4. Silver Connie, R. Ponton, 8-1
6. Sparky G., T. Turcotte Jr., 9-1
8. Bless Me, L. Pelletier, 12-1
7. Chief McKlyo, 15-1
Eligible : Ann Mac M., H. McKinley.

Billy Martin des Tigers est blessé

Détroit, 12. (PC) — Le joueur de troisième-but Billy Martin, des Tigers de Détroit, sera probablement au repos forcé pendant trois semaines. Martin a subi des blessures aux côtes en entrant en collision avec le receveur Earl Battey, du Chicago, lors d'une tentative de voler le marbre à la deuxième joute disputée à Détroit, hier.

Importante joute à Ville-M.-Royal

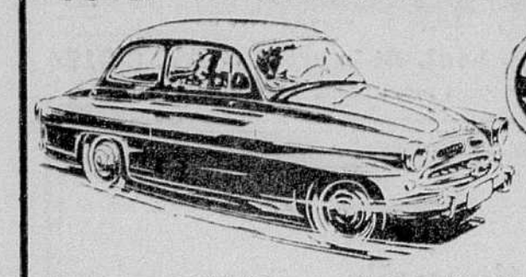
Les joutes de fin de semaine n'ont guère changé le classement de la Ligue de baseball Sénior de Montréal lorsque les Braves de Saint-Laurent et les Cardinaux de Ville Mont-Royal ont divisé les honneurs d'un programme double et que le Jarry et l'Immaculée-Conception ont dû se contenter d'une partie nulle. Il semble bien maintenant que la lutte au championnat dans le circuit Spada durera jusqu'à la dernière journée du calendrier des joutes régulières.

Ce soir, deux importantes parties seront disputées, toutes deux à 6 h. 30. La partie probablement la plus importante est sûrement celle entre les Cardinaux de Ville Mont-Royal et l'Immaculée-Conception, qui aura lieu sur le terrain du Ville-Mont-Royal. Les partisans de la ligue Sénior de Montréal admettent presque tous que ce sont ces deux équipes qui possèdent présentement les meilleures chances de terminer en première place du classement. C'est le droitier Don Bain qui lancera pour les Cardinaux contre le jeune gaucher Claude Bouchard de l'Immaculée.

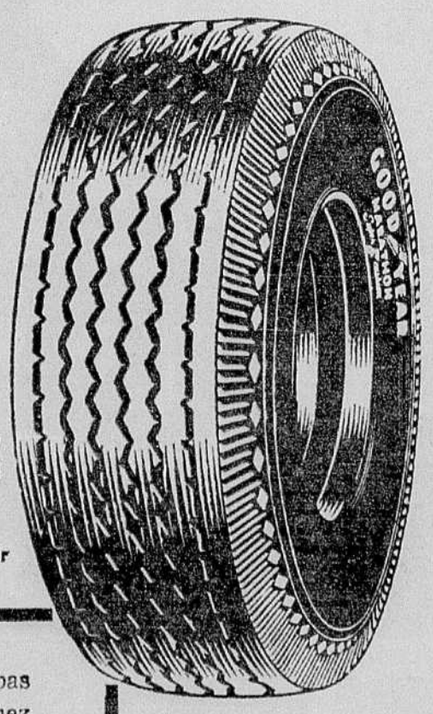
Dans l'autre joute à l'affiche, les Braves de Saint-Laurent du gérant Paul Martin, rencontreront le Jarry à 6 h. 30 au parc Jarry. Les Braves étaient en tête du classement il y a une semaine, mais trois défaites consécutives les ont descendus en deuxième place et même près du troisième rang. C'est Stan Deneka qui sera au monticule pour les Braves ce soir contre Jean Binda, du Jarry. Le Jarry, même en quatrième position, possede encore des chances lui aussi de terminer en tête de la ligue.



Le cognac Hennessy flotte lui aussi! Et une once de ce savoureux cognac flottant sur trois onces d'eau de Vichy donne l'un des meilleurs rafraîchissements qui soient! Une seule gorgée suffit pour s'en convaincre. C'est d'abord le velours du cognac Hennessy qui caresse votre palais . . . puis vous goûtez la saveur piquante de l'eau de Vichy. Vous aussi, vous aimerez le "floater" Hennessy.
COGNAC HENNESSY ☆☆☆

VOYEZ ET CONDUISEZ LA NOUVELLE AUTO '58

ŠKODA
LIVRAISON IMMEDIATE $1760
• 4 cyls refroidis à l'eau • batterie 12 volts • 40 milles au gallon
• chaufferette, dégivreur • trans. synchronisée • vitesse croisière 70 mil. à l'heure
• signaux de direction • vaste malle arrière • 4 vitesses avant, 1 arrière
• couleurs de luxe • set d'outils
Garantissons service complet ainsi que pièces détachables dans tout le Canada
ACCEPTONS ECHANGE ET DONNONS FACILITES DE PAIEMENT
GOYETTE AUTO LTEE 1672 est, Ste-Catherine Montréal | BAULÉ AUTO ENR'G 25 — 3e Avenue Québec | MAURICE MOTOR 318, Rideau Ottawa

dupuis Frères
quitte l'Hôtel Windsor
Faute d'espace dans un local devenu trop restreint, DUPUIS FRERES DECIDE DE DISCONTINUER SES OPERATIONS COMMERCIALES A SON LOCAL DE L'HOTEL WINDSOR.
Dupuis Frères remercie avec gratitude les nombreux clients qui se rendaient régulièrement à cette succursale de l'ouest de la ville.
notre stock tout entier à l'hôtel Windsor doit être soldé rapidement
et à cette occasion commençant le 13 août et les jours suivants tout le stock sera en vente à
33⅓% de rabais
Ceci comprend : paletots pour hommes. Marques anglaises, aussi chandails, chemises, foulards, cravates, pyjamas, chaussettes, etc., etc. Presque toutes ces marchandises sont des importations d'Angleterre, de Suisse, de France, d'Italie, etc., et sont toutes de qualité supérieure.
la vente commence mercredi matin à 9 h. 30
dupuis Frères Succursale Hôtel Windsor

PNEUS GOODYEAR TIRES
NOUS VENDONS ce qu'il y a de mieux!
Le prix le plus bas en 15 ans
PNEUS GOODYEAR "frais de l'usine"
seulement $9.95
et votre pneu rechapable (50¢ de plus pour la pose)
DIMENSIONS : 6.00 x 16, 6.70 x 15
MARATHON à flancs noirs - à chambre à air

Voici le moment d'acheter. Ceci est notre plus bas prix . . . notre meilleure aubaine en 15 ans. Eliminez vos tracas—roulez sur des pneus Marathon flambant neufs, fabriqués par Goodyear . . . le plus important manufacturier de pneus au Canada.
PNEUS GOODYEAR TIRES
Vite! Vite! À ce prix notre stock ne durera pas longtemps. Économisez sur l'achat de ces pneus GOODYEAR entièrement garantis.
LECUYER TIRE & MECHANICAL LTD.
750 ST. GRÉGOIRE CR 1-2456
RÉCHAPAGE & VULCANIZATION ALIGNEMENT DE ROUES — FREINS — RADIATEUR

VOICI
L'INCOMPARABLE O'Keefe...


...LA BIÈRE DOUCE
PARCE QU'ELLE EST BRASSÉE AVEC DU "HOUBLON SANS GRAINES" POUR EN ÉLIMINER TOUTE TRACE INDÉSIRABLE DE GOÛT AMER.
BUVEZ O'Keefe ...LA BIÈRE DOUCE!

Les joueurs de l'Ouest défont ceux de l'Est dans la Ligue Jr

Dans une joute très intéressante et surtout très serrée, les représentants de l'Ouest ont eu raison des joueurs de l'Est, hier soir, à Verdun, devant plus de 5,000 spectateurs. L'Ouest l'a emporté par 7 à 6.

La joute avait été organisée par Gérard Thibeault, président de la Ligue Montréal Royale Junior, dans le but de déterminer les jeunes qui feraient partie de l'équipe d'étoiles de dimanche prochain, contre les étoiles de Brooklyn. La rencontre aura lieu au stade Hector-Racine. Gérard Thibeault était très heureux du succès de la joute d'hier et de l'enthousiasme des amateurs de baseball de Verdun et de la métropole qui s'étaient rendus si nombreux encourager les jeunes. Le président a révélé que le choix définitif des étoiles serait fait aujourd'hui et demain et rendu public jeudi.

L'issue de la partie a été décidée à la dernière manche. Le pointage était alors égal, 5 à 5. L'Ouest a compté deux fois au début de la neuvième, mais l'Est a vainement tenté d'égaler à son tour au bâton. Oreste Bellini, du St-Henri, gérant de la section Ouest, a eu recours à cinq lanceurs. Gaston Gervais, du Verdun, le quatrième, a été le gagnant.

Pour les perdants, quatre lanceurs se sont rendus au monticule. La défaite est allée à Roy, le dernier artilleur utilisé par le gérant Marcel Racine.

Mandella en vedette

Connie Mandella, du Parc Extension, s'est sûrement mérité une place sur l'équipe en faisant compter les deux points importants de l'Ouest à la neuvième manche. Mandella a cogné un coup de trois buts pour ces deux points. Il avait obtenu un autre coup sûr, plus tôt dans la partie. Le receveur Willie Mastin a aussi frappé deux coups sûrs pour les vainqueurs. Au total, les joueurs de l'Ouest ont frappé huit coups sûrs contre dix de la part des perdants.

L'Est avait plusieurs joueurs du Rosemont dans son alignement. Deux d'entre eux ont obtenu des circuits. Gauthier a obtenu le sien à la première manche et Russ Ayoub a cogné un coup de quatre buts à la neuvième. Ayoub a aussi réussi un simple. Claude Pepin a frappé un coup de trois buts.

Ce soir, tous les clubs sont à l'oeuvre dans la Ligue Montréal Royale Junior.

Il y a des joutes à Rosemont, à Ville-Marie, à Verdun, Laval et Plateau.

Ouest	020	020	102—	7	8	3
Est	100	010	211—	6	10	1

O'Cain, Annable (4), Novosad (6), Gervais (7), Cianfione (9) et Mastin, Therrien (6); Guilbeault, Travella (4), Pepin (6), Roy (8) et Monzeon Gauthier (5).

Garand gagne une course de 32 milles

Valleyfield, (DNC) — Yves Garand, réputé coureur cycliste local, a remporté le championnat de la cité, lors de la grande classique annuelle de 32 milles. Il a battu le record établi l'année dernière, pour le même circuit par René Caron. Ce dernier avait réussi le parcours en 1 heure et 18 minutes, 36 secondes. Pour sa part, Yves l'a accompli en 1 heure, 13 minutes et 41 secondes.

M. Henri Clamens, président du Vélo-Club local, organise le Tour de l'Ile-Perrot qui se tiendra le 17 août prochain. En ce qui concerne le transfert possible du Critérium international de Valleyfield sur l'autre rive, Henri nous a déclaré cette semaine, qu'avant de prendre une décision définitive, il cherchera à se lever un peu d'intérêt pour la cause cycliste dans notre ville. S'il échoue, il sera encore temps de déménager.

La Ligue Internationale

	Montréal	Toronto	Rochester	Miami	Columbus	La Havane	Richmond	Buffalo	Victoires	Défaites	Moyenne	Différence
Montréal	—	6	10	12	11	15	12	10	76	49	.608	—
Toronto	8	—	7	11	8	11	14	8	71	51	.582	3½
Rochester	5	8	—	9	16	10	8	8	65	57	.533	9½
Miami	10	9	10	—	10	7	9	7	62	64	.492	14½
Columbus	8	9	7	5	—	8	10	13	60	65	.480	16
La Havane	7	11	8	8	6	—	5	9	54	68	.443	20½
Richmond	7	4	9	8	6	8	—	12	54	69	.439	21
Buffalo	4	4	6	11	8	9	9	—	52	71	.423	23

HIER

Montréal 3, Richond 0
Toronto 12, Columbus 6
(Seules joutes au calendrier)

CE SOIR

Montréal à Richmond
Rochester à Miami
Toronto à Columbus
Buffalo à La Havane (2)

Le Longueuil est champion

Une défaite du St-Jean donne le titre aux Barons de Longueuil.

St-Jean, 12. — Les Faucons de Plattsburg ont battu les Canadiens de St-Jean par 7-0, hier soir, faisant ainsi cadeau du championnat de la Ligue Senior "A" du Québec aux Barons de Longueuil.

L'avance des Barons en 1ère place, sur le St-Jean, est maintenant de deux parties et demie. Quoi qu'il arrive, d'ici la fin de la saison régulière, le Longueuil est assuré de conserver une avance d'une demi-partie sur le St-Jean.

Le lanceur Bob Garrow a donné seulement deux hits aux Canadiens, hier soir, faisant preuve d'un excellent contrôle.

Cassidy et Isles ont été les meilleurs des visiteurs avec deux coups sûrs chacun. Cassidy a fait compter cinq points, dont trois avec un circuit. Ernest Drolet a été le lanceur perdant.

Les Faucons, en gagnant, conservent l'espoir de terminer devant les Canadiens en deuxième position.

Ce soir, les Faucons reçoivent la visite des Barons de Longueuil.

Plattsburg	001	002	400—	7	7	3
S.-Jean	000	000	000—	0	2	5

Garrow et Glassione, Drolet, Petit (7) et Valois.

Corby's
LONDON DRY GIN
DISTILLÉ TROIS FOIS POUR SAVEUR INCOMPARABLE

JOUTES DE BASEBALL

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE

Cincinnati à Philadelphie
Milwaukee à Pittsburgh
Chicago à Los Angeles
S.-Louis à San Francisco

LIGUE AMERICAINE

Chicago à Cleveland
Baltimore à New-York
Kansas City à Détroit
Boston à Washington

HIER

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal 000 001 020— 3 5 0
Richmond 000 000 000— 0 5 0
Harris et Gatta; Browning, McMahon (8), James (8), Post (9) et Oldis. Per.: Browning.

Toronto 24 103 020—12 14 2
Columbus 120 021 000— 6 10 1
Broglio, Tiefenauer (6) et Hanna; Gibbon, Arroyo (3), Swanson (6), Rowe (8) et Rand. Gagn.: Broglio. Per.: Gibbon. Cir.: Jok 3, Pendelton, Pettit, Nelson.

(Seules joutes au calendrier)

LIGUE NATIONALE

Cincinnati 500 003 010 000 1—12 16 2
Philadel. 100 024 310 000 0—11 21 3
(Joute du 1er juin à finir)
Lawrence, Acker (1), Klippstein (6), Jeffcoat (6), Lown (7) Schmidt (8), Nuxhall (11) et Bailey; Semproch, Meyer (1), Hearn (7), Farrell (8) et Lonnett, Lopata (8), Hegan (11). Gagn.: Nuxhall (9-6). Per.: Farrell (8-6). Cir.: Temple (2e).

Cincinnati 010 100 002 0— 4 8 0
Philadelphie 001 000 120 1— 5 9 1
Purkey, Schmidt (8) et Bailey; Cardwell (2-0) et Sawatski. Per.: Schmidt (2-5). Cir.: Bailey (8e).

Milwaukee 000 000 013— 4 10 0
Pittsburgh 020 020 20x— 6 11 1
Spahn, Jay (7) et Crandall; Friend, Face (9) et Kravitz. Gagn.: Friend (15-12). Per.: Spahn (15-8).
(Seules joutes au calendrier)

LIGUE AMERICAINE

Baltimore 000 100 200— 3 8 1
New-York 000 000 002— 2 7 0
Harshman (9-10) et Ginsberg, Ditmar, Monroe (9) et Howard. Per.: Ditmar (8-3). Cir.: Nieman (11e), Ginsberg (3e), Skowron (12e).

Baltimore 500 010 201— 9 12 1
New-York 100 020 000— 3 7 2
Johnson (4-7) et Triandos; Kucks, Monroe (8) et Berra. Per.: Kucks (7-5). Cir.: Wooding (9e) Mantle (32e).

Kansas City 000 000 002— 2 6 0
Détroit 000 300 00x— 3 9 0
Grim, Herbert (5), Gorman (8) et House; Bunning Aguirre (9) et Lau. Gagn.: Bunning (9-7). Per.: Grim (1-4). Cir.: House (3e).

Boston 000 200 010— 3 11 0
Washington 000 510 20x— 8 12 0
Monbouquette, Kiely (7) et White; Valentinetti, Fornieles (5), Hyde (8) et Courtney. Gagn.: Valentinetti (2-1). Per.: Monbouquette (1-3). Cir.: Jensen (32e), Sievers (32e), Lemon (24e).

Chicago 000 201 000— 3 5 0
Cleveland 000 000 100— 1 7 1
Pierce (12-8) et Lollar; Narleski, Ferrarese (7), Mossi (9) et Nixon. Per.: Narleski (11-10). Cir.: Minoso (16e).

AMERICAN ASSOCIATION

	G.	P.	Moy.	Diff.
Charleston	70	48	.593	—
Denver	66	53	.555	4½
Wichita	63	56	.537	6½
Minneapolis	63	59	.524	8
Omaha	62	63	.496	11½
Indianapolis	58	68	.460	16
St. Paul	58	69	.457	16½
Louisville	45	73	.381	25

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.	Diff.
Milwaukee	63	46	.578	—
Pittsburgh	57	52	.523	6
San Francisco	57	52	.523	6
S.-Louis	53	55	.491	9½
Philadelphie	52	55	.486	10
Chicago	53	59	.473	11½
Cincinnati	51	59	.464	12½
Los Angeles	50	58	.463	12½

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.	Diff.
New-York	72	40	.643	—
Boston	66	54	.508	15
Chicago	66	54	.500	18
Cleveland	55	56	.495	16½
Détroit	55	55	.491	17
Baltimore	51	57	.472	19
Kansas City	48	59	.449	21½
Washington	46	64	.429	24



CHAPEAUX
NETTOYES COMME NEUFS
Seulement
49¢ ch.
SPECIAL DE LA SEMAINE
C'est le meilleur temps pour faire nettoyer votre chapeau, le faire reblocquer de façon experte et lui redonner l'apparence d'un neuf . . . et à 49¢ par chapeau. Ça ne vaut pas la peine de s'en priver ! Profitez donc de l'occasion pour nous apporter tous vos chapeaux afin d'être élégamment coiffé lors de la prochaine saison.
Paul SERVICE STORES



1 Propriétés à vendre

"EL RANCHO"

PRESENTE

Bungalows détachés

6 pièces

Comptant $500 ou plus

LIVRAISON IMMEDIATE

PRIX : $11,950

MENSUALITES $71.66

CAPITAL ET INTERET

CARACTERISTIQUES :

—PIERRE ET BRIQUE
—3 CHAMBRES A COUCHER
—GRAND SALON AVEC DINETTE
—SALLE BAIN, ACCESSOIRES, TUILE COULEUR
—CUISINE PLANIFIEE, TUILE SUR PLANCHER
—FENETRES ALUMINIUM INSTALLEES PARTOUT
—SYSTEME CHAUFFAGE AUTOMATIQUE A L'HUILE
—GRAND SOUS-SOL AVEC GARAGE
—GRAND TERRAIN

15 minutes seulement du centre de la ville

Venez voir notre maison modèle
OUVERTE TOUS LES JOURS
DE 2 A 9 P.M.
AU NO 1855 DE LUÇON
VILLE DUVERNAY

Par le boul. Lévesque jusqu'à la rue Joubert où vous montez jusqu'à la maison modèle.

AGENTS EXCLUSIFS
Immeubles Unic Realties
1115, FLEURY EST
DUPONT 8-4896. MONTCALM 4-0421
1—31juil., 4,5,6,7,11,12,13,14,18août

A 506 AIRD, duplex, semi-détaché, 5 et 6 pièces, chauffage central, libre 15 septembre, prix convenable pour régler succession.
1—9,12,14,16,19,21,23

ABANDON, Rosemont, 6-4, détaché, $3,264. Revenu $26,800. BElair 5663.
1—R

ABANDON, Henri-Julien - Liège, 2-4, neufs, deluxe, pas vacant. Pour détails, DUpont 8-1171.
1—

ABANDONNE, Curatteau, Hochelaga, 4-3, 50 pieds façade, cave 8 pieds. Ciment. Comptant $5,000. LAfontaine 6-4919.
1—252-3

ABANDON St-André, duplex, garage, $10,500 comptant discutable. DUpont 8-1171.
1—

ABANDON 4-4, détaché, moderne, près Cremazie, Revenu $3,300. Comptant : $12,000. Balance facile. DUpont 8-1171.
1—

ABANDON $3,500 comptant, 2-5, Montréal-Nord, neuf, semi-détaché, garage, système $18,500. DUpont 8-1171.
1—

ABANDON, $3,000 comptant, duplex semi-détaché, Ahuntsic, $14,500. DUpont 9-2070.
1—252-3 R

ABANDON, Foucher, 1-7, 2-4, $18,500. RAymond 2-4679.
1—251-2

ABANDONNE Mentana-Mont-Royal 2-6, logis libre. Prix $13,800 comptant $6,500. LAfontaine 1-3832.
1—251-2

ABANDON boul. Gouin, cottage 5 pièces. $4,000 comptant. LAfontaine 6-9101.
1—251-2

ABANDONNE 2750 Orléans, près Sherbrooke, 1-6, 2-3, 30 pieds façade, bâti sur 45 pieds, semi-détaché, appts fermés, avec 2 garages. Le bas libre. Peut visiter de 7 à 9 le soir lundi et mardi. LAfontaine 1-3832, soir : CLairval 6-1315.
1—251-2

ABANDON 2-4½, Shambord, Fleury $17,500 comptant $7,500. LAfontaine 1-1956.
1—251-6 R

ABANDON, 4 logis Logan et Frontenac, $12,500. Revenu $1,650. LAfontaine 5-0218.
1—251-2

ABANDON St-Denis près Beaubien, triplex parfait ordre, prix $26,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—251-2

A BAS PRIX, nos fenêtres et portes d'aluminium. Metropolitain Building Renovators Inc. Victor 9-5616.
1—251-6 R

A BON acheteur, duplex neuf, 25 x 42, système, garage, bien situé, 10711 boul. St-Michel. CRescent 4-6959.
1—252-7 R

A BON acheteur, maison neuve moderne, 1-5, 2-3, système, garage, bas libre. 3991 Dandurand près Pie IX. RAymond 2-5998.
1—235-26 R

A bon acheteur maison neuve, 1-5, 2-3, système à l'huile, garage double, bas libre. A 5305 St-Zotique. RAymond 2-7404 ou RAymond 7-2726.
1—230-26R

A BON acheteur, maison neuve moderne, 1-5, 2-3, bas libre, système, cave 9 pieds, 6790 Molson. RAymond 2-5413.
1—232-26 R

A BON ACHETEUR, duplex neuf 28 x 41, semi-détaché, près école, église, 2300 St-Emile, Tétreaultville. RAymond 3-0030.
1—230-28 R

A BON ACHETEUR
Ste-Catherine Est près Cuvillier, 1 magasin, 2 logements, louer en chambre, revenu $4424 meubles, aubaine rare $24,500. LAfontaine 1-8607.
1—249-6

ACHETEURS, 4-4½, revenu : $3,360. Prix ferme : $25,000. RAymond 2-4738.
1—251-2

ACHETEUR propriété neuve, 2/5, garage, 26 pieds façade. Comptant $5,000. LAfontaine 6-4919.
1—252-3

ACHETEUR, Ste-Dorothée, près bord de l'eau, réelle aubaine, magnifique bungalow 6 appts. Libre immédiatement, foyer naturel, garage, extérieur, fini pierre et clapboard. Comptant $3,000. Balance discutable. RAymond 2-3555.
1—

ACHETEUR, placement, Rosemont, 6 x 4, fermés, bâtisse 50 x 40. Construction 1950. Revenu annuel $5,000 environ : $13,000. Balance discutable. RAymond 2-3555.
1—

ACHETEUR avons plusieurs terrains à Montréal. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
10—251-2

ACHETEURS, triplex, façade 30 pieds. Comptant: $5,000, balance: $65 par mois tout compris. RAymond 2-4679.
1—251-2

ACHETEUR, 5 logements, Hochelaga, parfaite condition, prix $24,000 Comptant discutable. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—251-2

ACHETEURS, duplex neuf, semi-détaché, ultra-moderne, garage. RAymond 7-1449.
1—251-5 R

ACHETEUR, maison neuve, moderne, 1-5, 2-3, système, garage double, bas libre, 5120, 17e ave, Rosemont. RAymond 1-0472.
1—229-26R

ACHETEURS ! 3-4 neufs, Iberville - Sauvé, revenu $2,340. Vendra $18,500. Comptant $6,000. M. Carrier, VIctor 5-6245.
1—7,11,12,13

A $3,500 COMPTANT, 2-5, semi-détaché, $18,500. RAymond 2-4679.
1—251-2

AHUNTSIC ouest, 6-4½, façade 56 pieds, $38,500. RAymond 2-4736.
1—251-2

AHUNTSIC 1-5 ; 2-3, St-Charles - Fleury, 31 façade, revenu $2,940. Comptant $7,000. M. Trudeau, VIctor 5-6245.
1—7,11,12,13

AHUNTSIC, 2-4 neufs, système, garage, $17,000. Comptant $6,000, balance Chartron. RAymond 1-8303.
1—251-5 R

AHUNTSIC, maison de 5 pièces et 2 terrains, 75 x 100 pieds. $15,500. REgent 1-5554 après 6 p.m.
1—251-2 R

AHUNTSIC, 15 logis, revenu : $12,000. Comptant minimum: $40,000. RAymond 2-4679.
1—251-2

AHUNTSIC, Prieur-Francis, 1-6, 2-3, neuf, détaché, système, garage. Comptant $10,000. PLateau 7460.
1—251-2

AHUNTSIC rue Charton, triplex neuf, système bas, MOntcalm 4-6267.
1—249-5 R

AHUNTSIC-Chambord, beau duplex 4 pièces, cave 8 pieds. Système, $17,500. Comptant discutable. CRescent 1-2589. Revenu $3,960.00. CRescent 1-2589.
1—7,9,12

AHUNTSIC, duplex neuf, semi-détaché, 10,715 Sacré-Coeur, CRescent 7-9605.
1—252-3R

AHUNTSIC, rue Prieur, magnifique triplex moderne, semi-détaché, 1-6, 2-3, garage, cuisine planifiée, face au parc. Comptant environ $7000. LAfontaine 6-1325. Après 6 heures, RIverside 7-3261.
1—252-4R

AUBAINE, split level 6 pièces, départ Ontario, $14,500. CRescent 6-7140.
1—12,16

AHUNTSIC : cottage luxe 7 pièces, revenu arrière $520. Comptant $10,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—

AHUNTSIC-EST : 2-5 neufs, système, prix $18,000 : comptant $6,000. Immeubles Impérial, RAymond 2-7605.
1—

AHUNTSIC OUEST, 2-5, moderne, semi-détaché, système, garage. Prix $26,500 termes. DUpont 8-1172.
1—

AHUNTSIC, split level très moderne. DUpont 7-7259.
1—252-5 R

AHUNTSIC, bungalow 5½ pièces, 2 salles de bain, salle de jeux, luxueuse avec bar. Terrain paysager rocailles, haies, patio grillagé B.B.Q. extérieur et jolie piscine 12 x 27 pieds, 6 pieds de profondeur. Victor 9-7075.
1—252-5 R

1 Propriétés à vendre

Propriété à vendre ?

UTILISEZ LE SERVICE

PHOTO

CO-OP

Offert exclusivement par les membres de la

Chambre d'Immeuble de Montréal

(MONTREAL REAL ESTATE BOARD)

VICTOR 9-7567
1—5,7,12,14,19,21,26,28

VERITABLE AUBAINE

SPLENDIDE SPLIT-LEVEL

Dans Montréal, endroit exclusif, au bord de l'eau. Beaux arbres, tranquillité, 7 grandes pièces, garage, 1½ chambre de bain. Tapis mur à mur. Tentures. Patio. Hère hypothèque à 5%. Prix $27,500. Cause vente : transfert à Détroit.

RIVERSIDE 4-5092
1—12,14,16

BON PLACEMENT

Maison neuve, 8-4 appts, fait face au nouvel hôtel de ville St-Michel, boul. Octogonal 7408 et 7414. Inf. : constructeur, CLairval 5-6860.
1—247-16R

AHUNTSIC centre, sacrifiera, départ. Magnifique duplex neuf, $20,300. DUpont 7-7630.
1—R

AHUNTSIC

Triplex mi-dégagé 1-6 et 2-3 pièces, garages. Prix $25,000. Claude Dubé, CRescent 4-8233.
1—252-3

AHUNTSIC

Idéal pour professionnels, coin rue, triplex ultra-moderne, bas 8 pièces, libre, comprenant 3 chambres bain, salle jeux 30 x 35, véranda 12 x 25, fenêtres panoramiques, finition chêne, tapis mur à mur, terrain paysager, patio, etc., système chauffage zoné, grand garage, construction de première classe, prix $70,000, moitié comptant, co-op listing 7949.

IMMEUBLES MARQUETTE INC.
Membres de la Chambre d'Immeuble de Montréal
1—12,14,16

A IBERVILLE, Masson, 2-5, cave, garage, $12,200. LAfontaine 1-4124.
1—12,14

Al cold flats neufs, 6 logis de 4½ pièces, fournaises linoléum, à 2950 Langelier. LAfontaine 5-6465. CLairval 6-1533.
1—251-6

Al 2 duplex neufs, 2-5 fermés, semi-détachés, pierre-brique, garage double, système, bas libre, près caisse populaire, $17,500. Comptant $4,000. Visible 3290 - 3300 Paul-Pau, Tétreaultville. LAfontaine 5-5423.
1—11,12,14,15,16

Al Fleury, Iberville, cottage 5 pièces. Comptant $2000, balance facile. LAfontaine 3-1971.
1—

Al 6 logements, près rue Sherbrooke, 6 ans, système central. Revenu $4,440. $34,000. Comptant : $10,000. CLairval 6-4463.
1—252-2

Al 5 magasins 10 logements meublés, structure acier, neuf. Revenu $16,000 Prendrais échange. LAfontaine 6-6404.
1—251-2

Al PRES Crémazie 2-5, neufs modernes, système, garage. Comptant discutable. Particulier, DUpont 1-3709, 1—251-6 R

Al 3-4 refait à neuf, Jeanne-d'Arc - Ontario, revenu $1,560. Vendra $12,000. Comptant $6,000. M. Carrier, VIctor 5-6245.
1—7,11,12,13

Al St-Clément, Hochelaga, 2-5 neufs, semi, $18,500. Comptant $7,000. LAfontaine 5-9084.
1—

A JACQUES-CARTIER, bungalows 5 appts, brique et pierre, près école, église, centre d'achats intérieur semi-fini, prix $7,100., comptant $800., balance facile. CRléans 4-7204.

A LAVAL-DES-RAPIDES, 5 pièces, 2 ans. Comptant $1,400.00. Robert LAfontaine 6-0879. MOntcalm 4-4693.
1—250-6

A L'EST 2-4, cave, système, $15,900. LAfontaine 6-9101.
1—251-2

A 4435 LOUIS-HEBERT, 4 appts, système, garage sur rue.
1—252-2

Al 1-5, 1 magasin, semi-détaché. Revenu net $2200. Rivard et Rachel. Comptant $5000, balance facile. Propriétaire, CRescent 9-3168. Le soir DUpont 9-5396.
1—252-3R

Al MAISON 7 pièces, Aylwin, Rachel, arrangements. LAfontaine 2-8258.
1—252-6

A 2800 PARKVILLE, 2-5½, neufs, moderne, système, garage, comptant $3,000., prix $17,500. CRescent 9-0405. Vendredi et samedi, CLairval 6-6111.
1—247-26 R

1-5, 2-3, neuf, St-Michel. Comptant $4000. CLairval 9-6753.
1—

AU NORD Crémazie, 5, fermé, duplex neuf, Bolleau, DUpont 9-1403.
1—252-3R

A $4,000, 2-5, partie est. Aubaine : $11,500. RAymond 2-4679.
1—251-2

4 APPTS, ménage frais fait, quelques meubles à vendre bon marché. S'adresser 508 Atwater.
1—252-3

3-5 APPTS, Hogan et Rouen. Prix $12,000. Comptant $3,000. Bonnes conditions. WEllington 7-9101.
1—12, 13, 14, 16

A 11839, PHILIPPE-HEBERT, près Salaberry, beau 6 pièces modernes, système calorifères huile, grand terrain, $15,300. Comptant $5,000. RIverside 7-6233.
1—12, 13, 14, 16

A RAYMOND 2-4679, 2-5, cave cimentée, garage. Comptant : $4,000. Paroisse Ste-Jeanne-D'Arc.
1—251-2

A RAYMOND 2-4738, 8 logis, Plateau Bon-Air, revenu: $6,600, non chauffé. $44,500. Comptant : $20,000.
1—251-2

ARGYLE, Bannantyne 2-5, garages, $12,500. Comptant $3,000. POntiac 6-6211.
1—251-2

A 5074, 17e, Rosemont, maison neuve, 2-3, 1-5, chambre bain tuile, système, garage, libre, près école. RAymond 2-6456.
1—252-10R

A ROSEMONT, 5 logis, revenu : $3,750. $28,800. RAymond 2-4738.
1—251-2

A ROSEMONT 6840, 43e un 6, deux 4, détaché, cuisine, chambre bain tuile. RAymond 2-7414.
226-26 R

ASSURANCE-FEU, termes 7.50 du $1,000 contrat supplémentaire, 3 ans. LAfontaine 6-5558 Soir. LAfontaine 6-7084.
1—243-26

A STE-ADELE, bungalow 4 pièces fermées, meublées. RAymond 2-4738.
1SPEC—251-2

A 9755 ST-FIRMIN, 6 appts neufs, fermés, garage, système. $10,800 ; comptant $2,500 ; balance discutable.
1—252-5 R

A TETREAULTVILLE, 1-6, 1-7, semi, âge 1 an, $16,000. Comptant $8000. LAfontaine 5-9084.
1—

ATTENTION 1-7, 4-4, revenu $2,800 $22,500. RAymond 2-4679.
1—251-2

ATTENTION, 5 logis, 30 pieds façade. Comptant $10,000. LAfontaine 6-9101.
1—251-2

ATTENTION, triplex 28 pieds façade, 1 grand 5, 2-3, très modernes, cuisine-portique tuile, très bien construit, garage, 7620 Raoul près Villeray. Sur approximement, R. Bourbonnais, RAymond 1-8860.
1—248-10

AUBAINE, règlement succession, rue Paris, cottage 6 appts, POntiac 9-1491.
1—250-3 R

AUBAINE règlement succession, 6 logements de 6 appts, 1690 à 1700 Orléans. Peut se diviser. Pas d'agents. S'adresser à 6332 Molson. LAfontaine 1-3832. Soir : RAymond 1-3130.
1—251-2

AUBAINE, duplex avec garage, bas libre, système, à 2790 Langelier. LAfontaine 5-6465, CLairval 6-1533.
1—251-6

AUBAINE 3-6, $18,500 comptant $5,000 bon revenu. RAymond 2-4679.
1—251-2

AUBAINE, règlement de succession, cottage 6 appts, $5,500. POntiac 9-1491.
1—252-2 R

AUBAINE

FABRE-LAURIER, 1-4, 1-5	$11,800
FABRE-RACHEL, 2-6	$12,500
CARTIER-LAURIER, 2-6	$12,500

COMPTANT RAISONNABLE
IMMEUBLES MARQUETTE INC.
Membre de la chambre d'immeuble de Montréal
VICTOR 9-6134
1—12,14,16

AUBAINE Montréal-Sud, détaché, 6 logements 3 pièces modernes, garage, terrain 50 x 85, $3,384. revenus, sacrifiera $23,500. Victor 9-6134.
1—12, 13, 14, 16

AUBAINE, Rosemont, triplex semi-détaché moderne, bas 6 libre, haut 2-4, cave, système huile, 3 garages, $23,000. Moitié comptant. Immeubles Marquette Inc. Victor 9-6134.
1—12, 13, 14, 16

1 Propriétés à vendre

JARDINS ST-VINCENT

BATIS PAR

Elite Investment Corp.

VOUS OFFRENT

de luxueux

split-levels et bungalows

DE 5½, 6½ ET 7 PIECES

Avec salle de bain et accessoires de couleur. Grande cuve, fini plâtre. Façade de brique et pierre. Sur grand terrain de plus de 6,500 pi. carrés, près du nouveau Centre d'achats et du pont Pie IX.

Prix : $12,770 à $15,470

Paiement initial de $500

ACHETEZ DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR, VOUS EPARGNEREZ. UNE VISITE SERA APPRECIEE.

POUR VOUS Y RENDRE :

Tournez à l'est sur le boulevard Lévesque à la sortie du Pont Pie IX jusqu'au No 4500 boul. Lévesque et tournez à la rue Suzanne jusqu'à la maison modèle située à 4536 Aimé-Bibaud.

VISIBLE TOUS LES JOURS,
SAUF LE VENDREDI,
DE 2 A 5 ET 7 A 9 P.M.

OU SUR RENDEZ-VOUS, EN APPELANT M. AUDETTE, MONTCALM 4-0252 OU NORMANDIE 1-1351.
1—252-4

15 LOGEMENTS — NORD

12-4½ et 3-3½, bâtisse de toute beauté, détachée, gazonné, très belle façade, construction parfaite, système "lockers" Rendix incinérateur, faut voir. Prix $115,000, comptant $60,000.

PIERRE BRUYERE

LES IMMEUBLES ST-HUBERT ENRG.
CRescent 9-8414 SOIR CRescent 9-1198
1—252-3

PLACEMENT

6-4½, cold flat. Revenu 12%. Comptant $10,000 ou plus. Safari Construction Ltée, 11131 Pie IX.
1—240-26 R

AUBAINE, 6-4, neuf, façade 50 pieds, bon revenu. Comptant discutable, CRescent 1-4739.
1—R

A VENDRE ou à louer, bungalow 4 grands, cave, système, 220 cour. 10070, 25e Av Rivière-des-Prairies.
1—249-8 R

A VENDRE maison 2 terrains pour $3,500. Rivière-des-Prairies, téléphone : MOnument 5-3167.
1—248-6 R

A VENDRE, triplex neuf, 1-5, 2-3, moderne. 7330 Bordeaux, RAymond 7-5017.
1—241-26 R

2e AVE, St-Michel, 2-5, $14,500. CLairval 9-6753.
1—

AVEC 2 magasins plus 2 logis. Revenu $3,480. face centre d'achats à 6634 Marseille. LAfontaine 5-6465. CLairval 6-1533.
1—251-6

A VILLE St-Michel, duplex neuf, 2 - 5½, comptant $4,000. CRescent 9-4558.
1—252-2

AVONS ioli bungalow 5 pièces, terrain pasager, $12,800. LAfontaine 6-9101.
1—251-2

AVONS triplex neuf, semi-détaché, pierre et brique, bas libre, système, près centre d'achats-église. LAfontaine 5-6465. CLairval 6-1533.
1—251-6

AVONS triplex semi-détaché Viau, Bélanger, 1-6, 2-3, logement libre, comptant $7,000. RAymond 2-3486.
1—249-4

AYLWIN-ONTARIO, 2-6, très propre, libre, $14,500. CRescent 7-5634.
1—9,12 R

BACHELOR 15 appts meublés. Revenu $16,380. Comptant $18,000. LAfontaine 3-4992.
1—

BASILE-ROUTHIER, triplex semi-détaché, parfait état, 20 ans. Cave, système, garage. $19,500. Comptant $8,000 environ. Revenu $2,160. CRescent 1-2589.
1—7,9,12

BAS libre, 2-5 fermées modernes, système huile, 4 ans, bâti. Comptant $4,000. ou plus. Près église-école-autobus, 2677 Cadillac près Boyce. Sur appointement R. Bourbonnais, RAymond 1-8860.
1—248-10

BAS 5 pièces, haut 6 libre, De Bullion, Blvd St-Joseph, garages, $11,500. Victor 9-6134.
1—12,13,14,16

BAS PRIX, $13,700 pour deux 5 pièces. Chambord-Ahuntsic. Cave cimentée. Comptant $5,000. CRescent 1-2589.
1—7,9,12

3-6 BEAUBIEN - Chambord, revenu $2,160. Comptant $4,000. CRescent 9-4558.
1—12, 14, 16

BEAU triplex neuf, pierre, brique, moderne, garage. 6593 Bordeaux. Pas d'agents. CRescent 4-4711.
1—252-10 R

BEAU 6 logis, boulevard St-Joseph. Comptant 25,000. Robert LAfontaine 6-0879. MOntcalm 4-4693.
1—250-5

BEAU duplex neuf, échanger pour propriété revenus. CRescent 9-4558.
1—12, 14, 16

BEAU coin, dans Montréal-Nord, 5 pièces, cave. LAfontaine 1-4124.
1—12,14

BEAU 4 logis, Rosemont, 3 étages. Prix $17,500. LAfontaine 6-9101.
1—251-2

BEAUX bungalows 5 appartements neufs, grande cave, libres, $9,200. comptant $200, balance $35 mois, capital-intérêt. 335 Lahaie, Pont-Viau.
1—252-5 R

BEAUX triplex, Théodore-Hochelaga. Revenu 2,400. Comptant 8,000.00. Rock. LAfontaine 6-9148. CRescent 1-7757.
1—250-5

BEAU et grand triplex, 30 x 42, garage, système, bas libre, fini frêne, cave cimentée. LAfontaine 5-6465. CLairval 6-1533.
1—251-6

BEAU triplex, 30 x 43. Logement libre. 5055 Lacordaire.
1—R

BEAU triplex détaché 12245 Blvd Persillier, salle de jeux, garage, $33,000. Comptant $12,000. DUpont 7-2224.
1—248-26 R

BEAUDRY, 7 logements, $19,500, gros revenu, comptant raisonnable. LAfontaine 1-4124.
1—12,14

BELLE occasion, 2-4½, neuf. Revenu : $1,620. $14,800. RAymond 2-4679.
1—251-2

BERRI, bungalow 5 pièces, bon état. Très grande cuisine, fenêtres et portes aluminium. Taxes minimes. Pour vente rapide $8500. Comptant $5000. Appeler M. Hunter.
WALKER REALTY INC.
RIVERSIDE 8-7981 RIVERSIDE 7-1757
1—12,14

BERRI - Duluth, duplex double, avec $2,900 comptant, logement libre. Prix $15,900, balance facile. Propriétaire, 4067 Berri, de 2 à 6.
1—252-6

BERRI Henri-Bourrassa, triplex moderne, bas 5 pièces, haut 2-3, cave, système, $21,500, comptant $10,000. Immeubles Marquette Inc. Victor 9-6134.
1—12, 13, 14, 16

BERRI - Duluth, duplex, comptant $1,900, logement libre, prix $8,900, balance facile. Propriétaire, 4067 Berri, de 2 à 6.
1—252-6

BERRI - MONT-ROYAL, 2 logis, $12,500. Comptant $4,000. LAfontaine 5-0218.
1—251-2

BLOOMFIELD, Outremont, duplex 5 pièces. Comptant $1,000, logement libre, prix $11,900, balance facile. Propriétaire 807 Bloomfield, de 2 à 6.
1—252-6

BOIS-DE-BOULOGNE, 2-5, brique, plancher dur, Aubaine $7,800. Comptant $1,300. M. Lamontagne, VIctor 5-6245.
1—7,11,12,13

BON placement rue Centre, 4 logements prix $13,000. POuntiac 6-0970.
1—251-2

BONNE condition, Hogan près Rouen, 4-3 et 1-5 appts. Prix $16,000. Comptant $3,000. WEllington 7-9101.
1—12, 13, 14, 16

BON 6 logements 30 pieds façade, Ville Marie près Adam, 3-3, 3-4, planchers durs, cave. Bons revenus. Prix $26,500. Moitié comptant. Victor 9-6134.
1—12, 13, 14, 16

BON placement, revenu: $4,000. $27,500. Construction récente. RAymond 2-4738
1—251-2

BORDEAUX-Rosemont, 1-6, 2-3, avec garage. Prix $15,500, compant $6,000. LAfontaine 1-3832.
1—251-2

BORDEAUX-Sherbrooke, 5 logements. Revenu $2,280. Prix $19,000. Comptant 7-5259.
1—252-3 R

BORDEAUX, Mont-Royal, 3-4½, $13,500. Parfaite condition. RAymond 2-4679.
1—251-2

FOUCHER-Jarry, 1-7, 2-4, bas libre 1er septembre, planchers dur, cave. Prix $18,000, comptant $8,000. LAfontaine 1-3832.
1—251-2

BOUCHER près St-Denis, 2-5 pièces, $10,500. Comptant $2,000. Balance facile. CRescent 9-9519.
1—8,11,12

BOUL. St-Joseph, Parthenais, 3-5, finition chêne. RAymond 2-4679.
1—251-2

BOUL. St-Joseph, 6 logis, revenu: $7,728 RAymond 2-4679.
1—251-2

BOURBONNIERE, près Ontario, 3 étages, en bon ordre, rapporte 10%. Prix $15,500. Entre 5 h. et 9 h. RAymond 2-6229, pas d'agents.
1—252-3 R

BOURBONNIERE, Hochelaga, 4-5, moderne. Revenu: $4,000. $27,500. RAymond 2-4679.
1—251-2

BOYER nord, 2-5 fermées, $14,200. Comptant: $4,000. RAymond 2-4679.
1—251-2

BUNGALOW, 5 pièces, $17,000. Comptant $5,000. 7560 Sagard. RAymond 7-5259.
1—247-6 R

BUNGALOW 4½ appts, à vendre. 7355 Azilda, $6,500. CLairval 5-1584.
1—7,8,12,13,14,15 R

1 Propriétés à vendre

CAPRI

A DUVERNAY

BUNGALOW 5 ET 6 PIECES
AVEC OU SANS GARAGE

DE LA QUALITE DUBORD ET FRERES

$500 COMPTANT

OCCUPATION IMMEDIATE

$12,250 A $13,450

RESERVEZ AVEC UN DEPOT DE $150

RENDEZ VOUS AU NUMERO 2600, BOUL. LEVESQUE, SUIVEZ LES FLECHES.

CAPRI

MOntcalm 4-0611 — DExter 5871

MONSIEUR ST-AMOUR
1—241-26 R

A 515 RUE FLETCHER

PRES DE 9453 EST, RUE NOTRE-DAME

DUPLEX: $14,750.
avec bas comptant

SYSTEME DE CHAUFFAGE AUTOMATIQUE A L'HUILE

Ouvert pour inspection

TOUS LES JOURS — EN TOUT TEMPS

"FAUT LES VOIR POUR NE PAS Y CROIRE"

CLAIRVAL 5-7778 — CLAIRVAL 5-2427
1—9,12

BUNGALOW 5 pièces, semi-fini, $8,800, comptant $500 ou plus. Balance $80 par mois. CRescent 6-8358.
1—6,8,12,15 R

BUNGALOW coin Sauriol, 5 appts modernes. Prix $13,000. Comptant $2,000. Balance facile, WEllington 7-9101.
1—12, 13, 14, 16

BUNGALOW rue Beauclerk, 5 pièces, très propre. CLairval 9-6753.
1—

BUNGALOW 5 grandes pièces, Montréal-Nord, $1500 comptant. CLairval 9-6753.
1—

BUNGALOW à 15 minutes de Montréal, Terrasse Emile, Ste-Dorothée. Bungalow neuf, moderne, détaché, sur terrain de 60 de façade, système huile, garage, sous-sol. Prix $12,000. Comptant $2000, balance payable $75 par mois, capital, intérêt et taxes. LAfontaine 6-1825. Après 6 heures, RIverside 7-3261.
1—252-4R

BUNGALOW N.-D.-du-Sacré-Coeur, 6 pièces, garage. Aubaine $9800. CLairval 9-6753.
1—

BUNGALOW, 4 pièces, salle de bains, grand jardin, arbres, chauffage de plancher fournean électrique, accompte $800. $50 par mois. Appeler St-Eustache 7234.
1—12,14

BUNGALOW Village-Champlain, 5 pièces fermées, cave, pierre et brique, beau terrain. Prix $14,200 ; environ $5,200 comptant discutable. CLairval 5-7617.
1—252-3 R

BUNGALOW split-level, Verville, 5½ pièces, moderne, système, garage. Prix $16,500. Comptant $5,000. DUpont 8-1171.
1—

BUNGALOW, 5 appts, 100 x 75, garage 30 x 15. Informations, ORchard 6-2789.
1—252-3 R

BUNGALOWS 5 pièces modernes, grands terrains. Comptant $2,000. CRescent 7-5259.
1—252-3 R

BUNGALOW détaché moderne 5 pièces, système huile, terrain paysager, $15,500. Comptant $5,000. 9980 Jacob, DUpont 7-2317.
1—12, 13, 14, 16

BUNGALOW 5 pièces, terrain 50 x 122, parterre en gazon, avant et arrière, salle de jeux 17 x 38 ,clôture, entrée en asphalte deux côtés. S'adresser 3365 Beauclerk. Pas d'agents.
1—252-2 R

BUNGALOWS NEUFS
5 pièces
$12,000. Comptant env. $1,500.
$64. par mois.

UN PROJET DU
Crédit Immobilier Inc.
1260, 8e av, Pointe-aux-Trembles
MIssion 5-4634 MIssion 5-7379
1—243-26

BUNGALOW détaché, site très résidentiel, zone bungalow seulement, 5 pièces fermées modernes, système huile, grand terrain, $14,200. comptant $4,000. ou plus, 34e Avenue Rosemont près Beaubien. Sur appointement seulement, R. Bourbonnais, RAymond 1-8860.
1—248-10

BUNGALOW neuf Montréal-Nord, 5 pièces. Informations : Rock. LAfontaine 6-9148, CRescent 1-7757.
1—250-5

BUNGALOW 4½ pièces, libre, $10,500. Comptant discutable. RAymond 2-4679.
1—251-2

BUNGALOW 6 appts à 4120 rue Pesant près Boul. Pie IX. Pas d'agents. RAymond 1-3301. LAfontaine 1-3832.
1—251-2

BUNGALOW 5½ appts, sous-sol entièrement fini, coin de rues, dans Duvernay, aubaine. MOntcalm 4-0277.
1—250-7 R

CASGRAIN, Laurier, bon 3-6 pièces, planchers durs, $2,040. Revenus $16,800 Comptant $6,800. VIctor 9-6134.
1—12, 13, 14, 16

CARTIER-DEMONTIGNY, 1-6 ; 1-7, ca-ve, revenu $1,560. Comptant $5,000. Mme Lachance, Victor 5-6245.
1—7,11,12,13

CARTIER, sud de Jarry, 4 logements. Revenu $2,976. Prix $22,000. CRescent 4-0589.
1—12,14 R

CARTIER nord, 4 logis. Revenu $3,000. Comptant $7,000. LAfontaine 6-9101.
1—251-2

CARTIERVILLE
Près train, split level, 8 pièces. RIverside 4-1330.
1—252-3 R

CENTRAL, triplex, 1-6, 2-3, système, garage, genre appt, comptant $6,000. CRescent 1-4739.
1—R

CENTRAL, 5 logis, revenu : $1,900. $14,000. Comptant : $3,000. RAymond 2-4679.
1—251-2

CHAPLEAU-Masson, seulement $1,900 comptant. Triplex, façade neuve en brique, fenêtres aluminium. Paiements faciles. Sacrifice, $11,900. Propriétaire 5480 Chapleau, 2 à 6.
1—247,6 R

CHABOT 7980, propriété 11 pièces, chauffage central, occupation immédiate.
1—252-5

CHABOT - Mont-Royal 1-6 ; 4-3, cave, aubaine $24,000. Comptant $10,000. M. René, Victor 5-6245. 1—7,11,12,13

CHAMBORD Jean-Talon, bon 6-4 pièces modernes, pas chauffées, bons revenus, $32,800. Comptant $12,000. Immeubles Marquette Inc. Victor 9-6134.
1—12, 13, 14, 16

CHATEAUBRIAND, duplex brique, système, belle aubaine, comptant $5,000. CRescent 1-4739.
1—R

CLORE succession, plusieurs aubaines, pour placements et résider. s.v.p. pas d'agents. REgent 3-6649, LAfontaine 5-2531.
1—249-5

COTTAGE 5 pièces, garage, rue Curatteau, $12,000. CLairval 9-6753.
1—

COTTAGE, Olympia-Sauvé, vraie occasion, $18,000, avec 2 terrains. LAfontaine 1-9011.
1—

COTTAGE 6½, moderne, libre, terrain 75 x 100, garage détaché, terrassement fini, aubaine $10,500. Situé à Ville St-Michel. CRescent 4-7719.
1—9,12,13,14 16

COTTAGE 5 appts, sous-sol, 3 appts, système central, comptant $6,000, prix $14,800. L. Condo. 7956 Chabot. RAymond 1-5794.
1—249-4 R

COTE ST-PAUL près Eagan, 4 - 3½, 4 - 4, brique neuve, revenu $6,200. Taxe $800. Prix $49,500. Comptant $5,000 à $20,000. Bon placement. MElrose 7-2394.
1—251-2 R

COTE-ST-PAUL, 2-5, semi-détaché, bâti 7 ans. Occupation du bas 90 jours. Aucune offer raisonnable refusée. POntiac 6-8551, soir : POntiac 7-2403, Monsieur Desfossés.
1—251-3

COTE ST-PAUL, triplex 6 et 3 pièces, coin rue, système, prix $26,500, comptant $10,000. POntiac 7-8474.
1—249-4

COTE-ST-PAUL, 2-4, ultra-moderne, pierre et brique, bas système, libre, cave complètement finie, bureau, extras, $21,500. Comptant $10,000. Vraie aubaine. MElrose 7-2394.
1—R

COURTIER spécialisé immeubles, cherche autre courtier désirant créer propre bureau pour collaboration sérieuse. Etudierais toute proposition. Discrétion assurée. RAymond 7-0190.
1—R

DES CARRIERES-Moison, 2-5, semi-détaché. Prix $17,000, comptant $6,500. Logis libre. Lafontaine 1-3832. CRescent 2-9680.
1—251-2

DES ECORES - boul. Rosemont, 2-6, haut $65. Bas libre, cave, garage. Meilleur offre. Mme Lachance, Victor 5-6231.
1—7,11,12,13

DES ERABLES-BOUL. ST-JOSEPH, 3-5, cave, système, garage. Revenu $2,416. Vendra $20,000. Comptant $10,000. M. Therrien, Victor 5-6245.
1—7,11,12,13

DESJARDINS, Hochelaga, 4 logis. Revenu : $2,040, $16,200. RAymond 2-4679.
1—251-2

DISTRICT Crémazie, attrayant duplex, 6 et 5 pièces, fenêtres aluminium, chauffage eau chaude, garage double, pas d'agents. MUrray 1-3082.
1—250-3 R

1 Propriétés à vendre

WESTMOUNT REALTIES COMPANY

N.-D.-G.

$25,000

Beau cottage en brique semi-détaché rue Marlowe, paroisse des Dominicains près du Villa Maria, 7 pièces, 4 chambres, chauffage à l'huile, beau terain, garage 1 voiture. Pour informations Pierre Grégoire.
Bureau jour : WEllington 5-8541

N.-D.-G.

$24,500

Joli cottage en brique semi-détaché sur Addington, paroisse des Dominicains. 6 pièces, 3 chambres. Maison complètement rédécorée, fenêtre panoramique, joli jardin — faut

3 Propriétés de campagne à vendre

TERRAINS DISTRICT DE STE-ADELE

2 milles seulement de route No 11, 9 milles de cours d'eau.

TERRAINS
AU BORD DU LAC THEODORE
TERRAINS
SUR LA RIVIERE "AUX MULETS"
PLEINE DE TRUITES
TERRAINS

sur flanc de montagne ensoleillée et boisée.
Occasion extraordinaire d'acquérir ces lots de 1ère classe, délectables été comme hiver.
Paiement initial bas, balance accommodée à votre satisfaction.
Venez et comparez avant d'acheter.
Visitez notre bureau de vente sur route No 11, côté est, ½ mille avant Ste-Adèle. Nous vous servirons avec plaisir.
Appelez pour pamphlets et informations.
HUNTER 9-2746
VAL ROYAL LAKE RESORT DEVELOPMENT CO.
3—243-26

OFFRE EXCEPTIONNELLE

aux pêcheurs et chasseurs, pour $175 comptant vous pouvez posséder un magnifique camp en bois rond, dans un endroit idéal pour pratiquer votre sport favori. Informations : M. Mongeon, CRescent 1-2538. 3—241-26 R

A BELOEIL maison 8 appts avec cave, garage, grand terrain, près église, école. Informations CRescent 7-3225 avant-midi seulement. 3—252-4R

A VENDRE, 2 camps d'été meublés, avec terrain 1 acre, 2 chaloupes, plage sablonneuse à Willsboroy Bay. Prix pour vente rapide : $4,000. Lester Moyman, tél. 2512 ou 2514, Essex, N.Y. 3—243-26

BUNGALOW en construction à Ste-Julienne, $3,000. Cl. 5-9680. 3—252-3 R

BUNGALOW d'été moderne 5 pièces, au bord de l'eau, murs en panneaux de bois, toutes commodités de la ville, entièrement meublé, tout paysager, près de St-Jérôme, $5,000, conditions faciles. Ben Segal, CRescent 1-1128, Riverside 7-5936. 3—252-4 R

CAMP d'été à Ste-Marguerite, bord de l'eau, terrain 100 x 225. POntiac 7-3616. 3—249-6R

CAMP à vendre dans les Laurentides, sur grande route. Termes faciles. Après 6 hres. VIctor 5-9836. 3—R

CAMP meublé, sur île, face Boucherville, site grandiose. Soir : LAfontaine 4-2720, demander appt 5. 3—252-5R

CAMP d'été à vendre, lac Duffy, Riverside 4-1743 après 6 p.m. 3—12,14

COTTAGE, 4 grands appts, eau 220, grande verenda, aussi petit camp, grand terrain, Lac Lamothe, Terrebonne, 6 milles passés Bois des Filion, demandez Monsieur Boulet. 3—251-2 R

DANS les Laurentides, propriété 9 chambres, ayant front sur le lac, toutes commodités, garage, cave et 5 chalets détaché. Idéal pour touristes, chasse et pêche. Dois vendre. Ecrire casier 1973, La Presse. 3—R

LAC ACHIGAN, 50 milles de Montréal, belle propriété, hiver, été. Grand terrain, vue superbe au bord d'un petit lac. Prix raisonnable. Après 6 p.m. WEllington 2-3963. 3—252-2 R

LAC Mégantic, chalet meublé, 2 niveaux, terrain 160 x 250, plage privée, terrain boisé, beau site pour chasse et pêche, particulier. Mission 5-0269. 3—248-9R

LAC MILLETTE, Ste-Adèle, camp été-hiver, près lac, beau site. Pas d'agents. M. Mc Duff. PLateau 7920, de 9 à 4 heures. 3—9,12,13,14,15,16 R

LAVAL-SUR-LE-LAC

Bungalow moderne, habitable hiver-été, 6 pièces, à l'huile, garage, beau terrain de 150 x 150, 8 pièces, salle bain de couleur, salle de jeux, garage chauffé. Près plage, station, etc. Occupation sous arrangement, $38,000.
Sur bord de l'eau, construit sur terrain 50,000 pieds carrés, cottage moderne, hiver, été, 8 pièces, 2 garages. Occupation sous arrangement $65,000.
Aussi choix sur bord de l'eau d'autres belles propriétés. Informations : André Dion, bureau jour : VIctor 5-3920.
3—251-3

MAISON 2 logements, aussi 175 acres en bois. 3551 Grande-Allée, Mackayville. 3—12,15,22 R

MAISON 5 pièces, cave, sec, été, hiver, eau, 220. Paysage merveilleux, $1,500 fin août. Pas agents. Ecrire Case 1966 La Presse. 3—252-2

ST-EUSTACHE, bungalow moderne 5 pièces, système, échangerais. Téléphone 9324. 3—19,22,25,26,29 juillet, 1,2,5,8,9,12,15,16,19,22,23,26,29,30 août

STE-THERESE 718 boul. Labelle, coin 44e Av. est, maison pierres des champs, fils unique, grand parterre beaux arbres, 8 appts modernes, 2 chambres de bain, chauffage eau chaude, garage chauffé, outils, entrepôt de 22 x 40, terrain 88 x 300, puits artésien, le tout en excellente condition.
3—8,12,15

TERRAIN et camp à vendre au Lac Simon. DOminique 6-1588. 3—252-3R

TERREBONNE, numéro 1953, Côte Terrebonne (série 6), habitable hiver, été. 3—9,12,14,16

5 Maisons appts à vendre

APPT à revenus, neuf, Bélanger, Rosemont, 16-4½, revenu $15,000, chauffage central, 3365 Bélanger, appt 17. 5—252-7 R

HOCHELAGA 6 appts neufs, coin de rue, MUrray 1-4800. 5—252-6 R

6 Terres à vendre

275 acres, planche, 55 têtes, 41 vaches Holstein, grange neuve, toute en fer, nettoyeur dedans $15,000, chemin goudronné, près village, 3 tracteurs outillés, belle place de pêche avec $10,000 bois de valeur. Traversée aux douanes garantie : 2 logements le tout $40,000. Léo Gagner, Jeffersonville, Vermont. MIdway 4-2683. 6—248-6

A LOTBINIERE, terre à culture. Ecrire, Case 1959 La Presse. 6—251-18 R

A SACRIFICE, vendrait terre sur route 7, bonne condition, 176 arpents, prix $15,000., comptant $6,000, pas d'agents. MOntcalm 9-7438, MOntcalm 4-5476 6—252-5R

BELLE TERRE 90 arpents, 70 en culture, 15 en bois, belle sucrerie, 500 vaisseaux, pas roulant, maison 5 pièces, bons bâtiments, $5,500, comptant $2,500, balance bonnes conditions, pas d'agents, propriétaire, Paul-Emile Chrétien, St-Norbert, Co. Berthier. Rang Ste-Anne. 6—

BELLE grande terre à St-Angèle-de-Manoir, gros roulant, comptant très raisonnable. Robert LAfontaine 6-0879; MOntcalm 4-4693. 6—250-5

COMTE Huntingdon, 9 arpents, maison 5 pièces, grange, route nationale, $3,500. Comptant $1,500. DUpont 8-1172. 6—

COMTE Huntingdon, 200 arpents, sans roulant, maison, dépendances, électricité, $12,000. Comptant $2,000. DUpont 8-1171. 6—

DESIRE acheter terre, argent comptant, avec ou sans roulant. Picard, 6709 St-Denis. 6Sp—12,14,16 R

FERME 150 arpents, dans Soulanges. CRescent 9-8367, après 6 hres. 6—12,14 R

ST-HUBERT, 128 arpents, RAymond 8-2124, après 7 heures soir. 6—252-5 R

7 Terres à louer

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 4 arpents de terre à louer à jardinier-potager d'expérience et équipé. Mr. Gruber. CRescent 4-6426. 7—248-10 R

10 Terrains à vendre

AHUNTSIC Ouest, 100 x 87, rue Dépatie, pour bungalow, split-level. DUpont 9-9951. 10—252-6

AI BEAUX terrains 50 x 100, près plage Idéale. Prix total : $400, $40 comptant. Balance : $12 par mois sans intérêt. MElrose 1-5212. 10—238-26 R

AI terrain au bord de l'eau, ou près de l'eau, au lac de la Montagne Noire, entre Ste-Agathe et St-Donat, termes faciles. Jour : LAfontaine 2-7758. Soir: RAymond 8-9009. 10—242-26R

AI à St-Hubert, terrain, 50 x 113, seu-lement $199, $10 comptant, balance $2.50 semaine, MOntcalm 9-3396 ou CLairval 6-7826. 10—250-3 R

AMIENS, commercial ou appts, eau, égout, trottoir, près centre d'achats, écoles, église, Termes. CLairval 9-2757. 10—252-6R

A ST-BRUNO, 30 arpents, 3 arpents bois-és par le boulevard, égoût. Inf.: CRescent 4-3462. 10—

A ST-COME de Joliette, 300 terrains boisés à vendre. Belle grève sur la rivière L'Assomption, ayant 150 pieds de large Terrain 50 x 100 — $250. Conditions discutées. Pas d'intérêt. Soir Raymond 8-9009. Jour : LAfontaine 2-7758. Demander M. Loyer. 10—243-26

A ST-DONAT, sur chemin Ste-Agathe et St-Donat, terrain 75 x 100 sur lac de 2 milles de long, demi fait. Demander Cloutier ou Loyer. LAfontaine 2-7758, RAymond 8-9009. 10—243-26

A ST-MARTIN, terrain 95 x 100 près Faisan bleu, cause départ. POntiac 7-2028. 10—252-5R

A St-VINCENT-DE-PAUL, terrains 60 x 100 avec eau et égouts, prêts à construire, approuvés C.M.H.C., près école, église, $50, comptant pas d'intérêt. LAfontaine 2-0765. 10—241-26 R

A TETRAULTVILLE, terrain 50 x 116, à vendre. CLairval 5-2346. 10—252-3 R

ATTENTION, CONSTRUCTEURS !
Ahuntsic ouest, près Persillier, 75 terrains. Services municipaux immédiats. Rues payées. Voisin entreprise bungalows, split-levels. Conditions faciles. PLateau 5853. 10—252-3

ATTENTION entrepreneurs. Permis de logements non chauffés, eau, égouts. Longue-Pointe, 27½ x 90, $1,500 ch. CRescent 6-7955. 10—R

ATTENTION
Chalet suisse en bois rond naturel, avec terrain. Aussi peu que $100, comptant, termes faciles. R. Kleber, CRescent 1-2537. 10—249-26 R

38e AVENUE, nord Bélanger, 4 terrains contigus, pour maison d'appartement, duplex. Conditions. PLateau 5853. 10—252-3

AVIS aux constructeurs, ai plusieurs terrains pour duplex, triplex. LAfontaine 1-7769. 10—245-24

AZILDA et Baldwin, Ville d'Anjou, beaux terrains, eau, égouts. Termes faciles. F B Fraser 8647 Clermont, coin Baldwin CLairval 5-5811. 10—243-26

BEAUHARNOIS, 300 lots, égout, eau, électricité. WEllington 7-3706. 10—252-6

10 Terrains à vendre

CONTRACTEURS SEULEMENT

Lots, cold flats, duplex, triplex attachés, dans Ville St-Michel. Termes du contracteur.

Lots, cold flats, duplex et triplex attachés, entre Sherbrooke et Hochelaga, attenant Langelier. Termes du constructeur.

REGENT 9-2448
10—252-6

STE-THERESE, PLAZA DEVELOPEMENT
TERRAINS A $125

Près de la rentrée, nouvelle autoroute des Laurentides, subdivision approuvée, école neuve, sur le même projet. Ne tardez plus, jusqu'à 5 ans pour payer. Solar Realties, REgent 3-4237. Soirs, REgent 3-1879. 10—250-7 R

ATTENTON, AUTOROUTE

Il reste environ 100 terrains sur notre développement St-Martin, les meilleurs marchés sur route No 8, près autoroute. Comptant $100. DUpont 8-9065. 10—248-21

CHATEAUGUAY

Terrains enregistrés au centre de la ville et ayant vue sur la rivière. Comptant minime et solde en 3 ans, sans intérêt. REgent 8-5793. 10—252-6

DOMAINE DU LAC PARE

Route 18, terrains boisés, chasse et pêche, $150, termes. CRescent 4-5577. 10—246-26

BELLE PLAGE PRIVEE

734 blvd Ste-Rose ouest, Fabreville, terrains élevés, construction hiver, été, près autoroute, $2 par semaine. Téléphone St-Eustache 5904. 10—246-26 R

BEACONSFIELD, 49,000 pieds carrés plus maison d'été, arbres fruitiers. Comptant $4,000. M. Bleho, CRescent 4-8233, OXford 5-9956. 10—232-2

BEAUHARNOIS 300 lots égout, eau, électricité. WEllington 7-3706. 10—246-6

BEAUX terrains 50' x 100', prix total, $400. Nous demandons seulement ce que vous pouvez donner comme comptant. Ne manquez pas votre chance. MElrose 1-5842. 10—250-15 R

10 BEAUX terrains, Terrasse Paquette, rue commerciale, prix spécial, M. Bleau, Yellow Court Motel, Repentigny. 10—252-5 R

BEAUX terrains 50 x 100, à Vaudreuil, construction déjà commencée. $600, $60 comptant. Balance $7 par mois. Bons pour placement ou pour contracteurs. MElrose 1-5212. 10—238-26 R

BOUCHERVILLE

Subdivision approuvée pour construction. Grands terrains, paiement comptant minime et paiements mensuels faciles sans intérêt, voisin d'un grand développement. Pour informations, appeler ORchard 6-1973. 10—9,12,14 R

BOUL. GOUIN, près Pie IX, 6 terrains convenant à bungalow, droit de pêche et canotage, $899, VIctor 9-8163. 10—251-5

BOUL. GOUIN près Boul. St-Michel, 90 x 102, DUpont 7-7259. 10—250-6 R

CHAMBLY — Terrains avec services Eglises, écoles, $4 par semaine, REgent 3-3131 n'importe quand. 10—245-24

CHARLAND, près Iberville, 150 x 100, commercial, domiciliaire. CRescent 6-5134. 10—251-4

CHARLAND et Lille, coin rue, côté église, 4 terrains, $2,750 chacun. DUpont 9-7934. 10—250-3 R

CHATEAUGUAY

Terrains de choix offerts immédiatement, vis-à-vis important projet d'immeubles. Depuis $299. Conditions si désiré. CRescent 1-4695. 10—243-15

CHATEAUGUAY, grands terrains, $19 comptant, solde conditions faciles. CRescent 6-5154. 10—252-3

COMMERCIAL, 13 terrains sur Sher-brooke est à côté 6776, pas d'agents, s'adresser 6776 Sherbrooke est. 10—235-26 R

CONSTRUCTEURS, 500 TERRAINS

Laval-des-Rapides, près Pont-Viau, terrains munis services municipaux, voisins chantier bungalows, duplex, maisons d'appartements, près magasins, église, écoles. Conditions faciles. PLateau 5853. 10—252-3

DOMAINE privé sur versant Laurentien, beaux terrains boisés, lac privé, eau courante, électricité. Petit comptant, conditions faciles. LAfontaine 5-3684, DUpont 7-1258. 10—238-31

ENTREPRENEURS, spéculateurs, aubai-ne, 20 terrains, à Montréal-Nord, construction immédiate, commercial, résidentiel. Prix : $899. VIctor 9-8163. 10—251-5

HOCHELAGA 1800 Préfontaine, voisin voie ferrée, 150 X 100 industriel. LAfontaine 3-8186, RAymond 8-1624. 10—225-26 R

INDUSTRIEL, résidentiel, Montréal-Nord, St-Vital, sud Sabrevois, près écoles, autobus, termes faciles. CLairval 9-2757. 10—252-6R

LAC BROME, terrain, bord de l'eau, 110 par 160, Bondville sud, boisé, source, chemin pavé. Ecrire 5785 Chemin Côte St-Luc, appt 12, Hampstead, Québec. 10—250-6

LAC FOURNEL, St-Hippolyte, 35 milles Montréal, 8 milles auto-route, terrains 100 pieds de façade par 150 pieds profondeur. Site idéal, lac privé. LAfontaine 6-6611, avant 6 heures. 10—234-26

LAC NAPOLEON, route 18 Chertsey, beaux terrains, chasse et pêche. Termes faciles. Inf. CRescent 4-5578. 10—249-26

LAVAL-DES-RAPIDES et S.-Martin, terrains pour duplex, immeubles commerciaux et d'appartements. En tout temps : REgent 3-3131. 10—244-25

LEBRUN, près Sherbrooke, 45 x 105, duplex, triplex. CRescent 6-5154. 10—251-4

MAGNIFIQUES ST-MARTIN

Terrains de choix ch du Souvenir, une rue après le Centre d'achats St-Martin, zone de bungalows, split-levels et duplex. Conditions si désiré. CRescent 1-4696. 10—243-15

MONTREAL-NORD, 10 terrains de 25 x 90 avec tous services, au choix, chacun : $899. Comptant : $49. VIctor 9-8163 10—251-5

OCCASION à qui veut se bâtir camp d'été, terrains 80 x 100, $225 et plus, termes, eau, électricité. DUpont 8-0453. 10—232-2R

OPPORTUNITE EXCEPTIONNELLE, TERRAIN A .06 LE PIED, APPELER RIVERSIDE 4-3301. 10—248-26 R

PAPINEAU-VILLERAY, 75 x 95, RAymond 9-2891; soir, DUpont 9-3588 10—252-5 R

PIE IX et Ontario, 16,000 pieds carrés, industriel, conditions faciles. CRescent 6-5154. 10—252-3

PONT-VIAU REALTIES

Terrains de choix à Duverney, près Pont-Viau. Depuis $299. Seulement $30 comptant, 36 mois pour payer, aucun intérêt ni frais d'écriture. CRescent 1-4695. 10—243-15

POINTE-AUX-TREMBLES, Victoria, 2e avenue, 3 terrains sur coin, légers versements initiaux, échangera, Riverside 7-6612. 10—248-6 R

PRES de Montréal, beaux terrains, 50 x 100, seulement $50 comptant. Balance $10 par mois. Pas de limite de temps pour bâtir. MOntcalm 9-7691. 10—238-26 R

PRETS A BATIR

TERRAINS APPROUVES PAR LA L.N.H. Boul. Lévesque à l'est du Pont Pie IX 60 x 100 : $690.
SEULEMENT $15. PAR MOIS
POUR INFOR. REGENT 8-5793
10—243-15

RIVE SUD, LE MEILLEUR PLACEMENT POUR FAIRE PROFITS TRES PROCHAINEMENT AVANT QUE LA CANALISATION SOIT FINIE. BEAU GRAND TERRAIN .05 LE PIED POUR RENSEIGNEMENT APPELER RIVERSIDE 4-3301. 10—248-26 R

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 60 x 65, $650. RAymond 1-5994. 10—252-5R

ROSEMONT, 26e près Beaubien, 2 lots avec maison en construction sur un, $15,000. ORléans 4-1444. 10—

ST-HIPPOLYTE, Lac Fournel, 35 milles Montréal, 8 milles auto-route, terrains 100 pieds de façade par 150 pieds profondeur. Site idéal, lac privé. LAfontaine 6-6611, avant 6 heures. 10—234-26

ST-HUBERT, route No 1 — Terrains à prix étonnamment bas. REgent 3-3131. 10—4,5,7,8,11,12,14,15,18,19,21,22,25 26,28,29

ST-MARTIN, 25 terrains à vendre im-médiatement, $399 chacun. Appeler M. Clément, à CRescent 1-4697. Agent exclus. 10—243-15

ST-SULPICE, 640 x 750, avec grève ni-veau de route, idéal pour motel ou plage. Prix 8¢ le pied carré. M. A. Bellevue. CRescent 9-8414. 10—250-3

TERRAINS de choix 50' x 100' à partir de $300 jusqu'à $600. Petit comptant, balance $10 par mois. MElrose 1-5212. 10—250-15 R

10 TERRAINS, 25 x 100, en bloc, $5,500. Pointe-aux-Trembles, près école, église. Immeubles L. Roy, CLairval 9-1977. 10—7,11,12,14R

8 TERRAINS à Montréal-Nord sur rue London ; tous services, rue et trottoirs payés. Comptant $3,000, balance facile.
M. Rivard, CRescent 9-8564
B. & R. REALTY SALES CO.
10—251-3

14 TERRAINS, construction contiguë, rue Boyce. DUpont 9-9951. 10—252-6

2 TERRAINS 25, x 90', rue Masson, RAymond 7-2777. 10—12,16 R

14 TERRAINS près Centre d'achats Champlain, voisins de parc et écoles, prêts pour construction ; chacun 25 x 90. $0.90 du p.c. Conditions aux constructeurs.
M. Rivard, CRescent 9-8564
B. & R. REALTY SALES CO.
10—251-3

TERRAIN 25 x 85, Guérin Laiolo, S'adresser : DUpont 8-8385. 10—R

TERRAIN sur Grand Boul. à Mackayville, 80 x 95, ORléans 7-4827. 10—252-4 R

17 TERRAINS, près centre d'achats Montréal-Nord, $1.30 le pied carré, pour bloc appartements, 31 x 73. Dépêchez-vous, DUpont 9-6668. 10—250-10

2 TERRAINS sur 49e, Rivière-des-Prai-ries, avec eau et égout. CRescent 6-5097. 10—

4 TERRAINS, 30 x 75, Ville Jacques-Cartier, rue Paul, entre Lavallée et Laurier, $500 chacun ou 4 terrains ensembles pour $1,900. RAymond 9-2411. 10—250-6 R

VILLE LaSalle dans Riverside, 2 ter-rains prêts à bâtir, 67 pieds par 94. POntiac 6-8551. Soir : POntiac 8-6743. 10—252-3

10 Terrains à vendre

DUVERNAY

515 terrains, 3 miles pont Pie IX, 7255 blvd Lévesque, bord Rivière des Prairies, nouveau développement, idéal pour particuliers et contracteurs, termes faciles. Pour appointements, soir, M. Paquette, MOnument 4-0744; soir, M. Lalonde, MOnument 4-0464; jour, M. Laflamme, LAfontaine 6-6611. 10—237-26 R

DUVERNAY
LOTS 50 x 120
$59 COMPTANT
BALANCE $15 PAR MOIS, PAS D'INTERET, PAS DE TAXES
CRESCENT 6-5154
10—251-4

ATTENTION AUBAINE

Au domaine Hidden Valley à St-Alphonse-de-Joliette, route 42, plage sablonneuse, lac Bleu, rivière, termes faciles. Visitez samedi, dimanche. C. Agacé. CRescent 1-2335. CRescent 1-2537. 10—241-26 R

AU VILLAGE GREENWICH

13 milles de Montréal, terrains boisés, rivière, piscine et restaurant. Inf. : CRescent 4-5578. 10—246-26

UN MILLION DE PROFIT
A RIEN FAIRE, RIEN QU'A ATTENDRE
Vous pouvez réaliser ce rêve avec seulement $50,000, comptant. Terres sur île de Montréal, à Rivière-des-Prairies, $3,000. l'arpent, prêt à être subdivisé en lots. DUpont 9-6668, RAymond 2-4073. 10—250-10

VILLE LaSalle, beaux terrains prêts à bâtir, $1.10 le pied. POntiac 6-8551. Soir : POntiac 8-6402. 10—252-3

11 Terrains demandés

AHUNTSIC ou bord de l'eau, DUpont 1-3811. 11—252-6

13 A vendre ou à échanger

A St-Barthélemy, près Canadien Nation-al, bonnes dépendances, grand terrain, entièrement cultivable, téléphone, électricité, source pouvant alimenter moulin à scie. Comptant discutable. Martin. UNiversity 1-0624. 13—252-6R

A St-Lambert, maison chambres, 12 appartements, meubles avec propriété $18,000. Comptant $7,500, vendra ou échangera pour tourist rooms. LAfontaine 1-3832. 13—252-3

AUBAINE, sacrifions snack bar moder-ne, 6 appts, loyer $110. Possession immédiate. Qu'avez-vous à offrir ? Après 6 heures. PLateau 0915. 13—

BALANCE vente commerciale $2003, payable $50. mois, échangerais pour bon restaurant-épicerie, R. Grenier, LAfontaine 6-4164. 13—

BEAUBIEN : propriété commerciale, ca-ve, chauffage central, bas, local 30 x 75, libre. Revenu $5,000. Prendrais propriété, cause maladie. LAfontaine 1-4674. 13—252-5 R

BEAUX triplex, bon revenu, échange-rait bungalow dans l'est. Robert. LAfontaine 6-0879, MOntcalm 4-4693. 13—250-5

CAMP d'été pré-fabriqué, 20' x 13', élec-tricité à vendre, $1300 ou à échanger pour autre. LAfontaine 4-1362. 13—8,9,12,13,14,15,16 R

CHALET d'été, 32 milles de Montréal. DUpont 7-7950. 13—247-6 R

CHANGER 5 lots de terre pour camion soir, RAymond 1-1272. 13—252-5

FERRONNERIE rue commerciale, rap-porte $10,000 clair par année, échangerais pour propriété ou autres. CRescent 9-4558. 13—12, 14, 16

FOYER vendre ou échanger pour article de ménage. LAfontaine 1-4341.

ECHANGERAIS Buick 1956, décapotable, Roadmaster, comme neuf, etc. pour hard top, Buick ou Pontiac, 1954, 1954, 5054 Papineau, LAfontaine 1-4784.

MOTEL moderne 25 chambres, restau-rant, salle à manger, près de l'eau, route 2, 2701 Holt Avenue, Montréal. RAymond 7-2273. 13—231-26 R

RESTAURANT valeur $12,000, rappor-tant clair $10,000 par année, pour propriété, terrains. LAfontaine 4-0340. 13—252-3 R

RESTAURANT, Hochelaga, bénéfices par année $13,500. Prix $14,000. CLairval 9-6753. 13—

ROULOTTE, patates frites en marche, échangerais pour auto. BElair 7656. 13—252-3

TERRAIN 50 x 90, coin, pour yacht ou Volkswagen, LAfontaine 1-1956. 13—251-6 R

STATION de gaz B-A à vendre ou échanger pour propriété. 7670 Lajeunesse. 13—252-5R

ST-EUSTACHE, bungalow moderne 5 pièces, brique, système. Téléphone 9324. 13—19,22,25,26,29 juillet, 1,2,5,8,9,12,15,16,19,22,23,26,29,30 août

VENDRAIS, échangerais en compte sur propriété ville 2 camps Laval Ouest. 11-3e Avenue sud. 13—252-5 R

17 Achat de créances

ACHETONS, comptes, villes, campagnes aussi balance prix de vente. Arthur Drouin Ltée, 3600 Barclay. Tél. REgent 1-2789. 17—243-26

AURAIS $10,000 à $25,000 disponer pour acheter balance de vente. J.-E. Séguin, 550 Bord du Lac, Beurepaire. 17—

REALISEZ de l'argent immédiatement sur vos mauvais comptes. Nous achetons tous comptes passés dûs ou à venir. Nous payons plus et comptant. Nu-Way Commercial Adjustments, RAymond 1-3359. 17—225-26 R

18 Prêts sur hypothèque

ATLANTIC

Real Estate & Mortgage Ltd

ARGENT DISPONIBLE
VILLE ET CAMPAGNE

Parcourons la province de Québec et les Maritimes

1ère, 2e et 3e hypothèques. Vente, balance de prix de vente, refinancement et améliorations de propriétés et commerces. Prêts accordés pour achats de commerces, achat ou construction de propriétés.
Informations : LAfontaine 6-9148.
Bureau : 1998 boul. St-Joseph est.
18—243-26

4% OU 5%

Nous ne pouvons vous prêter aux taux ci-haut, mais nous pourrons le faire en 1ère, 2e et 3e hypothèques avec intérêt et remboursement des plus bas. Achat de balance de vente, ville ou campagne. Service rapide.
Affaires : 9 a.m. à 9 p.m.
ACME MORTGAGE LOANS CO.
2393 BOUL. ROSEMONT
RAYMOND 2-3555
18—243-26

$500 A $2000 à prêter 1ère, 2e hypo-thèques, Montréal, banlieue, 8194 De Gaspé. DUpont 1-0029. 18—252-3R

A BAS INTERETS - NOTAIRE - 1ère et 2e HYPOTHEQUE. UNIVERSITY 6-4804. 18—230-26 R

$1,000 à $500,000. Absolument confiden-tiel, 1ère, 2e hypothèque, aucune commission. Jour, soir. ELwood 1106. 18—243-26

$1,000 à $500,000 en 1ère hypothèque, absolument confidentiel. LAfontaine 1-7769. 18—245-24

AI ARGENT SUR IMMEUBLES
Notaire — AVenue 8-7251
18—243-26

ARGENT à prêter 1ère hypothèque, Montréal, notaire R. Forget, 1346 Bélanger, CRescent 4-8031. 18—251-4 R

ARGENT DISPONIBLE

Ville et campagne, parcourons la province, 1ère et 2e hypothèques, vente, balance de prix de vente, refinancement, amélioration propriété et commerce. Pour informations, écrire ou s'adresser Société d'Immeubles et Prêts hypothécaires, 1965 Bélanger, RAymond 9-2891. 18—243-26

ARGENT disponible pour ville, campa-gne, 1re, 2e hypothèque, sur terres avec ou sans roulants, etc. Les Immeubles International du Canada, 808 Beaubien Est, Chambre 8, CRescent 4-3601. 18—252-6 R

ARGENT POUR HYPOTHEQUES

Première ou deuxième sur propriété de ville, Achetons balances de prix de vente. Taux raisonnables. Notaire. Tél. UNiversity 1-1177. 18—243-26

ARGENT VITE

Notaire, 2e hypothèque, Montréal et banlieue. Taux modiques. VIctor 5-0131. 18—243-26

ARGENT : Première, seconde hypothè-ques. Georges Arpin, 525 Champagneur. CRescent 7-9094. 18—243-26

ARGENT à prêter, 1ère et 2e hypothè-ques. Notaire, RAymond 2-0146. 18—229-26

AUCUNE limite, 1ère, 2e, taux cou-rants, confidentiel. 5257 Côte-des-Neiges, REgent 3-8649, LAfontaine 5-2531. 18—249-5

AURAIS besoin $200,000 sur propriété en 1ère hypothèque. Valeur propriété $450,000, Ecrire donnant possibilité de prêt, à Boîte postale 149, Station E, Montréal. 18—252-5 R

AUX Propriétaires de la Rive Sud seulement, $1,000, à $50,000, 1ère, 2e. Service rapide, pas besoin d'inspection. ORchard 1-3933. 18—246-26 R

AVONS argent 1ère, 2e hypothèques, balance prix de vente, prêts aux contracteurs. M. Richard, UNiversity 1-7576. 18—252-26R

CONTRAT de 5 ans, aucun boni ou frais d'inspection sur rive sud, articulier. ORléans 4-4963. 18—243-26

1ère A 6½%
2E A TAUX BAS
CENTRAL LOAN & FINANCE CO.
400 ONTARIO OUEST
AVENUE 8-1202
18—243-26

1ère, 2e HYPOTHEQUES

Montréal et banlieue. Argent obtenu rapidement. Pas de dépôt.
L. MARSAN, CRESCENT 7-2264
18—243-26

INTERET MINIME, PRETS HYPOTHE-CAIRES, SERVICE RAPIDE, DISCRET. DOMINIC 6-5223. SOIR: DUPONT 1-5611. 18—232-28 R

JUSQU'A $100,000 en 1ère et 2e hypo-thèque. CRescent 1-5415. 18—243-26

PRETS hypothécaires, balances vente. Notaire Thomas Ducharmet 266 Saint-Jacques ouest, PLateau 2742-2743. 18—2,5,7,9,12,14,16 19,21,23,26,28,30

PREMIERE, deuxièmes hypothèques, avantageuses. Notaire. POntiac 6-8354. 18—227-26 R

PRETONS 1ère, 2e intérêt minime, ba-lance prix de vente. ORléans 4-6514. 18—243-26

18 Prêts sur hypothèque

PRETS
POUR L'AMELIORATION
DE VOTRE MAISON
ET CONSOLIDER VOS DETTES
ETC.
TAUX RAISONNABLES
EN VILLE ET A LA CAMPAGNE
JUSQU'A $10,000
POUR RENSEIGNEMENTS :
GERARD DIONNE
AVENUE 8 - 1119
2024, RUE PEEL
COMMUNITY FINANCE CORP.
Fondée en 1926
18—243-26

NE SOUFFREZ PAS D'ARGENT

Voyez un courtier compétent qui a réellement des capitaux disponibles pour 1ère, 2e, 3e hypothèque. Vente, balance de vente, refinancement, ville et campagne, service rapide et discret. Paul Bergevin, 800 est, Bélanger, Montréal, CRescent 6-4838, 9 a.m. à 9 p.m. ou à Lachine, 3135 Notre-Dame, MElrose 7-9981. Demandez Mlle Audet, 9 a.m. à 9 p.m. et autres représentants à Valleyfield, Granby, St-Jérôme, etc. 18—243-26

ACTION — PRETS DIRECTS

SERVICE DE 24 HEURES — PAS DE COMMISSION, 1ère, 2ième — PETITE OU GROSSE
JOUR : RIVERSIDE 4-6477
SOIR : PLATEAU 2929
18—2,5,7,9,12,14,16,19,21,23,26,28,30

DIRECTEMENT DU PRETEUR

PREMIERE, DEUXIEME HYPOTHEQUE, AMELIORATION ET PROPRIETES VILLE ET BANLIEUE
AUSSI ACHETONS COMPTANT
1ère et 2e HYPOTHEQUES
BALANCE DE PRIX DE VENTE
SERVICE RAPIDE
414 ST-JACQUES ouest, ch. 101
PLateau 8505
18—243-26

$500,000 — SERVICE RAPIDE

A prêter, première ou deuxième hypothèque, partout île de Montréal, en dehors 25 milles. Prêts temporaires. Achète balance de vente. 4487 St-Denis, AVenue 8-6500. 18—243-26

1ère et 2e hypothèques

Rapidement, propriétaire ou constructeur. Notaire, jour et soir. RAymond 8-4542. 18—243-26

19-A Collection

BUSINEES COLLECTION BUREAU, 10 ST-JACQUES EST — BELAIR 7021. 19A—243-26

22 Argent à prêter

NE VOUS TRACASSEZ PLUS !
Consolidez toutes vos dettes
JUSQU'A $2,500
Comprenant médecins, autres compagnies de prêts, compte d'automobile, magasins, etc.
UN PAIEMENT FACILE
Service rapide et confidentiel
ASSISTANCE LOAN & FINANCE
4113 Jean-Talon est, RAymond 9-1886
(Au centre d'achats Boulevard)
22—4,5,6,7,11,12,13,14,18, 19,20,21,25,26,27,28

Nous payons toutes vos dettes
PRETS PERSONNELS
NOUS PAYONS VOS DETTES
JUSQU'A $3,000
AUSSI FINANCES D'AUTOS
NORTHERN LOAN & FINANCE
EN TOUT TEMPS : PLATEAU 2929
22—243-26

PRETS PERSONNELS

SUR AUTO
OU AMEUBLEMENT
FINANCONS AUSSI LES VENTES PRIVEES D'AUTOS
Trans-Canada Credit Corp.
1255 CARRE PHILIPS
PLATEAU 8133
22—1,4,5,6,7,8,11,12,13,14, 15,18,19,20,21,22,25,26,27,28,29

AI clients qui veulent prêter de $4,000 à $32,000 sur hypothèques. Notaire, LAfontaine 4-3001.
22—4,5,6,7,8,11,12,13,14,15,18,19,20

AI $1,000 à $100,000, 1ère ou 2e hypo-thèque 6%, plus ou moins. Ecrire à 3623 Bélanger Est. 22—252-4 R

ARGENT à prêter, 1ère, 2ème hypothè-ques, balance de vente. Notaire, Jour, UNiversity 1-6455. Soir : DUpont 9-4849. 22—246-7

CONTRACTEUR, avance $10,000 en mon-tant, 1ère hypothèque sur duplex et triplex neufs. M. Giguère, UNiversity 6-8378. 22—12,14,15 R

23 Argent demandé

A 6% — 6½% — 7%

Notaire 1ère hypothèque, à Montréal, VIctor 5-0131. 23—243-26

AI besoin $17,000. 1ère hypothèque, va-leur $35,000. Jour : LAfontaine 3-1054. 23—245-6 R

AI BONNES demandes de prêts sur hypothèques, de $3,000 à $26,000. Notaire, LAfontaine 4-2001.
23—4,5,6,7,8,11,12,13,14,15,18

ARGENT demandé pour 1ère hypothè-que à vos conditions, Paul Bergevin, CRescent 6-4225. 23—243-26

A VENDRE $6,000, $7,000, $10,000 balan-ces de vente. Nouvelle propriété, REgent 3-4278. 23—251-3

BONS PRETS, 1ère hypothèque, luxueux duplex et triplex. CRescent 2-6883. 23—252-2 R

DEMANDE argent, 1ère hypothèque, duplex, ouest St-Laurent. DUpont 9-1403. 23—252-3 R

DESIRE emprunter argent pour com-mence merveilleux, sûres assurés, intérêt intéressant. Ecrire Case 1933 La Presse. 23—249-26 R

$5,000 1ère hypothèque 7% fixe, 3 ans sur bungalow, $150 commission prêteur. MOntcalm 4-6552. 23—252-5 R

J'AI BESOIN $20,000 pour 6½ ans à 6%, propriété garantie, service compris. LAfontaine 6-2062. 23—11,12,13

JE FABRIQUE des bâteaux, ai besoin d'être financé pour production de saison prochaine. Ecrire Case 21 La Presse. 23—9,12,14,15 R

**$14,000 ou moins, duplex, Ahunts



"Tu ne devrais pas tondre le gazon au soleil, Maman. Où est Papa ?

54 Appartements meublés à louer

THE FLORAL

Rue Sherbrooke à l'est de Pie IX, 1½-3½. Ameublements neufs, ultra-moderne, près centre d'achats Champlain. L'autobus fait arrêt à la porte. Chambre pour lavage avec Bendix, secheuse et autres commodités. Chauffés électricité, taxe d'eau payée. 8776 Sherbrooke est. Visible de 9 a.m. à 9 p.m. CLairval 9-6917, CLairval 9-7211. 54—234-26 R

1820 BOULEVARD ROSEMONT ET PAPINEAU

1½-2 PIECES, NEUVES, MEUBLEES. CRESCENT 4-2919
54—248-26 R

1½ APPT moderne, salle bain privée, meubles neufs, 7720 Bloomfield. 54—232-26 R

APPARTEMENT moderne, cuisinette, usage Bendix, Ontario, Cuvillier. CLairval 9-2591. 54—243-26

2 APPTS meublés, 1253 Notre-Dame est, LAfontaine 2-8620. 54—248-6 R

APPT neuf, privé, cuisine, frigidaire, eau chaude, toilette, douche, 4342 St-Denis. 54—248-6 R

APPT privé, double, avant, meublé, frigidaire, eau chaude, bas, résidentiel, 5202 Fabre, GLympia 3-2682. 54—248-6 R

2 APPTS fermés, meublés, privés, Wellington 2-7078. 54—250-3 R

3 APPTS meublés, poêle, frigidaire, toilette, clair. 4348 Jeanne-d'Arc. 54—250-3 R

4 APPTS meublés, 7252, blvd Pie IX, $30 par semaine. 54—250-3

APPTS meublés, pour couple, bébé accepté, 6753 De Lorimier, RAymond 1-7028. 54—252-5 R

6 APPTS, meublés, vacant, CRescent 1-1203, 3782 St-Dominique près Pine. 54—252-3R

APPT Mt-Royal, 2160 Mt-Royal est, 1½, toutes commodités payées, bien meublé, $15 à $17 par semaine. Enfant. Semaine ou mois. S'adresser : appt 29, LAfontaine 4-8915. 54—252-5R

APPARTEMENT "célibataire", 2½ pièces meublées, toutes commodités, $78 par mois. 201 Broadway, Montréal Est. 54—252-3 R

3 APPTS meublés à louer. S'adresser 2072 St-André. 54—252-2R

2 APPTS privés, poêle, frigidaire, eau chaude, galerie. RAymond 8-3701. 54—12,14 R

APPT meublé, chauffé, éclairé, électricité et eau payées. CRescent 6-6257. 54—252-3 R

APPT double meublé, 2 ou 3 personnes, travaillant en dehors, tout confort, près parc Lafontaine. 3866 Mentana. 54—252-2 R

APPT 4½ pièces, meublé, chauffé, eau chaude, récemment décoré. UNiversity 6-7146. 54—252-3 R

4 APPTS meublés, bas, personnes distinguées, occupation immédiate, 4141 Mentana. 54—R

APPT double, de Lorimier, Beaubien, très joli, confort, références. RAymond 1-1229. 54—R

A 8196 ST-DENIS, 2 appts meublés, chauffés, frigidaire, lavabo, poêle à gaz. DUpont 1-6372. 54—252-3 R

ATTENTION 2½ et 3½ pièces complètement meublées, entrée privée, dans triplex situés dans Outremont. Informations : 7 p.m. à 10 p.m. CRescent 6-7002. 54—242-15

BOUL. DORCHESTER, immeuble neuf, moderne, appartements tout meublés, 1-1½ pièce. $12-$18 par semaine. Victor 9-8656. 54—252-5

CHAMBRES, genre bacheliors, meubles modernes, poêle électrique 220, frigidaire, eau chaude, service conciergerie, taxes, électricité payés. 2100 Jeanne Mance. 54—249-3 R

CHAMBRE meublée (1 ou 2) dans maison appartements, neuve, chauffée, cuisinette, frigidaire, poêle, $45 et plus par mois. 2600 Théodore. 54—243-26

CHERRIER 2 appts sur devant, cuisinette, poêle, réfrigérateur, LAfontaine 3-4141. 54—252-2 R

CLARK, sud Sherbrooke, 1 pièce, modernisation récente, $10-$14 par semaine. Victor 9-8656. 54—252-5

COTE-DES-NEIGES, luxueux appartement 3½ pièces, lover bas, meubles modernes de prix à vendre à très gros rabais. REgent 8-8791. 54—12,15,16,19,22,23,26,29,30,2,5,6 R

DAVIDSON - SHERBROOKE

Pièces, meubles neufs, frigidaire, poêle, eau chaude. Partir $10. Autres $8. 2650 Davidson, appt 7. 54—243-26

DESIREZ-VOUS du confort, chambres, vivoirs, 1½ pièce, 220, poêle, frigidaire, bendix, douche en tuile, très propre, bail non requis, $13.50 et plus. 4004 St-Denis, AVenue 3-5695. 54—12,14,15

2 GRANDS appts fermés, meublés, gaz, frigidaire, balcon, $18 semaine. 8583 Chateaubriand. DUpont 7-0024. 54—252-5 R

GOYER, 3080, moderne, 1½ pièce, salle de bain privée, éclairage et taxes payés, eau chaude courante à l'année, occupation immédiate, $85. CRescent 6-7572. REgent 3-9590. 54—248-6 R

JEANNE-MANCE, COIN SHERBROOKE 18 appts modernes, neufs, 1 pièce meublée au complet. Toutes commodités. Confort assuré $16 à $19 par semaine. 2100 Jeanne-Mance. Pour informations, avant 8 heures, DUpont 8-3526. 54—252-5 R

JEANNE-MANCE, 3440, près Sherbrooke, salon, grande pièce sur devant, ménage fait, lavabo, gaz, frigidaire. 54—252-2 R

MILTON, nord Sherbrooke, 1½ pièce entièrement meublée. Victor 9-8656. 54—252-6

NORD de la ville, 1½ pièce meublée, frigidaire, DUpont 5-5757; après 6 heures, MOntcalm 9-7613. 54—6,7,8,12,13 R

PARK Avenue, $249, 1 pièce, cuisinette, toilette, fraîche décorée, $65 mois. 54—234-26 R

$130 PIE IX, 1½ pièce, poêle, frigidaire, chambre de bain, entrée privée. RAymond 8-4178. 54—252-4

$420 PIE IX 2 pièces toutes commodités $22 à $25 semaine, RAymond 1-7016. 54—249-7 R

1½ pièce meublée, dans immeuble moderne, 3614, Ontario Est. S'adresser appt. 7, UNiversity 1-9836. 54—241-26 R

2½ PIECES meubles neufs, semaine, mois, balcon, lessiveuse, 34 Chabanel, appt 3, près St-Laurent. 54—249-6 R

1½ PIECE meublée dans immeuble moderne, 7140 Cartier, angle Jean-Talon, UNiversity 1-9836. Soir : RAymond 8-0622. 54—234-26R

1½ PIECE, poêle, frigidaire, propre, 3206 Sherbrooke est. $14 par semaine. RAymond 7-3666. 54—252-2R

PINS ouest, 1516, appts bachelor, neufs, $100-$125 par mois. 54—249-26 R

SHERBROOKE Est, près boul. Pie IX, 1½ pièce, ménage trois fait, $16 par semaine. Victor 9-8656. 54—252-6

ST-ANDRE, 8435, appt 1 pièce meublé, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, incinérateur, poêle, douche, $13 par semaine. Concierge. DUpont 2-0060. 54—R

STE-CATHERINE Est, 3911, nouvelle construction, 1½ pièce, chauffé, réfrigérateur, poêle électrique, fini privé, vénitiens, auvents, taxes payées. LAfontaine 4-1639. 54—252-4 R

4790 STE-CATHERINE est, 2½, modernes, $20, enfants. NOrmandie 1-1401. 54—241-26 R

STE-CATHERINE Est, Dézery, appartement 2 pièces, bel ameublement, $16 par semaine. Victor 9-8656. 54—252-6

ST-DENIS 3929, 1½ pièce, cuve, frigidaire, devant, balcon, $10. 54—252-3

ST-DENIS, Jean-Talon, bachelor 2 pièces, moderne, meublé, chauffé, 7167 St-Denis, appt 14. 54—224-26R

ST-DENIS, 6011, appts chauffés 1 pièce et plus, meublés à neuf — ou non — avec ou sans lavabo. DUpont 8-0461. CRescent 4-0621. 54—227-26R

STE-FAMILLE 3480, deux pièces, cuisinette, bain, gaz, électricité payés. 54—

ST-ZOTIQUE est, 2504, angle Iberville, 1½ pièce moderne, neuf, site de choix, convenable pour adultes, chauffé, eau chaude, frigidaire, poêle, salle de bain, balcon. $80 par mois ou $20 par semaine; visibles 7 à 9 p.m. ELwood 5964. 54—252-4 R

SHUTER, fraîchement décoré, foyer naturel, cuisine moderne, concierge, 837 Milton. 54—250-3 R

54 Appartements meublés à louer

1½ APPARTEMENT

RICHEMENT MEUBLE, TAPIS MUR A MUR, POELE, FRIGIDAIRE, CHAMBRE BAIN TUILE, CUISINETTE, CENTRE DE LA VILLE, 1085 BERRI. DUPONT 8-7649. 54—251-6

AV. MONT-ROYAL EST, PRES AMHERST

1½, 2, 3 pièces chauffées, complètement meublées, eau chaude année, poêle, réfrigérateur. Informations : Mlle Quintin, LAfontaine 1-2916. 54—252-5

56 Logements chauffés à louer

ABSOLUMENT modernes, 4 pièces chauffées, 220. Possession immédiate. RAymond 2-6833. 56—252-6 R

ABSOLUMENT moderne, 1-4, 1-3, service de concierge, frigidaire, poêle, incinérateur, eau chaude. DUpont 9-1993. DUpont 6-1864. 56—246-6 R

A 2525 DARLING, 3 pièces chauffées, eau chaude, buanderie, adultes. 56—248-9 R

A 2525 EST SHERBROOKE 3½ pièces, $85 à $100. Chauffé eau chaude poêle et frigidaire, ascenseur. LAfontaine 6-6355. 56—7,12,14

A 1017 FLEURY est, 4½ chauffées, $80 ; près église, école, autobus. Libre 1er septembre. RIverside 7-6849. 56—252-3R

AHUNTSIC, 4½ et 5 pièces, eau chaude fournie. 1580 Henri Bourassa est. DUpont 8-0132. 56—250-7 R

AHUNTSIC, 5 pièces fermées, mois d'août gratuit. 355 Fleury ouest. 56—6,7,8,11,12 R

AHUNTSIC ouest, 3 pièces distinctes, chauffées, linoleum dans cuisine, $70. 12230 boul. Taylor, app. 1. RIverside 4-6872. 56—252-3 R

AHUNTSIC, 4 appts fermés, chauffés, poêle, frigidaire. Terrasse $90 1er octobre. DUpont 9-1410. 56—252-3 R

AHUNTSIC, 4 APPTS, CHAUFFES, DUPONT 1-1082. 56—252-3 R

AHUNTSIC, 4 appts fermés, occupation immédiate, $85 par mois. 10615 Rancourt, DUpont 9-6881. 56—12,14,16 R

AHUNTSIC, entre Fleury et Prieur, 3 grandes pièces fermées, éclairées, chauffées, très modernes, près église, M. Deslauriers. CRescent 9-4517. 56—252-3 R

Ai 4 appts, nouveau Rosemont, linoléum, 6960 Viau, appt 3. 56—251-3 R

A LAPRAIRIE, Blvd Ste-Elizabeth, logements 3½, OLympia 9-5297, OLympia 9-0095. 56—252-6 R

A MONTREAL-NORD, 4 appts fermés, balcon, $70, par mois. Inf. DUpont 7-5487; 10742 Laurentides. 56—249-5 R

APPTS chauffés, $65, libre 1er octobre, quelques meubles, $75. LAfontaine 3-8274. 56—R

2 APPTS, sous-sol, chauffé, eau chaude, poêle 220, 6834 Des Ecores, RAymond 7-2381. 56—252-3 R

5 APPTS, bas, chauffés, $95, libre 1er novembre. RAymond 2-1460. 56—252-3R

4 APPTS chauffés, frigidaire et poêle fournis $65. par mois. Entre 7 et 10 soir. DUpont 1-3346. 56—252-3 R

5 APPTS, meubles à vendre, besoin argent, faites votre offre. Soir après 7 h., DUpont 9-9343. 56—252-2 R

4 APPTS fermés. Libre 1er septembre. Visible de 6 à 10 soir seulement. 7361 Molson. 56—252-6 R

4½ APPTS, $60, De Gaspé-Liège. Agence, Victor 9-6677. 56—252-2 R

4 APPTS, $75 par mois, sous-sol. S'adresser : LAfontaine 5-0260. 56—252-3 R

APPT 2 pièces complètement séparées, très modernes. OLympia 5-1502. 56—R

4 APPTS chauffés, prélart de cuisine fourni, $75 par mois. 3480 Fullum, LAfontaine 4-5551. 56—252-2R

5 APPARTS, moderne, 2ème, $120 par mois, poêle et frigidaire. 265 Fleury ouest, MUrray 4-3819. 56—8,11,12,13,14 R

A ROSEMONT, 7 appts, bas, moderne, avec garage, 220, libre 1er septembre, $130 par mois. S'adresser : 8249, 24e Avenue. 56—252-3 R

3 OU 5 APPTS complètement meublés à neuf. 5141 Cassgrain. CRescent 7-3513. 56—251-5 R

4 APPARTS fermés, chauffés. 2555 St-Donat. 56—248-6 R

A QUI la chance? 3 grands appts fermés, près église, école, centre d'achats, LAfontaine 5-6465. CLairval 6-1533 56—251-6

A ROSEMONT, rue Beaubien, 2e étage, 4 appts fermés, chauffés, eau chaude, prélart, $90. 5340 Beaubien, appt. 4. RAymond 7-7696. 56—250-15 R

10e AVENUE, 9050, St-Michel, 5 pièces chauffées, eau chaude, prêt le 15 août, $85. Sofio, UNiversity 6-8661 ou CRescent 7-3059. 56—247-6 R

BAS 4 appts, linoléum, $70 mois, libre 1er septembre, 6325, 39e Avenue, Rosemont, appt 1. 56—252-2 R

BEAU 4 pièces, chauffé, $50. Des Carrières, coin De Lorimier, vendrais quelques meubles. Inf., CRescent 6-6968. 56—R

2-4 CHAUFFES, $76, $82, 10,445 Larose. DUpont 7-0578. 56—252-6 R

4 GRANDS appts fermés, chauffés, près écle, autoobus Fleury. $65. mois, 10137 Rome. DUpont 7-1549. 56—252-5 R

2 GRANDES pièces, bien éclairées, avec bain, entrée privée, prélarts fournis, idéal pour couple avec personne seule, RAymond 8-1117. 56—252-2 R

4 GRANDES pièces avec lobby, chauffées, poêle, frigidaire, rez-de-chaussée. $80. 5441 Jeanne-d'Arc, vacant, RAymond 9-2073, DUpont 9-7287. 56—252-6 R

GRAND 4½, chauffé, eau chaude, frais peint. Références, 7967 Bordeaux. 56—252-2R

LIBRE, 1er octobre, logement 3 pièces, $70 mois, 11285 Meunier. 56—249-18 R

LOGEMENT 3½ appts, électricité, taxe d'eau payée, $50 par semaine. S'adresser 1445 Leclaire, Viauville. Seulement après 7 heures. 56—252-3 R

LOGEMENT 3½ appts 220, chauffés, idéal pour couple, RAymond 2-0260. 56—251-2 R

MAISON moderne 5 appts, avec garage, tout chauffé, 7670, 9e Ave, St-Michel, RAymond 8-5904. S'adresser 7120 Cartier. 56—246-6 R

MOIS d'août gratis, 9140 Marseille, angle Faillon, à l'est du centre d'achats Champlain, 4½ et 3½ chauffés, eau chaude à l'année, incinérateur, lessiveuse, $72.50 et $62.50. Poêle électrique et réfrigérateur si désiré pour léger supplément mensuel. Jour: RAymond 1-0865; soir: CRescent 2-8854. 56—248-6R

MONTREAL-NORD

6 appts chauffés, 1er étage, maison seule. Près centre des affaires, école, $100 mois. Vous adresser à 1060 rue Chevrier. 56—252-3 R

MONTREAL-NORD, 3 pièces chauffées, près église, école, $55. 10391 St-Vital. DUpont 7-6782. 56—250-3 R

MONT-ROYAL entre Papineau Delorimier, face Soeurs Villa Mont-Royal, 2 pièces, neuf, cour pour auto, $100 mois. Victor 5-1171. 56—250-15 R

5 NEUFS, chauffés ou non, garage, 9063, 16e ave, St-Michel. Soir, LAfontaine 3-3223. 56—252-5

4½, NEUF, libre, Fleury-boul. St-Michel. Transfert, RIverside 7-6892. 56—243-26 R

OUTREMONT, semi-dégagé, 8 pièces, sous-sol, appareil chauffage automatique, près écoles, parc, occupation septembre. CRescent 6-5982. 56—12,14 R

1 OU 2 APPTS avec cuisine et salle de bain, très moderne, poêle frigidaire 6855, 21e Avenue Rosemont. RAymond 9-2073 ou DUpont 9-7287. 56—250-7 R

5 PIECES, chauffées, garage si désiré, 10361 Plaza, partie ouest de Fleury, après Mayor. DUpont 9-7788. 56—252-6R

4 PIECES, chauffé, eau chaude. St-Michel. $70. RAymond 8-0424. 56—252-3 R

4 PIECES, eau chaude à l'année, taxe d'eau payée, poêle électrique et frigidaire fournis. $65. par mois. S'adresser 525 Sherbrooke Est, appt 10. 56—252-2 R

4½ PIECES chauffées, eau chaude à l'année, taxe d'eau payée, stores vénitiens, $95 par mois. RAymond 2-5791. 56—250-3 R

3 PIECES, près d'autobus. S'adresser 3557 Hochelaga. Téléphone LAfontaine 6-9889. 56—252-4 R

56 Logements chauffés à louer

45 LOGEMENTS

Très modernes, près Pie IX et Bélanger, près Centre d'achats et autobus.

4½ pièces, très grandes, $90. à $110.

3 pièces $75. à $80.
2 pièces $70. à $80.

Chauffés, eau chaude, poêles électriques, frigidaires, Bendix.

6855, 21e AVENUE, ROSEMONT
RAYMOND 9-2073
DUPONT 9-7287
56—248-10

PIE IX, 7339, 5½ pièces, chauffées, garage si désiré, centre d'achats, ménage fait, stores vénitiens, $165. RAymond 1-5174. 56—12,14 R

POINTE-AUX-TREMBLES, 5 appts fermés, deuxième étage, $75 par mois. 11863 Ste-Catherine est. Mission 5-1010. 56—252-5R

ROSEMONT, 2-3 appts, moderne, $70 par mois, CLairval 9-8723. 56—251-4 R

SHERBROOKE est, beau 4 appts chauffés, propre, face parc, 3e, balcon, libre $75. Jour, LAfontaine 4-5669, soir, LAfontaine 2-5857. 56—R

ST-LAURENT, 6, haut, adultes, 1738 Edouard Laurin. RIverside 7-2373. 56—252-5 R

ST-LAURENT, 1273 Boul. Bois-Franc, près Boul. O'Brien, maison neuve très moderne, 6-5 et 3 pièces chauffées, avec garage, près CNR, autobus, école, centre d'achat. 6 pièces, $150; 5 pièces, $135 et $125; 3 pièces, $80 et $75. Occupation immédiate. LAfontaine 6-1825. Après 6 heures. RIverside 7-3261. 56—252-4R

ST-LAURENT, maison neuve, haut de duplex, 6½ pièces, garage, chauffé, $150 par mois, 2000 Filion. RIverside 8-7607. 56—250-19 R

2695 WORKMAN, apt 7, 4½ pièces éclairées, chauffé, poêle à gaz, réfrigérateur, balcons avant et arrière, occupation immédiate. Demandez la clef à 2705 Workman, apt 1. CRescent 6-2749. 56—251-3 R

56-A Logements à partager

PARTAGERAIS mon logement avec professionnel, bureau ou personne distinguée. St-Denis et Villeray. CRescent 7-4906. 56A—R

PARTAGERAIT 6 pièces à Maisonneuve ou vendra ameublement. BElair 1987. 56A—

57 Logements à louer

A 8985, 10e Avenue, magnifique 4½ pièces fermées, fournaise fournie, prélart. LAfontaine 5-6465. DUpont 9-2545. 57—6

4, BAS, propre, Henri-Julien-Beaubien, $45. Meubles magasin. CRescent 6-3771. 57—251-26

A BIEN VOIR, 3 et 5 pièces modernes, neuf, eau chaude. Face parc, 1852 Hays, près Ordonnance. CLairval 9-6793 CLairval 6-0339. 57—251-18 R

A 8778 Boul. St-Michel, beau 4 pièces, bas, 2e et 3e, aussi bas 5 pièces avec garage. Visible 7 à 9 tous les soirs. 57—252-3 R

A 8572 BOUL. St-Michel, 3 appts, $45, MOntcalm 4-3383. 57—12,14,16R

A CEUX ayant besoin meubles neufs, fournissons logement. CRescent 7-5394. 57—252-6

A CEUX ayant besoin meubles, logement 3 pièces. CRescent 9-8826. 57—252-4 R

A CEUX QUI besoin meubles, fournissons logement, gratuitement. CRescent 4-0873. 57—247-6 R

A CRESCENT 6-7306, 6 appts bas, cave, $65., Mentana - Laurier. 57—R

A 2173 CUVILLIER, 4 pièces $40. OLympia 9-5493. 57—12,14

A 6045 HOCHELAGA PRES CADILLAC, 4 PIECES FERMEES, FOURNAISE, $70., CRESCENT 9-0405. VENDREDI ET SAMEDI, CLAIRVAL 6-6111. 57—243-26 R

AHUNTSIC, 5 pièces fermées, mois d'août gratuit. 355 Fleury ouest. 57—6,7,8,11,12 R

AHUNTSIC, cottage briques pierres, moderne, 4 grands appts 220, chambre bain tuile, cave, système chauffage automatique, terrain 70 x 70. DUpont 1-1104. 57—249-6 R

AHUNTSIC, 5 pièces, moderne, chauffé, $90. Libre septembre. DUpont 7-7266. 57—252-2R

AHUNTSIC, 2e, 7 fermées, 220, pas chauffé, près église, école, références exigées, $90.00. DUpont 7-8942. 57—252-2

AHUNTSIC, 5½ appts avec cave, garage, libre 1er septembre. Téléphoner après 5 heures : DUpont 7-9012. 57—252-6R

AHUNTSIC, 1-4 fermé, $65 mois, 10180 DeLaroche, à côté église, école. CRescent 1-1661. 57—252-3 R

Al 4 APPTS, $40., Boyer, Mont-Royal, agence, VIctor 9-6677. 57—252-2 R

Al 3 appts $45, Cartier, boul. Rosemont, agence, VIctor 9-6677. 57—252-2 R

Al 5 bas, Préfontaine - Rachel, $40. LAfontaine 3-3661. Agent. 57—252-2 R

Al 5, fermés, 3e. St-Denis, Crémazie. Quelques meubles à sacrifice, libre 1er septembre. DUpont 8-3201. 57—252-2 R

Al 5 grands appts, neuf, moderne, 2e étage, $75. 10,711 boul. St-Michel, CRescent 4-6959. 57—252-2R

Al plusieurs logis en main, différents prix. Agents. VIctor 9-5949. 57—252-2 R

Al plusieurs logements. 1022 boul. St-Joseph. Tremblay. LAfontaine 1-9011. 57—248-21

Al BEAU 3 pièces, neuf, balcon, 220, $45 et $50. RAymond 1-6563. 57—248-29 R

Al 3 à 8 pièces, achat de meubles. CRescent 1-7722. 57—249-8 R

Al 6 appts $47 par mois, Berri et Boul. St-Joseph. LAfontaine 6-0823, agent. 57—250-3

Al de 3 à 12 appts, $30, à $100, aucun dépôt. LAfontaine 6-0823. Agent. 57—250-6

Al LOGEMENTS
Commission payée si acceptés
Aucun dépôt avant
Venez: 1290 St-Denis
Suite 106 - Immeuble Demers
pas téléphoner
Bureau ouvert 1 à 7 heures

Al LOGEMENT 5 pièces, bas $90 mois, Libre 1er septembre, situé rue de Beaujeu, face rue Molson. Références Victor 5-3881. 57—252-6 R

A 5019 JEANNE-MANCE, 3e, vacant 8, appartements séparés, $80., ménage, 220 volts. REgent 8-0167. 57—

A 357 LAURIER est, 4 appts, 2e, $55. CRescent 9-4269. 57—252-2

Al logements, 3, 4 et 5, pas d'agents. 3207 chemin St-Michel.

A Longueuil, bas, cave, cour, $60. Quelques meubles. CRescent 1-7722. 57—249-8R

A LOUER 4 appts avec un peu de ménage neuf. 818 Ontario Est. LAfontaine 2-3949. 57—R

A LOUER logements suivants, aussi plusieurs autres :
St-Henri, rue Albert, près Atwater, 4 pièces, loyer $45.
Ontario-Bleury, 2½, loyer $60 chauffé, eau chaude, meubles fournis.
Commission payée si accepté, aucun dépôt avant. Immeuble Demers, 1290 St-Denis, suite 106. Bureau ouvert 1 à 7 heures. 57—

A LOUER
4½ appts, très grandes pièces, prélart et fournaise fournis. Près école, tramways, centre achats, 11158 - 11160 Pie IX, LAfontaine 4-2100. 57—237-26 R

A MONTREAL-NORD, 4 pièces fermées, maison neuve, prélart fourni, cuisine, passage, $65. CRescent 7-6622. 57—252-5 R

A 2800 PARKVILLE, 5½, $90., bas, moderne, cave, garage, système, CRescent 9-0450. Vendredi et samedi. CLairval 6-6111. 57—247-26 R

A 6375 Papineau, 8 appts fermés, pas chauffé, neuf, moderne. 57—252-5R

A 2800 PARKVILLE, 5½, $75., 4 pièces, $65., pas chauffé, moderne, occupation immédiate, CRescent 9-0450. Vendredi et samedi, CLairval 6-6111. 57—247-26 R

A 6375 PAPINEAU, 8 appts fermés, pas chauffé, neuf, moderne. 57—252-5R

A 2800 PARKVILLE, 5½, $75., 4 pièces, $65., pas chauffé, moderne, occupation immédiate, CRescent 9-0450. Vendredi et samedi, CLairval 6-6111. 57—247-26 R

3 APPTS, 2e, 220, 365A St-André, MOntcalm 9-7534. 57—252-2

6 APPTS 3e, $70. Ameublement à vendre $400. 6959 St-Vallier. Après 5 p.m. 57—252-3 R

3 APPTS, $40 par mois. 2258 Dorion. 1er septembre. 57—252-3 R

3 APPTS à louer, pas d'agents, rien à acheter, moderne. RAymond 8-4609, 5762—14ième, Rosemont. 57—252-3 R

3 APPTS, libre 1er septembre, $60, chambre toilette, 220, réservoir eau chaude, 2e étage près église, hôpital, 7097, 9e Avenue Ville St-Michel. RAymond 1-4601. 57—12,14R

4 APPTS, 3e, poêle fourni, Delorimier près Laurier, LAfontaine 4-8976. 57—R

4 APPTS $50, St-Denis et Bélanger, quelques meubles à vendre. CRescent 7-1463. 57—R

3 APPTS, $27 par mois, quelques meubles à vendre. LAfontaine 1-4228, 2278 Wurtele. 57—252-4R

4 APPTS à louer, 7086-14e Avenue, Ville St-Michel. 57—252-3 R

5 APPTS, 1640 Darling, 3e, libre, 1er septembre. LAfontaine 4-5609. 57—R

5 APPTS, chambre de bain, 4788 Ste-Emilie ,St-Henri. 57—252-3 R

4 APPTS à louer, $50 mois, 6896 Iberville. Appeler après 6 heures, soir. RAymond 8-7507. 57—252-3 R

5 APPTS bas, libre, propre, $55. Marquette, Bellechasse, CRescent 6-7306. 57—R

4 APPTS $45, libre, St-André, Mt-Royal. CRescent 6-7306. 57—R

4 APPTS neufs, quartier neuf St-Michel, fournaise fournie, chambre de bain tuile, cuisine linoléum. Loyer: $65, $66, $70. Occupation immédiate ou plus tard. RAymond 8-2345. RAymond 8-3854. 57—252-8 R

2 APPTS vides, $28. par mois, LAfontaine 6-7533. 57sp—

6 APPTS, chauffé, quelques meubles à vendre, MOntcalm 4-6750. 57—252-3

5 APPTS modernes 2e étage, libre 1er septembre, références exigées. 9137, 14e, St-Michel. 57—252-6 R

6 APPTS $55, ménage fait, quelques meubles. BElair 4138, 1194 Notre-Dame-de-Lourdes. 57—252-2 R

4 APPARTEMENTS, eau chaude, au deuxième ,avec cour, $50 par mois. 11886 Brunet, Mt-Nord. 57—252-3

3 APPTS, Rosemont, Soir après 7½, CLairval 3-0669. 57—

3½ APPTS, accepte enfant, 4595 Parthenais. LAfontaine 1-7083. 57—252-2R

57 Logements à louer

ST-DONAT, PRES NOTRE--DAME

4½-3½ appartements fermés, neufs, non chauffés, fournaise à l'huile et linoléum fournis. De $58 à $70. Enfants acceptés. RAymond 2-1733. CLairval 5-5235 57—230-26

BOUL. LANGELIER 2945

4½ appts fermés, neuf, fournaise huile, linoléum fourni. Occupation immédiate, $68, $70, $72. CLairval 5-4815. 57—236-26

4 APPTS, très propre, $50., ameublement à vendre, prix réduit $300. LAfontaine 5-9657. 57—252-2 R

5½ APPTS, bas, cave, garage, avec terrain. Aussi 3 appts. Après 8 heures : CRescent 6-9938. 57—252-4R

3 APPTS à louer, $31 par mois ; avec ameublement. 4152 Colonial. 57—252-3

3 APPARTEMENTS neufs, $50, 13ième, Fleury, magasin. CRescent 7-5394. 57—252-3

5 APPTS, haut, non chauffés. S'adresser à 7339 Shaughnessy, Cité St-Michel. 57—252-3 R

5 APPTS, éclairé sur 3 côtés, 539 ave Lebrun. 57—R

5 APPTS, bas, Montcalm-Ste-Catherine, $50. LAfontaine 3-3661. Agent. 57—252-2 R

5 APPTS, $55, Beaubien-St-Denis. Agence, VIctor 9-6677. 57—252-2 R

4 APPTS, $45, Clark-Rachel. Agence, VIctor 9-6677. 57—252-2 R

2-5 APPTS, St-Henri, $40, $48. LAfontaine 3-3661. Agent. 57—252-2 R

5 APPTS, $50, Darling, Ontario, 2e, agence, VIctor 9-6677. 57—252-2R

4 APPTS $50, Louis-Hébert, Jean-Talon, agence, VIctor 9-6677. 57—252-2 R

5 APPTS 3908 Notre-Dame ouest, lover $35, ameublement $800, visible en tout temps, WEllington 7-1975. 57—252-3 R

5 APPARTEMENTS : $60 — $70
Grande pièce fermée, éclairée de 3 côtés, balcons avant et arrière, cuisine ultra-moderne, hangar, fournaise à l'huile fournie. Occupation immédiate et 1er octobre. S'adresser 5110, Bourbonnière, appt 1, RAymond 8-4474. 57—244-26 R

57 Logements à louer

BLVD PIE IX & 32e RUE

4½ APPTS FERMES, NEUFS
Non chauffés, fournaise à l'huile et linoléum fournis, $60, $65, $68, $70. Près autobus, enfants acceptés. Ross & Tremblay Inc., constructeurs. S'adresser au restaurant à 8444 blvd Pie IX. RAymond 7-0297 — RAymond 8-3697 57—230-26

A 2935 BOUL. LANGELIER

4½ pièces, moderne, neuf, linoleum, fournaise et baril fournis, chambre de bain tuile, $72, $70, $68. RAymond 8-4541 57—8,11,12,13,14,15

LOGEMENT neufs, 3 appts, $65 par mois. 5962 Sherbrooke est. 57—250-6 R

LOGEMENT, 4 appts. ORléans 4-7187. 57—250-3 R

LOGEMENT 5 pièces, $90 par mois. DUpont 1-0558. 57—242-12R

LOGEMENT neuf à louer, 4 pièces, 2902 Taillon. S'adresser à WEllington 2-4536, après 7 heures à CLairval 6-7700. 57—247-6R

LOGEMENT neuf, 3 appts, $60 par mois. 7330 Bordeaux. 57—247-6 R

LOGEMENT à louer, 4 appts, meubles à vendre. Tous les jours après 6 heures. Samedi, dimanche. 2715 Bourbonnière, appt 3. CLairval 6-6206. 57—250-4 R

LOGEMENT à louer, avec quelques meubles à vendre. 2280 Cuvillier. 57—252-2 R

LOGEMENT 4 appts, libre 1er septembre, $35 par mois. S'adresser 4661 Garnier, de 6 à 9. soirs. 57—252-2 R

LOGEMENT moderne, 3 appts, stores, prélart neuf, radiateur fournis, $50. par mois. 6616-16e Avenue Rosemont, appt 1. 57—R

LOGEMENT 3 pièces. S'adresser : CLairval 9-2410. 57—252-2R

LOGEMENT 4 appts ,loyer $40. Ameublement, 220 volts, 28 rue Dante. CRescent 4-9927. 57—252-5 R

LOGEMENT neuf, 5 grands appts, haut, duplex, 8500 Ontario est. CLairval 9-3080. 57—252-3 R

LOGEMENT à louer 3 pièces $35 mois. 3833 Ethel. 57—

LOGEMENT 3 pièces, neuves, $60, chambre bain tuile. LAfontaine 1-6114. 57—252-2R

LOGEMENT à louer, 2 appts, $25 mois. Visible entre 1-4 hres p.m. 1722 Maisonneuve. 57—R

2 LOGEMENTS, 3 appts, pas chauffés, 1 bas, 1 haut. S'adresser 75, 65 Avenue, Ville LaSalle. DOminic 6-2048. 57—12,15,16 R

LOGEMENT 4 appts. ORchard 1-2232, Ville Lemoyne. 57—252-2 R

LOGEMENT, 3 appts, $30, peu meubles à vendre. LAfontaine 6-8237.

LOGEMENTS, 2-3 appts et 1-6, neufs. RAymond 7-1613. 57—252-6 R

LOGIS 4½ appts, cuisine tuile plus appt dans la cave, grande cour, 3 milles du Pont Mercier, tel. : OLympia 9-0190. 57—251-3 R

LOGIS 4 appts avec un peu de ménage à vendre, bon marché. Visible, en tout temps. 2376 Des Erables. 57—252-3 R

LOGIS 4 pièces à louer, 220, $65. S'adresser 4730 Bannantyne, Verdun. POntiac 7-6354. 57—252-3 R

LONGUE-POINTE, 3 appts à sous-louer, prélart, fournaise à l'huile, frigidaire. CLairval 6-7758. 57—R

LOYER vide, maison à vendre Ville Jacques-Cartier, autre maison Pont-Viau. 3 appts. CRescent 9-1773. 1530 Joliette, ORléans 4-9298. 57spc—248-5 R

4½, $70, MOIS, 2e étage, moderne, pas chauffé, libre 1er septembre. 9010 boul. St-Michel, Ville St-Michel. DUpont 1-5982. 57—252-2R

MAISON de convalescence, Montréal-Nord, 30 lits, équipée. DExter 5844, Lawton. 57sp—R

MONTREAL-EST, 3 appts, bain, très propre. LAfontaine 1-5395. 57—252-2 R

MONTREAL-NORD, logements neufs, 4 grandes pièces, modernes, MUrray 1-5693. 57—252-3 R

MONTREAL-NORD, magnifiques logements neufs pour septembre, très moderne, 4 pièces fermées, fournaise installée, $70, $78, avec sous-sol. DUpont 7-1863. 57—252-4R

MONTREAL-NORD, il nous reste encore des maisons seules à louer avec cour et cave. 4, 5, ou 6 pièces : $45 à $60. Enfants acceptés. Agent, MOnument 5-6228, CRescent 4-5601. 57—252-3 R

MONTREAL Nord, logement moderne, 3 appts, 12,395 Alfred. DUpont 7-5629. 57—252-3 R

MONTREAL-NORD, 5 appts neufs libres 1er septembre, près centre d'achats et autobus. 10188 Plaza. DUpont 1-1734. 57—252-3 R

MONTREAL-NORD, logement à l'étage, 5 pièces, près centre d'achats et terminus d'autobus, $70 par mois, 4193 Des Castilles. DUpont 1-5437, entre 7 et 9 p.m. 57—251-3 R

MONT-ROYAL - DROLET, 7 pièces $40. Meubles $525. LAfontaine 1-9011 57—252-2

4½ NEUF, fermé, fournaise, prélart cuisine. Boul. Langelier CLairval 6-7974. Informations à 2805 Langelier, appt 3. 57—228-26R

ORLEANS, 3 grands appts, libre, $65. par mois. CLairval 5-7165. 57—R

PARC OCTOGONAL

4 grands appts neufs, ville St-Michel CLairval 5-1190. 57—252-9 R

4½ pièces fermées
Logements prêts pour
Août, septembre ou octobre
$63. — $60.

5½ pièces chauffées $80.
UN PROJET DU
CREDIT IMMOBILIER INC.
MIssion 5-4634 MIssion 5-7379
1260, 8e av Pte-aux-Trembles
57—243-26

3 PIECES, maison moderne, rue Allard, Ville-Emard. POntiac 8-8735. 57—249-6 R

4 PIECES, 220, $65. 2750 Chambly. Appt 2, LAfontaine 1-7101. 57—R

3 PIECES, $55. par mois, fournaise et prélart fournis. 5295 Bélanger, appt 2, RAymond 7-5302. 57—252-3 R

6 PIECES, garage, système, chauffage, $90, Montréal-

81 Articles de ménage

MAGASINEZ CONFORTABLEMENT RAFRAICHIS

CHOISISSEZ CE QU'IL VOUS FAUT DE NOTRE VASTE ASSORTIMENT DE MARCHANDISES NEUVES, USAGEES ET REPRISES.

PRIX CONVENANT A VOTRE BUDGET ET A CONDITIONS FACILES, SANS DOUTE !

Divan antique, bâti tout en noyer, seulement $59.49
Lit continental 3'3" 29.95
Coiffeuse avec miroir 19.95
Chesterfield 3 mcx 39.95
Tapis viscose, 9 x 12, vert 29.95
Lits superposés avec sommiers et matelas 49.95
Mobilier de cuisine, 5 mcx 25.49
Cabinet à boisson avec verres 75.49
Mobiliers de chambre 3 mcx, sommiers et matelas 69.95
Chesterfield 3 mcx et lampe de table, table étagée et tapis, soit 6 mcx 75.00
TV Admiral 21", base et antenne, garantie 129.49
Tapis de passage Wilton, larg. 27", vge 3.49
Fauteuils rembourrés 9.99
Commodes non peintes 25.95
Tapis divers 3.95
Causeuse de téléphone 15.95
Secrétaire en noyer, 6 tiroirs 24.95
Mobilier de salle à manger, 9 mcx 99.49
Nécessaire pour la pêche 9.95
Base de TV 21", spécial 1.98
Lit pliant et matelas 17.95
Lessiveuse Locomotive neuve, garantie d'un an 99.49
TV Fleetwood, radio-phono, nouvelle lampe-écran 299.49
Tables de chevet 9.95
Lits de bébé et matelas, 24 x 48 27.95
Tables de bridge 9.95
Service de vaisselle de 52 mcx pour 8 pers. 17.95
Couvertures, dim. lit double 3.99
Poêle électrique 220 volts, tout neuf 139.49
Davenport "sauve-espace" 49.95

SOUS-SOL D'AUBAINES

HARTNEY

934, DE L'INSPECTEUR

A L'ARRIERE DE L'HOTEL REINE ELIZABETH

UNIVERSITY 6-3621

HEURES D'AFFAIRES : 9 à 6 TOUS LES JOURS
VENDREDI : 8.30 P.M.
SAMEDI : 5 P.M.

81—12.14

CONGELATEUR 7 pieds cubes RCA Victor, POntiac 8-1728. 81—252-2 R

CUISINE set chromé, 5morceaux, Arborite, aubaine $39.95, HUnter 1-9887. 81—248-6

DAVENPORT remis à neuf, spécial $34.95 pour le mois d'août. RAymond 1-8050. 2227 Bélanger Est. 81—252-12

DAVENPORT neuf, 3 morceaux, aussi lampe sur pied, seulement $75. 3743 Ste-Catherine est, LAfontaine 1-8861. 81—252-6

DAVENPORT 3 morceaux, neuf; table café, table de bout. Aubaine $75. ELwood 7328. 81—248-6

DAVENPORT neuf, $39. Couleur au choix. 2227 Bélanger est, CRescent 6-2179. 81—246-12

DAVENPORT, set cuisine, belle valeur, bon marché, 7061 Chambord. 81—249-6 R

DAVENPORT neuf, 3 morceaux, aussi lampe sur pied, seulement $75. 3743 Ste-Catherine est, LAfontaine 1-8861. 81—246-6

DAVENPORT neuf, 3 morceaux. Choix de matériel et couleur, $58.50. 7348B St-Denis, CRescent 4-9918. 81—248-6 R

10 DAVENPORTS directement du rembourreur entre $25 et $30. LAfontaine 2-5174 de 9 heures à 9 heures. 81—251-6 R

ENSEMBLE 3 pièces, set chambre 5 morceaux, fini naturel, bureau double, chiffonnier, lit double, matelas à ressorts, sommier. Chesterfield 3 morceaux. En bonne condition, $175. Termes si désiré. 5820 Sherbrooke ouest. ELwood 7326. 81—248-6

2 FOURNAISES huile, pot, tuyaux, drum, stores vénitiens, foyer plâtre, à bon marché. CRescent 6-1452. 81—252-5

FOURNAISE à l'huile Coleman No 876 avec souffleur $80. J. Verrette. WEllington 2-0535. 81—235-26 R

FOURNAISE à l'huile avec 2 réservoirs, connection directe, tuyaux, propres, bon marché. BElair 6028. 81—R

FOURNAISE, poêle à gaz, vente, service, installation, termes. LAfontaine 6-0761. 81—250-26 R

FRIGIDAIRE Norge, bonne condition $75. 193 St-Zotique. CRescent 6-5771. 81—251-26

FRIGIDAIRE Kelvinator 10 pieds cubes, parfait ordre $115. CRescent 7-1730. 81—251-26

FRIGIDAIRE, belle occasion, maison privée. Téléviseur, 9244 Dirval. DUpont 9-6922. 81—247-26

FRIGIDAIRES usagés, remis à neuf, $59 et plus. Bénard & Fils, 211 Bernard ouest. CRescent 2-4251. 81—243-26

FRIGIDAIRE $90. Faut voir. Maison privée. 4436 St-Denis. 81—250-3R

GARDE-robe solide $29.95. Garde-robe simple, $22.95. 2227 Bélanger est. CRescent 6-2179. 81—246-12

LAVEUSE à louer, 75 cts par semaine. Réparation de toutes marques de laveuses avec garantie. Laveuse usagées, $29 et plus. 1223 Amherst. Tél. LAfontaine 2-8709. Soir, RAymond 8-9009. 81—243-26

LAVEUSE Connor, pompe automatique, modèle récent, parfaite, $50. CRescent 4-0518. 81—R

LAVEUSES — REPARATION
Laveuse à louer 75 cts par semaine. Vente et réparation de toutes marques de laveuses, téléviseurs et réfrigérateurs. Bas prix, maison responsable. Beaulieu, LAfontaine 6-7788. 81—243-26

$75,000 DE STOCK DE FAILLITE
Tout doit être vendu. Aucune offre raisonnable refusée. Chesterfield, davenports, mobiliers de chambre et cuisine. Téléviseur, réfrigérateurs, lessiveuses, poêles, lits continentaux, lits de bébé et "hide-a-bed". Facilités de paiement. CRescent 6-2586 ; 5387, avenue du Parc. 81—241-21

LIT double ¾, table à écrire, clavicraphe, radio, 20 Roy. 81—

2 LITS simples, roses, en bon état. N.D.G. 5170 Mariette, DExter 7847.

LIT continental $29.95 complet. 2227 Bélanger Est. CRescent 6-2179. RAymond 1-3981. 81—252-12

LITS continentaux, complets, flambant neufs, $29. Facilités de paiement. 5387, avenue du Parc. CRescent 6-2586. 81—241-21

MACHINE coudre Necchi, neuve, gagnée dans un concours, $50. LAfontaine 4-2892. 81—231-26 R

MACHINES coudre Pfaff, toutes neuves, $99.50 Reconditionnées, électriques à partir de $29.95. Aussi réparation, location. 6972 St-Hubert. CRescent 4-4419. 81—9,11,12,13,14,15,16,25,26,27,28,29,30 R

MACHINE coudre Singer, avec boutonnière, parfait ordre, $40. MUrray 1-0453. 81—248-6 R

MACHINE à laver "Gainday", carrosse "Gendron". 2889 Holt. 81—12,15 R

MACHINE A COUDRE SINGER ELECTRIQUE PORTATIVE, REMISE A NEUF. 19 ACCESSOIRES. GARANTIE 7 ANS. $24.50. TERMES. ECHANGE ACCEPTES. DEMONSTRATION DOMICILE GRATUITE. RIVERSIDE 4-4186, 81—243-26

MACHINES à coudre, manufacture, 96 et 95-40. 1834 Poupart. 81—252-4 R

MACHINE à laver Connor, poêle combiné, CRescent 1-1692. 81—252-5 R

MACHINE à coudre à vendre, coud très bien, seulement $6, 950 St-Zotique. 81—235-26 R

MACHINE coudre Singer, nouveau modèle, Zig-Zag et boutonnières ajustables. Prix complet : $55. LAfontaine 5-3486. 81—226-26R

MACHINE coudre Singer portative avec 18 accessoires, garantie 8 ans, au prix $22.50. CLairval 9-1448. 81—244-26 R

MACHINES laver, coudre, set chambre, davenport. Aubaine, DUpont 1-1170. 81—251-4 R

MACHINES à coudre avant servi 2 mois, à vendre à moitié prix. 3275, Linton, appt 6, le jour. CRescent 7-7368, le soir : REgent 8-3704. 81—243-12 R

MATELAS Simmons toutes grandeurs, $29.95, quantité limitée. 2227 Bélanger. RAymond 1-8050. 81—252-12

MATTE et tapis de passage 1ère qualité, aubaine, LAfontaine 6-9829. 81—251-3 R

MENAGE de maison à vendre, de condition A-1, départ du Canada, 1900 De Lucon. MOntcalm 4-0566. 81—252-3 R

MEUBLES pour 5 appts, logis ultra-moderne, besoin d'argent. Soir après 7 heures, DUpont 9-9243. 81—252-2 R

MOBILIER chesterfield 3 articles, housses vertes, mobilier de chambre à coucher, $150 pour les 2, table de cuisine, arborite, petit divan brun, réfrigérateur 9 pieds cubes. RAymond 1-4178. 81—252-2 R

MOULIN à laver à vendre, $25. 766 Champagneur. 81—251-2 R

3 PIECES de meubles, vraie aubaine, flambant neufs, à sacrifice, $250. Facilités de paiement. 5387, av. du Parc. CRescent 6-2586. 81—236-26

POELE L'ISLET moderne, blancs, gaz, charbon $65. DUpont 7-7257. 81—8,12 R

POELE huile et gaz Gurney, comme neuf, 38 x 26, minuteur et gril. REgent 7-4711. 81—252-3R

POELE huile, bon marché, 4309 St-Dominique ou AVenue 8-0017. 81—R

POELE bois, blanc, à vendre, 365A St-André, Pont-Viau. 81—252-2

POELE blanc, combiné huile, gaz. Singer électrique, meubles pour camp. RAymond 9-0281. 81—12,14 R

POELE à gaz Gurney, 4 ronds, $35. POntiac 7-1277. 81—R

POELE combiné, huile et gaz, 2 barils, tuyaux et serpentin, aubaine. RAymond 7-2375, RAymond 7-1815. 81—252-2 R

POELE électrique, frigidaire, laveuse, coffre cèdre, moitié prix. Riverside 8-6418. 81—252-2 R

POELE Moffat 220, bonne condition. Appelez LAfontaine 2-8311. 81—252-3 R

POELES à gaz, raccordés, ajustés, licencié, jour, soir, LAfontaine 6-0761. 81—250-26 R

81 Articles de ménage

A BAS DEBOURSE

Lit, $5; commode $14; davenport, chaises, table cuisine, $20. Aubaine, prix du gros ; marchandise toute neuve. Set chambre 3 morceaux, $58 ; 3 morceaux, bureau triple, $85 ; sommier lames, $69.50 ; matelas ressorts, commode 4 tiroirs, $14.50. Bureau simple, $24.50. Bureau double, $36.50; lit pliant, $14.50; set cuisine, $30 ; davenport, $34.50. 3 morceaux, $53 ; bassinette; matelas air-foam, $10; garde-robe ; lits superposés. Ameublement Nova, 6007 St-Hubert. CRescent 4-9272. 81—251-6 R

ATTENTION, AUBAINE

Set chambre, noyer, 3 morceaux, comme neuf, $40.; davenport, 3 morceaux, $35.; set cuisine, 5 morceaux, $20.; bassinette ajustable, $15.; buffet, $15.; bureau double, $30.; meubles pour enfants, finis Plextone, tout neufs : commode, $20.; garde-robe, $30.; laveuse Connor-Thermo, comme neuve, $50. 6007 Saint-Hubert. CRescent 4-9272. 81—249-6 R

POELE, bois charbon huile, converti au gaz, termes, LAfontaine 6-0761. 81—250-26 R

POELE émaillé blanc avec brûleur, en bon état. 4473 Blvd. Lévesque, St-Vincent-de-Paul. 81—250-4 R

REFRIGERATEUR à gaz Servel et poêle à gaz Acme. Le tout très propre et en parfaite condition, $45 chacun. DExter 8897 ou REgent 9-2351. 81—7,11,12 R

REPASSEUSE électrique, presque neuve Cause : déménagement, $50. RIverside 4-4688. 81—12,14 R

SET chambre 5 morceaux, belle valeur, bon marché, 7061 Chambord. 81—249-6 R

SET chesterfield 3 morceaux, couleur rouge vin, très propre, prix $65. RAymond 2-9482. 81—247-6 R

SET de chambre, lit tête-bibliothèque, bureau double, commode, sommier à lames, bon matelas à ressorts, fini 2 tons ou noyer. Sacrifiera $165. RAymond 8-8192. 81—249-6

SET chesterfield, 3 morceaux, en parfait état, $75. 1270 St-André, appt 6, soir seulement. 81—252-2 R

SET salle diner, noyer, $125. DUpont 1-6119. 81—251-2 R

SET de cuisine chromé, Baby butler, lit double. RAymond 2-1209. 81—252-2 R

SET de chambre en chêne blond, 3 morceaux, matelas Eatonia, en parfaite condition, très bon sommier, HUnter 1-7255. 81—252-2 R

SET chambre gris, $65. LAfontaine 2-7501. 81—252-3 R

SET de cuisine à vendre, $60. LAfontaine 1-2349. 81—252-3 R

SET de chaudrons Stainless Steel 8-3 plis presque neufs, 6 mois d'usure, valeur $360. Vendrais $80. 8373 - 2e ave Ville St-Michel, appt 1. 81—252-4 R

SETS salon, cuisine, télévision, poêle 220, divers articles. DUpont 8-1567. 81—12,14,16 R

SET CHAMBRE complètement neuf, 5 morceaux, moderne, grand bureau avec miroir, chiffonnier, lit pour 2 personnes, matelas, sommier, $65. HUnter 9-6741. 81—248-6

SET de chambre complet avec matelas, sommier, pâle ou foncé, $125. Vaut la peine d'être vu. 2227 Bélanger Est. RAymond 1-8050, RAymond 1-3961. 81—252-12

SET chambre, set cuisine, télévision, très bon marché, 909 Dorchester est, appt 5. 81—252-3 R

SET de chambre neuf, tête bibliothèque, $89. RAymond 2-7935. 81—247-5 R

S.O.S. Magasin de meubles s'en va en banqueroute. Faut tout vendre. Sets de chambre, sets de cuisine, sets de salon. Informations. CRescent 1-7722. 81—5,6,7,8,11,12,13 R

SOMMIERS à lames solides, toutes grandeurs, $9.95. 2227 Bélanger Est. CRescent 6-2179. 81—252-12

SPECIAL : Lessiveuses électriques, $29 ; poêles, $21 ; combinés, $35 ; gaz, $10 ; fournaises Québec, $9.50 ; réfrigérateurs électriques, garantis, $59. 930 est, Mt-Royal. 81—243-26

STORES vénitiens, avec galons plastique, 6554, 41e Rosemont, RAymond 1-3466. 81—R

UN STUDIO lit- bonne condition, $25. 9320 12ième, St-Michel. 81—

TAPIS à prix de gros. Installation gratuite. Petites carpettes, bas prix. Appeler BElair 7284. 81—238-15 R

TAPIS ,tuile, linoleum, céramique, prix gros, estimation gratuite. CRescent 6-6374. 81—236-26R

TAPIS neuf importé. Aussi peu que $19 pour 6 x 9, $35 pour 8 x 10, $49 pour 9 x 12. Passage : $1.50 verge. 5520 Sherbrooke ouest. 81—248-6

TAPIS, tuiles, toutes qualités, prix du gros, aubaine, broadloom, $4.50 la verge, 9 x 12, $33. et plus. MUrray 1-5569. AVenue 8-4384. 81—243-26 R

TAPIS 9 x 12, 1 mois d'usage, valeur $175 pour $75. CRescent 4-2386. 81—R

TAPIS direct manufacturier, tapis coton 9 x 12, $25. Viscose 9 x 12, $35. Wilton 9 x 12, $44. Broadloom $4.50 verge carrée, passage Wilton 27 pouces, $2.75 verge, aubaine 5686 Christophe-Colomb, CRescent 1-3496. 81—250-26 R

TAPIS passage Wilton $275 verge, prix du gros. AVenue 8-7683. 81—249-26 R

TAPIS et broadloom Wilton importés, toutes grandeurs, directement des manufacturiers, économies remarquables. UNiversity 6-3056. 81—231-26 R

TAPIS de coton au crochet, en ravissantes couleurs, dimensions 9 x 12, 6 x 9, 4 x 6, vendus très bon marché, de l'importateur, direct, quelques secondes dans le lot. Signés Canadian Rug & Mat, 417 St-Pierre. 81—247-6R

TELEVISION console, Marconi, 17", en parfaite condition, $85. CRescent 4-0518. 81—R

TUILE caoutchouc, linoléum. Prix du gros, direct de manufacture. Estimation gratuit à domicile. MOntcalm 4-6132. 81—250-5R

VENDONS meubles, prix du gros, à crédit si désiré. M. André. CRescent 4-5542. 2 autos à votre disposition. 81—235-26 R

82 A vendre — Divers

A BAS PRIX, stores vénitiens aluminium, 6 pieds 4, 27 pouces, 6389 Papineau près Beaubien. 82—250-3 R

CAGE d'oiseau, éventail électrique, robes cocktail, manteaux d'automne, couvre-pieds, CRescent 9-7511. 82—252-3 R

CAMERA 16 mm. 3 objectifs, $75. REgent 7-1431. 82—252-5 R

CARROSSE, bas prix, comme neuf. 1880 Fleury est. DUpont 1-0907. 82—252-2 R

CARROSSE Gendron, presque neuf, prix raisonnable, CLairval 9-8894. 82—252-2 R

CHAISE HAUTE, $2. ; glacière portative $1. ; 70 Villeneuve, AVenue 8-8571. 82—R

CLIMATISATEUR portatif, aussi phonographe 45 R.P.M. automatique, haute fidélité, 3510 Goyer, appt 5, près Côtes-des-Neiges. 82—R

FOURNAISE au charbon, tuyaux, chaudière, pinces à glace, table et banc de téléphone, set de salle à manger, commode de monsieur, causeuse, radio sur pieds, table granit avec panneaux, chaise de pupitre, sommiers. DUpont 8-9542. 82—R

GRATIS ! Baignoire avec achat bassinette 54 x 30, $25, valeur $50. Enveloppe bébé $4. Manteau dame 14, $15. Berceuse. CRescent 2-4056. 82—R

PIANO automatique en bon ordre, $100. ORléans 7-4719. 82—R

POELE électrique 220, $100, CLairval 9-8025. 82—252-2

POUSSE-POUSSE, A VENDRE. 2344 LETOURNEUX. 82—R

4 PORTES d'armoire en B.C. Fir et 2 tiroirs, 8664 St-Denis. 82—R

PORTES, châssis avec cadrage, toilette. Richelieu, bon marché, 2170 Orléans.

PROJECTEUR Brownie "500", 8471 boul. Pie IX, appt 3. 82—252-3 R

RADIO amateur Hallicrafters, S-77A, $125 ou échangerais pour caméra. DUpont 8-9309. 82—252-2 R

SET de chambre $60, set de chesterfield $35, comme neuf, radio de table $8. 6639 Alma, CRescent 7-3479. 82—251-2 R

3 SNOOKERS 6 x 12, très bon état, entre 7 hres et 11 hrs soir. Denis Lavoie, tél. ; RAymond 1-6226. 82—251-15

STORES VENITIENS en aluminium, coquille d'oeuf seulement, 39 pieds carrés. Aussi stores vénitiens Flexalum, ruban plastique, 12 couleurs attrayantes léger surplus. POntiac 8-6740. Emile Vétéran. 82—243-26

TAPIS orientaux 9 X 12, 6 X 9, doit vendre cette semaine. REgent 8-3965. 82—252-5 R

TAPIS direct manufacturier, tous genres, prix du gros, AVenue 8-7683. 82—249-26 R

TARPAULINS, livraison immédiate, 9 x 10 $13.50, 12 x 14, $24.00, 12 x 24, $45.00. Autres grandeurs sur demande. Fleurquin's, 78 Laurier ouest. CRescent 0287. 82—226-26 R

TRANSMETTEUR-récepteur No 19, MK-III, sur 110 volts, $50. DUpont 8-9309. 82—252-2 R

VENTE rideaux, draps, cotons, draperies, 33⅓%, jusqu'à 50% réduction. 3817 St-Laurent, au nord de Roy. AVenue 8-9508. 82—217-36 R

84 Bois—Charbon—Huile

BOIS chauffage bien sec $11. le gros voyage. Jour ou soir, ouvert samedi. CLairval 9-6689. WEllington 2-2303. 84—243-26

RETAILLES planchers bois franc, 27 sacs $5, 57 $10. Livraison partout, commandes raisonnables. LAfontaine 3-8626. 84—246-26R

RETAILLES plancher bois franc, 11 grosses poches ; $5., 23 ; $10. Livraison partout. CRescent 7-4598. 84—230-26R

86 Fourrures

AVEC vieux manteau: jolie laquette. Réparation manteaux neufs. DUpont 1-1391. 86—251-26 R

MOUTON Perse gris garni vison. Besoin argent. LAfontaine 2-2013. 86—247-6

MOUTON Perse gris, cape fourrure. Cause mortalité. Aubaine. REgent 7-4704. 86—247-6

REPARATION remodelage, vendons manteaux neufs, étoles, prix modérés, CRescent 4-3681. 86—252-26 R

86-A Vêtements

AUBAINE, robe longue de mariée, 12-14 ans. DUpont 7-3153. 86A—R

A VENDRE, robes, prix réguliers de magasins, $1 semaine, plus beaux modèles de New-York et Mtl. Informations, DUpont 9-6231. 86A—252-11R

BELLE robe de mariée, robe ordinaire 14 ans, LAfontaine 6-0049. 86A—252-3 R

COSTUMES, robes de dentelle, pour noces et autres, 16 à 42, 7055 Drolet. 86A—R

ENSEMBLE de mariée, organza, grandeur 12 ans, DUpont 7-3043. 86 A—

MAGNIFIQUE robe mariée, voile, diademe accessoires, 12 ans, RAymond 1-6068. 86A—248-5R

ROBE de mariée, 12 ans, voile, diadème, crinoline. RAymond 1-0162. 86A—252-5R

ROBE de mariée, exclusive, longue, en broché blanc, 10 ans, accessoires. Prix raisonnable. CRescent 2-7841. 86A—252-2 R

ROBE blanche de mariée, taffetas de soie, manches dentelle, confection haute couture. Valeur : $200, pour $50., avec jupon et voile, 10-12 ans. Riverside 4-4688. 86A—12-14 R

ROBE de mariée, tulle et dentelle, 12 ans, diadème et voile. Prix $25. RAymond 9-1405. 86A—R

ROBE de mariée, avec crinoline, voile et diadème, 10 ans. CRescent 6-7529. 86A—252-2 R

ROBE mariée, poult-de-soie avec accessoires, 9 ans. Entre 6 et 7. RAymond 2-9659. 86A—251-6 R

ROBE longue de mariée, 12-14 ans, voile "illusion" et diadème. CRescent 2-8014. 86A—251-5 R

ROBE de mariée, très ample, avec traîne 9½ pieds dentelle Chantilly 12 ans. Bon marché. Appelez soir : CLairval 9-6080. Jour : LAfontaine 2-1144, Mme Lafond. 86a—251-2 R

ROBE longue de mariée, 12 ans, mariée du 26 juillet, $30. LAfontaine 3-9672. 86A—250-3 R

88 Effets, bureaux et magasins

ARMOIRES murales, showcases, sections de tablettes, îlots, neufs ou usagés. O. Ducharme Flls Ltée. CRescent 7-8747, CRescent 1-1873. 88—226-26 R

ASSORTIMENT fixtures électriques, maisons, bureaux, magasins, Epargnez 50% et plus. 182 Ste-Catherine ouest. UNiversity 1-3681. 88—243-26

A VENDRE
Accessoires complets pour bouchers, épiciers, restaurateurs et pâtissiers. comptoirs réfrigérés, grandes glacières, étagères, tranchoirs, comptoirs, fontaines, poêles, malaxeurs, etc. Neufs et usagés. Termes faciles.
UNITED STORE EQUIPMENT INC.
4556 St-Laurent — VIctor 9-9449
88—243-26

BUREAU solide, pour technicien, $20., autres articles. LAfontaine 4-6531. 88—R

4 BUREAUX 50 pouces, 2 bureaux dactylo, 1 porte-manteaux, 3 chaises tournantes, cabinet filière, meuble offre acceptée, avant 5 p.m., Victor 9-2922. 88—252-3 R

CAISSE enregistreuse Nationale, $30. 7825A St-Denis. 88—R

CAISSES enregistreuses neuves et reconditionnées. Spécialités machines donnant coupons additionnés. Réparage fait par experts. Ouvrage garanti. Montreal Business Machine, Emile Charette, C. de C. propriétaire. 311 Craig est. PLateau 5623. 88—243-26

EQUIPEMENT de restaurant, poêle grills, silex, réfrigérateurs, comptoirs, tabourets, etc. Neufs ou usagés, à prix très avantageux. Du Charme Industries Ltée, 5886 Papineau, CRescent 7-2131. 88—243-26

FIXTURES fluorescentes, grande variété, Canadian Utilities, 182 Ste-Catherine ouest. 88—240-26

MACHINE additionner et machine écrire, parfaite condition, sacrifiera. POntiac 6-3361. 88—252-2

PELEUSE patates, caisse enregistreuse, table et chaises, poêle frire patates, poêle gaz, poêle hamburgers, poêle café, etc., RAymond 7-2964. 88—251-3 R

VASTE ASSORTIMENT D'INSTALLATIONS DE CAFETERIA ET DE CUISINE, SURPLUS DE L'ARMEE, NEUF ET USAGE, COMPRENANT : POELES, FOURS, TABLES A VAPEUR, TABLES DE TRAVAIL, GRILLS, BOUILLOIRES, CHAUDRONS, TRANCHEURS, HACHE-VIANDE, ETC. TOUTES DIMENSIONS, REFRIGERATEURS, ETC. STORE & OFFICE EQUIPMENT CO. 711 CRAIG OUEST, UNIVERSITY 6-2491. 88—243-26

91 Monnaies — Timbres

FORMIDABLE CHOIX : Vatican, monde entier, demandez catalogue. Desgranges. 325-327 Mont-Royal est. Montréal. 91—243-26

93 On demande à acheter

ACHETE antiques, bibelots, vaisselle Limoges, verrerie, jardinières, soupières. REgent 7-4504. 93—245-26R

CLAVIGRAPHE portatif, bureau, bonne ou mauvaise condition. RIverside 4-3208. 93—252-2R

FRIGIDAIRES usagés demandés. Payons comptant. CRescent 2-4251. 93—243-26

PARADIS FURNITURE EXCHANGE
Achetons meubles de maisons, magasins, bureaux. 1220 Dorion, LAfontaine 2-8378. 93—243-26

96 Commerces à vendre

AI MAISON chambres près carré St. Louis, bons revenus. Comptant $1,500 CRescent 9-4558. 96—12, 14, 16

AI ronde de gâteaux avec camion. Profit $110. LAfontaine 3-2552.

AI beaux restaurants très bien situé, très petits comptant. Rock. LAfontaine 6-9148. CRescent 1-7757. 96—250-5

AI près centre d'achats, école, église, magasin bon pour ferronnerie, 05. 10 - 15. Nouveau développement à 6634 Marseille, LAfontaine 5-6465. CLairval 6-1533. 96—251-6

AI restaurant, Roy, Droiet, affaires $400 semaine, $3,000. Comptant: $1,000. DUpont 1-2285. 96—252-2

AI plusieurs bons commerces, restaurant-épicerie. Comptant discutable. POntiac 9-1491. 96—252-5R

6 APPTS, $55; ménage fait, revenu $140. BElair 4138, 1194 Notre-Dame-de-Lourdes. 96—252-2 R

ACHETEUR, restaurant-épicerie avec logis de 5 appts très propres, sur rue commerciale, même propriétaire depuis 28 ans. Bon chiffre affaires, bail. Prix $5500. Comptant $2500. RAymond 2-3555. 96—

ATELIER de forgeron et à travailler le bois, parfait état. Prix raisonnable. Comptant ou facilités de paiement. Ecrire Case 1869 La "Presse". 96—252-3

A VENDRE, commerce d'entrepreneurs électriciens, en pleine opération. Contrats, camion, outillage, etc. Termes. CRescent 9-9310. 96—252-5 R

ATTENTION ! Messieurs, Grecs ou Français. Beau restaurant, équipement tout moderne, environ $4,000. comptant. Aussi je donnerais le privilège d'acheter ma propriété à personne compétente et honnête. Faut vendre d'ici 3 jours. Départ de Montreal. Pas d'agents. LAfontaine 6-6325. 96—8,12,13 R

ATTRAYANT snack-bar, sur Plateau Mont-Royal. Ouvert 5½ jours. Fermé soir et dimanche. Equipement garanti. $9,000. comptant. Balance $200. par mois. CLairval 6-1811. 96—249-10 R

AUBAINE, salon coiffure, Jarry, St-Denis, moderne, équipement neuf et complet, grosse clientèle, loyer bas, $5,500 Comptant $3,000. CRescent 4-3462.

AUBAINE, maison chambres avec licence touriste, rue Ontario : 11 pièces $150. chauffé. Revenu $200 semaine. Pas d'agents. Simon, LAfontaine 2-4528. 96—252-3 R

AVEC $600 comptant, restaurant bien équipé, balance facile. LAfontaine 3-1971. 96—

A VENDRE, pâtisserie, 417 Ontario est, toute équipée. Chance exceptionnelle. Appeler VIctor 5-0496. 96—251-6 R

BATISSEE en brique, 80 x 90 pds, rue principale, dans ville prospère des Cantons de l'Est, avec agence d'automobiles Dodge et DeSoto, pas d'intermédiaire. Ecrire : Case 1872, La Presse. 96—242-13

BEAU garage à vendre ou à louer, situé sur coin de rue, avec ou sans agence d'automobiles. Petit comptant requis. Informations 622 S. 21, Repentigny. 96—252-3 R

BEAU restaurant à St-Henri, logement 6 appts, loyer $60. Prix $3500. informations DUpont 1-0029. 96—R

BISCUITERIE - restaurant avec 8 appts, quartier de Lorimier, affaires: $550 semaine. Comptant requis: $2,000. DUpont 1-6882. 96—252-6

BISCUITERIE, affaires $600. Net $125. Etablie 25 ans. CRescent 9-2288. 96—250-3 R

BORDEAUX - MONT-ROYAL, épicerie, restaurant, logement 7 pièces, loyer $60. Vendra $3,300. Occasion. LAfontaine 1-9011. 96—

BOUCHER
Boucher expérimenté demandé. Emploi stable, bien rémunéré à homme capable. S'adresser A. Pesner & Cie, 330 est, rue St-Paul. 115—252-3 R

BOUCHERIE, spécialité prix du gros au détail, équipement complet avec camion, en pleine opération. Cause autre occupation. Pas d'agents. Soir seulement. MOnument 5-0005. 96—252-3 R

BOUCHERIE, épicerie, licenciée, bien située, bonnes affaires, bonnes conditions, pas d'agents, avant 6.30 p.m. LAfontaine 1-0413. 96—12,15R

BOUCHER-DEPECEUR EXPERIMENTE, POUR COMPTOIR A VIANDE OU L'ON SE SERT SOI-MEME. BON SALAIRE. 2022, ONTARIO EST. 115—252-3 R

BOUCHER demandé, expérimenté. Se présenter 37-A St-Charles ouest, Longueuil. 115—252-3R

BOUCHERIE très bien équipée, loyer $65. Prix $5,500. Comptant $2,500. LAfontaine 6-4910. 96—252-3

BOUCHERIE, ameublement moderne, $5,500. moitié comptant, loyer $65. Soir : LAfontaine 2-6901. 96—234-26 R

CAR WASH, dans centre Montréal, installation moderne, revenu $20,000. Comptant: $5,000. Balance termes faciles. Inf. : DUpont 7-1046. M. Bernard Durand. 96—8,11,12 R

Centre ville, quota 1,100 à 1,200 barils. Prix : $100 le baril. Comptant : $50,000. Bail 10 ans. Balance propriété en bonne condition.
CRESCENT 6-2611
96—

COMMERCE de campagne à vendre, épicerie-boucherie. CRescent 9-6375. 96—252-3

96 Commerces à vendre

ST-HUBERT, snack bar, smallware, prix $4,000. Comptant $2,000.

FABRE, très achalandé, restaurant-snack-bar, long bail, $3,000. Comptant $1,500.

ST-ROCH. Occasion pour barbier ou coiffeuse, salon barbier, avec 3 pièces en arrière, sacrifice, prix $2,500. comptant $1500.

ST-EUSTACHE. Restaurant bien situé Revenu $20,000. Prix $7,000. Comptant $3,000.

DES SEIGNEURS, épicerie-restaurant, garanti $150. profit par semaine, logement arrière, prix $6,500. comptant $3,000.

Nous nous spécialisons de trouver ce que vous cherchez, sans aucun frais pour vous.

S.V.P. appelez les

IMMEUBLES VALMONT
UNIVERSITE 6-8376
M. GIGUERE — M. GAUTHIER
92—12,13,15 R

COMMERCE de produits agricoles, à Montréal, franchise, gros-détail, affaires $300,000, profit net $21,000. Vendra tout $75,000. CRescent 6-6448. 96—11,12,.14

COMMERCE intéressant, jouets, bibelots, magazines, restaurant, face église, 3736 Adam. 96—248-9 R

CORDONNERIE, bonne clientèle, installation complète avec logement, 223 rue Ste-Marie, Laprairie. Tél. OLympia 9-1098. 96—249-8

CONCIERGERIE meublée, 3480 Ste-Famille, revenu brut $12,000, pas d'agent. 96—

CURB service avec propriété, route 9, 30 milles de Montréal, affaires 1957 : $80,000. Vrai aubaine, le tout $60,000. comptant $20,000. UNiversity 6-4033. SOCIETE CANADIENNE DE COURTAGE 96—252-4

ECHANGERAIS épicerie pour propriété. Valeur $30,000. Cause mortalité. CRescent 9-6875. 96—252-3

EPICERIE-BOUCHERIE avec licence de bière, à vendre ou à échanger pour propriété. CRescent 2-3787. 96—252-2 R

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE
$3,500 affaires semaine. Ameublement très moderne. 225 douzaines bière par semaine. Comptant demandé ; $12,000. Conditions.
CRESCENT 6-2611
96—

EPICERIE licenciée dans Hochelaga, loyer $65. bail 5 ans, $2,000 comptant. Prix $6,500. VIctor 9-6134.
96—12, 13, 14, 16

EPICERIE - RESTAURANT avec propriété, 3 terrains, coin Sauvé-Peloquin. Affaires plus de $35,000. Vendra cause fatigue, $27,500. LAfontaine 1-9011.
96—

EPICERIE licenciée - boucherie, gros chiffre d'affaires, loyer $30. mois. Capital $1,000. CRescent 4-7719.

EPICERIE licenciée avec propriété, 2 logements, garage. Comptant $10,000. Riendeau, CRescent 9-4558.
96—12, 14

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, nord près Lajeunesse, affaires $2,300 semaine, $19,500. Comptant $14,000. VIctor 9-6134.
96—12,13,14,16

EPICERIE-restaurant, 4 appts, près rue Cherrier, achalandé, très propre, $3,000. CRescent 6-6448.
96—11,12,14

EPICERIE-boucherie licenciée, avec propriété à Trois-Rivières. Beau coin de rue. Bon chiffre d'affaires. Condition à débattre. Robert. LAfontaine 6-0879; MOntcalm 4-4693. 96—250-4

EPICERIE-boucherie avec propriété, près Montréal. Affaires $1800 semaine, peut facilement être augmenté. Local très propre, grand terrain. Comptant $10,000, balance discutable. RAymond 2-3555. 96—

EPICERIE - BOUCHERIE, équipement moderne. Bon marché. Pas d'agents. VIctor 5-4915.
96—12,13,18,19,20,25,26,27 R

EPICERIE licenciée, bonnes affaires, 100 douzaines et plus à prix d'inventaire, cause maladie. LAfontaine 4-3217 soir.

EPICERIE-restaurant à vendre, bien équipé, 2 appts, 1832 St-André. 96—252-3R

EPICERIE, boucherie, licenciée. Information : CLairval 5-0253. Soir : NOrmandie 1-7695. 96—5,6,7,11,12,13,18,19,20,25,26,27 R

FISH & CHIPS, casse-croûte, dimanches libres, bons profits. Ouvert après 10 du matin. WEllington 5-5576. 96—246-8 R

FLEURISTE, magasin établi depuis 10 ans, bon chiffre d'affaires, à sacrifier cause mortalité. Ecrire case 1835 La Presse. 96—25,29 juillet, 1,5,8, 12,15,19 août R

FLEURISTE, nord de la ville, bon chiffre d'affaires. 6680 Papineau. 96—24,26,29,31 juillet 2,5,7,9,12,14,16,19,21,23 août R

**FERRONNERIE, nord

115 Hommes demandés

COUPEURS DE VIANDE

9ème année, au moins 1 an d'expérience, bonnes chances d'avancement.

Homme de cafeteria

pour préparation de salades

EMBALLEURS

Bilingues, 9ème année, 16 à 18 ans, doivent avoir travaillé 6 mois à Montréal.

FAIRE APPLICATION :

BUREAU D'EMPLOI STEINBERG

1010 EST STE-CATHERINE
COIN AMHERST

115—9,12,13

JEUNE HOMME DEMANDE

DUNLOP CANADA LIMITED

DOIT ETRE BILINGUE, BONNE EDUCATION, BONNE APPARENCE POUR SERVICE DES COMMANDES, BONNES POSSIBILITES D'AVANCEMENT. AU POSTE DE REPRESENTANT DE VENTE. AGE : 23 A 30 ANS. S.V.P. TELEPHONEZ LUNDI OU MARDI A HUNTER 1-0311 OU ENCORE ECRIRE A B.P. 20, N.-D.-G., MONTREAL. 115—250-3 R

TRAVAIL DE MANUFACTURE

Jeune homme sérieux pour ouvrage général dans produits alimentaires. Plan situé à ville St-Michel. Travail permanent, semaine 5 jours. Se présenter le matin seulement entre 9 heures et midi à 7988 - 16e avenue, ville St-Michel. 115—R

JEUNE COMMIS

célibataire, bilingue, demandé par compagnie d'assurance sur le dommage et le feu, pour s'occuper des réclamations. Quelque connaissance de l'assurance préférable. Appeler Victor 5-7266 pour un rendez-vous. 115—252-3

AVONS BESOIN 10 hommes à temps partiel et 2 à temps plein pour livrer catalogues et faire livraison. Bon salaire. Présentez-vous de 6 h. à 9 p.m. à 8743 St-Urbain, Montréal. 115—252-2

AVONS un besoin immédiat, 2 jeunes gens, 18 à 25 ans, bonne éducation, belle apparence, pour travail très intéressant. Les candidats choisis profiteront de tous les avantages. Se présenter entre 2 et 3 heures p.m. à 1010 Sherbrooke ouest. Demander : Guy Roy. 115—5,6,7,8,11,12, R

BON VENDEUR de pain, licence chauffeur. Dubeau & Goulet, 2350 Bourbonnière. Applications : entre 9 et midi. 115—238-15 R

BARBIER avec expérience, place permanente. Bon salaire. POntiac 6-3931. 115—252-2 R

BARBIER compétent, jeune demandé, salaire garanti, 1813 Ontario est, LAfontaine 5-0041. 115—250-6 R

BARBIER compétent demandé. MEIrose 7-3973. 115—252-3 R

BARBIER compétent demandé immédiatement, jeune de préférence, salaire garanti. Soir, MUrray 4-3199. 115—252-5

BARBIER, salon très achalandé, 1415 Guy près Ste-Catherine après 7½, M. Perron, POntiac 6-2541. 115—251-4 R

BARBIER demandé, apprenti compétent, permanent, salon moderne, Tétreaultville. CLairval 5-3156. 115—252-2R

BARBIER compétent demandé, 11,772 Ste-Gertrude, Montréal-Nord. DUpont 1-3582. 115—249-6 R

BESOIN homme sérieux, agressif, travaillant, pour route établie. Revenu au-dessus de la moyenne, travail à l'année. M. Fuilum, 1600 Delorimier. 115—

BOUCHER d'expérience demandé, 1300 Beaubien Est, CRescent 1-7720. 115—252-3 R

BOUCHER expérimenté, temps plein, 1250 Ste-Catherine Est. 115—252-2 R

BOUCHER expérimenté, bon salaire. 2010 Ontario Est. LAfontaine 4-1106. 115—252-2 R

BOUCHER pour boucherie de porc en gros. Bon salaire. Ecrire à case 1964 La Presse. 115—251-3 R

BOUTIQUE à bois demande hommes de machine, s'adresser à 4590 Hochelaga. 115—249-4 R

BRIQUETEURS demandés, téléphonez après 6 heures : RIverside 4-3239. 115—252-2R

BRIQUETEURS compétents demandés pour travailler, St-Martin. Se rendre coin Papineau et Jean-Talon pour 7 hres a.m., voir M. Bernardo. 115—250-3

BRIQUETEURS demandés, chantier coin Grand et Upper Lachine Road, demandez M. Beauchamp. 115—250-3 R

BRIQUETEUR demandé, rue Muir, coin Latour, Ville St-Laurent. 115—252-2 R

BRIQUETEURS expérimentés, ouvrage pour 6 mois ,collège McDonald, Ste-Anne-de-Bellevue. 115—249-10 R

25 BRIQUETEURS demandés compétents. S'adresser sur le chantier, 9225 Boul. Lasalle, St-Pierre & Panneton Enrg. 115—251-6 R

CAMIONNEUR bilingue, emploi stable. 5305 Casgrain. 115—R

CAMIONNEUR bilingue expérimenté. Références. Travail toute l'année. 4270 de Buillon. 115—252-2 R

CHANTEURS demandés pour série de concerts sur disques-radio. Expérience non essentielle; entraînement si nécessaire, avant la production. Audition sur rendez-vous seulement. Prière d'apporter une chanson. Victor Brault, dir. La Cantoria, soliste Radio International, NBC, CBS, 1537 St-Mathieu, appt 11, CRescent 2-9378. 115—252-3

CHAUFFEURS d'expérience demandés pour travailler sur radio-taxis. 1223 St-Jacques Ouest. 115—11,12,14 R

CHAUFFEUR de bouilloire de classe, avec expérience, sobre et ponctuel. S'adresser Society cleaners Ltd., 10 boul. Ste-Croix, St-Laurent. 115—252-3R

CHAUFFEURS de taxis, 1310 Saint-Christophe. 115—250-5 R

CHAUFFEURS de taxi, temps plein ou partiel. 419 De Fleurimont, CRescent 1-9600. 115—248-21 R

CHAUFFEUR-INSTRUCTEUR, pour école, à l'heure, jour, semaine. CRescent 4-3027. 115—252-3 R

CHAUFFEUR expérimenté, épicerie self-service. 148 Fleury Ouest, LAfpont 1-6211. 115—252-5 R

CHAUFFEURS de taxis demandés. S'adresser à Métropole Radio Taxi Ltée, 3434 Masson, RAymond 7-8350. 115—248-26 R

CHEF de cuisine canadienne avec beaucoup d'expérience, de jour, Lewis Snack-Bar, BOntcalm 4-0014. 115—252-2

CHEF cuisiner, de 7 a.m. à 4 p.m. Se présenter entre 1 et 5 p.m. à 2150, Rachel est. 115—252-2 R

COMMIS pharmacien demandé expérimenté, références. POntiac 8-6615. 115—252-3

COMMIS de bureau bilingue, connaissant dactylographie avec expérience, chez contracteurs, pièces d'automobile, etc. S'adresser à 6568 St-Laurent. 115—250-6

COMMIS en ferronnerie bilingue, bon vendeur, références. Metro Hardware Inc., REgent 7-4757. 115—251-5 R

COMMIS épicier avec expérie et références. S'adresser : 4217 Fabre. 115—251-2 R

COMMIS DE CHAUSSURES EXPERIMENTES. BON SALAIRE. CHANCES D'AVANCEMENT. S'ADRESSER YELLOW SAMPLE SHOE STORES, 5680 ST-DOMINIQUE. 115—250-3R

COMMIS épicier demandé, avec expérience. Après 7 heures, RIverside 7-7147. 115—252-2 R

COMMIS PHARMACIEN, EXPERIMENTE, TRES HONNETE, BONNES REFERENCES. TEL.: ST-JEROME, GENERAL 2-7652. 115—248-9 R

COMPTABILITE, personne bilingue, comptabilité générale, bon salaire, assurance maladie. S'adresser 1811 Notre-Dame ouest. 115—252-3R

CONCIERGES demandés pour maisons appts. Ecrire, Casier 1961 La Presse, donnant expérience, référence, âge, adresse, etc. En retour 3 appts. 115—250-3

COMTE LAVAL : si vous êtes intéressé à faire de l'argent, appelez-moi après 6 h. p.m., et je vous donnerai tous les détails. DUpont 1-3647. 115—

CONCIERGE

Couple sans enfants avec connaissances électricité, maison neuve, 20 logements bachelors, central, téléphonez MOnument 5-6184. 115—R

CONCIERGE à temps partiel, petite maison d'appartements chauffée à l'huile sur Sherbrooke ouest. Offrons 4 pièces meublées en échange pour $40 par mois. REgent 7-1353. 115—252-2 R

115 Hommes demandés

HOMMES DEMANDES

POUR APPRENDRE LE METIER SOUDURE A L'ARC ET AU GAZ

POUR INFORMATIONS TELEPHONER

CRescent 1-3593

ET APRES 9 P.M.
DIMANCHE ET FIN DE SEMAINE
RIVERSIDE 4-3402

POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, JETEZ CE COUPON A LA POSTE.

L'INSTITUT D'ENTRAINEMENT SPECIALISE DU QUEBEC

65 ouest, Jean-Talon, Montréal

Nom .....
Adresse .....
Comté .....
Occupation ..... Age ....

115—5,7,12,14,19,21,26,28

$90 PAR SEMAINE

GARANTIS

EXPERIENCE DE PORTE EN PORTE PREFEREE MAIS NON NECESSAIRE. VENEZ, BIEN MIS, ET PRET A ALLER TRAVAILLER, A 8.30 A.M. SEULEMENT. VOIR M. JACK, 6692 PAPINEAU. 115—7,9,11,12,13,14

$15 PAR JOUR

GARANTIS

Deux vendeurs demandés immédiatement. Voir M. Waldman, 6692 Papineau, 8 h. a.m. seulement. 115—7,9,11,12,13,14

EMPAQUETEUR

Personne compétente, âge 21-30 ans, pour empaqueter et enregistrer vêtements de dames, semaine 5 jours, doit avoir belle écriture, bilingue, perspective d'avancement. University 6-3081, local 30. 115—252-2 R

REFRIGERATION

Homme avec expérience dans la réparation toutes marques pour prendre charge du département. Bon salaire, position permanente, opportunité d'avancement. S'adresser David Greenberg, UNiversity 6-4382. 115—252-3

CHAUSSURES

Tailleurs de cuir expérimentés, à la main et à la machine. Labelle Division, 2060 De Lasalle, Monsieur Grenier CLairval 6-7595, soir: LAfontaine 2-7242. 115—247-6 R

CONTREMAITRE, traceur expérience pour manufacture portes, châssis, à Côteau-du-Lac, Québec. Téléphone 160 ou DUpont 7-7373. 115—252-4 R

COUPLE bilingue, expérimenté, conciergerie moderne, 40 garçonnières, CRescent 1-3917. 115—252-3

COUPER ou "chopper" pour pyjamas d'enfants. 1436 Bleury, porte 801. 115—252-3R

COUPEUR

Homme demandé dans la chemise sport pour hommes, doit avoir de l'expérience, bon salaire, ouvrage permanent. S'adresser à 5620 St-Dominique, 3ème étage, CRescent 6-3775. 115—252-3 R

COUPEURS POUR VETEMENTS POUR DAMES. OUVRAGE A L'ANNEE. BON SALAIRE. S'ADRESSER 416 ONTARIO OUEST, CHAMBRE 802. 115—250-5 R

COUPEUR d'expérience dans paletots d'enfant. University 6-9438. 115—251-4 R

COUPEUR dans vêtements sport pour dame, avec expérience seulement. Travail à l'année. Se présenter Togmaster, 7345 St-Laurent, 4e étage. 115—251-3 R

COUPEUR demandé, Cosmo Underwear Co. Ltd., 4060 S.-Laurent, de étage. Demander M. Jacques. 115—251-3 R

COUPEUR d'exprience sur couteau droit et rond, pour jupes et blouses. S'adresser: Casual Togs Inc. 5505 Iberville.

COUPEUR de vitres d'expérience demandé pour vitres d'autos. 5940 Papineau. 115—R

COUPEURS avec expérience dans la robe. S'adresser 7675 St-Laurent. 115—250-3 R

COUPEURS de chemises pour hommes. S'ad. Miller Cap & Shirt Mfg Co., 3684 Saint-Laurent. 115—250-3 R

COUPEURS

d'expérience dans vêtements d'enfants. Excellentes conditions de travail. 120, Laurier ouest. 115—250-3 R

COUPEUR de chaussures à la main expérimenté pour cuir souple. 5150 St-Laurent. 115—247-6R

COUPEUR-marqueur d'expérience dans sportswear et robes de chambre pour dames. Demander M. Bédard, POntiac 6-3513. 115—248-6 R

COUPLE désirant faire bon revenu, LAfontaine 1-8811. 115—R

CUISINIER demandé avec expérience jour seulement, 5½ jours par semaine. 2395 Des Carrières.

CUISINIER, travail de jour, demandé à 417, St-Pierre. 115—252-2 R

CUISINIER d'expérience pour Barbecue. 815 Ste-Catherine est. 115—252-3 R

DEBOSSEUR pour camions légers. Bonnes conditions de travail. S'adresser 5327 Henri-Julien. 115—R

DEBOSSEUR 1ère classe, bonnes conditions de travail, bon salaire et avantages. Immédiatement. 725 St-Paul ouest, UNiversity 6-7855. 115—247-12 R

DEPT DES COMMANDES

JEUNE HOMME DE 18 A 20 ANS POUR DEPARTEMENT DES COMMANDES DE MANUFACTURE.

SAVOIR LIRE ET ECRIRE L'ANGLAIS ET LE FRANCAIS.

BEL AVENIR DANS IMPORTANTE COMPAGNIE EN PLEIN ESSOR. EXCELLENTE OCCASION POUR JEUNE HOMME CAPABLE D'ASSUMER DES RESPONSABILITES DE CHEF.

ECRIRE A CASE 1974 LA PRESSE.

115—252-3R

DESSINATEUR de croquis habile en lettrage ou jeune homme voulant le devenir. 6240, Hutchison, CRescent 4-8321. 115—250-3 R

DEVENEZ un expert en soudure à peu de frais, apprentissage chez contracteur. 4881 Henri-Julien. 115—252-5

EBENISTE demandé pour meubles de restaurants-épiceries-boucheries. 6766 Papineau, RAymond 1-1634. 115—252-2 R

ETENDEURS demandés avec expérience dans lingerie sport pour dames, bonnes conditions de travail. S'adresser Shamrock Brand, 2374 Moreau. 115—250-3 R

ETES-VOUS TRAVAILLANT ?

REPONDEZ A CETTE ANNONCE !

Pas de sollicitation ! Pas de dépôt ! Pas de démonstrations ! Automobile essentielle. De 20 à 50 ans. Bilingues. Possibilités de $50. à $200. par semaine. Temps plein ou partiel. Expérience non nécessaire. Entrainement 3 soirs et vous êtes prêt à partir. Inf.: M. Mailhoux, HUnter 1-5653. 115—250-3 R

EXPEDITEUR expérimenté, fabrique de robes. 1193 carré Phillips, porte 93. 115—252-3 R

EXPEDITEUR bilingue, d'expérience connaissant dactylographie. S'adresser à 6568 St-Laurent. 115—250-6

EXPEDITEUR BILINGUE

Notre importante firme a besoin immédiatement d'un expéditeur expérimenté pour s'occuper de notre service de réception et d'expédition. Bon salaire dès début. Excellentes chances d'avancement. Congés payés, assurance hospitalisation et sécurité sociale. Se présenter à 862 Ste-Catherine Est, demander M. Lafontaine. 115—250-6 R

FERBLANTIER, couvreur en bardeaux et gravois, avec expérience. RAymond 1-0781. 115—252-2R

FINISSEUR de meubles expérimenté, pour meubles sur commande. DUpont 9-3541. 115—R

GARCON expérimenté pour expédition. Tel. Blair 7573. 115—252-3 R

GARCON demandé immédiatement pour cirer les chaussures. Drummond Barber Shop, 1224 Drummond. 115—252-3 R

GARCON bilingue, cours supérieur, commis au comptoir de pièces d'automobiles. 6389 St-Laurent. 115—252-3 R

GARCON pour travail général dans fabrique, 1596 boul. St-Laurent. 115—252-5R

GARCON comme aide général dans manufacture: occasion d'apprendre métier, Globe Sportswear, 77, rue Mont-Royal ouest. 115—252-2 R

GARCON avec expérience dans parties automobiles, produits Chrysler, demandez Guy Chassé, 10660 Lajeunesse. DUpont 7-3731. 115—252-4 R

GARCON comme aide dans manufacture et expédition d'un atelier de robes pour dames, emploi stable, bon salaire. Laroth Dress Co., 460, Ste-Catherine ouest, chambre 725. 115—249-3R

GARDIEN de nuit, expérience, références, pour bon hôtel dans Laurentides, position permanente immédiate. AVenue 8-3226. 115—252-2 R

GERANT de bowling avec expérience et bilingue demandé. VIctor 5-6255. 115—250-3 R

GERANT de nuit pour hôtel, environ 60 ans, références. 2553 Rachel est. 115—R

HOMME EXPERIMENTE POUR GERER

DEPARTEMENT DE LIVRAISON CHEZ GROSSISTE EN APPAREILS ELECTRIQUES. DOIT ETRE BILINGUE ET CONNAITRE A FOND TOUS ACCESSOIRES ELECTRIQUES. BON SALAIRE, EMPLOI PERMANENT. REFERENCES. SE PRESENTER 100 OUEST BERNARD. 115—251-3 R

115 Hommes demandés

BRILLANT VENDEUR SEULEMENT

MAIS DONT LE SUCCES EN AFFAIRES EST ENTRAVE PAR UNE RESTRICTION DE SALAIRE

A cause d'un programme d'expansion Nous avons des ouvertures pour 2 représentants à plein temps dont les revenus ordinaires sont de $7,000 à $9,000 par an.

Aucune mise à pied. Aucune saison morte.

Avancement rapide pour les vendeurs habiles ayant aptitudes de gérant.

Notre organisation de vente compte plus de 10,000 hommes, dans tout le Canada et les Etats-Unis.

CECI N'EST PAS UNE POSITION MAIS UNE CARRIERE.

Si vous avez un record prouvé sur un potentiel de vente élevée et désirez gagner de $500 à $1,000 par mois et désirez travailler nous voulons vous rencontrer.

Vous devez être âgé de 25 à 45 ans, avoir une auto et être d'apparence soignée.

TROP BEAU POUR ETRE VRAI ! Veuillez communiquer avec

M. CHARLEBOIS

à WEllington 7-7954

Téléphonez entre 9 A.M. et 6 P.M.
115—250-3

Un emploi stable

EN TELEVISION

L'INSTITUT TECCART INC.

offre un cours complet le jour, le soir, le samedi ou par correspondance. Téléphoner : LAfontaine 5-2551, pour recevoir notre prospectus en couleurs ou écrire à :

L'INSTITUT TECCART INC.

3155 Hochelaga, Montréal

115—243-26

COMPTABLE

Pour être l'assistant du chef comptable dans hôpital en vue de devenir chef comptable. Qualifications : études en comptabilité, Hautes Etudes commerciales, cours du jour ou du soir. Age : 25 à 30 ans. Très bon salaire. Ecrire à : R. Mantha, 2455 Maplewood, appt 4. 115—252-3

CUISINIER

pour cafeteria industriel, doit voir à la préparation des repas, avoir plus de 25 ans. Semaine de 40 heures. Plan d'assurance sante, vie, fonds de pension. Pour entrevue, WEllington 2-6723, local 428 ou 429. 115—252-4R

ENCADREURS

avec expérience demandés immédiatement à 1315 Bellechasse. 115—252-2 R

MAITRE "D"

Doit être expérimenté, bonne apparence, emploi continu, atmosphère agréable. S'ad. Mme Myerson, 892 ouest, Ste-Catherine. 115—250-3 R

SPOTTERS

Expérimentés sur le rough. Excellentes conditions. 3160 Rouen. 115—250-3 R

HOMMES de banc et hommes de machines expérience pour manufacture portes chassis à Coteau du Lac, Québec. Téléphone 160 ou DUpont 7-7373. 115—252-4 R

HOMME robuste, travail intérieur et extérieur. Faut avoir permis chauffeur, savoir écrire et lire couramment anglais et pouvoir prendre responsabilités. De préférence demeurant rive sud. Se présenter à 225 ave St-Denis, St-Lambert. 115—252-3 R

HOMME d'expérience. Réparation radiateur d'automobile. 732 de la Montagne. 115—R

HOMME expérimenté pour développer pellicules photographiques Emploi stable. 5338 St-Urbain. 115—252-3 R

HOMME de nuit connaissant très bien le nettoyage de cuisine ,tapis ,vitres et pouvant faire petites réparations d'entretien pour travail à l'année, dans restaurant à Montréal. Doit être sobre. Bonnes références requises. Age entre 50 et 60 ans. Tres bon salaire. Repas gratis. Ecrire à Case 22, La Presse. 115—251-2 R

HOMME expérience réparation bicycles, références. 3217 Beaubien est. 115—

HOMME instruit pouvant prendre gérance département de servge, bon salaire, 251 Beaubien Est, 12 p.m. à 10 p.m. 115—250-3

HOMME avec auto pour Route Watkins établie. Régulier à l'année. Pas de manque de travail. Ecrire à F. Granger, 2574 Frontenac. 115—251-4

HOMMES demandés pour apprendre un métier vite et payant, en opérant Bull-Dozer, Loader, Pelles Electrique et Diesel, ainsi que maintenance. Ecole d'Opérateurs de Machinerie Lourde, 380 Des Laurentides, Pont-Viau. 115—2,3,7,9,12,14,15,16,19,21,23,26,28,30

HOMME de comptoir, fontaine, bilingue, experimenté. 291 Mont-Royal ouest. 115—249-4 R

HOMME en quête d'avenir. Quincaillerie moderne de St-Martin cherche homme bilingue, fiable, honnête, soigneux, connaissant la quincaillerie, initiation par le gérant en vue d'un avenir prometteur. LAfontaine 4-7703. 115—250-3 R

HOMME bilingue expérimenté pour expédition et vente au comptoir dans firme bien établie vendant machinerie et machines-outils. Emploi stable. Ecrire à case 1958 La Presse. 115—250-7 R

HOMME avec expérience en théâtre, bilingue. Apparence soignée. Excellentes conditions de travail. Entrevue à partir de 10 a.m. dimanche prochain, Théâtre Impérial, 1430 Bleury. 115—250-3 R

HOMMES de machine avec expérience demandées par boutique à bois, s'adresser à 4590 Hochelaga. 115—249-4 R

HOMMES 18-40 ANS, ENQUETE, SURVEILLANCE. TEMPS LIBRE OU REGULIER. ECRIRE CASE 28, STATION T, MONTREAL. 115—243-26

INSTITUTEUR, diplômé demandé pour enseigner 8e et 9e années, cours général, références exigées, bon salaire. S'adresser à Honoré Authier, sec.-trés., Commission scolaire du Village de St-Césaire, comte Rouville. 115—247-6

JEUNE homme pour ouvrage général dans manufacture et laboratoire. 5260 Côte-des-Neiges. 115—252-2 R

JEUNE homme bilingue pour ouvrage de bureau, connaissant dactylo. Références demandées. S'adresser 5220 St-Hubert. 115—250-3 R

JEUNE homme pour épicerie et dépt des fruits. 9195 boul. St-Michel. 115—252-3 R

JEUNE homme 20 à 25 ans, expérience générale de bureau. Une position intéressante vous est offerte. Salaire $200 à $225 par mois. Cours supérieur de préférence. Ecrire case 1972 La Presse. 115—252-3R

JEUNE homme 16 à 17 ans pour nettoyage dans pâtisserie. 1874 Jean-Talon est. 115—252-2 R

JEUNE homme bilingue, 16 ans ou plus, diplôme 10e année, demandé pour ouvrage laboratoire dans teinturerie, 40c heure, ouvrage continuel, 667 St-Remi. 115—250-3 R

JEUNE homme demandé pour ouvrage général de "grocerie", 6415 boul Monk POntiac 6-2870. 115—251-2 R

JEUNE garcon sérieux pour apprendre métier dans atelier de broderie. S'ad. 8600 De L'Epée, rez-de-chaussée. 115—251-3 R

JEUNE homme, commis magasin en gros, bonne éducation, 9e année requise, position d'avenir, bon salaire. 3571 St-Laurent. 115—251-6 R

JEUNE horloger demandé à 1029 Beaver Hall Hill, suite 310. 115—250-3 R

JEUNE barbier, bonne clientèle, 2ième chaise. 5045 Verdun. POntiac 8-0210. 115—250-3 R

JEUNE homme avec expérience dans snack bar. S'adresser 443 Bélanger est. 115—252-3 R

LATTEURS d'expérience demandés. A. Laporte, RAymond 2-2024. 115—251-4 R

LUSTREURS et polisseurs avec expérience demandés dans manufacture de lampes. S'adresser 1160 Saint-Antoine, 4e étage, M. Bonnier.

MARQUEUR ET GRADER

Expérience pour manufacture de vêtements sport pour enfants, car coats, snow suits, jeans, etc. S'adresser immédiatement : 3791 Notre-Dame ouest. 115—252-3R

MARCHAND autorisé General Motors demande gérant expérimenté pour département des pièces. Ecrire en donnant expérience, références et salaire demandé à Case 1962 La Presse. 115—251-3 R

MECANICIENS de première classe expérimentés dans transmissions automatiques de voitures Chrysler, emploi stable, bon salaire. North End Motor, 1169, Bernard ouest. 115—252-2 R

MECANICIENS de première classe seulement demandés. Position permanente, salaire intéressant, assurance groupe. Voir le gérant du service Sanguinet Automobile Ltée, 1963 rue Lafontaine. 115—252-2

MECANICIEN avec expérience possédant connaissance technique pour réparation de pompes à gazoline et compresseurs. S'adresser à 6568 St-Laurent. 115—250-6

2 MECANICIENS 1ère classe, produits General Motors, avec expérience seulement UNiversity 6-5934, M. René Roy. 115—240-26R

MENUISIER d'expérience demandé. S'adresser à 1965 Bélanger à Goyette Construction Ltée entre 4½ et 5½ de l'après-midi. 115—251-3 R

MENUISIERS demandés pour l'installation des fenêtres en métal "Ruscо". Doivent posséder camion ½ tonne. Voir M. Maurice, 9095 St-Laurent. 115—247-6 R

MESSAGER bon salaire, bonnes heures, 2243 Fleury. 115—252-5

MESSAGER pour livraison dans ferronnerie, chance d'avancement. 8330 St-Laurent. 115—252-3 R

OPERATEUR, opératrice avec expérience pour machine à comptabilité National cash. 3200, Bon salaire. Téléphonez entre 7 et 10 heures P.M. CLairval 6-6238. 115—247-9 R

PEINTRES demandés. Se rendre à Construction Continental Housing, rue Desgroseillers au nord de Sherbrooke est. 115—

115 Hommes demandés

MANUFACTURE DE BOITES DE CARTON

DEMANDE

PRESSIERS —

PRESSE CYLINDRE A DECOUPER

Préposé à la mise en train de toutes machines à coller "bilingue", 5 à 10 ans d'expérience.
Préposé à la mise en train, machines cellophanes "International".
Surveillants bilingues.
Age : 35 à 50.
Homme pour entretien général, expérience dans soudure essentielle.
Eplucheurs.
Nous avons un équipement des plus modernes à notre disposition. Emploi permanent. Bénéfices hospitalisation, assurance-vie, fonds de retraite. Entrevue : de 9 hres a.m. à 5 hres p.m. Samedi, 9 a.m. à 11.30 a.m.

C. LARENTE
GAIR COMPANY CANADA LTEE
7250 GRAND AVENUE
MONTREAL

115—249-3 R

CHAUFFEURS - VENDEURS

23 à 38 ans

NOUS VOUS OFFRONS UNE POSITION A L'ANNEE, SUR ROUTE DE PAIN ETABLIE, POUR LIVRER AUX MAGASINS SEULEMENT.

BON SALAIRE
VACANCES PAYEES
CAISSE DE RETRAITE
PLAN D'HOSPITALISATION
AUCUN BON REQUIS

Appelez M. Lauzon
ORléans 4-4972
8 A.M. — 6 P.M.

115—251-6

SALAIRE DE $82.50 PAR SEMAINE AU DEBUT

Comme agent d'assurance, vendeur et administrateur d'un débit de collection pour une compagnie responsable. Age 25 à 35 ans, marié, bonne instruction, expérience du public. Cours d'entrainement donné et plein salaire payé au début. Téléphoner entre 9 a.m. et 4 p.m. BElair 1037. 115—252-3 R

INTERVIEWEURS-COMMIS

2 hommes bilingues, 25 à 35 ans, bonne apparence, pour interviewer et travail de bureau, position permanente, assurance-maladie et plan de pension. Demandez A. Mercier, entre 9 et midi seulement. COMMUNITY FINANCE CORPORATION 2024 PEEL, 4e ETAGE 115—250-6 R

JEUNE HOMME BILINGUE

Pour simple comptabilité et préparer petites livraisons, $200 par mois, références sérieuses. Ecrire O. G. M. 1768 Cedar, Montréal 25. 115—9, 12

PHARMACIEN demandé immédiatement à Noranda, bonnes conditions, bon salaire. S'adresser : M. Meloche, CRescent 1-6266, entre 7 et 9 p.m. 115—12,14,16

PHARMACIE, commis 2 à 3 ans d'expérience, brevet service complet ½, 2½, références. DUpont 8-2828. 115—252-4

PHARMACIEN licencié demandé, bon salaire boni basé sur chiffre d'affaires. POntiac 6-3250. 115—252-3 R

PHOTOGRAPHES

expérimentés avec caméra Reflex et automobile pour photographies de bébés à domicile, ouvrage permanent, tres bon salaire, adressez-vous personnellement à 8399 St-Laurent entre 9 et 5 heures. 115—R

PLATRIER apprenti, manoeuvre, avec expérience. CRescent 1-8079. Après 6 heures. 115—252-3 R

PLATRIERS expérimentés demandés, peuvent faire $150 — $200. semaine, ouvrage à la pièce, ouvrage pour hiver, aucune taxe chargée. Authier Plâtrier, appeler à Ottawa, Longue distance. REgent 3-0189. 115—249-15 R

PLATRIERS expérimentés demandés immédiatement, $2.50 l'heure, travail assuré pour tout l'été et l'hiver. Téléphoner après 7 p.m. à DUpont 1-2757. 115—252-3 R

40 PLATRIERS demandés, aucune perte de temps, $2.40 de l'heure, bonus chaque semaine. Ouvrage à l'année. Tél. RAymond 2-3742 ou DUpont 9-6401. 115—249-4 R

POUR apprendre la réparation des montres, téléphonez à LAfontaine 3-7623. 115—229-26 R

POSEURS de planchers de bois franc, d'expérience. 101, 6e ave, Ville LaSalle. 115—252-2 R

PRESSEUR

Opportunité exceptionnell epour plant de nettoyage, connaissance de machines nettoyage, 1467 Stanley, VIctor 5-8141. 115—R

PRESSEUR demandé pour valet service

Bonnes conditions de travail. Ouvrage à l'année. Bon salaire. 4686 Notre-Dame Ouest. WEllington 2-2529. 115—252-2R

PRESSEURS demandés, 2 ans expérience dans manteaux et costumes pour dames. S'adresser D'Allaird's Ltd, 7060 rue Hutchison, M. Melançon. 115—251-3

PRESSEUR de manteaux d'enfants. Blue Bird Manufacturing Co., 5505 St-Laurent, chambre 4208, M. Leveine. 115—250-3 R

PRESSEUR d'expérience, bloqueur de manches de vêtements pour hommes, bon salaire, emploi stable. Sidler Clothing, 10, Ontario ouest, au troisième. 115—252-3 R

PRESSEUR expérimenté dans vêtements d'homme. DUpont 9-3508. 115—251-3 R

PRESSEUR, expérimenté de préférence, pour légers travaux dans atelier de broderie. Se présenter Stichcraft Co., 215 ouest, Jean-Talon. CRescent 2-5161. 115—251-3 R

PRESSEUR, rabatteur de coutures d'expérience dans costumes pour dames. Keller Fashions, 5248 St-Laurent. 115—250-3 R

REMBOURREUR spécialisé sur mesures seulement. 8800 St-Laurent. 115—252-2 R

REPRESENTANT en pharmacie demandé. Salaire, commission. Automobile fournie. Applicant devra avoir étudié la pharmacie, chimie ou la médecine dans une université reconnue. Etre âgé de 23 à 35 ans maximum. S'adresser Case 1909 La Presse. 115—6,7,11,12,13,18,19,20 25,26,27 R

SHOE SHINE pour concession dans salon barbier très occupé. Présentez-vous immédiatement Nat'l Barber Shop, 364 Boul. St-Joseph ouest. 115—R

3 SHORT order men demandés. Restaurant El Toro, 1662 Ste-Catherine Est. 115—252-2 R

SHORT-ORDER, cuisinier, se présenter immédiatement à Le Castel Barbeque, 8731 Sherbrooke est, coin Des Ormeaux. 115—250-3 R

TRICOTEUR D'EXPERIENCE

sur machine à bas, circulaire. Téléphone, ORchard 1-5466. Le Jour, A. Salari. 115—251-3 R

TRICOTEURS AVEC EXPERIENCE

SUR MACHINES BANNER.
S'adresser : The Angora Mills Ltd., 9500 St-Laurent, DUpont 8-5747. 115—7,9,12 R

TRICOTEUR d'expérience sur machine circulaire 400 aiguilles, s'adresser : J. P. Fournier, Solitaire Hosiery, 9735 Jeanne-Mance, DUpont 7-6289. 115—252-3R

VENDEUR de cours pour une école de métier, pour Montreal et partout au Canada. Ecrire à : Case 1943, La Presse.

VERIFICATEUR POUR MANUFACTURE

DE ROBES, DIVISION DES OPERATRICES, EXPERIENCE ESSENTIELLE. BON SALAIRE, EMPLOI PERMANENT. PETER PAN DRESS, 460, RUE STE-CATHERINE OUEST, PORTE 201. 115—243-3 R

VOULEZ-VOUS TRAVAILLER?

Hommes demandés. Pas de sollicitation, pas de dépôt, pas de démonstrations. Automobile essentielle. Bilingues, possibilité de $50 à $200 par semaine. Temps plein ou partiel. Expérience pas nécessaire. Informations: Paul-Emile Ragnon, HUnter 1-5653. 115—250-3 R

VENDEURS de chaussures de dame avec expérience demandé. Appelez M. Gosselin, CRescent 6-2401. 115—252-3 R

VENDEUR DE VIANDE

Bilingue pour service des commandes par téléphone d'une maison d'approvisionnement de restaurants et hôtels. Bon salaire et perspectives exceptionnelles d'avancement. S'ad. A. Pesner & Cie, 330 est, Saint-Paul. 115—252-3 R

VENDEUR de meubles et accessoires électriques, bilingue, expérimenté. Salaire et commission. 510 Ste-Catherine est. 115—252-3

VENDEURS d'expérience accessoires électriques, bon salaire. 251 Beaubien Est, 12 p.m. à 10 p.m. 115—250-3

116 Emplois demandés, hommes

A BAS PRIX, peinture, lavage intérieur, et extérieur, LAfontaine 2-8798. 116—242-26 R

A BAS PRIX, plâtre, réparations, tapisserie enlevée vapeur. RAymond 2-9351. 116—245-12 R

A BAS PRIX, peinture intérieure, extérieure, joints gyproc, réparation, plâtre, menuiserie, satisfaction. Ohléans 7-5111. 116—249-6 R

A BAS PRIX, laveur de vitres à l'extérieur, à domicile. LAfontaine 2-8798. 116—244-15 R

A BAS PRIX, lavages, peinture plâtre, menuisier, RAymond 2-8790. 116—250-3

A BAS PRIX immédiatement, blanchissage, peinture, tapissage, garantie, LAfontaine 3-4448. 116—247-6

A CONTRAT ou à l'heure, menuiserie, peinture. CRescent 7-3041. 116—252-3R

ATTENTION PROPRIETAIRES, AGENTS D'IMMEUBLES OU LOCATAIRES, POUR TOUS GENRES DE REPARATIONS, RIEN N'EST PLUS PETIT, RIEN N'EST PLUS GROS, NOUS VOUS OFFRONS UN PLAN DE 36 MOIS POUR PAYER SI DESIRE, CHEZ ECONOMY HOME CREDIT PLAN INDUSTRY, LAFONTAINE 3-9885. 116—252-6R

116 Emplois demandés, hommes

BOUCHER épicier demandé, position en charge, soir, VIctor 5-3424. 116—252-2

BOUCHER pourrait prendre charge de boucherie-épicerie ou dépôt de viande. CLairval 5-1533. 116—252-3 R

BRIQUETEUR-maçon prendrait toutes réparations heure ou contrat. CLairval 9-8068. 116—251-6

CHAUFFEUR avec sedan de livraison, disponible soirs et fins de semaine. DUpont 8-2608. 116—252-3 R

CHAUFFEUR demande ouvrage sur camion ou auto. Age 50 ans. BElair 0282. 116—250-3 R

COMPTABILITE générale, temps plein ou partiel. DUpont 8-5602. 116—252-3R

COMPTABLE grand expérience, sérieuses références, paye-maitre. Temps plein ou partiel. RAymond 2-6662. 116—250-5 R

CONTRACTEUR GENERAL MAISONS ET TERR

117 Femmes, filles demandées

OPERATRICE PERFORATRICE
A CLES I.B.M.

Pour travailler à Schefferville, Québec

LES POSTULANTES DOIVENT AVOIR AU MOINS UN AN D'EXPERIENCE. SEMAINE 5 JOURS.

AGE : 20-45

MAISON MODERNE POUR LE PERSONNEL FEMININ. BON SALAIRE ET CONDITIONS DE TRAVAIL AGREABLES. LES POSTULANTES CHOISIES DEVRONT PASSER UN TEST PAR ECRIT.

SE PRESENTER AU

Service du personnel

IRON ORE COMPANY
OF CANADA

810 chemin Côte-de-Liesse

MONTREAL 9

117—250-3

CAISSIERES

avec ou sans expérience de caissière, mais doivent avoir travaillé dans Montréal au moins 6 mois.
17 à 35 ans, 9ème année mariées ou célibataires

FAIRE APPLICATION

BUREAU D'EMPLOI
STEINBERG

1610 EST, STE-CATHERINE
COIN AMHERST

117—9,12,13

CHAUSSURES

CHOPPAGE
Fille d'expérience, département finition, chaussures d'enfants, position permanente. CRescent 9-3151. Soir, DUpont 7-5497. 117—252-5 R

VENDEUSES

EXPERIMENTEES ET BILINGUES, POUVANT PRENDRE CHARGE D'UN DEPARTEMENT. AVANTAGEUSES CONDITIONS DE TRAVAIL, POSITION PERMANENTE. CONGES PAYES. CROIX-BLEUE. SALAIRE PROPORTIONNEL AUX QUALIFICATIONS. WISE BROS. LTD, 6751 ST-HUBERT. 117—252-3 R

TEMPS PARTIEL

VENDEUSES D'EXPERIENCE POUR LES APRES-MIDIS ET FINS DE SEMAINE. SALAIRE MAXIMUM PAYE A BONNES VENDEUSES. WISE BROS. LTD, 6751 ST-HUBERT. 117—252-3 R

SERVEUSE

Restaurant Chick'N-Coop recherche serveuse pour le soir. Faut être bilingue. Demander l'hôtesse en chef, 1196 Ste-Catherine ouest. 117—250-3 R

OPERATRICE, JOUR OU SOIR

De préférence avec expérience, pour vêtements sports d'enfants, car-coats, coupe-vent, jeans, etc. S'adresser immédiatement, 3701 Notre-Dame ouest. 117—250-3 R

OPERATRICES, vêtements prix populaires. Bonnes conditions de travail, bon salaire. Le soir : Norman Mackarous, RAymond 2-9448, Raymond 9-2991. 117—250-3 R

OPERATRICES expérimentées, robes de qualité pour dames. 460 Ste-Catherine Ouest, porte 206. 117—250-3 R

OPERATRICES expérimentées pour jupes. S'ad. 372 ouest, Sainte-Catherine, porte 423. 117—250-3 R

OPERATRICES expérimentées demandées dans la blouse. S'adresser 7366 St-Hubert. 117—250-3 R

OPERATRICES d'expérience dans blouses, bon salaire. 2050 St-Laurent. 117—248-12 R

25 OPERATRICES, expérience indispensable dans robes de prix populaires, Theresa Frocks Inc., 5505, St-Laurent, au quatrième. 117—250-6 R

10 OPERATRICES expérimentées dans blouses pour dames. Bon salaire, vacances payées. S'adresser 2184 Blvd Gouin Est près Delorimier. DUpont 8-5689. 117—246-8 R

OPERATRICES "Merrow" d'expérience dans chandails. Salaire élevé. Sandow Fashions Mfg. Co., 205 Vitré ouest. 117—8,11,12 R

OPERATRICE expérimentée, Singer. Haut salaire. Sandow Fashions Mfg. Co., 205 Vitré ouest. 117—8,11,12 R

OPERATRICES expérimentées, vêtements sport. Bon salaire et belles heures. Travail à l'année. Murray Randolph Mfg., 1435 S.-Alexandre, porte 430. 117—8,11,12 R

OPERATRICE expérimentée sur machine à 2 aiguilles pour atelier vêtements d'enfants. 363 Lemoyne angle S.-Pierre. 117—251-2 R

OPERATRICES
Expérimentées dans la blouse, travail continu, 10 ouest, des Pins, porte 314. 117—251-2 R

OPERATRICES demandées dans lingerie dames, sur machines Overlock, Singer, 5 jours semaine, bonnes conditions travail, 3575 St-Laurent, chambre 509. 117—252-5 R

OPERARTICES expérimentées pour atelier vêtements d'enfant, travail continu, bon salaire. 363 Lemoyne, angle S.-Pierre. 117—251-2 R

OPERATRICES expérimentées dans robes et jupes pour dames. Se présenter 5025 Papineau. 117—251-3 R

OPERATRICES expérimentées dans vêtements d'homme. 8280 S.-Laurent, 2e étage. 117—251-3 R

OUVRIERE bilingue, travail général dans sacs à main. Marvel, 69 rue Ste-Catherine ouest. 117—252-2

PERLEUSES, ENSEIGNONS PERLES, CROCHETS, BEAUCOUP TRAVAIL DOMICILE, IMMEDIATEMENT, JOUR, SOIR, 6536 ST-DENIS. 117—251-6 R

PERSONNE demandée pour secrétariat et vente. Très belle position d'avenir. Assurance-maladie. Salaire selon capacités. S'adresser à 1010 Ste-Catherine est, chambre 616, Victor 9-1283. 117—252-2 R

POUR APPRENDRE la réparation des montres, téléphonez à LAfontaine 3-7623. 117—229-26 R

PRESSEUSES DEMANDEES DANS ROBES DE CHAMBRES DE DAMES, 2050 BLEURY, CHAMBRE 215. 117—252-3R

PRESSEUSES SUR FER A VAPEUR, OUVRAGE A L'ANNEE, S'ADRESSER LONN OVERALL, 2010 ST-LAURENT. 117—252-3 R

PRESSEUSE d'expérience demandée dans robes de chambre et sportwear. Position permanente, salaire élevé. Pontiac 6-3513, 85 rue River, Section K 2 A. 117—249-6 R

REMBOURDEUSES, pour manufacturier de sacs à main pour dames, 6586, Papineau, RAymond 8-4548. 117—252-3 R

REPTEPTIONNISTE 20 à 30 ans, pour bureau d'immeubles, bonne apparence. Pour entrevue, 544 Cherrier. 117—R

SERTISSEUSES DE PIERRES DU RHIN Expérience exigée dans le sertissage des pierres du Rhin à la main, sans collet. G. Sherman & Co., 905 avenue Old Orchard. 117—252-3 R

SERVEUSES (2) expérimentées, snack bar, Pharmacie Service, 901 St-Laurent, Université 1-8292. 117—252-2

SERVEUSES expérimentées, nouveau restaurant, bon salaire, excellentes conditions, Ville-Emard Restaurant, 6445 boul. Monk, POntiac 7-7400. 117—251-3 R

SERVEUSE expérimentée, semaine de 5 jours, bon salaire. Salad Bowl Reg'd, 436, rue S.-François-Xavier. 117—R

SERVEUSE expérimentée, bilingue, 39 St-Paul Est. 117—252-2 R

SERVEUSES expérimentées bilingues, jours et soirées. De $65 à $90 par semaine. Se présenter entre 3 et 5 h. p.m. au 3100 rue Masson. 117—252-3 R

SERVEUSE au comptoir, expérimentée, bon salaire. Modern Snack Bar, 83 Hachel est. 117—252-4 R

SERVEUSE expérimentée au comptoir, travail de jour, dimanche libre. Stanley Soda Bar, 6131 Monkland. 117—250-3 R

SOLLICITEUR expérimenté et bilingue, à salaire et commission. M. Gross, BElair 2170. 117—248-4 R

117 Femmes, filles demandées

STENOGRAPHES
JUNIOR
BILINGUES

Pour travailler dans le nord du Québec

UNE VACANCE DANS LE SERVICE DU PERSONNEL A SEPT-ILES ET UNE AU BUREAU DES ENVOIS A SCHEFFERVILLE.

LES POSTULANTES DOIVENT CONNAITRE A FOND LA STENOGRAPHIE ET LA MACHINE A ECRIRE. BON SALAIRE, CONDITIONS DE TRAVAIL AGREABLES.

LES POSTULANTES CHOISIES DEVRONT PASSER UN TEST PAR ECRIT.

PRIERE D'ECRIRE INCLUANT PHOTO RECENTE ET SPECIFIANT AGE, INSTRUCTION, EXPERIENCE, REFERENCES, AU

Servce du personnel

IRON ORE COMPANY
OF CANADA

810 chemin Côte-de-Liesse

MONTREAL 9

117—250-3

VENDEUSES
BILINGUES
ET EXPERIMENTEES
DEMANDEES

EMPLOIS STABLES PRESENTEMENT DISPONIBLES DANS L'UNE DES CHAINES DE MAGASINS DE SPECIALITES LES PLUS IMPORTANTES AU CANADA.

QUALIFICATIONS

INTELLIGENTES, MISE SOIGNEE, PERSONNALITE ATTACHANTE. FIABLES ET DE REPUTATION INTEGRE.

BENEFICES USUELS AUX EMPLOIS STABLES

EXCELLENTES PERSPECTIVES D'AVANCEMENT. CONDITIONS DE TRAVAIL AGREABLES, HEURES DE TRAVAIL COMMODES (SEMAINE 5 JOURS), PLAN D'HOSPITALISATION.

SE PRESENTER PERSONNELLEMENT

MERCREDI MATIN ENTRE 9 H. ET MIDI

REITMAN'S

3510 BOUL. ST-LAURENT

117—251-2

SECRETAIRE DE PRESIDENT
POUR COMPAGNIE
RECEMMENT CREEE
TRILINGUE

Doit connaître anglais, français et espagnol parfaitement. L'allemand ou autre langue aidera. I.B.M., dactylo, sténo, comptabilité un avantage. Bénéfices d'hospitalisation payés: semaine de 5 jours de 9 à 5 heures. Petit bureau, mais d'ambiance agréable. University 1-9449. 117—251-2 R

STENOGRAPHE

STENOGRAPHE BILINGUE DEMANDEE, 23 à 30 ANS, CELIBATAIRE. DOIT AVOIR 1 AN OU 2 D'EXPERIENCE ET ETRE CAPABLE DE DONNER UN TRAVAIL SOIGNE ET PRECIS. SEMAINE 5 JOURS. BON SALAIRE. S'ADRESSER: BLUE CROSS, 1200 ST-ALEXANDRE, MONTREAL. 117—250-3 R

OPERATRICES

DEMANDEES POUR TRAVAILLER DANS UNE MANUFACTURE DE ROBES. BONNES CONDITIONS, OUVRAGE A L'ANNEE. S'ADRESSER JODY INC. 2019 MOREAU, 3E ETAGE. 117—250-3 R

MESDAMES

LES COSMETIQUES AVON VOUS OFFRENT LA POSSIBILITE DE GAGNER $30 ET $35 EN COMMENCANT PAR SEMAINE. TRAVAILLEZ AUX HEURES QUI VOUS CONVIENNENT. NOUS VOUS ENTRAINONS. POUR INFORMATION APPELEZ PLATEAU 7885.

117—251-2

FINISSEUSE EXPERIMENTEE

Pour gérer département de finition dans atelier de robes d'enfants: travail continu, semaine de 5 jours, $0.85 et $1 l'heure. Se présenter Morgan's Children's Wear, 51 est, Laurier. 117—11,12,13 R

50 OPERATRICES D'EXPERIENCE

demandées sur machines à coudre dans robes de coton. Travail à sections et la robe complète. Bon salaire, 435, Clark, 3e étage.

STENO DACTYLO BILINGUE

avec expérience, de préférence connaissant l'assurance générale. S'adresser : 132 St-Jacques ouest, Suite 202. 117—250-3 R

STENO-DACTYLO bilingue, expérimen- tée pour ouvrage général de bureau, bon salaire. Pour entrevue, téléphoner le jour : HUnter 1-0427; soir : HUnter 9-3981. 117—252-6R

STENO-DACTYLO bilingue, semaine de cinq jours, expérience commerciale pour bureau importations spécialités alimentaires. District Jean-Talon, Ville Mt-Royal. CRescent 6-1224. 117—247-8

STENO-DACTYLO bilingue, bureau lé- gal, 333 Craig est, chambre 204. University 6-3546. 117—247-6 R

STENOGRAPHE expérimentée, bureau d'atelier de machines, anglais essentiel, $60. Emploi permanent. 3485 av. du Parc. 117—252-2 R

STENO-DACTYLO bilingue, l'expérien- ce demandée. S'adresser: Capitol Records, 155 Port Royal Ouest, DUpont 9-3580. 117—250-3 R

STENOGRAPHE bilingue demandée pour secrétaire d'une association importante, salaire $270 par mois. Victor 5-0433. 117—249-6 R

TELEPHONISTE EXPERIMENTEE

BILINGUE, CONNAISSANT DACTYLO. AVANCEMENT RAPIDE. BON SALAIRE. NAMO LTEE, 1662 ONTARIO EST. 117—247-6R

TELEPHONISTES bilingues demandées, bon salaire, 5 jours, assurance-groupe, période de repos. S'adresser 1342 blvd Laurentien, St-Laurent. 117—252-3 R

TRAVAIL COURANT

et empaquetage dans manufacture de taies d'oreillers et toiles de fantaisie, emploi à l'année. 7145, St-Urbain. 117—250-3 R

TRAVAIL GENERAL DANS FABRI- QUE DE ROBES. EMPLOI STABLE. BON SALAIRE. 1193 SQUARE PHILLIPS, PORTE 81. 117—248-6 R

VENDEUSE

Vendeuse d'expérience et bilingue, pour magasin de bas exclusivement. Situation permanente et avantageuse E. H. Paquette Ltée, 807 Mont-Royal est. LAfontaine 3-2073. 117—248-6R

VENDEUSES d'expérience lingerie bé- bé, semaine 40 heures. Position permanente. Téléphoner le soir entre 7 et 9 heures. REgent 3-7512. 117—252-3R

VENDEUSE expérimentée, pour comp- toir de pâtisserie, bilingue. S'adresser au gérant, 1204 Ste-Catherine Ouest. 117—252-2 R

VENDEUSES bilingues, département vê- tements pour dames, 5 ans d'expérience, très bon salaire. Ecrire case 1963, La Presse. 117—251-6 R

VENDEUSE chapeaux, bilingue et expé- rimentée, emploi stable. Fermé vendredi soir. 1475 Ste-Catherine ouest. 117—252-2 R

VENDEUSES EXPERIMENTEES MAGA- SIN VETEMENTS POUR DAMES, EMPLOI CONTINU, BIEN PAYE. VICTOR 5-2530. 117—252-3 R

VENDEUSE expérimentée, pharmacie. 189 boul. Graham. 117—7,8,11,12,13 R

VENDEUSE bilingue pour lingerie. S'adresser: 6800 St-Hubert près Bélanger. 117—252-4 R

VENDEUSE pour articles ménagers et cadeaux, bilingue. Metro Hardware Inc., REgent 7-4757. 117—251-5 R

2 VENDEUSES pour magasin de meu- bles, 5 jours par semaine, bilingues, expérience pas nécessaire, nous vous donnons des cours de vente, salaire et commission, vacances payées, ouvrage permanent. Demander M. Lord, Hartney Co. Ltée, 1180 Ste-Catherine Ouest. 117—252-2 R

STENO-DACTYLO bilingue, l'expérien- ce demandée. S'adresser: Capitol Records, 155 Port Royal Ouest, DUpont 9-3580. 117—250-3 R

STENOGRAPHE bilingue demandée pour secrétaire d'une association importante, salaire $270 par mois. Victor 5-0433. 117—249-6 R

TELEPHONISTE EXPERIMENTEE

BILINGUE, CONNAISSANT DACTYLO. AVANCEMENT RAPIDE. BON SALAIRE. NAMO LTEE, 1662 ONTARIO EST. 117—247-6R

TELEPHONISTES bilingues demandées, bon salaire, 5 jours, assurance-groupe, période de repos. S'adresser 1342 blvd Laurentien, St-Laurent. 117—252-3 R

TRAVAIL COURANT

et empaquetage dans manufacture de taies d'oreillers et toiles de fantaisie, emploi à l'année. 7145, St-Urbain. 117—250-3 R

TRAVAIL GENERAL DANS FABRI- QUE DE ROBES. EMPLOI STABLE. BON SALAIRE. 1193 SQUARE PHILLIPS, PORTE 81. 117—248-6 R

VENDEUSE

Vendeuse d'expérience et bilingue, pour magasin de bas exclusivement. Situation permanente et avantageuse E. H. Paquette Ltée, 807 Mont-Royal est. LAfontaine 3-2073. 117—248-6R

VENDEUSES d'expérience lingerie bé- bé, semaine 40 heures. Position permanente. Téléphoner le soir entre 7 et 9 heures. REgent 3-7512. 117—252-3R

VENDEUSE expérimentée, pour comp- toir de pâtisserie, bilingue. S'adresser au gérant, 1204 Ste-Catherine Ouest. 117—252-2 R

VENDEUSES bilingues, département vê- tements pour dames, 5 ans d'expérience, très bon salaire. Ecrire case 1963, La Presse. 117—251-6 R

VENDEUSE chapeaux, bilingue et expé- rimentée, emploi stable. Fermé vendredi soir. 1475 Ste-Catherine ouest. 117—252-2 R

VENDEUSES EXPERIMENTEES MAGA- SIN VETEMENTS POUR DAMES, EMPLOI CONTINU, BIEN PAYE. VICTOR 5-2530. 117—252-3 R

VENDEUSE expérimentée, pharmacie. 189 boul. Graham. 117—7,8,11,12,13 R

VENDEUSE bilingue pour lingerie. S'adresser: 6800 St-Hubert près Bélanger. 117—252-4 R

VENDEUSE pour articles ménagers et cadeaux, bilingue. Metro Hardware Inc., REgent 7-4757. 117—251-5 R

2 VENDEUSES pour magasin de meu- bles, 5 jours par semaine, bilingues, expérience pas nécessaire, nous vous donnons des cours de vente, salaire et commission, vacances payées, ouvrage permanent. Demander M. Lord, Hartney Co. Ltée, 1180 Ste-Catherine Ouest. 117—252-2 R

VENDEUSES demandées, bilingues. S'adresser F. W. Woolworth, 1250 St-Laurent. 117—252-2R

VENDEUSES expérimentées pour ma- gasin à rayons. Plein temps ou fin de semaine seulement. Salaire d'après qualifications. Semaine 5½ jours. Bénéfices sociaux. A. L. Green Ltd. 3930 Ontario est. 117—252-3 R

VENDEUSE avec expérience. Pâtisserie Canada. CRescent 1-6421. 117—12,14

WAITRESS demandée, travail soir. Se présenter 10,823 Boul. Pie IX. 117—252-3R

WAITRESS demandée. Se présenter à Le Castel Bar B. Q. 873 Sherbrooke Est. 117—252-3 R

WAITRESS avec expérience, bon sa- laire, 2040 Beaubien. 117—

WAITRESS, laveuse de vaisselle pour l'heure du dîner, 2294 Mt-Royal est. 117—252-2 R

WAITRESS pour snack bar, travail de jour, 1063 Amherst. 117—252-2 R

117 Femmes, filles demandées

OPERATRICES

avec expérience sur machine zig-zag, Plain-85 et 2 aiguilles, ouvrage à l'année, très bon salaire. Vanity Brassière, 7255 Alexandra, nord Jean-Talon. 117—252-2

CORRECTRICE DEMANDEE

Bilingue, prendre charge du dépt. de la correction. Position permanente. Semaine 5 jours. Bon salaire. Assurance-maladie, vie. Pour rendez-vous appelez entre 9 a.m. et 5 p.m. CRescent 9-6698, 815 Beaumont. 117—252-5 R

FILLES ET FEMMES

Demandées pour tous nos départements de buanderie. Excellentes conditions de travail. Buanderie New Method, 6455 Christophe-Colomb. 117—252-3 R

WAITRESS d'expérience. Se présenter immédiatement. 4961 Décarie. Décarie Delicatessen. 117—250-3 R

118 Emplois demandés, femmes

AIDE-garde-malade, pour dame âgée, maison privée. ORehard 1-6611. 118—252-2R

A LA MAISON, dactylo, tenue de livres, traduction. CRescent 2-7043. 118—252-5 R

DAME demande travail à la journée, Tétreaultville, références, CLairval 5-0671. 118—

FEMME de journée demande ouvrage, LAfontaine 1-4341. 118—R

FEMME prendrait ouvrage à domicile, CRescent 1-3338. 118—252-2 R

FEMME demande ouvrage à la journée, expérience, références. AVenue 8-6908. 118—252-2

FEMME demande ouvrage à la journée, maison privée. Victor 5-5623. 118—R

FEMME demande ouvrage à la journée, $6.25. LAfontaine 4-1501. 118—252-2 R

FILLE avec expérience demande ou- vrage général de bureau. RAymond 1-2753. 118—251-2 R

FILLE demande ouvrage, maison privée, RIverside 8-7430, jour. 118—249-6R

OUVRAGE à la maison demandé. LAfontaine 5-3879. 118—R

OUVRAGE de maison demandé. CRescent 2-7445. 118—

PRENDRAIS ouvrage de dactylo à domi- cile. DUpont 9-2429. 118—252-3R

PRENDRAIS lavages, repassage chez moi. CLairval 6-6418. 118—R

TRAVAIL adresser filières aide comp- table, etc., bilingue, partiel. CRescent 9-2084. 118—12, 14

118-A Couturières

BRASSIERES parisiennes et costumes de bain sur mesure. LAfontaine 1-8675. 118A—240-26 R

COUTURIERE patroniste demandée, doit être experte dans la haute couture. Maison établie, louerais espace, loyer calculé sur chiffre d'affaires. Succès assuré pour personne qualifiée. S'adresser R. Joly, Victor 5-1171 118A—250-15 R

COUTURIERE expérimentée, diplômée, dessinatrice de mode. Robes, manteaux, costumes. Travail soigné. Prix raisonnable. DUpont 7-9616. 118-A—250-26 R

119 Cours femmes, filles

COURS AIDE-INFIRMIERE, 9 MOIS, SA- LAIRE VICTOR 9-3070. 119—245-26-R

COURS de coupe, couture, avec ou sans patron, enseigné par professeur diplômé. Décernons diplôme Ecole Universelle. 4407 Delorimier. LAfontaine 1-2297. 119—252-6

DEVENEZ membre du club de corres- pondance. Demandez votre carte de membre, et passez vos loisirs de façon intéressante et pratique. Cours anglais, art dramatique, diction, dactylo, sténographie, mathématiques, psychologie etc. Les membres du club bénéficient d'une intéressante réduction sur tous les cours par correspondance. Renseignements: Club de Correspondance, case postale 145, station Youville, Montréal 12. 119—252-26R

INSCRIVEZ - VOUS IMMEDIATEMENT AU COURS PAR CORRESPONDANCE DU C.P.C. ET OBTENEZ VOTRE DIPLOME, 6e ANNEE OFFICIELLE A LA 12e ANNEE, C.P.C. 1306 FLEURY EST. 119—250-26 R

INSCRIVEZ-VOUS IMMEDIATEMENT AU COURS PAR CORRESPONDANCE DU C.P.C. ET OBTENEZ VOTRE DIPLOME, 6e ANNEE OFFICIELLE A LA 12e ANNEE, C.P.C. 1306 FLEURY EST. 119—250-26

120 Service domestique

AI BESOIN MENAGERE, LOGIS NEUF DE WESTMOUNT, BON CHEZ-SOI, EXCELLENTS GAGES. 3 ENFANTS. HUNTER 9-2851. 120—R

A BONNE générale, 2 écoliers, $100. par mois. HUnter 1-9420. 120—252-7R

Al Besoin fille ou femme, prendre charge maison, 3 enfants, logée, nourrie, salaire à discuter. DUpont 1-0328. 120—R

AIDE générale, petite maison, tous ac- cessoires modernes, 2 enfants, à Ville St-Laurent, RIverside 7-8601. 120—252-3R

AIDE générale expérimentée, 2 enfants, chambre, télévision, immédiatement. Victor 5-0356. 120—R

AIDE générale, aimant enfants, bon chez-soi, chambre seule. DUpont 8-1146. 120—252-4 R

AIDE générale, avec références, 2 en- fants, $25 semaine, REgent 7-5435. 120—R

AIDE générale, $20 par semaine, 2 en- fants, RAymond 7-0630. 120—252-5 R

AIDE demandée, pour prendre soin d'en- fants infirmes, dans institution privée: devra coucher ici. Contribuera $ 9 par semaine. 120—252-5R

BON chez-soi et bons gages à bonne à tout faire. Beaucoup temps libre. 6394 de Vimy, REgent 7-4624. 120—R

BONNE A TOUT FAIRE EXPERIMENTEE

Petite maison moderne, tous appareils électriques, femme ménage toutes les semaines, 2 garçons allant à l'école, gages élevés, références. ELwood 6055. 120—252-3 R

BONNE à tout faire, Ville Mont-Royal, 2 enfants, chambre seule avec TV, $25 par semaine. CRescent 1-7030. Après 6 h. REgent 3-1362. 120—252-3R

BONNE compétente pour petite maison, 2 enfants, logée, toutes commodités, gages élevés, HUnter 1-8349. 120—252-3R

BONNE A TOUT FAIRE COMPETENTE, APPARTEMENT 4½ PIECES, TOUTES COMMODITES MODERNES, REGENT 1-4251. 120—252-2 R

BONNE demandée, ouvrage général, sa- chant faire cuisine, parlant l'anglais. POntiac 8-1161. 120—

BONNE A TOUT FAIRE, PAS DE CUI- SINE, TOUTES COMMODITES MODERNES, BON SALAIRE. HUNTER 8-0212. 120—R

BONNE à tout faire expérimentée, pe- tit bungalow moderne, excellents gages, bon chez-soi. HUnter 9-1700. 120—252-3 R

BONNE d'enfant, nouveau-né, long cas, fin de septembre, références. HUnter 9-1700. 120—252-3 R

BONNE compétente, travaux du ména- ge, logée. HUnter 8-2153. 120—252-3R

BONNE A TOUT FAIRE EXPERIMEN- TEE, PAS DE CUISINE, TOUS APPAREILS ELECTRIQUES. S.-LAURENT, RIVERSIDE 4-2390. 120—252-3 R

BONNE à tout faire, petit bungalow; chambre avec bain privé; 2 enfants, femme de ménage en service; excellents gages. Doit parler un peu d'anglais. DExter 3706. 120—251-4 R

BONNE demandée, 3 adultes, $120 par mois. Composer REgent 7-5513. 120—252-2 R

BONNE, 2 enfants, chambre seule, les dimanches libres, $20 par semaine. POntiac 9-3931, le soir POntiac 9-2803. 120—R

BONNE EXPERIMENTEE POUR FA- MILLE DANS VILLE S.-LAURENT. CONDITIONS AVANTAGEUSES, BONS GAGES, CHAMBRE SEULE. FEMME DE MENAGE EN SERVICE. RIVERSIDE 4-4707. 120—251-3 R

BONNE compétente, 5 pièces: jeudi et dimanche libre. Légers travaux. REgent 8-0365. 120—251-3 R

DEMANDE dame âgée, maison privée, salaire, chambre, pension. DUpont 7-0584. 120—252-2 R

FILLE, maison privée, 2 enfants, à St- Hubert. ORehard 6-4737. 120—252-2 R

FILLE demandée, logée, nourrie, pas d'enfants. Références. Appeler CLairval 5-5567. 120—251-2 R

EXCELLENTS gages, fins de semaine libres. Expérimentée. Pas cuisine. Petite famille. Chambre particulière. REgent 3-1093. 120—252-3 R

FILLE pour famille Canadienne-fran- caise, bon salaire. 4402 St-Hubert, entre 4-6. 120—

GAGES ELEVES A BONNE A TOUT FAIRE COMPETENTE, BON CHEZ-SOI, CHAMBRE PARTICULIERE, PRES TRAMWAYS. 391 DAVAAR, CRESCENT 9-5285. 120—R

GARDIENNE d'enfants demandée avec références, semaine 5 jours. Jour: AVenue 8-1246 ; soir : WEllington 2-6364. 120—252-2 R

GOUVERNANTE pour prendre charge de l'entretien d'une résidence de la banlieue de Montréal, ayant tout le confort moderne. Aura la surveillance d'un enfant de 4 ans. Fournir de très bonnes références, mentionner salaire exigé. S'adresser par lettre à 701 Beaumont, St-Bruno, ou ORehard 1-3560. 120—248-6 R

JEUNE fille compétente en travaux gé- néraux, expérimentée soins des enfants, bons gage, chambre particulière. HUnter 9-1732. 120—248-6 R

MENAGERE pour prendre charge de maison, de midi à 7 hrs p.m., pour monsieur avec fillette de 12 ans. Téléphoner soir, REgent 3-1659. 120—252-3R

MENAGERE expérimentée, bons gages, chambre particulière, emploi permanent, références exigées, endroit central. Ecrire à case 1950, La Presse. 120—250-3 R

PERSONNE compétente pour travaux de menage; 2 enfants, chambre seule, excellents gages. REgent 3-5874. 120—251-3 R

PERSONNE seule demandée pour tenir maison. LAfontaine 6-4777. 120—252-3 R

120 Service domestique

$150 PAR MOIS

Bonne à tout faire compétente, expérimentée seulement, chambre personnelle, femme de ménage en service. HUnter 9-3996. 120—251-3 R

$120 PAR MOIS

Jeune couple ayant 2 enfants recherche servante expérimentée, tous appareils modernes. Chambre particulière avec téléviseur. Faut parler un peu anglais et avoir références ville. REgent 8-8004. 120—252-3 R

BONNE DEMANDEE

$25. à $30. par semaine, bungalow moderne. Toutes commodités. Appeler ELwood 4010. 120—252-3 R

ACCEPTERAIS jeune femme attendant bébé, pour travail léger, maison et garde-bébé. Travail en dehors. Appeler 9 a.m. à 2 p.m. HUnter 1-6632. 120—R

PERSONNE fiable pour soin, 2 enfants, 4726 Lafontaine, RAymond 8-3701. 120—12,14 R

PERSONNE COMPETENTE, MENUS TRAVAUX MENAGERS, LOGEE, CHAMBRE PRIVEE, EXCELLENTS GAGES, CONDITIONS A DISCUTER POUR ENTREVUE PERSONNELLE. UNIVERSITY 1-8285, M. PAUL. 120—251-3 R

SERVANTE demandée pour entretenir la maison, 2 enfants, $15., logée. CRescent 1-6180. 120—252-2 R

$30 PAR SEMAINE

BONNE RECOMMANDABLE, DE 25 A 45 ANS, TRAVAUX GENERAUX DU MENAGE, REFERENCES. HUNTER 8-0185. 120—252-2 R

SEDAN Cruiser 30 pi. Matthews, aca- jou, teakwood; toilette, cuisine, couche 7. Ceintures, compas, chajoupe, radio, $5,000. CLairval 6-3303. 150—252-3 R

SERVANTE compétente, travaux du mé- nage, deux enfants d'âge scolaire, chambre particulière, bon salaire. REgent 8-5909. 120—252-4 R

SERVANTE expérimentée, parlant anglais, à Montréal jusqu'en septembre, ensuite en Floride. HUnter 1-3168. 120—252-3 R

SERVICE général, Ville St-Laurent, 2 adultes, 2 enfants, chambre et uniforme fournis, références exigées. Après 6 heures : RIverside 4-0154. 120—252-2R

VEUVE requiert services de personne pouvant assumer entière responsabilité de maison et de 3 fillettes. Doit parler englais. Logée, congé le dimanche, $20 par semaine. 4801 Coolbrook. ELwood 1745. 120—R

123 Chambres à louer

A BAS PRIX, déménagements, prix spé- ciaux pour chambreurs. LAfontaine 5-8187. 123—241-26 R

A BAS PRIX, DEMENAGEMENT POUR CHAMBREUR. MONTCALM 4-6031. 123—249-26 R

ACCEPTERAIS bébé, grande appt, de- vant, gaz, glacière. LAfontaine 5-9161. 123—251-3 R

APPELEZ Blouin Transport, déménage- ment chambre, valises. Spécialité : pianos, poêles, frigidaires. Prix raisonnable, LAfontaine 3-9993. 123—243-26

APPELEZ Payette Transport, déména- gement chambre, valises. Bon marché. LAfontaine 2-7153. 123—243-26

APPELEZ Montreal Moving, déménage- ments, $5.50 heure, 2 hommes, LAfontaine 1-6650. 123—243-26

APPELEZ Paradis Silas, déménagement, $5.50 heure, 2 hommes, LAfontaine 2-8378. 123—243-26

APPELEZ, à bon marché, déménage- ments, ville, campagnes, ouvrage garanti, $5.50 l'heure, 2 hommes, CRescent 4-8554. 123—228-26R

A 931 Atwater, chambre propre, lava- bo, calorifère, gaz, frigidaire, téléphone, $8., demoiselle. WEllington 2-2476. 123—250-3 R

A 931 Atwater, beau salon double, très propre, lavabo, calorifère, gaz, frigidaire, téléphone, WEllington 2-2476. 123—250-3 R

A 352 BEAUBIEN, jolie chambre, Fri- gidaire, $10. CRescent 4-0582. 123—252-3

A 950 CHERRIER salon double ou cham- bre, balcon, eau chaude, téléphone. Messieurs préférence. LAfontaine 6-6153 ou 123—9,12 R

A 5233 De Lanaudière, salon double meublé, usage cuisine personne âgée. Victor 9-5009. 123—252-2

A 8137 De Gaspé, salon double, $8. DU- pont 8-8092. 123—252-3 R

A 4430 Delorimier, grande chambre meublée, privilèges cuisine. LAfontaine 6-7857. 123—R

A 5866 Denormanville, chambre à louer. CRescent 7-3084. 123—252-2

A $6 grande chambre confortable, com- modités, pour monsieur. 20 Roy. 123—252-5

AHUNTSIC : paroisse St-Nicolas, face parc, près rivière, dame ou demoiselle. DUpont 7-8329. 123—R

Al belle chambre, maison moderne. Commodités. Demoiselle travaillant. Boul. St-Joseph-Fabre. LAfontaine 1-8698 123—R

Al chambre devant, seul chambreur. 3770 St-André. LAfontaine 3-1921. 123—R

Al grandes chambres genre appt, bien éclairées, cuisine grandes armoires, grands garde-robes, davenport neuf, set cuisine chrome, sun-deck, téléphone, incinérateur, télévision. $8.50 et $9.00 par semaine, CRescent 6-3466. 123—251-3 R

Al Crémazie, St-Denis (8970 Lajeunes- se), boudoir, cuisine. DUpont 1-6645. 123—249-5 R

Al boudoir en avant, balcon, eau chau- de, frigidaire, gaz, literie. 1277 St-Christophe, LAfontaine 1-1679. 123—252-2 R

Al chambre, lavabo, eau chaude, cui- sine. Cartier - Sherbrooke. LAfontaine 1-1159. 123—R

A CRESCENT 6-9559, chambre propre, tranquille, entrée privée, près gare Jean-Talon. 123—252-2R

Al salon double, petit boudoir, accom- modations, AMherst, Ontario. LAfontaine 5-0997. 123—252-5 R

A JEUNE FILLE distinguée travaillant, belle chambre avec lavabo, meublée, cuisine, eau chaude, frigidaire, téléphone, moderne. Faut voir. 7808 Berri. 123—251-6 R

A 3873 Laval, grande chambre avec cuisinette meublée, pas enfants. 123—

A LOUER, chambre, garderais enfant à mère travaillant. LAfontaine 2-8620. 123—252-6 R

A LOUER, 2 chambres, $8., $15., meu- bles neufs, BElair 0309. 123—251-3 R

A 1049 Mont-Royal Est, chambre meu- blée, chauffée, lavabo, frigidaire, téléphone literie, poêle électrique, eau chaude année, 2 personnes $11. 123—251-3 R

A 75 Mont-Royal Est, chambres peintes et meublées à neuf $8. et $10. par semaine, BElair 5060. 123—252-2R

AOUT, mois d'aubaine incomparable, il faut voir 1037 St-Denis. 123—247-22

2 APPTS, $15 semaine, enfants accep- tés, couple travaillant, LAfontaine 1-1415. 123—252-6R

2 APPTS meublés, poêle, frigidaire, eau chaude, galerie. RAymond 8-3701. 123—12,14 R

A 1271a ST-ANDRE, Ste-Catherine, gran- de chambre, aussi salon double, frigidaire privé, eau chaude. 123—252-2 R

Al, 7712 St-Hubert (Villeray), chambre ensoleillée, lavabo, Frigidaire. CRescent 9-8659. 123—252-3

AVENUE PARK, boul. St-Joseph, bou- doir, demoiselle, commodités. CRescent 1-0079. 123—249-6 R

AV. DU PARC 6010, bien meublée, claire, propre, réfrigérateur, privilège de cuisine, $35 par mois. Voir le concierge ou appeler WEllington 2-7781. Après 1 h. 123—241-18 R

BEAU salon double meublé, usage cui- sine, 5383 ave du Parc. 123—250-3

BEAU vivoir, balcon, central. Commo- dités. Tranquille. 5621 Hutchison. CRescent 7-5827. 123—250-3 R

BELLE chambre, devant, usage gaz. 2226 Panet. Après 3 heures. 123—

BELLE chambre dame âgée, près égli- se St-Sacrement. LAfontaine 2-2094. 123—

BELLE grande chambre, 6830, 21e Ave- nue Rosemont, RA

240 Autos à vendre

MIDTOWN

CHOIX DE PLUS DE 85 AUTOS DE TOUS MODELES ET MARQUES, REMISES AU POINT ET GARANTIES. TOUS NOS PRIX GRANDEMENT REDUITS.

PLUS DE 2,550 AUTOS ONT ETE VENDUES CETTE ANNEE. C'EST DONC QUE NOS PRIX ET NOTRE GARANTIE SONT SATISFAISANTS.

684A Cadillac '56 custom Fleetwood sedan, radio, chaufferette, hydraumatique, fenêtres électriques, se vendait $3875 — $2995

661 Cadillac '55 Deluxe sedan, radio, chaufferette, hydraumatique, servo-direction, en parfait état se vendait $2400 — $2145

656 Cadillac 57 hardtop sedan, radio, chaufferette, servo-direction, comme neuf, se vendait $5300 Spécial $4675

787 Cadillac '57 custom Eldorado coupé, tout équipé, peu de millage, comme neuf. Neuf $10,500 Spécial aujourd'hui $5995

780 Chrysler '57 Imperial convertible coupé, tout équipé. Comme neuf Spécial $4975

693 Cadillac, '54 custom sedan $1993

745A Cadillac '53, deluxe sedan $1145

902 Cadillac '52 deluxe sedan $ 995
Edsel '58 hardtop coupé, tout équipé, comme neuf, peu de millage $2675

867A Buick '56 hardtop coupé, Roadmaster, tout équipé. Neuf $6000 Spécial $2345

913 Buick '53 Spécial sedan $ 995

828A Buick '52 Spécial sedan $ 745

712 Pontiac '57 Deluxe sedan $1695

783 Pontiac '55 Deluxe sedan $1175

868 Pontiac '53 Deluxe sedan, chaufferette, powerglide $ 875

891 Pontiac '52 Deluxe sedan $ 575

767 Chevrolet '55 Deluxe sedan, radio, chaufferette, se vendait $1300 $1145

809 Meteor '56 Custom Niagara sedan, radio, chaufferette $1475

690 Oldsmobile '57 Super 88 hardtop sedan, tout équipé. Comme neuf $2945

655B Oldsmobile '53 Deluxe sedan $ 775

754 Ford '55 Deluxe sedan $1095

671 Mercury '56 Custom sedan, tout équipé. En parfait état. Se vendait $2200. Spécial aujourd'hui $1795

684 Chrysler '56 Windsor sedan, tout équipé $1995

906 Dodge '55 Regent sedan $1095

877 Jaguar '55 sport coupé, Neuf $5000 $2345

TELS QUELS

852 Dodge '54 coach $ 675

916 Ford '55 Custom sedan $ 995

686A Packard '52 sedan $ 495

682A Plymouth '51 sedan $ 275

702B Chevrolet '51 sedan, radio, chaufferette $ 395

723A Vauxhall '50 sedan $ 195

862B Monarch '52 sedan $ 495

MIDTOWN MOTORS

1395 DORCHESTER OUEST

Angle Crescent

UNIVERSITY 6-9956

UNIVERSITY 6-9961

240—9,12

ATTENTION, Pontiac '55 coach, automatique, radio, très bonne condition. 7132A Cartier, RAymond 8-8607. 240—252-3 R

ATTENTION
A CEUX QUI ONT UNE POSITION STABLE ET UN BON RECORD DE CREDIT JE PUIS VOUS VENDRE UNE VOITURE JUSQU'A $1,000. SANS COMPTANT. APPELEZ-MOI PERSONNELLEMENT, PAUL LANDRY, DUPONT 7-7510. 240—248-9

AUBAINE
Vauxhall, station-wagon 1958, 4 portes, chaufferette, signaux de direction, démonstrateur, très peu de millage. A prix spécial, avec ou sans échange. M. Marc La Malice, 45, blvd Goineau, Pont-Viau. MOntcalm 9-7624; AVenue 8-0186. 240—12,14,16 R

AUBAINE, Monarch '50, $150. 7101 Moison, appt 1. 240—R

AUBAINE BUICK 1951, TRES BONNE CONDITION, CAUSE DECES. 902 BURNSIDE, APPT 5. 240—248-6 R

AUBAINE: Dodge 54, après 6 heures. DUpont 8-9383. 240—251-2 R

AUBAINE, Studebaker 1953 sedan, très propre, radio, chaufferette, $575. DUpont 7-7510. 240—7,8,11,12,13

AUSTIN convertible 1953, en bonne condition, $795. HUnter 8-6216. 240—252-5 R

BEAU Chevrolet 1957, tout équipé comme neuf. Demandez A. St-Pierre, REgent 9-1911. 240—242-27

BEAU Buick hardtop 1956 sedan, radio, transmission automatique, air conditionné, $1,995. Termes échange acceptés. RAymond 7-2340, 2485 boul. Rosemont. 240—251-3

BEAU Pontiac '53, très propre, $285, comptant, balance 18 mois, échange accepté. CRescent 7-6576. 240—248-7

BON Plymouth 1953, très propre, $400, seul prix. 1259 Amherst. 240—R

BUICK 55 hard top, seul propriétaire, $475 comptant, balance 24 mois. CRescent 7-6576. 240—248-7

BUICK 1953 sedan, prendrais échange, $995, MUrray 1-1613. 240—8,12,13 R

BUICK 53, moteur neuf, automatique, radio, très propre. Echange, termes. AVenue 8-0592. 240—250-6

BUICK 1953 hard top, doit être sacrifié $995. Phil Brisebois, 6905 St-Laurent. CRescent 7-8402 ou CRescent 7-6678. 240—252-2

BUICK 1953 convertible, tout équipé, radio, bon mécanisme, $900 comptant. Riverside 7-2654, après 5 hrs 30. 240—250-4 R

BUICK 1955, haard top, radio, mécanisme parfait, $1300. $300 comptant. Balance facile, DUpont 7-8254, 9191 Lajeunesse. 240—252-6

BUICK convertible 1955, appeler M. Desmarais, DUpont 7-8254. 240—252-6

BUICK '53 Special, automatique, hardtop, parfait, équipé, $750. 2097 Mercier. 240—252-5 R

BUICK 1953 sedan, transmission automatique, air conditioné, signaux direction, $695. Echange et termes acceptés. RAymond 7-1440, 2485 boul. Rosemont. 240—251-3

CADILLAC coupé de ville 1956 4 portes hard top, tout équipé, presque neuf. Tél. LAfontaine 4-0524. 240—251-3

1958 Chevrolet, h. top, équipé $2350
1957 Chevrolet, h. top, équipé $2050
1956 Cadillac coupé de ville $3450
1956 Ford station-wagon $1650
1956 Ford sedan, équipé $1350
1955 Mercury, h. top, équipé $1675
1955 Plymouth sed., équipé $1250
1955 Nash, 4 cyl., Metropolitan $ 750
1954 Chevrolet sedan, équipé $ 875
1954 Ford sedan, équipé $ 775
1953 Chevrolet coach, équipé $ 695
1952 Oldsmobile, h. top, équipé $ 495
1951 Chevrolet coach $ 395
1954 Chevrolet sed. de livraison $ 395
1949 Mercury coach $ 175

TERMES FACILES
LAHAIE AUTO LTEE
1955 VISITATION
LAFONTAINE 4-8823
240—247-6

CADILLAC 1956, modèle 62-19, servo-direction-freins, fenêtres et sièges automatiques. Etat d'auto neuve. 13,000 milles authentiques. Voiture de diplomate. Faut vendre. Conditions à débattre. REgent 7-1027, matin et soirée. Victor 5-8627, l'après-midi. 240—252-4R

CADILLAC 1952, hardtop, tout équipé, parfaite condition, $50 comptant, balance termes faciles. LAfontaine 4-9108. 240—252-5 R

CADILLAC 1953, Information, Jacques Décarie, POntiac 6-8521. 240—252-2

CADILLAC 1955, coupé de ville, parfaite condition. Après 5 heures, HUnter 9-4145. 240—252-5 R

CAMION ½ tonne International 1954. Information, Jacques Décarie, POntiac 6-8521. 240—252-2

CHEVROLET 54 sédan, vaut la peine d'être vu, mécanique garanti 1 an AVenue 8-3685. 250—250-6

CHEVROLET 1954, Belair, hard top, tout équipé Devons vendre, partons en Europe. REgent 3-5775. 240—251-4 R

CHEVROLET coach 1954, air conditionné, bonne condition $995, termes échange acceptés. RAymond 7-2340, 2485 boul. Rosemont. 240—251-3

CHEVROLET 1951 sedan, RAymond 1-9027. 240—251-3 R

CHEVROLET 1952, sedan, parfaite condition, faut vendre, termes. CRescent 2-3439. 240—251-3 R

CHEVROLET 57 4 portes, 2 tons, $1550., particulier. 5537—1ère Avenue, Rosemont, RAymond 2-9787. 240—252-3 R

CHEVROLET 1958, $400 comptant. Jacques Bonami, LAfontaine 5-7929, LAfontaine 6-3702. 240—247-12 R

CHEVROLET 54, sedan, 2 portes, tout équipé, en très bonne condition, d'un particulier. 7101 Marquette, RAymond 9-0276, après 6 heures. 240—252-5 R

54 CHEVROLET, Be-l-Air, vrai bijou, comme neuf. Prendrais échange. AVenue 8-3685. 250—250-6

CHEVROLET BEL-AIR 1953
Sedan automatique, radio, chaufferette, 2 tons de vert, seulement $300 comptant, le solde à termes. M. Sam, HUnter 9-3701. 240—252-3

CHEVROLET sedan 56, très propre, particulier, 6815 St-Andre. 240—252-3

52 CHEVROLET, coach, mécanique parfait, pneus neufs. Echange accepté. AVenue 8-3685. 240—250-6

240 Autos à vendre

ATTENTION ATTENTION

CECI NE REGARDE QUE LES INTERESSES. J'AI EN MAIN 37 CHARS REPRIS DE FINANCE QUE NOUS SACRIFIERONS POUR LA BALANCE DES PAIEMENTS. VOICI LA LISTE DE QUELQUES UNS DE CES CHARS.

1951 Dodge un vrai beau char. $ 350
1948 Mercury convertible, très très propre. $ 195
1955 Ford en très bonne condition. $ 895
1955 Dodge, peu de millage. $ 850
1953 Pontiac, propre comme neuf. $ 695
1955 Mercury équipé de A à Z. $1495
1953 Dodge avec radio, pas sorti de l'hiver, garantie de 1,000 milles. $ 595
1956 Dodge peinture neuve, rien à faire sur le char, en parfaite condition. $1295
1954 Austin convertible, tout blanc, toit rouge, un beau petit char, fait 40 milles au gallon. $ 550
1956 Dodge station avec radio, tout fini de luxe, presque pas de millage, prix régulier neuf $4,800, sacrifierais pour $1995
1957 Chevrolet tout fini de luxe, seulement 16,000 milles, balance de finance. $1995
1953 Dodge pas une petite égratignure sur le char. $ 795
1957 Plymouth Belvedere, seulement 14,000 milles, tout équipé, prix régulier neuf $4,700, balance de finance. $2495
1955 Monarch hardtop, équipé au complet, un très bon char. $1795

CETTE VENTE NE DURE QUE 3 JOURS

AVIS A CEUX QUI DESIRENT AVOIR UN BON CHAR ET NE PAS PAYER CHER.
DEMANDEZ SEULEMENT A VOIR M. RENE, 2427 MONT-ROYAL EST, LAFONTAINE 6-9429 - 9420.
240—248-6

2 BUICK ROAD 1958
$2,000 ESCOMPTE

Buick Roadmaster sedan et convertible équipés au complet, chars du président, très bas millage, vendus avec garantie d'un neuf, termes, échanges acceptés. Informations: CLairval 6-7935.
240—250-6 R

CHEVROLET 1953, coach, équipé, pneus, mecanisme parfait, $250. LAfontaine 6-8052. 240—R

CHEVROLET 51 automatique très propre. Acceptera échange, termes. AVenue 8-0592. 240—250-6

CHEVROLET 1957, 4 portes hardtop. Un vrai bijou. Garantie de char neuf DUpont 7-7510. 240—7,8,11,12,13

CHEVROLET 1957, $300 comptant. Jacques Bonami, LAfontaine 5-7929, LAfontaine 6-3702. 240—247-12 R

CHEVROLET 1948, coach, très propre, $175. LAfontaine 1-4784, 5054 Papineau. 240—R

CHEVROLET 1954, automatique, comme neuf, particulier, 26,000 milles, vrai bijou, $400, comptant, balance facile. M. Foisy, 2061 Maisonneuve, LAfontaine 3-6791. 240—249-8 R

CHEVROLET 51, 2 portes, peinture neuve, très bon état, $375. LAfontaine 6-6936. 240—R

CHEVROLET 49 coach, parfait état, $65. LAfontaine 6-6936. 240—R

55 CHEVROLET, tout équipé, garantie 1 an, propre, échange, termes. AVenue 8-3685. 240—250-6

CHEVROLET 1952, parfaite condition, équipé, prix raisonnable. L. Lalumière Auto Repair, 5464 Iberville, LAfontaine 5-0621. 240—252-3 R

CHEVROLET 1958, Biscayne, 4,000 milles. Aubaine, RAymond 2-7842. 240—252-3 R

CHEVROLET 1949 De Luxe, très bonne condition. LAfontaine 5-3521, soirs. 240—252-2R

CHEVROLET 1957, 2 portes, garantie de char neuf, $600 comptant, balance finance, échange accepté. CLairval 6-2924, CRescent 4-5736, M. Bujold. 240—252-2 R

CHEVROLET 1948, $150. LAfontaine 6-2738. 240—1

1958 CHEVROLET, choix de couleurs et modèles, transaction incomparable, avec ou sans échange. DUpont 1-6984. 240—

CHEVROLET Bel-Air 55, V-8, très propre, 1 an garanti, Echange, termes. AVenue 8-0592. 240—250-6

CHEVROLET '56, coach, équiné, 2 tons, parfaite condition, 32,000 milles, prix d'aubaine, ORléans 4-0986. 240—252-2 R

CHEVROLET 1952, sedan, très propre, $50 comptant, $35 mois. Après 5 heures, BElair 3809. 240—252-5 R

CHEVROLET 1958, choix de couleurs et de modèles. Livraison immediate. Tout échange accepté. CLairval 6-6906. 240—250-6

CHOIX de station wagons de 1952 à 1957 toutes en parfaite condition, garantie. Echange et termes acceptés. RAymond 8-8838. 240—250-6

CHRYSLER New Yorker 1956, 4 portes, hardtop, voiture très luxueuse, équipée au complet, en parfaite condition. Termes et echanges acceptés. DUpont 7-7510. 240—7,8,11,12,13

57 CHRYSLER Windsor, noir, tout équipé, auto privée, CRescent 7-9360. 240—250-3 R

CHRYSLER hardtop 55, aubaine, Riverside 4-6239. 240—251-3 R

$50 COMPTANT, CHEVROLET, FORD, PONTIAC, DE 1949 A 1952, $150 COMPTANT, DE 1953 A 1956, BALANCE FACILE. ECHANGE ACCEPTE. J. F. BELLEMARE, PONTIAC 9-4049. 240—247-7 R

CONSUL 1952, sedan très propre, en parfait état, $200, comptant, balance 18 mois. Echange accepté. A. Champagne, CRescent 7-6384. 240—249-5

CONTINENTAL 1958, tout équipé: démonstrateur. Echange, finance acceptés. RIverside 8-7341. 240—247-9 R

CONVERTIBLE Buick 1953, radio, transmission automatique, air conditionné, toit neuf, $995. Termes, échange acceptés. RAymond 7-2340, 2485 boul. Rosemont. 240—251-3

CONVERTIBLES

Buick 1956 Special, équipé au complet, en parfaite condition. Bas prix.

Buick 1952 Spécial, équipé au complet, très bon mécanisme.

Plymouth 1952 très propre, bon mécanisme, très bas prix.

DUPONT 7-7510
240—7,8,11,12,13

CONVERTIBLE Nash Rambler 1951, vrai bijou, $150, comptant, balance $6 par semaine, MUrray 1-1613. 240—6,12,13 R

DEMONSTRATEUR 1958 Mercury, information, Jacques Décarie, POntiac 6-8521. 240—252-2

DESIREZ-VOUS le confort d'une grosse voiture tout en étant bien économique. J'ai en main une Studebaker Commander 1957, comme neuve, millage seulement 7,000 milles. Tout équipé, avec garantie de mécanique. Ne manquez pas mon aubaine. Pour informations, appeler personnellement André Lapierre, REgent 9-1771. 240—252-6

DE SOTO 1953 sedan, tout équipé, $795. MUrray 1-1615. 240—8,12,13 R

DODGE, Mayfair 57, V-8, radio, pneus blancs, 14,000 milles. Particulier. Après 6 heures, 7190 Casgrain. 240—251-2 R

DODGE 1957, sedan, servo-direction, automatique, 8000 milles. CRescent 2-3439. 240—251-3 R

DODGE Royal, 1954, automatique, radio, special, $725, termes. CRescent 2-3439. 240—251-3 R

DODGE coach 52 mécanique et apparence parfaite, seulement $295. CRescent 4-4329. 240—251-6

DODGE coach 53, radio, chaufferette, 2 tons, parfait état $575. CRescent 4-4329. 240—251-8

DODGE 1950 sedan, radio, air conditionné, $50, comptant, balance $21 par mois. 3377 Masson coin 13e. 240—252-5

DODGE sedan 1955 millage, original 24,000 milles, un seul propriétaire. Faut voir. Pas un taxi. Manseau, tour: DUpont 9-8461; soir: RAymond 7-4772. 240—

DODGE 58, équipé, hard top, particulier, faut vendre, RAymond 1-4613. 240—R

DODGE "Royal" 1957, un vrai bijou. Appeler à DUpont 7-8254. 240—252-6

DODGE 1957, 2 portes, très propre, garantie de char neuf, $700 comptant, balance finance, échange accepté. CLairval 6-2924 ou CRescent 4-5736, M. Bujold. 240—252-2 R

DODGE 1948, $75, très bon ordre, 2165 Préfontaine, appt 1. 240—252-2 R

DODGE 52 très propre, $275, RAymond 1-5045. 240—252-3 R

FORDS

1957 2 portes $1895
1956 4 portes $1645
1955 sedan automatique $1495
1955 sedan $1350
1954 2 portes $ 950

A termes ou échange
M. SAM. HUNTER 9-3701
240—252-3

FORD 51, équipé, 4 portes, très propre, bonne condition, particulier, POntiac 8-7881. 240—R

FORD 1957, sedan 4 portes, bleu foncé, parfaite condition $1,600. POntiac 8-3432. 240—R

FORD 1950, en très bonne condition. MUrray 1-2371. 240—252-2 R

FORD 1956, ranch wagon, $1,495. Barthe REgent 9-2736. 240—252-5 R

1955 FORD, occasion rare, $195 comptant, balance facile, DUpont 1-6984. 240—251-3

FORD 1951, bonne condition, peinture neuve, radio, particulier. DUpont 9-0179. 240—R

FORD 1955, 2 portes, 1 seul propriétaire, garantie, $400 comptant, balance finance, échange accepté, CLairval 6-2924, CRescent 4-5736, M. Bujold. 240—252-2 R

FORD 1952, 2 portes, un seul propriétaire, $595, $45 comptant. Balance $33 par mois. DUpont 7-8254, 9191 Lajeunesse. 240—252-6

FORD 1955, custom line, char privé, à sacrifier. RAymond 8-1405. 240—252-3 R

FORD 1956, coach, comme neuf, un seul propriétaire. Echange et termes acceptés. Breton, DUpont 9-8461. 240—

FORD deluxe 1940, très propre, bon état, licence, tout équipé, 4 pneus neufs. 2525 Hogan, LAfontaine 2-2916. 240—252-5 R

FORD 1956 coach, comme neuf, petit comptant, termes, échange acceptés. CLairval 6-8906. 240—250-8

240 Autos à vendre

SAVEZ-VOUS QU'A
2122 ONTARIO EST

VOUS POUVEZ ACHETER UNE AUTO DE 1952 A 1958 AVEC $100 ET PLUS DE COMPTANT ET JUSQU'A 36 MOIS POUR LA BALANCE.

1958 Plymouth coach, équipé $2395
1956 Plymouth sedan $1575
1956 Ford sedan, 18,000 milles $1650
1956 Chevrolet coach $1575
1955 Dodge sedan, 2 tons $1375
1954 Cadillac sedan, équipé $1775
1953 Pontiac Laurentian $ 775
1952 Pontiac coach $ 575
1951 Mercury sedan $ 325
1950 Chevrolet coach, radio $ 300
1948 Chevrolet, chaufferette $ 75

ET PLUSIEURS AUTRES. TOUTES CES AUTOS SONT EN PARFAITE CONDITION ET GARANTIES JUSQU'A 12 MOIS PAR R.T.C.

VOIR M. LEVESQUE ou M. BRAIS
LAFONTAINE 2-3587 - 2-3568
240—248-6

BUICK 1958
PRIX $2,945

Spécial, Buick 2 portes, hardtop, undercoating, signaux de direction, lumières de recul, lumière dans le compartiment à gants et dans la valise, filtreur à l'huile. Flambant neuf avec garantie. Valeur de $4,000. Informations: Marcel Froment, AVenue 8-0186.
240—250-3

GRAND SPECIAL!
BESOIN D'ESPACE

1957 Ford automatique, radio $2,095
1956 Meteor coach $1,645
1956 Buick hardtop équipé $2,195
1956 Monarch hardtop, équipé $2,195
1955 Buick hardtop, auto-radio $1,795
1954 Chevrolet sedan, radio $1,095
1954 Dodge sedan $995
1954 Ford sedan $995
1954 Ford coach $995
1953 Monarch sedan $795
1953 Pontiac sedan $795
1953 Plymouth sedan $795
1953 Chevrolet sedan $895

Termes faciles
DELISLE AUTOMOBILE LTEE
2815 EST, SHERBROOKE
LAFONTAINE 6-2814
240—8,11,12

HILLMAN 1952, sedan très bon mécanisme, $215 comptant, pas d'échange. A. Champagne, CRescent 7-6384.

HILLMAN 1958 flambant neuf bon choix Maurice Héroux Automobiles (agent direct) 3995 Bannantyne, Verdun POntiac 6-4122. 240—243-26

HILLMAN '52 sedan, radio, air conditionné, peinture neuve, $395. RAymond 9-1229, Marcel Allard. 240—8,11,12

HILLMAN MINX en bon état, chaufferette. RAymond 7-7741 240—

HILLMAN 1955 sedan, équipé au complet, bonne condition $895, termes échange acceptés. RAymond 7-1440, 2485 boul. Rosemont. 240—251-3

HILLMAN 1953 convertible, très propre, en parfait état, $200, comptant, balance 18 mois. Echange accepté. A. Champagne, CRescent 7-6384. 240—249-5

HUDSON 1955, Hornet, Hollywood hard top, hydraumatique, tout équipé, particulier, $1,650. Jour: CRescent 1-8160; soir: WEllington 2-1201. 240—252-2 R

HUDSON Hornet 54, $250, CRescent 6-7348. 240—252-2

JEEPS usagés et neufs, de tous les modèles, charrues à neige, winches, pièces de rechange. Colonial Industrial Equipment Ltd, distributeur, 10,905 Lajeunesse, Montréal, DUpont 8-1141. 240—229-26R

KARMANN GHIA 1957, excellente condition, $2,300. RIverside 7-5978. 240—250-6 R

LINCOLN 1956, information, Jacques Décarie, POntiac 6-8521. 240—252-2

MERCURY 53 comme neuf, extra propre. Accepté échange, AVenue 8-0592. 240—250-6

MERCURY 1957, 4 portes, Montery, hydraumatique, radio, gris métallique, pneus neufs. Particulier, CRescent 7-1918. 240—252-5 R

MERCURY 1949, très bonne condition, radio, chaufferette, $200. WEllington 3-5891. 240—

MERCURY, 4 portes, hardtop, équipé de A à Z. RAymond 9-1229, Marcel Allard. 240—8,11,12

MERCURY 1947 à vendre, très propre $150 avec radio chaufferette, signaux. 1853 Maisonneuve, LAfontaine 6-0191. 240—252-3 R

MERCURY hardtop 1957, équipé, vendrais, échangerais. Particulier, LAfontaine 4-4429. 240—249-4

MERCEDES 180 D, 1958, équipé avec radio, etc. RAymond 8-2725. 240—252-5R

METEOR 1954, balance de finance, $439. LAfontaine 5-6190. 240—9,12 R

METEOR 1955, sedan, 2 tons, très propre, termes, CRescent 2-3439. 240—251-3 R

METEOR '53, 4 portes, très propre. 1980 Cadillac, CLairval 5-1208. 240—248-6 R

METEOR '55 Tudor, $1,250. Marcel Allard, RAymond 9-1229, 240—8,11,12

METEOR, ranch-wagonnette 1957, automatique, chaufferette. Très propre, bas millage. Echange et finance acceptés. RIverside 8-7341. 240—247-9 R

METEOR 1958, convertible, démonstrateur, très bas millage, tout équipé. Echange et finance acceptés. Riverside 8-7341. 240—247-9 R

METEOR 1955, sedan Niagara, en parfait état, moteur et pneus état de neuf. Intérieur tout neuf. Deux tons, brun et blanc. A sacrifice, $1,200 comptant. CRescent 2-1574. 240—250-3 R

METEOR 1956, Rideau "500", sedan 4 portes, automatique, tout équipé, comme neuf, 5,000 milles, cause maladie. LAfontaine 1-4583. 240—252-2 R

METEOR 1953, 4 portes, très propre. Tout équipé. Particulier, toute offre raisonnable acceptée. LAfontaine 4-2203. 240—252-3 R

METEOR, un seul propriétaire, très propre, bas millage, en parfaite condition. 6700 St-Denis. 240—12,14,16

METEOR 51, très propre, particulier, remis à neuf, DUpont 8-2180. 240—252-3 R

METEOR 1952, moteur parfait, $475 comptant, particulier, 4609 Notre-Dame ouest. 240—252-3 R

METEOR 1953, customline, radio, $25 comptant, balance facile. LAfontaine 4-9108. 240—252-5R

MG 1953, sprot car modèle TD. LAfontaine 4-9108. 240—252-5R

MONARCH Richelieu 1956, hardtop, à vendre, tout équipé, radio, chaufferette, comptes, $2,350. S'adresser RAymond 8-3593. 240—252-3 R

MONARCH 1950, très bonne condition, 4 portes, radio, signaux, aubaine, 6498 Durocher, CRescent 2-1150 après 5 heures, NOrmandie 1-1868. 240—252-3 R

MONARCH 1956, hardp-top équipé au complet, $425, comptant, balance 24 mois. CRescent 7-6576. 240—248-7

MONARCH 1957, 4 portes, vrai bijou, 1 seul propriétaire, $275, comptant, balance finance, échange accepté, CLairval 6-2924 ou CRescent 4-5736, M. Bujold. 240—252-2 R

MORRIS Minor coach 52, parfait état, aubaine $195. CRescent 4-4329. 240—251-8

OLDSMOBILE 57, sedan, 88, démonstrateur, presque neuf, prendrais échange $2,975. CRescent 7-6576. Jean-Paul Hémon. 240—248-7

OLDSMOBILE 1948, convertible, tout équipé, $160. LAfontaine 4-1374. 240—251-2 R

OLDSMOBILE 88 sedan 1951 automatique, radio, laveur de vitres, bons pneus, accesssoires, $375. Aubaine Boul. St-Joseph, LAfontaine 1-1978. 240—251-3

OLDSMOBILE 54, automatique, très propre, équipé, radio. Après 6½ hres, 1615 Blvd Morgan, appt. 2. 240—252-5 R

OLDSMOBILE SEDAN 1955
88, équipé de servo-direction, servo-freins, radio, automatique. Excellent état, peu de parcours, garantie complète.
M. SAM HUNTER 9-3701
240—252-3

OLDSMOBILE 1947, hydraumatibue, en bon ordre, à vendre $100. S'adresser 5081 Fabre, LAfontaine 5-6101. 240—R

OLDSMOBILE 1950 automatique, radio $268.50 CRescent 2-3409. 240—251-3R

OLDSMOBILE 1950 sedan automatique, 4 portes, faites offre. CRescent 2-3625 240—252-2 R

OLDSMOBILE 50, convertible automatique, équipé, pneus blancs, $225. 1429 Plessis. 240—

OLDSMOBILE 57 super 88, sedan tout équiré, comme neuf, seulement $2375. CRescent 4-4329. 240—251-8

OLDSMOBILE 1953 modèle 98, tout équipé $995. Phil Brisebois, 6995 St-Laurent, CRescent 7-8402 ou CRescent 7-6678. 240—252-2

OLDSMOBILE 98, 1953, 4 portes équipé, bonne condition. Après 6 heures, 2625 Langelier, appt 1. 240—248-5R

OLDSMOBILE 1954 sedan, échangerais pour plus vieux, $390 comptant, balance 24 mois. CRescent 2-6576. 240—248-7

PANEL Ford, condition parfaite, peu de millage, $500, 251 Beaubien Est. 240—250-3

PARTICULIER, Dodge 54, hardtop, radio, très propre, LAfontaine 5-8790. 240—252-3 R

PARTICULIER vendrait Chrysler Royal 54, $800. Léger comptant. 4881 Henri-Julien. 240—252-5

PETITE auto, véritable aubaine. Quitte la ville. $225. REgent 8-5726. 240—R

PLYMOUTH 1953 Suburban, à sacrifice, $795., MUrray 1-1614. 240—8,12,13 R

PLYMOUTH 1953 sedan, bonne condition, $750. MUrray 1-1613. 240—8,12,13R

PLYMOUTH 1955 sedan, vraie aubaine à $995. MUrray 1-1614. 240—8,12,13 R

BEAU Plymouth Belvédère 1957, tout équipé, très propre, mécanique parfaite. Pour information appelez personnellement André Lapierre, REgent 9-1771. 240—252-6

PLYMOUTH 6, 51, parfaite condition. Après 7 heures, WEllington 5-1675. 240—

240 Autos à vendre

PAS DE VERSEMENT INITIAL

Si vous êtes marié, avez un emploi stable, vous pouvez obtenir une de ces voitures en payant seulement la taxe et l'enregistrement. Jusqu'à 24 mois pour payer le solde.

1956 Pontiac sedan $1650
1956 Ford sedan $1650
1955 Morris convertible $ 750
1954 Ford coach $ 950
1954 Dodge sedan $ 995
1953 Vauxhall sedan $ 745
1953 Oldsmobile sedan $ 995
1953 Chevrolet sedan $ 995
1953 Studebaker sedan $ 845

VOYEZ SAM OU DUKE
A 5499 BOUL. DECARIE
240—252-3

FANTASTIQUE
VAUXHALL

Pour livraison immédiate dans tous modèles, 4 ou 6 cylindres. Je donnerai un escompte formidable à celui qui passera me voir à 4833 St-Laurent, qui demandera personnellement Raymond Garon, termes, échanges acceptés. Ce spécial est pour 3 jours seulement.
240—250-6 R

PLYMOUTH 1947, moteur neuf, reconditionné de Chrysler 1952, 2 pneus neufs, $135. 2179 Bernard, Tétreaultville. 240—252-2 R

PLYMOUTH 1954, char comme neuf, $995. $45 comptant. Balance $40 par mois. DUpont 7-8254, 9191 Lajeunesse. 240—252-6

PLYMOUTH 1957 AUTOMATIQUE, SAVOY, EQUIPE, $1,275. LAFONTAINE 1-8271. 240—252-3 R

PLYMOUTH 1956 coupé, automatique, en parfait ordre, garantie. Echange accepté. LAfontaine 6-0421. Henri Richard. 240—250-6

PLYMOUTH 1956, sedan, radio, chaufferette, peu de millage, $500 comptant, balance 24 mois. Echange acceptés. CRescent 7-6384. 240—248-5

PLYMOUTH 55, extra beau, bas millage, garantie 1 an, échange, termes. AVenue 8-0592. 240—250-6

PLYMOUTH 1949 à vendre, très propre, bon ordre. LAfontaine 2-4137. 240—252-5 R

PLYMOUTH 1955 sedan, transmission automatique, air conditionné, $1,495, termes échange acceptés. RAymond 7-2340, 2485 boul. Rosemont. 240—251-3

PONTIAC 1952, 2 portes, automatique, radio, propre, $450. LAfontaine 2-8246. 240—252-3R

PONTIAC 51, bonne condition. Plusieurs pièces neuves, $500. 5652 Denormanville. 240—252-3 R

PONTIAC 50, coach, parfait sous tous rapports, $125. LAfontaine 6-6936. 240—R

PONTIAC 1950, $350, propre, RAymond 8-8770. 240—252-3 R

PONTIAC 52 sedan, tout équipé, très bon ordre. Faut vendre cette semaine. Particulier. DUpont 7-9122. 240—252-2 R

PONTIAC 1952 sedan, doit vendre pour $495. Phil Brisebois, 6905 St-Laurent, CRescent 7-8402 ou CRescent 7-6678. 240—252-2

PONTIAC 51, coach, bon mécanisme, $175. LAfontaine 6-6936. 240—R

PONTIAC 1957, sedan deluxe, tout équipé, peu de millage, $640, comptant, balance 30 mois, échange accepté. A. Champagne, CRescent 7-6384. 240—248-5

PONTIAC coupé 1952, vrai bijou, $190 comptant, balance 18 mois. CRescent 7-6576. 240—248-7

PONTIAC 49 en bonne condition, bon marché, 8519 Souligny. 240—252-2

PONTIAC 1952, coach très propre, garantie 30 jours, $235 comptant, balance 12 mois. Echange accepté. A. Champagne, CRescent 7-6384. 240—248-5

PONTIAC 1956 sedan, air conditionné, signaux direction, pneus blancs, $1,595. Termes échange acceptés. RAymond 7-1440, 2485 boul. Rosemont. 240—251-3

PONTIAC 1951, mécanisme parfait, propre, faut vendre. RIverside 4-4289. 240—252-2 R

PONTIAC 1950 coach, air conditionné, automatique, $295. RAymond 7-2340, 2485 boul. Rosemont. 240—251-3

1958, PONTIAC, Parisienne, valeur $4,400, 8,000 milles, $3,200. CRescent 4-1615. 240—R

PONTIAC 55 V-8, radio, garantie 1 an, échange, termes. AVenue 8-3685. 240—250-6

PREFECT, 1955, Sedan, $625, ou offre, particulier, DUpont 7-4208. 240—R

PRENONS chars en consignation de toutes les années et les vendons pour vous en dedans d'une semaine. 2427 Mont-Royal est. Demandez M. Franck. 240—248-6

PRENDRAIS pick-up, haute fidélité comme 1er paiement sur Chevrolet 1950. DUpont 1-6984. 240—250-5 R

REPRIS DE FINANCE
1953 Cadillac sedan, équipé, $700. Prendrais échange. 2526 Masson. 240—249-4

REPRIS de finance Ford 1953 convertible automatique, radio, très propre, $365, comptant, balance 18 mois, échange accepté. A. Champagne, CRescent 7-6384. 240—248-5

REPRIS de finance, reste la continuation des paiements, POntiac 53, 4 portes, $785. Pas d'échange. Jean-Paul Hémon. CRescent 7-6576. 240—248-7

STATION-WAGON, Chevrolet 1957 6 automatique 8,000 milles. Doit se vendre cette semaine à termes faciles. REgent 1-2778, John Cheminski. 240—252-3 R

STATION wagon Plymouth 1957, bas millage, RAymond 8-4945, CRescent 1-4631. 240—

STATION-WAGON, propre, Dodge 56, en bonne condition. S'adresser 6977 Notre-Dame Est. 240—251-3 R

STUDEBAKER HAWK 1957
RADIO, CHAUFFERETTE, OVERDRIVE, ETAT D'AUTO NEUVE, ECHANGE OU TERMES. M. SAM. HUNTER 9-3701. 240—252-3

STUDEBAKER 1953, bonne condition, $425. Soir: CRescent 2-5966. 240—12,14 R

SUPER JET sedan, 6 cylindres, automatique, air conditionné. Acceptera échange. RAymond 9-1225. 240—8,11,12

VANGUARD 1953 sedan, beau comme neuf, $75, comptant, balance $30 par mois. 3377 Masson coin 13e. 240—252-5

VANGUARD 1955, très propre, faut voir bonne condition, CRescent 2-3439. 240—251-3 R

VOLKSWAGEN 1957, 1956 ET 1954, TOUS EN PARFAIT ETAT. ECHANGE OU TERMES. HUNTER 9-2772. 240—252-3

VOLKSWAGEN coach 56, radio, lave-vitre, 16,000 milles, comme neuf, $1,375. CRescent 4-4329. 240—251-8

VOLKSWAGEN 1956, un seul propriétaire, $365 comptant, balance 24 mois. Jean-Paul Hémon, CRescent 7-6576. 240—248-7

241 Camions à vendre

2 AUTOBUS d'écoliers, 15 passagers, à vendre, REgent 9-2951. 241—252-5 R

BOITE dompeuse à vendre, après 6 p.m. NOrmandie 1-1775. 241—248-6 R

CAMION Dodge 1955 panel ½ tonne, parfaite condition, $650. Après 2 heures ,LAfontaine 3-9723. 241—252-3 R

CAMION à vendre, contrat à l'année, $110 par semaine. Appeler après 6 heures, BElair 0415. 241—251-6 R

CAMION Chevrolet 1953, pick-up, ½ tonne, en parfaite condition, $200 en bas du prix coûtant. Echange accepté. Auger, DUpont 9-8483 ou RAymond 8-2050. 241—

1958 CHEVROLET panel ½ tonne, chaufferette, signaux de direction, $550 comptant, balance 30 mois. Simard, DUpont 9-8461 ou Mission 5-5247. 241—

CHEVROLET sedan delivery, 1957, comme neuf, $1550. Finance, LAfontaine 2-8248. 241—252-3R

CHEVROLET 1958, panel pick up. Jacques Bonami, LAfontaine 5-7929, LAfontaine 6-3702. 241—247-12 R

DODGE 50 panel, $150. RAymond 1-5045. 241—252-3 R

DODGE 1950, Stake Body, roues doubles, $50, comptant, balance $27, par mois. 3377 Masson coin 13e. 241—252-5

FARGO 3½ tonnes, dompeur, 1952, DUpont 9-1340. 241—252-2

FARGO 1951 dompeuse 3½ tonnes, avec ouvrage. Très bonne condition, 10,220 Tolhurst, DUpont 8

la Vie dans les Parcs

par DOLLARD MORIN

La grande Olympiade annuelle des parcs

C'est demain après-midi, au parc Kent, sis angle des rues Côte-des-Neiges et Kent, que se déroulera la 5e. Olympiade annuelle des terrains de jeux de Montréal. Ce grand événement sportif mettra en vedette les meilleurs athlètes des 115 terrains de jeux de la métropole ; il suscite un très vif intérêt chez les jeunes.

De nouveau, cette année, des centaines de prix seront distribués aux vainqueurs de chaque épreuve, en plus de trois magnifiques trophées et de deux bicyclettes. En effet, les gagnants des différentes épreuves recevront une coupe dorée, les deuxièmes une coupe en argent et les troisième un petit trophée olympiques. Tous les participants de l'Olympiade, soit environ 500, porteront le chandail "T" qui leur est gracieusement fourni par le club Kinsmen de Montréal.

A l'issue des compétitions sportives, deux bicyclettes offertes par la brasserie Molson seront tirées au sort parmi les participants et les participantes. De plus, le meilleur athlète de la journée, garçon ou fille, se méritera le magnifique trophée perpétuel Molson et il en gardera une réplique.

En outre, le district dont les athlètes auront accumulé le plus grand nombre de points au cours des compétitions remportera le trophée offert par la Commission Athlétique de Montréal. Le district qui se classera au 2e rang recevra le trophée "Montréal-Matin".

Plusieurs personnalités ont été invitées à l'Olympiade, dont Son Honneur le maire de Montréal, les membres du Comité exécutif, les conseillers municipaux, l'hon. sénateur H. de M. Molson, les dirigeants des parcs de Montréal et des municipalités environnantes, et plusieurs autres.

L'Olympiade sera sous la présidence de M. Phil Wimmer, régisseur des sports du Service des parcs de Montréal, et la vice-présidence de M. Roger Faubert, régisseur des jeux. Le directeur honoraire sera M. Claude Robillard, directeur des parcs de Montréal, qui ouvrira officiellement l'Olympiade, tandis que M. René Bélisle, surintendant de la récréation, en sera le juge honoraire.

Une soixantaine d'officiels seront en devoir et les enfants les reconnaîtront facilement par leurs chandails rouge et blanc.

Tous les athlètes arriveront au parc Kent, demain après-midi, à 1 h. 15, et l'Olympiade s'ouvrira officiellement à 2 heures. Le public est cordialement invité à ce grand événement sportif. Si la pluie cancelle l'Olympiade, celle-ci aura lieu le lendemain, jeudi, 14 août, et s'il pleut encore, le tout se déroulera vendredi, 15 août.

"Le Vagabond" se rendra demain matin au parc Bordeaux, angle Pasteur et Viel ; il y présentera son spectacle à 3 heures de l'après-midi.

Préparatifs de la grande journée olympique



photos Dollard Morin, LA PRESSE

Depuis plusieurs semaines, les jeunes athlètes des terrains de jeux de Montréal se préparent activement et sérieusement à la grande journée olympique qui aura lieu demain, au parc Kent. Dans tous les parcs, il y a eu des compétitions pour le choix des athlètes qui devront représenter chaque district à l'Olympiade. Les enfants y ont fait preuve de détermination et d'esprit sportif, comme la petite DIANE LEVEILLE (ci-haut, à gauche), 10 ans, du parc Ahuntsic, qui s'est révélée excellente dans la course à relais. Les moniteurs d'athlétisme, secondés par les moniteurs et les monitrices des parcs, ont abattu une magnifique besogne auprès des jeunes. Ci-haut, au centre, trois moniteurs surveillent attentivement, chronomètre en mains, les performances de leurs athlètes : (de gauche à droite) YVON DUFORT, parc Hochelaga, RAYMOND JUNEAU, parc Lalancette, et JEAN-JACQUES GAUTHIER, parc Ville-Marie. Ces compétitions sportives ont aussi favorisé d'amicales rencontres, comme on le voit à droite, avec les petites CELINE GUAY (à gauche), GLORIA SALLUSTIO (au centre) et NADINE PIROTTE, toutes âgées de 8 ans et du parc St-André-Apôtre.

Exposition des travaux d'enfants à V. S.-Michel

Dans les terrains de jeux de Ville S.-Michel, le thème de la présente semaine est: l'habileté manuelle. Il sera mis en lumière par l'événement spécial qui consistera en une grande exposition des travaux d'artisanat réalisés par les enfants.

Cette exposition se tiendra au nouvel hôtel de ville de S.-Michel. Elle s'ouvrira officiellement ce soir, par une conférence de presse qui aura lieu à cet endroit. Elle sera ouverte au public demain et jeudi. Les parents sont particulièrement invités à la visiter afin de se rendre compte de l'habileté et des aptitudes de leurs enfants, et de les encourager. Les enfants de chaque terrain de jeux visiteront également l'exposition à tour de rôle.

De plus, un autre événement spécial se déroulera cette année et il est attendu avec impatience par les enfants de S.-Michel. C'est le grand pique-nique annuel. Cette fête champêtre aura lieu jeudi, 14 août, à l'île Ste-Hélène. Grâce à la collaboration du Service des Loisirs du diocèse de Montréal, les enfants seront transportés à l'île dans des autobus spéciaux, à 9 heures du matin.

Un programme récréatif a été spécialement préparé pour cette occasion; il sera sous la direction de M. Bruno Deshaies, moniteur en chef, assisté de M. Raymond Paquin, moniteur d'athlétisme, et de M. L.-Paul Alarie, moniteur. Les enfants seront de retour à leurs terrains de jeux vers 4 h. 30 de l'après-midi, afin de leur permettre, le soir, de visiter l'exposition d'artisanat.

En outre, les enfants des terrains de jeux de St-Michel feront une visite industrielle, cette semaine, à la compagnie Coca-Cola. Le départ de chaque terrain se fera à 12 h. 45 de l'après-midi et les enfants seront accompagnés des moniteurs et monitrices. Aujourd'hui, c'est au tour du parc Gendron; demain, du parc des Vétérans; vendredi, du parc St-Damase; et lundi prochain, 18 août, ce sera celui du parc St-Mathieu.



photo Dollard Morin, LA PRESSE

Lors de l'Olympiade qui se tiendra demain, au parc Kent, les jeunes athlètes des terrains de jeux auront l'occasion de démontrer leur habileté, leur courage et leur endurance. On verra à l'oeuvre de beaux types d'athlètes, telles ces deux jeunes filles du district no 1 : RACHEL BRIND'AMOUR (à gauche), 12 ans, du parc Campbell-Centre, et MONIQUE DUQUETTE, 15 ans, du parc S.-Gabriel.

Les pique-niques

Les enfants de 15 paroisses différentes bénéficieront, cette semaine, d'un pique-nique à l'île Ste-Hélène. Ces fêtes champêtres sont organisées par les services paroissiaux de Loisirs, en collaboration avec le Service des parcs de Montréal et le Service des Loisirs diocésains.

Hier, il y avait deux pique-niques : paroisse St-Paul (avec arrêt au parc Lafontaine) et paroisse Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours. Aujourd'hui, c'est au tour des paroisses : St-Mathias, St-Barnabé, St-Thomas-Apôtre et St-Jean-de-Matha.

Demain, il y aura les pique-niques des paroisses : St-Rémi, St-Paul (avec arrêt au parc Lafontaine), St-Barthélemy et St-Charles. Jeudi, ce sera au tour des paroisses : Ste-Bernadette, St-Mathieu, Ste-Lucie et St-Damase. Dans chaque cas, les enfants seront transportés par des autobus spéciaux.

Des DANSES DE FOLKLORE auront lieu ce soir, à 8 heures, au carré Dominion, sous la direction du moniteur Michel Cartier, assisté de Jean Villeneuve. Jeunes et moins jeune y sont cordialement invités.

LA ROULOTTE

"La Roulotte" présentera son spectacle ce soir, à 8 h. heures, au parc St-Alphonse, angle Chateaubriand et Crémazie. Demain, elle visitera le parc McDonald, angle Clanranald et Isabella.

Demain, dans les parcs

En raison de la grande Olympiade annuelle, clou de la saison dans le domaine des sports, qui se déroulera demain au parc Kent, la plupart des activités régulières seront alors suspendues dans les terrain de jeux de Montréal.

toutefois, il y aura de la **peinture**, le matin, au parc St-Rémi et l'après-midi, au parc Côte-St-Paul.

Il y aura du **tir à l'arc**, le soir, de 7 h. à 9 h., pour garçons et filles de 12 à 20 ans, au parc St-Paul-de-la-Croix et au Centre Sportif.

Il y aura **leçon de pêche au lancer**, le soir, de 7 h. à 9 h. à l'étang nord du parc Lafontaine.

"Olympiques" à Québec

Québec. — Chaque année, l'O.T.J. de Québec organise des "Olympiques" qui consistent en une série d'activités un peu spéciales destinées à donner une vue d'ensemble du programme récréatif qui se déroule dans les terrains de jeux durant la belle saison. Les "Olympiques '58" de l'O.T.J. de Québec ont lieu cette semaine.

Elles ont débuté hier après-midi par l'"Aquacade" offerte à tous les enfants de la ville, à la piscine du parc Victoria. Il s'agit d'un gala aquatique auquel participent une centaine des meilleurs élèves en natation dans les parcs de l'O.T.J. Hier soir, ce même spectacle était présenté au public, au parc Ferland.

Aujourd'hui, c'est l'ouverture de l'Exposition d'artisanat à l'Aréna du parc Victoria. On y présente plus de mille objets d'artisanat fabriqués par les enfants des terrains de jeux, pendant l'été. Cette exposition sera ouverte au public demain et jeudi, de 2 h. à 4 h. de l'après-midi, et demain soir, de 7 h. à 9 h.

De plus, aujourd'hui, il y a la finale du concours athlétique inter-parcs, au parc Ferland, sous les auspices de l'Association athlétique de l'O.T.J. de Québec. Ce soir, l'"Aquacade '58" sera présentée au public, au parc Bardy.

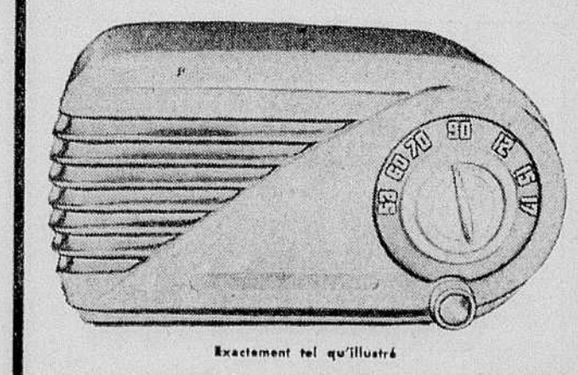
Demain, ce sera la grande journée olympique. Dans l'après-midi, à 1 h. 30, il y aura la parade des champions, avec départ du parc de l'Esplanade. Le maire Hamel recevra les athlètes à l'hôtel de ville et allumera le flambeau olympique. La parade se remettra en marche vers le parc Victoria où se déroulera une grande démonstration sportive et artistique, avec une revue des activités de la saison. Demain soir, l'"Aquacade" aura lieu au parc Marguerite-Bourgeoys.

Jeudi, la grande course des "bazous" se déroulera sur les plaines d'Abraham, derrière le Château St-Louis. Près d'une centaine de voiturettes y prendront part. Dans l'après-midi, à 4 heures, il y aura la clôture de l'Exposition d'artisanat.

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
CHEZ
ROBERT DUFAULT Ltée
UN PRODUIT DE QUALITE, GARANTI, SERVICE EN TOUT TEMPS

UN MAGNIFIQUE NOUVEAU
RADIO

- Radio de table
- Antenne à même
- Style très moderne
- Cinq lampes
- Boîtier en plastique 2 tons
- Choix de couleurs
- Ivoire et or — Bleu et or — Rose et or
- Très belle tonalité
- Dimensions : Largeur 11¼" — Profondeur 5¼" — Hauteur 8"



Exactement tel qu'illustré

Rég. $29.95
SPÉCIAL $19.95

JAMAIS ENCORE UN RADIO DE 5 LAMPES, DE CETTE QUALITE N'A ETE OFFERT A CE BAS PRIX

VENEZ DÈS DEMAIN VOUS en CHOISIR UN

Commandes téléphoniques et postales remplies avec soin

ROBERT DUFAULT LIMITÉE
284 est, rue Ste-Catherine
UN. 6-2054

Là où la qualité est une responsabilité et un traitement juste est une obligation

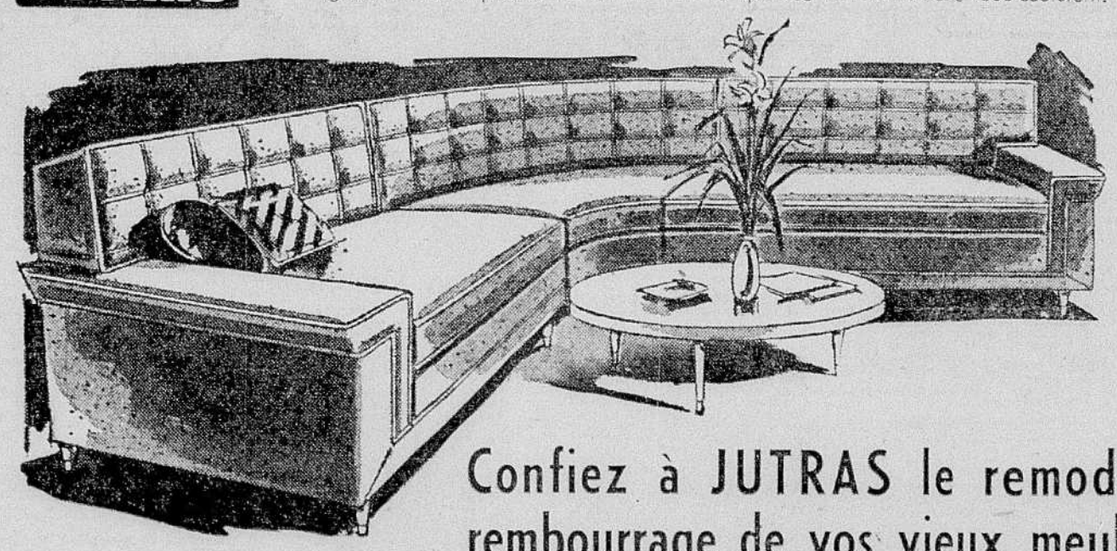
LAISSEZ-NOUS RENOVER VOTRE VIVOIR DURANT VOS VACANCES !



Garantie écrite de 10 ans
JUTRAS

NE TARDEZ PAS A PLACER VOTRE COMMANDE; NOUS VOUS ASSURERONS LA LIVRAISON A BREVE ECHEANCE SI DESIRE !

Oui . . . si vieux soient-ils, vos vieux meubles — si vous les confiez aux experts de JUTRAS — peuvent devenir aussi chic que ceux illustrés. Personne ne connaît mieux que vous l'état actuel de votre mobilier de vivoir . . . s'il laisse à désirer il y va de votre intérêt de capitaliser la valeur qu'il peut avoir et de le faire moderniser. Vous serez agréablement surpris de la somme minime que ces transformations vous coûteront.



AUCUN DÉPÔT ET JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER

Confiez à JUTRAS le remodelage et le rembourrage de vos vieux meubles et vous bénéficierez d'un service sans pareil car

- JUTRAS n'a qu'un seul bas prix établi d'après le modèle et la qualité du tissu choisi
- JUTRAS vous offre une multitude de tissus pour convenir à tous les goûts
- JUTRAS exécute le remodelage et les transformations dans ses propres ateliers
- JUTRAS vous garantit des meubles neufs
- JUTRAS n'emploie qu'un personnel de haute compétence
- JUTRAS peut prendre votre vieux chesterfield et en faire un mobilier à sections très moderne

SERVICE SPÉCIAL
AUX RESIDANTS DE ST-JEROME ● TERREBONNE ROSEMERE ET DES ENVIRONS
Nous avons une représentant à votre disposition. Appelez et faites renverser les frais d'interurbains.

LIVRAISON EN 10 JOURS OU A VOTRE RETOUR DE VACANCES

Si votre mobilier est réellement trop vieux pour être remodelé, nous l'accepterons comme paiement initial sur l'achat d'un neuf !

ESTIMATION GRATUITE ET SANS OBLIGATION DE VOTRE PART

LUCIEN JUTRAS
REMBOURREUR
1964 est, STE-CATHERINE (près DeLorimier) ● LA. 6-2818 — LA. 6-2817* — ou, le SOIR : LA. 4-5144

AUCUN VERSEMENT INITIAL
Jusqu'à 24 mois pour payer

L'activité boursière

Quelques papeteries haussent à Montréal

Quelques papeteries manifestent de la fermeté, ce qui empêche le marché local d'afficher une tendance uniforme de baisse ; gains et pertes se font dans un rayon d'environ un point. Les affaires ont une activité modérée; à trois heurets, elles portent sur environ 67,400 valeurs industrielles et 327,500 actions minières et pétrolières.

Fraser, Powell River, Anglo-Canadian Pulp haussent d'un point et Great Lakes de près d'un ; Price, St. Lawrence Corp. et Consolidated Paper prennent des fractions ; Abitibi récupère un léger recul. International Paper glisse toutefois de plus d'un point et Howard Smith cède une mince fraction.

Aux métaux, Aluminium baisse d'un point et International Nickel de plus d'un ; Cons. Smelters, Noranda et Cons. Smelters se maintiennent.

Pétrolifères et pipe-lines sont plutôt lourds; Imperial Oil décline de près d'un point; McColl-Frontenac, Trans-Canada et Trans-Mountain perdent des fractions. Aux pétroles de l'Ouest, Calgary & Edmonton décline de 75 cents, Home Oil "A" de 35 cents et Canadian Atlantic de 25 cents; Central Del Rio, Canadian Homestead, Provo aGs et United Oils baissent de 5 à 10 cents.

Page-Hersey Tubes est la vedette des industries lourdes avec un gain de près de deux points; Dominion Steel, Algoma, National Steel Car et Gypsum font des gains fractionnaires; Steel of Canada, Atlas Steels, Dominion Bridge perdent des fractions et Dominion Glass recule d'un point.

Jamaica Public Service glisse d'un point mais Gatineau Power avance de près d'un.

A la section minière, Hollinger baisse de 35 cents, Steep Rock et Kerr-Addison de 25 cents, Campbell Chibougamau de 20 cents; Sullivan, New Hosco, Opemiska Copper, Dolsan déclinent de 5 cents et Advocate de 15 cents. Barnat et Rix-Athabasca montent de 20 cents, Belcher et Faraday de 7 à 8 cents.

Wall St. est orienté à la baisse

(PA-UPI) — Le marché s'est tassé; les entreprises chimiques ont manifesté de la faiblesse et ont décliné d'un point et plus. Les affaires ont vivement démarré puis ont ralenti.

Dow Chemical a baissé de deux points; Eastman Kodak, Union Carbide et Du Pont ont perdu plus d'un point.

Les sidérurgiques, les automoteurs, les avionneries et les métaux ont décliné d'une fraction à un point. La plupart des pétrolifères ont perdu du terrain; Wilcox Oil a glissé de deux points et Amerada Petroleum de plus d'un.

Chrysler, General Dynamics, Kennecott, Lorillard, Youngstown Sheet, United Aircraft, American Potash, Armco Steel, International Nickel, Magma Copper et Reynolds Metals ont reculé d'un point et plus.

Schenley Industries a fourni le plus gros déplacement et a hausse d'un point.

Addressograph et American Agricultural Chemical ont avancé d'un point et H. L. Green de plus d'un. Halliburton a monté d'une fraction pour atteindre un nouveau maximum.

Les affaires étaient estimées à 2,800,000 actions contre 2,870,000 lundi.

Virement très restreint à Toronto

(PC) — Les métaux usuels marquent une certaine avance en fin de séance en Bourse de Toronto. Le virement dans tous les compartiments demeure assez restreint et n'atteint pas à 2 h. 3,000,000 d'actions.

Parmi les valeurs industrielles, les papeteries connaissent la plus forte activité et enregistrent de légères avances. Les pétroles, à l'exception de Humber et de quelques autres, sont stationnaires. Il en est de même des mines d'or.

Ford, qui avait haussé rapidement hier, accuse un recul de 1¼ point à 94. Canadian Pacific et Imperial Oil sont également en baisse fractionnaire.

Paris-Londres

(AFP) — Malgré un virement excessivement restreint, les cours conservent une certaine avance en place de Paris à cause des indications très favorables données sur les récoltes et l'évolution satisfaisante de la balance des comptes. Par ailleurs les milieux boursiers ne prêtent plus grande attention aux prochains débats de l'ONU. Sur le marché de l'or la tendance est plus ferme et les principales pièces gagnent de 10 à 30 francs.

(Reuters) — Le marché demeure ferme en place anglaise bien que les valeurs de tout repos semblent susciter une demande moins forte qu'au cours des séances précédentes. Les valeurs américaines s'inscrivent en hausse cependant que les valeurs canadiennes accusent de légers reculs. Les industrielles et les mines d'or sont bien soutenues contrairement aux pétroles qui attirent peu l'attention.

MARCHES COMMERCIAUX

SUCRE — New-York (en cents par livre) : marché intérieur, sucre non raffiné comptant 622N, aMarché mondial comptant 3.48, terme sept. 3.44, oct. 3.45A, mars 3.38, mai 3.36A, juil. 3.38A, sept. 3.40.

CAFE — New-York (en cents par livre) : Santos No 4 comptant ex-dock 45¾ ; les offres c et f comprennent le Santos Bourbon No 3 à 45.50V et le No 5 à 44.50V.

Contrats "B"

	Haut	Bas	Clôt.
Septembre	46.10	46.10	46.11N
Decembre	43.00	42.85	42.88
Mars	41.30	41.30	41.21N
Juillet	38.70	38.70	38.70

Contrats "M"

	Haut	Bas	Clôt.
Septembre	51.60	51.00	51.11N
Decembre	46.00	45.85	45.95
Juillet	42.40	42.40	42.40N

CACAO — New-York (en cents par livre) : Accra comptant 4/N, terme sept. 41.51, oct. 40.55N, déc. 38.92-95, mars 36.50, mai 36.48N.

COTON — New-York (en cents par livre) : qualité moyenne comptant 36.40N, terme :

	Clôt.	Ouv.
Oct.	35.90	35.92
Déc.	36.23	36.20 B
Mars	36.44	36.42
Mai	36.43	36.42
Juil.	35.45	35.45
Oct.	33.45	33.45
Déc.	33.43	33.43

HUILE DE COTON — New-York (en cents par livre) : huile brute Vallee du Mississippi 13.12½ N; sud-est 12N; huile blanchissable, terme sept. 13.71A, oct. 13.80, déc. 13.92-93, mars 14.00, mai 14.03 juil. 14.00.

HUILE SOYA — New-York : brute Decateur comptant 10¼A.

HUILE D'ARACHIDES — New-York : brute, sud-est, comptant 17V.

HUILE DE COPRAH — New-York : brute, Côte du Pacifique, comptant 13¾.

HUILE DE LIN — New-York : brute comptant 13.20V.

SAINDOUX — Chicago : comptant 13.30N.

SUIF — New-York : qualité supérieure comptant 3¼.

RAYONNE — New-York : acétate satinee, comptant 26¾.

SOIE — New-York (en cents par livre) : comptant 4.30V.

LAINE — New-York (en cents par livre) : comptant 120.5N, terme :

	Haut	Bas	Clôt.
Octobre	119.0	119.0	119.0A
Décembre	119.5	119.0	118.7A
Mars	119.0	119.0	119.0
Mai	119.0	118.5	118.2A
Juillet	118.0	118.0	117.6A
Octobre	117.5	117.5	117.0A
Décembre	117.5	117.5	117.0A

Laine prime comptant 159N, terme :

	Haut	Bas	Clôt.
Octobre	156.0	155.5	156.0
Décembre	155.0	154.5	154.0A
Mars	154.0	153.9	153.5A
Mai	153.2	153.2	152.5A
Juillet	152.5	152.5	152.0A
Octobre	152.2	152.2	151.5A

PEAUX VERTES — New-York : cuir de vache naturel, comptant 16-17½ ; peaux vertes, terme, oct. 13.24A.

CAOUTCHOUC — New-York (en cents par livre) : No 1 fumé côtelé comptant 28½N; Rex terme nov. 28.30.

METAUX — New-York (en cents par livre) : **cuivre électrolytique** terme sept. 23.87A, déc. 26.21, jan. 26.32A, mars 26.44N, mai 26.55, juil. 26.67; **plomb** comptant 11.0, terme sept. 10.32A, dec. 10.50A, jan. 10.55A, mars 10.60A, mai 10.65A, juil. 10.70A; **zinc** St-Louis comptant 10.0, terme sept. 9.05, jan. 9.09, mai 9.25; **étain** comptant 93½; **argent** comptant 88⅝. — **Londres** (en sterling par tonne) : **cuivre** comptant 207¼-207½, terme 3 mois 207¾-208; **étain** comptant 730-703½ terme 3 mois 733-733½; **plomb** comptant 71¼-71½, termes 3 mois 72⅜-72⅝; **zinc** comptant 64¼-64¾, terme 3 mois 64¾-65.

A—acheteur; V—vendeur; N—Nominal.

LE FONDS MUTUEL CHAMPION DU CANADA LTEE

AVIS AUX ACTIONNAIRES

Dividende No 10

Avis est par les présentes donné que Le Fonds Mutuel Champion du Canada Ltée a déclaré un dividende trimestriel de cinq (5) cents sur toutes les actions actuellement en cours de la compagnie. Ce dividende sera payé le 29 août 1958, à tous les actionnaires enregistrés dans les livres de la compagnie, à la fermeture des affaires le 15 août 1958.

Par ordre du Conseil d'Administration.

J. G. McD Brown
Trésorier

MONTREAL, 8 août, 1958.

Denrées agricoles

Les prix des oeufs (sauf ceux du détail) et des produits laitiers sont fournis par le Service des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

Marché des oeufs

	Prod. (a)	Gros (b)	Détail (c)
A extra gros	59-62	56-57	64-66
A-1 gros			64-66
A gros	47-49	56-57	60-62
A-1 moyens			48-50
A moyens	40	44-45	46-47
A-1 petits			40-42
A petits	32-35	28	36-38
Categorie B	41-42	34-35	
Categorie C	29-31	23	

(a) Producteurs — Prix payés par les grossistes aux centraies de campagne, caisses de 30 douz.
(b) Grossistes — prix payés par les détaillants aux grossistes : cartons d'une douzaine; en vrac, 3 cents de moins la douz.
(c) Detaillants — Prix approximatifs aux consommateurs

Produits laitiers

BEURRE :

(Québec No 1 frais, livré à Montréal
Prix payé par les grossistes aux producteurs, solides (56 livres):
admissible 63¼
non admissible 62-62¼
Prix du demi-gros, solides 63½
Prix payé par les détaillants aux grossistes, frais de crémerie, enveloppé (pains d'une livre) 63½-64½

FROMAGE :

Prix payés par les grossistes (arrivages courants de fromage non paraffiné livré à Montréal):
Québec blanc 33½
Québec coloré 33½
(f.a.b centre de classification):
Ontario blanc 35
Ontario coloré 35½
Prix de vente des grossistes :
Québec blanc 34½
Québec coloré 34½

LAITS CONCENTRES :

Poudre de lait écrémé :
De pulvérisation, Canada, première catégorie, sacs 15-16
Du cylindre, Canada, première catégorie, sacs 12-13
Aliment du bétail, sacs 6¾-8

Poudre de lait de beurre, aliment du bétail 6½- 7
Poudre de petit lait 6-6½
Lait évaporé, caisse 48/16 onces, crème douce, la livre de matière grasse $6.30
Caséine, 30 mailles 23-24

Pommes de terre

Nouveau-Brunswick, 75 livres	1.75-2.00
Nouveau-Brunswick, 50 livres	1.25
Nouveau-Brunswick, 10 livres	.25- .30
Ile-du-P.-E., 75 livres	1.75-2.25
Ile-du-P.-E., 50 livres	1.25
Ile-du-P.-E., 10 livres	.30- .36
Québec, 75 livres	.35-1.00
Ontario, 75 livres	1.40-1.75
Virginie, 100 livres	3.50
Virginie, 75 livres	1.75-2.00
Caroline-Nord, 50 livres	1.75-2.00

Marché du poisson

(en cents par livre au wagon)
Prix du courtier au grossiste

Poisson frais :

Filet de sole	.42
Filet de haddock	.36
Filet de morue	.26
Haddock entier	.10
Flétan entier	.40
Saumon entier	.80
Morue entière	.16
Saumon Cohoe rouge entier	.52
Saumon Silver Bright entier	.38
Truite du Pacifique entière	.38
Eperlan entier moyen	.15
Eperlan entier No 1	.30
Eperlan entier Extra	.42

Poisson gelé, fumé ou salé :

Flétan entier	.31
Hareng gelé	.10
Hareng fumé	.23
Hareng salé	.10½
Turbot salé	.20
Filet de sole	.36
Filet de haddock	.22
Filet de morue	.21

Crustacés :

Homard vivant (1 liv.)	.95
Homard vivant (1¼ liv.)	1.00
Homard vivant (1½-2¼ liv.)	1.30
Crevettes blanches (15/20)	1.30
Crevettes roses (15/20)	1.25
Crevettes blanches (26/30)	1.20
Crevettes roses (21/25)	1.25

Vous serez haïs de tous à cause de Mon nom, mais celui qui aura tenu bon jusqu'au bout, celui-là sera sauvé. (Mt. 10, 22)

Les Côté de Wall-Street

New-York, 12. (UPI) — Plusieurs affirment que l'industrie de la construction navale est en repli aux Etats-Unis. Les faits prouvent cependant le contraire. Les chantiers maritimes américains ont beaucoup de commandes en carnet pour la construction de nouveaux navires et des réparations d'importance. Leurs chiffres d'affaires, cette année, atteindraient près de $2,000,000,000.

Le volume des commandes reçues par les chantiers maritimes a été plus élevé qu'actuellement au moment de la fermeture du canal de Suez. Naturellement la réouverture du canal a forcé plusieurs compagnies à abandonner leur projet de construction de nouveaux navires. Il est probable que l'ouverture de la voie maritime du St-Laurent provoquera un regain d'activité dans la construction de navires. Pour le moment, on attend que la nouvelle voie d'eau soit terminée.

Les besoins de la marine marchande américaine aideront aussi au maintien d'une forte activité dans le secteur de la construction navale. On estime que le gouvernement devra remplacer au moins 300 bateaux d'ici quinze ans. Selon Standard & Poor's, le budget 1959 consacrera $1,381,000,000 pour la construction de bateaux. Il autorisera, en plus, des déboursés de $296,000,000 pour la construction de trois sous-marins de nouveau type. Les besoins de la nation, conclut Standard & Poor's, permettront aux chantiers maritimes américains de maintenir des bénéfices élevés.

Revenus inférieurs du Pacifique Canadien

Les revenus nets du Pacifique Canadien accusent une diminution de quelque $5,500,000 dans la première moitié de l'année; ils s'établissent à $14,335,243 contre $19,933,227 dans la même période de 1957.

Les recettes du réseau ferroviaire totalisent $231,818,000 au lieu de $239,527,000 et les dépenses, $215,802,000 contre $224,382,000, de sorte que les recettes nettes se chiffrent à $16,016,000 en comparaison de $15,145,000.

Les revenus d'autre provenance sont en baisse de moitié, soit $6,506,000 en comparaison de $12,251,000. Les frais fixes absorbent $8,186,000 contre $7,462,000.

Les dividendes sur les actions privilégiées et ordinaires absorbent $12,088,000 contre $12,046,000, de sorte que la période se solde par un surplus de $2,247,000 contre $7,886,000 en 1957.

M. John-J. Ryan promu gérant à Imperial Oil

M. John-J. Ryan accedera, le 1er septembre prochain, au poste de gérant de la raffinerie de la compagnie Imperial Oil à Montréal-Est pour succéder à M. J.-L. Huggett, qui prend sa retraite.

Diplômé de l'Ecole polytechnique de Montréal et de l'Institut de technologie du Massachusetts, M. Ryan est gérant adjoint de la raffinerie depuis cinq ans et à l'emploi de la compagnie depuis 1936.

Parker Drilling fait de maigres bénéfices

Par suite du ralentissement général qui a frappé la recherche du pétrole et du gaz, les bénéfices nets de Parker Drilling Co. of Canada ont grandement diminué dans l'été et l'automne de 1957; les opérations ont toutefois repris avec grande activité entre le début de l'hiver et le dégel du printemps. En conséquence, les bénéfices nets de l'exercice qui a pris fin le 30 avril 1958 ne se sont chiffrés qu'à $52,847 ou 15 cents par action, au regard de $315,842 ou $1.02 par action pour l'exercice précédent.

La compagnie est toutefois demeurée en solide situation financière avec un fonds de roulement de $481,529 contre $486,118 un an plus tôt.

Marchés à bestiaux de Montréal

Les prix de toutes les catégories de bovins ont été stables, aujourd'hui, sur les marchés à bestiaux de Montréal.

Arrivages : 300 bovins, 200 veaux, 125 porcs et 50 agneaux et moutons. Offres, lundi : 1,550 bovins, 1,291 veaux, 630 porcs et 347 agneaux et moutons.

Les bouvillons de choix ont rapporté $23.25-23.50, les bons $22.25-22.75; les bonnes génisses $16.50-17, les moyennes $17.50-18, les communes $13-17.25; les bonnes vaches $16.50-17, les moyennes $15-16.25, les communes $14-14.75, les très communes $11-13.75; les bons taureaux $19-19.25, les communs et les moyens $14-18.75.

Les veaux de lait de choix et de bonne qualité ont obtenu $23-25, les communs et les moyens $18-22, les veaux de chaudière $16-16.50.

Depuis le début de la semaine, 563 porcs et truies ont été offerts sur le marché de l'ouest. Les porcs de catégorie A ont été stables à $31.25. Les truies ont monté de 50 cents à $20.50.

Sur le marché de l'est, les offres ont porté sur 190 porcs et truies. Les porcs ont été stables à $30 plus $1.50 par tête; les truies stables à $19-22 plus $2.

Quelques agneaux de bonne qualité se sont vendus aux prix fermes de $18.50-19. Aucune cote des moutons.

Fruits et légumes

Prix payés par les marchands de légumes au marché Bonsecours jusqu'à 7 h. a.m. Ces prix sont fournis par le service de l'horticulture, division de l'inspection, ministère provincial de l'agriculture, 424a, place Jacques-Cartier, Montréal.

POMMES : Mar. ferme, approvisionnements assez abondants, jaunes transparentes, extra belles 2.75-3.00, belles 2.00, petites 1.25 le minot.

BLUETS : Mar. ferme, approvisionnements assez abondants, 11.00 24 pintes.

FRAMBOISES : Mar. à la baisse, approvisionnements limités, belles 6.50, quelques-unes 5.00-6.00, petites 4.50 le cageot de 36 chopines.

AIL : Mar. inchangé 40-50¢ la tresse.

BETTERAVES : Mar. tranquille, 40-50¢ la douz. de pqts.

BLE D'INDE : Mar. ferme, approvisionnements plus abondants, 35-40¢ la douzaine.

BROCOLI : Mar. à la baisse, approvisionnements plus abondants, 2.00 la douzaine.

CAROTTES : Mar. ferme, approvisionnements abondants, 35-45¢ la douz. de pqts, 2.00-2.25 les 50 lb.

CELERI : Mar. ferme, 75-90¢, petit 50-60¢ la douz.

CHICOREE et ESCAROLE : Mar. tranquille, 1.00 pour 18.

CHOUX : Mar. plus ferme, approvisionnements modérés, 1.00-1.25 18, 1.00-1.25 50 lb, frisés ou rouges 2.00 la douz.

CHOUX-FLEURS : Mar. à la hausse, approvisionnements limités, 2.00-2.50, quelques-uns 3.00 la douz.

CONCOMBRES : Mar. à la baisse, approvisionnements plus abondants, 40-50¢ la douz.

EPINARDS : Mar. tranquille, 75-1.00 le minot.

FEVES : Mar. à la baisse, quantités plus abondantes, jaunes 1.25, vertes 1.25-1.50 20 lb.

LAITUE : Mar. inc. approvisionnements abondants, Iceberg 1.00-1.25 18, 1.50-27, en feuilles 1.00-1.25 24, Boston 75-80¢ 1 douz.

NAVETS : Mar. ferme, approvisionnements assez abondants, 65-70¢ la douz. 1.00-1.25 50 lb.

OIGNONS : Mar. à la baisse, approvisionnements abondants, 70-75¢, spring 35-40¢ 1 douz.

PATATES : Mar. ferme, approvisionnements abondants, no 1, 90-1.00, no 2, 70¢, petites 40-50¢ 75 lb. Le diamètre de 1⅞ de pouce est le seul requis pour les patates nouvelles de qualité nos 1 et 2.

PERSIL : Mar. inc. 35¢ la douz. de paquets.

PIMENT : Mar. ferme, vert doux 3.00 la boîte, fort 1.50 6 pintes.

POIREAUX : Mar. inc. approvisionnements modérés, 75¢ la douz.

POIS VERTS : Mar. ferme, 2.00-2.25 20 livres.

RADIS : Mar. inc. approvisionnements abondants, 40-50¢ la douz. de pqts.

SALSIFIS : Mar. ferme, approvisionnements modérés, 1.25 la douz. de pqts.

TOMATES : Mar. ferme, approvisionnements plus abondants, rouges 2.00-2.50, roses 3.00-3.25 la boîte.

International Paper réalise beaucoup moins de bénéfices

New-York, 12. (UPI) — International Paper Company annonce que les bénéfices de la première moitié de l'année accusent une brusque diminution mais ajoute que la demande devrait se relever dans la deuxième moitié. Les bénéfices nets se sont chiffrés à $30,249,00 ou $2.34 par action en comparaison de $37,862,000 ou $2.94 en 1957.

Les ventes ont diminué à $443,564,000 de $490,810,000 qu'elles avaient été l'an dernier.

Dans le deuxième trimestre, les bénéfices se sont élevés à $14,090,000 ou $1.09 par action, contre $19,227,000 ou $1.49 par action l'an dernier ; les ventes, à $223,473,000 au regard de $248,949,000.

Le président du conseil, M. John-H. Hinman, attribue la diminution des ventes et des bénéfices au ralentissement général des affaires et à la liquidation des stocks entre les mains des clients.

M. Hinman prévoit que les affaires vont se relever ; les stocks de la plupart des qualités de papier et de carton sont maintenant si bas qu'il faudra porter la production au moins au niveau présent de la consommation.

Le conseil d'administration a annoncé le dividende trimestriel d'usage de 75 cents sur les actions ordinaires ; le paiement s'en fera le 15 septembre aux actionnaires immatriculés le 22 août.

Les bénéfices de Sherritt Gordon accusent une diminution de moitié

Toronto, 12. (PC) — Pour la première moitié de l'année, les bénéfices nets de Sherritt Gordon Mines accusent une forte diminution ; ils s'élèvent à $1,704,179 ou 15 cents par action en comparaison de $3,114,167 ou 27½ cents par action pour la même période de 1957. Pour le deuxième trimestre, ils se chiffrent à $825,816 ou 7.3 cents par action au regard de $1,512,321 ou 13.3 cents par action l'an dernier.

Le président, M. Eldon-L. Brown, précise dans un message aux actionnaires que la prime que commande le dollar canadien continue de peser lourdement sur les bénéfices de la compagnie ; l'augmentation de cette prime compte pour la diminution de 6 pour cent qui s'est produite entre le premier trimestre et le deuxième.

Le sulfate d'ammonium et l'ammoniaque anhydreuse ont été en bonne demande durant tout le deuxième trimestre, ajoute M. Brown ; les ventes se sont limitées aux quantités disponibles. Bien que le nickel ait été en moindre demande aux Etats-Unis, des contrats à longue échéance ont permis de maintenir les ventes à un niveau raisonnable.

Les expéditions de concentrés de la mine Nickel Rim ont cessé au début de juin ; la compagnie reçoit maintenant une quantité appréciable de concentrés de Western Nickel Ltd. et elle s'est engagée à en acheter une quantité considérable de la mine North Rankin Nickel, qui sera livrée à Fort Saskatchewan, Alberta, en septembre et octobre pour traitement au cours des dix mois subséquents.

Les ventes ont rapporté $4,417,485 dans le deuxième trimestre contre $4,877,344 dans la même période de 1957 ; celles de la première moitié de l'année ont totalisé $9,018,313 contre $9,922,174.

Bourse de New York

Cours fournis par A. M. Kidder & Co.

	Ouv.	Haut	Bas	2h.30
Abb. Lab.	60⅝	61¾	60⅝	61¾
Admiral Corp.	10¼	10¼	10	10⅛
Air Red	64¼	64¾	63½	63⅞
Allis-Chalmers	27¾	27⅞	27¼	27¼
Am. Can	46⅞	47½	46¾	46¾
Amerada Pete	110¼	110¼	108⅜	109¼
Am. Locom.	38¾	38¾	38⅜	38⅜
Am. Smelting	45	45½	45	45¼
Am. Tel. & Tel.	182⅜	182⅝	181¾	182½
Am. Tobacco	87½	87½	87	87
Anaconda Copp.	52	52	51¾	51½
Armco Steel	57¼	57¼	56½	57
Atchison	23	23	22¾	22⅞
Atl. Ref. Co.	43	43	42¾	42¾
Balti. & Ohio	37⅝	37⅝	37½	37⅝
Bethlehem Steel	45½	45½	45¼	45½
Boeing Aircraft	46½	46¾	46¼	46⅝
Bucyrus-Erie	30⅝	30⅝	30⅛	30¼
Canada Dry	18⅛	18⅛	18	18
Canadian Pacific	28⅞	28⅞	28⅝	28⅝
Case, J. I.	22⅛	22⅜	21½	22
Carterpillar Tr.	79⅜	79⅞	79⅛	79⅝
Cerro de Pasco	34½	34½	34	34
Chance-Vought	48¼	48⅜	47¾	48⅛
Chesep. & Ohio	57⅞	59⅜	59	59½
Chrysler	54⅛	54⅜	53¼	53⅝
Coca Cola	114	114	112½	112⅝
Colgate-Palm.	63¾	63¾	62¼	63½
Comm. Credit	60⅞	61¼	60⅜	60¾
Cons Ed. of N.Y.	54⅜	54⅜	54¼	54¼
Continental Can	49⅛	49⅜	48¾	49⅜
Cont. Motors	9¼			
Cont. Oil	59½	59⅞	59¼	59½
Corn Products	45½	45⅝	45¾	45⅝
Curt. Wr. Corp.	28¼	28¼	27⅞	27⅞
Doug. Aircraft	61⅜	61⅜	60⅛	60⅛
Du Pont	197¼	197½	195½	196½
Eastman Kodak	118¾	118¾	118	118¼
Erie	9⅝	9⅝	9⅜	9⅜
Eversharp	19⅛	19⅛	18⅞	19
Firestone	99½	99½	98¼	98¼
Ford Motor	43	43⅛	42⅞	43
Gen. Electric	64¼	64⅜	64⅛	64½
Gen. Foods	66¾	67½	66¾	67⅛
Gen. Dynamics	62⅛	62⅜	61½	61½
Gen. Motors	44¼	44½	43⅝	43⅞
Gillette S.R.	41⅜	41¾	41	41
Glidden	35¼	35¼	34⅜	34⅝
Goodrich	67½	67½	66¾	66⅞
Goodyear Tire	90⅝	90⅝	89⅞	90¼
Graham Paige	1⅜	1½	1⅜	1⅜
Homestake Min.	39	39½	38⅞	38⅞
Illinois Central	40⅜	40⅜	39⅝	39⅝
Int. Business Ma	371	372	370	372
Int. Harvester	37⅞	38	37⅝	37⅞
Int. Nickel	83½	83¾	82¾	83½
Int. Paper	103⅞	104	103⅝	103⅝
Int. Tel. and Tel	39⅞	39⅞	39⅝	39⅝
Johns-Manville	46⅜	46⅜	46	46⅛
Kennecott Copper	97	97	95¼	95½
Lockheed	53	53	52⅜	52⅞
Loew's	17⅛	17¼	17⅛	17⅛
Louis & Nash	71½	77	71⅜	72
Mack Trucks	30½	31	30⅛	30⅜
Mont. Ward	38⅞	38⅞	38⅝	38⅝
Motorola	40½	40⅝	40½	40⅝
Nat. Biscuit	49⅜	49⅝	48½	48½
Nat. Cash Reg.	67½	67½	67	67¼
Nat. Dist.	25¼	25⅜	25	25
New York Cent.	19⅞	19⅞	19⅝	19⅝
North Am. Av.	35½	35½	35	35¼
North. Pac.	42⅞	42⅝	42¼	42⅜
Ohio Oil	42⅞	42⅝	42	42
Pennsylv. R.R.	14¾	14¾	14¾	14¾
Pepsi Cola	23⅞	23⅞	23¾	23⅞
Phelps Dodge	54⅞	54⅝	53½	54¼
Phillips Pete	47⅞	47⅝	47⅜	47⅜
Pitts. Pl. Gl.	80¼	80⅜	79¾	79¾
Procter & Gamb.	66⅞	67	66⅞	67
Pullman	58½	58¾	58	58⅜
Pure Oil	40	40	39⅝	39⅝
Radio Corp.	35½	35½	35¼	35¼
Republic Steel	54¼	54¼	53⅝	54⅛
Schenley Dist.	31½	31½	30½	30¾
Shell Union	84	84	83¾	84
Simmons	41⅛	41½	41	41½
Sinclair Oil	62⅜	62⅝	62¼	62¼
Socony Mobil	49⅝	49½	48⅞	48⅞
Southern Pacific	52⅛	52¼	51¾	51⅞
Southern Railw.	46¼	46½	45¼	45½
Standar O. (N.J.)	56⅜	56¾	55¾	55⅝
Standard Brands	52⅜	53⅛	52⅝	53
Studebaker	5¾	5¾	5⅝	5¾
Texas Co.	72⅜	72⅝	72¼	72¼
Twentie.—C.F.F.	33⅜	33½	32⅝	32⅞
Union Carbide	108½	108½	106¾	108¼
Union Pacific	31	31	30¾	31
Un. Air. Corp.	69	69	68⅝	68⅝
United Corp.	8⅛	8¼	8⅛	8¼
U. S. Rubber	38½	38½	37⅝	38
U.S. Smelters	35	35	34	34⅝
U.S. Steel	71	71⅜	70⅝	70⅞
U.S. Steel pfd.	147¾	148½	147¾	148½
Warner Bros.	20⅛	20⅛	20	20
West. Penn.	31½	31⅝	31¼	31⅜
West. Union Tel.	23¾	23¾	23⅜	23⅜
Woolworth	47½	47½	47¼	47¼
Ystown S. & T.	102	102½	101½	102½
Zenith Radio	96¼	96¼	95¾	96

Bourse Américaine

		Haut	Bas	2h.30
14500	Atlas Corp. wts	4⅜	4⅛	4⅛
700	Braz. T L & P	7⅜	7⅜	7⅜
100	Breeze Corp	5⅜	5⅜	5⅜
800	Brit Am Oil	44¼	43⅜	43⅜
400	Brit Col. Pwr	24½		
1500	Brown Co	12⅜	12⅛	12⅜
700	Cal East Av	2¼	2¼	2¼
100	Can Petrof. pf	15⅜	15⅜	15⅜
500	Cent. Hadley	2	2	2
2500	Creole Pet	77⅜	76¾	77
1100	Delmont Pet	7⅜	7⅜	7⅜
1800	E.B. & Share	32¼	32⅛	32¼
1400	Fairchild C & I	25½	25⅛	25½
50	Ford of Can A	99¾	99¾	99¾
2000	Humble Oil	71	70	71⅜
300	Imp Chem	4⅜	4⅜	4⅜
26600	Imperial Oil	48½	47⅞	48¼
400	Int Petrol	57¼	56½	56½
1700	Mcdonnell Air	34¼	33¾	33¾
100	Mid S. Pet.	13	13	13
1300	Mlysbdenm	27	26⅞	27
900	N.J. Zinc	24½	24⅛	24⅛
1300	Pancoastal vtc	6¾	6⅝	6⅝
700	Pantepec Oil	2	—	—
700	Sapphire Pete	13-16	—	—
500	Std Oil Ky	60	60	60
4700	Tri Cont wts	25	24½	24½
5700	Webb & Knapp	1⅛	1	1

COURS DES TITRES À REVENU FIXE

Cours compilés à la source par l'Association des courtiers en valeurs du Canada. Ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

FONDS D'ETAT

Gouv. du C. 3	10/58	100.00	100.50	
Gouv. du C. 3¼	6/74-76	90.75	91.75	
Gouv. du C. 3¾	1/75-78	93.00	94.00	
Gouv. du C. 3¾	10/79	89.50	90.50	
Gouv. du C.	Perpet.	80.50	82.50	
5e emp Vict 3	1/56-50	102.00	103.00	
6e emp Vict 3	6/57-60	101.25	102.25	
7e emp Vict 3	2/56-62	100.75	101.75	
8e emp Vict 3	10/58-62	100.50	101.50	
9e emp Vict 3	9/61-66	100.00	101.00	

GARANTIE DU CANADA

C.N.R	2¾	2/61-63	95.25	6.25
C.N.R	3	1/61-66	93.50	—
C.N.R.	2¾	1/67	93.75	—
C.N.R.	2¼	9/64-69	92.00	93.00
C.N.R	2½	9/69-72	90.50	91.50
C.N.R	3¾	2/72-74	94.00	95.00
C.N.R.	4	2

Bourse de Toronto

(Service de la Presse Canadienne)

INDUSTRIELLES

	Ventes	Haut	Bas	2 h. 30
Abitibi	1543	$ 30⅜	30	30⅛
Acad-Atl A	z25	$ 20½	20⅛	20½
Admiral	5100	385	370	370
Admiral	5100	385	370	370
Agnew-S	z50	$ 12¾	12¾	12¾
Alta Dist	400	185	180	185
Alta Dist vt	1600	155	155	155
Alta Gas	2735	$ 18⅜	18¼	18¼
Alg Cen vt	z50	$ 19	19	19
Alumini	1356	$ 29⅛	28½	28½
Ang Pulp pr	z10	$ 51⅜	51¾	51¾
Anthes Imp	60	$ 29½	29½	29½
Arcan	800	57	55	57
Argus	400	$ 23½	23½	23½
A Art	600	$ 10¼	10	10⅛
A Art debs	70	$110	108⅝	110
A Art dr	363	600	580	500
Atlan Acc	200	$ 6¼	6	6
Atlan Acc pr	100	$ 15	15	15
Atlas Steel	220	$ 22	22	22
Bank Mont	390	$ 46¾	46¾	46¾
Bank NS.	155	$ 59¾	59½	59¾
Beatty	100	415	415	415
Beav Lumb	25	$ 28	28	28
Bell Phon	817	$ 42⅛	41⅞	42⅛
Bowater	z50	480	480	480
Bowat 5½ pr	z10	$ 48	48	48
Brazil	653	$ 7	7	7
BA Oil	1700	$ 42⅜	42½	42
BCE 4¼ pr	310	$ 43½	43½	43½
BC Pack A	350	$ 13½	13	13½
BC Pow	667	$ 40½	40¼	40¼
BC Phone	125	$ 43	43	43
Build Prod	25	$ 41	41	41
Burrington	100	$ 13¼	13¼	13¼
Cal Pow	165	$ 70	69½	70
aCn Cem	440	$ 34	33	33¾
CI Fndry	200	$ 30	30	30
Can Malt	50	$ 65	63	63
C Pack A	110	$ 47	47	47
C Pack B	100	$ 46	46	46
C aBnk oCm	525	$ 50	49⅞	49⅞
Cdn Brew	1560	$ 32¾	32⅝	32
C Br Alum	125	$ 10	10	10
CBAL A wts	150	340	340	340
C Curt wt	350	145	145	145
C Dredge	125	$ 22⅝	22⅞	22⅞
C Fairbks	175	$ 18½	18½	18½
CF Prod A	z50	$ 7	7	7
CIL	325	$ 17½	17½	17½
Cdn Loco	z50	$ 11¼	11¼	11¼
Cdn Oil	5292	$ 30¼	30	30
C Oil wts 53	325	$ 11½	11½	11½
C Oil wts 55	5060	310	300	300
CPR	1454	$ 27⅞	27¼	27¼
CWN Gas pr	z10	$ 16	16	16
Chat-Gai	z25	$ 18½	18½	18½
Cockshutt	240	$ 13	13	13
Con Gas	290	$ 31⅜	31⅜	31⅜
Crown Zell	150	$ 50	50	50
Dist Seag	700	$ 30½	30¼	30¼
D Bridge	350	$ 22¼	22½	22½
D Pndry	830	$ 33¼	33	33
D Magnes	100	$ 9¾	9¾	9¾
D Steel ord	205	$ 22	22	22
Dom Stores	820	$ 71¾	71⅜	71¾
Dom Tar	1750	$ 13¾	13½	13½
Dom Text	420	$ 8¾	8⅝	8¾
Dom Ropes B	100	$ 13	13	13
Easy Wash pr	z25	$ 15	15	15
Econ Inv	100	$ 38¼	38¼	38¼
Fam Play	285	$ 20	20	20
Fanny F	z105	$ 16¾	16	16¾
Ford A	190	$ 95¼	94	94
Fraser	260	$ 28	28	28
Fr Pete pr	521	800	785	790
Gatineau	400	$ 36	35½	35¾
Gen Bake	700	$ 6⅞	6¾	6⅞
Gen Dynam	65	$ 59	59	59
GMC	260	$ 42⅝	42¼	42⅝
GP Mfg A	100	$ 32	32	32
GL Paper	480	$ 33⅜	33⅛	33⅜
G L Power	z5	$ 22	22	22
GN Gas	675	$ 7½	7½	7½
GN Gas 280 pr	z5	$ 41¾	41¾	41¾
GN Gas wts	75	375	360	360
GN Gas Bwts	100	320	320	320
Greyhnd	300	$ 10½	10¼	10½
Gypsum	110	$ 34¾	34½	34¾
H Dauch	25	$ 50¼	50¼	50¼
Hur Elec	300	$ 41¼	41¼	41¼
Imp Bank	z22	$ 50	50	50
Imp Inv 9	775	$ 11½	11	11¼
Imp Inv 6¼	⅛35	$ 21	20½	20½
Imp Oil	2528	$ 46¾	45⅞	46¼
Imp Tob	430	$ 13¼	13⅛	13¼
Imp Tob pr	200	$ 6⅜	6⅜	6⅜
Ind Accep	730	$ 36⅜	36½	36½
I Ac wts	70	$ 12⅞	12¾	13¾
Inglis	1100	360	350	355
Inland C pr	794	$ 15	14⅝	15
Inland Gas	4629	$ 6½	6¼	6⅜
Int Pete	75	$ 53½	53½	53½
Intprov	100	$ 10½	10½	10½
Inter PL	295	$ 50½	50	50½
InvInv. Syn A	525	$ 16⅜	16	16
Jeff Lake	100	$ 6⅜	6⅜	6⅛
Kelly wts	310	245	245	245
Labatt	310	$ 24½	24½	24½
Lakeld debs	30	$ 83	82½	82½
Laura Sec	z25	$ 22¾	22¾	22¾
Lob Co A	1175	$ 31½	31¼	31¼
Lob Co B	425	$ 32¼	32¼	32¼
Lob Co pr	75	$ 47½	47½	47½
MacLeods A	z25	$ 21	21	21
MacMill B	455	$ 33½	33½	33½
Massey-F	12865	$ 8¼	8⅛	8⅛
McColl	100	$ 59¾	59¾	59¾
Mid-West	1100	170	165	170
Milt Brick	100	280	280	280
Molson A	100	$ 39¾	39¾	39¾
Mont Loco	400	$ 16¾	16⅝	16¾
Moore	118	$ 77½	77¼	77¼
Nat Drug	z275	$ 14⅞	14¾	14⅞
N Hos B	z10	425	425	425
N St Car	z35	$ 22½	22¼	22½
Nat Trust	100	$ 40½	40½	40½
N Star wt 56	250	100	100	100
NW Util pr	z5	$ 79	79	79
Ocean Cem	z25	$ 15¾	15¾	15¾
O Jockey	595	190	185	185
O Jockey pr	25	$ 9¼	9¼	9¼
O Jock pr	z65	$ 8	8	8
Page-Hers	265	$ 31¾	31½	31½
Pbina	350	$ 9¾	9¾	9¾
Penmans	650	$ 25⅛	25⅛	25⅛
Powell R.	715	$ 36¼	35½	36
P. Pipe Mfg	600	475	465	470
Premium	1550	415	400	400
Q. N. Gas	z20	$ 24½	24½	24½
R. Little A	z25	$ 14	14	14
Roe AV C	1900	$ 15½	15⅜	15½
Roe AV 5¾	40	$104¾	104½	104½
Royal Bank	z10	$ 67	67	67
Russell	350	$ 10	9⅞	9⅞
St. L. Cem. A	35	$ 16	16	16
St. L. Corp.	2970	$ 15½	15¼	15⅜
Salda-S	1205	$ 24½	24¼	24⅛
Salada-S B	25	$ 42½	42½	42½
Salada wts	180	$ 10¾	10⅝	10¾
Shawin	575	$ 26½	26⅜	26½
Sicks	233	$ 32	32	32
Sicks vt	150	$ 32	32	32
Silverwd A	200	$ 11⅛	11	11
Simpsons	2087	$ 24	23½	23½
SKD Mfg	200	100	95	100
Spartan wts	200	170	155	170
St Pav	50	$ 41	41	41
Stedman	75	$ 30	30	30
Steel Can	110	$ 64⅜	64¾	64¾
S Prop wts	z10	240	240	240
Suptest ord	275	$ 17¼	17¼	17¼
Suptest pr	z10	$100	100	100
Tor-Dom Bk	255	$ 43¼	45⅛	43⅛
T Gen Tr	100	$ 38	38	38
T Fin A	525	$ 42½	42¼	42½
Tr Can PL	1009	$ 31⅜	31⅜	31⅜
Trans-Mt	658	$ 57¾	57	57¼
Union Acc	100	$ 8¼	8¼	8¼
Un Acc 2 pr	z50	$ 10	10	10
Un Gas	1635	$ 17⅜	17⅛	17⅜
U Corp A	600	210	210	210
U Corp B	120	$ 21	21	21
Un Steel	z10	$ 14¼	14¼	14¼
Vicerov A	400	$ 5⅜	5⅜	5⅜
Walk GW	1265	$ 30	29½	29½
West C Brew	50	$ 32½	32½	32½
W Copper	200	$ 7	6¾	7
Weston A	380	$ 32½	32⅜	32⅜
Weston B	100	$ 32¼	32½	32¼
West A wts	1395	$ 12⅝	12¼	12¼
Wpg Cent	430	$ 7¾	7½	7¾
Woodward A	800	$ 14⅞	14⅜	14⅞

CURB

Anglo-Nfld	400	$ 6¼	6⅛	6¼
Asbestos	325	$ 29	29	29
C Bronze	125	$ 23½	23½	23½
CG Inv	z25	$ 31	31	31
C Paper	1488	$ 35	34¼	34⅜
D Glass	25	$ 78	78	78
D Oil Cloth	100	$ 36	36	36
DuPont	77-1	$ 191½	190	191½
Int Pap	39	$ 99	99	99
Int Util	50	$ 26⅛	26⅛	26⅛
Lob Inc	z10	$109½	109½	109½
Price Br	675	$ 41⅞	41¼	41¾

PETROLES

Acme Gas	550	24	244	24
Ajax	1000	64	64	64
AP Cons	350	16	16	18
Am Leduc	2600	20	19½	20
Anchor	2015	18½	16½	16½
Anglo-Am	100	910	910	910
Asamera	910	176	176	176
Bail S 5¾ pr	z115	$ 23½	23⅛	23¼
Britalta	4700	213	202	202
Cal Ed	700	$ 28⅛	28	28
C Oil Lds	600	220	216	216
CS Oil dr	500	90	90	90
Cdn Atl Oil	925	690	665	665
C Chieftn	23200	116	111	116
Cdn Dev	2400	570	565	565
C Ex Gas	513	244	240	240
C Homsd	407	212	208	212
C Husky	1737	$ 14¼	14	14⅛
Cdn W O	5075	305	295	295
Cent Del	1677	950	935	935
C Allenbee	1000	9	9	9

Ventes		Haut	Bas	2h.30
Con Peak	500	6	6	6
C West Pete	100	550	550	550
C W Pet rts	2700	15	13	15
Dev-Pal	300	140	140	140
Duvex	10500	614	13	14
Gen Pet A	100	325	325	325
Gr Plains	200	$ 18	18	18
Home Oil A	z92	$ 21	20⅝	21
Home Oil B	126	$ 20	20	20
H B Oil G	3801	$ 21¾	21	21¼
Humber	31700	160	122	160
Jupiter	100	220	220	220
Medal	770	280	270	270
Midcon	4200	79	75	76
Nat Pete	200	215	215	215
N Bristol	6300	16½	16	16
N Chamb	500	120	116	116
Northeal	1500	27	26	27
NCO pr	z15	$ 36	36	36
Northld	1500	20	19	20
Okalta	800	122	122	122
Pac Pete	1847	$ 20⅝	20½	20½
Pan West	1100	27	27	27
Permo	400	195	194	194
Peruv Oils	1000	130	130	130
Phillips	200	100	100	100
Provo Gas	9200	296	296	294
Quonto	500	11	11	11
Reef Expl	1000	7½	7½	7½
Richwil	321	147	147	147
Rocky Pete	26000	12½	11	12½
Sapph debs	30	$ 36½	36½	36½
Secur Free	395	630	625	625
Stawell	700	84	84	84
Tidal Pete	2000	87	87	87
Trans Can	1000	95	95	95
Triad Oil	300	465	465	465
Un Oils	2700	231	226	226
Westburn	3400	100	100	100
Wespar	2744	21	21	21
W Can OG	160	170	170	170
W C OG drts	200	12	12	12
W Maygill	900	216	214	214
W Decalta	1066	184	180	180
Windfall	3500	17	16	16
Yan Can	1600	12	12	12

MINES

Agnico	9714	57	56	57
Akaitcho	1000	61	61	61
Alba Expl	4000	7	6½	6½
Algom vt	320	600	580	600
Amal Rare	8000	23	21½	22
Am Nephe	2500	72	70	70
Ansil	6285	29	28	29
Arcad wts	3100	18	17	17
Area	4000	131	126	130
Arjon	1000	16	16	16
Atlas YK	500	9	9	9
Atlin-Ruf	6000	22½	22	22
Aumacho	8000	15	14½	15
Aumaque	3500	10	10	10
Bankeno	700	19	19	19
Barnat	213275	248	210	239
Barvue	2600	20	20	20
Base Met	5000	23	22	22
Baska	2500	22	22	22
B-Duq	3020	21	21	21
Beav Lod	1000	22	22	22
Belcher	19850	133	14	132
Bethlm	700	93	93	93
Bevcon	3200	18	17½	18
Bicroft	3213	103	101	101
Bicroft wts	500	22	22	22
Bidcop	6500	20½	19½	19½
Black Bay	500	24	24	24
Bordulac	2060	9	9	9
Bouscad	11560	9½	9½	9½
Bouzan	800	52	52	52
Boymar	5000	9	9	9
Bralorne	850	610	600	610
Broul Reef	1100	59	58	58
Brunhurst	500	6	6	6
Buff RL	5000	10½	10	10
Bunker Hill	2000	10	10	10
Cable	2500	31	29	29
Camp Chib	379	585	585	585
Camp RL	225	875	875	875
Can Astoria	500	7½	7½	7½
C Dyne	650	84	84	84
C Malart	65800	63	56	63
Candore	2050	18	17	17
Can-Erin	4500	22½	21	21
Can-Met	5270	127	120	120
C-Met wts	1500	55	55	55
Captain	9000	12½	12½	12½
Cassiar	425	810	805	805
Cent Porc	5700	28	26	27½
Cheskirk	1800	6½	6	6½
Chib Jac	500	49	49	49
Chib M	2100	75	75	75
Chimo	600	55	55	55
Coch Will	300	260	260	260
Cody-Reco	6000	27½	26	26
Coin Lake	3000	15	15	15
Coldstrm	5500	37	36	36
Coniagas	10000	62	60	61
Consolid	1000	14	12	14
Con Mets	2863	47½	45	47½
C Denison	1427	$ 14⅜	14⅜	14⅜
C Den wts	616	485	480	485
C Discovery	1700	325	320	320
C Fen	2674	70	70	70
Con Gillies	500	8½	8½	8½
CG Arrow	11800	20	18½	20
C Halliwell	22400	54	52	54
Con Howey	280	245	245	245
Con M and S	725	$ 21	20¾	20⅝
C Mogul	840	170	169	169
Con Negus	1500	29	29	29
C Red Pop	2500	12	12	12
C Regcourt	30400	18	17	17
Con Sud	3200	77	76	76
Cop Corp	1500	23	23	23
Coprand	2103	225	220	220
Croinor	300	13	12	13
Cusco	4400	20	19	19
Daering	3000	48	48	48
D'Aragon	3500	39	36	37
D'Eldona	4000	10½	10½	10½
Dome	225	$ 14½	14½	14½
Donalda	9600	14	14	14
Duvan	500	16½	16½	16½
E Amphi	27600	22	20	22
East Mal	3700	170	166	170
East Sull	500	200	199	200
East Met	2000	10	10	10
East Min	5667	40	38½	38½
Elder	2500	85	83	85
Eldrich	1600	42	40	40
El Sol	3000	10½	10½	10½
Eureka	1000	25	25	25
Exol All	49300	23	22	22
Falcon	450	$ 25⅜	25½	25½
Faraday	11500	132	128	128
Fara drts	1200	54	54	54
F'west Tung	3000	14	14	14
Fed Kirk	2000	7½	7½	7½
Francoeur	49750	18½	16½	18
Frobisher	2500	165	161	163
Geco Mines	135	$ 14⅞	14⅞	14⅝
Glenn Uran	2000	14	14	14
Gold Man	2000	38½	38	38
GP Uran	24700	32	30	31
Grah Bous	2000	9	8½	8½
Granduc	900	160	149	149
Greyhk	1500	20	19½	19½
Gulch	3200	21½	21	21
Gunnar	1764	$ 18¼	18	18½
Gunnar wts	540	850	840	840
Halmon	9200	86	84	84
Hard Rock	20000	10½	10	10½
Har-Min	4000	13	13	13
Headway	8500	59	55	55
Heath	7600	9	8½	8½
Hoyle	340	415	415	415
Hud Bay	160	$ 50¾	50	50
Ind Lake	2000	6½	6½	6½
Int Nickel	1663	$ 80	80	80
Int Ran	20300	39½	38	38½
Irish Cop	6800	214	209	211
Iron Bay	100	180	180	180
J Waite	1500	25	25	25
Jacobus	400	198	195	197
Jave Expl	8500	69	67	69
Jeanette	1000	12½	12	12
Jellicoe	6700	15½	14	14½
Joburke	1600	14½	14	14½
Jonsmith	4500	17	17	17
Kenville	5500	6½	6½	6½
Kerr Add	825	$ 18¾	18¾	18¾
Kirk Hud.	3500	6½	6½	6½
Kirk Min.	500	42	42	42
Kirk Town	1000	10	10	10
Labrador	1666	$ 19½	19	19½
Lake Ling	3000	11	10½	10½
L. Shore	200	495	495	495
Leitch	1200	145	144	144
Lencourt	5000	15	13½	13½
Lexindin	9000	5½	5	5
LL Lac	800	200	195	200
Lomega	4750	4½	4½	4½
Lorado	4300	60	55	58
Louviet	3500	10½	10½	10½
Lyndhst	12000	27	25	26
Lynx	1000	10½	10½	10½
Madsen	600	240	240	240
Malartic	100	115	115	115
Maralgo	78000	65	61	62
Marcon	525	10½	10½	10½
Maritime	14150	110	101	104
Martin	9000	27	25	26
Matatch	8500	29	28½	29
Mayburn	1500	17	17	17
McKen	4500	44	42	42
McMar	28000	15	12	12
McWat	2000	25	25	25
Meta Uran	3500	10	9½	10
Milfilm	500	84	84	84
Milliken	4650	267	260	265
Min Corp	450	$ 13	13	13
Min-Ore	37000	20	18	19½
Moly	100	$ 26	26	26
Mt Wright	4200	81	80	81
Multi-M.	5600	52	50	52
Nama Cr.	2000	18	18	18
Nes Lab.	1200	36	36	36
New Alger	1436	8½	8½	8½
New Ath	7650	53	45	47
New Bid.	1500	7	6½	6½
New Delhi	4900	39	38	39
N. Dicken	160	205	205	205

Ventes		Haut	Bas	2h.30
N Goldvue	1000	6½	6½	6½
N Hosco	2167600	265	244	254
New Jason	6500	11½	11	11
N Keloore	5000	7	7	7
Newlund	1000	18	18	18
N Minda	500	10	10	10
N Mylama	14500	25	24½	25
N Senator	5500	6	5½	5½
Nisto	2000	6½	6⅛	6½
Nor-Acme	1000	16	16	16
Noranda	330	$ 45⅞	45⅝	45⅞
Norlartic	15500	34	32	33½
Normetal	1100	290	290	290
Norpax	33400	29	28	28
Norsync	4500	9½	9	9½
N Rank	40500	110	105	110
Northsp	4925	315	310	310
Norvalle	4000	20	18½	20
Oabska	4000	7½	7½	7½
O'Brien	2300	85	80	85
Ogama	4000	6½	6	6
Oka Rare	200	13	13	13
O'Leary	2000	19	18	18
Opem	756	885	875	885
Orenada	1000	12	12	12
Ormsby	2050	57	57	57
Paramaq	2000	7	7	7
Parbec	6000	8½	8	8
Pardee	766	55	55	55
Paymast	1000	18	18	18
Pce Expl	1000	19	19	19
Perron	1000	24	24	24
Pick Crow	z25	93	93	93
Placer	350	$ 10	10	10
Pr Bord	19700	11½	11	11½
Preston	2700	620	615	615
Pronot	950	525	515	520
Purdex	39050	35	31½	32
Que Chib	1000	45	45	45
Q Metal	2222	97	97	97
Qunston	500	15	15	15
Quemont	185	$ 10⅜	10⅜	10⅜
Radiore	2000	56	55	55
Rayrock	1200	83	83	83
Rix Athab	1467	70	68	70
Roche	3500	17½	16	16
Rockwin	6700	57	55	57
Rowan C	6000	14	14	14
St Michael	1000	10	10	10
San Ant	600	66	66	66
Sand Riv	5000	16	15	15½
Satellite	1000	38	38	38
Sherritt	1905	420	415	415
Sil Miller	1000	52	52	52
Sil Stand	1000	18	18	18
Siscoe	4500	62	62	62
Slocan VR	18517	18	17	17
Stanleigh	5750	170	157	160
Starratt	1000	7½	7½	7½
Steep R	1890	$ 12¾	12¾	12¾
Sturgeon	3000	14½	14½	14½
Sullivan	800	210	201	207
Sylvanite	400	106	106	106
Temag	8900	85	84	85
Thom L	1800	79	75	79
Trin Chib	1500	34	32	32
Ult-Shaw	8500	29	27	28½
U Asbestos	100	625	625	625
U Estella	1000	8	8	8
Un Fort	1261	45	44	44
Un For drts	22125	½	½	½
Upp Can	500	72	72	72
Vandoo	3500	10½	10½	10½
Ventures	z155	$ 29½	29¼	29½
Violam	100	119	119	119
W Malar	2500	8½	8½	8½
Willroy	1300	78	78	78
Wiltsey	12000	23½	23	23½
Wr Harg	100	130	130	130
Yale Lead	9900	25	23	24
Yk Bear	700	99	99	99
Yukeno	4600	5	5	5
Zenmac	22500	33	31	33
Zulapa	1500	10½	10½	10½

CURB

Bulolo	300	375	375	375
Pato	200	320	315	315

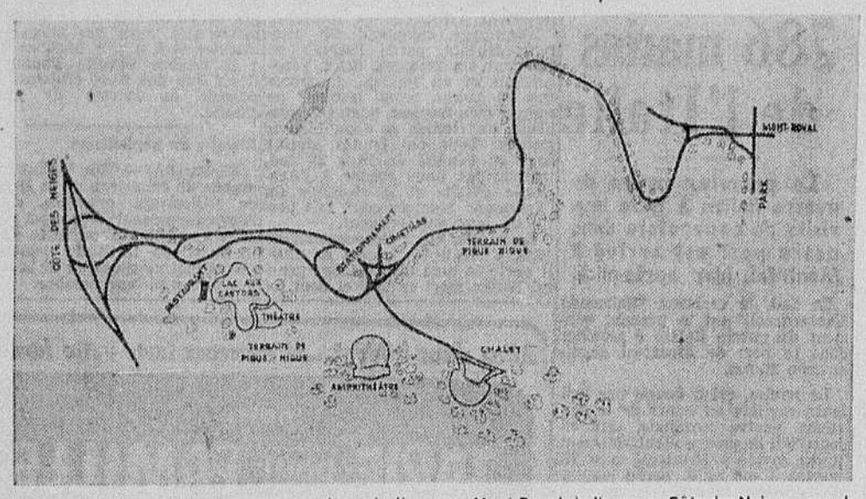
Total des ventes: 2,607 000 actions.

z, petit lot; xd, ex-dividende; xr, ex-droit; xw, ex-warrant.

Rendement des valeurs à revenu variable

Valeurs	Div.	Prix	Rend.
Abitibi P & P	1.70	29	6.00
Algoma Steel	1.00	31	3.22
Aluminium Ltd	.70	30	2.33
Argus	.80	23	3.30
Asbestos	1.00	29	3.45
Atlas Steel	1.00	22	4.54
Bathurst "A"	2.00	40	5.00
Bell Telephone	2.00	42	4.76
Brit. Am. Oil	1.00	41	2.43
B. C. Power	1.40	40	3.50
B. C. Phone	2.00	43	4.65
Building Prod.	1.80	41	4.40
C. & D. Sugar	1.20	24	5.00
Can. Cement	1.00	34	2.90
Can. Iron	1.50	29	5.17
Can. Steamships	1.40	38	3.70
Cdn Breweries	1.50	33	4.54
Cdn Bronze	2.00	23	8.70
Cdn Celanese	.80	14	5.71
Can Industries	.50	17	2.94
Cdn Oil	.50	29	2.76
Cdn Pacific Rly	1.50	28	5.35
Cdn Vickers	1.50	27	5.55
Cdn Westinghouse	1.00	44	2.27
Comb Enterp.	.60	12	5.00
Cons. Paper	1.60	34	4.70
Consumers Glass	1.50	30	5.00
Crown Zeller (Can)	.50	20	2.50
Crown Zellerbach	1.80EU	47	4.00
Dist. Seagrams	1.20	30	4.00
Dom. Bridge	.80	22	3.63
Dom. Corset	1.00	15	6.66
Dom. Engineering	1.00	19	5.26
Dom. Foundries	1.00	32	3.12
Dom. Glass	2.00	80	2.50
Dom. Oilcloth	2.00	37	5.40
Dom. Steel	1.00	21	5.00
Dom. Stores	1.25	71	1.76
Dom. Tar	.50	13	4.00
Dom. Textile	.60	9	6.66
Donohue Bros.	.60	13	4.61
Du Pont	.40	20	2.00
Eddy Paper	1.50	43	3.50
Fam Players	1.50	20	7.50
Foundation	.80	13	3.84
Fraser	1.20	27	4.44
Gatineau	1.40	34	4.11
Gen. Dynamics	2.00	59	3.40
Great Lakes	1.60	31	5.16
Gypsum	1.20	35	3.42
Howard Smith	1.20	35	3.42
Imperial Oil	1.20	47	2.55
Imp. Tobacco	.60	14	4.30
Ind. Acceptance	1.40	36

La nouvelle route du Mont-Royal



Voici le tracé de la nouvelle route qui va de l'avenue Mont-Royal à l'avenue Côte-des-Neiges, sur le Mont-Royal, qui a été inaugurée hier par S. H. le maire Fournier et M. J.-M. Savignac.

Suggestion du comité Gagliardi:

Le stationnement confié à un organisme spécial

Le comité municipal de la Circulation, siégeant hier sous la présidence du conseiller Alfred Gagliardi, en est venu à la conclusion "unanime" qu'il faut créer, à Montréal, un organisme chargé de résoudre les problèmes du stationnement.

Le comité a donc recommandé la création d'un tel organisme aux autorités municipales, notant qu'il pourrait s'inspirer, pour sa dépendance de l'hôtel de ville, de l'une ou l'autre des formules adoptées quand on a institué la Commission des Transports, le Conseil des Arts ou encore les Habitations Jeanne-Mance.

On est d'avis qu'il faudra, pour permettre la création du nouvel organisme, amender la charte de Montréal. M. Jean Lacoste, directeur du service de Circulation, a été chargé de mettre au point le projet, qui sera ensuite soumis aux autorités municipales dès la semaine prochaine.

Le nouveau comité devra "être à l'abri des influences politiques autant que possible", mais il sera quand même sous la juridiction du conseil municipal.

Mesures d'urgence

M. Gagliardi a ajouté que l'on a décidé l'adoption de mesures d'urgence; on a ainsi demandé à la division des Immeubles une liste des terrains vacants de la ville qui pourraient être utilisés temporairement. Les commissions scolaires catholique et protestante seront priées de révéler combien de cours elles pourront mettre à la disposition des automobilistes, à certaines heures du jour ou certaines périodes de l'année; il en sera de même pour les compagnies de chemins de fer et le Conseil des ports nationaux. On demandera également aux grands magasins de mettre leurs terrains de stationnement à la disposition du public le soir.

En outre, le département de circulation verra à faire installer de grandes enseignes indiquant où se trouvent les terrains de stationnement.

Les gouvernements provincial et municipal seront invités à trouver pour le personnel et les visiteurs des immeubles qu'ils possèdent à Montréal, des terrains de stationnement pour les voitures de ces personnes; en ce qui a trait aux nouveaux édifices, inutile de dire qu'il faudra que l'espace du stationnement entre en ligne de compte.

Le comité Gagliardi préconise aussi une application plus rigoureuse des règlements de stationnement à Montréal, soit en recourant à un plus grand nombre de policiers ou en confiant cette tâche à d'autres organismes. L'application des règlements de stationnement est le plus grand problème de circulation, à l'heure actuelle, a terminé M. Gagliardi.

Subvention à Oxford

Oxford, Angleterre. (PC) — De grands industriels se sont engagés à contribuer 600,000 livres sterling ($1,608,000) au nouveau collège de l'université d'Oxford, celui de Sainte-Catherine, dont la construction doit coûter 2,350,000 livres ($6,298,000).

Nouvelle voie permettant

SUITE DE LA PAGE 13

de ces projets et déclaré qu'il les avait toujours endossés, dès qu'on en avait parlé, il y a plusieurs années.

La construction du restaurant a été décidée en 1956 et les travaux ont débuté en février 1957. L'édifice coûtera $350,000.

Assistaient également aux cérémonies, MM. Murray W. Hayes, vice-président du comité exécutif, J.-N. Drapeau, J.-H. Dupuis et A. Gagliardi, membres de l'exécutif; les conseillers du district No 4, P. O. David, H. Kliger, O. H. Singer, C. Mayer, M. Shalinsky et G. Snyder; les conseillers du district No 5, Dubrovsky, Kolber, M. Seigler et R. Savignac. M. Philippe Beaubien, représentant le maire Bourque d'Outremont; M. J.-O. Roy, conseiller du district No 7. Lucien Croteau et plusieurs autres membres du conseil municipal; M. A. Duperron, président de la Commission de transport.

une infinité de petites choses

Une main tendue... un sourire ... tous ces petits soins attentifs prodigués à votre famille... Ainsi, le choix de Purex pour votre salle de bains, Purex, si sûr, si pur, si doux! Maintenant disponible dans de jolies teintes pastel. Au meme prix ... d'une meme qualité!

Paquet double avec emballage de cellophane — en rose, jaune, aqua
Aussi, rouleaux individuels en blanc.

V1031-U

NÉCROLOGIE

M. PIERRE TREMBLAY

M. Pierre Tremblay, 2328 Melrose, est décédé dimanche dernier à l'âge de 75 ans.

Il laisse ses soeurs, Anna (Mme Elphège Lussier), Philomène (Mme J.-Engelbert Roy) et son frère, Johnny Tremblay, de Ipswich, Mass.

Les funérailles auront lieu demain à l'église Notre-Dame-de-Grâce.

Mme Arthur Hamel

Mme Arthur Hamel, née Nystrom (Cécilia), est décédée samedi dernier à l'hôpital Notre-Dame de Biddeford, dans le Maine, alors qu'elle était en villégiature à Old Orchard, Maine. Elle demeurait à 2645 rue Delisle, à Montréal.

Outre son époux, la défunte laisse: son fils, Paul; ses filles, Mmes Roger Desjardins (Yvette, Léo Rousseau (Pauline); sa belle-fille, Mme Paul Hamel; ses gendres, MM Roger Desjardins et Léo Rousseau; ses frères, Albert, Alfred et Henri Nystrom; ainsi que six petits-enfants.

Les funérailles auront lieu jeudi à l'église Ste-Cunégonde.

Mme GERMAIN FISETTE

Joliette, 12. (DNC) — On annonce le décès survenu hier, à Montréal, à l'âge de 60 ans, de Mme Germain Fisette (Evangéline Nichol), épouse en premières noces d'Armand Jetté, demeurant à 465, rue Baby, à Joliette. Elle était la mère de Mme Yvon-L. Gagné (Romaine), domiciliée à 10460 Laverdure, Montréal. Les funérailles auront lieu demain à la cathédrale de Joliette.

MME J.-A. CHOQUETTE

Mme J.-Arthur Choquette, née Béliveau (Marie-Louise), est décédée à l'âge de 64 ans.

Elle laisse, outre son époux, ses fils et brus MM. et Mmes Paul, Eugène, Frédéric et Edmond Choquette; Mme Georges et Maurice Choquette; ses filles et gendres MM. et Mmes Jean-Paul Desparois



(Jeanne) et Gérard Comtois (Anita); son frère et sa belle-soeur M. et Mme Alexandre Béliveau; également onze petits-enfants, plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu demain en l'église du Très Saint-Rédempteur.

Mme Adélard Beauchamp

Mme veuve Adélard Beauchamp, née Bouthillier (Evélina), est décédée dimanche à l'âge de 80 ans.

Elle laisse ses fils et brus, MM. et Mmes Lionel, Fernand et Marcel Beauchamp; ses frères et sa belle-soeur M. Adélard Bouthillier, M. et Mme Arthur Bouthillier; sa soeur Mme vve Wilfrid Richard (Aurore); plusieurs petits-enfants.

Les funérailles auront lieu jeudi à l'église de la Nativité d'Hochelaga.

MME JOSEPH MAJOR

Mme Marie-Catherine-Alphonsine Pesant, épouse de Joseph Major, est décédée aujourd'hui, à Pointe-aux-Trembles, à l'âge de 89 ans.



La défunte, qui était dame de Sainte-Anne et tertiaire de Saint-François, laisse: son mari, M. Joseph Major; ses fils, René, médecin de l'hôpital Saint-Luc; Willie, médecin de l'hôpital Sainte-Justine; sa fille adoptive, Yvette Lapierre, épouse de Anasthase Pigeon, Ing. Prof., de Québec; ses brus, Mme René Major (Yvette Auger), et Mme Willie Major (Francine Cornez); ses petits-fils, Jean-René Major, du Service international de Radio-Canada; et Pierre Major, architecte, attaché à la ville de Montréal; ses petites-filles, Mme Jean-Paul Monarque (Lise Major) et Mme Gilles Parent (Andrée Major); ses arrière petits-enfants; Michel et Marie-Andrée Parent; Geneviève et Jean-François Major, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée en son domicile, No 1, 36e avenue à Pointe-aux-Trembles. Les funérailles auront lieu samedi, en l'église Sainte-Germaine Cousin de Pointe-aux-Trembles.

Chaîne de montagnes arctiques baptisée Princess Margaret

Ottawa, 12. (DNC) — Le premier ministre, le très hon. John G. Diefenbaker, a annoncé hier soir que le cabinet avait approuvé le nom de chaîne Princess Margaret donné à une chaîne de montagnes sur l'île Axel Heiberg, en l'honneur de Son Altesse royale la princesse Margaret, qui a terminé, hier soir, sa visite au Canada.

Les montagnes Princess Margaret constituent la chaîne principale qui traverse l'île du nord-ouest au sud-est et forme une partie d'une des principales caractéristiques physiographiques des îles Reine-Elisabeth dans l'Arctique canadien.

Policier astucieux

Kampala, Ouganda (UPI) — Un voleur pourchassé par trois policiers a sauté dans le Nil et s'est sauvé à la nage.

Deux des policiers ont sauté dans le Nil.

Le troisième est resté sur la rive et c'est lui qui a capturé le voleur.

Le troisième policier a lancé un cri: "Attention, un crocodile!" Le voleur, effrayé, est revenu sur la rive, se jeter dans les bras du policier!

Ici et là dans le sport

SUITE DE LA PAGE 22

athlète de couleurs de Montréal, semble en voie de se tailler une enviable réputation avec les Rough Riders d'Ottawa... Selon plusieurs observateurs, Russ Jackson deviendra le Don Getty du Big Four cette saison... Jackson n'aurait peut-être pas à jouer dans l'ombre de Hal Ledyard ou encore de Tom Dimitroff... George Brancato, ancien joueur des Alouettes, semble de nouveau assuré de son poste avec les Rough Riders, ayant compté 2 touchés contre les Eskimos d'Edmonton hier soir.

Le bilinguisme enregistre des...

SUITE DE LA PAGE 4

s'apprête à introduire l'interprétation simultanée, il n'y avait pas de raison pour que les réponses aux questions écrites ne soient pas faites dans les deux langues et qu'on doive attendre 24 heures pour en avoir la version française.

Aussi, l'autre jour, a-t-il interpellé verbalement, à la Chambre, le secrétaire d'Etat, de qui relèvent les services de traduction. Pris au dépourvu, l'hon. Henri Courtemanche n'a pas pu répondre séance tenante à cette interpellation, car il avait besoin de vérifier auprès de ses services ce qu'il y avait moyen de faire.

Décision de M. Courtemanche

M. Courtemanche a consulté les services compétents. Il a discuté de la chose privément avec M. Rouleau.

Quelques jours plus tard, celui-ci revenait à la charge et demandait au secrétaire d'Etat "s'il peut intervenir auprès de ses collègues afin que le caractère bilingue du pays soit respecté et que nous obtenions, en conséquence, des réponses à nos questions dans les deux langues officielles du pays".

Cette fois, M. Courtemanche lui répondait d'une phrase: "Je verrai à ce que le désir de mon honorable ami soit comblé dans l'avenir".

Pour cela, il suffira au secrétaire d'Etat d'avoir la collaboration des autres ministres. Lorsque ceux-ci auront à déposer à la Chambre une réponse à une interpellation écrite, ils n'auront qu'à la faire traduire avant de la déposer au lieu de ne la faire traduire qu'après coup.

Ce n'est pas compliqué. Mais, comme nous l'écrivions plus haut, c'est une de ces choses auxquelles personne n'avait encore pensé jusqu'ici, une de ces choses auxquelles on s'habitue et qui ne changent que si quelqu'un s'en occupe. C'est ce qu'a fait M. Rouleau.

La course pour...

SUITE DE LA PAGE 24

vantes: (Grodnis) avoir placé son cheval devant un autre de façon à le faire "casser"; (Larochelle), avoir conduit dangereusement dans le "stretch"; (Bouthillier) avoir conduit de façon négligente; (Bérard), avoir ralenti le peloton.

TROT-NOTES:... L'as Keith Waples tentera ce soir d'améliorer son pourcentage dès les deux premières courses, alors qu'il essaiera de monopoliser le pari double avec l'ambleur Mucho Gusto dans la première et la trotteuse Coramine Volo dans la deuxième... Depuis le début du meeting le 28 juillet, la moyenne quotidienne des paris, au parc Richelieu s'élève à $259,975...

HIER

1ère course — Amble D, bourse $500. Billy C. Lew, Schomberg, Ont., Pete Miller, 16.40, 5.10, 3.50; Irish Byrd, Montréal, François Leboeuf, 3.80, 3.60; Paddy O'Grady, Dauphin, Man., Jim Wallace, 4.20. Temps: 2:08 3/5. Ont aussi couru: Miss Gay Toddler, Merrie Darnleyson, Sister Frost, Karen Dares, Shannon Wayne.

2e course — Trot "C". Bourse $1,000. Miss Claudene, Ste-Anne-de-Bellevue, Qué., Roger White, 8.50, 5.20, 3.40; Tim's Ace, Peterborough, Ont., Jim McIntyre, 13.30, 4.70; Duchesse I, Montréal, Benoit Côté, 3.00. Temps: 2:07 4/5. Ont aussi couru: Maryland Grace, Accomac Stinky, Royal Comet, Song Book.

Pari double: Billy C. Lew et Miss Claudene ont payé $80.80.

3e course — Amble "C". Bourse $800. Avery Hanover, Québec, Roger White, 19.40, 8.10, 4.80; Puck Hanover, Montréal, Benoit Côté, 6.10, 4.20; Rebel Riggs, Pointe-Gatineau, Qué., Hervé Filion, 3.90. Temps: 2:07 1/5. Ont aussi couru: Direct K. Guy, Pleasant Gene, Lincoln Van, Cash Tryax, Grattan Pick.

4e course — Trot "C". Bourse $800. Sabina Mite, Kemptville, Ont., Russ Caldwell, 18.10, 7.30, 4.50; Caesar Scot, Lachenaie, Qué., Laurier Bourgon, 4.50, 3.20; Nedson, Cambridge, N.Y., Mildred Williams 3.50. Temps: 2:09 3/5. Ont aussi couru: Miss Stilts, Darn Sweet, Leon Dewey, Elgin Silk, King Carroll.

Quinella: Sabina Mite et Caesat Scot ont payé $34.80.

5e course — Amble pour chevaux de 2 ans. Bourse $1,000. Dino Herbert, London, Ont., Bill Herbert, 19.90, 6.90, 3.60; Cathy G., Owen Sound, Ont., Keith Waples, 3.70, 2.30; Vivid, Québec, François Leboeuf, 3.20. Temps: 2:08. Ont aussi couru: Wayne Herbert, Captain Creed, Una Herbert, Adam's Tom, Mr. Gibb, Hal's Maid, Priam.

6e course — Amble "B". Bourse $1,200. Van's Daisy, London, Ont., Ned Galentine, 12.10, 5.10, 3.10; Buster's Girl, Maple, Ont., François Leboeuf: 3.70, 2.90; Charming Fingo, Kemptville, Ont., Russ Caldwell, 3.10. Temps: 2:06 1/5. Ont aussi couru: Royal Brook, Miss Madelina, Mighty Sharp, Walter G. Grattan, Honor Guard.

7e course — Amble "C". Bourse $800. Silver Jerry, Morrisburg, Ont., Percy Robillard, 12.50, 4.30, 2.90; Brady's Best, Leamington, Ont., Jim Weiner, 3.60, 2.80; Silver Sheen, Ste-Geneviève, Qué., Albert Rogers 4.60. Temps: 2:09. Ont aussi couru: Rapid Song, Walnut Worthy, Jackie Grattan Patch, Boum Boum Bumbas, Quick Prime.

Quinella: Silver Jerry et Brady's Best ont payé $15.20.

8e course — Amble "C". Bourse $800. Knight Commander, Orange, N.J., Frank Carr, 8.80, 4.50, 3.30; Equity Hanover, Pointe-aux-Trembles, Qué., Alcidas Grisé, 6.70, 3.70; Mr. Griff, Orono, Ont., Jack Gordon, 2.90. Temps: 2:07 2/5. Ont aussi couru: Speedy Signal, Direct Harvester, Adlaiwin, Mighty Santa, Evelyn G. Dillon.

9e course — Amble "B". Bourse $1,400. Poplar Veep, Woodstock, N.B., Bob Ryan, 6.30, 3.50, 2.90; Ali's Count, Beauport, Qué., Marcel Gurnover, 4.70, 2.90; Pipedream, Québec, Roger White, 3.00. Temps: 2:04 4/5. Ont aussi couru: Mighty Lee, Jackie Adams, Ezra's Girl, Ila Jean Hec, Congress Duke, retiré.

10e course — Amble "C". Bourse $800. Mighty Frosty, L'Abord-à-Plouffe, Qué., Jean Charbonneau, 23.90, 9.90, 7.00; Mr. Alloway, Hadon Field, N.J., Joe Bayes, 3.30, 2.90; Hal Baker, Wolseley, Sask., Norm Temple, 2.90. Temps: 2:10 1/5. Ont aussi couru: Quick Prince, Nikie Dillon, Mr. Reed, Bold Knight, Walnut Fred.

Exacta: Mighty Frosty et Mr. Alloway ont payé $94.70.

Contrôle et secours

La police de Hesse (Allemagne) utilise un hélicoptère pour surveiller l'autostrade Francfort-Mannheim; il comporte des haut-parleurs, un radio et 2 brancards pour l'évacuation rapide de blessés graves.

DERNIER HOMMAGE A M. GASTON GUERIN



Le 9 juillet dernier, ont eu lieu les funérailles de M. Gaston Guérin, employé des Postes à sa retraite, décédé à l'âge de 63 ans, demeurant à 4460, rue Fabre.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Barrette (Germaine), sa fille et son gendre, M. et Mme André Maheu (Lorraine); ses frères, MM. Emile, Richard, Jimmy Guérin; ses soeurs, Mme Victorin Labelle (Catherine), Conrad Monette (Laurette) et Arthur Robidoux (Simone); ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Albert, Patrick, Conrad, Paul-Emile, Oscar et Georges Barrette, Armand Charron (Thérèse), Henri Doré (Rose), R. Bergeron (Lucienne), ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le cortège funèbre, précédé d'un landau de fleurs, partit du salon mortuaire Paul Marchand, 4238, rue Papineau, pour se rendre à l'église de l'Immaculée-Conception où un service solennel fut chanté par le Rév. Père Noël Forget, S.J. Il était assisté comme diacre et sous-diacre par les RR. PP. Marcel Lemieux, S.J., Roger Grisé, S.J. Des messes étaient célébrées aux autels latéraux par les RR. PP. Arcand, S.J., Louis-Joseph, O.F.M., Adélard Capucin et un autre père Jésuite.

On remarquait dans le sanctuaire Mgr A. Leblanc, O.F.M., R. P. Ménard, S.J., R. P. Fodor, S.J., Frère Gilles des Indes, Frère Alexandre, capucin, l'abbé A. Péloquin, R. P. Lasablonnière et autres.

Le deuil était conduit par le gendre du défunt, M. André Maheu, ses frères et ses beaux-frères.

On remarquait aussi MM. C.-A. Maillhot, Louis Beaudoin, Gérard Archambault, Rosaire Vanchesteing, Emile Dubreuil, Arthur Léger, Albert McNeil, Emile Guérin, Alexandre Surprenant, Ubald DeCarufel, A. Bénard, P.-E. Brasseau, J.-A. Brousseau, Maurice Aumont, Roland Pager, Albert Dubuc, Wilfrid Hudon, Antoine Barrette, R. Lafrance, Roger Barrette, L. Lauzon, C. Barrette, Eucher Maheu, P. Forcue, Frère Gilles, Cap., Frère Alexandre, Cap., R. P. Louis-Joseph, O.F.M., Joseph Sansfaçon, Georges Barrette, Emile Allyson, Guillaume Labelle, L. Roy, Fernand Paré, Fernand Morin, R. Bergeron, Michel Barrette, P. Barrette, René Pagé, Roger Lamarche, Pierre Vincent, Charles Morand, Oliva Morelle, Horace Brassard, Louis-N. Nicillo, Yvon Léger, Gustave Paradis, André Morin, G. Léger, Jean Brochu, M. Turgeon, P.-E. Vincent, A. Sabard. —★

Naissances

BELAIR-AUDY — A Montréal, le 8 août 1958, à M. et Mme Germain Bélair, née Fernande Audy, un fils baptisé Joseph, Henri, Michel, Patrain et marraine, M. et Mme Henri Bélair, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Audy, grand-mère de l'enfant.

DORAY-LAPIERRE — A l'hôpital Immaculée-Conception, le 8 avril 1958, à M. et Mme Jean-Guy Doray, née Yolande Lapierre, est née une petite soeur à Chrystine et Jean-Guy junior et Denyse. La cérémonie du baptême aura lieu d'ici peu à l'église de la paroisse de St-Noël-Chabanel, de Ville St-Francois.

LACOMBE-HENAULT — A Montréal, le 1er août 1958, à l'hôpital de Cartierville, à M. et Mme Raymond Lacombe, née Pauline Hénault, un fils baptisé Joseph, Albert, François, Parrain et marraine, M. et Mme Albert Lacombe, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Fernand Hénault, tante de l'enfant.

PAGE-LAVERGNE — A l'hôpital St-Albert-le-Grand, le 31 juillet 1958, à M. et Mme René Pagé, née Jeannine Lavergne, un fils baptisé Joseph, Maurice, Richard. Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Lapierre, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Paul Pagé, tante de l'enfant.

Décès

AUGER — A Montréal, le 11 août 1958, à l'âge de 72 ans, est décédé M. J.-Henri Auger, époux de feu Ernestine Beaudoin. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, 302, rue Sainte-Catherine est à 8 h. 30 pour se rendre à l'église Saint-Jacques, où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 252—2

BEAUCHAMP — A Montréal, le 9 août 1958, à l'âge de 66 ans, est décédé Jean-Baptiste Beauchamp, époux de Blanche Robitaille, demeurant à 5726 Christophe-Colomb. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J.-S. Vallée Ltée, No 6021, rue St-Hubert, à 8 hrs 30, pour se rendre à l'église St-Etienne où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—2

BEAUCHAMP — A Montréal, le 10 août 1958, à l'âge de 80 ans, 4 mois, est décédée Mme veuve Adélard Beauchamp, née Evelina Bouthier, demeurant à 1440 Davidson. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 3472 rue Ste-Catherine Est à 7 hrs 30 pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—2

BEAULE — A Montréal, le 9 août 1958, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Joseph M. Beaulé, époux de Léona Boucher, demeurant à 7408 Bordeaux. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, 2251 est, rue Jean-Talon, à 8h. 45, pour se rendre à l'église St-Barthélemy où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—2

BEAUSEJOUR — A Montréal, le 7 août 1958, à l'âge de 29 ans, est décédé M. Julien Beausejour, époux d'Yvette Boyer, demeurant sur la route No 9C, Laprairie. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 2630 rue Notre-Dame Ouest, à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Zotique, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—2

BERGERON — A Montréal, le 9 août 1958, à l'âge de 46 ans et 6 mois, est décédé M. Joseph-André Bergeron, époux de Simone Brazeau, demeurant à 6375, 24e ave, Rosemont. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons T. Sansregret, No 6440, 25e Ave Rosemont, angle Beaubien, pour se rendre à l'église St-Jean-Marie Vianney où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—3

BOSSE — A Montréal, le 11 août 1958, à l'âge de 41 ans, est décédé M. Arthur Bossé, époux de Simonne Lefebvre, demeurant à 1269 St-Christophe. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, 302, rue Sainte-Catherine est à 8 h. 30 pour se rendre à l'église Saint-Jacques, où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 252—2

BOYER — A St-Constant le 11 août 1958 à l'âge de 95 ans 9 mois, est décédée Mme veuve Cajetan Boyer, née Eugénie Biscornet. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires Lamarche, No 186 rue St-Pierre pour se rendre à l'église paroissiale de St-Constant où le service sera célébré à 10 hres 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs. 252-3

BRAZEAU — A Montréal, le 11 août 1958, est décédé M. Arthur Brazeau, époux de Rose Lejeune, demeurant à 10404 Delaroche, autrefois de la paroisse St-Denis. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Giroux & Bisson Inc., 1415 est, rue Fleury, à 8h. 45, pour se rendre à l'église St-Paul de la Croix où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—3

BRIERE—A St-Jérôme, le 10 août 1958, à l'âge de 69 ans 9 mois, est décédé M. Arthur Brière, époux de Ludivina Lauzon. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Hervé-Leblanc, 573 rue St-Georges, pour se rendre à la cathédrale, où le service sera célébré à 9h.30, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—2

CHENIER—A Montréal, le 11 août 1958, à l'âge de 59 ans, est décédé Sévigné Chénier, époux de Emma Groleau, demeurant à 11.891 Racette, Montréal-Nord. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Savaria, 11.683 rue Ste-Gertrude, à 8h.45, pour se rendre à l'église Ste-Gertrude de Montréal-Nord, où le service sera célébré à 9h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—3

CHOINIERE — A Montréal, le 11 août 1958, à l'âge de 59 ans, est décédée Mme Alfred Choinière, née Bernadette Blanchard autrefois de St-Henri. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 2630 rue Notre-Dame O., pour se rendre à l'église St-Henri, où le service sera célébré, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 252—2

CHOQUETTE — A Montréal, le 9 août 1958, à l'âge de 64 ans et 10 mois, est décédée Mme Armour Choquette, née Marie-Louise Béliveau, demeurant à 502 Valois. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 3472, rue Ste-Catherine Est, à 8 h. 15 pour se rendre à l'église St-Rédempteur où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—2

COUILLARD — A Montréal, le 10 août 1958, à l'âge de 77 ans, est décédée Aurélie Béland, épouse en premières noces de L.-J. Landry C.R., et en deuxièmes noces, de Armand Lalande, et en troisièmes noces de feu Elzéar Couillard. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-R. Deslauriers, No 5650 Chemin Côte-des-Neiges, à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame des Neiges où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—3

DECES

CRAWFORD—Accidentellement à Montréal, le 9 août 1958, à l'âge de 44 ans, est décédée Mme Hunkly Crawford, née Simone Brunet, garde-malade de l'hôpital Notre-Dame. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 10802 Lajeunesse à 8 h. 30, pour se rendre à l'église St-Nicholas d'Ahuntsic, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 252—2

DANSEREAU — A Hull, le 9 août 1958, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Louis-Philippe Dansereau, époux de Rachel Beaulieu, demeurant à Aylmer. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Rajotte, No 3635, rue Hochelaga, pour se rendre à l'église Très-St-Rédempteur où le service sera célébré à 9 hrs 15 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—2

DEMERS — A Côte-des-Neiges, le 10 août 1958, à l'âge de 62 ans, est décédée Alice Guénette, épouse de Carolus Demers, autrefois de St-Jérôme. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J.-S. Vallée Ltée, No 6662, rue St-Denis, à 8 hrs, pour se rendre à l'église St-Jacques où le service sera célébré à 8 hrs 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 251—2

DONAGHEY — A Montréal, le 11 août 1958 est décédé James Donaghey, fils de feu M. et Mme Hilands Donaghey, époux bien-aimé de Eva Giroux, et frère de John, Mabel (Mme Henry Richardson), Violet et Isabel. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant à 2 hrs 30 aux salons J.-S. Vallée Ltée, No 6821 rue St-Hubert et de là au cimetière Mont-Royal, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 252—2

DUQUETTE—A Beauharnois, le 11 août 1958, à l'âge de 70 ans, 3 mois, est décédée Mme Damase Duquette (senior), née Emérencienne Sambeau, demeurant à 18 rue Ellice, mère de l'ex-président de la société St-Jean-Baptiste de Beauharnois. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des Salons Bourgie & Frères Enrg., No 127 rue Ellice, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église paroissiale de Beauharnois, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 252—2

DUFRESNE — A Ste-Anne-de-Bellevue, le 11 août 1958, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Léopold Pierre Dufresne, époux de Marguerite Chènevert, demeurant à 10619 Grande Allée. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 10802 Lajeunesse à 8 h. 30, pour se rendre à l'église St-Nicholas d'Ahuntsic, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 252—2

DUQUETTE — A Beauharnois, le 11 août 1958, à l'âge de 70 ans, 3 mois, est décédée Mme Damase Duquette (senior), née Emérencienne Sambeau, demeurant à 18 rue Ellice, mère de l'ex-président de la société St-Jean-Baptiste de Beauharnois. Les funérailles auront lieu vendredi le 15 courant. Le convoi funèbre partira des Salons Bourgie & Frères Enrg., No 127 rue Ellice, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église paroissiale de Beauharnois, où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 252—2

FOURNIER—A Verdun, le 12 août 1958 à l'âge de 72 ans 11 mois, est décédé Joseph-Thomas Fournier, époux de Juliette Cloutier, demeurant à 326, 2e avenue. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires L. Théberge, 512 rue De l'Eglise, à 8h.40, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, où le service sera célébré à 9h. et de là au cimetière de Sabrevois, lieu de la sépulture où un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Le défunt était membre du Tiers-Ordre fraternité Notre-Dame-de-Lourdes. 252—2

GENDREAU — A l'hôpital Général de Montréal, le 11 août 1958, est décédée Florida St-Louis, épouse en 1ères noces de Joseph Tassé, en 2ièmes noces de feu le Dr Conrad Gendreau. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Clarke, No 5560 rue Sherbrooke Ouest, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Grâce, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 252—2

GIRARD — A La Malbaie, le 10 août 1958 à l'âge de 62 ans, est décédé M. Antonio Girard, époux d'Alberta Perron, demeurant à 5021 Notre-Dame Ouest. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 2630 rue Notre-Dame Ouest, à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église Ste-Clothilde, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 252—2

GRANGER — A Montréal, le 11 août 1958, à l'âge de 63 ans, 1 mois est décédé M. Wilfrid Granger, époux de Ida Sincennes demeurant à 6591 Blvd Monk. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée No 6259 Blvd Monk à 8 hrs 30 pour se rendre à l'église St-Jean-de-Matha, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, l

Pas de maison de campagne à M. Diefenbaker

Ottawa, 12. (PCf) — Le premier ministre, le très hon. M. Diefenbaker, a dit hier qu'il n'a pas l'intention de faire mettre à la disposition des premiers ministres du Canada la maison que la Commission du district fédéral possède au lac Harrington, à environ 15 milles au nord d'Ottawa, dans les collines de la Gatineau.

M. H. W. Herridge, député CCF de Kootenay-ouest, avait suggéré au premier ministre que s'il voulait faire de cette maison sa résidence d'été, il devrait proposer une loi à cet effet.

Il ne veut pas empêcher M. Diefenbaker d'avoir une maison de campagne. "Tous les 'grands' hommes, de Salomon à Roosevelt, ont eu la leur," a-t-il dit. Mais l'occupation du lac Harrington par M. Diefenbaker serait "plutôt irrégulière", à son avis.

La Commission du district fédéral, organisme du gouvernement, a d'autres maisons, mais la Chambre ne connaît pas de dispositions financières autorisant le premier ministre à utiliser cette maison.

M. Herridge a ajouté, avec le sourire, que, s'il s'agit d'une "occupation temporaire", le ministre de la Justice pourrait occuper temporairement, lui aussi, une prison vide, et le ministre de la défense, un destroyer désarmé; et le ministre des Postes pourrait transformer en roulotte un ancien camion postal; et le ministre des Travaux publics, transformer le sous-sol de l'imprimerie nationale en piscine privée.

M. Diefenbaker a décrit le discours de M. Herridge comme "un témoignage d'amour inutile" et déclaré qu'il n'était pas question que cette maison soit "occupée" comme maison de campagne officielle du premier ministre. Il n'y a passé, en compagnie d'invités officiels, que quelques jours, peut-être cinq ou six jours, au plus. M. Herridge serait aussi loin que possible de la vérité s'il croyait qu'un grand tort y a été fait à la population canadienne.

M. Herridge s'est alors défendu de nouveau d'avoir voulu critiquer le premier ministre.

Le général Howard Kennedy, président de la Commission du district fédéral, a déclaré, en dehors de la Chambre, que la Commission avait l'intention de mettre cette maison à la disposition des premiers ministres, bien qu'elle l'ait louée, dans le passé, à différentes personnes.

Il a ajouté que M. Diefenbaker y était venu quelques fois cet été, mais que la question de la location n'avait pas été réglée.

La princesse Margaret a passé deux jours à la résidence du lac Harrington au début du mois.

L'aéroport de Baie Comeau sera déplacé

Ottawa, 12. (PCf) — Des ingénieurs du ministère des Transports étudient la possibilité de trouver un nouvel emplacement pour l'aéroport de Baie-Comeau sur la Côte Nord.

Aucune décision n'a encore été prise pour déterminer si on agrandira l'aéroport actuel, propriété de la municipalité, ou si on en construira un nouveau.

Selon un fonctionnaire, on étudie actuellement deux emplacements situés dans la péninsule de Manicouagan, à l'ouest de Baie-Comeau.

L'aéroport actuel, aménagé par le ministère des Transports, est jugé insuffisant à l'augmentation de la circulation dans la région. Le ministère veut déterminer s'il serait moins onéreux de construire un nouvel aéroport que d'agrandir les installations actuelles.

Le fonctionnaire a noté que l'agrandissement du présent aéroport serait dispendieux.

Accord prévu entre Ottawa et Victoria sur les Doukhobors

Ottawa, 12. (PCf) — Il y a tout lieu de croire qu'on annoncera, cette semaine, la conclusion d'un accord entre le gouvernement fédéral et le gouvernement de la Colombie-Britannique relativement à l'envoi en Russie des fomentateurs de troubles que sont les Fils de la liberté, membres de la célèbre secte des Doukhobors.

Ottawa et Victoria défraieraient à part égale leurs frais du voyage.

Ne pourraient profiter de l'entente que les Doukhobors qui renonceraient à la citoyenneté canadienne. Ils ne pourraient conséquemment revenir au Canada.

L'hon. Davie Fulton, ministre de la Justice, a envoyé, hier, par la poste, à l'hon. Robert Bonner, procureur général de la Colombie-Britannique, une "proposition retouchée". C'est ce que le ministre de la Justice a fait savoir à un reporter. Il a ajouté qu'il croit en être venu à une entente sur le problème au cours d'une conversation téléphonique interurbaine qu'il a eue en fin de semaine avec M. Bonner.

Réélu



Me ROLAND SAVIGNAC, qui vient d'être réélu, pour un quatrième mandat, grand chevalier du conseil Laurier d'Outremont des chevaliers de Colomb.

On estime à plus de 100,000 le nombre de tracteurs utilisés sur les fermes en Afrique du Sud.

Forte diminution des feux de forêts dans notre province

Le service provincial de protection forestière révèle que le nombre de feux de forêts dans le Québec cet été a grandement diminué, par comparaison avec l'an dernier. A la fin de juillet, de cette année, 280 incendies avaient détruit 3,700 acres de forêts alors qu'à la même date, l'an dernier, 555 feux avaient détruit 46,291 acres. Les pluies ont singulièrement contribué à cette diminution, non seulement à cause de l'humidité qui les accompagne mais aussi parce qu'elles empêchent les campeurs de pénétrer dans la forêt.

Paiements de compensation aux pomiculteurs de C.-B.

Ottawa, 12. (PC) — Le ministère fédéral de l'Agriculture a annoncé hier des paiements de compensation de $768,000 aux quelque 3,500 pomiculteurs de la Colombie-Britannique, dont la forte récolte de l'an dernier (environ 6,500,000 boîtes) s'est vendue à bas prix aux Etats-Unis et en Europe: 87 cents la boîte en moyenne.

Les paiements de compensation ont pour objectif de hausser les revenus des pomiculteurs. Le ministère calcule qu'un pomiculteur ayant un verger de 10 acres où il a récolté 500 boîtes de pommes l'acre recevra environ $600 de compensation.

Accélération du travail . . .

SUITE DE LA PAGE 21

loi augmentant de 25 p. 100 les subventions aux mines d'or, a dit que 20 mines devraient fermer si les subventions prenaient fin cette année. Il a obtenu l'appui des libéraux et du parti CCF.

M. Armand Dumas, libéral de Villeneuve, ayant noté que les subventions seront portées de $9,400,000, l'an dernier, à $12,000,000, cette année, a prédit que le gouvernement sera éventuellement plus que remboursé.

Il est d'opinion que le prix de l'or sera éventuellement augmenté de 50 p. 100, — il est actuellement de $35 l'once en devises américaines, — et que le gouvernement possédant environ $1,200,000,000 du précieux métal réalisera de gros bénéfices.

M. Murdo Martin, CCF de Timmins, trouve que l'augmentation des subventions est indispensable mais que ce sont les exploitants et non les mineurs qui en bénéficieront.

M. Arnold Peters, CCF de Timiskaming, a affirmé que certaines compagnies minières placent leur argent dans d'autres industries au lieu de le réinvestir dans des entreprises de mise en valeur. Il en déduit que c'est de mauvais augure pour les centres d'exploitation de l'or.

La reine irait au Ghana l'an prochain

Accra, Ghana, 12. (Reuters) — M. Kwame Nkrumah, premier ministre de Ghana, a déclaré hier qu'il avait pressenti la reine pour un voyage de celle-ci au Ghana l'an prochain. "Je suis sûr, a-t-il ajouté, qu'elle espère pouvoir venir".

M. Nkrumah parlait à la radio de sa tournée au Canada et aux Etats-Unis, ainsi que de son voyage à Londres la semaine dernière.

Il s'est dit d'avis qu'au Canada, "on peut sentir la bonne volonté et les liens fraternels qui existent entre nos deux pays".

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. — Fermés samedi les 16 et 23 août

$1. c'est pas cher au sous-sol dupuis

COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTEES
PL. 5151 — LOCAL 300

S.V.P. NOUS ACCORDER, DE 3 à 4 JOURS POUR COMPLETER LA LIVRAISON

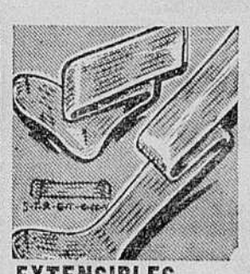




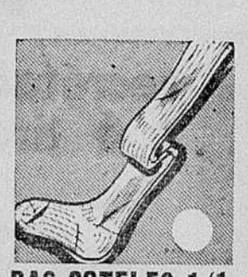
EN VELOURS
1.00 (Ord. 1.94 à 2.54)
BERETS 8 pointes, bouton au centre. En beau velours chiffon NOIR seulement. Toujours en vogue en cette saison.
SOUS-SOL (1345)



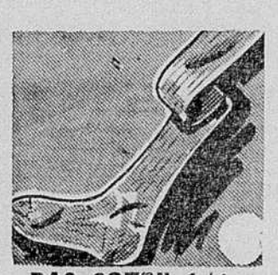
NYLONS 1ère qualité
2 paires 1.00
51-15 pour le soir, 45-30 pour le jour. Entièrement diminués, fine couture foncée.
SOUS-SOL (1375)



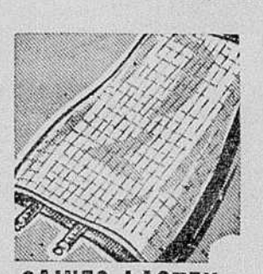
EXTENSIBLES
2 paires 1.00
BAS pour la classe. Tricot 100% nylon côtelé 1/1. BEIGE ROSE, extensibles ils ajustent pointures 7½ à 9½. Aussi tricot uni.
SOUS-SOL (1375)



BAS COTELES 1/1
2 paires 1.00
Irr. .69 et .79. Tricot coton/laine par côtes 1/1. BEIGE FAUVE) Pointures 7 à 9½. Faites provision.
SOUS-SOL (1375)



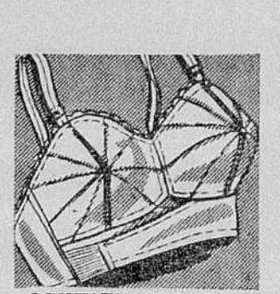
BAS COTON 1/1
3 paires 1.00
Tricot solide tout coton. Côtes 1/1. BEIGE FAUVE. Pointures 7 à 9½. Pratique pour tous les jours.
SOUS-SOL (1375)



GAINES LASTEX
1.00 (Ord. 1.39)
TAILLES M.L.ExL. 1ère qualité, tout lastex BLANC. Longueur moyenne, 4 jarretelles.
SOUS-SOL (1385)



CHEMISES DE NUIT
1.00 chacune
Modèle trois quarts. Coton très fin, teintes pastel, épaulettes étroites. P.M.G.
SOUS-SOL (1385)



SOUTIEN-GORGE
1.00 (Ord. 1.98)
"HOLLYWOOD" par Rose Marx, côtés élastiques. 34 à 36 (A), 32 à 38 (B), 34 à 38 (C).
SOUS-SOL (1385)



JUPONS COTON
1.00 (Ord. 1(27)
Modèle à la taille, panneau devant double, taille sur élastique, coupe droit-fil. 1ère qualité coton BLANC seulement. P.M.G.
SOUS-SOL (1385)



JUPONS-COMBINAISONS
1.00 (Ord. 1.39)
Tricot nylon/acétate, coupe droit-fil, bretelles coulissantes, dentelle au corsage et au bord. BLANC seulement. Tailles 32 à 42.
SOUS-SOL (1385)



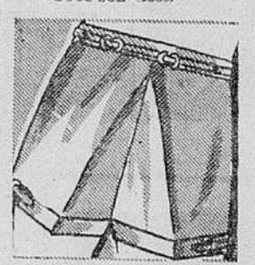
MOCASSINS
1.00 la paire (Ord. 1.29)
Pantoufles confortables en cuirette de teintes variées. Intérieur doublé avec rebord fourrure. Talons coussinés. Pointures 4 à 9.
SOUS-SOL (1455)



PANTOUFLES
1.00 la paire (Ord. 1.19)
Genre mocassins pour enfants. Pointures 11 à 3. Cuirette teintes diverses. Intérieur doublé, collet fourrure, talons coussinés. Très confortables.
SOUS-SOL (1475)



CHEMISETTES "T"
1.00 (Ord. 1.97)
Tricot coton blanc avec couleurs. Solde de séries. Plusieurs modèles pour tailles P.M.G.
SOUS-SOL (1545)



CULOTTES SHORT
2 pour 1.00
Pour dames 10 à 16. Belle texture drill viscose. Jambes avec ou sans revers. Large ceinture, poche, glissière au dos. Marine, rouge, beige.
SOUS-SOL (1545)



Culottes 8-14 ans
3 paires 1.00
(Ord. .39)
POUR FILLETTES, "panties" coton côtelé BLANC. Taille élastique, tricot double aux cuisses.
SOUS-SOL (1555)



Culottes 2-4-6 ans
4 paires 1.00
"Panties" pour enfants. Tricot par côtes pesanteur d'automne. Taille élastique, poignets tricot double aux cuisses. En BLANC seulement.
SOUS-SOL (1555)



JUPONS 6-16 ans
1.00 (Ord. 1.19)
Pour fillettes, jolis jupons en coton BLANC, "Sanforized", lavable. Encolure ronde, bretelles larges, dentelle au bas.
SOUS-SOL (1555)



BOUFFANTS
3 pour 1.00
(Ord. .39)
Coton BLANC côtelé, pesanteur d'automne. Taille et cuisses sur élastique. Tricot lavable aisément. Pour 2-4-6 ans.
SOUS-SOL (1555)



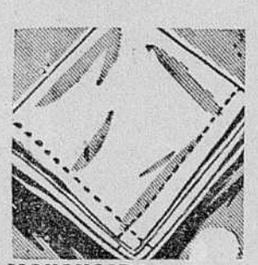
Camisoles 2-4-6 ans
3 pour 1.00
(Ord. .39)
Coton BLANC côtelé, pesanteur d'automne. Encolure ronde, bretelles larges. Facilement lavables.
SOUS-SOL (1555)



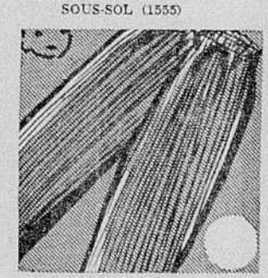
POUR HOMMES
2 pour 1.00
SOUS-VETEMENTS coton côtelé BLANC. Camisoles en forme de U. Caleçons avec siège double, taille sur élastique. Faites provision à ce bas prix.
SOUS-SOL (1625)



SOCQUETTES hommes
2 paires 1.00
(Ord. .59). Choix de socquettes tricot coton, tons unis, pointures 10 à 11½. Aussi tricot nylon EXTENSIBLE pour 10 à 13, dessins et teintes variés.
SOUS-SOL (1625)



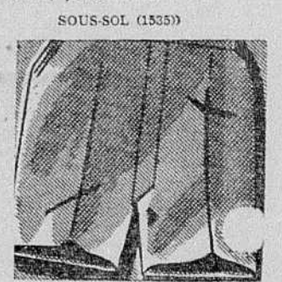
MOUCHOIRS
8 pour 1.00
(Ord. .15)
16" x 16". Beau coton BLANC, ourlet ½". Mouchoirs belle qualité pour monsieur.
SOUS-SOL (1625)



BAMBINS 2-3-4 ans
1.00 (Ord. 1.19)
PANTALONS CORDUROY Vert, Rouge, Marine, Brun, Type boxeur, taille élastique, pochette, coutures doubles. Tissu lavable, nuances bon teint.
SOUS-SOL (1655))



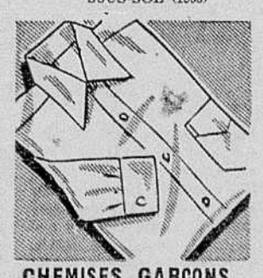
GARÇONS 2-3-4 ans
1.00 (Ord. 1.19)
"JEANS" type boxeur, taille sur élastique, pochette, coutures doubles... Tissu lavable grisbleu.
SOUS-SOL (1655))



GARÇONS 6 à 14 ans
1.00 (Ord. 1.94)
"SHORTS" gabardine rayonne/nylon, lavable. Brun, marine, ect. Type boxeur, taille élastique, 2 poches, glissière devant, coutures doubles.
SOUS-SOL (1655)



COMPLETS lavables
1.00 (Ord. 1.94-2.47)
BAMBINS 2-6X ans. Broadcloth coton "Sanforized". Chemisette blanche imprimé. Culotte boxeur, tons unis marine, brun, blanc avec fantaisie.
Pas de commandes téléphoniques, s.v.p.
SOUS-SOL (1655)



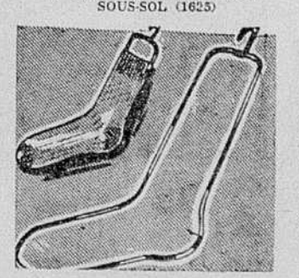
CHEMISES GARÇONS
1.00 (Ord. 1.98)
Broadcloth "Sanforized", teintes unies: gris, beige, etc., ... etc., mais pas dans toutes les grandeurs. Manches longues, pochette mouchoir. Venez tôt pour un meilleur choix.
SOUS-SOL (1655))



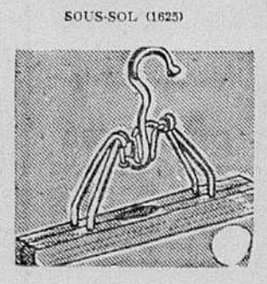
MOUCHOIRS 16" x 16"
8 pour 1.00
(Ord. .15)
POUR GARÇONS. Mouchoirs beau coton BLANC, ourlet ½". Faites provision pour l'école.
SOUS-SOL (1665)



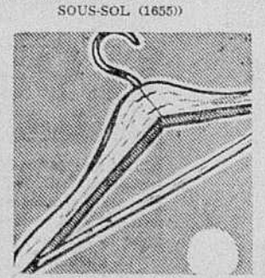
EN PLASTIQUE
6 centres 1.00
Cintres de plastique, tons pastels. Largeur 17". Crochet mobile.
(SOUS-SOL (1355)



SECHOIRS
5 pour 1.00
Pour bas des garçons, chaussettes hommes 10 à 12. Métal inoxydable.
SOUS-SOL (1355)



PORTE-JUPES
4 pour 1.00
Bois vernissé, intérieur feutré, fortes pinces métal.
SOUS-SOL (1355)



CINTRES 17"
6 pour 1.00
Pour costumes, complets. Bois solide, fini naturel. Crochet métal.
SOUS-SOL (1355)



36 EPINGLES
1.00
Epingles à linge, en plastique, teintes diverses... Ressorts métal.
SOUS-SOL (1355)



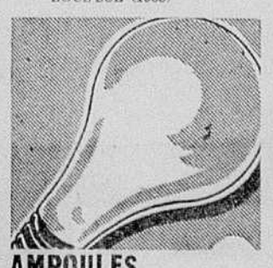
FIL A COUDRE
8 bobines 1.00
BLANC, NOIR. 200 verges. Nos 36, 40 ou 50. Fil mercerisé 4 cordes.
SOUS-SOL (1353)



GANTS BLANCS
3 paires 1.00
FICELLE DE COTON blanche. Lavable, séchant vite... Manchette fantaisie perlée.
SOUS-SOL (1355)



POUR CIRAGE
1.00 l'ensemble
1 brosse combinée, 1 linge à éclaircir, 1 grosse boîte de cirage NOIR ou BRUN.
SOUS-SOL (1355)



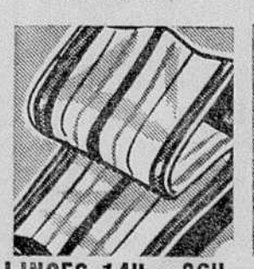
AMPOULES
6 pour 1.00
25-40-60 WATTS. Verre dépoli. Renouvelez votre provision pour en avoir toujours au besoin.
SOUS-SOL (1235)



SERVIETTES 20" x 40"
2 pour 1.00
Ratine absorbante et douce. Teintes unies: rose, bleu, vert, corail. Faites provision.
SOUS-SOL (1230)



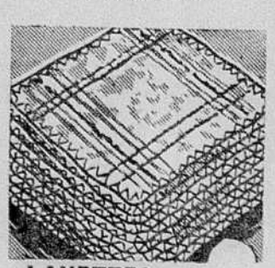
SERVIETTES 14" x 26"
5 pour 1.00
Pour usage quotidien et pour les enfants. Ratine spongieuse. Fond blanc, rayures multicolores.
SOUS-SOL (1235)



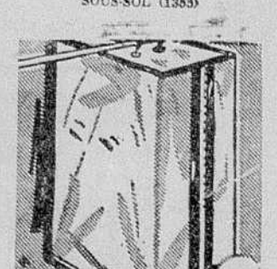
LINGES 14" x 26"
12 pour 1.00
Linges de vaisselle en coton absorbant. Fond blanc, rayures vives.
SOUS-SOL (1235)



SEAUX PLASTIQUE
1.00
Capacité 5 pintes. Polythène rigide, durable. Tons divers. Moins lourds que ceux en métal.
SOUS-SOL (1230)



LAVETTES
12 pour 1.00
14" x 14". Texture resistante. Utiles pour tous travaux domestiques, le ménage, etc.
(SOUS-SOL (1230)



HOUSSES
1.00
Plastique durable, coutures renforcées. Glissière 36". Pour 16 vêtements.
SOUS-SOL (1235)



VERRES INCASSABLES
5 pour 1.00
Verres plastique clair, imitation parfaite du verre véritable. Pour la cuisine c'est indispensable.
SOUS-SOL (1230)



NAPPES 54" x 54"
2 nappes 1.00
Tout plastique fleuri en bleu, vert, rouge, jaune. Faciles à nettoyer et durables pour tous les jours.
SOUS-SOL (1230)



COTON DAMASSE
1.00 (Ord. 1.27)
54" x 54". Nappes coton damassé, ton sur ton, blanc, bleu, jaune, rose, vert. Nuances pastel bon teint. Faites provision.
SOUS-SOL (1230)



COTON BLANC 81"
1.00 la verge
Faites des draps et des taies de ce coton blanc tissé serré.
SOUS-SOL (1115)



MARQUISETTE 45"
2 verges 1.00
Blanc, Bleu, Vert, Jaune, Rose ou Coquille. Pour tout genre de rideaux.
SOUS-SOL (1115)



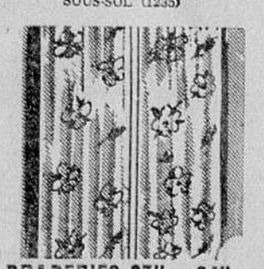
COTON BLANC 36"
3 verges 1.00
Qualité "Tex-Made". Fini broadcloth. Pour taies, housses, doublures, etc.
SOUS-SOL (1115)



COTON RAYE 27"
4 verges 1.00
Pour linges de vaisselle, essuie-mains. Rayures gaies sur fond blanc.
SOUS-SOL (1115)



COTON JAUNE 36"
3½ verges 1.00
Coton "Tex-Made" tissé fort, blanchira vite au lavage. Pour draps, housses, etc.
SOUS-SOL (1115)



DRAPERIES 27" x 84"
1.00 la paire
Plastique froncé ou uni à fleurs ou dessins modernes. Pour porte et fenêtre de cuisine.
SOUS-SOL (1115)

MAGASIN À RAYONS Dupuis Frères — RAYMOND DUPUIS, président — 865 EST, RUE STE-CATHERINE, MONTRÉAL — PLATEAU 5151 — MAGASIN POUR HOMMES, HÔTEL WINDSOR

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. — Fermés samedis les 16 et 23 août

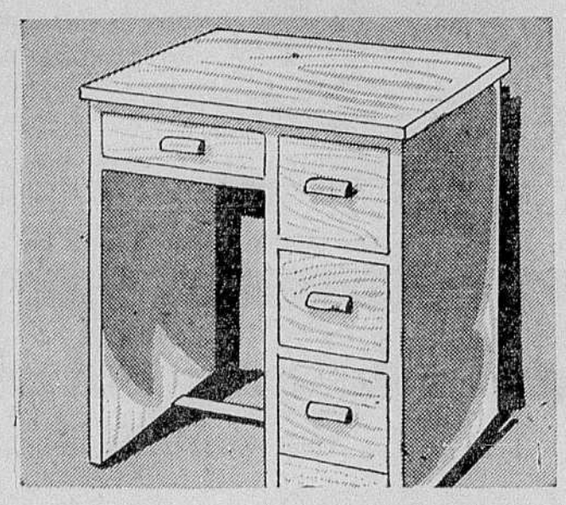
vedettes aux rayons d'ameublement

SCEAU D'OR

Chez dupuis Frères
le magasin de la famille canadienne

aucun versement comptant
sur achats budgetaires de 15.00 ou plus — seule la taxe de vente est payable au moment de l'achat

secrétaires à 4 tiroirs ord. 28.95

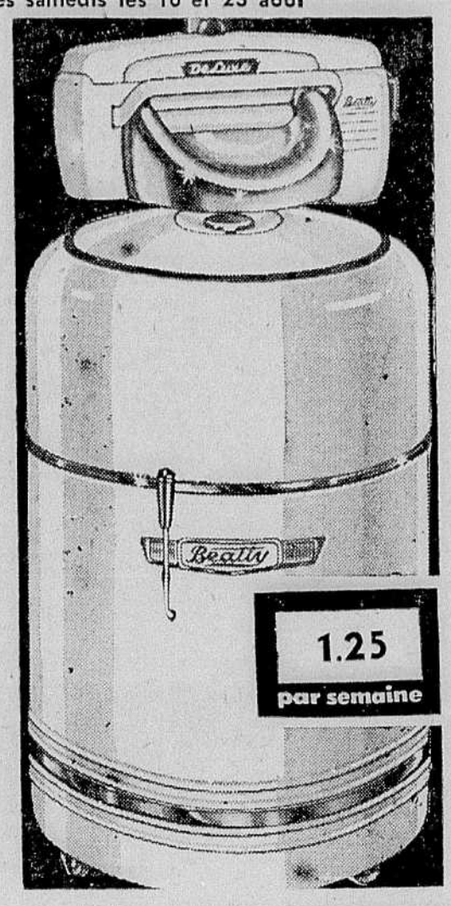


22.89

• non peinturés

VEDETTE SCEAU D'OR — Fabrication solide en contreplaqué merisier de choix. Dimensions: hauteur 31 pouces, largeur 32 pouces, profondeur 16 pouces. Pratique pour chaque membre de la famille.

DUPUIS — CINQUIEME (RAYON 713)



1.25 par semaine

"Beatty" Superline De Luxe

ord. 189.00

VEDETTE SCEAU D'OR 129.00

MACHINES A LAVER MODERNES, ROBUSTES, ASSURANT UNE LESSIVE PARFAITEMENT NETTE

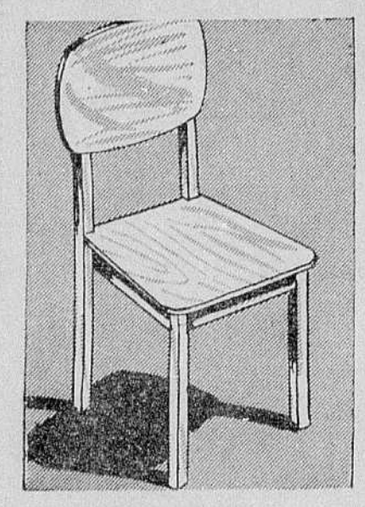
économisez $60.00

Cuve acier fini porcelaine émaillée, capacité 9 LBS de linge par brassée. Mécanisme puissant ECONO-MIZER monté sur billes. Essoreuse réglable à la position désirée. Déclenchement instantanée de toute sûreté. Pompe à vider automatique. Agitateur rapide et sûr pour les tissus délicats comme pour les épais.

SERVICE ET GARANTIE DUPUIS ET DU FABRICANT

DUPUIS — QUATRIEME (RAYON 770)

chaises



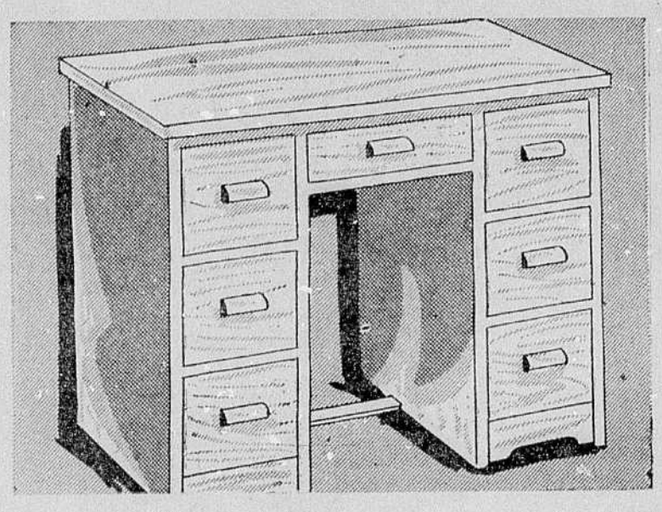
ord. 5.45

4.75

pour convenir au secrétaire

Chaise solide en contreplaqué de merisier, non peinturée. Siège 15" x 15", hauteur 34".

DUPUIS — CINQUIEME (RAYON 713)



secrétaires à 6 tiroirs

non peinturés
Grand modèle à 6 tiroirs.

ord. 38.95
33.89

Dont 1 pour classement. Solide bois contreplaqué merisier, surface lisse prête à recevoir le fini de votre choix. Hauteur 31 pouces, profondeur 20 pouces, longueur 42 pouces...

PRIX VEDETTE SCEAU D'OR

DUPUIS — CINQUIEME (RAYON 713)

téléviseurs portatifs

Fleetwood



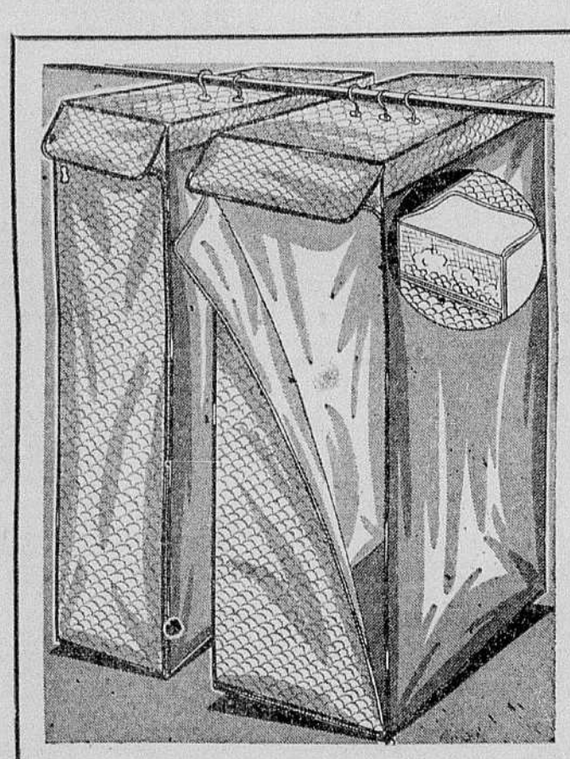
Modèle 17-11 — se place n'importe ou car sa profondeur n'est que de 17 pouces. Performance des gros appareils. — Circuit 19 lampes. Lampe aluminisée 90 degrés peu profonde (short neck) pour une image plus parfaite et un meilleur contraste. Verre de sécurité amovible. Antenne escamotable à même. Poids total: 29 lbs. Dans étui-mallette CORAIL, GRIS muni d'une solide poignée.

DUPUIS — SIXIEME (RAYON 843)

vedette sceau d'or

199.95

1.90 par semaine



nouvelles housses à vêtements

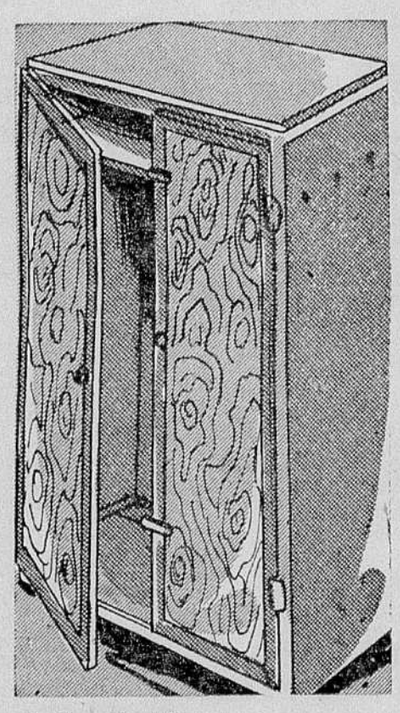
Epais plastique VINYLITE. Le dessus, le devant tout plastique matelassé.

a) JUMBO — housses 54 pouces avec glissière ouvrant tout le panneau avant, permettant d'y placer les vêtements plus facilement. Division pour le sac de cristaux antimites, chacune **4.98**

b) HOUSSE 8 VETEMENTS — format ordinaire, même plastique, même qualité que le modèle A. **4.89**

Choix de BLEU POUDRE, ROUGE VIN, VERT PALE

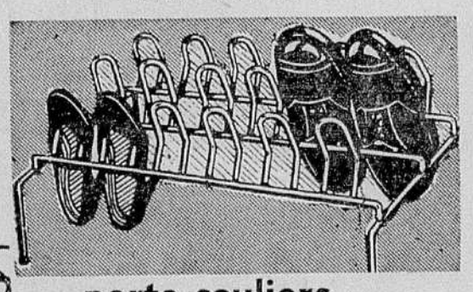
DUPUIS — MEZZANINE (RAYON 230)



11.98 (ord. 12.98) penderies pratiques

Dimensions: 66" x 29" x 22". Epais carton ondulé renforcé de bois. Fini imitation bois. Cette penderie, avec ses 2 grandes portes ouvrant sur charnières de métal et avec sa tablette pour les chapeaux, peut loger 16 à 20 vêtements selon leur épaisseur.

DUPUIS — MEZZANINE (RAYON 230)



porte-souliers

Tel qu'illustré. Très solide en métal plaqué. Avec embauchoirs pour 9 paires de souliers à la fois, dames ou enfants. Prend peu de place dans la garde-robes. (ord. 2.29) **1.98**

DUPUIS — MEZZANINE (RAYON 230)



commandes téléphoniques acceptées dès 9 h. du matin
Plateau 5151
local 300

6.95 (ord 7.95) vestiaires métal

Dimensions: 60" x 15" x 38". Métal tubulaire fini ton gris. Tablette sur le dessus avec crochets pour chapeaux ou parapluies. Pratiques à la maison comme au bureau.

DUPUIS — MEZZANINE (RAYON 230)



supports 6 branches

Tout métal fini brillant avec pinces métal avec bouts plastique pour ne pas marquer les vêtements. Pour 6 jupes à la fois. Chacun (Ord. 1.29) **.98**

DUPUIS — MEZZANINE (RAYON 230)

tables à cartes

- table pliante
- cadre bois franc
- boiserie finie naturel
- dessus de la table VERT ou ROUGE

DUPUIS — QUATRIEME (RAYON 714)



3.59 *chacune*

5 seulement !

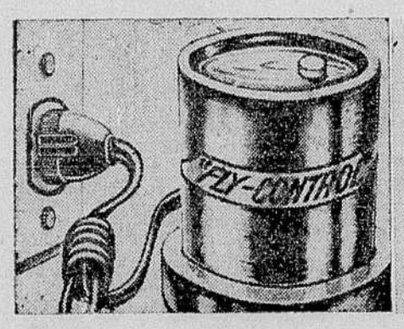
mobiliers de cuisine

ord. 75.00 vedette sceau d'or

Mobiliers chromés. 1 table 36" x 48" x 72" et 4 chaises pour convenir. Tons attrayants de • CORAIL • BLEU • CHARCOAL • ROUGE

DUPUIS — QUATRIEME (RAYON 714)

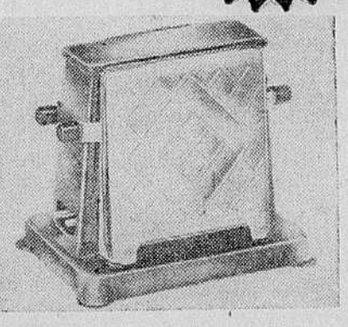
59.95



2.95 *chacun* "fly control"

Branchez "Fly Control" à une prise de courant ordinaire. Posez une pastille en surface et soyez débarrassées des mouches, araignées, guêpes, blattes, etc.

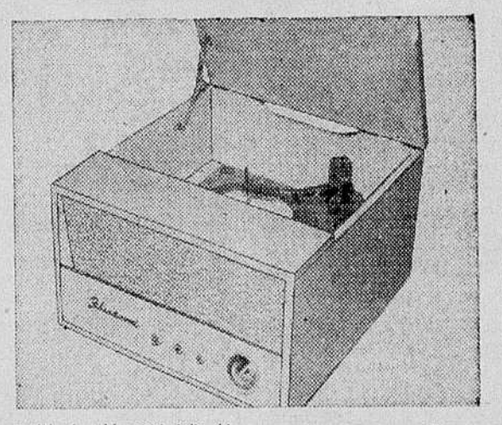
DUPUIS — TROISIEME (RAYON 750)



2.99 *chacun (ord. 4.00* grille-pain *"Black Beauty"*

Voici l'occasion de vous procurer un grille-pain à prix d'aubaine et qui vous sera utile en tout temps. Métal chromé, élément 400 WATTS C.S.A. Panneaux basculants. ELEMENT 1 AN DE GARANTIE.

DUPUIS — TROISIEME (RAYON 750)



Modèle de table 4006, joli cabinet bois fini noyer ou chêne pâle. Radio puissant d'une tonalité étonnante. Haut-parleur de 1ère qualité •tourne-disques COLLARO automatique ou manuel •4 vitesses •2 saphirs. S'arrête de lui-même au dernier disque. Dim.: 18" x 18¾" x 10½". Pour ceux qui aiment écouter de la belle musique mais qui doivent tenir compte du prix et de l'espace.

DUPUIS — SIXIEME (RAYON 840)

vedette sceau d'or

99.95

1.25 par semaine

modèles secrétaire

WHITE



fini noyer 3 tiroirs

économie de 90.00

ord. 229.95

vedette sceau d'or 139.95

Voici l'occasion pour toute couturière de se procurer un modèle secrétaire avec 3 tiroirs spacieux tout en économisant... tout en se procurant une machine à coudre parfaite et moderne.

- bobine ronde
- coud avant/arrière
- coud sur les épingles
- déclenchement automatique pour les reprises
- GARANTIE de 20 ans sur le mécanisme
- GARANTIE de 1 an sur moteur et service

DUPUIS — MEZZANINE (RAYON 775)

SCIENCE-ACTUALITÉ

par Roland Prévost

Théoricienne russe découronnée en URSS

Il semble bien que la science soviétique ait abandonné son allure dogmatique pour devenir objective, seule condition, d'ailleurs, d'un progrès réel. La mésaventure survenue à la "nouvelle" théorie cellulaire de Lepeshinskaya servira à illustrer ce changement de politique.

En mai 1950, la section des sciences biologiques de l'Académie des sciences de l'URSS approuvait à l'unanimité la "nouvelle théorie cellulaire dialectique-matérialiste" de la camarade Lepeshinskaya. C'était l'époque stalinienne où personne n'aurait osé contredire une théorie officielle. Les manuels et les cours enseignèrent alors, avec autant d'unanimité, que chaque cellule se forme à partir d'une substance vivante.

L'an dernier, deux membres de l'Institut de recherches gynécologiques, à Moscou, entreprenaient la démolition de la théorie acellulaire; leur texte est publié in extenso dans la dernière livraison de **Science**, organe de l'Association américaine pour l'avancement des sciences.

Zhinkin et Mikhailov écrivent qu'à partir de 1950 la nouvelle théorie cellulaire n'a subi aucune critique. "Aucun expert n'a osé discuter les questions de cytologie. Bien plus, tous ceux qui, avant la consécration officielle, s'étaient permis de contredire l'opinion de Lepeshinskaya furent qualifiés de réactionnaires, d'idéalistes, etc."

Les prétendues expériences concluantes de Lepeshinkaya furent reprises soigneusement. Zhinkin et Mikhailov peuvent maintenant en conclure que "la nouvelle théorie cellulaire ne reposait sur aucun fait solide et conséquemment n'expliquait aucune loi réelle de la nature."

"Il est certain que la vie est apparue sur la Terre sous une forme simple et que les cellules se formèrent après un long processus d'évolution. Il est non moins certain que les cellules, une fois formées, ont subi une longue évolution qui a conduit à des organismes multicellulaires.

"Même si les cellules, dans l'organisme complet, ne sont pas des éléments indépendants, il ne s'ensuit pas (comme l'avait prétendu Lepeshinskaya) que le processus originel de la formation des cellules à partir de la substance vivante primitive se répète encore chez l'animal et la plante, et que chaque cellule, pour exister doit être d'abord une substance vivante non-cellulaire".

De la matière inerte à la matière "vivante"

Pour faire suite à la note précédente, signalons une chronique des Informations Unesco, sur les origines de la vie. "Il est aujourd'hui nettement établi, écrit Lucien Néret, que des substances minérales, sous l'action de certaines excitations, peuvent donner naissance à des composés organiques, c'est-à-dire à des corps qui entrent dans la composition de la matière vivante".

Parmi les nombreuses expériences faites à ce sujet, la plus étonnante est sans doute celle du Dr Stanley Miller, biochimiste à la faculté de médecine de l'Université Columbia.

Le Dr Miller a soumis un mélange gazeux composé de méthane, d'ammoniac, d'hydrogène et de vapeur d'eau, à des décharges électriques pendant une semaine. Il a constaté l'apparition d'une substance de couleur rouge qui a été identifiée cmme étant un composé organique. En même temps, se formaient neuf autres corps extrêmement intéressants, puisqu'il s'agissait d'amino-acides dont le rôle biologique très important a été compris au cours de ces dernières années.

"Le mélange gazeux traité par le savant américain n'avait pas été composé au hasard, mais il reconstituait l'atmosphère terrestre avant l'apparition de la vie, telle que les savants s'accordent aujourd'hui à l'imaginer".

Il est à remarquer que le mélange gazeux ne comportait pas d'oxygène, puisque ce gaz résulte du mouvement de la vie. Le savant américain Harold Urey pense que la vie a dû apparaître sur la Terre lorsque des éclairs atmosphériques ont provoqué des réactions chimiques entre les gaz et les corps constituant alors le milieu terrestre.

Nouvelles

★★Dix conseillers spéciaux nommés par le Secrétaire à la Santé et à l'Education (Washington) ont fait paraître cette semaine un rapport intitulé **"The Advancement of Medical Research and Education."** ★★Un médecin japonais a trouvé deux fois plus de cas de leucémie (cancer du sang) à Hiroshima que dans le reste du Japon ; le Dr Watanabe ajoute que d'autres types de cancer y ont augmenté au cours des 12 années depuis l'explosion d'une bombe atomique au-dessus de cette ville. ★★Le 10e congrès international de l'Union astronomique s'est ouvert hier à Moscou ; plus de mille délégués y participent.

★★Quelle est la vraie longueur de cette mesure que l'on appelle le "pouce" ? Jadis, c'était la largeur du pouce de l'homme ; vers 1324, on convint que le pouce équivaudrait à trois grains d'orge. Aujourd'hui, on utilise aux États-Unis deux longueurs différentes ; ni l'une ni l'autre n'est la même que le pouce employé au Canada et en Grande-Bretagne. Des experts se réuniront l'an prochain et fixeront cette mesure à 2.54 centimètres. Les différences actuelles sont minimes : quelques millionnièmes du pouce, mais suffisantes pour créer des embarras dans l'échange d'instruments de précision entre les pays anglo-saxons.

LE BRIDGE

par Emile Quintal

Si toutes les couleurs et plus particulièrement celle d'atout, étaient toujours partagées également entre les adversaires du déclarant les contrats réussis seraient bien plus nombreux à la table de bridge... mais par contre ce sport en deviendrait beaucoup moins intéressant, puisque les bridgeurs auraient moins souvent l'occasion de mettre à l'épreuve leur savoir-faire. C'est la réflexion qui nous vient tout naturellement à l'esprit quand on rencontre des donnes du genre de celle rapportée plus bas. Si les piques, d'Est et d'Ouest avaient été répartis 3-3 et leurs coeurs 3-2, la réalisation d'un petit chelem à coeur n'aurait pas causé beaucoup de souci au joueur en position Sud ... et ça n'aurait pas pu constituer un sujet de chronique.

Donneur : Ouest.

Le côté Est-Ouest vulnérable.

NORD
♠ A V 6 5 4
♡ R 6 3 2
◇ A 4
♣ A 2

OUEST
♠ 10 7
♡ V
◇ V 10 9 8 5
♣ D 9 8 7 6

EST
♠ D 9 8 2
♡ 10 9 8 7
◇ D 6 3
♣ V 4

SUD
♠ R 3
♡ A D 5 4
◇ R 7 2
♣ R 10 5 3

Les enchères :

Ouest	Nord	Est	Sud
Passe	1 ♠	passe	2 ♡
passe	3 ♡	passe	4 ♣
passe	4 SA	passe	5 ◇
passe	6 ♡	passe	passe
passe			

Entame : le valet de carreau.

Les deux membres de l'équipe Nord-Sud procédèrent lentement, mais sûrement, vers un petit chelem fort normal à coeur, contrat qui fut atteint à la plupart des tables, mais par des moyens quelque peu différents dans certains cas.

Le déclarant prit la première levée avec son roi de carreau et encaissa son as d'atout, qui tira le valet de la main de son flanc gauche, ce qui laissa supposer la possibilité que ce soit un singleton. Pour s'assurer que tel est bien le cas, Sud captura la levée suivante avec sa dame de coeur et, voyant le danger de continuer dans cette voie, il encaissa son roi de pique et continua de la couleur avec son trois, pris par l'as du mort qui revint du cinq de la même couleur; si Est n'avait plus eu de pique et avait coupé, le déclarant lui aurait laissé la levée et se serait contenté de se défausser d'un petit trèfle, puis il aurait repris la main et aurait enlevé le dernier atout d'Est avec le roi de Nord et aurait ensuite réclamé le reste des levées. Mais dans le cas présent, son flanc droit ayant joué le neuf de pique, Sud coupa puis repassa la main au mort par l'as de trèfle pour un nouveau retour à pique; la dame d'Est fut coupée par le dernier atout du déclarant. Celui-ci encaissa alors son roi de trèfle et continua de la couleur avec son cinq, coupé par le six de coeur de son coéquipier, qui encaissa son roi d'atout et la dernière levée seulement fut concédée au dix atout d'Est. Le petit chelem avait ainsi été réalisé, le déclarant ayant su faire produire six levées par les atouts de son côté, en plus de deux autres à chacune des trois autres couleurs.

INFORMATIONS RELIGIEUSES

Activité étonnante du Pape à Castelgandolfo

Cité du Vatican, 12. (AFP) — Le Pape, bien qu'il se trouve éloigné d'environ 16 milles de la Cité du Vatican, dans sa résidence de Castelgandolfo, se tient régulièrement au courant des événements mondiaux en ce moment troublé de la vie internationale. Il le fait grâce à une liaison constante avec les services de la secrétairerie d'Etat, à la lecture des journaux et à l'audition de la radio. Pie XII a, en effet à sa disposition, dans son appartement, un poste récepteur de radio et de télévision.

Le Souverain Pontife est plus que jamais soucieux de voir le monde catholique participer à sa ferveur de prières pour la paix du monde. Il s'inquiète de voir mises en oeuvre le plus largement possible les prescriptions de sa récente encyclique "Meminisse Juvat" demandant un surcroît de prières pour la paix au cours de la neuvaine de la fête de l'Assomption. Il s'intéresse vivement à la préparation des grandes manifestations religieuses qui marquent cette neuvaine, au sanctuaire de la Madone du Divin Amour, à 8 milles de Rome, neuvaine qui, comme l'a dit l'"Osservatore Romano", revêt le caractère d'une vraie croisade pour la paix du monde et le salut de l'humanité.

Pas de vacances

Les graves préoccupations que lui procurent la situation internationale ne détournent pas le Saint Père de son emploi du temps qui reste si chargé qu'il est difficile de parler de véritables vacances. A Castelgandolfo, Pie XII, malgré ses 82 ans, se lève plus tôt que d'habitude. Des fenêtres ouvertes de son appartement il admire le paysage qui entoure le palais juché à 1500 pieds d'altitude : d'un côté la plaine s'étendant jusqu'à la mer, de l'autre le lac d'Albano encastré dans des collines à la végétation luxuriante.

De 9 h. à 11 h., le Souverain Pontife accorde des audiences. Il se rend alors dans le parc, dont les jardins s'étendent sur 9 milles et, après une promenade, il s'installe dans un pavillon spécialement aménagé pour lui permettre de travailler en plein air. Jusqu'à environ 3 h. 30, heure à laquelle il rentre au palais pour le déjeuner. Après un bref repos, il fait de nouveau une promenade dans le parc, poussant parfois jusqu'à la ferme modèle dépendant du palais, puis, vers 5 h., il regagne son appartement et dans son bureau, meublé de deux tables de noyer et d'une bibliothèque, il travaille parfois jusqu'à minuit. On a dit, comme chaque année à la même époque, que Pie XII consacre une partie de ce travail assidu à la rédaction de documents importants mais personne n'est en mesure d'obtenir une confirmation ou un démenti de ce bruit.

Précautions en cas de maladie

Ce qui est certain, c'est que Pie XII déploie une activité étonnante pour son grand âge et ne semble pas souffrir de la chaleur. Il règne d'ailleurs dans le palais une fraîcheur relative, grâce à l'altitude à laquelle est situé l'édifice et l'épaisseur des murs séculaires, plus efficace qu'une installation d'air conditionné.

Cependant, toutes les précautions ont été prises en prévision d'une alerte éventuelle dans la santé de Pie XII : l'infirmerie située au-dessous de la chambre du Pape est aménagée de la façon la plus moderne et une pièce est toujours prête à héberger le médecin du Souverain Pontife.

Prochaine exposition agricole à Sherbrooke

Sherbrooke, 12. (DNC) — C'est du 22 au 28 août, à Sherbrooke, que l'Association agricole des Cantons de l'Est présente, cette année, sa 73e exposition agricole et industrielle. L'événement prend un caractère régional et provincial.

Les nombreux concours agricoles qui s'y déroulent, intéressent des agriculteurs de plusieurs comtés, dont ceux d'Arthabaska, Compton, Missisquoi, Sherbrooke, Drummond, Richmond, Stanstead, Brome, Frontenac, Shefford, Wolfe et Mégantic.

Depuis la fondation du groupement des jeunes éleveurs, le tournoi d'expertises auquel il donne lieu, à Sherbrooke, est d'une envergure provinciale. Les vainqueurs de concours éliminatoires à travers le Québec y participent, avec la ferme intention d'y cueillir une palme.

Par la diversité de ses élevages, la région des Cantons de l'Est permet aux visiteurs de l'exposition de Sherbrooke de voir les plus beaux spécimens de toutes les races de bovins laitiers, un important déploiement de l'espèce porcine et des sujets choisis de huit races de l'espèce ovine. Cette foire met également en vedette une de nos industriels agricoles les plus florissantes: celle des savoureux produits de l'érable qui contribue annuellement à l'économie régionale et aux exposants des meilleures érablières du Québec. On sait qu'un concours inter-comtés, a pour objet de stimuler l'émulation parmi les exposants de sucre et de sirop d'érable résolus de conquérir l'honneur et le prestige du championnat pour leur comté, sans compter l'attrait que constituent les primes accordées dans chaque section, aux exposants les plus méritants.

Ajoutons à ces nombreuses attractions d'un caractère agricole le magnifique spectacle que représente le grand déploiement des produits de l'industrie, du secteur horticole et un programme récréatif varié, comprenant courses de chevaux, vaudeville, parades d'animaux primés et autres attractions sportives. Le tout contribue à faire de Sherbrooke une des plus belles expositions de l'est du pays et dont les visiteurs sérieux emporteront les meilleures impressions

Pommes de terre mal empaquetées

Toronto, 12. (PC) — Une centaine de sacs de pommes de terre du Québec, arrivés ici vendredi, ont été retenus, hier, par le service d'inspection alimentaire de l'Ontario.

Un porte-parole du ministère ontarien de l'Agriculture déclare que ces patates étaient empaquetées dans des sacs usagés, mal cousus et dont les inscriptions précédentes n'avaient pas été effacées. Elle étaient étiquetées "Canada no 1".

Il a précisé que les règlements de l'Ontario exigent que les pommes de terre no 1 soient empaquetées dans des sacs neufs.

Le roi des "violoneux"

Shelburne, Ont., 12. (PCf) — Environ 3,500 personnes ont assisté en fin de semaine, dans la petite ville de Shelburne, au 8e concours annuel des "violoneux". Le principal prix a été remporté par Ed Gyurki, comptable âgé de 20 ans, de Woodstock, Ont.

M. G. Thibon au Congrès de spiritualité

"Monde moderne, pries-tu ?"

Tel est le sujet de la conférence que M. Gustave Thibon, écrivain et philosophe catholique de renommée internationale, prononcera le jeudi 21 août, à 10 h. 15 du matin, au "Congrès de spiritualité" qui se tiendra à Nicolet sous la direction des Carmes, du 19 au 22 août.

Parmi les écrivains catholiques



M. GUSTAVE THIBON

contemporains, il est peu de personnalités aussi fortes, aussi originales et aussi sympathiques aux Canadiens français que M. Gustave Thibon. Ses ouvrages, "Diagnostics", "L'Echelle de Jacob", "Ce que Dieu a uni", "Le pain de chaque jour", "Notre regard qui manque à la lumière", ont déjà chez nous quantité de lecteurs.

Les Pères du Carmel de Nicolet ont tenu à s'assurer sa collaboration pour éclairer le thème de la prière, sujet de ce Congrès de spiritualité qui est placé sous le patronage de Son Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet.

On anticipe déjà un succès considérable pour ce congrès de spiritualité, le premier du genre au Canada, auquel laïcs aussi bien que prêtres, religieux et religieuses sont invités. Plusieurs centaines d'inscriptions sont déjà enregistrées. On sait que ce congrès comprendra deux récitals bibliques, une conférence sur l'art dans la prière, l'audition de disques de chants grégoriens exécutés par les moines bénédictins de S.-Benoît-du-Lac, et ce en outre de la conférence de M. Thibon.

A ce sujet, rappelons ce qu'en a écrit M. V. R. Debidour : "Dans ses conférences, Gustave Thibon a l'air de bavarder, et même à bâtons rompus, mais la force de pensée est là qui sait enchaîner une formule de grande frappe à quelque anecdote piquante, à l'un de ces innombrables traits de chaque jour dont nous ne tirons rien, nous autres, et dont il fait étincelles et lumières de vérité ...

"... Certes, c'est une personnalité surprenante que celle d'un homme que l'on voit être ou que l'on devine être, aussi à son aise — ni gêné, ni sans-gêne — au bord d'un champ de millet que dans le parloir d'un couvent de religieuses contemplatives, en audience auprès du Saint-Père ou des chefs d'Etat qu'en conversation avec le pompiste de son village ou devant un tapis vert, ou dans son petit bureau aux rayons de bois blanc chargés de livres et de revues en toutes langues : il est chez lui en toutes ces occasions parce qu'il est lui-même sans aucun apprêt. Prenez-le tel qu'il est ou passez votre chemin ; mais il n'est pas facile de passer son chemin quand on l'a vraiment approché."

On peut se procurer le programme complet et tous renseignements touchant ce prochain congrès de spiritualité en s'adressant au directeur du Petit Séminaire de Nicolet.

Raids dans quatre débits clandestins

Quatre tenanciers et une dizaine de personnes trouvés dans quatre débits clandestins d'alcool ont reconnu leur culpabilité, hier, devant le juge T.-A. Fontaine, aux accusations portées contre eux.

Les quatre tenanciers ont tous été condamnés à $50 d'amende et aux frais à la requête du procureur de la police des liqueurs, Me Maurice Sauvé. Il s'agit de Tony Murray, 259 rue Saint-Paul est, Jimmy Frattini, 1443 rue Mansfield; Bernard Rosen, 1158 de la Montagne, et Gérard Gosselin, dont "l'établissement" était situé boulevard Monk, à la Côte-Saint-Paul.

Quant aux dix personnes trouvées, elles ont toutes été condamnées à une amende de $10 et aux frais.

Dans chaque cas, il n'y avait que deux ou trois clients.

Vol important dans un avion

Paris, 12. (AFP) — Un porte-document contenant des bijoux, de l'argent liquide et des chèques de voyageur pour une valeur de plus de 7 millions de francs français, a disparu, avant hier soir, à bord de l'avion Nice-Paris.

La police française ainsi que les services de Scotland Yard ont été alertés par la propriétaire du porte-document, Mlle Raymonde Rahvis, directrice d'une maison de haute couture à Londres.

Les recherches entreprises n'ont abouti jusqu'à présent à aucun résultat.

SOULAGEMENT IMMÉDIAT DE

l'asthme



Quelques coups de poire suffisent pour arrêter instantanément la crise d'asthme ou de fièvre des foins. DYSNÉ-INHAL soulage les cas les plus désespérés grâce à la solution vaporisée qui pénètre dans toutes les ramifications des bronches.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS.

DYSNÉ-INHAL

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

EN EUROPE PAR CUNARD

DÉPARTS D'ETÉ ET DU DÉBUT D'AUTOMNE

PORTS BRITANNIQUES
1ère classe, depuis $274
Classe touriste, depuis $179

TARIFS REDUITS DE LA "SAISON D'ECONOMIE"
Voyage aller-retour pour un prix aussi bas que $358

PORTS FRANÇAIS
1ère classe, depuis $284
Classe touriste, depuis $184

NAVIRE	de MONTREAL	à	NAVIRE	de NEW-YORK	à
*CARINTHIA	Ven. 15 août	Greenock, Liverpool	*MEDIA	Ven. 15 août	Liverpool
†*IVERNIA	Ven. 15 août	Le Havre, Southamp.	*MAURETANIA	Sam. 16 août	Cobh, Le Havre, South.
*SYLVANIA	Ven. 22 août	Greenock, Liverpool	*QUEEN MARY	Mer. 20 août	Cherbourg, Southamp.
†*SAXONIA	Ven. 29 août	Le Havre, Southamp.	*CARONIA	Ven. 22 août	Le Havre, Southampton
CARINTHIA	Ven. 5 sept.	Greenock, Liverpool	*QUEEN ELIZAB.	Mer. 27 août	Cherbourg, Southamp.
†IVERNIA	Ven. 5 sept.	Le Havre, Southamp.	*PARTHIA	Ven. 29 août	Liverpool
SYLVANIA	Ven. 12 sept.	Greenock, Liverpool	QUEEN MARY	Mer. 3 sept.	Cherbourg, Southamp.
†SAXONIA	Ven. 19 sept.	Le Havre, Southamp.	MAURETANIA	Jeu. 4 sept.	Cobh, Liverpool
CARINTHIA	Ven. 26 sept.	Greenock, Liverpool	BRITANNIC	Jeu. 4 sept.	Cherbourg, Southamp.
†IVERNIA	Ven. 26 sept.	Le Havre, Southamp.	QUEEN ELIZAB.	Mer. 10 sept.	Le Havre, Southampton
SYLVANIA	Ven. 3 oct.	Greenock, Liverpool	CARONIA	Jeu. 11 sept.	Liverpool
†SAXONIA	Ven. 10 oct.	Le Havre, Southamp.	MEDIA	Ven. 12 sept.	Cherbourg, Southamp.
CARINTHIA	Ven. 17 oct.	Greenock, Liverpool	QUEEN MARY	Mer. 17 sept.	Cobh, Le Havre, South.
†IVERNIA	Ven. 17 oct.	Le Havre, Southamp.	MAURETANIA	Mar. 23 sept.	Cherbourg, Southamp.
SYLVANIA	Ven. 24 oct.	Greenock, Liverpool	QUEEN ELIZABETH	Mer. 24 sept.	

†Escale à Québec *Tarif de la saison estivale

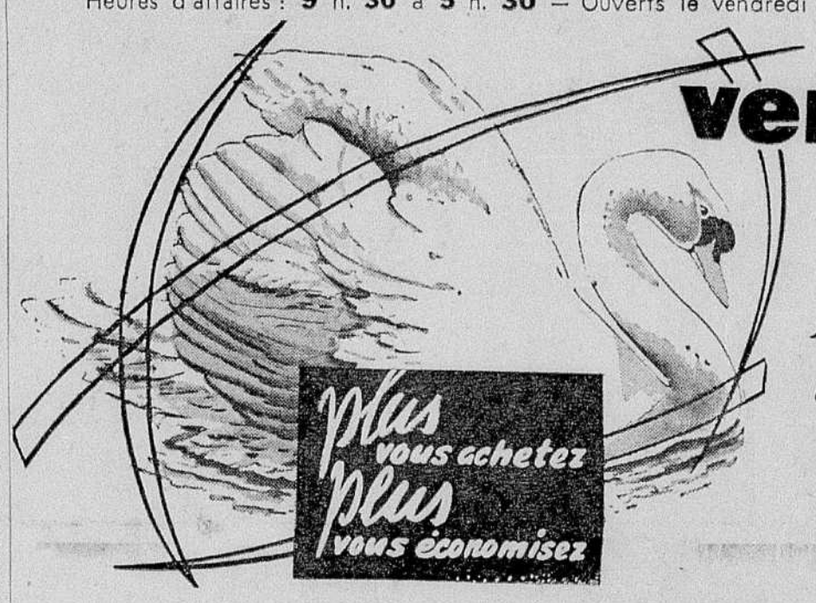
CROISIERES
CARONIA
Croisières aux Antilles
3 oct. - 17 oct., - 1er nov.
CARONIA
grande croisière autour du monde
20 janv.,
BRITANNIC
Croisière méditerranéenne 23 janv.

Voyez votre agent local
nul ne peut mieux vous servir
LIGNE CUNARD
Siège social :
230, rue de l'Hôpital, Montréal
Téléphone : Victor 9-5651

Faites venir vos parents ou vos amis d'Europe
PAYEZ A L'AVANCE LEUR VOYAGE AU CANADA
PRET D'INDEMNITE DE PASSAGE DU GOUVERNEMENT CANADIEN

Bureau au centre de Montréal : Hôtel Reine Elizabeth

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. — Fermés samedi les 16 et 23 août



vente de blanc

Chez dupuis Frères
le magasin de la famille canadienne

Aubaines exceptionnelles

remarquez la longueur de ces draps : 104 pouces

le meilleur drap canadien

draps blancs "percale" "Tex-made"



- Coton fort, extra fin et très facile à laver
- Large ourlet uni
- A retenir la longueur finie de chacun : 104 pouces

72" x 104". Ord. 8.98 la paire
Spécial Vente de Blanc, chacun 3.49

81" x 104". Ord. 9.98 la paire
Spécial Vente de Blanc, chacun 3.69

90" x 104". Ord. 10.98 la paire
Spécial Vente de Blanc, chacun 4.39

TAIES 42" pour convenir, ourlet uni. Ord. 2.19 la paire
Spécial Vente de Blanc, la paire 1.69

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

draps blancs "percale"
"sanforized" coins ajustés

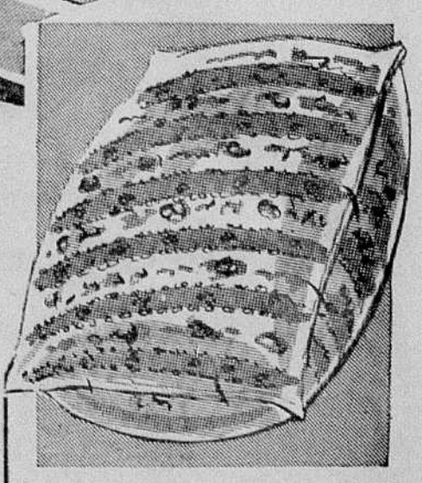
- qualité "TEX-MADE"
- coton blanc, extra fin et serré
- sans apprêt



pour lit simple — Ord. 3.99 chacun
Spécial Vente de Blanc, chacun 3.39

pour lit double — Ord. 4.69 chacun
Spécial Vente de Blanc, chacun 3.69

DUPUIS — TROISIEME (RAYON 150)



oreillers de plumes

- plumes finement broyées et stérilisées
- recouverts d'un coutil de qualité à l'épreuve de la plume, teintes rose ou bleu.

a) Dim. environ 20" x 26". Ord. 2.98 chacun. Spécial Vente de Blanc, chacun 1.98

b) Dim. environ 17" x 25". Teintes : • Bleu • Lime • Gris — chacun 1.29

DUPUIS — TROISIEME (RAYON 160)



ensembles damassés

- une nappe 50" x 66" • 6 serviettes

Ord. 3.98 l'ensemble. Spécial VENTE DE BLANC 2.39

• Bleu • Turquoise • Gris • Charcoal • Blanc • Rose • Vert pâle • Jaune • Vert bouteille. • texture de coton et rayonne superfine • motif fleuri damassé des plus modernes, dans un assortiment de couleurs décoratives du plus joli effet.

DUPUIS — TROISIEME (RAYON 140)

dupuis Frères LIMITÉE
RAYMOND DUPUIS, président



Encore
LE RHUM BLANC
...le rhum enchanteur!

- Cristal-transparent.
- Chaque goutte certifiée 7 ans d'âge par l'Etat!
- Il a fallu un siècle à des maîtres en rhumerie pour le perfectionner... mais une toute petite gorgée suffit pour découvrir que "ENCORE" est le rhum que tous attendaient!
- Ouvrez une bouteille de "ENCORE" aujourd'hui... il est sans égal en breuvages longs ou courts inoubliable en Highballs ou en Collins.
- Toujours clair, la nuit comme le jour!

PRODUIT DE LA JAMAIQUE

Heures d'affaires : **9** h. **30** à **5** h. **30** — Ouverts le vendredi soir jusqu'à **9** h. — **Fermés samedis 16 et 23 août**

du 11 au 30 AOÛT

grand **concours**

chaque semaine :

1er prix

bourse d'étude

pour écolie ou écolière

$250

2e prix

trousseau

d'écolier ou d'écolière
Valeur

$100

le trousseau d'écolier d'une valeur de $100.00 comprend :

Paletot	Sous-vêtements
Complet	Chapeau
Imperméable	Bas
Coupe-vent	Gants
Chaussures	Chemises

Le trousseau d'écolière d'une valeur de $100.00 comprend :

Manteau	Chapeau	Sac à main
Imperméable	Chaussures	Parapluie
Robe	Lingerie	Bas
		Gants

chaque jour :

1 bicyclette

pour écolier ou écolière sera attribuée CHAQUE JOUR de la semaine

Ces prix seront attribués à des écoliers ou écolières seulement. Chaque concurrent n'a droit qu'à un prix.

Règles du concours:

Pour participer à ce CONCOURS il suffit d'écrire le nom d'un écolier ou d'une écolière sur une facture (ou fac-similé acceptable DUPUIS, en y ajoutant l'adresse et le numéro de téléphone; puis de déposer ces preuves d'achats dans la BOITE-CONCOURS placée au rez-de-chaussée du magasin DUPUIS, 865 est, rue Ste-Catherine. Les factures et coupons de caisse de tous les rayons y compris le Sous-Sol seront acceptés aux fins de ce CONCOURS.

HATEZ-VOUS, venez faire vos achats durant les 2 semaines du CONCOURS, soit du 11 août au 30 août inclusivement.

Le personnel de DUPUIS FRERES LIMITEE est exclus de ce concours.

gratis:

CRAYONS · BALLONS donnés avec achats dans les rayons pour écoliers et écolières.

Festival de la rentrée des classes

Chez **dupuis** Frères
le magasin de la famille canadienne



nouvelles blouses tailleur *pour dames*

• marque réputée • confection soignée • fin COTON fini broadcloth lavable sans repassage

a) Tailles 12-20 ans. En BLANC, BLEU. • manches longues avec poignet 1/2 dans 1" c'est-à-dire avec bouton ordinaire ou boutons de manchette • col rond fermé près du cou • pochette • toujours de mise au travail ou aux études.

b) Tailles 12-20 ans. En BLANC, BLEU PALE. • manches longues attachées au poignet avec un bouton • col ouvert à pointes longues se portant aussi fermé • pochette sur le côté • modèle adopté par plusieurs institutions.

c) Tailles 12-20 ans. En BLANC. • manches courtes avec revers • col à pointes • pochette • pour le bureau ou la classe.

3.98 chacune

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (RAYON 310)

Habillez la jeunesse étudiante avec économie chez Dupuis



Commandes téléphoniques acceptées dès 9h. du matin.
PL. 5151
local 300

5.39 *(ord. 5.95)*

imperméables

6-16 ans

Pratique et solide imperméable en CAOUTCHOUC NOIR. Manches raglan, fermeture boucles métal, 2 larges poches à l'inférieur, empiècement (yoke) au dos, genre cape, permettant une meilleure ventilation. Coiffure passe-montagne. Ce qu'il faut à l'écolier.

DUPUIS — MEZZANINE, DeMONTIGNY (RAYON 660)

3.39 *les 3 pièces*

- imperméable
- coiffure passe-montagne
- pochette à glissière

Pour garçons 6-14 ans. C'est léger et confortable et s'emporte facilement dans la serviette ou le sac d'école. Tout plastique TAN ou CHARCOAL. Manches raglan, fermeture à boutons-pression. Coiffure passe-montagne avec visière plastique clair. Pochette pour ranger le tout.

DUPUIS — MEZZANINE, DeMONTIGNY (RAYON 660)

1.79 *(ord. 1.98)*

chemises sport style "guild"

Pour garçons 8-16 ans. Chemises en finette "Sanforized", fini suédine, très doux, parfaitement lavable. Manches longues, collet sport, pochette mouchoir. Choix de Rouge, Bleu, Gris, à carreaux ou rayures horizontales. Pratique pour le jeu ou la classe.

DUPUIS — MEZZANINE, DeMONTIGNY (RAYON 661)



économie 50%

2.49 *(ord. 4.98)*

nouveaux

pyjamas "poupée"

Fin coton lavable, rayures rouge ou pois. BLEU sur fond BLANC.

- Gilet chemisier, sans manches, col tailleur.
- Culotte courte, plissée à la taille, aux genoux.
- Petite jupe amovible, à plis permanents.
- Large ceinture à boutons.
- Tailles P.G.M. pour dames, jeunes filles.

DUPUIS — DEUXIEME (RAYON 390)



économie 33⅓%

1.99 *(ord. 2.98) 3.98)*

chemises de nuit

courtes

A SOLDER tout un groupe de jolies chemises de nuit courtes en coton Drip' Dry uni ou rayé; coton egyptien imprimé fleurettes ou uni, crêpe GLABA de coton. Choix de bleu, rose, turquoise, rayé rouge. Tailles P.M.G. pour dames, jeunes filles.

S.V.P. indiquer un 2e choix de nuance en téléphonant.

DUPUIS — DEUXIEME (RAYON 390)



nouveaux pour l'automne . . .

chapeaux velours soyeux

6.99 chacun

Soyez à la page, portez dès maintenant un joli coiffant de velours. Vous en trouverez certainement un qui vous ira, un à votre goût parmi ces modèles avec bord, demi-grandeur. Coloris : Beige, coco, noir, rose, bleu. Entrée de tête 22.

DUPUIS — DEUXIEME (RAYON 340)



votre manteau de fourrure usagé devient un

MANTEAU DE DRAP DOUBLE DE FOURRURE

DUPUIS transformera votre manteau de fourrure en une doublure de manteau de drap. • tweed • blin/blin et autres.

TROIS SERIES A BAS PRIX

$125

$145

$160

CONDITIONS : Achetez tout d'abord votre manteau de drap chez Dupuis. Nous le ferons doubler avec la fourrure de votre manteau de fourrure qui sera soigneusement nettoyée et traitée. Le manteau terminé (après essayage) sera entreposé dans nos voûtes à air froid jusqu'à l'automne. Placez votre commande dès maintenant.

DUPUIS — DEUXIÈME (RAYON 510)

No 0157

Spécial du mercredi

ensembles 41 articles

pour la classe



SACS EN CUIR pour garçons ou filles

format moyen avec accessoires fermant avec serrure (tel qu'illustré)

Ord. 4.25
Spécial l'ensemble
2.98

PLUS

- 6 crayons de mine à gomme à effacer
- 1 taille-crayons
- 1 règle
- 1 gomme à effacer
- 1 porte-plume
- 1 crayon de couleur
- 4 petites plumes
- 1 cahier à l'encre
- 1 calepin
- 3 cahiers-brouillons
- 2 papiers à couvrir
- 10 buvards
- 1 rouleau papier collant
- 1 cahier à anneaux avec feuilles mobiles.
- 1 ardoise
- 2 crayons d'ardoise
- 1 éponge
- 1 plume à bille

TOUT CE QU'IL FAUT POUR COMMENCER LA CLASSE

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (RAYON 280)

solde de tout notre stock à l'hôtel Windsor à rabais de 33⅓. Voir page 24

noms tissés "CASH"

Pour marquer le linge des futurs élèves comme celui de chacun au foyer.

Délai de 3 semaines pour livraison à compter de la date de la commande

Toutes les commandes sont payables à l'avance

(Supplément de .75 pour livraison dans deux semaines)

3 douzaines	1.80	12 douzaines	3.50
6 douzaines	2.40	24 douzaines	5.50
9 douzaines	3.00		

DUPUIS — MENUS ARTICLES — MEZZANINE (RAYON 230)

Pas de commandes téléphoniques
Commandes postales acceptées :

DUPUIS FRERES LIMITEE,
865 est, Ste-Catherine,
Montréal

camisoles, culottes

"Watson" de coton



CHACUNE

.99

• CAMISOLES BLANCHES de coton, qualité lavable et durable. Encolure ronde, bretelles étroites. Confection soignée.
Tailles P.M.G.

• CULOTTES BLANCHES, de même coton. Taille élastique, bout de jambes fini élastique.
Tailles P.M.G.

DUPUIS — DEUXIEME (RAYON 380)



Commandes téléphoniques acceptées dès 9h. du matin
PL. 5151
local 300

vente de 3 jours... 13-14-15 août... !

cigares revlon

- exclusifs à DUPUIS
- pour fumeurs avertis
- Cigares doux, format Queens
- Troués, prêts à fumer
- dans boîte plastique pour conserver leur fraîcheur plus longtemps
- arôme exquis

Ord. 5.00 la boîte

SPECIAL la boîte 50 cigares **2.50**

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE (RAYON 970)

VOIR autres économies dupuis, pages 37-38 et 39